

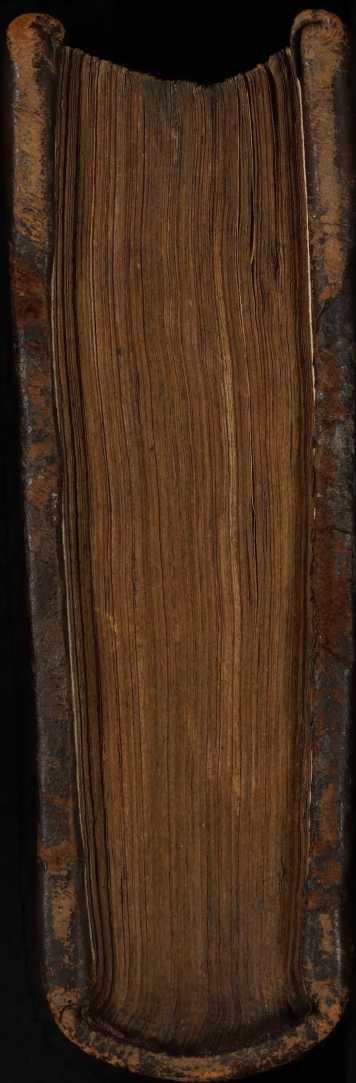


HIPPOCRATIS

1560







II 4 62637/B

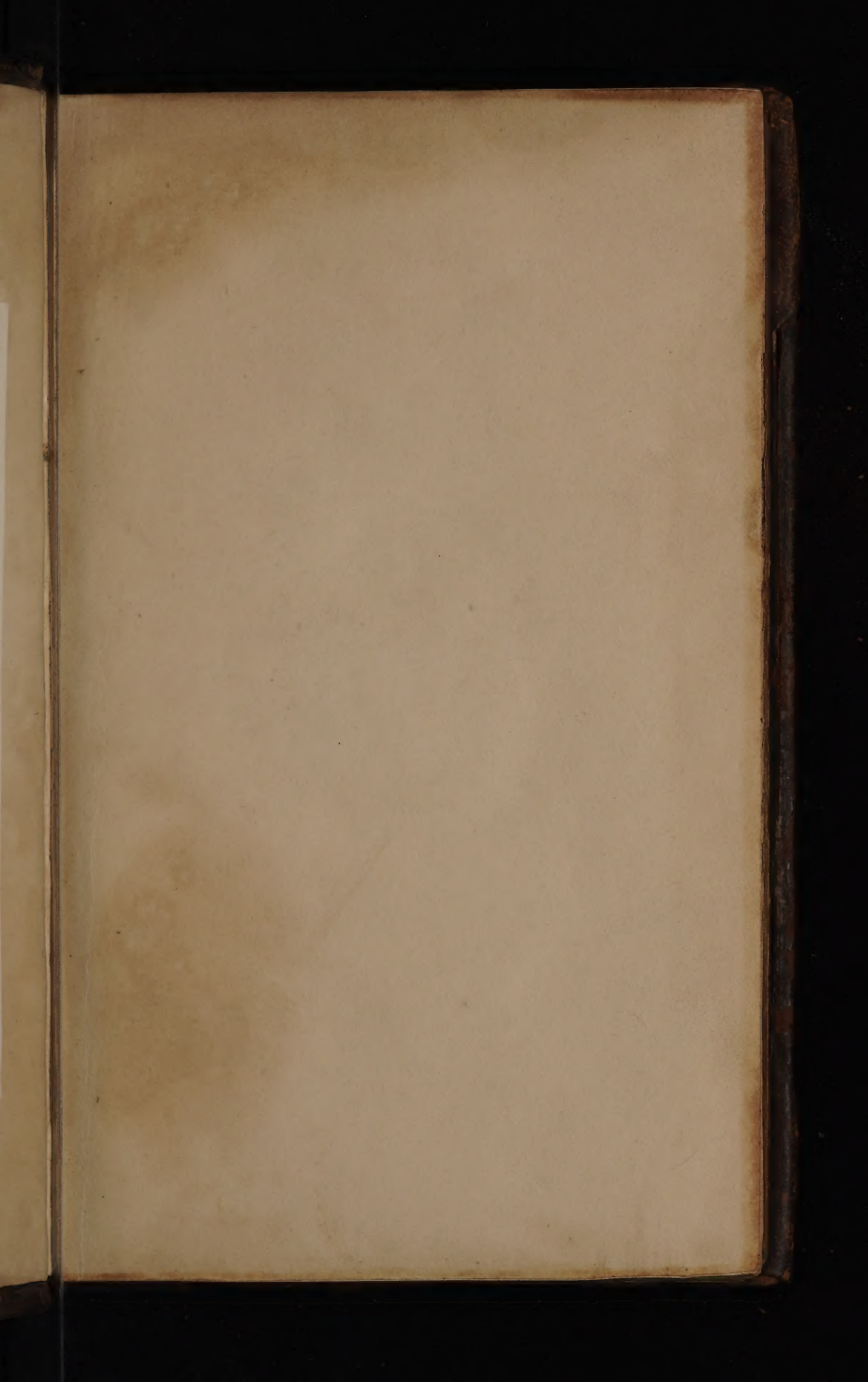
MEDICAL SOCIETY
OF LONDON

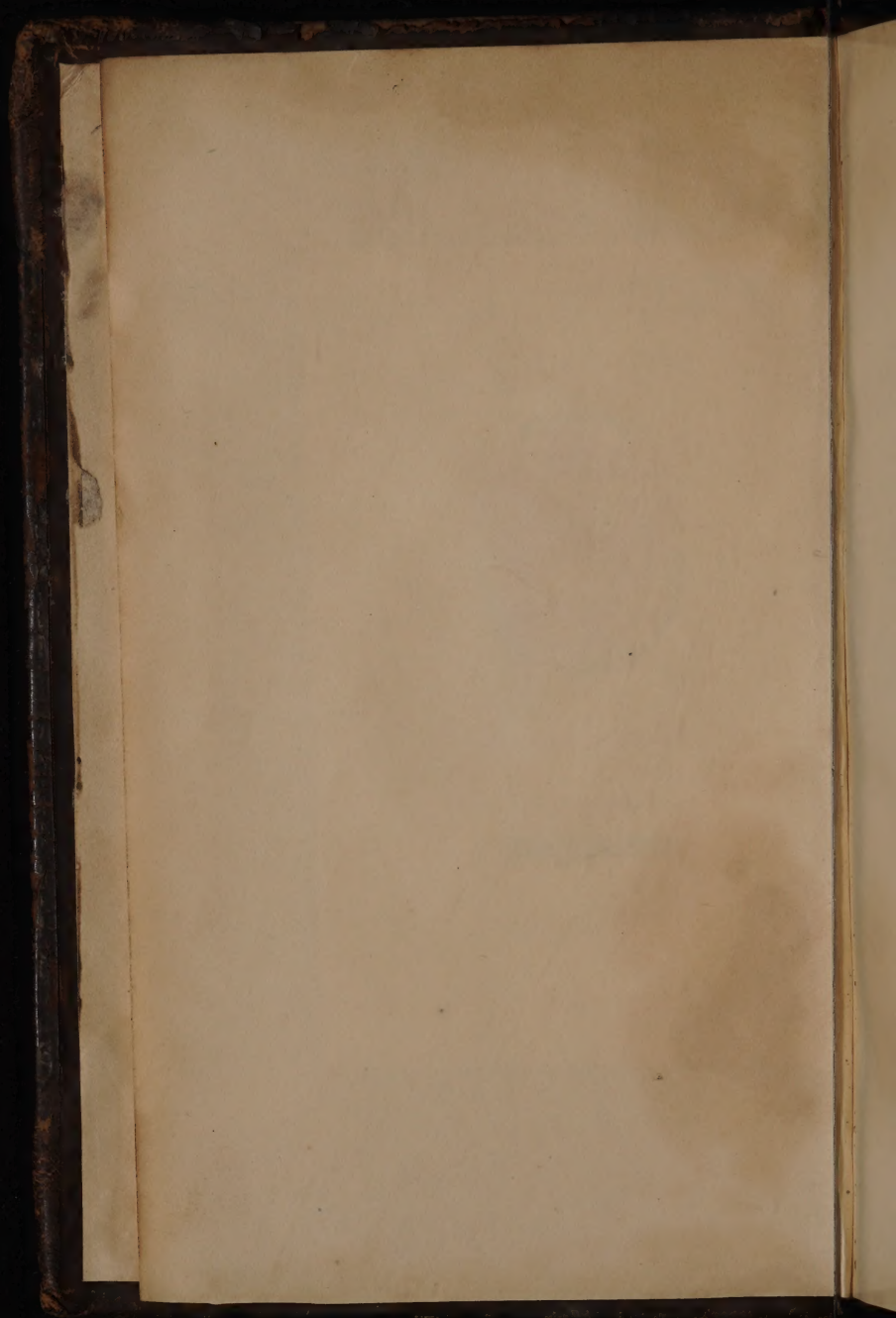


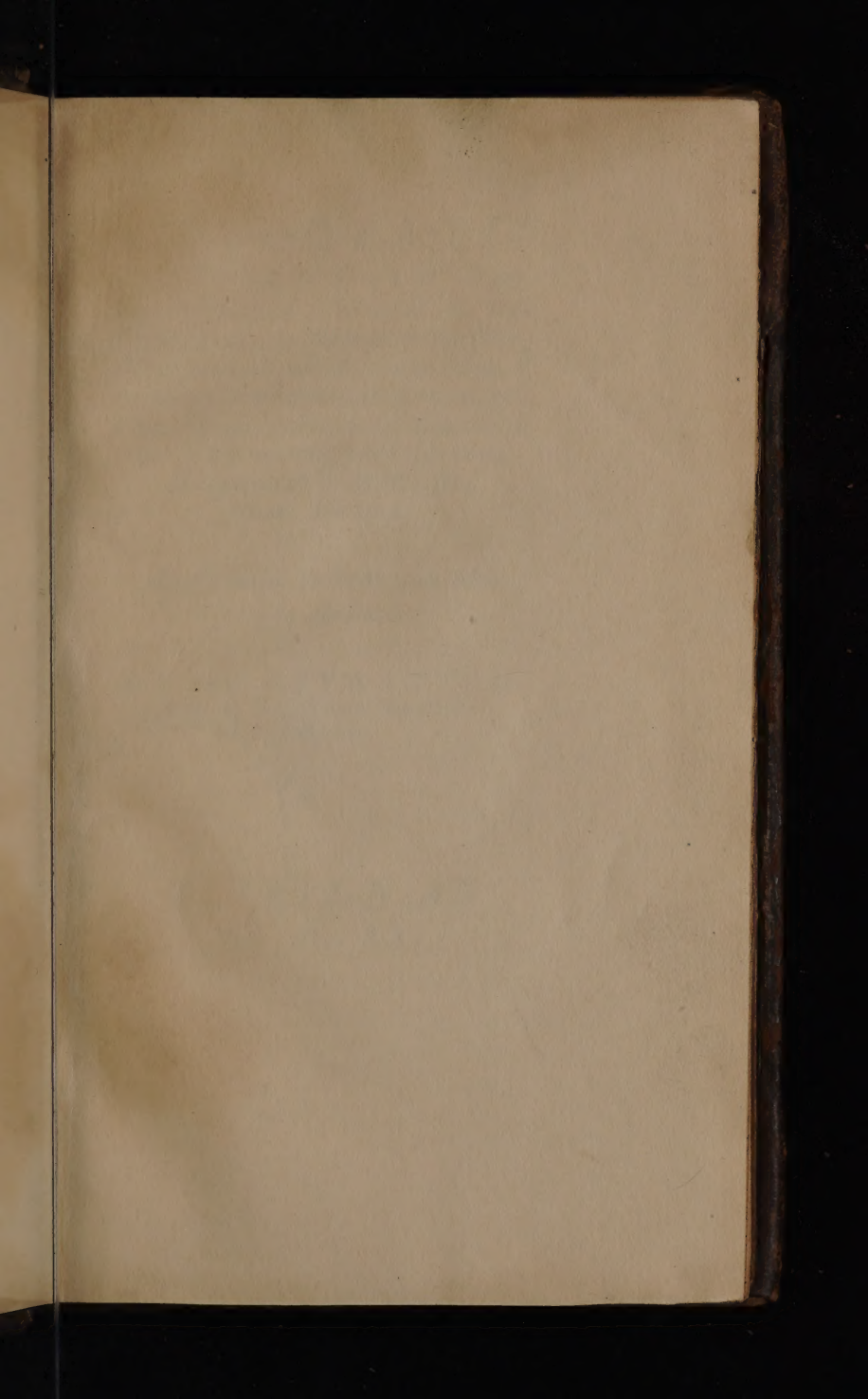
ACCESSION NUMBER

PRESS MARK

HIPPOCRATES







II4

HI
CO
NIV
ber S
diffic
Gale
rem
ver

AD
LONDON·M
BO

The Short

HIPPOCRATIS

COI, MEDICORVM OM-
NIVM FACILE PRINCIPIS; Li-
ber Secundus de Morbis vulgaribus,
difficilimus & pulcherrimus: olim à
Galeno Còmentarijs illustratus, qui
temporis iniuria interciderunt: nunc
verò penè in integrum restitutus,
Commentarijs sex & Lati-
nitate donatus.

*Anutio Foëfio Mediomatrico Me-
dico Authore.*

AD CAROLVM LOTHAR-

ingium, Lotharingæ Ducem Il-
lustrissimum.

LONDON. MEDICAL
SOCIETY
OF
BASIL
ALM.

BASILEAE

M. D. LX.

IL
ET
C



ita
xiff
qui
fed
tan
Le
cfr
om
tan
ne
atq

ILLVSTRISSIMO
ET CLARISSIMO PRIN-
CIPi CAROLO LOTA-
RINGIO, LOTARIN-
GIAE DVCI CLEMEN-
TISSIMO.



MNES qui in anti-
quorū scriptis uer-
sandis totius æta-
tis suæ decursum
collocant (Prin-
ceps clarissime)
ita se comparare debere semper es-
xistimaui, ut prouideāt non solum
quid oneris in præsentia tollant,
sed etiam quantum in omnem ui-
tam negotij suscipere conentur.
Legem enim sibi ipsi indicunt do-
ctrinæ, eloquentiæ, scientiarumq;
omnium, qui in ueteribus interpre-
tandis de sua ingenij existimatio-
ne cuius cognitionem constituūt,
atq; eò magis si id faciunt nulla re

Epistola

alia commoti, nisi utilitate commu-
ni. Nam qui sibi hoc sumpsit, ut pri-
uatim in puluere & umbra delite-
scret, facile is sui facti rationem om-
nibus probat, si nominis integri-
tatem mauult tenebrarum & parie-
tum custodijs tegere, quàm turpia-
ter de fama & ingenio publicè de-
cernere. Cuius uel leuissima offen-
sio, cum ab homine moderato &
grauī alienissima esse debet, tum
uerò ab eo qui se rectæ uolunta-
tis cōscientia hominum opinioni
uindicare uult, diligenter animad-
uertēda. Omnino miserrima est, &
periculi plena publicæ rationis cō-
ditio. In qua, ut leuiter feras, minus
liberas esse omniū rerum uolunta-
tes, & uitā tuam pluribus quàm uel
les oculis obseruari. Illud uerò quo
animo ferendum, in turbulentissi-
mis inuidiarū procellis & uastissi-
mo iudiciorum anfractu, ubi existi-
mationis tuæ procuratiōē susce-
ptam

Nuncupatoria.

ptam nullus habere uelit, eum abs
te uitæ rationem reposcere, qui nō
possit suæ reddere? Equidē sic exi-
stimo, eos scopuloso difficiliq; in
loco uersari, quorū dignitas in cau-
sæ contentione uenit, quibusq; de
famæ dispendio iudicii periculum
intenditur. Nam cū omnis iudi-
ciorū calamitas odiosa est, tum illa
ingenij, cōmendationis & nomi-
nis multò molestissima: qua nō de
fortunis, possessionibus, & re fami-
liari amplissimè constituta iudiciū
exercetur: sed de laude, honoribus
& honestissimis studiorum præ-
mijs, bonis omnibus causæ dictio-
nem leuissima multitudinis incli-
natio denunciat. Quo in opinio-
num freto & uoluntatum æstu, uer-
fari necesse est eos, qui lubrica de-
fensionis ratione sibi proposita,
per eblandita & nō enucleata sus-
fragia in opinionem doctrinæ irre-
punt, hominumq; rumusculos in

Epistola

suffragatoria laudis nundinatione
aucupati, honori uelificantur suo,
adeoque obscura spe & cæca expe-
ctatione pendent, ut in his magis
ualeat omen prærogatiuum, quam
uera minimeque fucata doctrinæ ap-
probatio. Hanc eandem iudicii le-
uitatem experiuntur, qui publicæ
utilitatis uestigijs insistentes, om-
nes suas rationes, ad antiquorum
doctrinam aggregarunt, & uete-
rum Græcorum interpretatione,
uelut commendabili aliqua uirtu-
tis significatione, testificatam a-
nimæ beneuolentiam in omnium
oculis defigere maluerunt, quam
causam susceptam affligere & de-
ferere. Quod profectò consilium
in Hippocratis nostri uersione, cui
spe iam atque animo ex longa men-
tis reputatione incubamus, arri-
piendum fuit, ut meas rationes ad
eos scopulos appellerem, ad quos
doctissimorum uiroꝝ afflictam
nauem,

Nuncupatoria.

nauem, & in quibus plurimarum non ita pridem naufragium fortunarum uidissem. Quo in cursu nauigationis minimè portuosæ, si cui uidemur nimis cōfidenter non adhibuisse in consilium cogitationum nostrarum, caterorum sefforum aut sociorum desperationem, quòd adhuc è portu soluētes, uelut explorata tempestatum ratione, & præteruecta locorum prædonumq; difficultate, nondum in altum inuecti, uelut propè iam ex magna iactatione terram uidentes, satis impudenter uictoriae uota facimus: is secum reputet uelim. Quod cōsilio prouideri aut recta animi cognitione, longo rerum usu exercitati præsentiri potuit, id nos in totum huius longæ nauigationis cursum contulisse, ne in uadis hæretes & uastissimo procellarum æstu agitati, repentè auxilio diminuti deficeremur, si flagi-

Epistola

tiosè imparati ab ijs rebus essemus,
quæ cæteris assiduo studiorũ usu,
longa ingenij exercitatione & do-
ctrinæ cultu cumulatisimè suppe-
ditantur. Hanc totam procellarũ
fluctuationem, hos æstuantis ma-
ris Euripos, infinitos uoraginum
anfractus, & inexplicatos gurgi-
tes, iam pridem animo & cogitatio-
ne emensi, uelut in tabella descri-
ptos & oculis designatos habea-
mus. Quòd etsi multũ est, longè an-
tè animo præuifas habere tuarũ ra-
tionum salebras, à quibus mutata
uelificatione, quem cum periculo
cursum tenueris, auertas. Tamẽ ut
in nauigando tempestati obsequi
artis est, etiam si portum tenere nõ
queas: sic in hac maxima uentorũ
agitatione, ad istos scopulos nõ
bis impingendum fuit: ut quorum
saluti aliquando desperaueramus,
eam manu adhibita excitaremus:
& ducta temporis ratione, neces-
sariam

Nuncupatoria.

sariam potius quàm certā medicī-
nam faceremus. Quæ profectò eò
magis urgenda fuit, quòd eum te-
nere cum periculo, cursum quem
cœperam, integris fortunis nostris
non potui, neq; eo cōmutato quo
uolui tamen peruenire. Anni sunt
omnino octo (Princeps clarissī-
me) cū hęc causa in ista medita-
tione uersatur, & in Latinā Hippo-
cratis uersionem omni cogitatio-
ne curaq; incumbimus. Postea e-
nim quàm Medicinæ iurisdictio-
nem confecimus, hanc honestam
scribendī prouinciā ligurire cœ-
pimus, eiusq; curationē tanta spe
& opīnionē deuorare, ut tum pri-
mū eā tibi sanctissimē uotis nun-
cupatis desponderimus. Cuius qui-
dem uoti me quondam reum fuisse,
nunc uerò aliqua ex parte dam-
natum nō molestē fero. Fidei enim
conducit (inquit ille) in loco debi-
tum retribuere. Illic nanq; animi

Epistola

propensa uoluntas comprobatur,
hic memoria collaudatur. Qua in
nominis professione hac me spe-
cula oblector, quod sors campum
dedit, in quo uirtus nostra excurre-
re cognosciq; posset, cum omnes
omnium studiorum nostrorum la-
bores in illustrissimi Principis ho-
norem consumerem, eiusq; digni-
tati addicerem, in quo praesidium
meis fortunis constitutum, portum
ac perfugium fortunae miserae mul-
tumq; iactatae oblatum esse arbitra-
rer. Feci tamen primum id subtimi-
de, ut quarum rerum doctorum iu-
dicia sunt constituta, in earum que-
stione me tibi uenditarem, ne am-
plissimum nomen nostrae infantiae
pratenderem, aut ne qua ex mea
summa ignauia labes clarissimae fa-
miliae aspersa esse uideretur. Sed me
cunctantem in istam causam impo-
suit Antonij Pisonis Medici tui ex-
perientissimi iudiciũ, cui propter
summam

Nuncupatoria.

summam doctrinā atq; obsequen-
tissimum officiū, bonam copiam
eiurare non potes. Is enim ad hoc
conficiendum negotium authori-
tatem suam interposuit. Cuius di-
gnitati tantum tribuo, quantum &
studiorum coniunctio, & instituta
benevolentiae necessitudo ab offi-
ciosissimo postulare, perpetua ani-
morum consensio à gratissimo ho-
mine impetrare potest. Effecit autē
animi inductio & illius (me hercu-
le) amor, ut me sibi affixū haberet,
& meam uoluntatem ad summi ui-
ri de meq; optimē meriti dignita-
tem aggregarem: ne aut leuiter de-
tractando, collectam florentissimi
hominis gratiam effunderem, aut
curam deprecando, grauissimam
iudicij existimationem labefacta-
rem. Circumspectis itaq; rebus om-
nibus rationibusq; subductis, sum-
mam feci cogitationum mearum,
ut me ad eius uiri opinionem ad-
iunge-

Epistola

iungerem, qui nostrorum consilio
rum conscius, particeps, & admini-
ster semper extitit, nostræq; existi-
mationis tam grauis author & ad-
scriptor, ut personam quam mihi li-
matulo suo iudicio induxit, & in
qua me saepe illi ipsi probauit, turpe
sit deponere. In quo suadendo uel-
lem profectò nō solū salutis meę
ut Medici, sed ut Alistæ, uirium &
coloris rationem habere uoluisset.
Satis enim mihi perspectum fuit,
quōt in me perpetuos emissarios
incitarem, qui ad nostræ causæ iur-
diciū, animum maleuolentia sus-
fusum atq; inuidia infuscatum po-
tius, quā æquam rerum æstima-
tionem adferret. Nō enim uereor,
quā hīc meæ uitæ cursus eos of-
fendat fortasse, qui splendorem &
speciem huius instituti intuentur,
solicitudinem autem & laborem
perspicere non possunt. Quorum
maleuolentissimis obrectationi-
bus non

Nuncupatoria.

bus non potuimus sensum rectum
& confirmatum deponere, nec ue
rò de uetere illa nostra diuturna
sentētia depelli. Incurret (scio) hæc
nostra laurus nō solū in oculos,
sed etiam in uoculas maleuolorū.
Sed me ab ijs in ueræ laudis peti
tione esse præteritum non ægrefe
ro, quorum tribum iam dudū con
cepta uirtutis opinione totam per
didi. Qui etsi grauem se inflixisse
securim petitioni meæ existimabūt,
si ijs quibus premunt suffragijs to
tum deformauerint: me tamē suis
inuidiæ fluctibus non ita oppri
ment, ut ab his respirare aut emer
gere authoritas nostra nequeat:
nec suis maledicentissimis conui
tjjs traductum usq; eò infatuabūt,
ut nostrum in literis statum iam pri
dem ad cōmunem reipublicæ utili
tatem conformatū, & optima men
tis assensione corroboratū, meritò
cōuellere possint. Homini puden
ti, cū

Epistola

ti cū nihil tam timendum quā
inuidia, tum uerò si præter cul-
pam accidat, leuissimè sustentan-
da, & in laudem deputanda est.
Cū enim in uita nihil nobis præ-
standum præter culpam putemus,
non uereor ut eum qui se benè a-
ctæ uitæ & optimorum consiliorū
conscientiā sustentare possit, misē-
rum quis existimet, in quo præfer-
tīm absit à culpa. Ego omnem meę
ætatis cursum in hoc rerum studio
exercui, ex quo hominī ad hone-
stum otium satis aditus esse possit,
tum uerò ad officiosissimum nego-
tium tutum perfugiū. In qua inge-
nū uelitatione, subsidio diligentiā
mihi cōparauī, ut cū adolescētiæ
nostræ cupiditates deferbuissent,
ingrauescentis ætatis maturitas in
honesto negotio cōquiesceret. De-
di igitur operam, ut quo literarum
præsidio officiosissimæ artis castra
muniūtur, ijs superatis, faciliior qua
si reliquæ

Nuncupatoria.

si reliquæ ætatis decursus mihi cō-
stitueretur. Sed posteaquàm Medi-
cinæ professionem confecimus, re-
pentè in celsi omnibus latitijs, me
eum constituisse uitæ modum, quo
laborem, operam, industriam, offi-
ciumq; nostrum amicis probare-
mus: eaq; studia arripuisse, quæ nō
modò publici muneris uacationē
nō sustinent, uerum etiam curricu-
lum diligētiae nostræ in amicorum
periculis propulsandis elaboran-
dum esse profitentur, fidem nostrā
spondent, & optimè nauatam ope-
ram Reipublicæ communiq; om-
nium utilitati deuouent. In qua æ-
nimi propensione diligenter à me
cautū est, ut cū de mea in rempu-
blicā uoluntate prolixè & sine ulla
laboris exceptione promitterē, ita
studijs moderarer, nè unquam stili
pœnas darē. Cuius cautionis me
necdū profectò pœnitet. Malui e-
nim ut mea animi moderatio, alio-
rum in

Epistola

rum infamaret iniuriam, quàm leuiter insectando de cuiusquam laude delibare, ne si uocis libertatē quibusdam detraherem, inanem & ambiciosum me uiris bonis probarem, qui non possem falsam alienæ gloriæ laudem cernere, quam penitus exhaurirē & in me transfunderem. Quæ cum ita sint, non potui melius in arcem communis causæ inuadere, quàm si publicæ salutis augendæ insitum in nobis studium, beneficio quodam deuincirem sempiterno, testatamq; nostram memoriam, officio in Reipublicam recentissimo, in omnium oculis relinquerem. Qua in re accidit mihi, quod homini pudenti & cupido satisfaciendi Reipublicæ, bonisq; omnibus accidere solet, ut consilium sequeretur periculosum magis dum me probarem, quàm tutum quod habere posset obrectationem. Quotusquisque
est enim

Nuncupatoria.

est enim qui non uideat, quàm gra-
ues mihi inuidiæ tempestates su-
beundæ sint, aut in quantas ho-
minum reprehensiones incurram,
si desultorio quodam modo, in
hunc quadrigarum curriculum de-
scendā, omnino ab ijs rebus inops
& nudus, quæ ad tantæ ædificij de-
signationem adiumento cæteris ef-
se solent. Nam quæ res in causæ te-
nuitate dignitati sunt ornamēto
& authoritati subsidio, summa elo-
quentia cum longo rerum usu cō-
iuncta, eæ nos planè deficiunt &
apertè oppugnant. Quapropter
nos imbecillitatis nostræ conscij,
Medicinæ parentis amplissimum
nomen infantia nostræ non præ-
tendimus, sed æquitatis possessio-
nem quibusvis interdictis defen-
dimus, eaquæ nos in hac interpreta-
tionis quæstione, cuius cognitio-
nem probis & doctis hominibus
facimus, recreamus, tuemur, susten-

Epistola

tamus. Satis est nobis iudicatum,
nil nisi ingenio perfectum & indu-
stria elaboratum huc afferri oport-
tere. Atq; eò fortè infirmior uide-
tur nostræ causæ defensio, quòd
quæ doctissimis uiris deuota &
constituta est hostia, eam propè è
medio sinu excludam, quibus me
præripere desponsam iam & desti-
natam laudem ualde est iniquum,
præsertim cùm simus, omnium re-
rū rudes, nec tam bene de eloquē-
tia constituti, ut reseruatam istam
palmam nobis esse putem. Sed me
recreat causæ meæ copia & facul-
tas, quæ etsi in hoc interpretatio-
nis munere, ex æquitatis campo ad
uerborum angustias atq; literarū
angulos quodāmodo reuocat, me
tamen ita uerba aucupari uetat, ut
ueritatis ius dissolutè debeam re-
linquere, aut parentis optimi cau-
sam nimis impudenter prodere.
Magnum est si quis ad literarū stu-
dia, rerum

Nuncupatoria.

dia, rerum usum, naturæ cognitio-
nem, scientiarum ornamenta, elo-
quentiam adhibuerit. Quæ si ani-
mi sensa expedit, philosophiæ re-
cessus aperit, artisq; cuiusque cau-
sam propriè & enixè suscipit, dici
non potest quanta doctrinæ & in-
genij accessio futura sit. At profe-
ctò ea orationis uis nō est, ut quid
uis ornatè, distinctè, appositè, & e-
loquenter efferre possit. Sua cuiq;
propria quauis in arte sunt orna-
menta, suus decor, sua ueritatis in-
signia, cuius luminibus nulla pote-
runt unquam fucosa uerborum le-
nocinia obstruere, Medicina suis
hoc est, modicis finibus contenta
est, redundantem & inanem ora-
tionis luxuriam non postulat, di-
ctionem frugè petit, apertam, sim-
plicem, superuacaneam uerborum
licentiam respuit, eloquētiam non
fugit, sed nec certe magnopere de-
siderat, In Medico si detur, laudo,

Epistola

quod ea praesidia quae ceteris artibus
bus cohonestamento sunt, saluber
rimae arti suppeditant. Sin ea ut cae
teris omnibus, deficiunt, nemo est
tam profligatus, tam inops animi,
tam denique ab omni non modo ho
nestate, sed etiam honestatis simu
latione relictus, qui pulcherrimae
& necessariae domus aedificatione,
leuissima tectorij iactura uelit de
formare. Scitum est, morbos, ut
nec eloquentia curantur, nec ue
ro infantia depelli, aut barbarie
propulsari. Quae omnia quoties
mecum reputo, toties mihi uideor
in iudicium uenire, non ingenij so
lum, sed etiam uirtutis atque officij,
ne aut id profiteri uideor quod non
possim implere, quod est impuden
tia: aut in magna rationum aequita
te, saluberrimae artis castra prode
re, quod est omnium causae praua
ricatoris & perfidiae. At uero in hoc
interpretationis negotio malui ad
ipsam

Nuncupatoria.

ipsam æquitatem delabi, honestis-
simorumq; uirorum iudiciū subī-
re, quàm leui excusationis obtē-
tu, purgationem meam cuius erī-
pere, præsertim cū istud suscepe-
rim non tam mea sponte, quàm do-
ctissimorū uirorū inductione, sua-
su & exemplo, qui omnes Hippo-
crates Galenosq; complexi sunt,
Quorum cōsiliū in tuæ istius æ-
dificationis porticu tibi aperiam,
unaq; (ut spero) mei instituti ratio-
nem amplissimę tuæ dignitati pro-
babo. Hos si cognitores ad meæ
quæstionis iudiciū adhibueris.
non dubito, quin multis iniurijs ia-
ctatam atq; agitatam æquitatem, in
hoc tandem loco consistere & con-
firmari patiantur. Nec uerò causæ
meæ adeò desperauī, ut iudicatum
solui satisfacere nō debeam, quin po-
tius in spem certissimam uenio, u-
bi rationum nostrarum cognitio-
nem exercuerint, me non posse eo

Epistola

rum suffragiis premi, sed nec angustiore nostram esse petitionē passuros, & æquissimè de absente secundum præsentem iudicatu-
ros. Quod si fugitiua Hippocratis mæcipia non redhibemus, si eadem liberali causa manu non asserimus, si iniustis uindictiis ac sacramentis Hippocraticos fundos petiuimus, nō recuso, quin ubi in rem præsentem uentum erit, interdicto de uir hominibus armatis ut morib, deductio fiat, postuletur. Omnino hoc scriptiōis genus est idoneum ad cuius quæstionem author & arbiter adhibearis (Princeps clariss.) Neq; ulla est ad laudē magis comparata materia, quàm quæ literarū monimentis corroborata, & æterna hominum memoria confirmata, in omniū mētibus insidet. Quæ quantò sublimiorem nacta erit adiutum, eò expressiora atq; illustriora honorum insignia paritura est. Ab
Hippo

Nuncupatōria.

Hippocrate si discessero, nō uideo
quidnam maius aut clarius in re
Medica attrectari possit. Huius
quoq; præsidium non nisi numini
dicatum, summæ amplitudini con-
secratū, in illustrissimæ familiæ no-
mine constitui debet. Hunc igitur
tibi nuncupamus, deuouemus, to-
tumq; tibi tradimus, de manu (ut
aiunt) in manum tuam, istam gene-
ris claritate nobilissimam, familiæ
antiquitate fundatissimam, hono-
rum recensione florentissimam, &
nominis amplitudine illustrissimā.
Hunc fartum & tectum (quod a-
iunt) ab omniq; non modò detri-
mento & molestia syncerū ut con-
serues, uerumetiam ut à uilitiga-
torum maledicentissimis obtrecta-
tionibus præstes integellum, Am-
plitudini tuæ uota facimus. Quòd
si te assertore, mihi tanquàm fide
publica cautum esse uolueris, stu-
diorum nostrorum fructus perci-

Epistola

piemus longè uberrimos, cùm industria nostræ monimenta in tuæ familiæ nomine apparebunt, ut eius nascenti propè laudī, dignitatī, uirtutīq; præsis, æternamq; beneficij tui memoriam laborum nostrorum perpetua dedicatione recolam, dum me officijq; nostri seruitutem nexu & mancipio adstringam sempiterno. Poterā equidem de toto negotio quicquid id est, integrum ad aliud tempus reseruare; præsertim cùm ueniret in maximarum quasi concursum occupationum, communemq; omnium calamitatem attingeret, & exulceratissimis reipublicæ tēporibus prodiret, quibus nullam alleuationem quisq; non stultissimus sperare debeat: Nisi in communibus miserijs hac me specula sustentassē, ut me honesto otio abderem, cuius fructus abundè mihi constaret, si nauatam in rempublicā beneuolentiam,

Nuncupatoria.

tiam, grata quadam animi signifi-
catione testarer. Quæ quidem uel
optimis rebus & usui & delecta-
tioni esse possent, his uerò tempo-
ribus, habemus aliud nihil in quo
acquiescamus. Tanta est rerum o-
mnium perturbatio, tanta confu-
sio, ita perculsa & prostrata fœdis-
simo bello iacent omnia, ut metuā
ne honesto otio priuati (quod est
unicum in malis solatium) à lite-
ris rationem rerum nostrarum re-
poscere nō possimus, à quibus an-
tea uitam, modò etiam salutem &
dignitatem petebamus. Nec uerò
ad hanc causam meditantem deter-
ruit, quòd amicorum officijs & æ-
grorū procuratione impediēban-
tur cogitationes meæ, quæ quod
reliquum ex calamitatibus erat so-
latij & temporis, ita obsederunt, ut
ne otium quidem fuerit mihi un-
quam otiosum. Nam cum nulla re
tam lætari soleo quàm meorū of-

Epistola

ficiorum conscientia, tum uerò & artificio nostro, & literarum cognitione maximè delector, quarū studium quotidie ingrauescit adeò, et reipublicæ causa & his temporum uitis, ut nulla res alia leuare animū molestia possit. Sed profectò M. Catonis illud, quod in principio scripsit Originum suarum, semper magnificū & præclarū existimaui, clarorum uirorum atq; magnorū, non minus otij quàm negotij rationem extare oportere. Quod certè me mouit, ut publicorum commodorum, à quibus nō inanis aut ieiuni animi uitio, sed naturæ timiditate & ingenij imbecillitate semper abhorreram, procurationem tandem susceperem, in eorumq; rationem me penitus insererem. Feci igitur hoc in toto negotio, quod nobilissimi architecti facere solēt, ut cuius ædificationis structuram statim repræsentare non possem,

cuius

Nuncupatoria.

eius designationē & indicaturam
in tabella tibi proponerem, ut cū
formam uideris, quale ædificiū
futurum sit, scire possis. Cuius spe-
cimen si tibi probauerimus, nō du-
bito quin de tota re optimē æsti-
mare debeas. Mihi sic persuadeo,
me hoc in commētario totum Hip-
pocratis *μυροθήκιον*, omnesq; Gale-
ni arculas & pigmenta consumpsis-
se, in quem quicquid in re Medica
iudicij habui, penē cōtulerim: non
recusans quin quantum de hoc li-
bro, tantundem de mei iudicij fa-
ma detrahatur. Quanquā nihil de
me dico sublatius, asciscendæ lau-
dis causa, sed authoritatis & digni-
tatis ratione ductus, ne qua in re
ab officij nostri religione declinas-
se uidear. Scio enim quantò maior
sit fides & authoritas præconum
ludorum Gymnicorum, quo uere-
cundiores esse solent, qui cū
cæteris coronas imposuerant ui-
ctoribus,

Epistola

ctoribus, eorumq; nomina magna
uoce pronunciarant, cum ipsi ante
ludorum missionē corona daren-
tur, alium præconem adhiberēt, ne
sua uoce ipsi se uictores esse prædi-
carent. Quæ cum ita sint (Princeps
clarissime) operis difficultatē, Hip-
pocratis obscuritatem, elegantia
tamen aspersam, nostros quoq; la-
bores, silentio præterire decreui,
quæ omnia præteruecti sumus, ex-
hausimus, exorbuimus. Ista satis ap-
ptè suo loco ponētur, & ualde pro-
priam habebūt tractationem. Ma-
gnæ tamen est deliberationis, quæ
ratio sit ineunda nobis, non quie-
scendi, sed tuo concessu & benefi-
cio, institutum nostrorum studio-
rum deuotionem persequendi. Ex
eodem enim propè oleo & opera
Oeconomiam Hippocraticā exa-
ramus, quæ parentis nostri maie-
statem, dignitatem & subtilitatem
ita tuebitur, ut amplissimos Gale-
ni campos

Nuncupatoria.

ni campos, Asiaticum illud & re-
dundans scriptionis genus, facile
comprehendat. Verborum pressa
proprietas, sententiarum concisa
subtilitas, sermonis ueneranda an-
tiquitas, artificij cōmendabilis di-
gnitas, Hippocrati in re Medica
principi attribuuntur, quæ omnia
tam aptè, diffusè, distinctè dispo-
nentur, ut uerbis usum, sententijs
distinctionē, dictioni maiestatem,
dignitati authoritatē cōseruemus,
& palantem Hippocratē, magnisq̃
uulneribus cōcisum, discerptum,
mira in sese cōsensione conspiran-
tem & integrum præstemus. Hæc
etiam tui numinis auspicijs duci-
tur, informatur, & polituram acci-
pīt: nec audet existimationis aleam
prior subire, de aliena fama pericu-
lum suæ faciens: quam sibi mauult
uilius constare, dum in se nouissi-
mum probetur ingenium, quàm
sua temeritate aut leuitate, de pa-
troni

Epistola

troni fortunis omnibus, uita, salute & ingenio periculose decernere. Vetus est, optimū aliena infania frui: eumq; nequicquā alijs sapere, qui sibi ipse non sapit. Magni interest, quantam de nostris hisce prædijs, quæ tibi in censu dedicamus, æstimationē facias. Nam cū iudiciū æquius est, re integra q̃ perdita sustinere, tum uerò longē est æquissimū in famæ litis contestatione, uelut ingenij quadā proluisione periclitata, leuissimam exstimationis iacturam facere, potius quàm lite æstimata causa & aduocatione cadere. Honesti nominū est ratio, nec omnino intemperātis creditoris, de lucro potius remittere, quàm de uiuo resecare. Quam obrem nouus hic colonus, iam recens admodū ex Latina nostra colonia decedēs, ius sibi ciuitatis Romanæ uendicat, à te reposcit & flagitat. Et quia sociorum commoda
& fore

Nuncupatoria.

& fortunas de sua fama periclitari uidet, supplex orat & obsecrat, ne in hoc pro socio arbitrio præstare quicquam ei necesse sit, quod commune societatis ius, conuellere debeat, aut ne in hoc compromisso & pietatis actione, ei turpe sit pro socio condemnari. Hunc potes tua autoritate & gratia iudicio absolvere, & ab ea calamitate præstare incolumem. Noli igitur committere (Princeps clarissime) ut de reliquo studiorum meorum cursu, quæ in tua Amplitudine sibi constitutum esse præsidium dependent, in tuamq; domum, patrocinium, sicut in aram confugiunt, sinistrum aliquod præiudicium, aut planè factum esse iudiciū uideatur, ne periculosam exempli imitationem reliquis in posterum cogar prodere. Non ita pridem, huiusce corporis, quod solidum & integrum nuncupamus,

Oratio

Epistola

ἐπακομένον tibi oblatum esse me
minimus, à uiro tui nominis aman-
tissimo, tuæq; familiæ perofficio-
sissimo. Sed certè ab eo profectū
esse apparet, qui maluerit de alie-
no metere, quàm de suo sementem
facere. Constat ex elapidato & pro-
pè lætificato agro auulsum illum
furculum, in fœcundissimum atq;
uberrimum solum esse translatum.
Nos in senticoso & emacrato fun-
do culturam primū nostram faci-
mus, Non æquum est, cū in alie-
na causā per se fauorabili aut co-
piofa, propitium te præbueris: in
nostra quæ ieiuna est & arida, eoq;
omnibus despectior, auersum &
difficilem te præstare. Hanc igitur
studiorum nostrorum fœturam, in
mediā temporū calamitate & ple-
nissimis belli tumultibus editam,
has laborum tibi dicatas primitias,
si senserimus te eo animo, quo so-
les cætera, hoc est grato & beneuo-
lo prosequi,

Nuncupatoria.

Io prosequi, debebunt tibi gratiam
qui longè amplissimos nostrorum
laborum fructus percipient, eamq̃
nos ipsi officij assiduitate, animi
propensione, & memoria recole-
mus sempiterna. Speroq̃ futurum
ut ea cuius studiorum nostrorum
ratio constet, mihi nō tam metuen-
dum esse meam uoluntatem ab a-
lijs reprehendi, quàm graue existi-
mandū, me in hac promissi repræ-
sentatione, qua in posterum tibi de-
uinctus sum, destitutionis damna-
ri. Quare si me tibi fas est aliquid
polliceri (Princeps Clarissime) in
me recipio, primū qua sanctissi-
mi homines pietate erga deos im-
mortales esse solent, eadem me er-
ga tuum nomen & familiam sem-
per fore: Deinde numen uestrum
æquè mihi graue & sanctū, ac deo-
rum immortalium in omni uita fu-
turum. Deus Optimus Maximus
faxit, ut florentem firmata iam

Epistola.

stirpe uirtutis, & plenam spei maxi-
mæ adolescentiam, istam tuam uo-
tis nostris alere, eiusq; fructus ube-
res & diuturnos capere possimus.
Ex ipsis Mediomaticibus, decia-
mo quarto calend. April. An-
no à Virgineo partu sesqui-
millesimo quinquage-
simo octauo.



IN LIBRVM SE-
CVNDVM HIPPO-
CRATIS DE MOR-
BIS VVLGARIBVS,
PRAEFATIO.



LIBRVM hunc de
Morbis Vulgaribus
secundum, titulo suo non fru-
strandum, sed in a-
liorum tribum rea-
censendum esse existimamus. Tem-
porum enim circumscriptiones, &
aëris tempestates, quibus morbi
uulgò populationem acceperunt,
describit: etsi non ita enixè aut pro-
priè, quod in primo & tertio, con-
silio quodam & ratione fecit, qui
iustorum Librorum dignitatem
exæquant, & ad æternam rerum
memoriam ordine conditi, & cu-
ra studioq; exarati esse videntur.

Præfatio.

Illic enim Hippocratis consilium
atq; iudicium probatur, hîc tumultuaria quædã rerum collectio nullam rationum summã facit, sed ueluti ex pugillaribus quicquid id est, ad memorię subsidium depromptum, sententiarum breuitate, uerborum insita proprietate, magna artis complexione commêdatur. Vt non sit admodum difficile, fugitiuum istud mancipium in Asclepiadum familiam asserere. Hoc *ἑσθὺμην*, illud *οὐ γράμμα* Galenus uocat. Quę omnia aliàs cuius me probaturum spero, non sine amplissimo accensi nostri testimonio, dum his libris ortum, parentem, nomen & famam assignabimus. Etsi uerò in eandem inscriptionis causam Sextum secum inuoluit, quod parem fortunam experti, stili familiaritate, sententiarum communione, locorum repetitione, miro quodã modo inter se cōspirare uidentur,
in nule

Præfatio.

in nullo tamen nominis hæret crimine. Galenus cum propter tractationis uarietatem, tum uerò etiam doctrinæ modum, nominis auctoritatem paulum imminuere uideatur. Sed profectò istam tituli proscriptionem, sententiarum circumscriptione, & propria quadam Hippocratis doctrinæ forma, ueluti ipsa compensatione lenit. Nec uerò eorum dignitatē ulla ex parte istud conuellit, ut etiam facile adducar uix alios esse foetus, qui se Hippocraticos præseferant, eoq; nomine se æquius immortalitati consecrare & doctis uenditare audeant. Sed in propriam causam ingrediendū est, & communis nō tanquā abiecta & afflictā deferenda, sed collocationis & ordinis tractatione differenda. Hunc istum librum ab Hippocrate scriptum esse, aut certe à Thessalo filio (ut ne longè ab Asclepiadarū familia recedas) Ga

Lib. 6. Epidem. initio.

Præfatio.

Lib. 2. de
dieb. decr.
et lib. 2. de
diff. spi.

leni monumenta cumulatissimè testantur. Res ipsa, uerborum series, scriptiōnis genus, stili familiaritas, obscuritas deniq; ipsa & breuitas clamant, ut non aliunde me præconium illi facere posse existimē, Tituli cōmendatio etsi (ex Galeni auctoritate) non ita propria, non usque adeo tamen leuis, ut induci omnino debeat, aliāq; irrogari. Nihil habet in hac de existimatione causa cum sexto commune, præter genuinam soli natiuitatem. Tempestatum inclinaciones, regionū circumscriptiones, aëris affectiōnes, temporū constitutiones continet, eorumq; omnium momenta ad morborum facultates ita ponderat, ut nihil magis ad uulgarium morborum opinionem & famam requirendum sit. Quæ omnia etiam Galeni testimonio deferemus. Scribit enim Libro tertio Epidemiorū, *ὅτι ἡ ἐξ πρώτης τῶν ἀνθρώπων καὶ*

Comment.
p. initio.

παύσι-

Præfatio.

ταύτας ἐγραψέ τις, γνῶντο δὲ διὰ μίαν
ταύτην ἢ νῦν ἢ μὲν δευτέρῳ πρόκειται.
ὣς μὲν τοι καὶ ἐξ ἑτέρου τῶν ἀποκριτῶν
εἰσὶ τινὲς ἄλλαι γεγραμμέναι, ἀλλ' ὁ δὲ
καὶ πρὸς ἐκδοσιν ἐκένω, καὶ ἀπὸ τοῦ πρώ-
του καὶ τοῦ τρίτου αὐτοῦ πεποιθὼς, ὁ μὲν
ὁ δὲ προεγράψαι τὴν διευκρίσεως τῶν γνο-
μῶν, διδῶντος γὰρ ἀρχῆς, τὸ κατὰ σπουδὴν γνέ-
κείνοις τοῖς βιβλίοις, ἀλλ' ἀντικρὺς διευκρί-
σεως ἀρχεται τῶν ἰσορρομῶν αὐτῶν, κα-
τὰ τὰ γινόμενα νοσήματα καὶ τὴν τοῦ
ποδὶ χοντὸν λέγειν. Quibus uerbis
hunc penè cæteris exæquat, ut nō
neceſſe ſit, nos in nominis uendi-
catione eſſe ſubtimidos. Huc acce-
dit Cranōne uulgata temporis con-
ditio, tot ſcriptorum monimentis
celebrata, quæq; hauđ ſcio an ſit
alia hoc in toto Morborum uul-
gariū corpore, ad cauſam quam
quærimus magis accommodata,
aut ad nomen quod ambicioſè ni-
mis aucupamur, ſua pernīcie com-
mendabilior. Quod nobis dicen-

Præfatio.

In proœm.
lib. 6. Epi-
demiorum.

dum hoc loco fuit, ut ex cæcæ opi-
nionis gurgustio aliquādo emerge-
remus. Ne quis ad hanc causam præ-
iudicatam opinionem adferat, aut
sibi fucum factum his Galeni uer-
bis existimet. ὁ Περικλέας εἰς τοῦ γνῶ-
σεως δὲ βιβλίου πλείονος διαλλάττει τοῖς
ἐν τῷ πρώτῳ καὶ τρίτῳ τῶν ὑποδημιῶν,
ἀφελόντων ἀπαντὸν ἡγοῦνται γεγράφαι
πρὸς ἐκδοσιν ὑφ' Ἰπποκράτους μονα. τῶν
δ' ἄλλων πέντε, ὅτι μὴ πλείονος τὴν καὶ ἐκ-
δοσιν γὰρ γὰρ εἶναι νόθα. ὁ δ' ἐκτομὴν ὄντα
καὶ πρὸ αὐτοῦ τὸ διδύμοτον, ὅτι αὐτὸς Ἰπ-
ποκράτης αὐτῶν παρεσκιάσει, φασίμη
ὑπὸ Θεοσαλῶ τῶν ἡμετέρων αὐτὸ σωτεῖσθαι.
καὶ τινὸς μὴ ἡγοῦνται καὶ αὐτόν τι παρ-
εργάζεσθαι τὸν Θεοσαλόν, πινὲς δὲ ἄλλους τῶν
μετ' αὐτόν. γνῶσεως μὴ ἐν βιβλίῳ πρώτῳ, καὶ βί-
βλῳ τῶν ὑποδημιῶν κατασκευάσεις τε πινὰς
γράφει τὸ πρὸς ἐκδοσιν, ἐφ' αἷς τὰ ὑποδη-
μήσαντα νοσήματα διηγοῦνται. ταύτην γὰρ
ἐπὶ αὐτῶν αὐτὸς φαίνεται πᾶσι λέγειν ὡς
ἐστὶν, καὶ εἰς τὸν καὶ ἐπὶ γράμμα τὸς βί-
βλῳ εἰς ποιήσας, τῶν ὑποδημιῶν νοση-
μάτων

Præfatio.

μάτων διδασκαλίας αὐτῆς γινομένης, ἃ
τῷ αὐτῷ τῷ Ἱπποκράτους ὡς δημῶν, ἃς ἐ-
ποιεῖτο ἢ τὰς πόλεις. γνῶντο δὲ ὅτι μὲν
ὀλίγοι ὄντι. τὸ δὲ πλεῖστον εἶδος τῆς διδα-
σκαλίας, ἀφορισμοὶ πνθύνειν φαίνονται,
ἢ πειραφῶν ἐκαστοῦ διὰ γυνότις, ὡς
εἰ δὲ ἀρεῖαν οἰκίας ὡς γραφῆς, καὶ ταῦτα
τὰ δύο βιβλία συγχέουσα δάφασιν τῇ τῷ
δημῶν, ὀλίγιστον ἔχοντα τὸ τῷ ὡς γραφῆς
οἰκίαν. Quibus abundè à nobis fa-
tis esse factū existimamus, ne quis
libellum hunc uerè Hippocraticū
& artis præcepta penè complexū,
in re minimi momenti, sua com-
mendatione deiecisse, aut (quod a-
iunt) fluctus in simpulo excitasse
uideatur. Hunc uerò totum in sex
Sectiones diuīsimus. Quarum pri-
ma cū omnium nobilissima, tum
etiā longè difficilima, insignes ha-
bet locos de lumbricis, autumnō
eorumq; in sese collatione: ipsa ue-
rò signorum doctrina quàm graui-
ter notata aut breuiter expressa est:

Præfatio.

Abscessuum denique tota ratio, dignatio etiam ipsa, quantis plebiscitis rogata, quot decretis confirmata, sancita, demum etiam confixa est? Ut mihi facile persuadeam, tantam huic loco accessiōem dignitatis & authoritatis esse factam, quanta contigit haud scio an in re Medica uemini. Secunda, præter agrorum uariam recensitionem, placitis Medicis leuiter aspersam, quàm elegantem de angina locum & Galeni doctrina commendabilem continet? Tertia, quàm uariè in tempestatis descriptione ludit? quàm uerbis ipsis, sententiarum pondere, denique rerum obscuritate sui similis Hippocrates? Et uerò totum de respiratione caput, quàm notabile? De tota autem partione, quod dicitur, & foetus designatione, conformatione, motione, incremento & uitalitate, quàm est Medici-

na ar-

Praefatio.

næ arcanis consentiens, quàm Philosophiæ adytis consentaneum? Corporis humani deformatio etsi leuiter adumbrata est, pro rei tamen insolentia, Hippocrati fidem non abrogat, sed grauissimis Galeni interdictis à nobis asserta, ad agnatos & gentiles deducta, modestissimèque excusata est. Animi uerò per naturales notas cognitio, in reliquis non tam expeditur, quàm attingitur. Sed qua rerum cognitione condita, quàm abstrusis sententijs referta? ut uel specie ipsa, mera Parentis nostri obscuritas & breuitas lateat. Quæ omnia, eo animo sunt à nobis expedita, ut facilè quiuis æstimet, ad reliquum negotium conficiendum, non tam uoluntatem, aut studium defuturum, quàm æquisimorum uirorum de optimo rerum sensu iudicium expeririendum. Qua in re, si mutuò non respon-

Præfatio.

respondetur, apud me tamen plus officij residere facillimè patiar. Nō eram nescius (lector candide) dum hoc interpretationis munus tollerem, in quàm uastum opinionum fretum ingrederer, aut in quantas hominum reprehensiones incurrem, quas omnino negligere intemperantis, non uitare uerò dissoluti & ieiuni animi semper esse existimaui. Quo in negotio ea à me adhibita est cautio, ut quorum ictibus appetitam nostram esse existimationem sentirem, eos si non possem effugere, quod tamen artis est reliquum, ne in corpus nostrum redundarent, promptissimis animis eluderem. Equidem diuinum Hippocratis sensum in animi notione tanquàm in uestigio reponere, obscuritatem explicare, maiestatem colere, sermonis antiquitatem pro eo ac debemus uenerari, religiosum, difficile, & penè nefas esse semper existi-

Præfatio.

existimaui. Quò magis eos qui omnem operam collocarunt suam in Hippocr. scriptis eruendis, laude semper dignos duxi maxima. Omnino nobilissima est Hippocratis Medicinæ parentis, non extincta aut uetustate repressa, sed antiquitate uerèda memoria. Doctrina tum cognitiõe dignissima, tum uerò perpetuis artis firmamentis fundatissima & solidissima. Denique per totos rei Medicæ campos pertinens, latè fusam materiam mira sententiarum breuitate complexa, propria nominum significatio- ne exuberans, simplicem dictionis elegantiam præseferens, obscuritate præcipua, ingeniorum tarditatē longis ante interuallis à se remouit, nunc uerò etiam doctissimos quosq; retardauit. Magna est excellentium ingeniorum in re Medica ubertas, magna doctrinæ auctoritas, magna deniq; artis explicatio:
Galen

Præfatio.

Galenī copiam plerique omnes
consecrantur, Hippocratis sub-
tilitatem mirantur magis atq; suspi-
ciunt, quàm assequantur. Quo in
doctrinæ genere palmaris est Iaco-
bi Houlleri præceptoris doctissi-
mi gloria, qui omnem suam indu-
striam in explicando Hippocrate o-
mnibus semper ita probauit, ut fa-
cile in animum induxerit, ad dissi-
patas summæ ignorationis tene-
brarum reliquias persequendas,
hanc illi à Dijs immortalibus pal-
mam esse reseruata. De cuius ui-
ri laude, etsi me quicquam deliba-
renefas est, spe tamen sum prædis-
tus maxima, doctissimos quosque
in meis præsidijs & castris uersatu-
ros, si præter uiuæ uocis efficacita-
tem, quam ad Hippocratis expla-
nationem quotidie adhibet, ad
huius quoque laudis accessione,
quam ille in Prædictiones Coa-
cas nauauit diligentiam, fortuna
nobis

Præfatio.

nobis non inuiderit. In hac igitur
tāta operis difficultate, me id con-
secuturum non existimaui, quod
cateri felicissimo ingenio præditi
uix sibi uotis desponderāt. Sed pro
fectò informatū ex fidelissimis eru-
ditissimorū præceptorū institutis,
uitæ nostræ cursum, præclarum est
ad aliquem finem tandem perduce-
re. Quo in consilio id mihi iudica-
tum est, superata locorum difficul-
tate, & uiarum asperitate præter-
uecta, nostræ peregrinationis de-
cursum in plano leuiorem fore.
Etsi non minus gratum est, extre-
ma delere, quàm prima depellere.
Visus est igitur hic portus, & loci
natura munitus, & intercluso adi-
tu penè inuius, dignissimus ad
quem fortunis adhuc integris ap-
pellerem, quòd eo expugnato, ad
nostræ causæ arcem expeditiorem
uiam facerem, hostiumq; animos
frangerem, si eum in quo omni
spe delis

Præfatio.

spe delitescebant, debilitatum, superatum, & complanatum cerne-
rent. Animos autem in hanc expeditionem addidit, quòd hoc præsidium quod in præsentia obsidemus, longis ante seculis, fidelissimis Galeni copijs expugnatum, diligentia euictum, & uigilantia adæquatum est. Nunc uerò fato quodam, & miserabili temporum iniuria bonis omnibus æmula, hostibus est proditum, & imis ignorantiae tenebris deditum. Nos in ueteranis Galeni militibus conquirendis, in quibus plurimum est roboris, diligentia in conscribendo & recensendo exercitur, labori in delectu faciundo, nullis neque sumptibus, neque uigilijs pepercimus. Adhibuimus etiam in subsidium ueterum exemplarium fidem, quæ sola est & certissima uulnerum Hippocraticorum medela. De quibus id tantum hoc loco dicam, me regis Christianis-

Præfatio.

ftianiffimi beneficio, ex instructiffi-
fima illa uniuerfitatis Bibliotheca
Fontanobellæa, in confilium mea-
rum cogitationum tria exemplaria
adhibuiffe. Additum etiam quar-
tum opera nostra perquifitum, &
amici cuiusdam beneuolentia ob-
latum. Cuius fides tanti apud me
est ponderis, ut fuo loco & taceri
non debeat, nulloq; tempore inter
moritura fit eius memoria. De in-
terpretibus, etfi alio loco dicendū
est, hîc tamen tantum profitebor,
me ad eorū lectionem tam sobriū
adhibuiffe temperamētum, eamq;
modestiam, ut ne quem calumniā
perfunderem, authoritatem inter-
ponerem, liberumq; rationi iudici-
um ad causæ integritatem refer-
uarem. Hîc Calui nulla pro merito
sed rara quidem fit mentio, quòd
is eiusmodi fuerit, ut ei artem desi-
nere per omnes homines facile li-
ceret. Alter gladiator est plurima-

Præfatio.

rum palmarum uetus ac nobilis,
cuius insignes multas palmas ac-
cepimus, hanc tamen primam esse
lemniscatam apparet. Qui ut à gla-
dijs aliquando recessisse uidetur,
ita & nonnunquam cæteris tantu-
lum de arte concedere. Steuæ in-
dustria, cuius in hunc quoq; librū
impensam fecisse audio, frui nus-
quam potuimus, etsi illam sedulo
quæsiuimus. Quæ cum ita sint, tuū
erit (Lector candidè) gratam uo-
luntatis æstimationē, qua omnem
nostrum laborem ad publicæ ra-
tionis studium contulimus, fauore
& beneuolentiā prosequi, ut æqua-
nimitas tua nostram augeat in scri-
bendo industriam. Cuius ad collig-
endas & constituēdas nostras re-
liquias plurimū indigemus. Ma-
gna laus est profectò & gloria, u-
num hominē elaborare in ea scien-
tiā quæ sit multis profutura. Sed
cum sint hæc omnia desperatio-
nis ple

Præfatio.

nis plenissima, cuius uel modestif-
simo facile calumniam struere pos-
sunt. In hoc igitur cæcæ suspicio-
nis tormento, cum plurima ad alie-
ni sensus coniecturâ, non ad suum
iudiciû scribantur, si minus ex-
perti sunt, quos ad omnia summû
& excellens armavit ingeniû, nos
certè sentimus. Et Hercule sunt he-
res difficiles ad explicandum &
ὁμοειδής, nec tam possunt *ἀνθροποιεῖν*
φῆμα quàm uidentur: & quod ca-
put est, mihi quæuis satis iusta cau-
sa cessandi fuerat, nisi inuidiæ su-
spicionem publico compendio ex-
istimasset esse inducendam. A te
uerò quem leuiter immutatum es-
se metuo, paruam exigui temporis
usuram bonæ de me opinionis in
præsentia postulo: ut eam, si quæ di-
xero tibi probabo, perpetuò reti-
neas: sin aliter, hoc ipso in loco de-
positam atq; abiectam relinquas,
dum existimes securi nimis esse

Præfatio.

animi aliorum naufragia ex terra
intueri, &

Mart. lib.

10. epig. 30

Si quãdo Nereus sentit Æoli regnũ,

Ridere procellas tuta de sua mēsa.

Aut quod ait Sophocles, ὡς σέ γη,

Πονεῖς ἀνῶσαι Λευκάδιον ὄριον πέγνι.

Sed iam de causa, & fortasse extra

causam, nimis multa. Et bona spe

ingredi in reliquam ora-

tionem nos oportet.

tet.

erra
gnū,
ēla.
ēy,
m.
extra
de

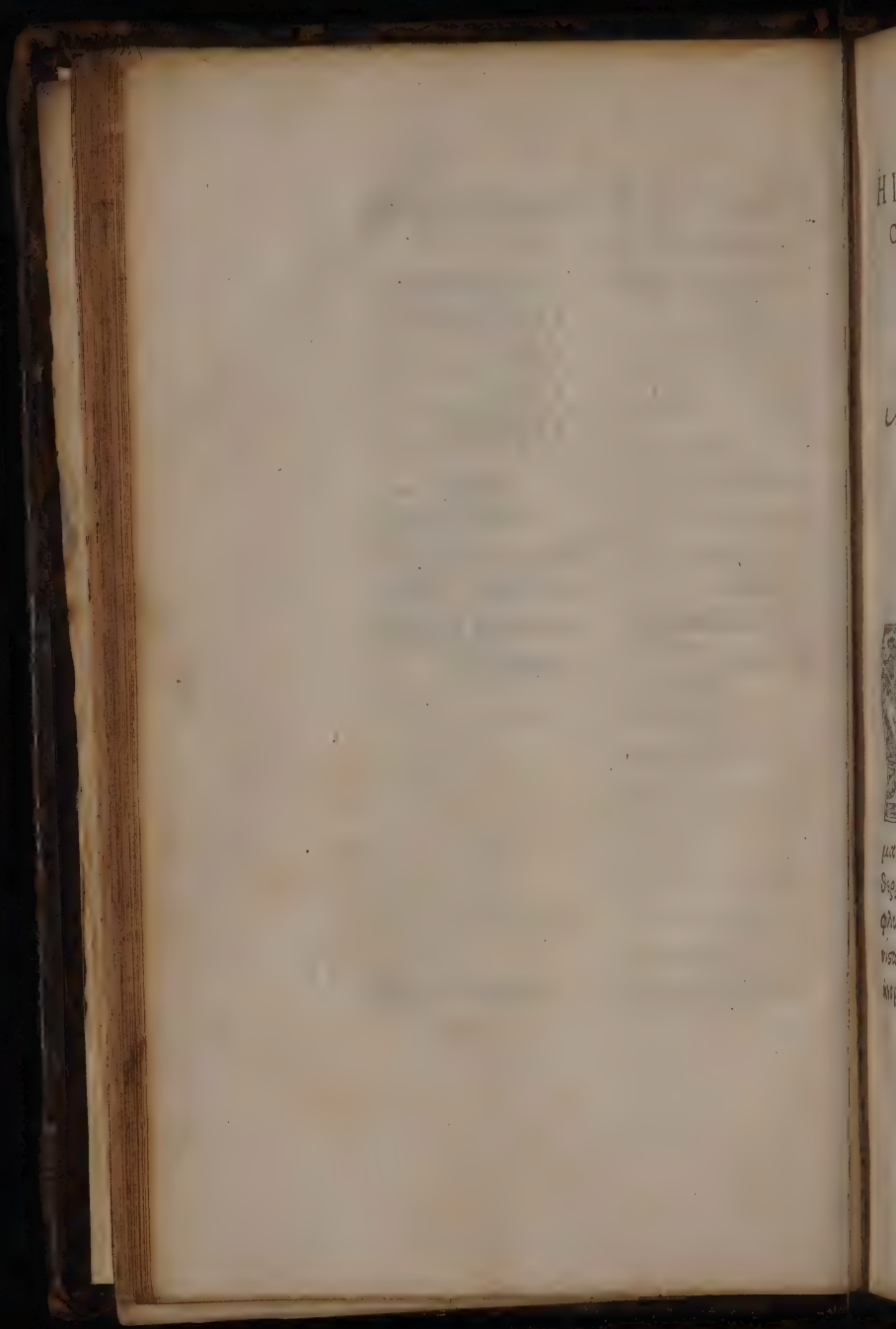
AVTHORES HOC IN OPERE CITATI.

A Ctuarius.	Dioscorides.
Aëtius.	Empedocles.
Alexander A=	Festus.
phrodifæus.	Fuchsius.
Alexander Tral	Galenus.
lianus.	Hermolaus Bar
Apollonius.	barus.
Aretæus.	Hesychius.
Aristophanes.	Hieronymus.
Aristoteles.	Hippocrates
Athenæus.	Cous.
Auicenna.	Homerus.
Cælius Rhodi-	Horatius.
ginus.	Laurentianus.
Caluus.	Macrobius.
Cicero.	Manardus.
Columella.	Martialis.
Cornarius.	Mnesitheus A=
Cornelius Cel=	theniensis.
fus.	Nicander.
Demosthenes.	Nonius Marcel
	lus

ius.
Oribasius.
Paulus Ægine-
ta.
Phauorinus.
Phrynichus.
Plato.
Plautus.
Plinius.
Pollux.
Ruellius.
Rufus.
Salernitanus.
Sudas.

Theodorus Ga
za.
Theophrastus;
Thucydides.
Valla.
Varro.
Vergilius.

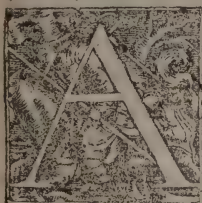
Item,
Oeconomia
Hippocratis, ab
Anutio Foëlio
ædita, at nondū
impressa.



I
HIPPOCRATIS
COI LIBER DE
MORBIS VVLGARIBVS
SECVN-
DVS.

*Anutio Foëfio Mediomatri-
co medico interprete &
enarratore.*

ΤΜΗΜΑ ΠΡΩΤΟΝ.



Νδρακες γν' λερανῶνι
δορινοί, ὕμν γν' λαύμα
σι ὕδατι λαύρῳ διδ-
λο. ἐγγίνετο δὲ μάλ-
λον νότῳ. καὶ ἐπεγί-
νοντο μὲν γν' ἔρ' δὲ ρ
μαπιῖχῳρες. ἐγκαταλαβανόμενοι δὲ ἐ-
δερμαίνοντο, καὶ κνησμὸν γν' ποίον, ἔτα
φλυκτανίδου, ὡσπερ πυρὸς καυσὸς δα-
νίσαντο, καὶ ὑπὸ τῷ δερμαὶ καίεσθαι ἐδό-
κον. γν' λαύμασι μ' ἀνδρῆς, οἱ πυρὶ ἐκί-
αν.

Sectio pri-
ma,

2 De morbis uulgarib.

ἡ δὲ τὰ πλεῖστα, ἢ τῶν τοῖσι μὲν ἢ ὑπὸ
ψεκταῖ, ἰδρωτικώτεροι γίνονται κατ' ἀφ' ἑ
χᾶς. τῶν τε δυσχειτότερα μέναι, ἢ ἄλλως.
ἀτὰρ ἡ νόσος, εἰ μὴ εἴη δὴ τῶν τε, ἀλλὰ δὴ
ἐν νόσῳ τὸν τρόπον.

SECTIO PRIMA.

Hippocr. lib.
2. de morbis
uulgaribus,



Ranōne carbunculi,
æstate grassabantur.
Per magnos æstus af-
fatim & continenter
compluit, idēq; ab Au-

stro magis. Santes quidem plurima
cuti subnascebatur, quæ intrò con-
clusa diu incallescet, pruriginē
excitabat. Deinde uerò in pustulas
erumpebat ijs affines, quæ in ambu-
stis fieri solent. Tantus inerat sub-
cute ardoris sensus, ut urī uideren-
tur. Magnis & squalidis æstibus fe-
bres, ut plurimum sine sudoribus:
in quibus si leuior imber guttatim
defluerit aut stillauerit, copiosio-

res

Lib. II. Sectio prima. 3

res statim sudores in febris fin-
iunt. Hæc diuturniorem & diffici-
liorem morbi solutionem habent,
quàm si aliter contingerent. Minus
tamen, nisi si hæc ab hoc rerum sta-
tu, sed & ex morbi natura proce-
derent.

COMMENTARIUS.



Qvod solet Hippocrates in his E-
pimidiōn libris prætexere, ut
temporis circumscriptionem &
cœli temperiem, certum horum
morborum fomitem definiret, id hoc sibi loco
faciendum putavit. Non ita tamē, ut certos huic
temporis cōstitutioni anni limites præfigeret,
quod in alijs qui πὸς ἔνδοον destinati fuerunt,
fecerat. Nam etsi certum sit, hunc aëris ambi-
tum calidum ex paulò humentiorē, hos popu-
lares morbos uulgasse. Constat tamen æstate cir-
cumscriptum, atq; unius æstatis hanc mutationē
fuisse, non totius anni, qualis fuit quæ libro ter-
tio describitur. Non admodum insigni hîc hu-
morum putrentium fœritate, quæ uel latissimē
grassata est in pestilenti illo statu. Quod etsi sa-

Enarratio A-
ntij Foris

4 Demorbis uulgarib.

Lib. 3. Epid.

Aphorism. 6.
lib. 3.

tis testatur Hippocr. dictio ἡ τοῦ νόσου ἰσχυρὰ
ἔστω, ἀπνοία δὲ τῆς ἐν τῇ κοιλίᾳ καὶ τοῦ σπέντος, καὶ ἡ τοῦ
καὶ τοῦ σπέντος καὶ ἡ τοῦ σπέντος, καὶ ἡ τοῦ σπέντος, καὶ ἡ τοῦ
scripta. Galeni tamen authoritas accedit, qui li
bro 1. de Temp. & Com. in Aph. 11. lib. 3. &
Com. 1. in lib. 1. Epid. & 3. in lib. 3. Epid. has du
as temporis circumscriptiones non aliter inter
se committit, quàm quòd causæ magnitudine &
temporis diuturnitate differunt. Hic enim æstas
sola natiuam temperiem excessit, iisdem quali
tatibus magnum incrementum assumentem, totò
anno in pestilente statu libri tertij, cum ingen
ti computrescentis humoris feruore. Vnde nos
etiam Hippocratis circumscriptione usi, καὶ τῶν
καὶ τῶν carbunculos æstate grassantes uerti
mus. Prompto igitur in pluuias æstatis cœlo,
putrilaginem humorum multam concitari par
erat. Sunt enim putredines, τῶν πομπύων sobo
les: quas σήπιδες uocat, & σήπιδες. Carbuncu
li uerò non ab re erumpebant σκάνδαλα λευκὰ
καὶ τῶν ἐν τῷ σώματι πομπύων, καὶ τῶν ἐν τῷ
καὶ τῶν ἐν τῷ σώματι πομπύων, καὶ τῶν ἐν τῷ
bit Galenus lib. de Temp. primo. Eosdem lib. E
pidim. 3. cum magna putredine annumerat his
uerbis, λευκὰ πομπύα διὰ τῶν καὶ τῶν ἐν τῷ
καὶ τῶν ἐν τῷ σώματι πομπύων, καὶ τῶν ἐν τῷ
bratissimus Com. 1. in lib. 1. Epid. & libro de
Temp.

Lib. 11. Sectio prima. 5

Temp. 1. Com. etiam 1. in lib. 3. Epid. & Com.
in Aphor. 11. lib. 3. & lib. 2. de Cris. cap. 3.

¶ ἐν κρανῶνι.] Cranōne uerti sequutus Plin.
qui scribit : Cranōne fontem esse calidum citra
summum feruorem, qui in uinum additus, tri-
duo calorem potionis custodit in uasis. Cranō-
na idem Thessaliæ & Magnesiae adscribit, ut
ne longius abeam, ne in Galeni reprehensionē
incurram. Nunc mutato nomine, Ceres dicitur.

¶ ὕδατι λαύρῳ.] ὕδατι λαύρα, πολλὰ καὶ μετὰ
λα sæpe dicit Hippocrates. Hic λαύρα inter-
pretati sumus, πολλὰ καὶ λαύρα. πολλὰ γὰρ λίγο-
μεν, καὶ ἐν δλίγῳ χρόνῳ παύσθῃ, καὶ λαύρα, ἐλαφρὴ
διασφοδράτι, διώκῃ καὶ μεγάλη καλῶσαι, ut scri-
bit Galen. Quæ omnia uerbo affatim, apposi-
tè (ni fallor) reddidimus. Ceterū illud δι δλε, con-
iunxi λαύρῳ, Galenum sequutus, prius testatis lo-
cis, qui id ita connectit. Ut uideatur hic expres-
sisse Hippocrates quod aliàs scribit, ὕδατα πολ-
λὰ συνεχῆ καὶ ἐν ἡ προσαγαγῆς. Adde quod Gal.
ὕδα ἐν καύμασι, ὕδατι λαύρῳ δι δλε, ὕδα συνεχ-
χῶς interpretatur. Quod sequitur, ἐγένετο καὶ
μᾶλλον γέτω, legit Gal. ἐγένετο ἢ. ἐγένετο ἢ, non
malè. Nec uerò uideo cur Caluus νότω quàm νό-
τω legere maluerit.

¶ ἐν τῷ δερματι ἰχθυόει.] ἐν τῷ δερματι legit Gal.
ἰχθυόει sanien uerti, non saniosum sanguinem, ne

Lib. 37. ca. 2.

Lib. 4. ca. 9.

Lib. 1. Epid.

Com. 2. in li-
bro 1. Epid.

Lib. 1. Epid.

Lib. 1. de
Temp.

ἰχθυόει.

6 De morbis uulgarib.

Lib. 6. Epid.
sect. 2.

quis me sanguinis serum dicere intelligeret. Sed ut humorem quendam serosum, aqueum, tenuem, uirosum, malignum & excedentem explicarem. Quamquam ἰχθυοειδὲς αἷμα Hippocrati hæc omnia complectitur, cum sanguinem κατὰ ἀνθρώπου omnes in uasis humores complexū significet, non ἀπλῶς αἷμα καὶ ὑδατώδης αἷμα, ἀλλὰ καὶ μετὰ τινος ἰσχυρῶς καὶ κακοῦδης αἷμα. Est igitur ἰχθυρ, ἰχθυοειδὲς αἷμα, πρὸς ἰχθυον ἐν αὐτῷ μοχθυρὰν ὑπερτίττα κατὰ τὸν δόξαν αἰσώδης καὶ ἀπλῶς, ἀλλὰ δεινῶς καὶ διαβροχικῶς. Porro hunc locum adducit Galenus Com. 2. in lib. 6. Epid. ubi τὸ πρὸς δερματι legit. Libro autem 2. gnosticōn, ἐν τῷ δερματι, ut hic, eodem utrobique sensu.

φλυκταίνουαι.

¶ φλυκταίνουαι Hippocrati sunt pustule in summa corporis cute enascētes, quas hic φλυκταίνουαι, aliquando uerò φλυδαμία καὶ φυδαμία uocat. Harum ortum mirè explicat. Fiunt enim à sanie tenui & erodente, cuti subten-
ta, humore uelut acriori & biliosiore, concal-
factu lancinante & cutem pungente. Quicquid
nanq; in cute laxius est, faciliè peruadit & pene-
trat. In corporis autem summa planitie compa-
ctiore & densiore hæret. Sunt demum ijs simi-
les, quæ ex ignis ustulatione aut urticæ uredine
oriuntur, quas eleganter πυρηνάδες nominat.

Quæ

Lib. II. Sectio prima. 7

Que libro *πρὸ χυμῶν*. αὐτὰ ἀπὸ καυμάτων ἐπιγί-
 γναι φέρεται dicuntur. Huius sunt generis
 quæ Hippocrates ἰδρώα vocat, alij ἰδρωτήρια,
 nos sudamina aut papulas sudorum, cum Plinio
 recte dicimus. Sunt enim ex eorum genere, quæ
 in summam cutem erumpunt, & eam ulcerum
 instar exasperant, καὶ γίνεται κατὰ πᾶν καὶ αὐτὸ
 τένομα ἐν δάκνυται, διὰ τὰς πολλὰς ἰδρώτας, ὅταν
 χολιδισθοὶ πῶς ἢ ἑλὺς δακνιδισθοὶ τυγχάνουσιν
 ὑνδρ. ὁ δ' αἰσθῆσι γὰρ ὅτι τὸ δερμα, καὶ κνησμὸς
 ὀργάζονται, καὶ τραχύνουσιν ἰληκιδῶς. Hic Galenus
 φησὶν ταῦτα legit 2. Prog. & 1. de Temp. & αὐ-
 ταντοῦ ἐπιανίσταντο, ut solet aliquando variata
 lectione, eadem tamen ubiq; notione.

¶ ἰδῶκον ἐν καύμασιν. Illud ἰδῶκον, superiori
 iunxi: ut sit, κατὰ τὸ δερμα καίνεσθαι ἰδῶκον. Gale-
 num sequutus, qui hanc lectionem ubiq; servat.

¶ αὐνδρίης. αὐνδρίης cœlum siccū & squa-
 lidum vocat, quod sudum recte dicimus, signifi-
 cantes ab imbris cessationem. Qua enim for-
 ma ἀπνοίαν τὸ νῦν μόνον intelligit, eadem & αὐν-
 δρίης expressit. Vtitur hac dictione Hippo-
 crates libro primo Epid. & Aphorismo 24.
 lib. 3. Ἀέρον καὶ ἄνδρον τὸ φθινόπωρον αὐχμῶν
 dicens, ὅθεν γὰρ διαφέρει ξυρὸν, ὃ αὐχμῶν, ἢ ἄν-
 δρον εἶπεν, Galeno teste. Hanc sententiam repe-
 tit Galenus prog. 2. ἐν καύμασιν αὐνδρίης πυρε-

Aph. 20. lib. 9

αὐνδρίης

Statu prima

8 De morbis uulgarib.

τοὶ αὐτοὶ ὅτι τὰ πλεῖστα, τοῖς ἡμετέροις ἰσχυροῖς
 τικνότεροι γίνονται. Vbi ἀμυδροῖς pro αὐτοῖς ui-
 tiose legitur. Hic uerò ἐν παρόμειν, initium alte-
 rius sententiæ fecimus. post Galenum, uetustissi-
 mum nostrum exemplar secuti.

[ταῦτα ἀπομνημονεύει.] Hic locus pro-
 pter summam breuitatem Hipp. familiarē, ual-
 de obscurus est, & qui Galeni Commentarios
 temporū calamitate interceptos deploret, cum
 nullum opem adferant interpretes. Mibi intelli-
 gendus uidetur de febribus, quæ in medijs æsti-
 bus sine sudore fuerunt. Etenim quum febrium
 maximè sit propria per sudores solutio, nil mi-
 rum est, si difficilem habuerint expeditionem fe-
 bres quæ æstate exæstuante nihil aut parum cir-
 ca initia sudores mouerunt. Sudorem nanq; cri-
 ticum, in morborum initijs, quibus maximè cru-
 da apparent, ne natura quidem prouocat, nisi
 onere uelut oppressa & submersa, periclitatē
 humorum gurgitem à se facessat. Quod ex tota
 Hipp. doctrina apparet, & docet Galenus lib.
 1. Cris. Itaque ὁ ἀλλως ad sudores iudicatorios
 refertur. Qui uolet hæc omnia ad graßantes
 tota illa æstate morbos extendere, illud ἀλλως
 ad temporis iniuriam referet. Pestilente enim
 statu, crises paucae, difficiles, incertæ & mini-
 mum tutæ fiunt. Quod sequitur ἀπὸ τοῦ ὅτι, hūc
 sensum

Lib. II. Sectio prima. 9

sensum complectitur. Vt faciliores iudicatu febres futuras significaret, nisi ea æstate adeoque squalida euenissent, ut sudores nullos, aut omnino paucos mouerent: Aut si cum paulò copiosioribus sudoribus contigissent. Vtrunque enim διὰ τὰυτὰ complectitur, & nos sub rerum statu concludimus, cœli iniuriam & uenenatam intemperiem non excludentes.

¶ τὸν τρόπον.] τὸν νοσῶν τρόπον morbi naturā uertimus, conditionem, circumscriptionem, formam, speciem, consistentiam, modum intelligentes. Quem enim alij morborum modum, mores, & morborum formas comprehendentem uertunt, Hippocratis τρόπον exprimentes, nos naturam malumus dicere, quòd Latine melius ista sonet. Mores namq; lenitate & feritate circumscriptos, morbi uerò φύσιν καὶ κακότητα, natura satis explicat, cùm animalium naturam feram & mitem dicimus: ut dixit ille,

— Ingenium mitius esse feris.

Τρόπος autem Hipp. multa significat, & ex media illius œconomia deprompta est dictio. Cùm enim morbis accommodat, τὰ ἕδη, διαφορὰς, τὴν ἀρίαν, καὶ τὰ ἑστὴν cōplectitur, ut dum τροπὴν πνεῦτος uocat, diuersa febriū genera species & differentias indicās. Qui locus adducitur à Galeno lib. 1. de Crisibus. Vitiose tamen in nostris codicibus

τρόπος. ὅθεν πολὺν
τρόπος. Gal. τρόπος
καταστάσεως, ὅ
καὶ τοῦτον ποιεῖ.
τρόπος δὲ ἐστὶν ἰδέα
τῆς φύσεως καὶ τῆς
κακότητος. ffuchs. de cris. 2
lib. cap. 4.

Lib. I. Epid.
sect. 3. & libro
in sta. post.
cap. 4.

10 De morbis uulgarib.

Statu primo.

Cap. 7. lib. 3.
de Cris.

legitur. Quidam enim ἄδν, quidam ὕδν, qui-
dam etiam ἀδν addunt, cum ea omnia uox τρέ-
ποι includat. Quas uoces, expungendas censeo,
ut cum libro Epid. consentiant. Galenus τρέπον
τὸ ὕδν significare scribit, initio libri primi Cri-
seon. Nec alia est significatio huius nominis,
quàm speciei & generis, cum τρέπον ἡμιτριτά-
ον dixit, lib. 1. Epid. Aliter uerò τῶν ἐπαρμάρων
τρέπον scripsit, lib. 1. Epid. pro οὐτάσει, circum-
scriptione & consistentia, cum ea μεγάλα, χαύ-
να ἢ κρυμμένα uocat. Nec aliud, quàm formam
morbi et naturā intellexit, lib. 1. Epid. φθινώδεια
τρέπον, ἢ τετανωμένα τρέπον scribēs. Quæ omnia
quàm appositè potuimus, uno naturæ uerbo cō-
clusimus, quo & mores morborum, hoc est,
συνθεταὶ & κακοῦδεαυ comprehendimus. Per-
mutationes autem morborum alio sensu, τρέπον
uocat Galenus. Quæ omnia faciunt, ut ostendā
multiplicem huius dictionis naturam, non unā
notionē accipi. Cuius frequens est mentio, libro
πρὸς χυμῶν. De qua etiam multo plura scribi-
mus in nostra Hippocratis Oeconomia. Satis e-
nim hīc fuerit nostram uersionem comprobaf-
se. Erit igitur huius loci sensus: Morbi uitiosam
atq; malignam naturam, hoc est pestilentem, in-
dicationem difficiliorem effecisse. Quod in pe-
stilentibus morbis contingere solet, ut scribit

Hippocra-

Lib. 11. Sectio prima. 11

Hippocrates libro 3. Epid. ἀκρεσία πολλὰ, τὰ δὲ
 αὐτοκρεία. Et idēōtis δὲ κρείσιμοι. Deinde paulò
 post. δὲ γὰρ αἱ γινόμεναι τοῖσι τοῖσι ἀποστάσι δὲ κρεί-
 σι, ὥσπερ τοῖσι ἄλλοις. δύσκριτα μὲν πᾶσι πάν-
 τα γίνετο καὶ ἀκρεσία. Id autem accidit ob multā
 malignorum humorum copiam, naturæ vires
 exoluentem. Aut enim nulla propè, aut diffici-
 lis est solutio, aut infida, & quæ recidivas affe-
 rat, ut apparet ex libro primo Epidimiorum.
 δύσκριτα uerò Hippocrati sunt, ut interpre-
 tatur Galenus, τὰ χαλαρῶς καὶ μοχθηρῶς κρεί-
 σι, καὶ μετὰ πλείων τῇ καὶ χαλπωτέρῃ συμπτω-
 μάτων, καὶ οὐδὲν ἄγνοι μέρει. Vt ἀκρεσιον & δύ-
 σκριτον, ἀτελὲς, ἀπίστον, κινδυνώδη, καὶ τὴν μετὰ
 συμπτωμάτων σφαλερῶς, ἀσαφῶς, ἀσημον, καὶ κακῶς
 κρείσις contineant. δύσκριτος etiam καὶρὸς vocat
 Aphor. 8. lib. 3. κακοκρίτης. ὃ γὰρ μετὰ κινδυνώ-
 δων συμπτωμάτων αἱ κρείσεις γίνονται τοῖς τοῖσι τοῖς
 προσήμασι, ὃ αὐτὴν ἀκρίσει, ὃ πάντως ὑποτροπιά-
 ζουσιν, δύσκριτα quoque dicuntur Aphor. 29. lib. 4.
 κακῶς ὑποφέροντες κρείσις, ὥσπερ καὶ κακὴ κρείσις, ὃ δὲ βί-
 βαιον. Porro qui τρέπον ad speciem & for-
 mam febrium referre uolet, alium
 eliciet sensum, & illud εἰ μὴ
 καὶ ἀλλὰ aliter quàm
 nos uertet.

In statu post
 lenti.

Statu 2. Scilicet

Τὸ δύσκριτον

HIPPO

12 De morbis uulgarib.

HIPPOCR.

Οι λεῖψοι γὰρ τῆσι θόρινῃσι μᾶλλον
γίνονται, καὶ γὰρ τῆσιν ἄλλοις ὥστε
σιν, ὡς ἐκείνοις δὲ μᾶλλον δέρεται.

INTERPRETATIO,

Æ Statis tēporibus plurimūm
oriuntur febres ardentes, et
si alijs quoquē. Æstate tamen sicca
& exæstuante, contrahuntur ma-
gis & increscunt.

COMMENTARIUS,

Febres ardentes circūscribuntur, ut inquit
Gal. τῷ συννεῖν τῶν ἀλλοτρῶν, καὶ τῶν δεινῶν θύ-
μασις ἢ πυρώσις. Dicuntur enim febres
ardentes, ὅταν ἡ θύμασις δεινῶν τῶν θύμασις, ἢ
πυρώσις τῶν ἀλλοτρῶν. Ex his igitur ueluti si-
gnis παρρηγομινῶν, febris ardentis descriptio
constatur: nec opus est alia signa plurima acce-
dere, quæ necessitatis nullā uim adferunt. Qua-
lia lib. 3. Epid. & 4. de Rat. uict. in morb. acu.
describuntur. Satis est enim adesse, τὸ ἀπαγο-
ρεῖν, καὶ τῶν καὶ λευκῶν, καὶ ἀσπρῶν τῶν θύμα-
σις. Atq; ex his faciliè apparet, in medijs æsti-
bus pullulare, cum ex ardoribus, proprijs uelut
causis, effecta faciliè consequantur. Non alia ra-
tione, quàm quòd æstate febres assidue & ter-
tiane

Lib. 3. Epid.
statu pestilen.

Lib. 4. de rat.
uict. in morb.
acu.

Lib. II. Sectio prima. 13

tianæ plurimæ grassantur. Inter quas et arden-
 tes numerantur. Hic autem ἐν θόρυνῃσι, non ali-
 ud significat, quàm quod lib. de Rat. uict. ἐν θο-
 ρυνῇ ὥρῃ dixit. Est autem θόρυνῃ ὥρῃ, ἡ θόρυνῃ
 ἡμέρᾳ, ἀντὶ τοῦ τὴν ἡμέραν τοῦ ἁπλοῦς, ἀντὶ τοῦ
 ἁπλοῦς, ἀντὶ τῶν μέσων, ἢ τοῖς τελευταῖς, ἀντὶ τοῦ
 πᾶσι τοῖς ἀρχαῖς τοῖς θεοσοφείας ἢ. Ex quo fit, ut alijs
 quoque temporibus suboriri possint, ijs qui
 Hippocratis placitum legerunt, νοσήματα πάν-
 τα ἐν πάσῃσι τῇσι ἡμέραις γίνεσθαι, καὶ ἄλλοι ὅτι
 κατὰ τὴν ἡμέραν ἢ γίνεσθαι ἢ παροξύνεσθαι. Nec
 hoc nouum uidebitur ei, qui καὶ σοὶ νόσον νόσον apud
 Hippocratē uiderit, et καὶ σοὶ νοσήματα ἢ ἐν ὅλῃ
 τῇ ἡμέρᾳ, ἢ ἐν τῇ μεσότητι, et καὶ σοὶ ἢ κατὰ τὴν ἡμέραν
 ἢ ἐν τῇ μεσότητι γίνεσθαι, κατὰ τὴν ἢ συμβεβη-
 κός. Εἰς τὴν γένεσιν αὐτῶν uerò non aliò mihi referri ui-
 detur, quàm ad febrium ardentium originem,
 quam expressit Hippocrates lib. 4. de Rat. uict.
 in morb. acut. his uerbis: καὶ σοὶ ἢ γίνεσθαι, οὐκ ἔστιν
 ἀναξερὰν οὐκ ἔστιν τὰ φλεβία ἐν θόρυνῃ ὥρῃ ἡδιστάσθαι
 τὰ δεινὰ ἢ χολώδεις ἐκώρας οὐκ ἔστιν. Et rur-
 sus, γίνεσθαι ἢ ὥς ἐπὶ τὸ πᾶν ἢ ἐν πόρῃς μακρῇς,
 ἢ διὰ τὴν μακρῇ, οὐκ ἔστιν ἀναξερὰν οὐκ ἔστιν τὰ φλεβία
 δεινὰ ἢ θορὰν οὐκ ἔστιν ἡδιστάσθαι πρὸς ἡμέραν.
 Illic enim, ut inquit Galenus, διὰ τὸ ἀναξερὰν οὐκ
 ἔστιν, τὰς προκταρκεῖν καὶ κατὰ μέτρας αἰτίας ἀλλὰ, ὥς
 ἐν παρὰ δεινῇ, πᾶσαι μὲν γὰρ αἱ θόρυνῃ ἢ ἐν-
 φαί.

Aphor. 21. li^o
bro 3.
Libro 4.

19. lib. 3.

Lib. 4. de rat.
uict.

Lib. 3. Epid.
statu pestilens
Lib. 3. Epid.
ἡδὲ ξυφαίνε
οἶα.

14 De morbis uulgarib.

Cum igitur
 ex rebus omnibus plurimum siccantibus, febres
 ardentes, tanquam ex causis effecta sequantur:
 non malè mihi uertisse uideor, ut utrunq; com-
 prehenderem, τὸ ἐν τῇ φύσει αἰσθάνεσθαι, ἅτε
 sicca atq; aestuante contrahi & incrementum Ma-
 lui enim significantius rem ipsam, quàm uerba
 tantum exprimere. Nisi si fortè utrunq; com-
 plexus sum, explicata rei ipsius natura. Nec ue-
 rò in hoc præcipuè tam graui medicina paren-
 te, usque adeò uerbis inhaerendum est, ut res ip-
 sas negligas. In quo fidem meam requiri pas-
 sus non fuisssem, si resiccatas febres dicere pos-
 sem, aut si quis quid sit resiccari febres, intelli-
 gere posset. Neq; enim ualde fuit operosum sic
 uertisse. Nisi si quis resiccatas febres intelligat,
 quas *ἐν τῇ φύσει* Hippocrates uocat, Galenus uerò
 aduersus Lycum, exactè siccitas dicit, & febrium
 ardentium genere comprehendit, easq; exactè
 humidis opponit: in quibus ægri confertim su-
 dant, & sudoribus nihil aut mediocriter alleua-
 tur. τὸ ἐν τῇ φύσει αἰσθάνεσθαι uocat. Si uerò ἐν τῇ φύσει
 αἰσθάνεσθαι augeri aestate, intendi aut exasperari in-
 telligas, consecutionem rerum nactus, ui-
 deberis mentem meam asse-
 quutus.

Lib. 6. Epid.

HIPPO.

Lib. II. Sectio prima. 15

H I P P O C R.

Φθινοπάρε μάλιστα θηριώδεις, καὶ ἡ καρδία λγία. καὶ τοι καὶ αὐτὴ ἡ σπὺρ κακουργεῖ αὐτὸν, αὐτὸς τὸ νοσήματός τ' ἴσ' εἶναι. καὶ ἄσκαρίδων δειλῆς, ὁμοίως τ' ὅτ' ἔκκεινα τῶν καὶ τὰ ὀχλῆσαι τῇ μένῃ τὰ πλείστα, ὃ μόνον εἶα τὸ μᾶλλον πονεῖν, ἀλλὰ καὶ αὐτοὶ εἶα σφᾶς εἶναι τὰς.

INTERPRETATIO,

Autumus sua feritate & malignitate, interaneorum animalia maxime gignit, orisq; uentriculi dolorem, qui tamen in eiusmodi morbo minus infestus est. Lumbrici tenues, ascarides dicti, uespere maxime, cui analogia quodammodo respondet autumnus, infestant. Affligunt uero ut plurimum hac diei parte, non solum doloris ratione qui tunc magis urget, sed suo pte quodam impetu.

COM=

16 De morbis uulgarib.

COMMENTARIUS,

Θηρώδης.

Θηρώδης. Hæc dictio ex media Hippocratis œconomia, deprompta est. Atq; haud scio, an alia sit quæ æquè multiplicem habeat notionem. *Θηρώδης* enim modò ἀγέροντων Hippocrat. significat, ut *ἐν τῷ πρὸς τῶν τῶν καὶ ἀγέροντων*: modò intestinorum animalia & lumbricos, ut quoties morbis accommodat, hoc loco præsertim, libro 4. Epid. & 6. & libro *πρὸς χυμῶν*. *Θηρώδης* etiam ueteribus significauit *παῦ τὸ νάνηθς*, *ἐν ἰδιόχρῳ*, *ἐν καρνίον*, *ἐν φθίον*, *ἐν τὰς ἀσναρίδας*, *ἐν τὰς ἰκνίδας*, ut scribit Galenus. In quem sensum aliquando rapitur, *τὸ φθινώπωρον* *Θηρώδης*. Hæc enim omnia autumno inuadunt, ob inæqualem cœli temperiem & malignam humorum sobolem. Vnde *φθινώπωρον* *Θηρώδης* aliquando Hippocrati dicitur, & *βῆχες*, *θυρώδης*, *νακνοῖδες*. Sic *φθινώπωρον* *Θηρώδης*, uocat Areteus lib. 2. *πρὸς αἰτίων ἡσυχίας* *ὁ φθινώπωρον*, quod exitiales & ualde maligni morbieo tempore grassentur. Alio uerò sensu, *αἰτὶν ἰδίον* *θρασύαι* *παρὰ πρὸς τοὺς θυρώδης*, *ἐν τὰς ἰνὸς* *θρασύαι* *παρὰ πρὸς τοὺς*, *μεταγχοῖ* *νὰ θυρώδης* Hippoc. dicuntur. Significat enim *θυρώδης* *παρὰ πρὸς οὐνας*, uehemētē & ferinā desipientiam, insaniam, cū laborantes ferarū ritu adstantes inuadunt. Quos idem per *βίττα* *μελὶς*

Lib. 6. Epid.
Com. 1.

Lib. 6. Epid.
sect. 1.

Cap. 9.

In Protr. &
Coac.

Lib. II. Sectio prima. 17

περὶ τῶν μετὰ τὴν αἰσθητικὴν ὁρμῶν ἐκπρίμει. Quorum omnium fusio-
rem demonstrationem & huius dictionis auctoritatem in nostram Oecono-
miā reijcimus. Ceterum hic ἐν τῷ αὐτῷ φθινόπωρῳ,
quantum potuimus aptè expressimus, dicentes,
autumnus sua feritate & malignitate intera-
neorum animalia gignere. Quod enim alij feri-
num autumnus dixerunt, non est quòd quis ma-
gis intelligat, quàm ipsam Hipp. dictionē, quam
abundè explicamus, cùm feritatem & animalia
ipsa, hoc est lumbricos, hac dictione includimus,
ne quid nos quis omisisse censeat. Per feritatem
enim, humorū qui autumnus gignuntur uirulen-
tiam & malignitatem intelligimus, quæ est ho-
rum omnium causa. Sic hac dictione & causam
& affectum exprimimus. Interaneorum autem
animalia dixi, passim Plinium sequutus, ut illud
ἐν τῷ αὐτῷ aliqua ex parte assequeretur. Superest ut no-
stram interpretationem ex Hipp. ipso compro-
bemus, libro sexto epid. τὸ ἐν τῷ αὐτῷ φθινόπωρῳ, de
lumbricis aluum infestantibus omnes intelligūt,
potius quàm de cæteris morbis qui autūno gras-
sari cōsueverunt: quòd per ἐν τῷ αὐτῷ Galenus ea ani-
malia intelligi uelit. Hippocrates etiam libro
quarto Epid. morbos autumnus in quodam ægro
describens, eos ferè omnes, quos hic & libro 6.
epid. enumerat: ubi lumbricum uomitu eiectum

Cap. 6. l. 26.

Sect. 1. Aphi.
13.

In exegesi uo
cum Hipp.
Eumenis uo
xore,

18 De morbis uulgarib.

significat, inquit: *ἡ ἀρχὴ αὐτῶν ἐστὶν ἐν τοῖς
 διούροις.* Vbi *αὐτῶν* dicitur *διούροις*, febres quæ à lumbrici
 excitantur intelligit: aut eas, in quarum de-
 clinatione & solutione lumbrici excernuntur:
 cum dixit *διούροις* *ὅτι τῶν ἐν τοῖς διούροις.* Quæ tamen ad
 lumbricos semper referuntur. Nisi si quis existi-
 mauit febres *διούροις* ab eo dici, eas quæ au-
 tumno à bile per astatem torrida fierent, in qui-
 bus desipientiæ immites admodum *ἐν διούροις*
 excitarentur, quod febres etiam prius *ἰσθδὲς* uo-
 casset. In qua opinione aliquando fui. Sed præ-
 stat nunc mutata quasi uelificatione, mentis e-
 tiam cursum commutare. Præcipuè uerò ad hunc
 locum explicandum facit, quod in Coacis præno-
 tionibus scripsit Hipp. *κατὰ τὴν ἀρχὴν καὶ μετὰ τὴν ἀρχὴν*
ἐν τοῖς διούροις κατὰ τὴν ἀρχὴν καὶ μετὰ τὴν ἀρχὴν. Nemo enim quin
 de lumbricis intelligendus sit hic locus ambigit.
 Cæterum *διούροις* hic lego, librum Epid. sextum
 & uetustissimum nostrum exemplar sequutus.
διούροις tamen si quis legendum censeat, non re-
 pugno, dum ægros aut febres intelligat, in qui-
 bus lumbrici gignuntur, aut etiam expelluntur.

[*Κατὰ τὴν ἀρχὴν.*] Galenus passim *κατὰ τὴν ἀρχὴν*,
 oris uentriculi dolorē interpretatur, quod *τὸ τῶν
 γαστρὸς πόμυξ*, *κατὰ τὴν ἀρχὴν* antiquis dictum sit. Non est
 autem mirandum, hunc ipsum affectum plurimū
 autumnō contingere, ob magnam cacochymiam
 & bilis

Lib. 5. de loc.
 affe. & lib. 2.
 de pla. Hip. &
 prol. & apho.
 65. lib. 4.

Lib. 11. Sectio prima. 19

bilis flauæ. quæ per æstatē summa petebat &
 innatabat, aduſtionem. Quinetiam ob cœli inæ-
 qualitatē humores corporis penetrabilia petentes,
 uentriculū & intestina autumnō affligunt, unde
 λευκτερίαι ἢ δυσουτερίαι. Quod his uerbis expref-
 ſit Gal. μάλιτα δὲ εἰνός ἐν ψυχρῷ ἢ ἀνωμαλῶ, ἢ καὶ
 κοχλίων λευρῶ, βλάπτειν αὐτὰ κατὰ γαστέρα τὴν καὶ
 τὰ ἑντέρια. ληψὶς γὰρ καὶ οὐκινύτους ἐν τῷ θύρεα τοῦ
 χυμῶς γιγνομένης, διαλυθήμενον τὸ φθινόπωρον, ψυ-
 χρόν τε ἅμα καὶ ἀνώμαλον ὑπερῶχρον, εἰς τὸ βάθος αἰσθάν-
 ται σώματος ἐν τῷ βάλει δὲ ὅτι ἢ τῶν ἑντέρων διότι.
 Lūbricos uerò suo morſu & putrilagine κατὰ δια-
 γίαν excitare, nō mirabitur qui uiderit ab iſſdem
 ſepe τὰ ἐπιληπτικὰ συμπτώματα commoueri. Vnde
 Hippocrates lib. ſexto epid. τῷ φθινόπωρῳ κατὰ δια-
 γίαν adſcribit, & in Coacis κατὰ διαγινά. Quin-
 etiam lib. epid. 4. in ægra cuius ſuperiori anno-
 tatione meminimus, ſcribit, ὕμνοι χορὸν μέλαιναν,
 καὶ αἱ κατὰ διαγίαν χορῶδες, βραχέα ἀνέμωσα καὶ τὰ
 ἐκμίνδιον. Et paulò poſt, καὶ ἀσώδες καὶ κατὰ δια-
 γίαν. Quod autem dicit oris uentriculi dolorem
 in eiufmodi affectu minus uiolentum eſſe: id ad
 temporis continuitatem referendum uidetur, nō
 ad morbi uehementiam. Lumbrici enim ſuo mo-
 tu uentriculū petētes, acceſſionibus quibuſcūq; af-
 fligunt, deinde ad inferiora descendant. Et ſolent
 ferè aut hominum aut ſecèſſu ui naturæ morbum

Aph. 22. lib. 3.

Aph. 22. li. 3.

Lib. 9. & lib.
4.

euincentis propelli, quod morbum leuiorem facit. Qui enim in ore uentriculi lubricos habent, magna ex parte eos euomunt: qui in intestinis, per inferiora excernunt: ut ex Aetio & Paulo apparet.

In Exeg.

Lib. 6. epid.
aph. 14. sect. 1

¶ αἱ ἀσκαρίδες.] Ascaridas retinuimus lumbricorum tenuium speciem significantes, ne in ambiguo nomine haesitaremus. Quod saepe faciendum in his scriptis consulo. Ascaridas Gaza tipulam uertit: Hermolaus & Ruellius tineas exponunt. Sunt autem ἀσκαρίδες ἑμβρις ἰχθυαὶ καὶ μὴ καὶ ἐν τῷ ἀποσπασμῶν ἐν τοῖς γενναῖοις, ut scribit Gal. Caterum illud ὁμοίως τοῦτο ualde obscurum est: intelligendum tamen esse de ea affectione quam habet autumnus ad diei uesperam, existimo. Ad quam notionem mihi quodammodo uiam muniuit Hippocrates, καὶ ὁ ἐνιαυτὸς εἰς αἰὶν ἄλκι καὶ αἱ ἀσκαρίδες. Autumnus enim uelut anni ipsius occasus est. Et quemadmodum ascarides ad autumnum, ita se ad diei uesperam habent. Vt enim plurimum oriuntur autumnis, qui uelut anni uesperus est: ita & uespere in die ferè commouentur. Hunc locum longè clarius explicant quæ de autumnis sequuntur. Lumbricos autem uespere & sub noctem commoueri, omnes ferè animaduertunt in opere medico faciundo, tum inæqualitatis & frigoris ratione, tum quòd hoc tempore, auiditate quadam naturali ad cibatum ferantur.

Lib. II. Sectio prima. 21.

ferantur. Qua quidem ascarides, ut ē lumbricorum genere, propter loci & fomitis distantiam plurimum ducuntur. Accedere ad id potest, quod morborum insultibus maxime excitantur, qui ut plurimum accessiones (autumno præcipue) uespere habet, ut subindicat his uerbis Hippocrates, καὶ ἐν ἀπάσῃ τῇ νόσῳ, οἷον τὸ ἐν δειλῇ παροξύνεται. Quam morbi naturam annotauit in quodam puero, οἷον τὸ ἐς δειλὴν παροξύνεται, τοῦτον ἐν ἀπάσῃ τῇ νόσῳ. Atque istud etiam satis indicant quæ sequuntur, ὃ μόνον διὰ τὸ μᾶλλον πονέειν. Illud enim ad doloris sensum, quem morborum accessiones infligunt, referendum, quæ in febribus autumnalibus, lumbricis præcipue scatentibus, uespere magis excitantur. Quod sequitur διὰ σφῆς ἰωντὰς, naturalis auditatis sensum, & ad eum proprium quendam impetum significat.

Lib. 4. epid.

HIPPOCR.

ΕΝ Φθινοπώρῳ ὁ ξύτα δὲ νόσοι καὶ θάνατος ὁδεύεται. τὸ ἐπίπῳρ ὁμοιορ τῷ δειλῆς παροξύνεται, ὡς ἔγναι ὑπὸ πύριον ἔχοντες τὴν νόσον, οἷον ἢ ἡμερὴ τῆς νόσου, οἷον τὸ δειλῆς παροξύνεται, τοῦτον τῆς νόσου καὶ ἐκάστης κατὰ σκάσιος πρὸς ἀλλήλας, ὅταν μὴ τι νοσοροποιῇ ἢ γν' τῶν

22 De morbis vulgarib.

ἄνω εἰδαι. εἰ δὲ μὴ, ἄλλως ταῦτα κατὰ σελ-
σι. ἂν ἄρχοι. ὥς κὼ τὸν γνῖαντὸν πῶς
ἑαυτοῦ ὅτως ἔχει.

INTERPRETATIO,

A Vtumnus acutissimos mor-
bos & maximè exitiales gi-
gnit. Qui, in eo quòd accessiones
uespere moueat, eam omnino ha-
bet affectionem ad annum totum
morborum, uelut reuersiones & cir-
cuitus habentem, quam uespertinæ
accessiones ad eam, in qua fiunt,
morbi diem. Tale quid euenit, ubi
morbus & temporis circumscriptio
sibi mutuò responderint: dum ne
quid in sublimi illa natura innoue-
tur. Quòd si accidat, ista in aliū
temporis statum erumpent, quo &
plurimū poterūt & ualebunt. Vt
necesse sit, annum ipsum &
anni partes sic se inui-
cem habere.

COM-

Lib. II. Sectio prima. 23

COMMENTARIUS,

EN ᾧ δινοῦμεν.] Hinc sumptus est aphorismus 9. lib. 3. Autumnū autem lethale esse, præter rationes Galeni, quas hic prudēs & sciens omitto, his uerbis de autūno scribēs indicat Hipp. ἰσχυρὸς ὁ καὶ ἐν τῷ ἄλλῳ νοσημάτων μακρῷ, ὅτι τὸν ὥραν ταύτῃ τινόντων οἱ πλεῖστοι. Autūnū lōgē periculosiſſ. & qui plurimos opprimat, ait Celsus.

¶ Τοῖς ἰατροῖς.] Illud τὸ ἰατρικόν quidam superiori sententiæ iungūt, & sic legitur aph. 9. lib. 3. Sensus autem huius loci suboscuro est. Hic enim duo inter se cōmittit Hippocrates. Vt enim se habet annus totus ad diem morbi: ita & autūnus in eo quod uestpere acceſſiones facit, ad acceſſiones eas quæ in morbi die, uestpere fiunt. In quo duo significantur, Autumnum uestperi conferri, & autumnum ipsum, suorum morborum insultus uestperi ferē cōmouere, ut de ascaridibus dixit. Quare & τὸ ἰατρικόν huc referri debet, nec temerē ab Hipp. positum existimandum. Autumnum autem ipsum uestperi unius diei conferri, satis testantur Hipp. uerba, οἷον τὸ ἐν δαίτῃ παροξύνεται, καὶ ὁ ἰνιαντὲς εἰς δαίτῃ. Et Galeni pulcherrima illa analogia, qua unius diei tempus ad anni tempora examinat. Inquit enim ἀναλόγως εἰς τινὰ ἐχθρὸν ἢ γαστρίῃ τὸν ἡμέραν πρὸς ἄλλῃ τῷ ἰνιαντὲς, ὡς τῷ μὲν ἰνιαντὲς καὶ τὸ ἐκ τῆς ἡμέρας, τῷ δὲ μισσηβρίῃ τὸ διῆς, τῷ δὲ ἱσπρίῃ τὸ

Prox. 21

Lib. 2. cap. 11

Lib. 6. Epid.
sect. 1.

Com. 1. in li.
9. epid.

24 De morbis uulgarib.

ἰσχυρὰ, τῇ δὲ μὲν ἡβήῃ τὸ δίψος, τῇ δὲ ἰσχυρῇ τὸ
 ἡδυνώμενον, τῇ δὲ νύκτι τὸν χειμῶνα. Idem satis in-
 dicat hoc loco Hipp. cum dicit, annū habere uelut
 ti morborum ambitus. Id enim ad diei unius cir-
 cumscriptionem plurimum facit, qua ferē morbo-
 rum circuitus definiuntur.

¶ Τοῦτο.] Huius loci sensus, ex his quæ se-
 quuntur manifestior fit. Morbos enim & anni
 uicissitudines, & temporis statum sese mutuū
 consequi necesse est, ut certi & legitimi morbi
 fiant. Illud autem τοῦτο ad morbos autumnī le-
 thales referri debet. καὶ ἄλλοις etiam hic non ali-
 ud significare, quā temporis circumscrip-
 tionem, statum, conditionem & anni uices, ex his
 omnibus quæ sequuntur, notius est quā ut de-
 monstratione indigeat. Quod sequitur, ὅτι οὐ μὴ
 τι πρὸς ὁποῖον δὲ ἐν τῷ θεῷ εἶδαι, sublimem natu-
 ram uerti, eum qui supra nos est statum, &
 nos ambientem aëream naturam intelligens,
 quæ annuas uicissitudines & temporis con-
 ditiones temperat atque moderatur. Quod si
 quis ad aliquid maius referre uelit, & superio-
 rem aliquam causam, cœli supremam illam faci-
 em intelligere poterit, in qua syderum motus,
 ortus & occasus depinguntur: à quibus cœli &
 aëris temperies originem sumit & tota depen-
 det. Atq; haud scio an ulterius progredi liceat,
 & an

Vt initio Cō
 men. 3. in lib.
 3. Epid.

Lib. II. Sectio prima. 25

Et an supremam illam et æternam naturam intelligat, quæ sua uelut infinitate, uniuersitatis numeros temperet, statas temporum uices definiat, syderum cursus inhibeat, et Solis et Lunæ alternantes operas in nostrum usum commodet. Hic enim magnum quiddam includere Hippocratis eloquentia potest. Fuit nanque (ut inquit Celsus) uir arte et facundia clarus.

In Proæmio,

¶ *Εἰ δὲ μὴ.* Sin minus uertere potui, ut etiam referrem ad ea quæ præcedunt. Malui tamen sequi quod præsens est, et uerti. Quod si accidat, hoc est si quid innouetur, futurum ut in alio temporis statu, hi morbi præualeant. Nam si qua in re naturalis anni temperies aberret, et morborum formas consequi necesse est. Legitimis enim temporibus, legitimi morbi fiunt, intempestiuis, intempestiui: et si quando eadem die frigidi aut calidi inæqualitas acciderit, autumnales morbos expectare oportet. Quod sequitur, *ἢ τῶν*, ad ea quæ præcedunt uel consequuntur referri potest. Morbos enim anni temporibus respondere oportet, et anni tempora conditionibus inter se: ut annum ipsum in sese collatum, naturales suas uicissitudines habere necesse est.

HIPOCR.

ΕΝ ΤῶΙΣ ΚΑΘΕΣΤΩΤΙ ΚΑΙ ΠΟΙΣΙ ΚΑΙ ΩΡΑΙΩΣ ΤΑ
ΩΡΑΙΑ ΚΑΙ ΔΙΔΩΜΕΝΑΙ ΤΙΣΙΝ, ΟΥΣ ΑΝΘΡΩΠΙΝΟΥΣ

26 De morbis uulgarib.

διηκρίνισαται αἱ νόσοι, ὅτι δὲ τοῖσι περ ἀκατασταστοῖσι, ἀκατασταστοὶ καὶ νόσοι διήσκρῃσι, ὅτι γὰρ περὶ νόσων ὅσα μὴ ἐκλίπῃσι καὶ πλεονάσῃσι, καὶ πονομάχοι, καὶ μὴ πονομάχοι, καὶ ὑδάτοιοι, καὶ ἀνυχμάχοι, καὶ λευμάτοιοι, καὶ ψύξεω. τὸ δὲ ἕκαστον ἐπὶ τῶν ὑγιεινότητων ἐκκρίσθαι θανάσιμα.

INTERPRETATIO,

Constantibus & certis temporibus & annorum tempestiva tempestiuitate, morbi qui facile soluantur & consistant, gignuntur. Incertis uero & inconstantibus, qui neque facile soluantur, neque consistant. Quale quid in Perintho accidit, ubi uentorum flatus, aut ab his quies & cessatio, aut imbres, aut siccitates, aut uehementes aestus, aut algores exuperarint, aut defecerint. Ver uero saluberrimum omnino est, & minimè exitiale.

COMMENTARIUS,

Morborum naturas & anni tempestates inter se mutua consensione respondere oportet, si certam & legitimam consistentiam

Lib. II. Sectio prima. 27

sententiam aut iudicium habituri fiat. Morbi enim
nisi accensum quodammodo & administrum ha-
buerint congruum anni tempus, nullam habent
certam circumscriptionem & formam. Mutuum
horum inter se concentum satis aperit his uerbis
Hipp. lib. πρὸς χυμῶν, ἡλικίῃσι, ὥρεσι, καὶ αἰσῶσι,
ἡμοῖα. Aetates enim, anni status, & tempestatum
temperies, ad morborum generationem pluri-
mum consentiunt. Aëris namq; conditio in no-
stra corpora ius quodammodo exercet: ut uerum
sit quod dixit Hipp. lib. πρὸς αἵμα, &c. αἵμα τῆσι
ὥρεσι καὶ αἰ νοῖδια μεταβάλλουσιν τοῖσι ἀνθρώποι-
σι. Hunc totum locum satis explicat aph. 8. lib.
3. Sumptus enim est ex media Hipp. disciplina.
Quem in sensum multa ab eo scribuntur libro
πρὸς αἵμα, ὁδῶν &c. ea præcipuè parte quæ
in nostris codicibus falso libello πρὸς τὴν κεφαλὴν
τρωμάτων, adscribitur. Multa etiam scribuntur in
eam sententiam lib. πρὸς χυμῶν. Sed id præcipuè
quod ita scribit, ὥρε δὲ οἷα ἔσονται νόσοι, καὶ κα-
ταστάσεις ἐν τῷ αἵματι, καὶ ὥρεσι ὁράται, καὶ τὰς νό-
σους νοσοῦσιν. Et, τὴν δὲ αἵμα ἐξ ἀλλήλων ἡ ὥρη,
ἡμοῖα ἡ ἀνθρώποις ἔσται τὰ νοσήματα, οἷον ἐν τῇ ὥρῃ ταύτῃ
ἔσονται. Et quæ in hanc sententiã multa scribun-
tur. Hippocrates uerò, καθ' ἑαυτὸν καὶ οὐκ ἄλλοις
καὶ δὲ, non alio sensu uocat, quàm quum dixit in
fine lib. 3. Epidim, οὐκ ἄλλοις δὲ, Et lib. πρὸς χυ-
μῶν.

28 De morbis uulgarib.

μῶν, διότι οὐ καὶ αἱ ὥραι ἀνιῶνται καὶ ἀνατάσσονται γίνονται, ὅσοι οὐ καὶ αἱ νῆσοι ἰσχυρὸν προσηκνύονται, ὅσοι ἀναμεινύονται, ὅσοι ἀνακαταλείπονται. Quibus in locis temporibus adscribit quæ hinc morbis, ex mutua inter sese consecutione. Vnde satis apparet καὶ τῶτος καὶ τοῦς dici, tempora quæ præstituta à natura temperiem seruant, dum ne quid in aëris conditione & statu, ante definitum diem præoccupent, aut mora quadam etiam tardent aut deficiant. Quod significat τὰ ὥραια ὥρῳ ἀποδιδόσιν ἵτιον. Quæ uerba satis aptè (ni fallor) per tempestiuam tempestiuitatem reddidimus, ut illud ὥρῳ ex Plinio consequeretur, qui lib. 11. mel horæum à tempestiuitate præcipua dici scribit. Ακατάστατοι etiam πυρετοί, lib. 4. de rat. uict. dicuntur ἵφ' ὧν μὴδὲν ὄντι καὶ τῆς, ὅσοι συμβαίνει τὸ βίβαν, καὶ μὴ διασώφοντις τῶν ἰσχυρὸν μίαν ἀνιῶνται. Quæ omnia morbis accommodari debent, qui à certa sibi præstituta forma non aberrant. Tunc enim ὑπερβίβατοι fiunt. Nam neq; cruda adhuc succorum copia, naturæ irritatione solui anticipant, & uelut erūpunt (quod προσηκνύσθαι Hippocrati dicitur, & à Gal. explicatur lib. 3. περὶ κρισίμων ὑμῶν). Neq; uerò naturæ imbecillitate & deiectione tardant aut deficiunt, aut etiam longius extenduntur, quàm ut uires ferre possint: quod προσηκνύσθαι ὅσοι ἀνακαταλείπονται dicit. Ex quibus

Cap. 14.

προσηκνύσθαι
σθαι.

προσηκνύσθαι
σθαι.

Lib. II. Sectio prima. 29

quibus bene intellectis facile est mentem Hip. explicare. Qui longè plura desiderat, legat libros Hip. à nobis prius adductos, & Galenum initio comen. 1. in lib. 1. epid. Hic enim nobis abundè satis esse factū arbitror, si digitos (quod dicitur) ad fontes intenderimus. Quod autem hic legitur *ἐν δὲ τοῖσι περὶ ἀκρωμάτων, ἀνὰ τὰς ἀκροὺς καὶ ἀνὰ τὰς ἀκροὺς*, lego ex nostris codicibus, & aphorism. 8. libro 3.

¶ *Εν γὰρ περὶ θψ.* Hic uerò nunc agit de morbis qui ab Hipp. *ἐπιχώριοι* dicuntur, & à Gal. fragmento commentarij 1. in lib. 1. epid. Hi enim regionum situm & positum sequuntur. Neq; aëris & tempestatum conditio, medico sola spectanda uenit: sed & ex locorum differentia & situ, per flatu uel insolatu, & irrigatione, morborum genera præfagienda sunt, ut docet abundè lib. *περὶ αἰσθημάτων*, & aph. 3. 1. 3. Regionum temperiei morbos accommodari iudicat Hip. lib. *περὶ χυμῶν*, his uerbis, *αἱ δὲ χώραι πρὸς τὰς ὥρας κακῶς διακρίνεται, τοιαῦτα τίνεσσι νοσήματα, ἐκείνη ἂν ὥρη ἐμοιᾶται, οἷον ἀνύμαλον δάκρυον, ἢ ψυχρὸς τῆς αὐτῆς ὕμενης, ὅταν τοιαῦτα ποίη, φθινοπωρινὰ ἐν τῇ χώρῃ τὰ νοσήματα, καὶ ἐν τῇσι ἄλλῃσι ὥρῃσι κατὰ λόγον. τὰ μὲν ἀπὸ τοῦ μένου βορβορώδεια, ἢ ἰλλωδέων, τὰ δὲ ἀπὸ τοῦ ἁλίου, λιθιῶν, σκληρώδεια, τὰ δὲ ἀπὸ πνυμάτων χρετῶν, καὶ κακῶν ἀρχινται.* Plura eiusdem generis

36 De morbis uulgarib.

ris uidere licet apud Hippocratem, in ciuitatum
collatione ad anni tempestates libro περι αἰσῶν,
in ea parte quæ libro de capitis uulneribus ad-
scribitur. Perinthū autem Thraciæ oppidum ma-
ritimum, destillationibus in thoracem, fauces &
pulmonem opportunum, ex his Hipp. uerbis con-
iscimus lib. περι χειμῶν. ἀτὰρ ὅτι ἢν τι πεπονθὼς ἐν,
περὶν ἢ νοσήσῃ, ἐκ ταῦτα ἀποσπρίσκειται, οἶον καὶ τοῖσιν
ἐν περὶνθῳ βρυχέσσι καὶ λυσαρχιδέσιν. πόλιν γὰρ
αὶ βρυχὰς τὰς ἀποστάσεις, ὥσπερ οἱ πυρρῶι τοιαύτας.
Et rursum lib. 6. epid. sect. 7. ubi tussim uere in Pe-
rintho grassatum dicit, propter tussim quæ hye-
me præcesserat.

Lib. 1. de tēp.

¶ Τὸ δὲ ἴαρον. Ver est saluberrimum, quia bo-
nam nactum est primorum corporum tempe-
riem, & in nullo exuperantem. Quod testatur
Galenus, φανέται τὸ ἴαρον ἀκριβῶς μόνον ἀπασῶν τῶν
ὑποβόλων. οὔτε γὰρ ὥς ἐν χειμῶνι πολλοὶ κτεῖν τὸ
ψυχρὸν ἐν αὐτῷ τῷ ὁρμῶ. ὅθ' ὥς ἐν ὁρμῇ πολλοὶ κτεῖν-
ται, κατὰ ταῦτα δὲ, καὶ ἐν ὁρμῇ καὶ ἐν ὑγρότητι ἰσο-
μορία τίς ὅτιν ἐν αὐτῷ, καὶ ὥς ἐν ὁρμῇ λιπαρὸς ὅτι
ἐν ὁρμῇ, καὶ ὥς ἐν χειμῶνι ὁ ὑγρὸς. διὰ τὸ τοῦ ὁρμῶς ἐλ-
ρυταί πρὸς ἰσχυρότατον, ἢ δὲ ὑγιανότατον καὶ ὑγιᾶ
θανάτω δὲ. Etenim illud τὸ ὑγρῶτον, uera salubri-
tatis causa est, ἀλλ' ὃ τῶν τῶν ὑγρῶτον κρῖσις ἰσο-
μορία, τῆς τε ὁρμῶς αὐτοῦ, καὶ τῶν ὑγρῶς αἰτίας.
Ver etiam ὑγρῶτον αἶμα χρῆν, ut scribit Gal. com.

2. in 2.

2. in 1. epid. Quinetiam salubritatem ueris indi-
cant quæ scribit Hip. lib. περι ἀέρος, cum ciuitatis
situm laudat, quæ ad Solis exortum spectat. Eam
enim ueri comparat, & minimum morbis obno-
xiam facit, τοῖς τε μέγιστα ὅστωι καὶ μέντοι πῶτα, ὅτι
κατὰ τὴν μέγιστον τοῦ θερμοῦ καὶ τοῦ ψυχροῦ τὰ νο-
σώματα ἑλάττω καὶ γίνονται καὶ ἀσθενέστερα.

HIPPOCR.

Πρὸς τὰς ἀρχὰς σκεπτόμεν τῶν νόσων,
 εἰ αὐτῶν ἐνθάδε, διήλουν δὲ τῶν ὑπὸ νόσων.
 τὰς δὲ ὑπὸ νόσων, τῆσι περιόδοις. καὶ αἱ
 κρίσεις ἐν τοῖς ἐνθάδε. καὶ τοῖσι γὰρ τῆσι
 ἐπιόδοις παροξυσμοῖς, εἰ περιόδοις
 ἢ ὅ, καὶ εἰ πλέονα χρόνον ἢ ὅ, καὶ εἰ μᾶλ-
 λον ἢ ὅ. πάντων δὲ τῶν σωεχέων ἢ δια-
 λυόντων χρόνων. καὶ τραυμάτων, καὶ
 πυρετῶν ὁδωδίων καὶ πυρετῶν φλε-
 γμοναί. ὅσα ἄλλα ἐπιφαίνονται νόσων.
 ἴσως δὲ καὶ ἄλλων περιγμάτων καὶ νόσων, τὰ
 μὲν βραχύτερα, καὶ ἢ βραχύτερα,
 μακρότερα, καὶ γὰρ ἐπιόδοις τὸ ἐπιπρωϊά-
 τιστον. καὶ ἄλλης ἐπιόδοις ἀπανδρωστικῆς
 νόσος. καὶ γὰρ τῶν παρὰ χεῖμα ἀπολυμνίων,
 ταχυτόρα αἱ κρίσεις, ὅτι ταχέως οἱ πό-
 νοι, καὶ σωεχέες καὶ ἰσχυροὶ, τὰ δὲ κρίνοντα
 ἐπὶ τῷ

32 De morbis uulgarib.

ἐπὶ τῷ βέλτιον, μὴ αὐτίκα ὑπὸ φανεῖσιν.

INTERPRETATIO,

AD dignoscenda morborum principia, considerandum an confestim consistendi uigorem habeant. Quod ex incremento manifestum fiet. Incrementa autem ex ipsis morborum circuitionibus & ambitibus. Ex quibus iudicationes etiam ipsæ cognoscuntur, atq; ex accessionū (quæ in circuitionibus fiunt) inter se cōmissione, num maturius, aut diutius, aut magis affligant, nec ne. Ex omnibus autem continuis, aut intermittentibus, aut diuturnis uulneribus & sputis cū dolore affligentibus, orientium tuberculorum inflammationes, & quæcunq; successu quodam in morbis apparent, atq; adeò ex his quæ uulgò in morbis fiunt: quæ celerius quidem, breuiorem: quæ uerò tardius, diuturniorem solutionem indicant: morbo ipso

bo ipso plerūq; eas quę in morborū
reuerſionibus, fiūt acceſſionū antici-
pationes atq; alia incrementa dene-
gante. Eorum enim qui confeſtim
intereunt, uelociores aliquāto ſunt
iudicationes, quod et celeres ſint do-
lores & continentes & ualidi. Quę
autem in melius decernunt & iudi-
cant, non ſtatim apparere debent.

COMMENTARIUS.

Π^{ῶς τὰς ἀρχάς.} Hic locus morborum uni-
uerſalia tempora deſinit & deſignat ex
ſingularium temporum inter ſe commiſ-
ſione, & acceſſionum, quę in morborum circui-
tionibus fiunt, collatione, & eorum quę in mor-
borum decurſu apparent, ſignificatione. Quo fit
ut hęc tota ſententia ueluti quędam ſit pars A-
phoriſmi 12. lib. 1. utrobique enim *κατάστασις*, & ue-
lut morbi totius decurſus, illiusq; uniuerſalia qua-
tuor tempora, qualitate & quantitate inter ſe
collata, explicantur. Eſt enim *κατάστασις νοσήμα-
των*, ut ſcribit Galenus, *οἷον νοσήματα ἰδ' α, καὶ*
ἢ ἢ τοῖσδε ἢ τῶνδε ἢ τῶνδε ἢ τῶνδε ἢ τῶνδε ἢ τῶνδε
ἢ τῶνδε. Aut, *ἢ τῶνδε ἢ τῶνδε ἢ τῶνδε ἢ τῶνδε ἢ τῶνδε*
ἢ τῶνδε. At uerò lib. 1. aphoriſ. ex morbi natura, cir-
cuituum inter ſe commiſſione & anni tempore

*κατάστασις
νόσος.*

Cap. 4. lib. 1.
de Crit.

34 De morbis uulgarib.

Lib. 6. Epid.
Sec. 2.

Lib. 3. de
Crif.

ἀρχῇ.

iudicatur. Hic uerò, ex mutua temporum inter
sefe & accessionum comparatione. Quare illud
τὸς τὰς ἀρχῆς, συμβολαυτικῶς, & uelut ad princi-
pij morborum dignotionem referēs, uerti, ut hic
temporū morbi disciplina cōstitueretur. Quem-
admodum & illud Hippocr. sumendum est, τὸς
τὰς ἀρχῆς τὸς παροξυσμὸς ἀδιονέπιδου. Quanquā
hinc tantum habita insultuum ratione, principij
cognitionē petimus. At uerò paulò uniuersalior
est quæ hic tractatur temporum morbi dispensa-
tio. Nec refert quòd nullam faciat declinationis
mentionem, quæ ab omnibus uel nullo negotio
facile cognoscitur, cū nihil insignis momenti in
morbo asserat. Nullū enim periculum à morbo
imminet post statū, quum nullus ui morbi in de-
clinatione perierit, ut scribit Galenus. Adde quòd
nullum adfert ad uictus rationem momentum in
morbis, ut nec crisim, quæ uel in statu, uel ad sta-
tum, fieri debet. si modo stato à natura, ordine &
tēpore fiat. Hic uerò ἀρχῇ sumitur, quemadmodū
sepius aliàs apud Hipp. ἀπὸ τῆς ἁγρῆς πλάτος ἀρ-
χῆς, & τῆς πύκνους ἀμυγδῆς τὸ νοσημάτων ἐπιβαλῆς, ut
scribit Galenus lib. 1. de crisibus. In quem sensum
hunc locū adducit, ubi tamen τὸς τὰς ἀρχῆς legit.
Eundem quoq; adfert Cōment. 1. in lib. 6. Epid. Ex
quo illud, τὸς τὰς ἀρχῆς, ad doctrinam referri de-
bere satis apparet.

¶ ἀδινέπιδου

Lib. II. Sectio prima. 35

¶ Εἰ αὐτὴν αὐτὴν αὐτὴν, ut aliàs sæpius apud
 Hip. πῶς ἔχει χρόνον τοσούτον, ὅσον περὶ καὶ τὸ τῆς
 ἀρχῆς ὄνομα, καὶ παραχρῆμα ἀλλοῖ. Etsi enim pro
 αἰμαίνε aliquando ponitur, quod quàm primum,
 sine mora, promptè, celeriter, & citò significat:
 tempus tamē latitudinis capax indicat, ut scribit
 Galenus. ἀνδρὺν uerò de morbis qui consistendi
 uigorem habent, dicit eleganti metaphora. Tunc
 enim maximè uigent & florent, cùm sint πρὸς τὰς
 αἰμαίνε ισχυρότατα πάντα, ut inquit Hip. Sic lib. I.
 Epid. αὐτὴν καὶ συνεχὲς ἔστιν εἰσι καὶ ἀρχόμενος ἀνδρῶν
 καὶ αἰμαίνε. Ex quibus apparet morborum con-
 sistentiam, quam αἰμαίνε uocant, significari, non
 alia ratione quàm quòd in statu uis morbi maxi-
 mè elucescat: quemadmodum succorum corpo-
 ris effervescentia maximè spectatur cùm morbos
 sui generis exerunt. De quibus tunc ἀνδρὺν effert
 Hippocr. lib. πρὸς χυμῶν, inquiens, τοὺς μὲν δὲ χυ-
 μὸς εἰδέναι ἐν ἡσυχίᾳ ἀνδρῶν, καὶ οἷα ἐν ἐκείνοις
 οἱ νοσήματα ποιεῖσι, καὶ οἷα ἐν ἐκείνῳ νοσήματι πο-
 δεύματα. Ex eodem fere fonte est quòd Hippocr.
 ἀνδρῶν, τὰ ἐνδύματα uocat, & sæpe ἀνδρῶν πύσματα
 καὶ τὰ ἐνδύματα καὶ ὕφαιμα dicit.

¶ Εἰς τὸν αὐτὸν.] Εἰς τὸν αὐτὸν idem Hippocrati quod
 ἀνδρῶν καὶ ἀνδρῶν, ut ostendit Galenus libro de
 morb. temp. & lib. I. de cris. ἐν τῷ αὐτῷ αὐτῷ αὐτῷ
 αὐτῷ αὐτῷ inter se opponuntur, quemadmodum

αὐτῶν.

Cap. 7. lib. 1.
 de Cris.
 ἀνδρῶν.
 Aph. 30. li. 2.
 Sect. 3.

Cap. 3.

36 De morbis uulgarib.

ἐν δαυῶαι τὴν φλεγμονὴν, καὶ τὴν ὕλην, καὶ τὴν σκλη-
 ρότητα, καὶ τὴν τάσιν, καὶ τὴν δριμύτην κίσην, hoc
 est remitti, ut sumit Gal. initio lib. 3. prognost. ut
 & ibidem dicit Hippocr. ὅτι δὲ μὲν τὸ ἔργον μὴδ' ἐν
 ἐν δαυῶαι.

Lib. 3. de
 Crif.

¶ Καὶ αἱ κρίσεις ἐν τοῖς ἀσθενοῦσι In morbi enim
 statu aut ad statum ipsum, optimæ crises fiant ne-
 cesse est, ut scribit Galen. Tunc enim perfectæ co-
 ctiones apparent, & naturæ vires fatiscunt mor-
 bum depellunt. Atque huc tota crifium doctrina
 refertur, ut morbi tempora præcipuè statum ip-
 sum ad crifium & uictus rationem habendam,
 inuestigemus.

Cap. 3.

¶ Καὶ τοῖς ἐν τῇσι περιόδῳσι. ¶ Incremēti
 morborum inuestigationem hic ostendit, ex ac-
 cessionum mutuis inter se collationibus. Hic enim
 τὰς περιόδους πρὸς ἀλλήλας ἀναποδόσεις signi-
 ficat. Hunc totum locum Gal. lib. 1. de Crif. elegan-
 ter explicat. ὅτι ὅτι πλείονα τοῦ δυνάτος ἡμῶς ἔργο-
 μεν, ἢ ἐν ποικίλῃ τὴν παρακρίσει, ὅτι οἱ ἐν δαυῶαι
 καὶ ὅπως ἀντὶς ἐν περιόδῳσι δὲ γίνονται νοσήματός ἐστι
 δόσι, ἀλλήλοισι φωνὴ καὶ ἄναι παραβόλῃ τὸν παρο-
 ξυσμὸς, εἰ ὅτι τὸ πρωταίτιον, ἢ ὅτι ἐν ὅτι πλείονα χρό-
 νον, ἢ ὅτι καὶ μᾶλλον, ἢ ὅτι καὶ μὲν γὰρ πρωταίτιον, ἢ ὅτι
 τοῖς ἐν τῇσι δυνάτοισι, εἰ ὅτι συνάδῃς ὥστε ὁ παροξυσμὸς πρὸ
 λαβῆναι, ἢ ὅτι οἱ. τὸ δὲ ὅτι πλείονα χρόνον, ἢ οὐ, πότε
 γὰρ πολυχρονιώτερος ἢ βραχυχρονιώτερος ἐγένετο. τὸ
 δὲ μᾶλλον

Lib. II. Sectio prima. 37

ἐὶ μᾶλλον ἢ ὅ, τὰ λοιπὰ τῶν εἰρημένων ἡμῶν ἔμπρο-
σθεν, ἐν αὐτῷ περιλαβὸν ἔχει, καὶ γὰρ τὸ μέγιστον, καὶ
τὸ ἥθιστον αὐτοῦ τῶ νοσήματι, καὶ τῷ ἐπιγινωμένῳ
αὐτῷ συμπτωμάτων, ἐστὶ τὸ πρὸς τέτοις, τὸν ἀριθμὸν
αὐτῶν, ἐν τῷ μᾶλλον τὴ καὶ ἥττον νοεῖν χρὴ περιεχέ-
μενον.

¶ Πάντων δὲ τῶν συνήκων.] Hic locus τῶν ἰατρικῶν
νοσημάτων καὶ ἐπιγινωμένων doctrinam continet,
quæ etiam symptomata dici possunt, ut scribit
Gal. aph. 12. lib. 1. & lib. 1. de Cris. Τρώματα uerò
ut alibi passim hic uocat Hippocr. τὰς ἀπὸ τῶν ἰσχυ-
ρων αἰτιῶν βλαβὰς, ut eorum nomine βανδύματα,
ἀποσμήματα καὶ διασάσεις intelligēda ueniāt, quæ
morborum eruptionem faciunt. Quod satis per
φύματα indicauit, τὰ παρ' ὧν ἰσχυρήματα, & reli-
quas tumorum præter naturam extuberantias
aut abscessus, horum signorum disciplina com-
prehendens. Atqui haud scio an hic φώματων
nomine hæmorrhagia subaudienda sit, cum sæ-
pe φώματα αἰμορραγίοντα dicat Hippocr. quibus
hæmorrhagia maximè solennis est. συμφωνέται
γὰρ εἰσιεν αἱ αἰμορραγίαι ἐπὶ τοῖς φώμασι, τὰυτὰ γὰρ
αἰμορραγοῦσι μόνον, inquit Galen. Hæmorrhagiam
autem inter signa critica statui, nemini est du-
bium. πτύελα autem δυνώδην uocat, tenuia &
cruda, quæ cum dolore educuntur, ὃ ταχέως καὶ
ἐν ταχέως, ut scribit in Prognostico. Quòd si alias

Cap. 14.

φώματα.

Gal. cōment,

3. in Proth.

Cōment, 3. in
Proth.

38 De morbis uulgarib.

sputorum malignorum differentias intelligas, quæ proprie πύματα ab Hippocr. dicuntur, eadem propè est existimatio, dum hic πύματα effferri signa intelligas, quæ morborum propriam speciem indicant, & inter critica reponuntur. Thoracis autem morbi spūtis significantur, quæ sunt Hippocrati maximè celebria exempla. πύματα, ὁ δὲ πύματι quidam legunt, & hanc lectionem in uno exemplari reperi. Malui tamen reliquorum nostrorum exemplariorum celebritatem & auctoritatem sequi. Quod & hic facimus cum legimus ὁ δὲ πύματα ὁ χροῖα. Vbi Hippocr. symptomatis attribuit & signis quæ morbis debentur, quia in eiusmodi morbis contingant. Quod illi admodum est familiare. Quid uerò sit πύματα, πύματα & πύματα in nostra Oeconomia scribimus. πύματα tamen orientia tubercula uertimus, Celsum imitati.

Lib. 5. cap. 18.

Ἰσως δὲ καὶ ἄλλων πύματι λεγόντων. Id intelligendum uidetur de coctionis signis, quæ in urinis & deiectionibus apparent. Coctio enim uerò fieri à natura dicitur, quam calidum innatum, primorum corporum essentia, sua temperie molitur & ueluti πύματα. Hæc autem dum in morbis apparent, certam salutis aut solutionis prædictionem faciunt, ut testatur Hippocr. & Galenus ostendit lib. 1. de Cris. De iisdem dixit

Lib. 1. Epid.

Lib. II. Sectio prima. 39.

dixit Hippocr. καὶ οὖρα, καὶ ὑποχρήματα, καὶ ἰδρώ-
 τες, καὶ δύσκριτα, καὶ ὀνίγματα, καὶ βραχέα καὶ μακρά,
 τὰ νοσήματα ἰδιόφρονόμους ἀλλοί. Πράγματα λοιπὰ
 uerò uerti, ea quæ uulgò fiunt, ut uim dictionis
 exponerem. πραγμάτων δὲ de rebus ferijs
 et sedulitatem requirentibus dicitur, qualia fe-
 rè sunt naturalium facultatum in coctionibus
 opera. Quod per τὸ ἐργάζεσθαι lib. 6. Epid. expri-
 mit. Illic enim ἀλλοιῶσαι, μεταβάλλειν, καὶ πύλαι
 significat. πᾶγμα uerò apud Hipp. multa pro uā-
 ria rerum natura significat, ut τὰ τοῦ νοσήοντος
 πᾶγματα, τὴν τὸ νοσήματι κατασκευὴν καὶ φύσιν
 intelligit. Libro uerò περὶ φύσιν, ubi de sangui-
 nis extra propria conceptacula putredine agit,
 ὑγρὸν πύγμα humidam naturam uocat, his uer-
 bis. ὁκότεν δὲ ἐκλυθεῖ τὸ αἷμα εἰς ἀλλότριον τέπερ
 χρομίζμενον καὶ σπυγμίζμενον, γίνεται πύον, καὶ ὅτι αἷμα
 αἰνῶνται ἀνελθεῖν, ὅτι καὶ τὸ ὑπερθεῖν, αἷμα γὰρ ἐν ὑ-
 ποφύῳ ἢ πορείῳ προσάντως τὸ δὲ ὑγρὸ πύγματι καὶ
 ἰσότηρι παντὶ βάρῳ ἔχοντι. Porro pro βραδύτερον,
 duo ex nostris codicibus βραδύτερα legunt. Sed
 nihil immuto eodem constante utrobique sensu.

¶ Καὶ ἰδίῳ περιόδοις.] Hic locus satis indicat
 ea quæ dicuntur, de signis coctionis intelligi. Sæ-
 pe enim contingit, ut his apparentibus, ne mor-
 bus quidem secundam accessionem habeat, ne-
 dum augmentum, τὸ πρὸς αἰτίαν autem accessio-

τὰ πρὸς
 γματα.

Sectio 2.

Profl. 1.

40 De morbis uulgarib.

nis occupationem significat ut prius.

¶ Ταχὺς δὲ αἱ λεῖονες.] *κρίσις* Hippocrati est ἡ ἐξ ὁρίων μεταβολὴ νοσήματός, ἢ τῶν ἀρχῶν γίνε-
ται. Omnem enim in morbis subitam mutationem
ad mortem uel salutem *λεῖον* uocat, lib. 1. Epid.
ut ostendit Galenus lib. 3. de Cris.

¶ Τὰ δὲ λεῖονες.] Hic locus totam signorum
criticorum disciplinam continet. Qui de signis
et causis intelligi debet. Signa enim citrica quæ
ut signa sint, causarum etiam rationem habent,
in morborum principijs, in quibus omnia cruda
sunt, ritè uideri non possunt. Principium enim
morborum obscuris coctionis signis definitur ut
scribit Gal. per totum lib. 1. de Cris. ubi et locus
hic ab eo explicatur. Atq; Hippocr. ipse lib. de
Rat. uict. in morb. acu. longam criticorum sym-
ptomatum recensitionem faciens, ea in principijs
damnat, inquit, ταῦτα δ' ἐν ἀρχῇσι τοῖς παύσι μάλιστα
παρέρχονται εἰς ἀκρωτὶα σφοδρῶς, καὶ ὥς ἐπὶ τὸ
πολὺ ἀποθνήσκουσι. Vbi multa ad hanc rem facien-
tia scribit Gal. et tandem concludit, ἡ ἑλλὲς δ' ἐν
ἀρχῇ δ' ἐν αὐτῷ αὐτῷ. Eodem sensu rigorem initio
februm ardentium damnauit Hippocr. libro 1.
epid. his uerbis: τοῖσι μὲν δὲ λευκῶσι τοῖσι ἀρχῇσι
νοσήσι τοῖσι μάλιστα ταῖς ἀλλοτρίαις συνήπιασιν, αὐτῇ
καὶ γὰρ ἀρχῇ μάλιστα τοῖς τοῖς δὲ τοῖς, ἐπεὶ ὁ νόσος συνήπιασιν.
Hic autem locus lib. πρὸς χυμῶν, ab Hippo. etiam
legitur,

Cap. 7.

Stat. 3.

Lib. II. Sectio prima. 41

legitur, & hanc sententiam repetit Galen. comment. in Aphor. 21. lib. 4. & alibi passim, quem admodum multa huiusce generis apud Hippocratem reperire licet, propter huius sententiae celebritatem.

HIPPOCR.

TA κρίσιμα μὴ κρίνοντα, τὰ μὲν θανατώδεια, τὰ δὲ δύσκριτα, τὰ προκρινόμενα ἢ ὠμῶς κριθῇ, ὑποσφοαῖ, ἢ δὲ μὴ ἀκρισίαι. γήϊοιτο δ' αὖ καὶ ὀλέθρια, τὰ μὴ σμικρὰ. ὅσα κρίσιμα σημεῖα γινόμενα, τὰ αὐτὰ ταῦτα μὴ γινόμενα δύσκριτα. τὰ γνάντια δὲ σημαίνοντα, λακὼν, ὃ μόνον ἢ παλινδρομεῖ, ἀλλὰ καὶ τῆς ἀρχαίης φύσις τὰ γνάντια ῥέποντα, ὡσπερ καὶ τὰ λακῶν σημεῖον ἐπὶ ταναντία ῥέποντα. θεωρεῖν δὲ ὅτω δῖα, βρωμάτων, συμπτώσεων φλεβῶν, ὄγκων ὑποχονδρίων, ἀναρρόπιων, καταρρόπιων. πολλὰ δὲ καὶ τὰ ποῖστων. οἷον, ἀποφθερουσέων οἱ λυτοὶ προσισχναίνονται, ὃ δὲ γὰρ γνάντιον, ὃ δὲ βῆχες χρόνιαι, ὅτι ὄρχις οἰδήσονται πάντων. ὄρχις οἰδήσας ἀπὸ βηχέων ὑπόμνημα κοινωνίης, πιδέων, μαζῶν, γονῆς, φωνῆς.

INTERPRETATIO,

Signa iudicatoria quæ nihil de-
cernunt, partim mortem, par-
tim difficilem morbi solutionem si-
gnificant. Quæ uerò præmaturam
iudicationē dum adhuc cruda sunt
omnia occupant, morborum reci-
diuas conuehūt, & solutionem om-
nino malam aut propè nullam por-
tendunt. Perniciosa quoq; euadunt
si modum excedāt. Eorum quæ de-
cernere nata sunt, si quæ iudicato-
ria non fiant, difficile solutionem:
Si quæ uerò contraria significant,
malum iudicant. Non ideo tantum
quòd recurrunt, uerumetiam quòd
priscam naturam exiunt & ad con-
traria uergunt, non secus ac ea ma-
la sunt quæ in contraria transeunt.
Id quoq; uidendum est in cibus, ue-
narum subsidentijs, hypochondrio-
rum tumoribus, & his quæ sursum
aut deorsum feruntur momentis.
Multa uerò eiusce sunt generis.
Velut

Lib. II. Sectio prima. 43

Velut si in abortiones facturis emacruerint mammae, neque enim hic contrarietas apparet, ut nec si diuturne tussis in testium tumores desinunt & cessant. Vnde fit ut testis ex tussi intumescens, nos consensionis quæ est geniturae & uoci cum pectore & mammis, commune faciat.

COMMENTARIUS,

T^A *λεγειναι.*] Hic etiam locus integram indicatoriorum signorum disciplinam continet, quæ per totam Hippocr. æconomiam latè sparsa, & à Galeno libris de Cris. & Prog. fusè explicata, hic uelut in arctum contrahitur. Ex quo fit, ut hæc Hippocrat. uerba apud Galenū sint passim celebratissima, propter tantæ grauis sententiæ pondus & auctoritatem. *ἀνεριτα* uerò etsi ex Gal. interpretati sumus *λεγκίοντα* *ἐπιφύοντα* *λεγεινὰ ὡς ἐκ λεγκίοντα*, *ὃς δὲ βιβάζει*, *ὃ τὰ μετὰ χαλιπῶν καὶ μοχλῶν συμπτωμάτων λεγεινота.* Hic tamen idem quod *ἀνεριτον* significat, ut Gal. Cōment. 3. in Prorrh. interpretatur *δυσκριτα* *γίνεσθαι* *τούτῃσι* *ἀνεριτα* *ποιεῖν* *τὰ νοσήματα.* Comment. uerò 3. in 1. Epid. in Philisci historia, eandem sententiam repetens, *θανατώδης μὲν, αὐτὶ*

τι τῶν

44 De morbis uulgarib.

Cap. 14.

Lib. 3. de
dieb. dec.

τι τῶν ἐν αὐτοῖς θανατοδῶν γίνονται συμπτώματα
ἢ σημείων, διόσθεται δὲ, καὶ αὐτὸν τῶν Διακρίσεων τὰ
σημεῖα τῶν χυμῶν ἀπεψίας. Plurima huiusce generis
reperire licet apud Hipp. in Prorrh. & Coacis,
quæ breuitatis causa omittimus. Meminit uerò
huius sententiæ Gal. li. 1. de Cris. & Aph. 4. li. 7.

¶ Τὰ προειρημέμενα.] Προειρημαῖ Hippocra-
ti dicitur de præcoci & præmatura morbi solu-
tione, dum adhuc morbus crudus est. Quod eue-
nit irritata expultrice facultate & natura à ma-
gna humorum copia & uitio, quemadmodum
in morborum insultibus sæpiſſimè usu uenit, ut
scribit Gal. Quem locum huc labēs adfero, quia
Hippocr. mentem facile explicat. λέγεται δ' οὐχ
ἥτιον ἢ δ' ἡμόφας ἢ γ' ἢ τὸ καὶ, καὶ τοὶ παρ' ἐμὴν ἰστοίαν,
ἀλλ' οὐδ' ἐν ἄλλοις, ὅτι μετὰ τῶν παροξυσμῶν αἱ κρίσεις γί-
νονται, τὸτο γὰρ δὴ καὶ αὐτὸ πρὸς τὴν ἀπεψίαν μαρτυ-
ρεῖται καὶ τῶν λόγων σκοπεύουσιν, οὐκ ἄδελφον ἢ ἀδελφόν.
τὸ γὰρ ὅτι ταραχῆς βίαιον, ἀναγκάσει πῶς φύσιν ἀπο-
ρίβειν τὰ λυπούμενα καὶ πρὸ τῶν καὶ. Δύναμις μὲν
γὰρ ἐστὶ αὐτὴ τῶν ἀλλοφρίων ἐκκριτικὴ, καὶ ὅτι διδρα-
ται πρὸ τῶν ἐν ταῖς τῶν φύσεων δυναμῶν ἐπομένειμα-
σι, ὃ καὶ πρὸς αὐτὴν ἐνδρυγείας ἐπὶ τῶν τέλει αὐτῶν
τινὲς δυναμῆας ὄντι, τότε γὰρ ἐνδρυγὰν ἐδάνυντο κα-
τὰ φύσιν ἀπάντων ὑποτινυμένων, ὅταν ἐκείνη παύ-
ται, ἀλλ' ἀναγκάζεται ποτὶ πρὸ αὐτῆς τινὲς ἀπεψίας ἀ-
πορίβειν τὰ λυπούμενα, ὥστε ἐνίοτε συμπληρω-

μείνῃ

Lib. II. Sectio prima. 45

μένους ἔδωκε πίνειν, ἵτι μάλιστα καὶ βραδύνει δι
 ἀρρώστιαν. ἅμα δ' ἔστιν αὐτὰ διὰσασθαι σαφὲς ἐπὶ
 τῇ γαστρὶ. ὁρίδιοθῆσα τε γὰρ, ἔχ' ὑπομένει τ' αὖ πίν
 νειν χρόνον, ἀλλ' οὐδὲν ἐκκρίνει σὺν τῷ λυπούτῃ· καὶ
 τὸ χρηστὸν, ἥδη τε πεπιμμένην αὐτάρκως, ἐνίοτε βρα
 δύνει τε καὶ μάλιστα τὸ πρὸς τὸν ἐκκρίναι δι' ἀρρώστιαν.
 ἐν δὲ γὰρ τῷ κατὰ φύσιν ἔχειν, ὃ αὖ παντὶ δὲ πίνειν
 καὶ ἔστιν, ὅτι αὐτῇ αὖ τ' ὑπομένει τ' ἀποκρί
 σις, ὅτι ἔστιν πρὸς τὸν αὐτὸν, οὐτ' ἐκκρίνει τ' ἀποκρί
 σις, ἀλλ' ὡς ἐπὶ τῇ γαστρὶ, ὅτι καὶ ὅλον ἐκκρίνεται τὸ σῶ
 μα δύναμις ὑποκρίνεται ἐν ἑκάστῳ τ' ὑποκρίνεται
 τῶν ἀλλοτρίων, ὅτι οἱ καὶ καὶ τὰς ἐκκρίσεις ἐν ταῖς νο
 σοις ἀποκρίνεται, καὶ διὰ τοιοῦτον αἰσθάνονται ἐκ
 κρίσεις, ὅταν ἔδωκε πεπιμμένην τὰ κατὰ τὸ φῶς ὑποκρί
 νεται, τὸ ἢ ὑποκρίνεται, καὶ γὰρ οὕτως ἐνομάζειν
 αἰσθάνεται ὑποκρίνεται, αὐτὸ μαχρὸν ἔστιν, ὅτι γὰρ τὸ λυ
 πούσιρ ἐκκρίνεται τὰ χρηστὰ, καὶ γίνεται τοιοῦτος φύ
 σιος ὁρίδιοθῆσης, ὅτοι πρὸς τινος τῶν ἐξ ὧν, ἢ καὶ
 τῶν ἐν αὐτῷ τῷ σώματι ὑποκρίνεται. *Eleganti*
igitur collatione ostendit Gal. quomodo ponde
re irritata natura, aut alioqui uiribus defecta,
aut externa aliqua noxia labefactata, maturam
morborem solutionem occupat: in qua cum ad
huc omnia cruda sunt, nihil momentaneum ex
cernitur, sed quodammodo temere et sine natu
re providentia. Quod προκρίνεται dicitur, ut lib.
πρὸς χυμῶν, eodem sensu protulit τὸ προκρίνεται
 καὶ πρὸς

46 De morbis uulgarib.

ἡγὲ προσηγορεύεται, ad quæ omnia τὸ ἰσχυρὰ δὲ
παρὰ sequitur, quod τὰ μὴ τῶνδε, ἀλλ' ἐν μέντοι
ἡγὲ μέντοι ἀνδρῶν, ut scribit Gal. Comment. 2. in li-

bro 6. Epid. Est quoq; locus apud Hippocr. lib.

1. Epid. qui hunc totum explanat. ὡς δὲ ἡγὲ δὲ
πᾶσι, ἡγὲ ἴσ' ἡσυχίαν ἀποστάσις πᾶσι μέντοι, ἢ ἀνι-
στίας, ἢ πένους, ἢ χρίνης, ἢ δαυάτης, ἢ τῶν αὐτῶν ἴσος

ἀποστροφῶν.

στροφῶν, ἴσος στροφῶν uerò Hippocr. morborum re-
uersiones, recidinas, recursus & recidentias si-

ἀνιστίας.

gnificant. Et celebria sunt apud eundem ἴσος σ-
τροφῶν ἡγὲ πᾶσι στροφῶν, ut significet ea quæ mor-
borum relapsus conuehunt. Porro τὸ τῶν ἀνι-
στίας ὄνομα μέντοι δὲ πᾶσι ἡγὲ μέντοι ἴσος
ἀνιστίας (ut inquit Galenus) ὡς ἴσος ἀνιστίας ἴσος
μέλους ἴσος, ἢ μοχθηρῶς ἴσος μέλους. ἡγὲ ἀνιστίας
τῶν τῶν σημαντικῶν, τῶν ἀνιστίας τῶν νοσημάτων,
ἀποστροφῶν αἱ ἀνιστίας. Ἀνιστίας igitur uerti solu-
tionem morborum malam aut propè nullam, ut
utrung; significatum includerem.

¶ Τὰ μὴ σημαντικὰ. In indicatoriorum signorum
disciplina solenne est, ne quod modum excedat,
aut etiam intra eum subsistat. Hoc enim ne na-
turam quidem alienat, illud uerò dissoluit &
omnino effectam reddit. Quæ prorsus ab eorum
signorum natura remota esse debent. Scribit igi-
tur Hippocr. ἐκ τῶν σημαντικῶν τὰ σημαντικὰ ἐπιφανῶς
μέλους αἱ νοσήσαντες ἀνιστίας. Quæ ferè his quæ hoc

In Coac.
præd.

loco

Lib. II. Sectio prima. 47

loco scribuntur, respondent. Ex eodem sunt genere quæ ab eodem scribuntur, τὰ ἐν τῷ αὐτῷ γένει βίη ἀποληφθέντα, ἔστιν ὅτι σπασμὸν ἐπιμαλῆται. Et οἷον ἐπὶ αἰμορροαγίᾳ λάβρω πυννὴ μάλανον συχνὴ διαχέρσας. Et οἷον αἰμορροαγίᾳ πλέκας, προϊόντος χρόνου, λοιπὰ πονηροῦνται. Quam sententiam repetit Aph. 17. lib. 4. Eodem modo passim τὰ ξίη καὶ ἐπίσχυξιν damnat Hippocr. Vtrung; complexus est. Sic uerbis lib. 1. Epid. ἐπὶ τῶν ἀποστάσεως ἐγίνοντο, ὃ μάλιστα, ὥστε ὑποφέρειν μὴ δύνασθαι, ὃ μάλιστα, ὥστε μηδὲν ὠφελεῖν, ἀλλὰ ταχὺ πάλιν εὐμενίαν καὶ εὐνομίαν ἐπὶ τὸ ἴδιον.

Sect. 2.

¶ Τὰ αὐτὰ ταῦτα μὴ γινόμενα. Verti, si quæ indicatoria non fiūt, hoc est si eadem non fiant. τὰ αὐτὰ ταῦτα enim idem esse uidetur quod λεγόμενα. Si igitur signa indicatoria appareant, quæ tamen nullam indicationem significant & nihil decernant, difficilem morbi solutionem portant. Ac illud est τὰ λεγόμενα μὴ γινόμενα, καὶ τὰ ἐπὶ τοῖς λεγόμενοις μὴ ἐν ὠφελεσθαι, ut interpretatur Gal. in Prorrh. Quod sequitur τὰ ἐναντία δὲ συμβαίνοντα, plurimum mihi facessit negotij. An referri uideatur ad ea signa indicatoria, quæ ut appareant, nedum iuuant: ut contra, plurimum sint lethalia, cū pessima coniuncta habeant symptomata, quæ ab Hippocr. in Coacis & Prorrh. dānantur his uerbis, μὴ αἰμορροαγίᾳ μάλανον δια-

δι

48 De morbis uulgarib.

ὁ ἱκανός. Galenus enim quæ hic dicuntur τὰ
 ἐναντία σημαίνοντα, more Hippocratico, πρὸς τὰ
 ἐντίον ῥέποντα uocat, & de his intelligit quæ
 cum pessimis signis apparent. Videtur enim com-
 men. 3. in Prorrh. celebratissimam illam Hippo-
 sententiam (τὰ λεῖστοιμα) explicās, hunc locum in-
 nuere, quum scribit, λεῖστοιμα δ' ἐνταῦθα διαγίνα-
 σθαι ποτὶ θανάτῳ δὲ, καὶ ποτὶ δύσχητα, δέχεται
 δὲ καὶ τὸ δ' ὅφ' ἱπποκράτης αὐτοῦ. τὰ μὲν γὰρ ἐπὶ τοῖς
 λεῖστοιμαῖς ἐστὶν ὠφέλιμα, δύσχητα, τὰ δὲ καὶ πρὸς
 τὸν ἐντίον ῥέποντα θανάτῳ δὲ μαρτυρεῖται δὲ τὰ πρὸς
 τὸν ἐντίον ῥέποντα ἐν τῶν ἄλλων σημείων, ὅσοις καὶ
 πῶς ἔχεται τὰ ἱκανοῦ διὰ τὴν ἀσθενείαν, γίνονται δ' ἄλ-
 λως τινὲς τοῖς αὐτοῦ ἴσθρον πᾶσι δὲ ἱκανοῦς, οἷον ἱκαν-
 οῦ, ὃ ἐστὶν μὲν καὶ ἱκανοῦς καὶ καὶ πρὸς τὸν ἐντίον ῥέποντα
 δύσχητα, ὃ δὲ τὸ σάμαθ' ὃ τῶν ἀντογίων μὲν
 οὐκ, ἐστὶ δὲ καὶ διὰ τὸν δὲ καὶ πρὸς τὸν ἐντίον ῥέποντα
 καὶ δύσχητα, καὶ ἀσθενείαν, καὶ τῶν ἄλλων τῶν
 καὶ μὲν καὶ πρὸς τὸν ἐντίον ῥέποντα. Hic enim damnantur ea signa iudica-
 toria quæ secum syptomata lethalia conuehunt.
 Atque ea τὰ πρὸς ἐναντίον ῥέποντα uocat τὰ μὲν
 λεῖστοιμα καὶ τὰ ἐναντία σημαίνοντα. Vt saepe Hippo-
 contrariorum affectionem innuit per τὸ πρὸς
 ἐναντίον ῥέποντα. Atq; sic quidem hic locus uniuers-
 salioris illius prius explicate sententiae lumen
 esse uidebitur. Mihi uero uidetur Hippocr. to-
 tam signorum cognitionem absolvere, atq; per
 τὰ ἐναντία

Lib. II. Sectio prima. 49

τὰ ἐναντία σημαίνοντα, ea signa intelligere, quæ
 eſi eminent, ac indicatoria uidentur, nihil tamẽ
 promouent, ſed uelut intro recurrunt, ut in tu-
 moribus & abſceſibus infidis apparet. Contra-
 ria uerò indicatorijs ſignis ſignificant, quòd ne
 iudicationem quidem certam, ſed relapſum adſe-
 rant: ut ne addam quòd contrario quodammodo
 feruntur impetu, quum eorum quæ morbos ſol-
 uunt natura, ſit ut extrà erumpant & emineant;
 natura morbi fomitem propellente & abigente.
 Iſta autem ſuo recurſu morbum ſouent, & ſuo ue-
 lut intro impetu uires naturæ propè acciſas fun-
 ditùs conſciunt, eamq; ſuppeditant. Atque Gale-
 no commen. 1. in Prorrh. ita damnantur, καὶ γὰρ
 ὅσα φύματα καὶ ἐνανθιμάτα πρὸς τὸ δόγμα το βάλει
 ἐνανθιμάτα πάλιν δόγμα, χαλεπώτατα πάντων ἐστίν.
 Quod ſatis indicant hæc Hippocratis uerba, οὐ
 μόνον γὰρ πάλιν δόγμα, ἀλλὰ καὶ ἃ ἀρχαῖος φύσει
 τὰ ἐναντία ῥέποντα. Quorum omnium mentem ſa-
 tis appoſitè expreſſiſſe mihi uideor, quum dixi,
 eā priſcam naturā exuiſſe & depoſuiſſe, ac quo-
 dammodo in contraria uergere. Sic igitur com-
 prehendemus, quæ ab Hippocrate ἀφανισθέντα
 καὶ πάλιν δόμοιῶτα dicuntur, quemadmodum li-
 bro ſecundo Progn. dicit, γὰρ ὃ ἀφανίσανται καὶ πάλιν
 δόμοιῶσι, αἱ ἀποσώσονται. Eiſdem ferè ſunt ge-
 neris τὰ ἀσκήτως καὶ ἀλόγως ῥαſάνθησάντα, ἀφανισθέντα

50 De morbis uulgarib.

μῆρα, καὶ τὰ μὴ κατὰ λόγον λεγέσθαι, καὶ φαίνεσθαι καὶ λατρεῖν καὶ πωλεῖν. Quae Hippocratici sermonis maiestatem redolent. De quibus aliis dicemus.

[Παλινδρομεῖν.] Παλινδρομεῖν Hippocrati est intro recurrere et uelut originem repetere. Atque ita de humorum refluxu dicitur, et accommodatur abscessibus aut tumoribus, qui propter humorum recessum, euntque quo intro feruntur impetum, detumescunt et uelut subsidunt. Id ita explicat Galenus, ὥς τὰ πάλιν ἢ τὸ ἀφαιρῆσθαι τὰ τοιαῦτα ἕλκεα συμβαίνειν, καὶ ἀφαιρῆσθαι τὸ ὄργανον αὐτὰ χυμῶν, ἢ τοιούτοις αὐτὸς τὸ πρὸς ὅθεν ὤρμησαν, ὅπως ἰδίως ὁ ἰπποκράτης ἐνομάσει παλινδρομεῖν, ὃ καὶ τινὰς ἄλλους ἐν τῷ βιβλίῳ ποσάμενος ὄντας.

[Ὡς πᾶσι καὶ τὸ λατρεῖν.] Hic uniuersalius quod dammodo extulit quod prius singulariter. Damnat enim ea omnia, quae in humorum transpositione in contraria transeunt, hoc est, intro currunt. ποσὴ enim apud Hippocratem, eorum quae aliquod ferri nata sunt inclinationem, momentum et libramentum significat, humorumque κατὰ μέρος praecipue accommodatur. De quibus saepius effert πρὸς τὰ ἀντία βῆται, omnem in oppositione latitudinem intelligens. Damnantur igitur tumores omnes et abscessus, qui indicatorij quidem extra erumpentes, intro recedunt, non secus ac omnia

Comment. 2.
in Progn.

Παλινδρο-
μεῖν.

Πόσι.

Lib. II. Sectio prima. 51

omnia φύματα (sic enim uocant omnes tumores, qui foras educuntur & prominent) quæ commutato quodammodo cursu, sese in sinum & intro colligunt, ac ueluti commutata uelificatione remos inhihent. Ea uerò his uerbis accusat Hippocrates libro 6 Epidim. φύματα ἔξω θροισιόντα, καὶ τὰ ἀποφία, καὶ τὰ ὑποφώδεια, καὶ τὰ ὁμαλῶς ἐκφυγῶντα, καὶ μὴ πρὸς κληρα, καὶ κατὰ ῥόπα, καὶ τὰ μὴ ὀλίγη ἀμείνω. τὰ δ' ἐναντία λευκά, καὶ ὅσα πολλῶς ἐναντία λευκίσα. Idem libro 1 Prognost. τὰ δὲ διαπύματα, ὧδε καὶ σκίασθαι τὰ ἐν τῷ ὄφρῳ, ὅσα μὲν ἔξω πέπται ἀφίστασθαι, μιν γὰρ τι ἰόντα καὶ εἰς μέλητα ἐκκλίνοντα ἔξω, καὶ ὅτ' ἐξ ἀπονευγέμενα, τὰ ἡμετέρα τι ἰόντα καὶ πολλὰ, καὶ ὅτ' ἐξ ἀπονευγέμενα, λευκίσα. Atq; hæc ita esse accipienda uidetur iudicare illud ὅσοι, & ea quæ de communiōe cum mammis utero, & cum testibus pectori, sequuntur. fortè uerò aliquis intelligat secludi ab Hippocrate, ea quæ εἰ καὶ ἔξω, aut καὶ ὅτ' ἐν γαστρίᾳ, sed opposito quodam ductu feruntur, atque per τὰ ὑπὸ ταῖς ἐναντίαις πέπταις significari, uelut dixit in Prorrh. τὰ ἀνάπαυ αἰμορραγέοντα. Vbiq; enim Hippocrates, ἐν ταῖς τ' ἡμετέραις ἀσθεῖαι καὶ μετὰ ἄσθειν, naturæ ductum & directionem probat, & καὶ ἔξω uocat. Sic libro 6 Epid. καὶ ἔξω καὶ πολλῶν ἰδιῶν, καὶ συντάσεις ἡσυχονέειν, καὶ πολλῶς παροισθῆναι, καὶ ἐν πύλαις πέ-

Sect. prima,

Sect. secunda,

52 De morbis uulgarib.

ξιδε, καὶ ὅσα κατ' ἴξιν, τότ' αὖ τὰ πλεονάζοντα ταῦτα καὶ
 εἰς ὁφθαλμούς. Rursus idem, πότερον μὲν ἀπὸ παλ-
 τῶν, ἢ τὰ μετὰ κατὰ τὸν αἶμα, εἰς τὰ παρὰ γνάθους, ἢ καὶ
 ὁφθαλμῶν, ἢ καὶ εἰς τὰ ἰσχυρὰ κατὰ τὸν αἶμα κατ' ἴξιν καὶ
 τοῖς καὶ τὰ σωματικὰ ὀφρὺ μαλακὰ, καὶ πλεονάζοντα διὰ
 μαλακὰ κατ' ἴξιν, ἢ καὶ τὰ κατὰ τὸ ἥπαρ αἰσθητὰ
 διὰ τὸν αἶμα, οἷον ὅταν εἰς ὕψος καὶ λιγρότης.

¶ Οἷον αὖ ἢ εἰς τὸ αἶμα.] Certum quendam or-
 dinatum naturæ motum considerandum signifi-
 cat in corporis inanitione & repletione, atque
 hypocondriorum tumoribus. Probatur enim is
 qui ordine quodam naturæ & rite fit, neque ἰσχυρὰ
 ταύαντία ὅτι. Βρώματα uerò πλεονάζοντα intelligo,
 ex consecutione quadam, ut per συμπτώσεις φλε-
 βῶν, κοιλίας. Quæ est (ut loquitur Galenus)
 ἀπὸ τῶν κοιλίας ἀπὸ τοῦ συμβιβάντος, καὶ ἰσχυρὰ τὰ
 ἀργὰ συμβαίνει γίνεσθαι κατὰ πάσας τὰς κοιλίας.

- Aph. 3. lib. 1. Non enim aliter sumit Hippoc. quod dixit, καὶ
 τὰς συμπτώσεις εἰς τὸ ἴσχυρον ἄγειν. Quod igitur
 illic simpliciter συμπτώσεις extulit, hic συμπτώ-
 σεις φλεβῶν uocat. Celsus uerò concidere dixit,
 quem hic sequuti sumus. Malui autem cum præce-
 denti, quam cum sequenti coniungere, sequutus
 nostrorum codicum fidem, ut inanitionem & τὸ
 κοιλίας, quod est αἰσθητὸν, intelligerem. Gale-
 nus etiam commen. 2. in libro de Ratione uictus,
 λεγόμενον significare scribit, τὸν τὸ ἀργεῖον ἴσχυ-
 ρον.

Lib. II. Sectio prima. 53

πρωτον, λυσις τε ηγε πρωτης, ηγε δια τοτο η αιτια,
 λεγεται, γεια πολλαν ειναι. Ad eorum porro qui
 in morbis sunt abscessuum praedictionem, cor-
 poris repletionem aut inanitionem, plurimum
 habere momenti, scribit Galenus libro 3 de Cris.
 ex Hippocrate prognostico. Caluus uero κωμα-
 των, non βρωματων, cur legerit non uideo.

Κρηταιγεια.

[Ουλων εσχουσις.] In omnibus nostris
 codicibus impressis ουλοι legitur: sed ex perpe-
 tuo ueterum exemplariorum consensu, ουλων
 reposuimus, & ad id quod sequitur, iunximus.
 Quod uidentur etiam fecisse interpretes. In his
 uero hypochondriorum tumoribus, manifestus
 est naturae impetus, qui extra fertur. Qui si in-
 tro propendeat, damnandus est, dum ne qua alia
 sequatur uacuatio.

[Αναρροπιω.] Αναρροπιω ηγε λαταρ-
 ποπιω medico considerandam, scribit initio libri πρὸ
 χυμων. ubi eam, quae sursum aut deorsum fit hu-
 morum lationem intelligit. Saepe enim humores
 suo pte impetu, aut naturae impulsu, in partes in-
 cumbunt. Quorum μεταστροφis & ductus uiden-
 dus est, si natura duce aut morbi impetu fiat.
 Hunc humorum transpositum simpliciter hic in-
 telligere possumus, atque αναρροπιω ηγε λαταρ-
 ποπιω per se legere. Interpretes ad praecedentia
 retulisse uidentur, & tumorum qui in hypochon-

54 De morbis uulgarib.

Sectione 2.

drijs fiunt, inclinationem significant: quia sepe hac uoce hypochondrijs attribuit Hippocrates, ex quibus uiscerum inflammationes intelliguntur, ut libro sexto Epidim. *σπλῆν κατάρροπον* uocat, τὸν κατὰ τὴν ῥοπὴν ἔχοντα, ἅτε ὡς τὸ κατ' αὐτὸν ὅλκον ἐν τοῖς κατὰ μὲν δὲ συνιστάμενον, εἰς ὅταν αἱ αὐτὰ τὰ κατὰ μὲν τοῦ σώματος ὡς τὰς ἐν αὐτῷ μὲν ἔχουσιν, ἀνέμασι κατάρροπον σπλῆν, ut inquit Galenus. Ex his uero omnibus locis τὰ κατὰ *ἔιν* probari uidentur.

[*Πολλὰ ὅ γε τὸ τοῦτο.*] Significat in naturæ motibus, quæ solutionem promouent, considerandas mutuas partium inter se affectiones, ex quibus dignoscas, an qui excretiones prouocat impetus, naturali ductu fiat. Et quia fere de abscessuum tumoribus & subsidentijs loquutus fuerat, quorum cursus facillè apparet. Considerandum etiam monet naturæ ductum in his, quæ nō ita manifesta sunt: ut in abortionibus (quæ solutionem quandam præ se ferunt) mammariæ extenuatio spectanda est, & in diuturnæ tussis cessatione, testium tumor. In his enim solutionum generibus, etsi impetus intrò ferri uideatur: non est tamen contrarius, sed naturalis. Tum quia hic nulla habetur posituræ & situs ratio, ut in ceteris abscessibus: tum quia ad eam quæ intrò fit inclinationem, uacuatō quædam sequitur. Nulla igitur

Lib. 11. Sectio prima. 55

igitur in his spectanda est contrarietas, cum ea ex mutua inter se affectione et consensione fiant potius et humorum prolapsu, quam ex partium situ. Illud igitur ἐὰν γὰρ ἐναντίον, nullam hic apparere contrarietatem significat, quæ ex partium collocatione et habitu inter se pendeat: ut neq; hic τὸ κατ' ἴξιν, eandem ob causam spectari potest, quod fere spectatur in his quæ ἐ regio- ne et directio posita sunt. Quæ omnia etsi facile in superius enumeratis apparēt, in his tamen nullo modo quærenda sunt. Tam uerò quæ sit κατ' ἴξιν naturæ directionem spectari in his, ut nec in alijs quibusdam debere, scribit Galenus libro 6. Epid. ἐπὶ τινῶν μὲν ἐστὶ διωκτὸν γινῶναι τὸ κατ' ἴξιν, οἷον ἐπὶ λεύσσι μανίαν ἰάσαντο, κατ' ἴξιν γινόμε- νος τ' ἀποστάσις, ἐ γὰρ ἐστὶ διακρίναι πότερον ἐν τοῖς διεξοῖς μέρεσσι τοῖς ἐκλεψάλλει διὰ διὰ τῆς χειρὸς ἐμάνυσαν, ἢ ἐν τοῖς ἀερόφοις, ὥσπερ ἐὰν αὖ βυττό- των χειρὶς αὐτὸν πλοῦνται ἀλγύματα ἀπόστασις εἰς ἐξην γίνονται, καὶ τῇ τάξει κατὰ τέτων διαφυλάττε- ται τὸ κατ' ἴξιν, εἰ καὶ μὴ γινώσκουσιν ἡμεῖς βεβαίως ἐπὶ πόρον μέγ' το πινύμον, ἢ το ἐκλεψάλλει πίνον- θε. ἀλλὰ καὶ μελαγχολίαν αἰμορροῖς ἰάσαντο, κατὰ- ναι, ἐὰν ἐν ταῦτα γινώσκουσιν ἡμῶν τὸ κατ' ἴξιν, ἐπὶ- ὅ καὶ διὰ μύθας αἵματα ὑπόκωσις διαφύλαξι πολλὰ- τ' νοσημάτων ἰάται, πρὸς πολλοῦ, ἀλλ' ἐὰν ἐν ταῦτα δι- ωκτὸν γινῶναι πότερον διὰ τ' αὐτῆς διεξοῖς μύθας ἐπὶ-
d 4

Comment. 2.

Πῶς ἢ ἑκκεῖνος, ἢ διὰ τὴν ἀντιφάσιν, ἢ διὰ ἀμφοτέρων.
 ἐκείνου, ταύτην μὲν οὖν ἀντιφάσιν ἢ ἀντιστοιχίαν
 ἔχει τὸ ἑξῆς ἱσθῆναι. In his igitur non spectatur dire-
 ctio, ac ne contrarietas quidem. Atque profecto
 ex hoc loco satis apparet quod superius dixit,
 τὰ ἐν ταύταις φαντασίαις, intelligi de his quæ in
 contraria ferebantur, uelut τὰ ἀντιπαρὶ ἑκείνου
 ἑξῆς ἱσθῆναι.

¶ Ὅτιον ἀποφθερεσιών.] Αποφθοράν η̅κει Λιαφθερεσιών, abortum uocat Hippocrates, & ἀποφθερεσιών η̅κει Λιαφθέρειν, de foetura corruptione effert, quod ἐκλήρωσεν aliàs dicit. Attici autem, ἀμβλῶσιν. Est igitur ἀποφθορά ἀμβλωσις, ut inquit Galenus, & quod libro πρὸ γυναικῶν, βωσιών uocat Hippocrates. His uerò quæ abortiones passuræ sunt, mammas extenuari scribit Hippocrates lib. 1. ἐπὶ τῶν Λιαφθέρειν μέλαιναι τὰ ἑμβρυα, ταύτησιν οἱ τιτβοὶ ἰσχυοὶ γίνονται. Hic uerò πρὸς τοὺς σπυρίναι δαίειν, quod in Aphorismis ἰσχυὸς γίνεσθαι. Celsus uerò libro 2. emacrescere uertit. Quæ omnia de mammarum extenuatione, gracilitate & subsidentia intelligēda sunt, ut satis indicat lib. 1. γυναικῶν ἥσιν ἐν γαστρὶ ἰχθυόσιν πρὸς τὸν ἑβδόμον ἢ ἑξῶτον μῆνα, βλαπτικὸς τὸ πλῆρωμα τῶν μαζῶν η̅κει τῆς γαστρὸς συμπίπτει, η̅κει οἱ μαζοὶ βλαπνοῦνται, η̅κει τὸ γάλα ἐφαίνεται, φαίνεται τὸ παιδίον ἢ τεθνηκὸς εἶναι, ἢ ζῶειν τι η̅κει εἶναι ὑπερλίαν. Quod enim

Lib 6. Epid.
commen. 1.

Aphor. 53. &
Aphor. 37. &
38.

Capite 8.

Lib. II. Sectio prima. 57

enim hic προισχυαίνεσθαι τὸς τιτθός, illic τὸ πλεοναῖμα τὸ ὑπερπύπτεον καὶ τὸς μαζὰς διισχυρῶσαι dixit. Ἰσχυρὸν uero de extenuatione & gracilitate semper effert Hippocrates, ut φάρυγγα ἰσχυρὴν, uocat fauces, in quibus nullus apparet tumor, sed graciles: & ut Aphoris. 34. lib. 4. explicat, οἰδύματ' οὐκ ἔχοντ' ἐν τῇ φάρυγγι. Non ab simili admodum significatione ἰσχυρόφωρον & ἰσχυροφανίλω, de uocis imbecillitate postea scribet. Sic Aphoris. 25. lib. 5. τὸ ὑσχυρὸν πολλὴν καταχρῆσιν ἐκφέρειν τε καὶ ἰσχυαίνειν οἰδύλω scribit, quod est alleuare & minuire. Frigida enim affusa humorum affluxum cohibet, & hac ratione corpora extenuat, unde et dolorem soluit, quia eius causam abigit, ut inquit Gal. An uero abortum semper precedat mammarum gracilitas, eleganter differit Gal. lib. 5. aphor. 53.

[Οὐδὲ βῆχας χυρῖναι.] Aliud genus solutionis adfertur, in quo partum inter se communio, quam positus potius spectanda est. In diuturnis enim tussibus testium tumor solutionem indicat, & testibus intumescētibus sepe tusses succedunt. Tanta est genitalium partium cum spiritalibus consensio. Quod postea his uerbis indicabit: ἰσχυροφανίλω ληροῖς λυαί, ὅτε τὸν ἀριστὸν καὶ διεξιδὼν ἔρχιν, ἔνδον τὰς τοῦ ἰσχυρῶς, ὅτε οἱδύματ' οὐκ ἔχοντ' ἐν τῇ φάρυγγι. Et rursus, οἱσιν βῆχας ἐκφέρειν, ὅτε λυαί, ὅτε οἱδύματ' οὐκ ἔχοντ' ἐν τῇ φάρυγγι.

ἰσχυρὸν.
in Proth. &
Coac.

Sectio 5.

Sectio 5.

Sectione I.

τὰ σπείλαι, ἢ δὲ τ' ὄρχην. Sic lib. 1. Epid. πολλοῖσι δὲ
βωχῶς ξηρὰς, βύσσαςσι καὶ δὲ δὲν αὐτὰν γαστρί, καὶ φωνὰ
βραγχώδεις ἐν μετὰ πολλῶν τοῖσι ἢ καὶ μετὰ χρίνου
φλεγμοναὶ μετ' ἐλπίδος εἰς ὄρχην ἐπαρρόνται τοῖσι ἢ
δὲ ἀμφοτέρωθεν. Et libro 4 Epid. βύσσαςσι ξηρὰ εἰ τὴν
ὄρχην, καὶ ἐν τ' βωχῶν δὲ ὄρχην λύνεται φλεβοτομῶν
τα, καὶ φλεγμονῶν τὸν βύσσαςσι, οἱ δὲ τοῖς ἐπὶ βου
βύσσαςσι πυρετοῖς ἐπαρρόνται. Idem paulo post hoc in
libro, abscessum ex tussi in testibus firmari scri
bit, καὶ δὲ ὄρχας, ἔστι δ' ἐπὶ ἐν βωχῶν, καὶ ὄρχας αὐτὸς
ἐφ' ἑαυτῶν. Idem quoque subindicanz hæc Hip
pocratis uerba, libro πρὸς χυμῶν, καὶ ἐν τοῖσι
πνευμάσι, καὶ βυβί, τὰ πρὸς ὄρχην. Galenus uerò
multis in locis huius communionis meminit, præ
cipuè uerò lib. Epid. his uerbis: τὸ λευκὸν χυμῶν
ἐν τῷ λευκῷ δὲ τ' πνεύμονα, μέγας τι κατὰ τὴν κοι
νῶν τὴν ὄρχαν εἰς τὸς ὄρχας ἀφίκεται, λύνεται δ'
αὐτῷ πρὸς τὸν κοινῶν τὴν γαστρί καὶ πρὸς τὰ
κατὰ δάδακα, δι' ἐτέρων γαστρίων. Meminit etiā
libro 3 Epid. Quibus in locis eleganter con
sensionis partium inter se rationem aperit. Quæ
quia plurimum ad nostrum institutum faciunt,
adscribere non piget. αὐτοὶ λέγουσι τὰς κοινῶν
γίνεσθαι τεχνῶν, ἢ διὰ γαστρίων, ἢ διὰ τὴν κατὰ γί
ν, ἢ ὄρχων εἰσεσθῆναι, κατὰ γαστρίων, ὅταν τὸ νου
γῶν τὴν νουγῶν, καὶ τὸ φλεβῶν τὴν φλεβῶν, καὶ
τὸ ἀρτηριῶν τὴν ἀρτηριῶν συμπέσχω, κατ' ἑαυτῶν
δ' ὅταν

Comment. 1.
& Commen.
in ægr. 2. post
ita. post.
Comment. 2.
& 4.

Lib. II. Sectio prima. 59

ἂν ὅταν οἱ τιτθοὶ τε καὶ ὁ δόξαξ τοῖς γρηνητινοῖς με-
 γλοῖς. Porro hunc locum aliter uidetur legisse
 Cornarius. Vult enim tuſſim in teſtium tumores
 deſinere, & cōtrā, teſtium tumores ſuborta tuſſi
 ceſſare. Quod etiam uidetur ſequutus Medicinæ
 noſtræ lumen, Fuſchius ſuis in libro 6 Epidim.
 commentarijs. Quæ etſi uera ſunt, ut ex libro 4
 Epid. apparet, hanc tamen lectionem ſic immu-
 taſſe uidetur. ἡ δὲ βῆχες χρονία, ὅτι ὅς χι οἰδήσαν
 τὸ παύονται, καὶ ὅς χι οἰδήσας ἀπὸ βηχέων. Contra
 tamen Galeni fidem, ut poſtea dicemus. Ceterò
 uidendum eſt teſtium tumores, non niſi in diutur-
 nis & ſiccis tuſſibus apparere, ut ex prius addu-
 ctis locis conijcere licet, & ex hoc Galeni loco,
 qui libro 6 Epid. ſcribitur, ὡς περὶ ἡδ' αὖ βητύν-
 των χρονίας αὖν πλῆθους ἀλγύματα ἀπίστασις εἰς
 ἕρχη γένεται. Sic & Prorrhethico ſecundo, tuſſi
 diuturnæ teſtium tumorem adſcribit Hippocra-
 tes, οἷσι ἢ τὸ παλιὸν θάπινος ἢ ἐφθαλμοὶ διαγράφη-
 σαι, ἢ μᾶλλον τι λιανὸν ἐπαθεῖν, ἢ φύματα ὑπὸ τῷ αὐχένῳ
 ἐφύειν, ἢ ἰσχυροφρονέτεροι ἐγένοντο, ἢ βῆχες ξηραὶ χρονίαι
 προσέχουσιν, ἢ ὅτι πλὴν γαστρίαι μετ' ὅσας γρηνομένησι
 δαίμων φοιτᾷ, καὶ ἐκ ἐκείνης ἀναίεται, ἢ ἐν τοῖσι πλοσσοῖσι
 διασφίμαλα ἔχουσιν, ἢ φλέβας παχίας περὶ πλὴν γας-
 τρίας λιγρώδεις, ἢ ἐπὶ πλοσφίμαλα βένει, ἢ ἕρχη μέγας
 γέγονεν, ἢ χερσὶ λεπτῇ καὶ ἀκρατῇ, ἢ πῶς, ἢ λυθῆναι εὖ με-
 πασα ἐκκαθῆναι, ἢ τὸν περὶ τῆς αἰτίας ἄλλαν, τέτοιον πά-
 ριν εἰδέναι

Et Caluus,

Comment. 2.

60 De morbis uulgarib.

ἐν τῇ αἰσθήσει ὅτι ἡ νόσος προσηχθῆτο, πρὸ τῶν ἁπλοῦ-
των. Quo fit ut illud βῆχας χεῖναι, simul iunxe-
rim, & illud δὲ, non ad id quod sequitur, sed
ad præcedens retulerim: ut sit sensus, δὲ καὶ αὐτίκα
ὅτι ἐν τῇ βῆχας χεῖναι ὅραται οἰδήσας τὰς πλάγας.
Ceterum quemadmodum in tussi abscessus fit ad
testes: ita & in fœmur & coxendicem concre-
scere probant, quæ superius ex Hippocrate addu-
ximus. Vt etiam lib. 4. Epidim. in tussi tubercula
ad aures suborta & suppurationem in humero
scribit.

Comment. 4.

Lib. 6. Epid.

¶ Ὁ γὰρ οἰδήσας ἀπὸ βήχεων.] Ista uertimus, ut
communem esse semini genitali & uoci cum
pectore & mammis, indicaremus. Cuius lectio-
nis nos admonuit Galenus in lib. 6. epid. hunc lo-
cum adducens: legit enim, ὅραται γὰρ οἰδήσας ἀπὸ
βήχεων, τὰς πλάγας τοῦ θώρακος, τὰς δὲ αἰσθήσεις, γὰρ ἡ νόσος
φανερά. Vocis autem cum pectore affectio mani-
festa est, cum huius totus thorax conceptaculum
sit & officina. Mammarum autem tumor uocis
mutationem sequitur, dum in pubertatem fit tran-
situs, & semen quodammodo pullulat, quod & αἰ-
σθήσει dixit Hipp. Tunc enim uocis asperitas sub-
nascitur, diductis omnibus à copiosiore calore
uasis, & mammarum tumor, naturalium lanu-
go, & mēstruorum defluxus apparet. Ac uelut
femini originem testatur uocis asperitas, ita &
mammarum

Lib. II. Sectio prima. 61

mammarum tumor & totius thoracis dilatatio, opificem illum seminis genitalis calorem indicat. Atque haud scio an hîc γονὴ, pro utero sumi possit, ut aliquando apud Hippocratem, ut id refertur ad ea, quæ de abortientibus dixit. Quemadmodum libro πρὶ ἀβρῶν, γονὰς τὰ γυναικῶν, uocat. Et Pollux, τὴν μήτραν γονὴν, ab Hippocrate uocari scribit. Quibus uerbis communionem mammarum cum utero subindicaret, quæ tam est per se manifesta, ut demonstratione non egeat. Quæ tamen ex libro 5. Aphorif. desumi poterit. Sensus igitur erit partiū affectiones inter se considerandas: ut in tussi, testium tumor cum spiritalibus instrumentis, eorum affectionis admonet, atque ex ea consensione mutua, cæterarum partium affectio subintelligi potest. Porro hîc mihi sensus geminus magis uidetur, quàm si istarum omnium partium communionem inter se in tussi existere intelligamus, quod postea scribat Hippocrates, ἰσχυρὸν ἴλην λιγρὸς πύει, δὲ τὰ ἀεισφύον καὶ διεξιὼν ὀξύην. Vnde & uocis & seminis genitalis commutationem suspicari possis.

Libro 2.

Sectio 5.

HIPPOCR.

Αποσπείσθαι ἢ δὲ φλεβῶν, ἢ δὲ ὀστέων, ἢ νούρων, ἢ δὲ ἐνματῶν, ἢ ἐκτροπέων ἐν τῶν. καὶ αἱ καὶ τῶν ἐν νόσῳ, οἷον λιγροὶ,

62 De morbis uulgarib.

λευστοι, οσφύς βαρεα εκ τῶ αἵω. αρεισι δε
μαλιστα, αι ηατω, & αι ηατωατα κοιλις,
ηα πρωτατα αρ ρι νοστ, ηα αι ηατ'
εκρουω. οϊου αιμα εκ ρινεων, πονον δὲ ωρς,
πῆσυχον, οὔρον, ηατ' εκρουω. οϊσι μὴ ταυ-
τα αρσχεισιν, οϊον οδοντα, οφθαλμοι, ρις,
ιδρως. αταρ ηα τα ὑπὸ δερμα αβσπεμε-
να ειν ρ' εξω φυματα, οϊον ταγμα, & τα
εκπνουατα, η ελκ, ηα τα ποιαυτα θαν-
θυματα, η λοποι, η μαδισις τειχωδ, αλφοι,
λεπρα, η τα ποιαυτα οσει αρσχεισιν μὴ ε-
σιν αδρως ρδουσαι, ηα μὴ ημῖρδωπας, η
οσα αλλα ερητοι. ηα ημ μὴ αναξίως ρι
πρεβολης ρι νοστ. οϊον τῇ Τημενω αδελ-
Φιδῃ εκ νοστ ιαχυρς, ειν δωκτυλον απε-
σχειζον, εχ ικανον δε διεξαδαι τῶ νδουμ,
επαλινδρουμεσιν, απεθανον.

INTERPRETATIO,

QUæ abscedere nata sunt, ea per
uenas, ossa, neruos, cutim, aut
alia huiusmodi diuerticula absce-
dunt, bonæq; sunt, si infra morbum
fiant. Qualia sunt uarices & lumbo-
rum grauitates, si ex superioribus
partibus

Lib. II. Sectio prima. 63

partibus ad infernas demittantur. Præsertim uerò optima sunt, quæ ad inferna & infra uentrem maximè & quàm remotissimè à morbo abscedūt, ac ea quæ per emissaria quædam effluunt, aut per emissionem fiunt, quemadmodū sanguis ex naribus, aut pus ex aure, sputum & urina per emissionem effluunt. Quibusdam non eodem modo abscedit, uelut dentes, oculi, nasus & sudor. Quinetiam quæ in cutem abscedunt, foras erumpentia tubercula, uelut putrescentes & purulenti quidam tumores, aut ulcus, aut reliquæ huiusce generis in cute efflorescentes pustulæ, desquamatio, glabratio & capillorum defluuium, uittigines, scabies, aliæque huiuscemodi, quæ confecto & repentino quodam confluxu, non autem dimidiato & semirepentè abscedunt, & quę cunq; alia dicta sunt, etsi non indigne morbi excretioni respondeant.

Quemadmo-

Lib. II. Sectio prima. 65

In na. pest.

ἰατρικῶν, ὅτι ἀποσποῖς ἐς αἰμορροΐαν. Et lib. 3.
epid. ἀποσποῖς ἐς ἑμυήματα συμπίπτει scribit.
 Eorum igitur quæ abscedunt *ἀποσποῖς* propo-
 siturus Hippocrates, primum ductus & vias ad
 quas ferantur, edocet: deinde, ex locorum &
 partium positura distinguit, & dignatione quo-
 dammodo, aut accusatione afficit. Tandem ue-
 rò duobus quibusdam quasi summis generibus
 complectitur, ut in ea quæ *κατ' ἐμύον, ἢ κατ' ἀπό-
 δειον* fiant, diuidat. Atq; ex eorum affectionibus
 totam iudicatoriorum signorum disciplinam ab-
 soluit. Porro non est locus alius apud Hippocr.
 insignior, aut qui per æque signorum & absces-
 suum celebratam cognitionem referat, ut hic eo-
 rum omnium amplam professionem confecisse
 uideatur. Quò magis nostras uices dolemus, qui
 edaci temporum intemperie, in tanto Medicinæ
 auctoramento, Galeni opes & donatiuum uotis
 tantum suscipere cogimur.

¶ *Ἡ ἐκποσίωσις.* *ἐκποσίωσις* hic non aliud signifi-
 cat quàm quod in uniuersaliori paulò post sen-
 tentia *ἐκποσίωσις* uocat. Cuniculos enim humorum &
 ductus excipiens, alia quædam diuortia & sub-
 terfugia subesse scribit, per quæ subeant & sese
 uelut insinuent. Hæc autem postea aperit, *ἐκπο-
 σίωσις* igitur diuortia uerti, Hippocratis *ἐκπο-
 σίωσις* imitatus, cuius in dictionibus facundia miro quo-

dam modo suspicio. Diuerticula enim intelligo, deflexiones, digressiones, commutationes, decessiones, cum ueluti à populari uia humores decedunt, & onus suum per abditos quosdam secessus deponunt. Quòd autem in omnibus codicibus ὁ τόνων legitur, expunxi, nostrorum codicum fidem & consensum secutus, & Cornarij auctoritatem, qui ne id quidem legisse uisus est. ut ne ad dam quòd τόνων ab Hippocrate neruorum nomine cōprehenduntur lib. πρὸ ἀρδρων, cum scribit, ἐλ' αὖ τόνους ἐδαιμῇ μηχανῇ δὲ τήσωνται. Et cum neruos qui glandulis sub axilla uicini sunt ὑδρναϊστοτάτους τόνους uocat. Sic Galenus lib. πρὸ ἀρδρων τόνους τὰ προαίρετα νούρα appellat. Atq; ut maiorem fidem faciam, adscribam Galeni uerba ex cōmen. 1. in lib. πρὸ ἀρδρων, ὑπονοεῖται τῷ ὑπὸ τῇ μασχάλῃ φρεὶ τόνους ὑδρναϊστῶς ἕως ἐνομήσαν τὰ νούρα, γλῶσσῃ οὐδ' οἷοι τῶν νωτίων ιατρῶν οἶονται τόνους ταύτης ἐκείνα τὰ νούρα μόνον προσαγορεύειν νῦν, ὅσα κατὰ τὴν συζύγαν δὲ ἐκκεφάλου πύφονον ἐπεισὶ κατὰ τὸ βιβλίον τῶν ὑπολημνῶν ἐφη, ὅτι δὲ τόνου ἀπ' ἐκκεφάλου παρὰ τὸ ὅτιον τῇ μεγάλῃ σπονδύλῃ, καὶ τὰ τούτων ἐφελῆς, τὰ γὰρ ὑδρὶ χεῖρας φρόμενα, πρὸς αὐτὰν πάντων ἐμολογῆται ἀνατομικῶν, ἀπὸ τοῦ κατὰ τὸν ἑρᾶ χιλον φύεσθαι νωτιάς, καὶ ἂ μίσει πλεονάζει τῷ βύσσει, καὶ ὡς φαίνεται ταῦτα προσαγορεύων τόνους εἶ τι τῇ νῦν ἀρνημένη εἴσσει, καὶ μὴ ἀντὶν πᾶσι ἐφελῆς.

Commen. 3.

dis, καὶ

Lib. II. Sectio prima. 67

ἢ καὶ κατωτέρω ἐν τῷ πάλιν ἐν τοῖς ὁρί τῆς πράξεως
 λόγῳ τὸν δὲ ἐννομεῖται τὰ νύμφα. Cum igitur τόνον ner-
 uorum appellatione contineantur, non necesse
 fuit eos in parte exprimi, qui in uniuersum positi
 fuerant. Sic aliquando Hippocra. τόνον simpliciter
 dicuntur, aliquando uero generis notionem
 addit, ut τόνον νύμφα διακρίτως uocat lib. πρὸ
 ἔξω. δὲ ἰσχυρὸς ἐννομεῖται. Idem uero σωματισμὸς
 νύμφα uocat, ut patet ex lib. de fract. & cōmen. 3.
 in lib. eundem scribit Galenus: aliquando uero
 σωματισμὸς νύμφα. Reliquum uero genus naturæ
 simplicis & exanguis τόνον uocat Hippocrat.
 anatomici ἀπονομοῖται. Atq; ut primam originem
 & commixtionem indicet νύμφα τόνον uo-
 cat lib. πρὸ ἔξω. ὅτι κινεῖται ἐν τῷ πλὴν δόξαν
 ἐν σωματισμῷ καὶ νύμφα, ut scribit Galenus. Atq;
 hinc fortè occasionem sumpserunt antiqui, ut tria
 huius primæ naturæ genera neruos uocarent, ut
 scribit Galenus lib. 6. epid. quod plurimum facit
 ad totius huiusce loci confirmationem. τρία ἐστὶ
 γὰρ σωματίων ὁμοιομερῶν ἐν τοῖς σώματι ἀναιμάτε καὶ
 ἀνοιλία φανέμενα. τὰ μὲν δὲ ἐκ κεφαλῆς καὶ νοτιάς,
 καὶ ἐν μὲν φανέμενα. ἐννομεῖται δὲ τὸ μὲν ἰπ-
 ποκράτης τὸ πρῶτον τὸ μὲν πρῶτον αὐτὸ ἐκ κεφαλῆς
 σωματισμὸς, τὸ δὲ δεύτερον, σωματίον καὶ τόνον, τὸ δὲ
 τρίτον, τόνον. οἷον δὲ νύμφα πάντα κατέσταντο. καὶ
 ἐν τῷ ὁμοιομερῶν, τὸ μὲν πρῶτον αὐτῶν γὰρ σωμα-

Comment. 3.
 ni lib. de frac.

Comment. 12

68 De morbis uulgarib.

Cap. 6.

Αντικὸν εἶναι φασί, τὸ δὲ δεύτερον, αἰσθητικὸν τι καὶ
προαιρετικὸν, τὸ δὲ τρίτον, ἀπονεύουσαν ὀνομάζουσιν.
Eadem quoq; iisdem penè uerbis confirmat Gal.
lib. 1. de placitis Hippocratis, & Pla. Potui ista
confirmare ex libris Galeni anatomicis. Ma-
lui tamen buc adducere, quæ à Galeno in Com-
mentarijs suis in Hippocr. scribuntur, quòd pro-
pius quodammodo occasionem urgeant & origi-
nem suam redoleant, alibi pluribus ista confir-
maturi. Caterùm malui eam dictionem expunge-
re, quàm per τὸν τινος intelligere.

¶ ἢ δι' ὅσων.] Ossa ipsa abscedere indicat
satis ἀπόστασις ὅσων celebrata Hippocr. lib. 7. πρὸ
ἀγμῶν, & illic expressa abscedentium ossium si-
gna. In annuis etiam & diuturnioribus ulceribus,
ossa ipsa abscedere scribit Hippocrat. In hæc au-
tem omnia hîc enumerata corpora abscessum ca-
dere uidet is, qui ἀφισώτα σώματα dici à Galeno
nouit, quæ unionis dissolutioni quodammodo
sunt obnoxia. Scribit enim Galenus, εἰς τὸ κατ'
ἐκτέλειον, ἐν τῷ νῦν εἰρημνίῳ λέγω πρὸς κατὰ κράτος
ποιεῖ τὴν διάσπασιν τῶν περὶ τὴν νόσον πάθει γονι-
κῶ τῇ λύσει τῆς συνείας. ὅπως γὰρ ἐγὼ προσλαβὼν
εἶδα τοῦτο τὸ γένος τοῦ πάθους, ὃ δὲ ἰσχυρὰς ἀφί-
σώτα καλεῖ τὰ σώματα τὰ ὅτε πεπονθέντα, ὥστε καὶ τὸ
πάθος αὐτῶν ἀπόστασις ἐκείνων ὀνομαζέσθαι, καὶ
γνήσθαι ὅτι εἶδος τοῦ γένους τῶν παθῶν, ὃ καλεῖται
ιδίως

Lib. II. Sectio prima. 69

ἰδιως ἀποθασιν τε καὶ ἀπόσκημα.

¶ Οἷον λιγροί.] Hæc sunt διασκήψιος καὶ μεταβολῆς humorū morbos cōmittentium exempla. Horum enim συνήκας maxime uidēdas scribit lib. 6. epid. Qua dictione uilitur ἀντι ὅτι ἀποσκήψιος καὶ μετασκήσιος χυμῶν. Inquit igitur Hip. ἄλλα τόποι, τόποι διεξελθνοὶ ἢ πόνοι, ἢ βάρει, ἢ ἄλλω τινὶ ῥύσει, ἢ ἄλλοισιν αἰμοινοῦναι. Quib. uerbis decubitus humoris causas inuestigandas censet, quod etiam repetit lib. 7. πρὸ χυμῶν Varices igitur, insanie solutionem portendunt, ex secessu et transpositu materiæ morbi ad infernas et remotissimas, uias repurgamentis destinatas. Quas ut in abscessuum genere, quod ad inferna repens plurimum probatur, inspicendas etiam censet lib. 6. epid. καὶ καὶ τὰ κατωτέρω παρὰ τὸν ἀνδρα διὰ δίδοντα, οἷον ὅταν εἰς ὑπερίαν καὶ λιγροῦς. Quæ decubitus ratio in cæteris quoque abscessibus non temerè prouideri debet. Est autem λιγροῦς, ut cum Galeno loquar, ἀνδροῦς τῶν φλεβῶν τῶν ἐν τοῖς μικροῖς καὶ σκέλεσιν, ἀπὸ παχέας καὶ μαλακοῦς καὶ γυμνῶν αἱμάτων. Quò fit, ut non tantum melancholici affectus sit soboles uarix, sed et crudorum et crassiorum etiam humorum repurgamentum. Scribit enim Gal. in lib. 7. πρὸ χυμῶν παρὰ πάντας ἐν τοῖς λιγροῖς ὅτι τὸ αἷμα, μιανόμενον δ' ἐστὶ πλεονέκεις τὸ πάθος. ἐστὶ δ' ὅτι ἐν τῶν αἰμῶν καὶ παχέων χυμῶν. Porro uertebratorum or-

Sect. 4.

Varices
Aoph. 21.
lib. 6.

Sect. 2.

Κιρσοῖς.

nitio com. 3

70 De morbis uulgarib.

biculatim osium ad lumbos (ut cum Plinio lo-
quar) *λυφώματα*, uarices soluit humoris quadam
alio sum transfusione. Quod indicat Hipp. lib.
πρὸς ἀρθρ. his uerbis, τῶν δὲ κατωτέρων μὲν ἐξ ὧν
λύσονται ὑγροὶ γινώσκονται ἐν τοῖσι σπλάγχνοις, μάλλον δὲ τῇ
ἐν γυνόμηναι ὑγροὶ ἐν τῇ κατ' ἰνὸν καὶ φλεβί, οἷσι δ' αὖ
τῇ λυφώματι ἢ λύσονται, ἐργίνονται δ' ἐν τῇ κατὰ βῆ-
σωνα.

¶ *Ὁσφύς βάρια.*] Hoc aliud est exemplum
transmissi ad inferiores partes humoris. In lum-
bos enim sepius tanquam in sentinam corpo-
ris exonerata natura & onere leuata, illinc per
insignes meatus longissimè à se morbum propel-
lit. Lumbis enim magna illa uena asidet, quæ in
crura propagines mittit, per quæ purgamenta
conuehuntur. Quæ causa est, ut lumbis crassio-
rum & uiscidorum humorum colluione affe-
ctis, uarices in inguinibus & poplite appareant.
Quod me mouit, ut non omnino suspectam exi-
stimare lectionem, si quis hæc inter se coniungat,
οἷον ὑγροὶ δ' ὀσφύς ἐξέρχεται ἐν τῶν ἀνδρ. Vt sensus sit. Va-
rices quæ liborū grauitates leuant, & in parti-
bus inferioribus apparent, transmissa ex superio-
ribus locis materia, ex eorū esse genere, quæ in-
fra morbi fomité abscedant, atq; ideo ualde pro-
bati. Quod uerò uarices oriuntur effuso ex lum-
bis in crura humarum lentore, crassitudine &
cruditate

Lib. II. Sectio prima. 71

cruditate, ita probat Galenus comment. 3. in lib.

πρὸς ἀφθονίαν, ἢ κατ' ὀσφύν φλεψὶ σφεντάτη τ' ὄρεϊ, ἢ πρὸς
 αἵμας τὰς κάτω φλεψὶν αὐτὴν χρηρῆναι τὸ αἷμα, τὸς οὖν πα-
 χῆς τὰς κατὰ γλίσχρους χυμῶς, ὅταν ποτὶ μεταλλάξῃ αἶ-
 ον τοῖς πεπονημένοις μορίοις διωκόμενος ῥωαδέσσης, ὥς ἀ-
 πώσασθαι τὸ πρὸς τὸν, ἀναποτίθεται ταῖς ἐν ταῦτα κα-
 θυμάσαις φλεψὶν, ὅφ' ὧν ἀνδρῶν ὡνται μὲν ἢ λιγροῦν-
 ται. παχέων μὲν ἰκανῶς ὄντων, σφιδῶς ἐν τῇ κατὰ βε-
 βῶνα, μετρωτέων δ' ὑπαρχόντων, ἐν τῇ κατὰ τὴν
 ἰγνύαν, ἐνθα γὰρ αὐτῷ πρῶτον ὑποπάχῃς τι ἢ γλίσχρῳ
 τυτθ' ἐμφορῇ ἐν τῇ, ἐν ταῦτα διήσῃς τι ἢ
 διουρῶσαι τὴν φλεβίαν, ἢ γὰρ τοῖς αὐτοῖς τοιαύτης αἰ-
 τίας ἔχουσιν ἐν τοῖς σπλῆνι μὲν λιγροῦς, ἀνάλογον τῷ πά-
 χει τὸ χυμῶς τὰς ἀνδρῶν μελῶς φλεβας ἰστέμνουν,
 ἐπὶ μὲν τοῖς παχυτάτοις τὰς σφεντάτας, οἵασις εἰσιν
 αἱ κατὰ βεβῶνα, ἐπὶ ἢ τοῖς ἡττοτέρων παχέσι, τὰς
 ἡττοτέρων σφιδῶς, ὅποῖαι κατ' ἰγνύας εἰσὶ, ποτὶ μὲν γὰρ ἐν
 ταῖς μέσοις φλεψὶν ἐμφορῇ τὸ μὲν τοῦ πάχους ὄργαστον
 ταῖς, ποτὶ ἢ εἰς τὰς κατωτέρας χυμῶς ὅσαι σφιδῶσαι.

Sequitur tamen sum plausibiliorem uiam et po-
 pularem magis. Fit enim in febribus præcipuè ef-
 feruescente in uenoso genere sanguine, ut tota
 materia in lumbos ferè effundatur, illicq; ponde-
 ris et grauitatis sensum afferat, ob uasorum infi-
 gnem capacitatem. Quod in cæteris etiam mor-
 bis usu uenit. Atque ita hunc locum de morbo-
 rum grauitate ex superioribus partibus demissa,

Lib. 11. Sectio prima. 73

ἐκείνη ἐν τῇσι περιπεσμονίῃσι τῇσι ἰσχυρῇσι τε καὶ
 ἰδιωτικῶσι, λυσιστελεῖν μὲν πᾶσαι. Libro uero
 sexto Epidem. ὡ μὲν ἡ ἀτὰρ τοῖς ἰμφοῦς κατὰ τὴν τὰ
 αἷα ἐν τοῖσι κατὰ ἀφροδίτην, ἀγαθόν, ὡ δὲ αἷα, ἄχ
 ὁμοίως καὶ τὴν νόσον, ὡ μὲν ἰκνύσῃ. Quibus uer-
 bis uidetur Hippocrates partes superas & imas
 umbilico circumscribere, totum epigastrium &
 hypochondria intelligens, ut libro Aphorismi. 2.
 τὸ πρὸς τὸν ὀμφαλὸν τὰ κατ' ὠδὸν γαστρὸς καὶ αἰ-
 νῶν. Vult igitur abscessus ipsos à uisceribus lon-
 gissimè discedere, quod innuit per τὰ λεγόμενα
 λοιπὰ. Nec aliud uidit lib. 6. epid. scribens, ὅ
 καὶ τὰ κατὰ τὸ ἥπατος ἀνδρὶν διακρίνεται. Et si
 enim in abscessum quæ κατ' ἴξιν fiunt doctrina,
 naturæ directionem prouideri nult, si hepar su-
 perant, aut infra subsistant: uiscerum tamen con-
 ditiones significat, regiones corporis hepate de-
 finiens. Hanc uerò corporis circumscriptionem
 probat Galenus, in quibus multa ad huius loci
 sensum faciunt. τοῖς ὑποαχρῶσι τὰς τῶν πλεονέκων
 ὁδῶν κατ' ἴξιν γίνεσθαι προεπῶν, ὅς τις συντα πύθεται
 καὶ πρὸς τῶν εἰς τὰ κατὰ τὸ σῶματος ἀποστάσεων ἀεὶ
 φυλάττεται τὸ κατ' ἴξιν, ὅ δὲ κατὰ τὸν ὅρον τῇ πρὸς τὰς
 τῆς φύσεως διακρίσεως. ἀλλ' ἵκεν μὲν ἴφην τὰς εἰς τὰ
 κατὰ, οὐκ δὲ τὰ κατὰ τὸ ἥπατος, ὅρον ὡς ἵσκει τι-
 διμῶν τὸ ἥπαρ τῶν αἰνῶν καὶ κατὰ τὸ σῶμα
 ἀπάντων μορίων, ἵσονται γὰρ ἀπὸ τὰς ἑνὸς τῶ δια-

Sect. 1.

Aph. 35.

Sect. 2.

Commēt. 2. in
lib. 6. epid.

74 De morbis uulgarib.

φράγματι· καὶ διὰ τοσοῦτα το ἥπατος ὅσην αἰών,
ταῦτα καὶ το διαφράγματι αὐν τετύχηκεν ὄντα, τὰ
κατὰ τὴν καρδίαν διυλονέτι καὶ πυσύμονα, καὶ τὴν
ταῦτα πρὸς ἵχοντα δώδεκα, καὶ πολλὸν μᾶλλον ἐτι τὰ
κατὰ τὴν τράχηλον καὶ καραλὴν, τὰ δ' ἄλλα πάντα
κάτω το σώματος ὄντι, πρὸς ἄλληλα μέντοι παραβαλ-
λέμενα, καὶ αὐτῶν τῶν αἰών, τὰ μὲν μᾶλλον ὄντι αἰών,
τὰ δ' ἥτιον· ἐξ ὧν δ' ὄντι ἡμῖν ἐν τοῖς ἔτι περιμενοῖς
πᾶσιν, εἴς τι τὸ μὲν ἥτιον αἰών, καὶ τὸν λέγουσιν, ὡς πρὸς
τὸ ὑποφρέμενον αὐτὰ παραβάλλουσι, τὸ δ' ἥτιον κα-
τὰ, καὶ τὸν αἰών πρὸς τὰ κατὰ τὸν αὐτό, καὶ διὰ τὴν
ἀμύληαν τῆς τοιαύτης ἐμμενείας εἰς ἐξ ὧν ἐκ δόλιγον
ἐπιταμύνης, ὁμωμυμία τι τίς γίνεται καὶ ταχὺ κα-
τὰ τοὺς λόγους. ἥς δὲ μὲν μενέμενοι ὄντι ἀνέσμενον κα-
γοντες αὐτὸ τὰς εἰς τὰ κατὰ τῶν ἀποστάσεων αἰώνος
εἶναι, σποπείδει καὶ κατὰ τινὰ τρόπον, καὶ οὕτως εἴρηκε
κατὰ, κατὰ το καὶ πρὸς ἀπορίαν τὰ τὰ μορίων ἀξίω-
ματα. διὰ τοσοῦτο γὰρ ὡς αὐτὴ τὸ πλεῖστον αἰ αἰών τῶν
ἀποστάσεων εἰσι χαλκωπύονται, διότι λευκωπύονται
ταῦτα ἐπὶ τὰ πύοντα τὸ αὐτὸ πᾶσι τοῖς κατὰ τὸν.
ἐάν τι γὰρ ἐκ κεφαλῆς ἐάντι ἀνυγξ, ἢ ἐμμενέει ἢ πυσύ-
μων, ἢ δώδεκα, ἢ καρδία πλεγματὴν δαναιώδους γίνε-
ται τὸ νόσημα. τῶν δὲ κατὰ τὴν ἥπατος πλεγματῶν,
ὀλίγοι πάνυ διαφθορίζονται, καὶ μέλιστα ἐάν δὲ δὲ
δοραπύονται· καὶ αὐτὸ ἢ το ἥπατι τὰ λυτὰ τῶν
αἰώνων πολλὴν λευκωπύονται, καὶ τινες αὐτὰ τῶν αἰών
μερῶν το σώματος ἐπὶ τίθηται, κατὰ τὸν καὶ τὸν
γαστρίος

Lib. II. Sectio prima. 75

πραγμὰ τὸ σῶμα. Hunc totum locum protuli quòd
mirè partium corporis circūscriptiones aperiat,
ut quæ τὰ αἷα καὶ αὐτὰτὼ καὶ λεῖτα καὶ λεῖωτάτω
Hippocrati dicantur, intelligatur. In quo etiam
abscessuum ad ima repentium sententiam appro-
batam uides. Quod etiam fecit Galenus commēt.
2. in Progn. hunc Hippocr. locum subindicans.
ὡς τῶν ἰσχυρῶν πόρπινουμιον, ἀποσάσεις εἰς τὰ
σύνθη γίνεσθαι, πάλιν καὶ ἀγαθὸν ὄναι. ἅγχι δὲ παύ-
τος μάλιστα ἀλλήλῃς ἐπαρχει, τὸ λεῖτὸν τὸ λεῖωτόν τῶν
ἰδιόλημιον ἐπὶ τῶν ἀγαθῶν ἀποσάσεων ἐκμετρίον,
ὡς ἀρῆσαι πασσῶν εἰσὶν αἱ μάλιστα λεῖτα καὶ πορρῶ-
τάτω τῆς νόσου. Est & in abscessuum laudandorum
æstimatiōe, τὰς ἀποσάσεις ὅτι μάλιστα ἐξω τρέπεται
ut scribit in Coacis, & de tumoribus præter na-
turam per erysipelas significat, aph. 25. lib. 6.
quod etiam in Coacis repetit.

¶ Καὶ αἱ λεῖτ' ἐκποῦ.] Αποσάσεις λεῖτ' ἐκποῦ ἢ
λεῖτ' ἐκποῦ uocat Hippocr. quæ per emissionem
& effluxum humoris uitiosi fiunt. & ita corpus
leuant, & eas quæ per corporis emissaria & ef-
fluia repurgamentis uias idoneas habentia, ef-
fluunt. Quales sunt tinesmi & dysenteria, quæ
confluentibus in intestina superfluis fiunt, qui-
bus in renes deriuantibus ἀποσάσεις ὡς τῶν σφαγ-
ματιῶν fiunt. Sunt igitur ἀποσάσεις λεῖτ' ἐκποῦ,
uelut totius uitiosi humoris in corporis sentinā
confluxus,

76 De morbis uulgarib.

Sectione 2.

confluxus, quales περιρροίας scribit Hippocrates lib. 1. epidem. Galenus τὰς ἁτ' ἰσχυρὰς ὑπόρρους interpretatur. Confluxione enim quadam uelut totius corporis colliquatione, morbum deponunt, ut indicat Hippocrates libro primo Epidem. γινώσκουσιν δὲ χρόνον μακρῶν, καὶ πόνον πολλῶν, καὶ σωματικές, καὶ τὰς αὐτὰς ἀποδείξεις ἐκείνων. His proponuntur ἀποδείξεις ἁτ' ἀπόδειξις, quæ dignitate inferiores sunt, & restagnantibus aut effundentibus se in abiectas corporis partes humoribus fiunt, qui per libera effluuia expurgari nequeunt, uelut in coxendicium & articulorum abscessibus euenit, qui quod in diuturnis morbis maxime fiant, frigidam & crassam materiam præ se ferunt, atque adeo potius concoctionem longam & solutionem lentam, quam humorum effluuium expectant. Ceterum etsi restagnatione humorum in renes effusa fiat ἀπόσχις εἰς τὰς νεφροὺς, consepso in urinae uis humore: non est tamen quod quis existimet ἀπόσχις ἁτ' ἀπόδειξις dici, quin potius ἁτ' ἰσχυρὰ uocari debet, cum bono sit & plurimos à presentissimo discrimine liberarit, ut scribit Hippocrates libro primo Epidem. Licet enim in renes confluxus fiant, expurgatur tamen per liberas toti corpori uias, nec proprium renum affectum affert, ut his uerbis indicat Hippocrates libro primo Epidem. δὲ νεφροὺς, ἀλλὰ

Sectione 2.

καὶ τὰς αὐτὰς

Lib.ii. Sectio prima. 77

τούτοις αὐτ' ἄλλω ἄλλω. Quod etiam in his
 que in dysenterias abscedunt, euenit. Quas ne
 quis κατ' ἀπόδιον ἀποσάσσει esse cēscat, Galenum
 audiat. Scribit enim, καὶ διὰ τῆς ἰσχυρῆς ἐκκρίσεως
 γίνονται κοχλῆραι πολλοὶ, ἀπαδὼν μὲν κατὰ πλὴν
 γαστέρα μενόντων, ἐκκαθαρομένων δὲ δι' αὐτῶν ὅλα
 το σώματος, ἢ ἀποσάσσει δὲ κατ' αὐτὸν κατ' ἐ-
 κκρίωσιν, κατ' αὐτὸν τ' ἱπποκράτει βολόμενον, ὃ μὲν
 οὐ κατ' ἀπόδιον ἀλλὰ κατ' ἐκκρίωσιν ἀποσάσει γί-
 νεσθαι. ὅπως οὖν καὶ διὰ νεφρῶν καὶ κύστεως ἔστιν, ὅτι
 πᾶν ἐκκαθαίρεται τὸ σῶμα, μηδὲν αὐτῶν τ' ὄργανον
 ἰδίον ἰχόντων πάθος, ὅσπερ ὡς πρὸς προκεφάλους κατὰ
 σάσσει γίνετο, διότι καὶ προελθὼν αὐτὸς, ὅρα κατὰ
 λείψιν, καὶ οὐκ ἐκκρίωσιν καὶ μέγιστον τ' γινόμενον σπ-
 μείων, καὶ πλείους ἐκκρίωσιν τ' ὅλων ἐπὶ τοῖς μεγέθει
 λυσιμύοις, οἷσιν ἐπὶ τὸ σπασμὸν ἔχοντι, καὶ
 ἐς τοτὸ ἀποσάσσει γίνετο. τοτὸ οὖν ἔστι τὸ κατὰ νῦν
 ἀρμενέον, ὃ νεφελικόν. ἀλλὰ τούτοις ἄλλα αὐτ' ἄλ-
 λω, καὶ γὰρ τ' ἐν ὅλῳ τῷ σώματι περιττῶν ῥυτίων
 ἐπὶ νεφρῶν καὶ κύστι, ἐκκρίσεις ἐκκρίνοντο παραπλή-
 σιαι ταῖς νεφελικαῖς. Rursus paulò post, καὶ ἡμῶς
 ἱφάμεν ἐκκαθαρομένον το σώματι ὅλα, τὰ περιττώ-
 ματα διὰ τ' νεφρῶν, πλὴν σπασμῶν αὐτοῖς γινόμενα
 μὲν καὶ ἄλλως, καλίστα δὲ διὰ δριμύτητος συνῆλ-
 των ὄρων, ἐφ' ὃ καὶ νῦν αὐτίκα σωῖται, μιν ἡδαι ἢ χρὴ
 πάλιν ὅτι καὶ νῦν ἀποσάσσει ὡς πλὴν σπασμῶν ἱφ-
 αμενέον, καί τοι κατ' ἐκκρίωσιν καὶ κατ' ἀπόδιον τ', κα-
 πόντων

Comment. 2.
 in lib. Epid. 1.

66
 66
 66
 66

ποιούντων χυμῶν ἀποχωρήσάντων ὅλον τὸ σῶμα^Θ.
 ὥσπερ γὰρ διὰ γαστρὸς πολλὰν εἰς ἐκκαθάριται τὸ σῶ-
 παν σῶμα, ἔτω καὶ διὰ νεφρῶν καὶ λύττωσ, χερόνι τῶ-
 τοισιν τὰ κατὰ τὴν τραχηλίαν καὶ ὑπὸ πνεύσ ἐκκα-
 θαίροντες ὅλον τὸ σῶμα διὰ τῆς τραχηλίας, τὰντα δ'
 αὐτὰ καὶ ὡς πᾶσχευ τὰ μέρια, δι' ὧν ἐκκρίσις ἐγί-
 γνητο τῶν λευκῶν οὐρῶν, ἀκλονότι λευκόμενα, καὶ τῶ
 σωτικῇ τῇ ἀποκρίσει εὐνοχόμενα, διότι ἢ καὶ ἀπό-
 νεισ ἄχον ἐν αὐτῇ τῇ διόδι τῶν ὕδρων, χερόνι δ' αὐτοῖς
 πλείονι τὰ τοιαῦτα συμπτώματα ἐγίνετο, διὰ τὸ πλε-
 ὄν^Θ τῶν ἐκκαθαρομένων περιττωμάτων. Idem quoq;
 libro tertio Epid. illud Hippocratis in Pythione
 explicans, ἢ τραχηλίᾳ εἰς ἐκκρίσει ἀπόστασις, scri-
 bit: Ἰατρικῶν αὐτὸ ποτὶ μὴ ἀπλῶς γράφοντ^Θ
 γράφει τὴν τραχηλίαν, ἐνίστι δ' οὐχ ἀπλῶς, ἀλλὰ
 προσιδόντ^Θ αὐτῇ τὸ τῆς ἀποστάσεως ὄνομα, καὶ ἀπὸ
 ἧς ἐν τῷ πρώτῳ τῶν ὑποδιαιρέσεων ἐν τῇ δυνάμει καὶ ἀπὸ
 σῆς, γράφει γούμ ἡ δ' ἐκκρίσις δ' ἐκκρίσις ἢ ἐκκρίσις
 γυνόμενων σημείων, ἢ πλείους ἐκκρίσεις τῶν οὐρῶν ἐν
 τοῖσι μίγιστοις λευκόμενοις, οἷσις ἐπὶ τὸ τραχηλίᾳ
 δόξαι ἐκκρίσει, ἢ ἐκκρίσει ἀπόστασις ἐκκρίσει, προσαγο-
 ρεῖοντ^Θ γὰρ ἀποστάσις αὐτὸ, ἢ τὰς κατ' ἐκκρίσει τῶν
 λευκόμενων χυμῶν γυνόμενας, ἢ μόνον τὰς κατ' ἀπόστα-
 σιν, ἐκκρίσει, ὥσπερ εἰς δυστροφίαν ἐν ἐκκρίσει, οὕτως
 εἰς τραχηλίαν ἀποστάσις ἐκκρίσει γυνόμενα, καὶ ἀπὸ
 σημείων τῶν ἐκκρίσει λευκόμενα δι' ἀμφοτέρων τῶν
 ἐκκρίσεων, ποτὶ γούμ ἐν αὐτῇ τῇ δυνάμει καὶ ἀπὸ
 σῆς

Comment. 2.

ἔργον ὀλίγον ἐμπεσθῆναι, ὥς ἀρτι παρὶ ἐμὲν ῥήσιος, αὐ-
τὰς ἡγεσθῆναι ὡς δι. σφραγισθῆναι ἐν νεφελῇ καὶ, ἀλλὰ τὸ
τοιοῖσι αὐτῷ ἄλλω ἄλλω, τοτίσιν αὐτῷ ὅτι ἐν ταῖς φησὶ
κακοχυμίας, καὶ τὸ ταύτην πυρετῶν ἀνεπαρκοῦντων αἰ-
κιδάσεις ἐχόντων, τὸ μοχθηρῶν χυμῶν ἐκκενωμένων
διὰ ὅτι λύσις, ὥς περ ἐν ὅτι διὰ τῶν ἐντέρων, ἢ τοίνυν
ἀφῆς ἢ ἀπὸ τῶν ἐκκενωμένων δεικνύων ὄντων, εἰς ῥά στω-
τὴν σφραγισθῆναι ἰσάχθην γὰρ ἡ λύσις ἐπὶ τὴν ἀπόκλει-
σιν ὁμῶς αὐτῶν ἐν ταῖς σφραγισμαίς, πρὶν ἀφισθῆ-
ναι ἐπὶ αὐτῶν πληρωθῆναι, διὰ δὲ τῶν αἰτίων, ἔτσι τὸ
μὴ φέρειν αὐτῶν τὴν ποσότητα, καὶ διανωδῶν γνημῶ-
νων, ἢ τὸ δι' ἀφῆσιν βαρύνεσθαι πρὶν ἀφισθῆναι,
καὶ ὀλίγον πάντ' ἀπασιν ἢ. Hos Galeni locos ad-
ducere uisum est, ut tota natura ἀποσάσων κατ'
ἐργον conficeretur. Porro quod ad presentem
locum attinet, abscessus qui per effluuium fiunt,
bono sunt, & dignatione naturæ his qui per re-
positionem fiunt priores, ut scribit Galenus li-
bro primo Epidem. in Metonis historia, τῶν γού-
ων ἀποσάσων αὐτὸς ἰδιόαξεν, ἀρίστας μὲν εἶναι τὰς κατ'
ἐργον, δευτέρας αὐτὰς τὰς πορρωτάτων τῶν πονδύων
μυῶν, καὶ τρίτον τὸ σῶμα. Et rursum, ὅτι μόνον ὃ
παρασμός τῶν νοσημάτων σκοπεῖσθαι προσήκει, ἢ ποι-
εῖν αὐτῶν, ἐκὰ πόρον γὰρ ἁπλῆς, ἀλλὰ ἐν ταῖς ἀποσάσε-
σι τὰς κατ' ἐργον, ἐπὶ καὶ μάλα χαρὴν συνεδράζειν, ἔτσι
τὰς κατ' ἀπὸ δύνανται εἰς ἀμφοτέρω μέρη, δευτέρῃ γὰρ
ἐπὶ σκοπὸς ἀποτυγχανούσης τὸ κατ' ἐργον, Rursum,
ἢ μὴ

Comment. 2.

Comment. 1.
in 1 Epidem.

80 De morbis uulgarib.

Comment. 4.
in lib. 1. epid.

ὃ μὲν γὰρ εἰς ἰδία κῆττα νοσήματα, καὶ τῶν ἀκρυ-
τέρας διαλύνει, σωτήριον. ὃ δὲ εἰς χαλεπώτερα τε νοσή-
ματα, καὶ τῶν λευκώτερος, ἐλκεῖται, ὅταν ὃ μὴ ἀποσά-
σαι, αἱ μὲν κατ' ἑκαστὴν ἀμείνως, αἱ δὲ κατ' ἀπόθετον,
ἢ τὸν ὠφέλιμοι, τῶν δ' αὐτῶν, αἱ μὲν πορρωτέρω τε τοῦ
λέκοντος, τῶν καὶ εἰς διαμεταμέλαι πάσχοντες, α-
γαθαί, αἱ δὲ ἐναντίας τῶν, μολυβδαί.

¶ Οἷον μὴ τῶν ἀποσάσων.] Hic locus desi-
gnat ἀποσάσεις κατ' ἀπόθετον, quas prioribus op-
ponit. Fiant autem quasi per repositionē & re-
fusionem quandam humorum in ignobiles cor-
poris partes. Cornarius legisse uidetur, ὅτι μὴ τῶν
τῶν ἀποσάσεων.

Ταργαί.

¶ Ταργαί.] Ταργαί, strumas quibusdam, alijs
tumores putrescentes significant. Antiqua uox
& Hippocrati parum usitata, qualis φύρα &
γοργώναι. Est & ταργός, rancor Paulo Aeginetæ,
& τάργαι Alexandro Aphrodisiensi, quum scri-
bit, τὰ ἐλαυδὰ παλαιὰ μὲν τάργαι παλαιά. In
hac abscessuum doctrina pro quibusdam tumo-
ribus accipi certum est, qui sua putredine in cu-
tem erumpunt.

Libro 2. nato-
ral, quæ sit.

¶ Ἡ λοιπὴ, ὃ μάδιον.] Λοπις, folium tenue,
aut exilem corticem significat, qualis est cepæ tic-
nica & arborum libri. Hic desquamationem &
squamam indicat, quæ in impetigine aut porri-
gine, affrictu decidit. Λοπις, etiam Hippocrati li-
bro secundo

Λοπις.

Lib. II. Sectio prima. 81

bro secundo πρὸ ἀφ' ὧν, extremam cutis su-
perficiem significat, teste Galeno. ὁ δὲ λαμρ δ' ὅτι
το δόρυματ' ὅτι τὰς το ἐξωτάτας σκληρότερόν τε καὶ
πυκνότερόν, ὀνομάζει λοιπὸν. Vnus ex nostris codi-
cibus, λοιπὸς non λοιποὶ legit. Μάδισις uerò est ca-
pillorū defluuium, depilatio aut glabratio. Me-
minit Hippocr. lib. 3. Epidem. μάδισις τε ὅλης τῆς
κεφαλῆς γίνετο καὶ το γυναικ. μάδισις igitur non
μάδισις, ex omnium nostrorum codicum consen-
su legendum.

In sta. post

[Αποστάσις ἀδρόως ῥόδασσαι.] Dicuntur hic
ἀποστάσις ἀδρόως ῥόδασσαι καὶ μὴ ἡμιῤῥώως, quæ
confecto quodam impetu, non interrupto aut di-
midiato, in totam corporis planitiem erumpunt.
Qualia hîc ἐξανδημάτω nominat, ἀλφῆς καὶ λί-
πας. Sunt tamen ex eorum numero, quæ κατ'
ἀπέθειν fiunt. In cutem enim decumbunt, quæ
sua uilitate humorum sordes, ueluti sibi affixas
recipit, non autem effluxu quodam deponit. Ad-
dit autem ἀδρόως καὶ μὴ ἡμιῤῥώως, uniuersalem
et eum qui ex omnibus corporis partibus in cu-
tem fit humorum impetum, indicans, qualis est
in scabie. In cæteris uerò humorum effluuijs, uni-
ca uidetur humorum reptatio, & in unicum spi-
raculum libratio, etsi ex ductuū dignitate effatu
digna fiat uacuatîo. At q; hîc secutus sum omniū
codicū texturam, qui hæc omnia inter sese iun-

82 De morbis uulgarib.

gunt. Si quis de his quæ κατ' ἑκαστὸν abscedunt intelligat, ad insignes uacuationes referens, literā aliter distinguat necesse est. Ceterum duo codices, uetus unus, & alter recentior, ὑμῖν ῥοποι legunt. Porro quod sequitur καὶ ὅσα ἄλλα εἰρηται, de his quæ in partem quandam, non autem totū habitū corporis decumbunt, intelligendum, qualia sunt exempla, ὁδόντες, ἐφθαλμοί, & qui in digitum confirmatus est abscessus.

Sectione 2,

¶ Ἡ μὲν ἀναξίως ἂν νόσος.] περιβολὴ hic morbi excretionem & depulsionem significat, cum natura circū se quā potest, in corporis partes morbum projicit, & ueluti circumfundit. Vtitur hac dictione Hippocr. lib. 1. Epidem. Βανδύματα μετὰ καὶ ἐν ἀξίως ἂν περιβολὴς τῶν νοσημάτων, καὶ τὰ κατὰ τὸν ἀρρυσθίμενα. Idem igitur significat ἀξίως ἂν περιβολὴς ἂν νόσος, quod ἀξίως τὸ ἐκείνης νόσος. Cornarius ἀξίως legisse uidetur. Nos nihil mutauimus, cum opposita in eandem doctrinam cadant. Sunt autem quæ hic significat ex eorum genere, quæ in morbis, καὶ κατὰ λόγον καὶ ἐν ἀξίως fiunt, nec pro morbi dignitate leuant, quæ crebrò Hippocrati suspecta sunt.

HIPPOCR.

Απορίσεις ἢ ὁξὺς φλεβῶν, ἢ ὁξὺς ῥοιλίης, ἢ ὁξὺς νόσων, ἢ ὁξὺς ἀεγμάτων, ἢ ἄλλ'

Lib. II. Sectio prima. 83

ἢ ἡ [?] ὁ [?] αὐτῶν, ἢ ἡ [?] τὰς ἀλ-
λας ἐκροῶς. σῶμα, αἰδοῖον, ὠτα, φῖνες. δὲ
ὑστερὺς ὁ [?] αὐτῶν τὰς κρείσσων, τὰς ὑστέρας
ὡς ἂν ἐς τὴν ὁσφύϊν, ἢ ἐς τὸν μηρὸν, καὶ ἐς
ὀρχίαν, ἐστὶ δ' ὅτε ἐκ βαχέων. καὶ ὀρχίαι αὐτὰς
ἐφ' ἑαυτῶν. βαχῶδες ἀποσπάσεις. αἱ δ' ἂν ἀνω
τῶν ἐκ τοῦ ὀπίσθου, ὅμοιως τελείως ῥύνονται.
αἱ μὲν γὰρ λαῦροι ἐκ ῥινῶν, ῥύνονται πολ-
λά, οἱ δὲ τὸν Ἡραγόρεω ἐκ ἐγνώστων οἰκιστοῖς.

INTERPRETATIO,

QUæ peruenas, aluum, nervos,
aut cutem abscedunt, ad ossa,
medullam dorsalem, aut alia quæ-
dam emissaria effluunt, qualia sunt,
os, pudendum, aures, nares. Vteri af-
fectus octauo mense iudicationem
subeunt, postridie uelut in lum-
bos aut fœmur decumbunt. Interdū
uerò ex tussi in testes, & in testem
perse solūm. Quæ in tussi abscede-
re nata sunt, si in superiore corporis
parte, quæ supra uentrem est, fiant,
non æquè perfectè leuant. Sanguis
ex naribus eruptiones, quæ libe-

84 De morbis uulgarib.

rales sunt & largæ, ut plurimū mor-
bos soluunt. Quod in Heragora nō
satis reputarunt medici.

COMMENTARIUS,

E^{κροῖς. Ἰεργον} hic sunt spiracula, emissaria
et effluuia per quæ abscessus expirat, uelut
effluxus quidam, qui dum per partes quas-
dam destinatas feruntur, morbos eluunt. Prius
^{ἰεργον} dixit effugia quædam, per quæ humo-
res erumpunt. Hic enim sententiam quodammo-
do uniuersaliozem concludit, & auctariō tullios
& canales, per quos quæ abscedunt, corpus ex-
purgant, indicat. Sic τὰς οἰκίας τοῦ ἰεργῶντος ἰεργῶντος
uocat Galen. cerebri per quæ expurgatur emis-
saria. Ex eodemq; fonte ^{ἰεργῶντος οὐροῦ} uocat
cat corporis ductus, per quos humores exclu-
duntur. Hi enim arte naturæ in quauis serè par-
te insunt præcipuè nobili, ut molestiam à se de-
pellat. Qui si ex uitiosa conformatione aut etiā
insarctu conuiueant, apprimè sollicitandi sunt.

In Arte parus.

^{Ἰεργῶντος οὐροῦ} In abscessuum decubitu
annumerat uteri affectus, qui octauo mense iu-
dicati, in lumbos aut femur firmantur. An uerò
octauum mensem ab abortu, an uerò à conceptu
intelligat, statuere in re tam dubia non possum,
in qua præsertim Galenus ipse hæreat, dum ar-
tis cognitioni, operam facititando medicam, ex-
perientiam

Lib. II. Sectio prima. 85

perientiam rerum magistram in tam obscura re
rum adumbratione, iungendam esse censet. Idem
scribit uteri affectus iudicatoriorum dierum sta-
tutis et præfinitis circumscriptionibus definitos,
atq; solutionis ordine qui ab Hippocr. in Prog.
describitur, iudicatos, aliquando uerò in octauū
et decimum mensem incidisse. An uerò cōtingat
ut octauo mense et decimo uteri affectus aliò fir-
mentur, ut in coxendicem, lumbos, ilia et fe-
mur, et qua de causa id fiat, in quo Galeni fidem
et diligentia obstringo, non est quod quis meam
requirere possit. Qui præsertim uideat Gale-
num in his experientissimum artis usum deside-
rasse, nec sibi satisfecisse. Certum est, hunc librū
cum sexto Epidem. non esse scriptum *πρὸς ἰατροὺς*
sed uelut *πρὸς ἰατροὺς* quoddam *ὡς Ἀποδεδειγμένον*
πρὸς ἰατροὺς, quæ sunt uelut aduersaria quædam,
exceptum. Atq; adeò subesse multa quæ ex for-
tuito concursu, non uniuersali collectione, sed ex
singulari quadam animaduersione concludant.
In quibus aliquando iudicium suum interpon
Galenus, aliquando uelut in salebra hæret, idq;
post uariam tam multorum interpretū mentem.
Tantæ fuit molis uiro acerrimo, in secunda se-
culorum beatitate et secundo scriptorum flu-
mine, Hippocratis sensa eruere. Qui tam longo
intervallo à nobis uelut fugitiuus excescit, ut iam

Section 1.

redhiberi non possit, aut si redhibeatur ne agno-
sci quidem, cum ferè nullus ex tam numerofo fœ-
tu geminæ familiæ notas præ se ferat. Hic igitur
locus ex ualde obscuratis censerî debet, & ad
sententiam primam lib. 6. Epidem. referri. Mul-
ta enim quæ in hoc libro designata sunt & ue-
lut expressa, in sexto Epidem. tractationem suam
expediunt, propter tractationis & scriptionis
commune utriq; genus. Quod itaq; hîc tantum at-
tingit atq; delineat, illic fufius scribit his uerbis,
διόσκει ὁ ἀποφθαγὺς πρὸς ὑτέρῳ καὶ διὰ μύτων ἐς
λαρυγγίην πέπται, καὶ κατὰ τὸ βρέμα αἰσθύνεται, καὶ
δοσεύει ἀπὸ ὑτέρῳ, ταύτησι τοῖς οὐκ ὄντι ὁ δόσευς
σὺν τῷ ἰσθμῷ τελευτᾷ. Cuius sententiæ extremum
hîc tantum expressisse uidetur. Hîc igitur ὁ ὑτέρ-
ος uteri affectus indicat, ut illic δοσεύει ἀπὸ
ὑτέρῳ. Huc autem locum istum referri debere
satis indicât. quæ Galen. scribit de octauî & de
cimi mensis motionibus, ab interpretibus falsò
utero attributis, ubi & hunc locum designat.
Quod miror ab interpretibus non præsum-
sum, dum se exemplarium fide tutantur & literam in-
mutant. Galeni locus est initio sexti Epide. ὁμοί-
ως δὲ τέτοις εἰσὶν ἀπιδανοὶ καὶ δοσεύει πρὸς τὴν ἑλδο-
μον μύτῃ, καὶ τὸν ἐννατον τὰς ἀποκνήσεις τῶν ἐμβρύων
ἔχειν, τὸν δὲ ὕδατος καὶ δινκτον, τὰς παρὰ φύσιν ἀ-
πεσάσεις ὑτέρῳ δοσεύει σὺν μύτῃ, τῶν κατὰ φύσιν, ὅπως
κατα-

Lib. II. Sectio prima. 87

f 4

Lib. II. Sectio prima. 89

lumbos sedere facit.

¶ Αἱ μορράγια λαῶροι.] Hæc continentur nume-
ro τῶν λεισίμου καὶ λευόντων, quod in cæteris quo-
que excretionibus indicatorijs uidendum est, si
non pro morbi dignitate leuent. Sic Hippocr. li-
bro primo Epidem. liberalem sanguinis fluxio-
nem febres ardentes soluisse scribit. τὸ δὲ τῶν καὶ
σωμ τὰ παθήματα, οἷσι μὲν καλῶς καὶ διαφιδίως δια-
ρίνωρ ἡ μορράγησεν ἐν τῇ κατὰ φύσιν αὐτοδανύν-
ται, φιλικῶς γὰρ καὶ ἐπαμύνωνι καὶ Σιλήνῳ, τεταρταίῳ
καὶ πεμπτάῳ σμικρὸν ἀπὸ ρινῶν ἔσχατον καὶ ἀπὸ δα-
νον. Rursus paulò post de mulieribus, febribus la-
borantibus & hæmorrhagia solutis. τῆσι μὲν οὐδὲν
πλείεσθαι ἐν τοῖσι πυρετοῖσι γυναικῶν ἐπιφαίνεται.
ἐστὶ δ' ἥσι ἐν ρινῶν ἡ μορράγησεν καὶ παρὰ φύσιν πο-
λὺσι τότε πρῶτον ἐγένετο, ἐστὶ δ' ἥσι καὶ ἐν ρινῶν καὶ
τὰ γυναικῶν τισὶν ἐπιφαίνεται, οἷον τῇ Δαυδαρσίῳ θυ-
γατρὶ, παρὰ φύσιν ἐπιφαίνει τότε πρῶτον, καὶ ἐν ρινῶν λαῶ-
ρον ἐρρύν, καὶ δὲ δειμίῳ οἷα ἀποδανύσαν ἥσι τέττωρ τὴν
καλῶς γαίνοιτο. Hæmorrhagia igitur copiosa &
morbum leuans semper ab Hippocr. commenda-
tur. Quæ uerò defecta est & tantum sanguinem
ἐ naribus stillat perpetuò, damnatur. Hinc illud
Prorrhæctici, μνηστὺς ἀποστάσεων ὀλέθριον. Et in Hip-
pocr. doctrina celebrata τῶν καὶ ἀπὸ σταφίς. Quæ
de re alibi scribimus. Quid autem utilitatis adse-
rat sanguis copiosè effluens, quid etiam periculi

Sect. 3.

Comment. 1.

denunciet qui infra modum manat, & uelut è naribus stillat: Atq; adeò quàm prauæ sint excretiones, quæ infra modum subsistunt, satis indicat Galen. in Prorrh. τὴς ἐν ἀπὸ τῶν ῥινῶν ῥέξεως ὅσως ἀεὶ καὶ σκμείας, τελευτῶντι λιανία ἀναδύται το νοσήματι. τὸ ἐὰν δὲ τῇ τιτάστῃ τῇ ὑμῶν γίνηται. φαίνεται γὰρ ἰγκρεμικὸν καὶ μὲν ὃ φύσις ἀπορρίψασθαι τὸ λιανία πλεονεξία ὑδροισμὸν πλεονεξία, δὲ δὲ διώσασθαι δὲ πρὸς ἀλλοῦ δὲ τὸ λιανισμὸν ἐπὶ τὸ γὰρ τῶν τοιούτων σκμείων, καὶ γὰρ ὅσα φύματα, καὶ θανάσματα πρὸς τὸ δὲ μα το βάθος θανάσματα πάλιν δρομῇ, χαλεπώτατα πάντων ἐπὶ. καὶ οἱ ἀρξάμενοι μὲν ἰδρωτός, οὐδὲν δὲ παυσάμενοι, καὶ ὅτοι μοχθηροί, καὶ τὰ διαχωρήματα δὲ ὁμοίως, ὅσα τι δὲ αἰμορραγίων, καὶ μὲν ἐπὶ γυναικῶν ἡγεῖται, πάντα γὰρ ταῦτα χεῖρ τῶν μηδ' ὅπως ἐπιφανέων, ὅταν ἀρξάμενα παύσονται, οἷον γὰρ συμβαίνει πρὸς τὸν ἐπὶ τὰ λυπούτα πλεονεξία, δὲ τὸ τῆς ἀποκρίσεως αὐτῶν ἰσχυρῶς. τῶν δ' ἀρξάμενων πρὸς, οὐδὲν δὲ παυσάμενων, ὥσπερ ἑμὴ τις ἡμφαίνεται, τὸ φύσις ἡγεῖται τὰ λυπούτα σπύδους, καὶ ὅπως δὲ ἀδύναται, μὲν διωσάμενος δὲ πρὸς τὸ κατὰ γὰρ ἡγεῖται.

Rursus. ἐπὶ τῶν νοσούντων ἐπὶ καὶ ποτὶ τῶν λιανῶν μοχθηρῶν ἐπὶ σκμείων, ἀποκρίνεται σμικρὰ, εἰδ' αἷμα διὰ μνήσων, εἰτε καὶ διὰ τῆς γαστρός, εἰτε δὲ ἐκ τῶν ἐν τῇ πρὸς τῶν, ταυτὸ δὲ ποτὶ καὶ τῶν ἰδρωτῶν ὅσως, καὶ τῶν διὰ μνήσων ἡγεῖται, εἰδ' αἷμα γὰρ τῶν νεύων σμικρὰ ἡγεῖται πρὸς τὸν, ἀλλὰ πάντα

Cōmen. 2. in Prorrh.

Lib. II. Sectio prima. 91

παύται τὰ ἔτι κρημέλια, αὐτοὶ δ' ἀτόφρον, ἢ μὴ τηρέ-
μενα διὰ τὸ πλεῖον ἀποχρεῖται τῶν πιπνονότων μο-
ρίων, ἢ τῆς φύσεως ἀδυνασαν ἐνδεδέναι, περιελομένης
μὲν ἐκκρίναι τὰ πρὸς τῇ, μὴ δυνάσεως δέ. Hic igitur
locus celeberrimus est in tota Hippocr. γρα-
μματείᾳ. Et hunc Galenus significat in lib. 1. Epi-
dem in Metonis historia. cum scribit, ἔτι δ' ἄρ-
ρωστοι μαρτυρεῖ τῷ λαθόντι λόγῳ τῷδε, αἰμορραγίαι
λαῶν ἐκ τῶν ῥύοντα τὰ πολλὰ φαίνονται τοῦτο ὑπὸ
μόνης αἰμορραγίας κρημνίσσε καὶ σωθεῖς, καί τοι γ' ἐκ
ἀνένδυνα ἔχον σκῆμα.

Commen. 3.

HIPPOCR.

TAS φωνὰς οἱ τρηχέας φύσει ἔχοντες,
καὶ αἰ γλῶσσαι ὑποτρηχέες. καὶ ἴσαι
τραχύτητες ὑπὸ νόσῳ ὡσαύτως αἰ ἐν ἔδ-
σαι σκληραὶ τῇ φύσει καὶ ἄνοσοι τὸ τ' ἔχου-
σιν. αἰ δὲ μαλθακαὶ καὶ βραδύτητα ἐς ἅ-
μαρτωλίην, ἢ χρεσὸν, ἢ ἀρχαίην φύσις. σκε-
πτεον καὶ τὰ ἀπὸ τῶν σπαιτεον τὰ μακροκέ-
φαλα, καὶ μακροχόνα ἀπὸ τῶν ὑποκνήσιον.
καὶ τῶν φλεβῶν ἢ ευρύτης καὶ παχύτης ἀπὸ
τῶν αὐτῶν. καὶ στυόπιτες καὶ πλατύπιτες, καὶ
βραχύπιτες, καὶ λεπτόπιτες. καὶ ἀπὸ τῶν γινώ-
σιον, ὡς αἰ φλέβες δύρεται. καὶ αἰ κοιλίαι,
καὶ τὰ ὅσέα, θυρεά, ἐσὶ δὲ ἔτι οἱ λεπτοὶ, οἱ
δὲ πύκνους

92 De morbis uulgarib.

ἃ τῶνες τὰν αὐτῶν τὸ τέωρ, καὶ γὰρ τοῖσι
 λιμαγχικοῖσιν αἱ μετρίότητες ἀπὸ τὸ τέωρ
 σκεπτεται. αἱ προαυξήσεις ἐκείνῳ αἱ μείδσι.
 καὶ αἱ μείσεις αἱ πτωχῶσι. καὶ τοῖσι πτω-
 χῶσι, ὅ ποῖα συμπτωχῶται, καὶ ὅ ποῖα
 συγκατατῶται, καὶ ὅ ποῖα φάξις ποῖα κρι-
 ναὶ τῶν φλεβῶν.

INTERPRETATIO,

Quibus uoces natura sunt aspe-
 ra, ἢs linguae sunt subaspera,
 Quod idem usu uenire solet in ἢs
 aspredinibus, quae ex morbis con-
 tingunt. Hoc igitur habent, quae na-
 tura nō autem ex morbo durae sunt.
 Molles uerò ad noxiam & utilitatē
 tardius quā prior illa natura tran-
 seunt. Videnda quoq; ueniunt, quae
 ex uiuendī ratione oblonga sunt ca-
 pita, & ceruices quae ex his quae in
 prouum fiunt inflexionibus longae
 sunt. Venarum etiā capacitas &
 crassitudo, quae ex eadem causa fit,
 cōsideranda est, & coarctationes &
 latitudines, breuitates & exilitates.

Et qui-

Et quibus contrarijs ex causis uenæ
latae, ijs uentres & ossa lata quoque
sunt, gracilesq; existunt, quibus exi-
ponāt obesi & pingues. Ex his quo-
que uidendi sunt, quinam ad inediā
moderatè se habeant, & quæ fiunt
adauctiones, quidnam cuiq; detra-
hant, & quidnam diminutiones ad-
augeant, & quænam cum his quæ
augentur simul increcant aut fir-
mitudinem & robur capiant. Viden-
dæ etiam quænam sint uenarum in-
ter se distantia & intercapedines.

COMMENTARIUS,

TAs πάντες. Hic totus locus naturarum cuius
que cognitionem præ se fert. Videtur enim
Hippocr. quasdam corporum affectiones,
ex quibus tota facultatum naturalium temperies
& essentia eruitur, designare. An uerò ea ad æ-
ris populariter uitati conditionem, & ad uulgò
grassantes morbos referat, ut supra enumeratū
coeli statum contingant: id non temerè dubitari
possit. Quæadmodum lib. I. Epidem. notas quas-
dam adfert, quibus tunc conflictatas naturas co-
gnoscamus. Inter quas μιανέτιχας, ιδύειχας, &
λανοφάδμυς

Sect. 3.

94 De morbis uulgarib.

In Rat. post.

In Arte par-
III.

Gal. Com. I.
Ia Protrh.

Lib. 6. Epid.

λαυροδάμνε, ισχυρόνους, τεχυρόνους, τραυόνους,
ἐγγύλους enumerat. Idem quoque libro tertio E-
pidem. φωνὰς λαυρομέλεις ἢ κατελονμέλεις scri-
bit: Quòd par esset in temperie coeli calida &
humentiore partes spiritales & cerebro subie-
ctas plurimum affici. Sic in hac putrilaginis con-
ditione resciccatīs & concalsfactis animæ ducti-
bus & uocis instrumentis, subasperiores & gra-
uiiores uoces fiebant. Hæc tamen quia quandam
uniuersalitatis notionem habent, naturarum ge-
nerale uidetur esse specimen. Vocis autem aspe-
ritas ex resciccatōis inæqualitate oritur (ut scri-
bit Galenus) spirituum uias exasperante, quæ si
plus æquò increseat, *λατράξου φωνῶν*: si uerò in-
tra auiditatis humoris & saluationis terminos
subsistat, *λασσίαν φωνῶν* efficit, quæ sunt celebra
Hippocrati nomina. Quæ uerò hic *τραχέαι* scri-
buntur, ex earum genere esse uidentur, quæ Lati-
nis graues & asperæ dicuntur. Quæ cum spiri-
tuosarum partium capacitatem, robur, & con-
fectam animæ efflationem indicent, calidi nati-
ui essentiam & uires arguunt. Atque ut hæc pro
caloris organa ampliantis copia uariant, ita &
in ætatis commutatione apparent *ἵταν ἀγροδι-
οῦσιν ἀρχόμεθα ἢ τραχίσειν*, ut scribit Hippocr.
Tunc enim calidi natiui coagmentatione, in ter-
na omnia uiscera fouentur, capacitates fistulan-
tur &

Lib. 11. Sectio prima. 95

tur et intumescunt. atque adeo uox ipsa ingrauescit. Quæ semper in uiris grauiore quodam sono, copiosam caloris uim indicat. Vnde *φωνὴ δ' ὀμοιοῦται* ab Hippoc. dicuntur lib. 6. Epidem. Ex quo faciliè coniecerim hinc ab eò *συνδραμὴ* uoces uocari, quæ uirilitatem et corporis firmitudinē consequuntur, ut *μαλδανῆς* opponat, quæ molles, eneruatas et uelut elumbes uoces significant. Ac ne id quidem sine translatione, quemadmodum et antiquis dictæ sunt *ἐκδραμὴ* *ἡγεῖ* *ἡγεῖ* *ἡγεῖ* *ἡγεῖ*, ut testatur Galenus in Prorrhe. *μαλδανῆς* igitur *ἡγεῖ* *ἡγεῖ* *ἡγεῖ* *ἡγεῖ* significat, qui (quanquàm inter se differant) calidi tamen interni penuriam indicant, ut scribit Galen. lib. 1. Epidem. Possunt et *τραχέαι* raucedinem quandam et crassitiem præferre, quæ in æquali humorem in fauces prolapsu, asperitatem quandam habent. Quod maxime in hoc aëris statu contingebat. Hoc igitur uirilis et ualentioris naturæ signum est, illud effœminatæ et succumbentis indicium. Porro monet Hippoc. non tantum geminam et innatam temperiem cōsiderandam esse, sed adscititiam et ex ratione uiuendi inductam, uidendam, quæ in nos plurimum habet iuris. Quod satis indicant, *τὸ φύσει καὶ τὸ ἐκ τῆς αἰτίας* *καὶ τὸ ἐκ τῆς αἰτίας* *καὶ τὸ ἐκ τῆς αἰτίας* *καὶ τὸ ἐκ τῆς αἰτίας*.

Sect. 3.

Commen. 1.

Commen. 3.

96 De morbis uulgarib.

¶ *Αἰ οὐὶ ἰδὼσι σκληροί.*] Durum etsi de taciliū
 qualitatum genere dicitur, hic tamen ad uoces
 transfertur ut molli repugnet. Sunt igitur duræ
 uoces quæ ex calore & duritie, magnaq; instru-
 mentorum capacitate fiunt, quæ grauib; com-
 prehendantur: ut molles, quæ uocis exilitatem,
 instrumentorum tenuitatem, mollitudinem &
 angustiam significant. Quemadmodum uerò, il-
 lud in uiris, ita hoc in mulieribus aut euiratis de-
 prehenditur. Quod autem scribitur τὸ ἐξοικν,
 obscurum est an asperitatem in duris uocibus re-
 quirat, ut quæ uoces duræ dicuntur, ex aspre-
 dine contingāt. Quod etsi uerum est, potest tamen an-
 ni tempus quo grassati sunt hi morbi, in quibus-
 dam naturis circumscribi, ut intelligas eos de-
 mum plurimum conflctatos, qui subasperas &
 duras uoces habuerint, quales in uiris insunt.
 Quæ cum ex spirituum & caloris copia contin-
 gant, plurimam subesse calidam & humidam ma-
 teriam necesse erat, ut temporis humentis & ca-
 lidi accessione, magna putrilaginis soboles con-
 citaretur. Mulieres uerò & frigidiores naturas,
 quibus sunt molles & exiles uoces, parum huic
 noxiæ affines fuisse scribit, quod optima cautio-
 ne, hoc est frigidiore innato temperamento sese
 ab aëris iniuria uindicarent. Si quæ uerò in hos
 morbos deciderent, ut ijs contingebat quæ paulò
 calentio-

Lib. II. Sectio prima. 97

calentiore & humentiore sanguine abundabant,
 eæ ob uirium defectum præsens subibant disci-
 men, atq; uix leuabantur. Atq; id est quod scri-
 bitur, αἱ δὲ μαλδανγὲι καὶ βραδύτῳ αἱ ἀμαρτωλῶν
 ἢ χρεῖστοι, ἢ ἀρχαῖν φύσιν. Priorem enim naturam
 eam intelligit, quam prius enumerauerat in uo-
 cibus subasseris & duris. Quæ si uitio aut hu-
 morum confluxu uias constringente, in molles
 transibant, iam desciscebant à genuina illa natu-
 ra, & periculo magis erant obnoxie. Atq; adeò
 ἀρχαίω φύσιν sepe uocat Hippocr. primā illam
 & genuinam naturam, quæ ex recessu in ea quæ
 præter naturam sunt, uelut ex repugnantia qua-
 dam, intelligitur, ut uidere est ex his Hippocr.
 uerbis quæ prius aperuimus. ἀλλὰ καὶ τῆς ἀρχαίας
 φύσεως τὰ ἐναντία ῥέποντα. Porro hoc in loco ua-
 riant nostri codices. unus enim ex recentioribus
 pro τῆς ἰχθυοειδούς, τῆς ἰχθυοειδούς legit, & illud αἱ δὲ
 μαλδανγὲι, εἰσι δὲ scribit. Alter uerò, αἱ δὲ.

[Καὶ τὰ ἀπὸ τῆς αἰσθητικῆς μακροίφραδα.] Ex præ-
 cipuis corporis partibus tota temperies facile
 æstimatur, & uniuersa σημειώσεως doctrina, ex
 partium delineatione ad uniuersalem naturæ no-
 tionem progreditur. Sic non insolenter Hippo-
 crates ex cerebro proprias corporis affectio-
 nes elicit, quòd huius proba efformatio & na-
 turæ conueniens, tanquàm probè iacta funda-

Commen. I. in
6. Epidem.

Sectione I.

menta, solidam corporis molem stabiliat & fir-
met. το γὰρ αἵματι (ut inquit Galen.) ὅς ἐστι δια-
πλάσσειν τὰ κατὰ τὸν λεγαντὸν ὄντι & πονδῶσι καὶ
ὀνυχῶσι, καὶ τὸν σπινθὲν αἵματι μὲν ἐν ἐκφύσει
ἐκείνου ἐκμύδαται, καὶ τὸν πνεῦμα τὸ καὶ ἐκπύ-
κτω ἐκμύδαται, καὶ ὁ πνεῦμα ἐκμύδαται ἐν ἐκφύσει
τῶν πνεύματων, ὅλον γὰρ τὸ ἀρχαῖον αὐτὸς ἐκ ἀρχῆς ἰσχυ-
γῆς, καὶ ἀπὸ τῶν τοιούτων τῶν οἷον διμύδαται τὸ πνεῦμα
αἵματι & ἐκμύδαται ἐν αἵματι. Quod item facti-
tauit Hippocr. libro sexto Epidem. id rursus
hoc loco monet, ut ex cerebri, capitis, cervicis
circumscriptione totum temperamentum inue-
stigemus. Ceterum oblonga capita, quod capi-
tis rotunditatem & cœlum (ut cum Plinio lo-
quar) labefactent, uitio sunt, quia in hac elonga-
tione capacitas non insit libera, quæ uentriculos
cerebri & motionis uitalis officinam sua liber-
tate defraudet. Vt nec thoracem satis est præ-
longum esse, nisi & amplitudinem adiungas, quæ
libera uiscerum septa & indefatigatas calidi na-
turi operas liberaliter foueat. Vt uerò non sem-
per crassum caput, sic nec oblongum quidem ui-
tio est, dum nostri opifex, efformatricis operæ
robur indicarit, quæ materiæ ubertatem tam ap-
positè elocat, ut in nullo defecta esse uideatur.
Quod in πολλὰς λεπιδῶς uidere est, quæ ut non
omni ex parte uitio uertuntur, sic & in oblon-
gorum

Lib. II. Sectio prima. 99

gorum capitum numero quodammodo inferenda sunt. Tantum uerò abest ut semper damnanda fuerint oblonga capita, ut etiam quibusdam æstimationis et generositatis locū obtinuerint, ut scribit Hippocr. libro qui uulgò *πρὶ ἀνδρῶν*, ὑπὸ τῶν, *ἰνσκριβή*, ex Galen. uerò sententia *πρὶ οὐκ ἐστὶν καὶ ὑπὸ ἀνδρῶν καὶ ὑπὸ γυναικῶν* inscribi debet. Hippocratis de Macrocephalis uerba sunt, αἱ γὰρ ὄντα αἱ μεταλλάσσουσι τῆς μορφῆς τὸν φύσιν, εἰσι διάφοροι, τὸ δὲ διάφοροι εἴσιν μετὰ σφῶν αὐτῶν, διάφοροι καὶ πλεονεξίαι γίνονται τοῖς ἀνδράσι, καὶ οὐκ ὅσα μὲν ὀλίγον διαφέρει τῶν ἐδνῶν, παραλείψω, ὅσα δὲ μεγάλα ἢ φύσει ἢ νόμῳ, ἄρῳ πρὶ αὐτῶν ὡς ἔχει, καὶ πρῶτον πρὶ τῶν μακροκεφαλῶν, ταῦτα γὰρ ἐν ἑστὶν ἄλλο ἐδνῶν ὁμοίως τὰς κεφαλὰς ἔχον ἐδνῶν, τὸν μὲν γὰρ ἀρχὴν, ὃ νόμῳ αἰτιώτατον ἐγένετο τὸ μέγεθος τῆς κεφαλῆς, νῦν δὲ καὶ ἡ φύσις συμβάλλεται τῷ νόμῳ τὸς γὰρ μακροτάτω ἔχοντας τὸν κεφαλῶν γενναιωτέρως ἔχονται. Porro quod hic additur ab Hippocrate, ἀπὸ τῶν διαιτησιῶν, cautionem significat adhibendam in naturarum dignotione, ut innatas et geminas ab assumptis et acquisitijs secernamus. Quædam enim capita naturali efformatione oblonga sunt, quædam etiam industria et consultò, idq; ex consuetudine, ut eodem quoque libro scribit Hippocrates, ἔχει δὲ πρὶ νόμῳ ἥδ' ἐν τῷ παιδίῳ ἐνέ-

των γένεται, τὰ χεῖρα τὴν λεφαλὴν αὐτὴς ἐτι ὡπα-
 λὴν ἰδῶσα μαλακῶ ἰόντῃ, ἀναπλῖσσουσι τῆσι χερ-
 σίν, καὶ ἀναγκάσειον ὅτι τὸ μῆνῃ αὐξίναται, δι-
 σμῶτι προσφθοντόν, καὶ τεχνύματα ὑδότησεα, ὅφ-
 ῳ τὸ μὲν σφαιροειδὲς τῆς λεφαλῆς λεκνέται, τὸ δὲ
 μῆνῃ αὐξίναται. αὐτοὶ τὴν ἀρχὴν ὁ νόμῳ καταργά-
 σκετο, ὅτι τοιαύτῃ τὴν φύσιν γένεσθαι, το δὲ χεῖρας
 προΐδοντῃ, ὅτι φύσει ἐχέειτο, ὅτι τὸν νόμον μάλιστα
 αὐαγκνῶσαν, ὁ γὰρ γένῃ πανταχόθεν ἐρχεται, ἀπὸ το-
 ῦ ὑγιανῶν ὑγιανὸς τὸ σώματῃ, ἀπὸ τοῦ νοσίου νοσι-
 γός, εἰ οὖν γίγνεται ἐν τῷ φαλακρῷ φαλακροί, καὶ
 ἐν γλαυκῷ γλαυκοί, καὶ ἐν διεστραμμένῳ, στρεβλοί,
 ὡς ἐπὶ τὸ πλεονῶν, καὶ πλεονῶν τὸ ἀλλῶς μαρτυρῶν ὁ αὐτὸς
 λέγει, τί λεγόμεν καὶ ἐν μακροκεφάλῳ μακροκέφαλον
 γίγνεσθαι. νῦν δὲ ὁμοίως ἐν τῇ γίγνεται ὡς πρῶτον.
 ὁ γὰρ νόμῳ ἐκ τῆς ἰσχύος, διὰ τὴν ἀμείλιαν τὴν αὐτοῦ
 πῶν, πλεονῶν οὖν τοῦτον ὅπως μοι δοκᾷ. Porro ca-
 pitis conformationi. cervicis quoq; æstimationē
 iungit, quod dorsalis medulla ex cerebro tanquā
 caudex nervorum propaginem fruticans, origi-
 nem sumat. Illinc enim ex corporis firmitate et
 robore certissimum iudicium sumpseris, cum mo-
 tus et totius corporis actio in nervos redundet.
 Quo fit ut capitis celaturam, cervicis et reli-
 quarum partium forma consequatur. Vnde ab
 Hippoc. scriptum est, οἱ ποῖοι οἱ μὲν λεγόμενοι κεφαλῶν
 ἰσχυροί, Bene enim constitutum caput, cervicis la-
 titudo

titudo & torositas sequitur. Paruū uerò, uerte-
brarum tenuitas, oblongum, ceruicis longitudo.
Ex quibus quænam sint neruorum & totius mo-
lis uires, facile conijcias. Oblongam autem cerui-
cem, quod neruorum coarctationem & tenuita-
tem, ideoq; debilitatem significet, uitio uerti sa-
tis indicat amplæ & breuissimæ ceruicis bonitas, qua
torosos commendamus, ut robustos & firmos,
& Galen. scribit lib. 6. Epidem. ubi λεγεται ἀνύχ-
νους & μακροῦς χεῖρας interpretatur. λεγεται ὅτις
ἀνύχων ὁ ἰσχυρὸς ὀνομάζεται, διὰ τὴν ἐκτετακτοτάτην καὶ μα-
κροτάτην τοιαύτην γινόμενην τὴν πύπαν. ὅτις δ'
ἔχει καὶ οἱ πρὸς κεφαλὴν τοῖς ὀφθαλμοῖς καὶ τὴν
νύκτα, καὶ σὺν διστοιῖς, μακροὶ δ' ἀνύχων, ὅτις ὅτε
ἀρετὴ μὲν γίνονται, ἀλλὰ καὶ μικροὶ τὴν πύπαν εἰς
παραπλησίαν τῇ σφύρῃ καὶ μακροὶ δὲ ὄψον, καὶ γὰρ καὶ το-
τὸν ἀνὺν εἶναι προσήκον, ὁ πλατυὺς μόνον, ὁ μακρὸν.

Comment. I.

Quin et uulgò hebetes, stupidos, molles, et ad quæ
uis munia ineptos, longa spina infamamus, ex cer-
uice ingenium æstimantes, quemadmodum etiam
diuus Paulus Iudeos σκληραῦχους uocauit. Por-
rò in capitis æstimatione ceruicis conformatio-
nem considerandam esse, quod hic & lib. 6. Epi-
dem. scribit Galenus, dum laudabilem capitis fi-
guram describit, ex qua in deuiā facile deducaris
licet. Eius uerba sunt, ὅτι καὶ οὐκ οὐκ ἀπὸ κεφαλῆς κα-
ρῶν ἐκτετακτοὶ καὶ ἀσθενεῖς ἴδιον σημεῖον, ἀλλ' ὅτι

102 De morbis uulgarib.

Ἄλλὰ διὰ τὸ μὴ ἔχειν τὸ ἑξ ἑκείνης ἀνωμαλίας, ὅλως χρὴ
 φάνταζε, καὶ πολλὰ ἀνωμαλίας, ἀγαθὸν σημεῖον, εἰ δὲ
 διὰ τὸ μόνον τὸ ὅλως τὸ πλῆθος, ὅτι ἀγαθόν. διορίσας
 οὖν αὐτὰ, τὸ περὶ σχήματι, καὶ τοῖς ἀπ' αὐτοῦ περιουσίαι
 τῷ σχήματι μὲν, εἰ δὲ οὐκ ἔστιν, ἀλλὰ γὰρ ἀγαθόν το
 το σημεῖον, τοῖς δὲ ἀπ' αὐτοῦ περιουσίαι, εἰ κρατε
 ραίχων τίς ἐστιν, καὶ τοῖς ἄλλοις ἐστὶς ἀεὶ διακρί
 νεται. καὶ εἰ τὸ ἐνδομῆδες αὐτῷ σύμπτει, οὐκ ἔστιν τί
 ἐστιν καὶ ὁτόνον, οἰκόνει δὲ σχήμα λευκαλῆς, ὅσπερ
 ἀνὰ νοσήσας σφαῖραν ἀνελθὼν καλῶν, ἐκαστὴν αὐτῶν
 αὐτῶν περικυκλῶν, ἀλλὰ γὰρ τῆς τοιαύτης, ὡς
 τότῃ μὲν ὅτι κατὰ σφαῖραν γινώσκαι, τότε ὁπιοδιν,
 καὶ τὰ ἐμπροσθεν, οὐδὲν τέλει δὲ τὰ ἐκαστὴν αὐτῶν. At
 uerò quia ad capitis commendationem sequitur
 cervicis & totius nervosi generis delineatio, ex
 quibus tanquam ex uero specimine possis rem
 totam aestimare: maxima adhibenda est diligen
 tia, ut posticum, cerebrum & cerebellum ipsum
 consideres, & quenam huius forma sit ma
 xime commendabilis, & quenam eminen
 tia non sit explodenda, intelligas. Inde enim tan
 quam à radice dorsalis medulla uelut caudex
 erumpit, quæ in uniuersum corpus diuersos sto
 lones emittit. Huius te cautionis admonet Gale
 nus libro sexto Epidemio. καὶ τὸν αὐτὸν ἵπποκράτην
 εἰς τὴν αὐτὴν ἐπιστολὴν τῶν ἐνοχῶν, ὅτι διὰ τὴν ἐκαστὴν
 εἰς αὐτὰ γίνονται λευκαλῆς, πρῶτον μὲν οἱ καὶ
 προσίχων

Comment.

Lib. II. Sectio prima. 103

πρόσχηρον τὸν νοῦν, πρότερον αὐτοθεύσεως ἢ μεωδίας
 σης τῆς βροχῆς, ἢ φοβήσεως ἐγένετο. μὴ γὰρ αἰεὶ
 τὸ μεωθεύσεως, ἢ μὴ γὰρ αἰεὶ τὸ προσηυθεύσεως, ἀλλὰ
 σιωπῆσι καὶ ἰσχυρῶς καὶ τῶν αὐτῶν, πρῶτον μὲν τὴν
 δύσχευσι καὶ τῆς ἰσχυροῦς. αἱ γὰρ ἀπὸ πᾶσι ἐ-
 παυθεύσεις εἰσι μοχθηραὶ. Δούτερον δὲ, πρότερον ἢ κατ'
 ἰνίον βροχὴ τῆς λευκαλῆς αὐτῆς γέγονε μέγιστον, ἢ τὸ
 κατὰ πρόσθετον μέγιστον κινῆται, βέλτερον εἶναι νομίζοντα
 αὐτοθεύειν τὴν κατ' ἰνίον. αὐτίκα γὰρ ἡ τὴν
 εὐατάτη τῶν ἰσχυρῶν ὅτι τοῖς ἐκείνῃς, καὶ ἡ τὴν
 ταύτης μέγιστον εἶναι. ἀπὸ καὶ τῆς σκοπῆς τῶν αὐ-
 χεῶν, πρότερον αὐτῶν ἢ κατ' ἰνίον ὅτι, καὶ γὰρ ἡ
 βροχὴ κατ' ἀσχυρῶν ἢ κατ' ἰνίον βαλλόντως μεγάλη,
 γρηγορῶς τε αὐτὴν ἐκδέχεται τράχηλός, ἀποδέχου
 τὴν φοβήσεως τῆς τοιαύτης λευκαλῆς. ἰσχυροῦς γὰρ
 οὐδέποτε τούτους, τὰ δ' ἄλλα καὶ τοῖς ὅσοις. *Idem*
quoque in Arte parua, εἰ δ' ἢ κατ' ἰνίον βροχὴ μεω-
 θεῖν τινὶ σιωπῆσι καὶ τότε νοῦν καὶ τὸν αὐτὴν αὐτῶν
 τοῖς ἄλλοις ὅσοις. κατὰ φύσιν μὲν γὰρ ἐχόντων, ἐν-
 δέει τῆς ὕλης ἢ διωκόμενος ἀρρωστής τοιαύτος ἐγένε-
 το. φαυλοτέρων δ' ὑπαρχόντων, αὐτῶν ἢ ἀρχῆς. τὰ
 πολλὰ δὲ ταῖς κατ' ἰνίον ἐκείνῃς, αὐτῶν τῶν ἐ-
 γνησίων ἵπται, καὶ σπάνιον πᾶν τὸ μὴ τοιοῦτον. καὶ
 τὴν φοβήσεως δὲ κατ' ἰνίον αὐτῶν καὶ λευκαλῆς, ἢ
 φάτως τὸς ἐφ' ὅλης αὐτῆς μεγάλης γρηγορῶς δι-
 οισμοῖς, ὡς τὰ πολλὰ δὲ καὶ ταῦτα αὐτῶν οὐδέποτε τῶν
 ἐκείνῃς γρηγορῶς τὴν παρὰ τὴν κατ' ἰνίον, ἀλλὰ οὐκ

104 De morbis uulgarib.

μᾶλλον, ὡς οἷοι τὴν ἰατρικὴν ἐπὶ τοῦ ἐγκέφαλου ὀνομά-
 ται. Ex his igitur Galeni uerbis, capitis pro-
 bam aut uitiatam figuram, & eam quæ est capi-
 tis ad ceruicem habitudinem, quiuis intelligere
 poterit. Quæ ideo adduximus, quod Hippo-
 crates in naturarum temperie capitis & cerui-
 cis meminerit, ut coniunctam cum Hippocra-
 te doctrina Galeni assensionem ostenderemus.
 Porro quod addit ἂν τὸ τῶν ἀδινύσεων eiusdem est
 note, ac cætera quæ ascensionem naturam signi-
 ficiant. Est enim ἐπὶ κεφαλῆς, ex eodem ferè gene-
 re quod Hippocratis libro πρὸς ἀφρ. λεῖπον aut λεῖ-
 πομα uocat. Nos eas quæ in prouum fiunt infle-
 xiones, uertimus, non inclinationes simpliciter,
 quod illud aph. 26. lib. 3. πρὸς ἀφρ. τοῦ κεφαλῆς
 εἰς ὠμὸν, inclinationes. Celsus uerterit. At uerò
 quæ ex eiusmodi assuetudine uitia fiunt, conge-
 nitæ malitiæ cedunt: quod etiam in reliquis tem-
 peramentorum notis maximè uidendum est, ut
 scribit Galen. lib. de Temp. ἐπὶ κεφαλῆς γὰρ φύσας
 εἰσι τὰ ἴδια.

Cap. 1. lib. 2.

Lib. 2.

[Καὶ τὸ φλεβικὸν ἢ σφύρτικον.] Hic locus in tota
 ἱστορίᾳ διαγνώσει admodū est celebris. Ex uasorū
 enim habitudine & totius solidi eminentia, faci-
 le est de hominis ingenio statuere. Cùm igitur san-
 guis ipse, in quo maxima est uitalitatis portio,
 per uenas uelut per riuos, in totum corpus ad
 natu-

Lib. II. Sectio prima. 105

naturalis auditatis sensum effluat : necesse est ex uasorum capacitate aut angustia, illius copiam & efficaciam aestimari. Quibus igitur sua copia sanguis & magna spirituum efferuescentia uenas inflat, hi ab Hippocr. ἐπίφλεβοι dicuntur, quod φλέβες διαφενέας habeant, ut idem interpretatur lib. 6. Epide. Atq; eos ἐξυδρυμένους esse censet, naturam totam ex uenarum tumore dijudicans. Calentior enim temperiem in magna calidi inactione non temerè fieri iudicandum est, atq; inde ampliores uenas, cum calidi sit uelut propria actio, ampliatio et intumescencia. Quod aperte testatur Galen. lib. de temp. his uerbis, διὰ τὴν ἀσθενείαν καὶ τὴν ἐν τῷ σώματι ὑποκαταστάσιν, ὅσοι μὲν γὰρ ἀσθενέας ἔχουσιν τὰς φλέβας, ὁρμήσονται, ὅσοι δὲ σφοδρέας, ψυχρότεροι. τὸ δὲ ὁρμῆς γὰρ ἐργον ἀνδρυνάει καὶ διαφενέσαι τὰς φλέβας, ὥς ἐν τῷ σώματι, ὡς τὸ πολὺ συνήκει σφοδρὴς μὲν φλεβία, ἔστι πλεονέχεια καὶ παχύτης, λιπύτης δ' ἔστι ὑγρὴ καὶ φλεβία. Quæ causa est ut hi ferè demum sint graciles aut ὀσσεύουσι non πλεονέχουσιν & obesi, quibus uenarum tumor apparet. Quod calidi continuam eius quæ in sanguine est dulcedinis depastionem significat. Quæ omnia in obesibus & angustiorum uasorum naturis secus eueniunt, ut scribit Galen. ὅσοι ἐν αἵματι πλεονέχουσιν καὶ ὑποκαταστάσιν

Sectio 2.

Libro 2.

λατὸν, ἐν μὲν τοῖς θερμότεροις σώμασι. ῥοφὴ γίνεται
 ποτὶ τῷ θερμῷ, κατὰ δὲ τὰ ψυχρότερα διασώζεται.
 καὶ τῶν φλεβῶν ἕξ διὰ δὲ μέγαν, ἵππειδαν μὲν ψυ-
 χροῖς πικρῶσι μορίοις, οἷοι ποὶ οἱ ὑμέλις αἰσιν, ἐκεί-
 νοις πικρῶς γίνονται. κατὰ δὲ τὰ φύσα θερμότερα
 μέλα, τοιαῦτα δ' ἐστὶ δαλυνότεν τὰ σαρκώδη, διαπα-
 ράται τε πρὸς τὸ θερμὸν καὶ διαφορεῖται, πολλὴν ἀπο-
 τι πρὸς τῷ ψυχρότερον τῆς λεύσεως, ἔτι καὶ τὸ τῆς
 διαίτης ἀτακταίπυρον ὑπερβύσει τι καὶ αὐτοῖς τοῖς
 σαρκώδεσι μορίοις, περιμύλν, ὅτω τοι ἢ τὰ φλοδόντα
 ζωὰ πολλὰν οὐδὲν καὶ περιμύλν, ὅτω τοι ἢ τὰ φλοδόντα
 καὶ αὐτῶν, ὅτι καὶ τῷ λεύσει ψυχρότερον ἀρρεν-
 τὸ θερμὸν, καὶ οἰκνεί τὰ πολλὰ. Ceterò quod hic
 scribitur ab Hippocr. gracilibus amplam esse ue-
 narū capacitatem, obesis uerò angustam, multis
 locis consentit cum Galeni doctrina, præcipuè
 lib. de Temp. & Commen. in Aph. 44. lib. 2. ἀ-
 ριστον δυσαρμον φῦαι τὸ ἐστὶ σύμμετρον, ὅτι μὴ πα-
 χυὸν εἶναι μὲν ἰσχυρὸν, ὅτω γὰρ ἂν δυνατὸν καὶ ἐς μα-
 κρὸν ἀφικέσθαι ὑγρὰς. εἰ δ' ὑπερβάλλει τὸ σύμμετρον,
 αἰμῶνων μὲν ἢ ἰσχυρότερος, μοχθηρὰ δὲ ἢ εἰς πύχ-
 νον ὑπερβελή, λευγαὶ γὰρ εἰσι τέτων αἱ ἀρτηρίαι καὶ αἱ φλέ-
 βαι, ἢ διὰ ποτὶ καὶ αἷμα, καὶ πνοῦμα παντελὲς
 ἐλίγον ἔχουσιν, ὅτ' ἵππειδαν προέχεται κατὰ τὴν
 ἐκλίαν, τὰ χῆος αὐτοῖς ἐπὶ μικρῇ πρεφάσει ἢ ἔμφυ-
 τῇ δερμασίᾳ διαφείγεται. οἱ δ' ἰσχυροὶ ταύτη μὲν
 ἢ ὑπερβύσει τῷ δὲ διακινεῖται τὰ λευγα μέλα κα-
 λὴν ἔχοντες

Lib. II. Sectio prima. 107

οὐκ ἔχοντες πρὸς τῶν ἑσθέρων αἰτίων ἰσχυ-
 ρως βλάπτονται. ἔσοι μέντοι φύσει μὲν ὅσον σφύρα-
 ροι, διὰ τῆ δ' ἀρσενικοῦ χηρὰ μέντοι, παχὺς ἔχοντες.
 το. τέτοις ἐν σφύραδι ἢ πιμλῆς ἐπιτράφη πλῆθος,
 ἀλλ' οὐδ' αὖτε πλεῖστος ἐστὶ ἢ αἱ ἀρσενικοῦ, ἢ διὰ το-
 το μέγιστα ἔχουσι τὴν ἑμυτὴν δόρυμασίαν. Quem
 quidem locum integrum apposuimus, quod mi-
 re huic loco quadret, genuinam naturam ab ex-
 terna et assumptitia distinguens. Idem quoq; lib.
 6. Epidem. in gracilibus sanguinis copiam ines-
 se probat, ubi de muliere extenuata agit, cui pro-
 pter menstruæ purgationis suppressionem, tri-
 bus diebus plus quam tres sanguinis libras edu-
 xit. Et paulò post ubi φλέβας διαφανέας interpre-
 tatur. Plinius quoq; obesis minus copiosum san-
 guinem esse scribit, quoniam absunatur pin-
 gui. Quod & scribit Celsus libro secundo: In-
 terest (inquit) inter copus ualens & obesum, in-
 ter tenue & infirmum. Tenuioribus magis san-
 guis, plenioribus magis caro abundat. facilius
 itaq; illi detractionem eiusmodi sustinent, cele-
 riusq; ea, si nimium pinguis est aliquis, affligi-
 tur. Quibus efficitur ut ex his notis faciliè in na-
 turæ cognitionem deducamur, & pro sanguinis
 portione & affectione, animantis æstimemus
 ingenium. Animalium enim fortiora quibus sanguis
 crassior, sapientior quibus tenuior, timidiora
 quibus

Commen. 3.

Li. II. cap. 38.

Cap. 10.

108 De morbis uulgarib.

quibus minimus, at quibus nullus hebetia. Quibus uerò multus & pinguis iracunda. Item gracile corpus infirmum, obesum hebes est, ut scribit Celsus ex Hippocrate.

¶ Καὶ ἀπὸ τῶν πάντων.] Cornarius ad ea quæ præcedunt, retulit, & ijs adiunxit. Nos nihil immutamus & sequentibus apponimus, ut σφόδρατι βραχύτατι καὶ λεπτότατι φλεβῶν opponatur, atq; de uasorum amplitudine intelligatur, quæ cum ijs pugnautes habet causas.

¶ Οἱ δὲ πῶτον.] Πῶτον dicuntur obesi & præpingues, quos alibi Hippocr. παχέας σφόδρα uocat. Est autem πῶτον quæ in sanguine est dulcedo, ex qua alimur & deperditas naturæ uires reficimus, continuam calidi depaſtionem perpeſſa: alimenti benigna illa & succulenta portio quæ partibus nutriendis agglutinatur & in sanguine innatat. Calidis uerò naturis aduſtione in amaritiam uertitur, frigidis congelatione condensatur in pinguitudinem, ut ſatis apparet ex loco ſuperiore, annotatione à nobis adducto, ex lib. 2. de Temper. & ex Hippocr. lib. 6. Epidem. τὸ χολῶδες ἀπὸ πῶτον. Et rursus οἱσι τὸ μὲν πῶτον χολῶδες εἶναι. Est igitur πῶτον illud pingue & dulce quod in bilem uertitur in calidis naturis, ut ſcribit Gal. πῶτον ἀνεστῆναι δὲ μόνον τὸ λεπτόν, ἀλλὰ καὶ τὸ γλυκύν, καὶ ἴσως τὸ ἐν τοῖς λεπτὰ φύσιν ἔχον, μόνον γὰρ οἱ παρὰ φύσιν

Sectione 5.

Sectione 6.

Commen. 5. in lib. 6. Epide.

Lib. II. Sectio prima. 109

φύσιν διακρίμενοι, πικροῖς καὶ στυφνοῖς, καὶ ὀφέδω-
 σιν ἰδιόσμοσι χείρσιν. ἢ ἢ κατὰ φύσιν ἔχοντες
 καὶ ἀπεριόριστοι, τάς λιπαράς καὶ τὰ γλυκύναι, καὶ τὰ γε-
 ραλειμῖαν ἔχοντα ἰσχυρὰν ποιότητα, καὶ ὁδονύς προ-
 σφύρονται, πάντ' οὖν τὰ τεινῶτα τὸ πῶτον ὅστις ἐν βο-
 φῇ, καὶ διὰ ποτο καὶ πίνον ἀφραγν, καὶ λιπαρὰν χύ-
 ραν ἐρῆκασιν πολλοὶ τ' παλαιῶν, δύσφορον ἐνδεδιανύ-
 μενοι διατῶν προσρηγορῶν τέτων παράχρησιν αὐτῶν
 τ' ὑγιαίνουσιν ἡμῖν ἀμέλειως ἰδιομελῶν διαρπῶν.
 Quod repetit scribing, ὅτι τὸ πῶτον ἔ μόνον ἐπὶ το-
 λιπαρῶ καὶ περιμελῶν εἰρηδαὶ καὶ νομίσαι, ἀλλὰ κα-
 πὶ το γλυκύναι πικρὸς, ὡς πορίλαμβάνουσαι τῷ λόγῳ,
 καὶ τὸ μέλι καὶ τὸ σίγαλον, ὅπως ἐψημα ἡλαδῶσιν οἱ κα-
 τὰ τὴν ἡμετέραν Ἀσίαν ἔλαβον.

Commen. 6.

Καὶ ἐν τοῖσιν λιμαρχικοῖσιν αἱ μετρίότητες. ἢ με-
 τρίότητα habilitatem naturæ et aptitudinem ad
 ferendam inediam uocat. Qui enim angustas ue-
 nas habent propter alimenti defectum, non sine
 periculo famem tolerant. Quibus uero ex uaso-
 rum capacitate liberalis alimenti copia suppedit-
 at, ijs longa cibi mora minimum obest. Atque adeo
 ex uasorum capacitate fanis tolerantiam specta-
 ri uult. Hanc μετρίότητα moderationem uocat Cel-
 sus, dum scribit initia morborum primum famem
 sitimque desiderant, ipsi deinde morbi moderatio-
 nem, ut neque aliud quam expedit, neque eius ipsius
 nimium sumatur. Hunc porro locum sic inter-
 παχὺς,

Cap. 16. lib. 2.

Lib. 2. de Tē-
 petamen.

Lib. II. Sectio prima. iii

Multi enim à natura uitiosam adepti habitudinē ingenio et diligentia postea cōpensarūt: ut cōtrā multi felices naturæ dotes socordi uita et ignauia labefactarunt. Crassus igitur et corpulentis succulenta carnea moles, quibusdā etiā pinguitudo augeatur, pro instituta uictus ratione, atq; ita alterū alteri cedit, pro qualitātū ex quibus promouentur habitudine. Quibusdā etiam utrunq; incrementa suscipiūt. Quæ faciliē intelliges ex Gal. li. de Tēp. 2.

¶ Καὶ διασφάξις Διάσφαις uel διασφαῖν interstitium aut interscisionem, distantiam & intercapedinem significat. Hic igitur διάσφαις communem uenarum inter se distantiam & diuortium significat, quod in corpore uenoso & gracili faciliē apparet, in corpulento aut obeso ægerrimē, non secus ac in mollibus. Atq; ex huiusmodi affectione reliquum corpus æstimes licet, dum confluentis sanguinis copiam ex riuorum frequentia dijudicabis, & (ut inquit Cel sus) uis corporis melius ex uenis quā ex ipsa specie æstimatur. Certum est autem quibusdā numerosiores esse uenas pro cuiusque proprietate, dum tamen à naturæ scopo nihil in primarum uenarū diductione aberret. Atq; ex hac uenarū intercapedine, licet de corporis corpulentia et carne coniecturam sumere, quæ nihil aliud est quā uenarum intertextura & plexus.

Quod

Διάσφαις.

Cap. 10. lib. 2.

112 De morbis uulgarib.

Quod eleganter scribit Rufus cū τῷ πατρὶ ὀνομα-
 σίας τὸ ἀνδρώπῃ μορίων, his uerbis. σὰρξ δὲ τὸ σὶ
 τοῖς σπλάγχχοις μεταξὺ τῶν ἀγγείων πεπηγὸς, ἀλλὰ ὅ-
 φῃτις καὶ πληρωμα τῶν πλεγματῶν τῶν ἀγγείων, ὥς μὲν
 τὰ κερὰ μεταξὺ ἢ καὶ τῶν ἰνῶδης, καὶ σφοδρὰ, καὶ
 ἢ ἐπὶ τοῖς ἔλκεσι καὶ τοῖς νοσήμασι τῶν σῶν ἀφ' ἑνὸς
 γνωμῶν. Aliud uerò quiddam sonat διὰ σφυγί-
 lib. περιρροφῆς, cum scripsit, αἱ τῶν φλεβῶν διὰ
 σφυγίς.

HIPPOCR.

AΙ τῶν ἡρώων φύξεις, αἱ μὲν πρὸς ἡβλῶ-
 τὰ πλεῖστα ἀσπένδον τοπιδωτῖνα, αἱ
 δὲ σμικρὸν αὐθῶν τῷ ὀμφαλῷ γὰρ διεξί-
 ὀδυνώδεις αὐταὶ καὶ ἀσπένδον, καὶ κοπρί-
 μετοι, οἷον καὶ τὸ πιττακῶς, γίνονται δὲ αὐ-
 τὰ ἢ ἀπὸ πληγῆς, ἢ ἀπ' αἰσιῶν, ἢ ἐμπρησ-
 σιῶν ἑτέρων. οἷσι τὸ μεταξὺ τῶν ἡτῶν καὶ τῶν
 διέγματῶν ἐμφυσᾶται, καὶ ὁ καδίσκεται,
 τὸ τῶν χροῶν οἷον τὸ πολυχλωρίον, τὸ, καὶ
 ἐκ λόνκοις, ὅπῃ ἀπὸ τῶν ἡπατῶν πᾶν τὸ
 τοῖσδε καὶ ἀπὸ τῶν ἡπατικῶν νοσήματα
 γὰρ τοτέοις. καὶ ἱκτέροι οἱ ἀπὸ ἡπατῶν ὄν-
 τες τὸ πολυδυσκῶν, καὶ ὁ διαττανόμνους, καὶ οἱ
 λόνκοφλέγματοι. οἱ δὲ ἀπὸ σπλάνχων με-
 λαντόροι, καὶ ὁ δρωπῶν, καὶ οἱ ἱκτέροι, καὶ
 αἱ δι-

Lib. II. Sectio prima. 113

αἱ Δυσελκίαι τῶν ἐκλόκων, τῶν ὑποφα-
κωδίων, καὶ τὸ δέρμα καταρρέγγνυται, καὶ
τὰ χεῖλεα, οἷα Ἀντίλοχος καὶ Αἰόνας,
τὸ ἀπὸ τῶν χυμῶν τῶν ἐκ τοῦ σώματος τοῦ
ἀλμώδεος. ὅτι τὸ δέρμα μάλιστα καὶ
ἀπὸ κεφαλῆς ὅταν ἀπὸ τοῦ πλόνιμονος δια-
θαρραίνεται.

INTERPRETATIO,

QUæ ad imum uentrem rupta
fiunt si circa pubem accedunt,
ut plurimū statim sunt indolentia.
Quòd si dextram umbilici superio-
rem partem attingant, dolorem &
corporis iactationē afferunt, & ster-
coris per uomitum educationem, ue-
lut etiam Pittaco accidit. Fiunt autē
rupta ex plaga aut diruptione, aut
alterius assultu. Quibus quod imū
uentrem & cutem intercedit, infla-
tur nec quiescit, hys color pallido
multo suffunditur, ac uelut ex albi-
do pallescit, quòd eorum omnium
in hepate causa sit, atque hepaticis
morbis confligentur. Quinetiam

114 De morbis uulgarib.

morbi regij qui ex hepate fiunt, co-
lorem subalbidum habent, non se-
cus quàm qui ex aquoso hydropē
aut pituita alba periclitantur. Qui
uero ex splene fiunt tum morbi re-
gij, tum hydropes nigricantiores
sunt. Sed & in subalbidis lenticolo-
ribus ulcera peragrè ad cicatricem
ueniunt, ac cutis & labia diffindun-
tur, quod Antilocho & Aleuæ ac-
cidit. Id autem oritur ex fassugino-
si corporis humoribus, cùm in cu-
tem à capite, maximè ex pulmone
concoctato, deciderit.

COMMENTARIUS,

ἐξήκ.

Lib. 4. meth.

Aph. 35. lib. 2
ἐξήκ.

A I τὸν ὑδρῶν ἐξήκ.] Πῶς ἐκ τοῦ πύλου Medici
cis carnosæ partis diuulsionē significat,
ut passim testatur Galen. in Methodo me-
dendi. Quæ sit in βλάβος καὶ πύλος ἢ λυτὰ καὶ ὁσῶς, ἢ
γινῶσκας ἰσχυρὰς λυτῶς. Hippocrates uero
ex uiolento insultu, aut plaga, aut diuulsione fie-
ri uult, quod interpretatur Galen. in aph. 22. lib.
6. διασπόμενός τε καὶ φημι πύλος λυτὰ τὸ σπασμένο
αὐτὸ πύλον τὸ πύλος, ἢ λυτὰ τὸ πύλος scribens. ὁ-
ποῦ αὐτὴν, immo uentrem uoco, quod significat
Galenus

Lib. II. Sectio prima. 115

Galeno τὸ ὑδῶν χαρίον τῇ γαστρὶ, ὅσον ὅτι μεταξὺ τοῦ αἵματος καὶ τῆς ὀμφαλῆς, ὡς εἰς σπλῆνα ταύτης διαιρεῖσθαι. τὸ σὺμπαν, ὑποχόνδριον, τὰ πρὸς τῇ ὀμφαλῇ καὶ τὸ ὕψος.

Rufus etiam cū τῷ πρὸς ἀνθρώπων μορίῳ scribit τὸ ὑποχόνδριον τῇ ὀμφαλῇ, ὑποχόνδριον καὶ ὕψος. Quæ uerò rupta ad imum uentrē fiunt, tutiora esse par est quàm quæ ad superiorem umbilici partē ascendūt, ubi sunt uiscerū cōceptacula. Quòd autē de ster- coris uomitu addit, qui ex tenuioris intestini inflā matione cōtingere potuit, empirica est collectio Pittaci nomine insignita, quod crebrū est Hippo. dum aduersariorū suorū fidem, in raro rerū euen- tu à peculiari ægroti denominatione emendicat.

¶ Οἱ τοι τὰ μεταξὺ τῆς ὕψος.] Hæ sunt hydropis instā- tis notæ, ex quibus morbi periculum præ sagias, per totā Hippo. πραγμάτων sparsæ. Hic uerò nō secus uideas huius morbi fomitem, quā cū in Prog. dicit ἄρχοντες δὲ οἱ πλεῖστα ὑδρωπικὸς ἀπὸ τῆς λεγόμενης καὶ τῆς σπλῆνος, καὶ δὲ ἀπὸ τῆς πλάτης. Meminit etiam hic hydropis qui ex splene cōirahitur, quē etiā illic omiserat. Quorū omnium proprias notas et attri- butiones, ex prognostico requires. Quibus igitur status in imo uentre atq; illius inanitatib. cō- ceptus est, cum iliorū dolore: Si hæc neq; reme- dijs, neq; tempori cædant, suspectum hydropē fa- ciūt, ut scripsit Hip. ἐνδοστοὶ σπῆροι καὶ πρὸς ὀμφαλὸν πόνος, καὶ ὁσάκις ἡλγυμὰ καὶ ἀνίστασθαι, μάλιστα ὑπὸ φρεσὶ

Aph. II, lib. 3

116 De morbis uulgarib.

μακείας, μήτ' ἄλλως, εἰς ὕδρωπα ξηρὸν ἰδρύεται. Idem
quoq; in Crasis ὑπὲρ ὁμαλὸν πόνος, καὶ ὀσφύ-
αλγος, φαρμακεία μὴ λυόμενα, εἰς ὕδρωπιώδεις ξηρὸν
ἀποτιθέται. Et rursus, τοῖσι ξηροῖσι ὕδρωπιώδεις
προσημαίνουσι, στέφοι περὶ τὸ λεπτόν ἐμπιπτοντες λιανόν.

Cap. 2.

Quæ Hippocratis signa refert Celsus lib. 2. ex qui-
bus hydropem prædicit. Inquit enim, Vbi dolor
in imo uentre & coxis est, aqua inter cutē instat.
Sed hoc morbi genus ab ilibus oriri solet. Idem
propositum periculum est his, quibus uoluntas
desidendi est, uenter nihil reddit, nisi ægrè & du-
rum, tumor in pedibus est, idemq; modò dextra
modò sinistra parte uentris inuicem oritur at-
que finitur. Sed à iocinore id malum proficisci
uidetur. Eiusdem morbi nota est, ubi circa umbi-
licum intestina torquentur (στέφοι Græci nomi-
nāt) coxæq; dolores manent, eaq; neq; tempore
neq; remedijs soluuntur. Quibus ea quæ in Pro-
gnostico et Aphorismis scribuntur, expressit Cel-
sus. Porro aquæ inter cutem ex iecinoris uitio or-
ta, colorem ex subalbido pallidum esse uult, ut
ex cæterorum omnium morborum, qui à scopo
aberrantem & intra munia subsistentem, sangui-
nis officinam causantur. Quæ dum floridum san-
guinem suo munere destituta operari nequit, se-
rosum & aqueum alimentum partibus apponit,
quod ὀχετοῦ νόσος alibi ab Hippocr. uocatos fa-
cit. Quis

Lib. II. Sectio prima. 117

Quin & album colorem in ictero à pituita attribuit Hippocr. cū τῷ τῶν σφύων παθῶν.

¶ Ἰσχυροὶ καὶ ἰσχυροὶ uelut aquefcentes dicuntur, qui in hydropem prompti sunt, aut qui tenuem & aqueum natura sanguinem habent, & in idem fere recidunt. ὁ Ἰπποκράτης Hippo. & Αἰρετῶ dicuntur. Hic hydropis genus efferre uidetur, quod leucophlegmatiam, ex pituita alba suffusum affectum, iungat. Eodem significato ὁ Ἰπποκράτης mulieres uocauit Hippocr. lib. 6. Epidem. quas (ut scribit Gal.) οἷοι μὲν ἦκουσαν τὰς ἐχέσας ἐπιπλεῖν ἀλῶναι τῷ λεῖτῳ τῶν ὕδατον, τινὲς δὲ τὰς φύσει λεπτοῖς, καὶ ὁ Ἰπποκράτης ἐχέσας αἵμα. Leucophlegmatiam autem quandam esse hydropis sobolem, testatur Hippocr. libro περὶ παθῶν. γίνεται δὲ ὕδρωσι, καὶ ἀπὸ τοῦ σπληνὸς ὅταν νοσήσῃ, καὶ ἀπὸ τοῦ ἥπατος, καὶ ἀπὸ τοῦ πνεύματος φλέγματος, καὶ ἀπὸ δυσεντερίως καὶ λευκοτερίως. Fusius autem illius originem & naturam ibidem aperiens inquit, φλέγμα πνεύματι ὅταν ἐχῇ, τὸ σῶμα οἰδεῖ παρὰ πνεύματι οἰδήματι, καὶ τὸ αὐτὸ ὑμῆς, τὸ μὲν δυνάμις ῥῶν αἰσθάνεται, τὸ δὲ φανερότερον, καὶ τὸ οἰδήματι ἄλλοτε ἄλλῃ τοῦ σώματος, μᾶλλον τε καὶ ἐν ἡσυχίᾳ γίνεται. τὸ τῷ φλέγματι καὶ δύναι κατὰ, ὅφ' ὧν ὕδωρ ὁ φλέγμα καὶ αἰσθάνεται, διατῶν δὲ, σιτίοισι καὶ πόσισι καὶ πόνοισιν, ὅφ' ὧν φρενέταται ἐστὶν καὶ ἰσχυρότατον, ὃ δὲ νῦν αὐτὴ γίνεται ἀπὸ φλέγματος, ὅταν τις ἐκ πυρὸς πονυχρονίων φλέγματος

Ἰσχυροὶ καὶ ἰσχυροὶ

III.

Sectio I.

Cap. 21. lib. 3.

Aphorif. 8.

Celsus

Celsus quoq; lib. 3. in hydropis speciebus difficile ulcerū sanationē testatur. Communis (inquit) omnium est humoris nimia abundantia, ob quā ne ulcera quidem in his agris facile sanescunt. Atq; idipsum designare uidentur αἱ τὴν ἐκδοτικὰν ὑποφανεσθῶσαν δυσανμία, quæ à salsuginoso corporis humore fouentur, ut eorum causam quoq; reddere uideatur. Porro ulcera lienosis abundare, ac eundem ipsam diffringi, oris uitia et foetores subesse, uidere est ex Hipp. οὐ γὰρ πρὸς παρθῶν, dum scribit, ὁπότε σπληνικὰ ἔχουσιν μέγαν, εὖ ποτ' εἰσι χολερικάς, καὶ πόχ' ροιοῦσι χύοντες καὶ λευκαίνας καὶ δυσάδεις ἐν τῷ στόματι καὶ ἐν νεφροῖς. Et lib. πρὸς τὸν οὗτον παρθῶν, πρὸς τοὺς οὗτος τὰ νοσήματα τὰδε. καὶ γὰρ σὲ φυσᾷται, μετὰ δὲ καὶ ἐπὶ σπλίνι οἰδίαι, καὶ ἐπὶ σπληνός δεξι. καὶ οἰδιώει δὲ ξαῖα ἐμπαπίσειον ὅτε τὸν σπληνὰ καὶ διὰ χροῖν βριπτὴ καὶ ὀρεῶν μέλας ἐπαχρῆ, σιδαινεσθῇ καὶ ἐν τῷ ὥτος λευκὸν ὄξει, καὶ τὰ δακτυλίων ὄξει, καὶ τὰ ἀπὸ τῶν οἰόντων ἀρίσταται, καὶ ἐκ τῶν λυμφοῦν ἑλκεα ἐκθύγγεται, ἐνοῖα πρὸς ἡδυνκίδας, τὰ δὲ γὰρ κελαινέται καὶ ἡ λόπερ ἐκ τῶν ορχείων. Sic Aretæo lib. 1. πρὸς χροῖον παρθῶν, lienosi sunt λεγκήντες, οἰδαλέος, ἰδέω ἀργεῖες, πομπηκῆες πάντη, μάστιγα δὲ δὲ λυμφίας, στρογγύλας περικλυτάς, λοῖνα, ῥυπαρά, δυσάδεια τὰ ἑλκεα. Celsus uero uelut Hip. emissarius, li. 2. hæc expressit. inquit: At quibus magni lienes sunt, his gingivæ male sunt et os olet, aut sanguis aliqua parte pro-

Cap. 123

Cap. 14.

Сэр. 7.

120 De morbis uulgarib.

rumpit. Quorum si nihil euenit, necesse est in-
cruribus mala ulcera, & ex his nigrae cicatrices
fiant. Cæterò labrorum rimæ, quod diuersam à
reliqua cute naturam habeant, diurnæ sunt
nec facîle coalescunt, magnamq; interiorum ui-
scerum impuritatem & intemperiem significât,
non secus ac manuum fissuræ & impetigines aut
pedum rhagades.

HIPPOCR.

TΑΣ ἀφορμὰς ὁ πόθεν ἡρξάτο καὶ μιν, ὅ-
σπερ ἴστωρ, εἴτε κεφαλῇς ὁδὸν ἔχει, εἴτε ὠ-
τὸς, εἴτε πλὺρ ὁ στήθεος δὲ ἐφ' οἷσιν ὁδὸν ἔχει,
ἢ ἐφ' οἷσι βαδῶνες, τὰ γυνόμενα ἐλκεα, καὶ
λεῖνεντα πυρετὸς καὶ φύματα. οἷσι ταῦτα
μὴ πρὶν γίνεσθαι ἀκρισία. οἷσιν ἐγκαταλεί-
πεται βεβαίόταται ὑποσφοφαὶ καὶ τήχι-
σαι. τὰ ὡμὰ ὁσχευήματα καὶ ὑγρα. λεγ-
χθ' ἑσπεῖος καὶ ἐλαίω ἐφθὸς ἴστωρ, οἷον τὸ
ναυτοπαίδιον καὶ ἡ μυριοχαῦνη.

INTERPRETATIO;

Videndæ sunt causæ ex quibus
quis laborare cœperit, siue
morbus ex capitis & auris, aut etiã
lateris dolore initiũ sumpserit. Qui
busdam uerò dentes, quibusdam es-
tiam

Lib. II. Sectio prima. 121

tiam glandularum tumores, morborum significationem afferunt. Quæ erumpere & febres decernere nata sunt ulcera ac tabernacula, si non affuerint, iudicationem ipsam tollunt. Quibus uerò intrò subsistunt, certissimas & celerrimas morborum recidivas afferunt. Milium solidum oleo incoctum, liquidas & crudas deiectiones sistit, ut exëplo est nauæ puer & Myriochaune.

COMMENTARIUS,

Morborum significationes, denunciationes & argumenta uidenda esse significat, ut quanam ex parte, aut quanam ex occasione, morbus incoeperit, cognoscatur. Sæpe enim ex leuibus initijs magnum excitatur incendium, quod sua mole increscens, demum spem addimit. Sæpe etiam neglecta occasio præcipitium attulit, dum morborum notas, locorumq; affectorum designationes ueluti uelitares præteriimus. Considerandum igitur diligenter, quanam ex causa morbum conceperimus, aut quamnam sedem hic primum obsidet. Præcipua enim medelæ pars est, affectum locum & morbi occasio-

ἀφορμῶν.

Commen. 7.

Commen. 3.

Commen. 3.

nem rimari. ἀφορμῶν autem Hippocrati πρόφασις
 significat, ut scribit Gal. lib. 3. Epidem. quæ nil
 aliud quam causam manifestissimā & euidentem
 denotat, ut idem scribit lib. 1. Epidem. fusius ue-
 rò lib. 6. Epidem. hanc uocem explicat. Qui locus
 à me lubenter adducitur, quod huius celebratissi-
 mæ sententiæ mentionem faciat, & sensum ape-
 riat. ἀφορμῶν δὲ λέγειν ἐκείνῳ ὁ Ἱπποκράτης, ὃν σχε-
 δὸν ἀπαυτὸς οἱ παλαιοὶ πᾶσαν ἄλλην προαγμένην ἀφ'
 ἧς ἄρμὴ γίνεται πρὸς τὰς ἐπιφεύσας ἐνέργειας, ἐπεὶ ἀρχὴ
 εἰναι, ἐπεὶ τίς ἄλλη κίνησις, ἐπεὶ αὐτοκίνησις, ἐπεὶ χρο-
 νίου, ἐπεὶ πύξις, ἐπεὶ πρήξις, ἐπεὶ αἰτίον, ἐπεὶ ὁτιοῦν ἀφ'
 πολλῶν ἄλλοι, τινὲς δὲ οἶοντι τὸς πρωτοπαδόντας τῆς
 ἄλλων ἀφορμὰς ὀνομάζειν αὐτῶν, ἀποδείκνυσθαι τι καὶ
 τότε φασὶν διὰ τῆς δὲ τῶν νόσων, τὰς ἀφορμὰς ἐκείδων
 ἡγεῖσθαι λέμεναι, σκεπτικῶν. εἰ δὲ καὶ τὸ σημαίνον
 νομῶν, ὡς πρότερον εἶπον, ὅτι τι λεγόμενον πολλῶν τοιούτων
 κατὰ μέρος, οἱ γὰρ ῥύτταρες ὡς πρὸς καὶ οἱ ἰσχυροὶ,
 καὶ οἱ φιλόσοφοι, ἀφορμὰς τῶν ἀνθρώπων, ἐνέργειας εἰρη-
 νικαίαν, ὡς αὐτὴ καὶ τὸν διαλυθῆναι, καὶ ἐν λυγρῶν
 ἀφ' Ἱπποκράτους τὸ νομα λεγόμενον καὶ τὰ ἄλλα πολλὰ
 τῶν φυσικῶν ἐνέργειῶν καὶ παθῶν, ἐν οἷς ἀπᾶσι λεγόμε-
 νον τὸ ἐκείνῳ ἡγεῖσθαι γινώσκειν, οὐ μὴ γὰρ ὅτι τῶν ἀν-
 μόνων νόσων ὁ Ἱπποκράτης ἐκείνῳ ἡγεῖσθαι λέμεναι ἔφη.
 λεγόμεναι δὲ ὡσαύτως λέγεται, καὶ τὸ ἐκείνῳ ἡγεῖσθαι πλη-
 ριῶναι, πολεμεῖν, ἀρῶν ὄναι, μάχεσθαι, φιλεῖν ἀλλήλους,
 μιᾶν, τυραννεῖν, καὶ πᾶν ὅτιον ἄλλα τοιούτων. Porro

hic te-

Lib. 11. Sectio prima. 123

hic totus locus propter suam celebritatē repetitur ab Hipp. lib. 6. Epid. Quod me mouit ut ista à superioribus seiungerē. Ceterū quā morborū notæ, aut occasiones ante morbum, aut etiā in morbo ipso spectandæ sint, habes fusissimè apud Celsū.

Sectio 2.

Lib. 2. cap. 7.

[Καὶ ἐφ' οἷσι βεβῶντες.] Hæc est locorum affectorum designatio, aut etiam morborum indicatio. βεβῶντες enim etsi de inguinibus Hipp. dicuntur, glandularum tamen inflammationes in genere significant. Quæ cum oriantur ex humorū copia & uitio, aut uiscerū inflammatione, aliquando etiam ex ulcere partium uicinarū & consensione quadam cognatarum, morborum specimen edunt, malignorūq; præcipuè, si absq; ulcere & causa manifesta fiant, ut apparet ex Aph. 55. lib. 4. Tunc enim uiscerum inflammationem aut pestilentem humorū corruptionem arguunt. Ideoq; ualde suspecti sunt hi bubones, ut scribit Galen. lib. 1. de diff. feb. Porro plurimū facit ad huius loci sensum quod scribit Hipp. lib. 6. Epid. αἱ ποσάσεις οἷον βεβῶντες, σημεῖον μὲν τῶν τὰ βλαστήματα κινούντων, ἀτὰρ καὶ ἄλλων, μάλιστα δὲ πρὸς τὰ σπλάγχνα, κακοῦ δὲ ὄντος. Hi enim uelut stolones quidam & propagines interiorum naturam referunt, atq; adeo malè affectorum uiscerum indicationem præbent.

Cap. 7.
Sectio 3.

[Τὰ γινόμενα ἰλναια.] Hic locus ad signorū doctrinam

dirigere

Aph. 44. lib.
6 & aph. 65.
lib. 7.

Aphorism. 51
lib. 4.

Sectione 3,

Erinam pertinet, quam prius absoluimus. τῶν
enim λεγισίων μὴ λεγόντων nomine continentur.
Quæ supra damnauit Hippocr. his uerbis, τὰ λεγί-
σιμα σημεῖα γινόμενα, τὰ αὐτὰ ταῦτα μὴ γινόμενα,
δύσχευτα. Tubercula uerò & ulcera in diuturnis
præsertim febribus iudicationē facere scribit Hip-
pocr. in Aph. ἐκείνοισι πυρετοὶ μακροί, τῷ τοιοῦτο ἢ φύ-
ματα δὲ τὰ ἄρδρα ἢ πόνοι γίνονται. Et rursus, ἐν τοῖσι
πυρετοῖσι ἀποσήματα μὴ γινόμενα πρὸς τὰς πρώτας
ἡμέρας, μὴ ὅσους σημαίνει. Quod sequitur ex ge-
nere deficientiū numeratur, quæ ab Hipp. ἰγνα-
ταλιν αὐτὸς λέγει dicuntur: partim quidem à nobis
iam explicata, partim uerò postea dicenda. Hic
uerò ἀρχαίων ex uetustissimorum exemplariorū
fide, cum Cornario legimus, non ἀρχαίων, ut cæ-
teri interpretes lib. 6. Epidem. Quæ dictio ui-
ctus intemperantiæ significat: ut paulò post scri-
bemus, parumq; hic habet commercij.

¶ Τὰ ὠμά διαχυρήματα.] Liquidam & hu-
mentem aluum milium sistit, quod frigidam et ua-
lentius siccantem naturam nactum sit, ut scribit
Hippocr. lib. 2. πρὸς διαίτης. λίγχεον χύδι & λυ-
βύεια, ἐν γὰρ καὶ χάσιμα κατὰ σύκων ἰσχυρῶν τοῖσι πό-
σοισιν. αὐτοὶ δὲ οἱ λίγχοι ἴσχυοι πόφοι, ἢ μέντοι
διαχυρήσιον. Gal. uerò lib. 7. de fac. simpl. med.
idem testatur his uerbis λίγχε & ψύχα μὴ κατὰ
τὸν πρῶτον τάξιν, ἐν γὰρ αὐτῷ κατὰ τὴν βίτην
ἐκλείπει.

Lib. II. Sectio prima. 125

ἡ κλίση μὲν, ἢ πλὴν δυνάμεως ἐκτιταμένη. ἔστι δὲ
 πρὸς καὶ διὰ τὸ μὲν ἐπὶ ὀλίγον, ὅθεν τὸ τοιαύτης συ-
 νάσεως τε καὶ ὑπόσεως, ἰατρικῶν καὶ μὴ ὡς ἰδίωμα.
 πρὸς τὴν ἐπιλόφωτον δὲ τὴν αὐτῶν σχεδὸν τι τῶν
 σιτηρῶν ἰσχυμάτων. *Ceterum ut me quid omittam,*
unus ex nostris codicibus ναυτοπαίδιον legit. Et
 quod *μυριοχάων* scribitur, haud scio an ad eam
 originem referatur, quod *μυριοχάων* πλὴν ἐπὶ μύ-
 ρις χάρων μὲν interpretatur Galen. in dictione

In Exegeſi

μυριοχάων autem fuisse peruetustam le-
 ctionem, satis testatur quod à Galeno ex
 Diosc. scribitur in dictione *τρυνμαρ-*

γν. τὸς χάρωνος enim fuisse

se *ἐπιδίτον* ap-

paret.

FINIS PRIMAE

SECTIONIS.

HIPPOCRATIS
 COI LIBER DE
 MORBIS VVLGA-
 RIBVS SECVN-
 DVS.

*Anutio Foëfio Mediomatris-
 co medico, interprete &
 enarratore.*

ΤΜΗΜΑ ΔΕΥΤΕΡΟΝ.



Ἡν ἐκαστὴν διάλυσιν, καὶ δ-
 διερ καδίκα τὸ. πάλιν
 ἐς τοῖς χυλὸν ἀλφίτων
 ὑπὸ πᾶσιν, καὶ μονο-
 σιτίῃ ἤρκεσε, καὶ ἐκ αὐτῆς
 μεί, οἷα τὰ χαρίων. αἱ
 μεταβάλλαι ὠφελεσιμ. ἢ μὲς πονηρὰ
 μεταβάλλη, οἷον ἀπὸ φαρμάκων ἐμείσιμ
 πυρετῶν ἐνικα. αἱ ἐς ἀκρετὲς δὲ πλὴν
 τὰ, σὺν τῇ σημαίνουσι. οἷον Δεξιππῶ. ἢ Σε
 εἰς πῖς δὲ ὑγρῶς καλῶς ὠδισε. ἀνησμοὶ δὲ
 ἐκ οἷσιν

Lib. II. Sectio secūda. 127.

ἐν οἷα πρῶται, ὅτε πρῶτω, ἔσχε δὲ πρῶτον
ἀπόσπασμα ἐν ἰσχυρῶν, ὅπου μελανθέρ ἀπέ-
κλειναι, καὶ ἡ Στυμαργόου ἐκ ταραχῆς ὀλίγη
μέρε πολλὰ σήσασσι, καὶ παιδίον μετὰ σπ-
σιν δὴ λείπει ἀπὸ φθορῆς περὶ ἀμύλου ὑγι-
νάσσι ὡδισσι. Μόσχω λιθῶν πύσχυρῶς, ὡδὶ
βλεφάρων βλεφάρων ἐν γένει πρὸς
τὸ ὡτὸς μᾶλλον, ἐπεὶ ταύτην ἐκλήθη ἔσω. πρὸς
πρὸς ἐκ τῆς ἔσωθεν πύσιν ἐξέρχεται. τὰ κατώ-
τερη ἐλυσσε. Βοβῶν πρὸς οὐς ἡν. καὶ κατὰ ὡδὶ
βλεφάρων κατὰ ἔξω πρὸς ἄνω βοβῶν.

SECTIO SECVNDA.



Vlier oris uentriculi do-
lore conflictabatur, qui
non cōquiescebat. Hac
tenuissimo farinæ hor-
deaceæ polline mali pu-
nici succo macerato semel die in ci-
batu contenta, non reuomebat, ue-
lut Charioni contigit. Mutatio-
nes si non in deteriora mutantur bo-
no sunt, quod in hīs uomitibus acci-
dit, qui sumpto medicamento in fe-
bribus fiunt, in quorum extremo
quæ

que sincera & meraciore uomitu re-
iecta sunt, putredinem significant,
quemadmodū Dexippo contigit.
Serapis ex liquida & humente aluo
intumuit. Pruritus autem haud scio
quoto die nō ulterius progressi sint.
Ex abscessu uerō in lateris inanitate
orto & nigrefacto, mortua est. Stry-
margi uxor ubi uentris perturbatio
quæ perpauca dies durauerat, plu-
rimū constitisset, & ex abortione
quadrimestris foetus foeminei con-
ualuisset, intumuit. Moscho ex cal-
culo grauiter laboranti in superiori
palpebra hordeolum innatum est,
quod ad aurem magis uergebat &
intrō exulceratum fuit. Quinta autē
sexta die pus ex internis erupit, at-
que inde inferiorum partiū affectio-
nes solutæ sunt. Glandularum ad
aures tumor aderat, & earum quæ
collo subiacent inflammatio, supe-
riori tumori ē directo res-
pondens.

COMME

COMMENTARIUS,

EMenſo iam propè bono nauigationis curſu, quæ reliqua ſunt, non ita celebrem naſta ſunt doctrinæ authoritatem, nec tam conſertam dignationis exiſtimationem retinent: ſed uelut ex empiricis collectionibus emerſa, raritate quadã Hippocratis amplitudinem oſtendant, interdum etiam ex euentu fidem emendicant. In quibus ea ferè cautio adhibenda eſt, quã in cæteris Hipp. libris perpetuò requirit Galenus. Vt hauſta ex puriſſimis fontibus parentis doctrina, ſcopum nobis intendat: ad quem ueluti collimantes, certo quodam iactu cætera omnia dirigantur. Sparsæ uerò ſunt per totam Hippocr. *πραγματικῶν* fidiſſimæ quædam notæ, quæ facili eorū quæ ex obſervatione parum celebri ſcripta ſunt, nomen & famam deleant, qualia multa ſunt hoc toto in libro. Sed proſectò prima illa ſectio omnino digna uiſa eſt, in qua doctrinæ ſuæ profeſſionem conſideret, ingenijq; neruos omnes intenderet Hipp. Quæ uerò ſequūtur, tam ſunt inter ſe diſſimilia, ut non ex eodem fonte manaſſe uideātur: quantum quædam ſunt quæ ſuo parenti nihil detrahunt. Quæ ut pauca ſunt, inter ſentes tamen & uepres tam ſua uiter ſpirant, ut facile omnes ad ſe alliciant, & ſua authoritate paucitatem cont-

pensent. In quibus, ne patiemur quidem diligentiam nostram requiri, ubi parenti nos obsequuturos putabimus. Quod ad hunc locum attinet, codices omnes excussi, sectionis secundæ initium faciunt. Nostri uerò manu scripti, ne sectionem quidem nominant, sed hoc totum agrorum recensensione distinguunt, atq; hinc sectionis loco ἀπὸ τοῦ ἀγρῶτος, inscribunt. Sed quia eos nō usque adeo consentientes in suorum agrorum catalogo, per totum hunc locum reperiō, malui uulgatam lectionem sequi, in eo præsertim quod Hippocratis auctoritatem & fidem nulla ex parte uellicat.

¶ *Τὸ ἐν τῷ ἀγρῷ τῷ ἀγρῷ.* Vomitus remedium scribit, atq; adeo quæ nam æstimatio facienda sit de his quæ uomitu reiiciuntur, significat. Est autem *ἡ ἀγρῷ τῷ ἀγρῷ*, oris uentriculi dolor, præsertim cūm acrimonia humorum proritat & mordet, qualis in angoribus & mœrore confectis usuuenire solet. Hic autem uomitum biliosum sæpe præfigit, ut scribit Hipp. in Prog. Inde uerò denominationem sumpsit, ut & *καρδιωγῆς*, quod *καρδιῶς* hoc est uentriculi osculum afficiat & mordeat. Ista etsi passim apud Galen. scribuntur, asseram tamē unum locum ex Prognostico, qui nostram mentem aperiat, τὸ δὲ τῆς γαστρὸς πόμα, καλῶτα δὲ τοῦ ἀγρῷ τῷ ἀγρῷ καὶ καρδιῶς, διὰ τὸ μύχιδ' αὐτοῦ.

Commen. 2.

Lib. II. Sectio secūda. 127

ἔχει νόσον αἰσθητικὴν, ἔσθ' ἐν λανθάνει τῶν κατ' αὐ-
 τὸν. Διακρινόμενον οὖν ὑπὸ τοῦ μικροχόλου χυμῶ, τὸν κα-
 λόμενον ἔτω καρδιαγμὸν ὀργάζεται, διὸ καὶ κοιλίᾳ
 αὐτοῖς ἔμειθε γίνεται, τοιοῦτόν γὰρ καὶ ὁ Θεοφίλος
 ἐκ τῶν αἰσθητικῶν ἐν δα φησὶ, καὶ ὁ πρὸς τὸν τῶν καρδίας ἐ-
 στρέφει, ἀνέστρεψε αὐτὸν καὶ ἀποκαθάρσας χυμῶς ἐπέ-
 σαι παρὰ τῶν ἰατρῶν ὀνομασμένην εἰσὶν, ὥσπερ. τὸ
 γὰρ ἀνέστρεψε, ἐπὶ τῆς πρὸς ἔμειτον ἐμῶς ὥσπερ, οὐ-
 θῶς γὰρ καὶ τῶν καρδίας ὀνομάσας τὸ σῶμα τῆς γαστρὸς.
 Διὸ καὶ καὶ τὰς διέσεις αὐτοῦ, καρδιαγμῶς τε καὶ καρ-
 διαλγίας ὀνομάσσειν. Qui locus indicat antiquis
 non solum medicis, sed et historię parenti Thu-
 cydidi usitatum fuisse sermonem, ut uentriculi os
 καρδίας uocarent. Qua de re plura habes libro
 secundo de Placitis Hippocratis et Platonis, ubi
 hic locus à Galeno adducitur, dum καρδιαλγίας
 notationem aperit. Quo authore hīc nobis fa-
 ctis esse factum oportuit. Galeni locus est, ὥσπερ
 γὰρ τὸ κατὰ τὴν δύρανα σπλάγχνον, ἔτω καὶ τὸ τῆς
 γαστρὸς σῶμα καρδίας ὀνομάσσειν ἢ παλαιοί, καὶ
 πάλαι οὖν τὸν νομὸν ὅτι παρ' αὐτοῖς, ἀλλ' ἐγὼ διδοίμ
 ὅτι τῶν ἀνιμναδύσσομαι τῶν πᾶσι καρδιαγμάτων, ὥσπερ
 τὸ σαφῶς ἐνδείξασθαι τὸ σκευόμενον ἐκ τῆς λῆ-
 ξως. ὁ μὲν δὲ Νίκανδρος ὡς λέπειν οὐσίμ,
 — καὶ καρδίᾳ ἀνιμναδύσσομαι, οἱ δὲ διοχάλω
 λέειν σῶμα χυμῶ. Θεοφίλος δὲ ὡς, καὶ ὁ πρὸς
 ἐς τὴν καρδίαν ἐστρέφει, ἀνέστρεψε αὐτὸν καὶ ἀποκα-

Et c. de locis
affect.

63

63

63

33 δαφροὺς χολῆς πῶσαι, ὅσαι ὑπὸ τῆς ἰατρῶν εἰσιν ὠνόμαστα
 33 μέλαι καίενται. ὁ δὲ λαποκράτης, καὶ ἡ καρδιακή, καὶ
 33 ὁ δὲ καδίστη, πολλὸν δὲ βοῆς χολῆν ἀναφύου ἰδιώτα
 35 οὖσα, καὶ μόνος τῶν ὑφ' αὐτῆς, καὶ ἀνὰ πλεονάζει τὰ λευκὰ
 καὶ πᾶσι τοῖς ἀλλοῖσι καὶ γὰρ τὸ σῶμα τῆς γὰ
 τῆς ἐνομασθῆναι καρδίας, ὅτι ταύτης μὲν τῆς καρ
 διας εἰν ἂν τι πᾶσι ἡ καρδιακή. Qui locus non
 sine menda legitur, ut satis apparet.

Cap. 74:

Cap. 11. lib. 20

Cap. 25. li. 22.

Cap. 7. lib. 18.

Cap. 25. li. 22.

¶ Πάλιν. Πάλιν ἀναφύου, polentam ex Plinio
 uertere potuimus. Quod enim Dioscorides lib.
 3. μετὰ πᾶσι τοῖς ἀλλοῖς dixit, is cum polenta uer
 tit. Noluimus tamen cum rerum impendio, ma
 gis eloquentiam ipsam quam ueritatem sequi. Po
 lenta pollinem, cum ceteris etiam dicere potui
 mus. Sed polenta, Plinio teste, à farina hordeacea
 distat, eo quòd torreatur. fiebat enim pluribus
 (ut idem scribit) modis polenta. Græci persusum
 aqua hordeū siccabant nocte una, ac postero die
 frigebant, deinde molis frangebant. Erant qui ue
 hementius tostum rursus exigua aqua asperge
 rent siccarentq; prius quam molerent. Dum igitur
 à polenta differre intelligimus. πάλιν ἀναφύου
 τῶν, tenuissimum farinæ hordeaceæ pollinem aut
 farinam hordeaceam in pollinem subactam, ex
 Plinio uertimus. Nam quod est antiquis πάλιν
 καὶ πάλιν, hic πάλιν ab Hippocr. dicitur, quod fa
 rinæ florem aut pollinem tenuissimū significat,
 et si id

Lib. II. Sectio secūda. 129

et si id propriè de tritici flore effertur. Est enim
 παπῶνα, ut scribit Pollux, τὸ λεπτότατον τοῦ ἀλουργοῦ.
 παλῶνα uerò apud Hippocr. ἀδιπῶσα Galeno te-
 ste, significat, quod farinæ in primis accommo-
 datur. Vtrunq; hîc iungit Hipp. πᾶσι δὲ ἀφίτων
 ἀδιπῶσα scribens, quod maceratū farinæ hor-
 deaceæ pollinem diximus: ut idem sit quod δού-
 σαοῦσαι, quemadmodū ἀλφίτα δούσαοῦσαι dicimus,
 ὅτι ἀλφίτα λευκὰ παλῶνα Homero διαβρίχων si-
 gnificat, ἀλφίτα uerò farinam hordaceam intelli-
 gimus, non secus ac ἀλουργον triticeam. In quam no-
 tionem nos facîle ducunt Platonis uerba ex lib. 2.
 de republica. ὁ γὰρ ἔσονται δὲ, ἐκ μὲν τῶν λευκῶν ἀλφίτα
 σκιδναφόμενοι, ἐκ δ' ἐκ τῶν πυρρῶν ἀλουργα. Pollux quoq;
 lib. primo dum scribit, ἀπὸ μὲν λευκῶν λέγεται πῖσι-
 σαόν, καὶ ἀλφίτα. Galen. etiam lib. 1. de alim. fac.
 ἐκ τῶν λευκῶν φρυγισῶν συμμέσας, τὸ λευκίσιον
 ἀφίτων γίνεσθαι scribit. Quibus ex locis, si quis
 polentam intelligat, nō magnopere laboro, dum
 rerum notiones distinguat. Hic porrò cibus plu-
 rimūm deficcet et parum nutrit: farina uerò hor-
 deacea punici succo subacta, deficcet magis, ὅτι
 uomitum sedat, non secus ac ἀλφίτα cum uino au-
 stero exhibita aluum exiccant. Galen. lib. 1. de al-
 lim. Qua in significatione hîc à nobis sumptum
 nemo damnauerit, et si Galeno τὰ ἀλφίτα, de cæ-
 teris frugibus moderatè molitis intelligantur.

In Exegesi.

Odys. f. et
 Iliad. λ.

Cap. 12.

In Exegesi.

130 De morbis uulgarib.

Omnia nostra exemplaria, ἀλφίτου pro ἀλφίτου legunt cum Galeno, mendoſe tamen, ut & πάλιν pro πάλιν uitioſe quoq; legitur.

¶ Αἱ μεταβολαὶ ὠφελίσιμ.] Eorum quæ uomitu reiſciuntur mutationes ad deteriora uergentes, ut in omni ſuperuacaneorum genere, damnaſe ſunt. Eſi enim ea propelli bono ſit, uarias tamen corporis affectiones & naturæ perturbationem magnam ſignificant. Vomitus uarietates damnat etiam in Prorrhethico his uerbis, καὶ ἔμῃτοι μετὰ νομίδας λεανόν, ἀλλὰς τι καὶ ἐγὼς ἀλλόλων ἰόντων. Mutationes igitur excrementorum quod exquiſitam uariorum humorum perpurgationem afferant, non omnino uituperanda ſunt, niſi ad deteriora uergunt, & continenter ſiāt, aut peſſima alia ſigna portendāt. Quod de omni excretionū genere intelligi debet, quem admodum de deiectionibus ſcribit Galen. αἱ μεταβολαὶ τῶν διαχυημάτων πολλὰς ἰδίας ἐκινεῖσαι χυμῶν, ἀκριβεστέρον ἐκκαθαίρουσι τὸ σῶμα, πλὴν εἰ μὴ σωτήριος καὶ οὐκ ἐπιδόντος ἔχουσιν σημαῖα. Quenā autem ſint illæ uomituum uarietates indicat Hipp. εἰ ἂν τὸ ἐμὲ μόνον προῖοις, ἢ πικρὸν, ἢ μέλαν, ἢ τι ἄν ἢ τριτὺν, ἢ χρωμάτων, νομίζου χρεὶ πονηρὸν εἶναι. εἰ δὲ καὶ πάντα τὰ χρώματα αὐτὸς ἀνδρὸς ἔμει, καὶ τα δὲ διὰ τὸν ἥδην γίνεται, τὰ χροσὶν δὲ δαύατον σημαίνει τὸ πικρὸν τῶν ἐμῶν καὶ εἰ ὅροι δυοῖν δας. Quæ omnia

In Aphor. 14.
lib. 2.

Lib. 2. Prog.

Lib. II. Sectio secūda. 131

omnia iisdem penē uerbis damnavit in Coacis.
 προσεδως ἐμετῶ, καὶ μέλας καὶ πικρὸς πονηρόν. καὶ δὲ
 καὶ πάντα τὰ χρώματα ὁ αὐτὸς ἐμείρι, διδιδριον. τάχι-
 στον δὲ δαύατον σημαίνει, ὁ πικρὸς καὶ λευκώδης, ἐστὶν δὲ
 δαυάσι μετῶ ὁ ὀρυθρὸς ἐμετῶ, καὶ μέλιτα καὶ μετὰ ἀνά-
 κης ἐμείριτο ἐπωδιδριον. Quod uerò hīc Hipp. de uo-
 mitu extulit, idē de alui excretionib. alibi effert.
 ἐν τῷσι καὶ λευκὸς ῥύσιον αἰ μεταβολαὶ τῷ διαχωρ-
 μῶτον ὡφελισι, καὶ μὴ ὅτι τὰ πονηρὰ μεταβάλλη. Atq;
 uerò ut in illo aphorismo deiectiones spontinas
 significauit per ῥύσιαι, sic hīc quoq; uomitus ul-
 troneos indicat, ut satis declarāt quæ sequuntur,
 ὅτι οὐκ ἀπὸ φαρμάκων ἐμίσσι πυρετὶ ἔνικα. Ex quib. etiā
 aliud quiddā significari uidetur: nempe uarias
 excrementorū formas, si sponte procedant in de-
 terius, peiores esse, quàm si à medicamēto uaria
 perpurgante detrudantur. Id quod in deiectioni-
 bus uarijs animaduerti uoluit Hipp. lib. 4. Aph.
 cum dixit, καὶ ἐνίσσι καὶ τὰ χρώματα ὡς οὐκ ἐν μῶτον
 πλείω πονηρότερά ἢ, μᾶλλον λευκώον, σὺν φαρμάκῳ δὲ
 ἀμεινον. A medicamento enim ea educi, nihil mi-
 rum est. Et quod scribit Gal. τὰ πλείω χρώματα
 τὰ παρὰ φύσιν, αὐτόματα ἢ ἐκ φαρμάκων, σημαίνει πο-
 λὺν ἔχει διαθήσασθαι ἐν τῷ σώματι ἐνδεσνικά, τὰ ὑπὸ
 φαρμάκῳ δὲ ἀγόμενα πικρότερά ἐκ κενού ἢ δὲ πλείω
 καὶ χυμῶν, ἐστὶν αὐτοπορ σημαίνει. Porro de reie-
 ctionum uarietate plura habes in Prognostico

Aph. 14. lib. 3

Aphorif. 214

132 De morbis uulgarib.

Coacis & Aphorismo à nobis adducto.

ἀκρετον.

¶ Αἱ δὲ ἀκρετίσθαι τινάται. Solenne est Hippocr. in omni superuacaneorum genere τὸ ἀκρετον, quod sincerum & impermixtum significat, condemnare. Sic in Prognostico, σπυτὴ egregiè permixtum esse uoluit, ne ex cuiusdam coloris dominio, naturæ motus inæqualis præuuleret. Inquit enim συμμειγμένον δὲ φαίνεται τὸ ξανθὸν ἰσχυρῶς τῷ πύλινῳ. εἰ γὰρ πολλὴ ὑσθρον μετὰ πύλινῳ ἢ δδύων ἀναπύλοι, τὸ ξανθὸν ἐόν, ἢ πυρρὸν, ἢ πολλὴν βύχα παρέχον, καὶ μὴ ἰσχυρῶς συμμειγμένον, λεανίον γίνεται. Vt enim ἀκρετον uitaret, συμμειγμένον ἰσχυρῶς iunxit. τὸ γὰρ καὶ συμμειγμένον ἀκρετον ἐστίν, ut inquit Galen. Atq; ea simul iungenda esse, Hipp. uerba satis indicant, & Gal. fusius explicat lib. 1. de Cris. Quin & ἀκρετον ipsum nominatim damnat, cum inquit, τότε γὰρ ξανθὸν ἀκρετον ἐόν, λευκανώδης. Et rursus paulò post, εἰ δὲ εἴη δύως ἀκρετον ὥστε καὶ μέλαν φαίνεται, λευκότηρόν ἐστι τὸ ἐκείνου. Item in Prorrhetico, ἐμίσματα ἀκρετα, ἀσώδεια, πονηρά. In uomitu uerò quod sincerum est reijcit, in Prognostico scribens, ἐμυτὸ δὲ ὠφελιμώτατον, δὲ φλέγματι καὶ χολῆς συμμειγμένον ὡς μάλιστα, καὶ μὴ παχὺς λεάρτα, καὶ πολὺς ἐμείδω. οἱ γὰρ ἀκρετὶσθῶσι λεανίως εἰσίν. In Coacis item, ἐμυτὸ δὲ ἀλυπτότατον φλέγματι καὶ χολῆς συμμειγμένον, καὶ πολὺς δὲ λεάρτα ἐμείδω, τὰ δὲ ἀκρετίσθαι

Capite. 5.

γα τῶν

Lib. II. Sectio secūda, 133

ρα τῶν ἐμυμνίων καὶ αἰσίων. Et paulò post, οἱ κατὰ μί-
κρὰ ταχῆς, χοιλώδεις, ἀκρετοὶ ἐμυμνίων. Eadem
de deiectionibus passim apud Hippocr. reperiēs.
ἀκρετὰ enim διαχωρήματα in Prog. Prorrhe. &
Coacis damnat. Est autem ἀκρετον, ut scribit Gal.
τὸ ἀμικρὸν ἐτέρως, καὶ πᾶν αὐτὸ φύσει διασπασθὲν
εἰληκεῖν. Idem lib. 2. Prog. καὶ διὰ ταύτης τῆς λέξεως
ἐδήλωσαν, ὅποιον τὴν κατὰ τὸ ἀκρετον, ἀντιθεὶς αὐτῷ
τὸ μίμικρον, ἀκρωτικὸν δὲ ἀχὺν ἵστα καὶ αὐτὸ τῷ
νομα ὅτι τὸ πρὸς αὐτὸ σημαίνον, καὶ γὰρ οἶνον ἀ-
κρετον εἶναι λεγομένην, ὃ μὴ μίμικται τὸ ὕδωρ, ὃ πά-
ντως οἶνον ὀλίγον μίμικται, καὶ τῶν ἄλλων ἐκαστον ἀ-
κρετον ὅτι τὴν καὶ κίλικται πρὸς τῶν ἐλλώων, ὅταν αὐ-
τὸ κατὰ αὐτὸ μόνον ἀμικρὸν ἐτέρως ὁσίας ἐπαρῇ. **Rur-**
sus ἀκρετὰ διαχωρήματα κατὰ αὐτὰν scribit, τὰ μόνον
εἶναι τὸ ἀποκενδρῶν ἔχοντα χυμὸν ἀμικρὸν ἐτέροις.
Sunt & ἀκρετοὶ ἐποχωρήσεις Galeno in Aph. αἱ
ἀμικροὶ ὑγρὸν ἐκ τῆς αὐτῆς αὐτὸν μόνον ἔχοντα εἰλη-
κεῖν ἐπαρῶν μόνον κατὰ χυμὸν, ἔτι τὸν τῆς ξανθῆς χο-
ιλῆς, ἔτι τὸν τῆς μελαίνης. Idem lib. 1. Epidem. τὰς ἀ-
κρετὰς ἐμυμνίας τὰς ἀκρετὰς χοιλώδεις vocat. Hæc
uero atq; huiuscemodi plura quæ peculiarem
Hipp. eloquentiā redolēt, habes in nostra Hippo-
craticæ subsidium paramus. ἀκρετον igitur quod
meracum est, significat. Nos sincerum, ex Celso
nertimus. De pulmonis enim excretionē & spu-

In Exegesi,

Commen. 2,

Commen. 2. in
Prorrhe.

Aphorif. 23.
lib. 7.

Commen. 1.

134 De morbis uulgarib.

Capite 8,

Lib. 1. de Cri.
cap. 5.

to scribit lib. 2. Et tamen nihil peius est quam sincerum id edi siue ruffum est, siue cruentum, siue album, siue glutinosum, siue pallidum, siue spumans, nigrum tamen pessimum est. Quæ uerba, Hippocratis prognosticum interpretantur. ἀγαστα autem communi quadam notione damnantur, quod (ut scribit Galen.) ἀσὶ τὰς ἀνωμάλους ἀπώτων λειψοῖς καὶ τῶν πονέ διαφθόντων ἐπιπλοῖς, αὐτὸς τὸ ἰσχυρότερον μέμνηται, καὶ ὁ πῶτα ἀλάτους ὅπως ἔχει. Porro uideri mirum possit, cur ab Hippocrate scriptum sit, extremos uomitus impermixtos & paulò meraciores putrilaginē significare. Salutis enim indicium esse uidetur, ubi ea quæ nocent & ualde suspecta sunt, uacuari possunt. Vt in febribus tertianis intermittentibus contingit, quarum integritatem non facile sit persentiscere, nisi ad extremum reiecta bile, quæ sub præcordijs morbum fouet. Quod ut nō statim fit ac primis uomitibus, sic ubi ad extremum contigit, liberaliores remissiones facit. Sed profectò quæ hic de uomitu scribuntur, sunt his affinia quæ de deiectionib. sinceris dixit in Prorethico. τὰ τιδούμενα ἐσχατοῦ μάλιστα εἰς ἀγρόδια ἀγαστα, ἀποφωτίνε. fieri enim potest ut extreme deiectiones quæ ferè morbos leuaturæ sunt, exacerbationes tamen morborum significant, dum in peius desinunt. Et tantum abest, ut mutationes finiant,

Lib. II. Sectio secūda. 135

nes finiant, ut si sincerum & impermixtum rei-
ciant, nouum morborum fomitem concipiant,
quum ea prioribus longè sint formidabiliora.
Quod etiam in uomitu cōtingit, in quo, ut ne mu-
tatio quidam in melius uergat, ad extremum ta-
men deteriora longè procedunt, quæ magnam
humorum inæqualitatem significant, & post diu-
turnam per uomitum reiectionem, extrema mera-
ciora certas putredinis humorū causas indicant.

¶ Κεῖδὺ ἰσχύειτο.] Κεῖδὺ paruulum est abscessus
tuberculum, oblongum palpebræ cilio obueniēs,
quod à similitudine nobis hordeolum dicitur, de
quo Paulus lib. 3. κεῖδὺ ὅστιν ἀποσημάτιον λεγέ-
ται το βλεφάρου τὰς ὀφθαλμοὺς ἐπὶ μὲν κεῖδὺ. Celsus uerò lib.
septimo, In eadem palpebra super pilorum lo-
cum, tuberculum paruulum nascitur, quod à si-
militudine hordei, à græcis κεῖδὺ nominatur.
Tunica quiddam quod difficulter naturescit,
comprehensum est.

¶ Εξελκύνεισιν.] Caluus ut uaria immutauit
quæ cōsultò præterimus et ridiculā uersionis spe-
ciē præferūt: ita hic ἐξ pro ἐσ legisse uidetur.

HIPPOCR.

Ο Τῆς Αἰσάκης γυναικὸς ἀδελφὸς,
χλιαινόμηνος ἐταλαιωμένος ὄντων,
ἐκείνηται γὰρ λήμνη τέρμινδοι ἐγγόνοντο.
ἐπειτα

Κεῖδὺ

Cap. 7.

ἔπειτα σιωχῆς πυρετὸς ἐγγίνετο. καὶ τῇ
 ὑσδράνῃ ἰδρῶς ἐγγίνετο. καὶ τὰς ἄλλας τὰς
 ἀρτίους ἐγγίνετο αἰ. ἐπὶ δὲ ὁ πυρετὸς εἶχεν, ἥμ
 δὲ ὑπόσπλυνετο. αἰμορρῶσαι δὲ ἀρισδὸρ
 πύκνα καὶ κατ' ὀλίγον ἐκρίθη, τῇ ὑσδράνῃ,
 ἀρισδὸρ μὲν πρὸ ὅσδ' ὀδονμα. τῇ δὲ ὑσέρῃ, καὶ
 πρὸ ἀξείου, ἥσορ δὲ ὡς καὶ ἐπεχλιαίνε-
 το. ταῦτα κατεμάλυνθη, καὶ ὅκ' ἀπεπύ-
 σεν. ὁ πῶδε Αλκιβιάδην ἐλθὼν, ἐκ πυρετῷ
 ὀλίγων πρὸ κρίσιος, ὅρχις ἀρισδὸρ ὥδονεν.
 ἥμ δὲ σπλυνῶ μέγα ἔχωρ, καὶ δὴ τότε ἐ-
 κρίθη ὁ πυρετὸς, εἰκοσαῖτο. ἔπειτα ὑπε-
 χλιαίνετο ἄλλοτε καὶ ἄλλοτε, καὶ ἐπύον ὑπὸ
 θηρόν. ἥμ χεῖρ δὲ ξίη, σκέλος δὲ ἀρισδὸρ,
 ἐκ τ' βηχαδίων βραχὺ ὅκ' ἀξίον λόγῳ βη-
 ξάσι, παρελύθη παραπληγικῶς. ἄλλο δὲ ὁ
 δὲ μὴ λλοιώθη, ὅτε πρόσωπορ, ὅτε γνώμην,
 ὅ μὴ ἰσχυρῶς τανύ. ὡδὶ τ' βέλιον ἥρξατο
 χωρεῖν, πῶδε εἰσοδὸν ἥμῃ. σχεδὸν ἐγγί-
 το οἱ πῶδε γυναικείων κατάρρηξιμ, καὶ ἴσως
 τότε πρῶτα γινόμενα. παρδένετο γὰρ ἥμ.
 Απῆμυνετο καὶ ὁ τῷ τέκτονι πατὴρ τοῦ
 τῷ κεφαλῷ κατὰ γένετο, καὶ Νικόστρα-
 τος ὅκ' ἐβησε. ἥμ δὲ ἐτέρωθεν ἡ νεφρὸς
 αἰγύ-

Lib. II. Sectio secūda. 137

ἀλγύματα, ἐρωτήματα. ἤριον γὰρ αὐτὸς
αἰεὶ πληροῦσαι περὶ ἡ σίτης.

INTERPRETATIO,

ARISTAI uxoris frater. ex uia de
lassatus incaluit, eiꝑ postea
Terminthi in tibia coorti sunt. Ad-
fuit febris continua & postridie su-
dor, qui & reliquis diebus paribus
cum febre semper subortus est. Pre-
bebat autem suspicionem lienis ali-
quantulum male affecti. Sanguis ex
nare sinistra crebro fluxit, atqꝫ ita
subinde iudicatus est. Postridie se-
cundum aurem sinistram tumor, se-
quentiꝑ die etiam secundum dex-
tram subortus est, qui tamen minor
erat & intepefcebat. Hi omnes sen-
sim cōquieuerunt aut euanuerunt,
nec suppurarunt. Ex moderatis fe-
bribus ei qui ab Alcibiade uenerat,
& lienem magnum habebat, ante
iudicationē testis sinister intumuit.
Et sanè tunc illi febris die uigesimo
iudicata est. Deinde aliquādo sub-
incale-

incaleſcebat, & aliquatenus floridū
conſpuebat. Quæ ex tuſſi paucum
& nihil effatu dignū reiſciebat, huic
manus dextra & crus ſiniſtrū ſyde=
rata & reſoluta ſunt. Nulla autem a=
lia pars immutata eſt, non facies, nō
mens ipſa, ac ne illis quidem parti=
bus ualidē admodum. Ad uigeſimū
diem in melius proceſſit. Quod ferē
circa menſiū eruptionē cōtigit, qui
iam primū illi, quōd illibata eſſet
uirginitatis, fortē apparuerūt. Ape=
mātus & fabri illius qui caput fregit
pater, & Nicotratus, tuſſi nihil reiſ=
cerūt. Decūbebant autē alioqui ad
renes dolores. Ad interrogata dice=
bāt, eos ſēper potu aut cibo impleri.

COMMENTARIUS,

† *Ἰσχυρὸν.*

Commco. 3.

T^{Εγμυδοι ἐχόνοντο.} Terminthi Hippoc. di=
cuntur nigra quædam in tibijs præcipuē
erūpentia tubercula, terebinthi ſiuctui nō
abſimilia, ut teſtatur Gall. lib. 6. Epid. τὸ τέρμιν=
θον ὄνομα μελάνων τινῶν ἐμφυμάτων ἐν τοῖς λεγόμενοις
μέλανι τὰ γινόμενα ὅτι ἀλλοτρίων ἀπὸ τῶν λεγόμενων σχύμα,
ὡς ἔσθον, ὡς μελάνθ' ἐμπίπτει τὸ λεγόμενόν τέρμινθον
δὲν γινόμενον

Lib. II. Sectio secūda. 139

δυν γιγνός. Sunt etiam Galeno τῆμωνδοι οἱ τῷ το
 τῶν μινδῶν κατὰ τὴν παλαιότητα κατὰ τὸ ἔλεμα συνι-
 σῶμενοι παρὰ φύσιν ὄγκοι. Est & quibusdam τῆ-
 μινδῶν ἀπὸ τῆς κατὰ τὴν παλαιότητα γινόμενης με-
 τὰ φλυταίνουσας, ὅς τινος ἰσχύος τις ἀπορρίψῃ καὶ
 τῶν μεμνημένων κατὰ τὴν φύσιν γαίνονται. Quo ma-
 gis miror, Caluum huiusmodi tubercula per ru-
 bores tibiārum expressisse. Retinui igitur no-
 men Græcū, quod sepe soleo in Hippocrate, do-
 ctῖναι & celebritatis causa. In antiquis enim au-
 thoribus ea quæ appositè & significanter admo-
 dum indita sunt, nomina immutare, mihi ma-
 xima semper fuit religio. Vtitur hac dictione
 Hipp. lib. 6. Epidem. & lib. πρὸς χυμῶν ad extre-
 mum. Porro addendum uidetur duo ex nostris e-
 xemplaribus manu scriptis, hunc ægrum recen-
 sere ordine secundum, atq; ante hunc adscripsis-
 se ἀρρῶν & δούτις.

In Exegesi.

Sectio 2.

¶ Καὶ τὰς ἄλλας τὰς ἀγτίς.] Τὰ ἄλλα legit Cal-
 uus: alij ad sudores referunt, quod & feci, & se-
 quentibus coniunxi.

¶ Πυκνὰ καὶ κατ' ὄλιγον.] Interpretes ista cōiun-
 gunt ut de crebra sanguinis fluxiōe, sed quæ pau-
 latim irrūperet, intelligātur. Nos κατ' ὄλιγον ἰνγι-
 δῶν iunximus, ex uetusto nostro exemplari.

¶ Κατιμωλύθη.] Κατιμωλύθη, ὑφαινόθη, καὶ κα-
 τὰ βραχὺ ἀπεμυράθη significat. Exemplum est
 enim

140 De morbis uulgarib.

enim parotidum quæ sensim conquieuerūt & eu-
uanuerunt, nec ad suppurationem peruenierunt.

Μωλύεσθαι ἢ
μολύνεσθαι.

μολύνεσθαι igitur, aut μολύνεσθαι, Hippocrati sen-
sim disparere, euanesce, sedari, & conquiesce
re significat, & τὰ μολύνεσθαι, τὰ κατὰ βραχὺ ἀπὸ
μακρὰν ὁρμήν interpretatur Galen.

In exegesi.

Qua dictione
utitur Hippocr. lib. 4. Epidem. etsi locus mendo-
non caret. μολύνεσθαι enim pro μολύνεσθαι legitur.

Sectione 2.

Vtitur etiam lib. 6. Epidem. in hac sententia;
σωτηρίδι, σωσίσι δ' εὐτόφου λινηδὸν ἐμολύνει καὶ βρα-
δύτοφον αὔξειται. Conformationem enim maris et
motionem celeriolem quàm fœminæ esse indi-
cat, incrementum uerò tardari & conquiescere.

Quem locum exponens Gal. huiusce loci nos ad
monuit. Inquit enim, ἔτι οὐδ' Ἱπποκράτης αὐτὸς
ἐγράφε τὸ ἐμολύνει, τοιούτου ἂν τι φαίνοιο σημαίνει,
οἶον ἐκ τῶ δ' ὁρμῆς τῶν ὑδαμυμῶν ἐνθα φασὶν, ἀρι-
στόφου παρ' ὧς οἶδ' ἡμα, τῇ δ' ὑσθρίαι καὶ διεξίδει, ὅσον
δι' τοῦτο, καὶ σωτηρίαινοιτο τὰυτὰ καὶ ἐμολύνει, ἢ ἐκ
ἀπινύσσας, τὸ γὰρ τ' ὁρμῆς λινῆσι καὶ μεταβολῆς
παυσάμενον, καὶ ἀποφυγῆς, ὅπως ἐνδύμασιν. Galen.

Commen. 3.

item in Prorrh. hanc Hippocr. sententiam expli-
cans, τὰ ἐμολύνει ἀκρίτως καὶ αὐτὸ μολύνεσθαι, φησὶ αὖτε,
τὸ κατὰ μολύνεσθαι τὸ κατὰ βραχὺ λόγῳ ἐν δ' αὖτε
δαυτὰ scribit. Quibus ex locis eam quæ sensim fit
solutionem & transmutationem, intelligi per
κατὰ μολύνει manifestum est. Porro etsi à Galeno
aliter

Lib.ii. Sectio secūda. 141

aliter quā in nostris codicibus hic locus legi-
tur. Id tamen non effecit, ut nostram lectionem
immutaremus. Illius uerò sensum nobis attulit.
συνολοιάντο enim quod leniri & residere signi-
ficat, ἐπιχλαινντο interpretatur. Accessiones e-
nim finiri et decedere, sæpe intelescere dicit Hip-
pocr. ut earum insultus increfcere, incalescere uo-
cat. Cæterum simile quoddam exemplum habes
lib. i. Epidem. de parotidibus, quæ ad utranquē
aurem uergebant nec suppurarunt, sine dolore
tamen sublatae sunt & disparuerunt.

¶ Ο παρὰ ἀλκibiάδην.] Huic ægro duo ex no-
stris exemplaribus numerum præfigunt. ἀρρωτος
βίτη. Atq; in hoc concursu, sinistri testis tumor
ex his censi debet, quæ κατ' ἐξιν fiunt, quemad-
modum & in lienosis sanguinis ex nare sinistra
eruptio. τὸ αὐθιγὸν autem ὑφαίμονος ὑπὲρ ὀφθαλμοῦ
significat. Sunt enim αὐθιγὰ πύσματα τὰ ἐρυθρὰ καὶ
ὑφαίμα, ut scribit Galen. Est & πρόσωπον αὐθιγὸν
& ἐρυθρὸν Hippoc. quæ subrubrum significant,
& sanguinis copiā ostentant: ut et αὐθιγοὶ dicun-
tur, qui florida & rubra sunt facie. αὐθιγὸς γὰρ
ἀνδρῶν ὡς εἰς αὐτὸς (ut scribit Gal.) ὥσπερ ἐπὶ
ζῶν ἐμπροσθεν ἐρυθρὸς ἐκάλισεν. σημεῖον δὲ αὐτοῦ
τοῦτο τὸ κατὰ τὴν λεφάνην πλῆδες ὑδροισμῶς μετὰ
δυσμότητος. Hippocrati usitatam dictionem pa-
rum uidit Caluus, cum multum spueret dixit.

Sectio 16

Υπαυθιγόν.

In exegesi.

In Proth.

146 De morbis uulgarib.

Lib. 6. Epid.
Sect. 4.

Lib. 3. Epid.

Lib. 6. Epid.
Sect. 7.

Sectione 7.

[*Ἡ δὲ χεὶρ ἢ δεξιὴ.*] In magna & uehementi
 tussi quæ ex destillatione fit, manus aut crura af-
 fici sepe scribit Hippocr. Contingit enim dela-
 ta materia in thoracem, si superiores partes ad
 primum aut secundum intercostale affectæ fue-
 rint, manus ipsas, quæ inde neruorum propagi-
 nem habent, affici. Sic in Agesium puella, quæ su-
 spiriosa erat. ad dextram coxam & manus, cum
 laboraret, dolor erat. Cuius rei rationem reddit
 Galenus, ἀντιπαρα ἔστιν ἡ δὲ καὶ ἄλλοι λόγον δῶντε
 τὰ τοῦ δάγκου αὐτῶν πᾶσιν, κατὰ τὸ πρότερον τὴν ἡδὲ
 δυνάμειν μισοπλευρίων, ἀνδρῶς τὰς χεῖρας εἰς συμ-
 πᾶσαι ἐγκλῆται, νόσων εἰς αὐτὰς ἀφαινομένην
 ἐν τούτων τῶν μισοπλευρίων. Sic in Pythione, qui
 sputorum uarietate laborabat, manuum tre-
 mores annotat, quòd superiores thoracis par-
 tes, quæ colli uertebras contingunt, & ex qui-
 bus manus mouentur, ab humorum pondere de-
 grauata, ad actiones essent ineptiores. Cete-
 rum in tussi diuturna, magna est abscessuum so-
 boles. Aut enim in articulos decumbant βῆχες
 καὶ πᾶσι καὶ ἡδὲ εἰς ἀφ᾽ ἑαυτοῦ σπένδονται (ut scribit
 Hippocrates) aut in manus, fœmora, crura, lum-
 bos, testes, aut alias corporis partes à natu-
 ræ impetu propelluntur. Id satis indicat Hip-
 pocrates libro sexto Epidem. ubi præcipuè cru-
 rum & manuum syderationes celebrat. οἱ μὲν
 οὖν

Lib. II. Sectio secunda. 147

οὐδ' ἢ φάνησι πολλοὺν τελευτήσαντων, ἢ ἐκινώσαντων.
 αἱς λιωάχαις μάλιστα ἐτελεύτουν. οἱ δὲ τῇ χειρὶ πο-
 νήσαντες, ὅς τις χεῖρας μόνον παραπληγῖνοι, οἱ δ' ἰω-
 πόσαντες, ἢ πλείων ὁλοποιήσαντες, ἢ ἄλλοι τοῖσι
 σκέλεσι τελευτήσαντες, τούτοις δ' ὅς τις ὁσπερ ἢ
 σκέλεα ἀντασίδας παραπληγῖναι, καὶ ὅς τις μηρὸς καὶ
 ἰσχυρὸς ἰσχυρῶς καὶ πόντος. σκληρόταται δὲ καὶ βίαιος
 ταῦτα, αἱ δὲ τὰ παραπληγῖναι ἄγασται. Idem lib. quar-
 to Epid. in tussi manus dextræ resolutionem po-
 nit in his qui manibus laborabant. In his uerò
 qui ex equitatione aut itinere defatigabantur, in
 fœmur aut lumbos decubitus. Nil igitur mirum
 uideri debet, si in hac muliere manus aut cruris
 resolutio ex tussi, quæ non idoneè repurgaba-
 tur, acciderit, quæ merito ex prima menstruorū
 eruptione iudicata est.

¶ Αἰνιγματῶν.] Omnia nostra exemplaria id
 cum superiori coniungunt, leguntq; παρδινῶν καὶ
 ἰω ἀνιγματῶν, quam lectionem sequutus est Cal-
 uis. Quæ tamen in hoc sequutus non sum,
 quòd Apemanti libro quarto Epidem. frequen-
 tem mentionem faciat. Quinetiam historia est,
 quæ Apemanti, fabri, et Nicostirati simul memi-
 nit, doloresq; renum in ijs, urinam cruentam,
 inanitatum laterum et umbilici affectiones ce-
 lebrat. Αἰνιγματῶν ὅς τις ἐν τῇ ἰσχυρῇ ἀνιγματῶν
 καὶ ἀνιγματῶν ἰσχυρῶν, καὶ παρὰ τὸν ὁμοειδὲς κατὰ τὸν

Ibidem

148 Demorbis uulgarib.

ἐλγόν. καὶ ἐν διεξῆσθαι πρὸ τοῦ ἀλγύματός, προῖκε αἰ-
ματώδεις ἐλκῆς βίτην, καὶ ὁ τέλειον ὑπὲρ τὰ ἔσθρα, ἐν τῷ
αὐτῆς ἰδίῳ. καὶ ὅτ' προῖκε αἰματώδεις, λήγοντες
δὲ ἀμφοτέρω, ὑποστάσεις ἄχρον, καὶ τοτὶ βίτην, ἐπι-
χλαίνετο δὲ πλεῖστα ἀπώμαντος. ὁ ἔσθρα ἐκ σῶσις, ἐν
μὴ ὑπὲρ τὰ ἀσθρά, καὶ Νικοστράτω προσηγορεύεται τὰ ὑ-
στάτα ἐκ τῶν διεξῆσθαι, καὶ τῶν ἄλλων ὅσοι ἐν τοῖσι μάλιστα
εἰσὶν ἀμφοτέρω, καὶ πρὸ τοῦ ἐλγῶντος, μέχρι πρὸς ἑμφα-
λὴν ἀμφοτέρωσι.

Lih. 6. Epid.
Sec. 1.

¶ Ἐστὶν γὰρ αὐτῶν.] Duo ex nostris exempla-
ribus, uetus unum, alterum recens, αὐτῆς legunt.
Quam lectionem secuti sumus cum interpreti-
bus. Videntur autē esse eorū qui ægris assidebant
uerba, quæ nimiam intemperantiā morbi huius-
ce fomitem accusant. In renum enim affectibus,
Hippocratis est consilium καὶ ἐμπειρία. Urget
quippe dolor ὅταν πληγῶνται σίτη, καὶ ὅταν πλεονέ-
ξουσιν αἱ δυνάμεις, ἰώδεις, καὶ ῥάγες μὲν γίνονται, λυόντες
δὲ ὅταν σίτη λεγῶνται.

HIPPOCR.

ἐμπειρία.

Ὁ Διώας τὰς ἰσχυροτάτας, ὅταν βόπαι
διαγνοίη αἱ πρὸς ἰδῶν, ὁ φόβος, αἱ δὲ
φοβία, αἱ ἐμπειρία, καὶ αἱ δειλία. ὁ δὲ τὸ
παχέως δορμαίνον, καὶ ταχέως ψυχό-
μιον, αἱ ἀσθρά, καὶ βρώματα καὶ τὰ
πόματα πείνης δει, ἐν τῷ τῷ ἴσῳ, μάλιστα ἐν-
τέον ὅτι

τίον ὅτι αἵματι ἐκχέουται,
καὶ ὅσα ἄλλα τοιαῦτα ὅτι πρὸς τὸ ὑγραί-
νειν καὶ ξηραίνειν, καὶ δορμαίνειν, καὶ ψύ-
χειν, πολλὰ ἅμ' αὐτὰ τοιαῦτα ἐνδοί. τὸ δὲ κλον-
δύμφορον ἀπόφθαγμα ἀρσενὶ τόκω γὰρ ὑπὸ
σχέσεσιν ὑγίειον. ἡ δὲ κλεις ὡς δὲ τὸ κακῶς
ὀγδοαίω. διυσεν τὸ βρώδης μᾶλλον ὅς τις ἀρῶ
καὶ ταινεσμάδης. δηλᾶς δὲ εἶτα ἐκδύμα-
τα ἀνὰ τὸ σῶμα πάντι εἶχον, ἐπεὶ ἐπαύσα-
το θηλάττωσα, καὶ δέσῃ θέρει τῇ τὸ σκυ-
τίως, ὅς τὰ σκύτινα ἐποίησε. τεκῶσα καὶ
ἀρλουθείση τελέως, ἐδόκει τὸ μὴ χωρεῖν τὴν
τὸ ὑμνισαίδης ἀπέσχον, ἐπὶ ἡλθον τεταρ-
ταίη κακῶς. στραγγισίωδης γὰρ ἐγγύει. αὐ-
τίη συλλαμβάνουσα ἐτεκον ἀρσεν. πολλὰ
δὲ ἔτα ἡδὴ εἶχε, τὰ ὕστατα καὶ ὅτι ὑπὸ
μυῖα εἶν. ὅτε δὲ τέκον, διέλιπεν ἐπ' ὀλί-
γον ἢ στραγγεῖν.

INTERPRETATIO,

VEhementissimos dolores con-
spicatus aliquis, quoniam mo-
do dignoscat, terror, tolerandi fa-
cilitas, experientia, ipsa timiditas
& ignavia indicant. Aqua quod citius

150 De morbis uulgarib.

calefit aut frigescit, eò semper leuior est. Cibi & potus num æquales moras faciant, ut iudices, experientia opus est. Dicendum etiam, quòd in sanguinis proflusio ex pallido uire scunt. Et quæcunq; alia huiusce generis: Nempe quòd ad humectandum, siccandum, calefaciendum, & refrigerandum, talia multa inueniri queunt. Eiectus abortu fœtus masculus sexaginta dierum, in partu suppressiõibus salubris. Hercules mali octauo die intumuit. Quisquis tinesmo aut tinani egerendi uoluntateprehenditur, is profectò plarunq; ex torminibus laborat. Lactanti pustulæ per totum corpus eruperunt, quæ ad ætatem consederunt, ubi lactare desisset. Coriarij illius qui coriariam faciebat, uxori, ubi peperisset atq; omnino absoluta esset, ex locellis membranofum quiddam subsistere uisum est, quod quarto die demissum est, non sine perniciẽ

Lib. II. Sectio secūda. 151

perniciē tamen, cū difficultate urinae premeretur. Quæ ubi non multò post concepisset, marem peperit. Per multos autem annos iam idipsum durauerat, & ad extremū menses non prodibant. Vbi autem peperisset, sensim urinae difficultas intermisit.

COMMENTARIUS,

O ^{Δύω ας. 3} Dolorum propriae affectiones & differentiae, ab Hippocrate commendate sunt Medico in Aph. & libro sexto Epidemi. ubi dolorum tempora & circumscriptiones notas esse uult. Modus autem & uehementia ex tolerandi facilitate aut difficultate, experientia ipsa, terrore, aut alicuius ignauia coniici facile potest. In affectibus enim perpetiendis fortitudo & constantia dolorem allevat, minusq; suspectum facit, quæ uel ex tolerandi facilitate, & laborum assiduitate, aut animi magnitudine depromitur. Contrà uerò uel leuis affectus, in eo qui demissi aut dissoluti est animi, dum uires suppeditat, totum corpus in perniciem trahit, & dolores uehementes suspectosque facit. De dolorum proprietate & affectionibus, habes fusissima apud Galenum ex Aesclepiade lib. 2.

Aph. 3. lib. 6.
Sect. 7.

152 De morbis uulgarib.

de loc. affect. Hic autem locus, totus est *ουλκω-
δοτίνης*. Quónam uerò iure istud de dolorum ue-
hemētia ad superiora retulerit Caluus, nō uideo.
Certus tamen sum, hunc locum ualde ab eo esse
perturbatum.

¶ *Υδωρ τὸ ταχίως.*] Aquarum dignatio ex le-
uitate, facili transmutatione, & mollitie estima-
tur, ut uitium ex duritie, grauitate, & contuma-
cia. Hinc passim apud Hipp. lib. *πρὸς ἀγνῶν* & c.
& 6. Epidem. *ἀτρίγμανα ὕδατα, συνδράγουσιν βαρύνει,
μαλακὰ ποτὶ τοὺς πόδας* celebrātur. Hic uerò locus sum-
ptus est ex aphorismis. Quem Celsus lib. 2. cum
ceteris bonitatis notis trāstulit, inquit: Facilis
etiam & necessaria cognitio est, naturam eius re-
quirentibus. Nam leuis pondere apparet, & ex
his quæ pondere pares sunt, eò melior quæq; est,
quò celerius & calefit & frigescit, quoq; cele-
rius ex ea legumina percoquantur. Eandem leui-
tatis notam probat Hipp. lib. *πρὸς ὕγρων χυμῶν* &
his uerbis, *τὰ ὕδατα συντίνα δριμύτητα διὰ ταχέ-
τητα*. Plinius etiam attingit lib. 31. Omnem utiq;
decoctam utiliorem esse conuenit, item calefactā
magis refricari subtilissimo inuento. Aquarum
uerò probarum notas, fusius habes apud Galen.
lib. 6. Epidem. & Oribasium libro quinto Col-
lect. Medic.

¶ *Εὐετὶ τὸ ἱσθὶ μένει.*] Illud *εὐετὶ τὸ ἱσθὶ μένει*, ob-
scurum

Aph. 26. lib.
quinto.
Cap. 18.

Capite 2.

Commen. 4.

scurum est an ad temporis moram qua alimenta
conficiantur, referatur, an uerò ad uires & facul
tates. Qua ratione ἰσχυρὰ καὶ ἀδυνάματα
uocat Hippocr. Etsi uerò ratione constat & pa
rentis testimonio, πλεονεχέειν ῥᾶν ποτὶ τὴν σιτίην: pro
cuiusq; tamen naturæ affectione & alimenti pro
prietate, usus & ciborum experientia magis pro
ficuit. Vbi singulis certa quædam adhibenda, non
autem uniuersitatis norma cōseruanda est. Quos
dam enim alia alijs magis delectant & iuuant.
Et βρώματα τὰ πλεονεχέειν ῥᾶν ποτὶ τὴν σιτίην, ut scribit Hippocr. lib. 6. Epidem. Quorum ra
tio non nisi longo usu dijudicari potest. Has in
alimento cuiusq; singulares dotes spectandas in
nuere uidetur Hipp. lib. 7. περὶ βροφῶν, his uerbis,
ὅτι βροφῶν δύναμις μεταβάλλεται μᾶλλον ἢ ξηρῶν, ξηρῶν βροφῶν
δύναμις μεταβάλλεται μᾶλλον ἢ ὕγρων. Hæc igitur non tam
ad mutationem, quàm ad qualitates & alimento
rum uires referenda sunt. Etsi uerò utrunq; rectè
intelligi potest.

[ὅτι αἱματὶ ῥυεῖται & ἐκχλοοῦται.] Difficilis
& obscura est hæc lectio propter uariam inter
pretum & codicum lectionem. Caluus ἐκχλοοῦ
ται legisse uidetur, quam lectionem ut sinceram
codicibus nostris duobus ducibus sequutus sum,
ut idem sit ἐκχλοοῖσθαι quod χλαραίνεσθαι. Quibus
uerbis uirentem ex pallido colorem significa

Lib. 6. Epid.

Aph. II. lib. 2.

Sectio 6.

ἐκχλοοῖσθαι
ἢ ἐκχλοοῦ
σθαι.

154 De morbis uulgarib.

In Bregeſi.

Commen. 3.

Capite 13.

Sectione 6.

mus. *χλωιδύται* enim *ὡς ἡγεῖ* *χλωαίνονται* inter-
pretatur Galenus, quod *ἔ* *χλωιδύται* dicitur,
ut *χλός*, *χλωιδύς*, *ἔ* *χλωιδύς* *χλωιδύς*. Sensus
igitur est facillimus, ex nimia sanguinis profu-
sione *ἐνχλωιδύται* aut *ἐνχλωιδύσθαι*, hoc est, colo-
rem corporis uiuidum deformari, ac ex pallido
uireſcere aut ſtaueſcere. *χλωιδύς* enim *ὡς ἔσθ* ali-
quando ſignificat, ut ſcribit Galenus libro ſexto
Epidemio. Qui colores refrigerato corpore,
exhausto cum ſanguine ſpiritu *ἔ* calido nati-
uo procedunt. Quod enim accidit in magna
cruditis copia *ἔ* humorum proluuie, ut per-
mixtione bilis, ſaturatus ex uiridi color palle-
ſcat, uelut in hydropis ſpecie ſepe apparet, id
etiam in larga *ἔ* liberali hæmorrhagia per-
fricto corpore contingit. Quod *χλωιδύσθαι* aut
ἐνχλωιδύσθαι de huiusmodi colore dicitur, quod
maximè herbidum colorem imitetur, quæ cer-
ta ſunt cachexie ſigna. Quemadmodum in in-
flammato *ἔ* iam purulento hepate ægros *χλωιδύς*
χλωιδύς uocat Aretæus libro primo *πρὸς τὸν*
μείων *ἡγεῖ* *αἰτίων* *χλωιδύς* *παθῶν*. Quibus uerò nō
ita magna eſt uiſcerum *ἔ* humorum impuritas,
ijs exhausto quodammodo *ἔ* reſiccato humido
aſperatur ſanguis, *ἔ* bilis ſerocientis uires in-
ducit. Vnde ſcripſit Hippocrates lib. ſexto Epid.
εἰς τὴν αἵμα *ρῆ* *πολὴν* *ἐν* *ῥῆν* *ῶν*, *οἷσι* *μὲν* *ἔ* *χλωιδύται* *ἀν* *ῶν*

τοι. Et

τοι. Et rursus, ὅτι δὲ αἰμορραγιῶν ὑποφύονται. Quo
omnia per τὸ ἐκλύεσθαι significavit. Quo ma-
gis miror Cornarium pro ἐκχραιοῦνται, ἐκχραί-
ονται legisse: nisi ex ἐκχραιοῦνται, ex quibusdam
codicibus sumpsit, quod bilescere significat. Me-
minit uero huius loci Galenus in Prorrhet. sordo
tamen exemplariorum nostrorum errore. Scri-
bit enim, ἐκ δὲ δῶς δὲ προσέειπεν ἐν τῇ προκειμένῃ
ρήσει αὐτοῦ συμπτώματων τῆς δίψης, καὶ τὸ ἐκλύ-
εσθαι τὴν ἐπίσχεσιν, τὸ μὲν γὰρ τῆς δίψης, ἐκ δὲ δῶς
ἰδιον, ὑποσχέσεως αἵματος ὄν. τὸ δὲ ἐκλύεσθαι ταῦς αἵ-
μάτρεσι ἐκλύεσθαι τὸ αἷματ' ἐκ τῆς ἐπίσχεσις ἐπι-
τα, καὶ ἐκλύεσθαι κατὰ τὸ αὐτότερον ἢ ὑποδυσμῶν,
αἷματ' πολλὰ ῥυέντ' ἐκχραιοῦνται, οὐδὰ καὶ τὸ
σημανόμενον ἐκχραιοῦνται ἐν τῇ ἐκλύεσθαι φανῆς.
Vbi cuius apparet ἐκχραιοῦνται non ἐκχραιοῦνται le-
gi debere. Idem libro sexto Epidemi. τῆς αὐτῆς
διωάμεως ἔχει ὁ λόγος τῇ κατὰ τὴν αἵ τὴν ῥῆσιν
ἐκχραιοῦνται, ὅτι αἷματ' ῥυέντ' ἐκχραιοῦνται, ἵναι γὰρ
αἰμώτερος ψυχρὸς τὸ σῶματ'. Vbi etiam pro ἐκ-
χραιοῦνται ἐκλύονται legit, facili uocis affinitate. Nī
si omnino uerisimile est, Galenum hunc locum
per τὸ ἐκλύεσθαι interpretatum ex consecutione
quadam, ut priore loco demonstrauit, et ex Pro-
rhetici uerbis patet. ἀλλὰ καὶ τὸ τότ' ἰφίφης ἐκ-
χραιοῦνται τὸ ἐκλύεσθαι, πρόδηλον ὁπωτινὸν ὄν. σύμ-
πτωμα, καὶ ὅτι διδραίνεται διὰ τὸ αὐτὸς ὑποδυσμῶν.

Hunc

Commen, 6,

Commen, 4,

Commen, 3,

Hunc enim locum innuere uidetur. At uerò ne cuiquam τὸ ἐκχλοῖσθαι insolens uideatur, pluribus locis apud Hipp. celebratur in Coacis prædictionibus, cùm scribit, τὰ ἐκχλοῖσθαι ἔστι πάσης τις πασθαιόμενα, οἷσι λυγρὰ, λοιπὰ κατὰ ῥύθμους, ἴσως δ' ἐκὼς ἰστίαις, ἔτοι ἐκχλοῖσθαι. Et rursus, οἱ πυκνὰ κατὰ μινὰ ἀσάσθαι ὑποχρησχοί εἶναι μινὰ ὑποχρησθῆναι καὶ πλεονεῖ ἀλγύματι ἐκχλοῖσθαι, ἅπα ὑδισάντων, ἔτοι ἐκχλοῖσθαι. Et rursus ad extremum, πρὸς τὸ ἐκχλοῖσθαι ὄππῃσιν ἀσινὲν τε λοιπὰς ὑποσινδύσεις. In qua significatione utrobiq; ἐκχλοῖσθαι χλωραίνεσθαι ualet. Qua de dictione aliàs fusius dicetur. Porro quidam codices ἐκχλωῖνται ἀχλωῖν legunt, quod flauescere & uirere significat. Alij etiam ἐκχλωῖνται, quod est bilescere. Nos in tanta exemplariorum uarietate nihil immutauimus, & receptā lectionem usurpauimus. cùm idonea suæ auctoritatis habeat testimonia.

¶ Καὶ ὅσα ἄλλα τοιαῦτα.] Hunc locum ex anti-
quissimo nostro codice, qui apud me plurimum
habet authoritatis & fidei, reposuimus. Sic enim
legit, καὶ ὅσα ἄλλα τοιαῦτα, ὅτι πρὸς τὸ ὑπεράναιεν, καὶ
δορυάναιεν, καὶ λίγην πολλὰ αὐτὸς τοιαῦτα ἔποι.
Cuius antiquæ lectionis uestigia, inducta tamen
& mirè perturbata retinet Caluus. Eam ne agno-
scit quidem Cornarius. Neq; uerò me huiusce le-
ctionis

Lib. II. Sectio secūda. 157

tionis pœnitet, quam ex Galeni monumentis eruere est facile. Lib. enim 6. epidem. hunc locum innuere uidetur, ubi illud Hippocratis πρὸς τὰς ἀρχὰς interpretatur. Qui totus locus ut huiusce lectionis uestigia inuestigentur, apponendus est. *χρῆται γὰρ ἐνὶ τῇ πρὸς τὰς ἀρχὰς φωνῇ ὁ Ἱπποκράτης, ὥστε καὶ κατὰ τὴν αἰτίαν λέγειν, πρὸς τὰς ἀρχὰς τῶν νόσων διαφέρει τὸ σκοπεῖσθαι ἐκείνην αἰτίαν, καὶ ἀπὸ τῆς αἰτίας τῶν φάναι, ὅ καὶ πρὸς τὸ δορυμάνειν, καὶ ψύχειν, καὶ ξηραίνειν, καὶ ὑγραίνειν, πολλὰ ἂν τις εὖροι τοιαῦτα, ἃ γὰρ ὡς ἐναντίας μέρους, ἢ δ' ὡς ἀντιθέτων, ἀλλ' ὡς συνδρουῦνται πρὸς τὸ δορυμάνειν, καὶ ψύχειν, καὶ ξηραίνειν, καὶ ὑγραίνειν χρῆται. πολλὰ γὰρ ἂν τις εὖροι τοιαῦτα. διὰ τούτων δὲ καὶ ποτὶ ἡμῶν ἐν οἷς ἐκ γὰρ μεθὰ τὸ αὐτότροπον τῶν ὑποδιαιρέσεων. Ex quibus uerbis liquido constat hunc esse locum, quem Gal. ex 2. Epidem. adducit. Neq; enim alibi usquam reperias. Neq; uerò magni interest, si pro ἀποί, σύροι legas, ut ex Galeno sumpsimus. In quo eiusdem auctoris secuti sumus consilium, dum illud πρὸς accepimus συμβουλευτικῶς. Porro illud ὅσα ἄλλα ad ῥήτορον, ἢ hæc omnia ad βρώματα καὶ πόματα referri posse uidentur, ne quis longius abeat. Caluus quoq; aliter hunc locum legisse uidetur, ut ex eo nihil insigne elicere possis.*

Commen. i.

¶ Τόκων ἐν ὑποδιαιρέσει. Id omisit Caluus.

¶ Εὐδύματα. Εὐδύματα Hippocr. sunt pustu-
lae in

Εὐδύματα.

158 De morbis uulgarib.

Commen.3.

le in summam cutem erumpentes. Quarum or-
tum & appellationem sic explicat Galen. libro
tertio Epidemi. *πρόδηλον μὲν ὅτι παρὰ τὸ ἐκδύειν,*
ὅτις ὅστις θέρμῳ, ἢ προσκυρτὰ τοῖς ἐκδύμασι γί-
γασθαι, ἐπὶ τῶν αὐτομάτως θανδυνούτων κατὰ τὸ δέμα
μα. γούσις δὲ αὐτοῖς ἐν τῶν πορρίτων ἀλλοτρίῃ
χυμῶν, ἀλλὰ καὶ κατὰ τῇ ποιότητι προσκέντρωται,
τῶν μὲν χυμῶν κατὰ τὴν ἐκκρίσιν ἐργασίας μὲν
πορρὴ ὄγκος. τῶν δὲ παρὰ τοὺς ὄγκους θανδυνούτων
τὸ δέμα. Non absimili admodum significatio-
ne ἐκκρίσιν ἐκδύειν uocat libro sexto Epide-
mi. Hippocratis, ὥσα καὶ θέρμῳ, ut inquit Ga-
lenus, παρὰ τὸ ἐκδύειν ὅτις ὅστις θέρμῳ.

Sectione 1.

¶ Τῇ το συντάξει.] Hic duo illi nostri codices
qui ceteris egrorum numerum annotarunt, ἔρ-
ρωσαν τίναρτον adscribunt.

¶ Πολλὰ δὲ ἐκκρίσιν ἐκκρίσιν.] Istud de urinae stillici-
dio et difficultate, quæ multis annis tenuerat, in-
telligendū uidetur. Sēsim enim postea intermisit.

¶ Διέλιπον ἐπὶ ὀλίγον.] Vetus nostrum exem-
plar ἐπὶ ὀλίγον χρόνον legit.

HIPPOCR.

Ἰσχίον δὲ πρὸς ἡλγαι, πρὶν ἰσχεῖν. ἐπεὶ δὲ
ἰσχεῖν, ὁκίπῃ ἡλγαι. ἐπεὶ δὲ ἐπικέμ. εἰς
σαῖν, ἐσσε, αὐδὶς ἡλγασθαι. ἐπικέμ δὲ ἀρσεν.
ὅς γαστρὶ ἐχέσθαι ἐν ἀνέμῳ ἀκτῶ δὲ ξίφῳ. ἢ
πρὶν

Lib. II. Sectio secūda. 159

τρίτῳ ἢ τετάρτῳ μῶνι, θανάδια πρὸς
 ἂ τῇ μάννῃ χρώμεθα καὶ ἐν χειρὶ δεξιᾷ παρὰ
 μέγαρ διάκτυλον, ἐκ οἷ δὲ ὅτι ἔτεκε, κα-
 τέλιπον γὰρ θάλαμνον. ὥκει δὲ ὡς ἐγὼ οἶμαι
 τὰ Αρχελίος πρὸς ἑλὲρ ἱερμῶν ἢ ἀντιγενέος
 ἢ ποδὶ τῷ Νιόμαχον, τέκον παιδίον, σαρκοῦ
 δεσ μὲν, ἐχον δὲ τὰ μέγιστα διακεκρυμμένα.
 μέγα δὲ ὡς τετραδιάκτυλον ἀνέστη. ὕ-
 σσον δὲ παχὺ στρογγύλον. αὐτὴ δὲ ἀδμα-
 τώδης ἐγγύθι πρὸ τοῦ τόκου. ἔπειτα ἅμα
 ἑλὲρ τόκῳ πύον ἀνήμερον ὀλίγον οἶον, ἐκ δε-
 διῶθι. θυγατέρας τεσσάρων διδυμῶν καὶ
 δυοκεσσῶν καὶ ὅσον πάντων καθαρεύσας, θύ-
 ασον ὅλην. ἔπειτα ἡ γαστήρ μεγάλη ἐγένε-
 τ. τὰ δὲ ἅλα ἔταπεν ὡδὴν. καὶ ἐρωδρὰ εἰν
 μέχρι τοῦ ἐκτοῦ μῶνός. ἔπειτα λουκὰ ἑστία
 πάντα ἢ δὴ τὸν χρόνον. πρὸς δὲ τ' ἀφρο-
 δίσια οἱ ῥόοι ἐβλαπθον. καὶ οἱ ἀκρητα ἐρυ-
 δρὰ ἐκνέμθησαν.

INTERPRETATIO,

C Vidam ante conceptum co-
 xendicis dolor commotus, à
 conceptu cessavit. Vigésimo autem
 à partu die rursus doluit. Marem
 igitur

igitur peperit. In inferiori tibia dextra, itemq; in manu dextra ad pollicem, pręgnanti tertio aut quarto mense pustulę eruperunt, ad quas thuris micas concussu elisas (manus nam uocāt) adhibere solemus. Quę an pepererit, nescio. eā enim reliqui semestrem. Habitabat autem, ni fallor, in Archelai ædibus, ad rupem. Antigenis uxor quę ad Nicomachū habitabat, carnosum puerum peperit, membrīs quidem & præcipuis corporis partibus distinctum, magnitudinem uerò quatuor digitorum qui non excederet, totusq; esset exossis, tandem etiā crassus & rotundus. Ipsa autem ante partum suspiriosa erat, simulq; cum partu pus paucum uomitione reiecit, quale ex furunculo. Ei quę ex difficili partu gemellas edidit, nec admodū perpurgata est, uenter totus intumuit, tandemq; in magnitudinem excreuit, reliqua uerò depressa sunt
& subse-

& subsederunt. Ad sextū mensem rubra, deinde reliquo toto tempore alba admodum profluxerunt. Hæ uerò fluxiones ueneri officiebant, illæq; merè rubicunda prodibant.

COMMENTARIUS,

I *Ex lib. de zis.* Hæ tam uariæ partuum circumstantiæ & concursus, parum aut nihil momenti habent, ex eorumq; sunt numero quæ communes rerum affectiones potius, quàm certas & proprias naturas ostentant. Qualia multa hoc in libro & cæteris Hippocr. monumentis scribuntur. Quæ dum firmis & indubitatis artis fundamentis nituntur, ea nedum doctrinam è se de constantiæ dimouent, ut sua uarietate plurimum etiam recreent, & suspensas opiniones observatione confirment: dum tamen his historiæ fides constet, nec uelut præiudicata autoritate ad se diligentio rem speculationem & cæterorū conformationem rapiant. Illa igitur ut leui brachio ab Hippocr. attinguntur, ita & leuiter percurrenda sunt. Neq; enim ea accuratè animaduertent, ut diligentia adhibita explicaret, qualem in cæteris librorum Epidem. historijs nauauit, sed ut è re nata sese offerebant, ita in diaria & aduersaria coniecta sunt. In hac agra igitur

162 De morbis uulgarib.

uerisimile est, uteri parte dextra affecta, cum in coxendicem decubuisse, atq; ita dolorem concepit. Qui conceptu roboratus, etsi dolorem sedauit, naturæ tamen benignitate uitium aliò propulit. idq; *ἡσυχία*, dum pustulæ quarto aut tertio mense, ualido iam foetu, in tibia et manu dextra enatæ sunt. Pustulæ uerò ex uteri affectibus in cutem erumpentes, inflammati uteri aut erysipelatis laborantis certissima sunt indicia, ut scribit Hippocrates libro *πρὸς τὴν γυναικείαν φροντισίν*. Mannam porro, micas thuris concussas, cum Plinio diximus, quem alij thuris polinem dicunt, intelligentes. Dioscorides enim mannam thuris *ἡ γυναικείαν* probat, hoc est, cum micarum frequentia et grumosa. Est uerò manna Græcis, thuris puluisculus, aut excribratio et concussio quedam, eiusq; purgamentum. *ὑπόσχεσις* *μαλίσσαν* uocat Galenus. Quæ eodem teste, thuræ magis adstringit et siccatur, atq; eo nomine ad ulcera magis commendatur. Scribit enim, *ἔστι συντεταγμένον μὲν φάρμακον ὁ μάννη τοῦ λιβανῶτος*. Libro etiam decimotertio, *ἔστι ὑπόσχεσις μαλίσσαν τοῦ φαρμάκου τοῦ σφύγιος τε μετέχον ὀλίγως, καὶ κατὰ ποτόν, καὶ αὐτὸ τοῦ λιβανῶτος πρὸς σῆμα βέλτιον*. *ἡ μάννη* γὰρ ἐν τῇ συντεταγμένῃ ἀνωμαλίᾳ ἔστι μόνος, ὡς αὐτὸ μετέχον σφύγιος. καὶ μὲν λαρὶ δὲ λιπαρότερον ἐν αὐτῷ, καὶ τῇ χροίᾳ λευκότερον.

Cap. 14. li. 12

Cap. 84. lib. 1

Lib. 4. Meth.

Lib. II. Sectio secūda. 163

τῶν. ὡς πῶς γὰρ καὶ ὁ τοῦδε ξανθοῦ τῶν. ξανθὸν τῶν. ὅθεν, τῇ δὲ μανθῇ καὶ φησὶν ὅτι λαβάνωντο μέμιντα σμικρὸν, ἀφ' ὃ τοῦ σφόδρον ἔχει. Vbi legitur, ὅθεν δὲ ὡς ἐγὼ οἶμαι τὰ Ἀρχελάου, duo ex nostris codicibus ὡς τὰ ἀρχελάου legunt.

[Ἡ ἀντιγραφὴ.] Hic locus vitiosè legitur in omnibus impressis codicibus. Lego igitur ex nostris exemplaribus manu scriptis. Ἡ ἀντιγραφὴ ὡς πῶς τὸ Νινύμαχον. Quam lectionem secuti videntur interpretes. Porro quòd hic de tanto foetu carneo toto & exosse scribitur, mirum uideri possit, nisi suspicionem imperfecti & uelut aborsu reiecti foetus faceret. Huius autem loci & exempli meminit Galen. libro tertio πρὸ δυσπνοίας, ubi spirandi difficultatem istam causasq; explicat. κατὰ μὲν τοὶ τὸ δούτῳ τῶν ὑδραμίων, ἐπὶ μὲν τῆς Ἀντιγίνης προσηπῶν, ὡς ἀδμα τῶνδε ἐγένετο πρὸ τέκνου, κατὰ τὰ αὐτὰ ὑδριφίς, ἔπειτα ἀματόνῳ πῦρι ἀνύμειον. ὡδ' ὁμολογᾷ καὶ τοτο τοῖς ὑφ' ἡμῶν ἀποδιδείχμενοις, ἀδμαίνουσι μὲν γὰρ οἱ πυνὸν ἀναπνέοντες, ἀμα, καὶ τὸν δῶρακα μίχει πολλὰ διατέλλοντες. γίγνεται δὲ τοτο, ποτὶ μὲν ἐν διαδίοσι πολλὰς ἀσπνοῦς ἀκομλίας, ἀμῆλει καὶ τοῖς ἀγαμῶσι καὶ ὁ πασὺν ἄλλως ὀξείας γυμνασμελίοις τὸ τοῦτο συμπίπτει, καὶ πᾶσι τοῖς πρὸ καίσι πυρετοῖς. γίγνεται δὲ ὡς ἐλάχθην, καὶ περὶ αὐτῶν ἐμπεριεῖς, ὡς δὲ λήψις, ὡς ὑποχρησθῆναι ὡς ἐν τοῖς ἀναπνοῦσιν οἷς ὀξείας ὑπάρχει.

164 De morbis uulgarib.

τοιούτων δὲ τι φαίνεται συμβεῖναι καὶ τῇ τοῦ Ἀντιφρόνους,
ὡς ἐδήλωσε τὸ πῦρον.

¶ Πάνυ λαογραφείσους.] Πάνυ λαογραφείσους le-
gunt duo ex nostris codicibus, unus recentior, al-
ter antiquissimus.

¶ Καὶ ἐνδεχέσθαι.] Ἐνδεχέσθαι lego cum interpre-
tibus seruata nostrorum codicum fide.

¶ Πρὸς δὲ τὰ ἀφροδίσια.] Quotquot licuit ui-
dere codices, constantissime hanc lectionem reti-
nent. Vnde mirum subit, qua ratione à ueteribus
Hippocr. interpretibus δεῖται pro πόσι lectum sit.
in proœmio. Quod testatur Galen. initio lib. 6. Epidem. inter-
pretum antiquorum mentionem faciens. Hunc
enim locum apertissime innuere uidetur, cum
scribit, ἐπεὶ δὲ οἷοισι καὶ λαὸς ἄμφω σφάλλονται, πε-
ρὶ βίαιον ἰατρικῆς ἐνδεχέσθαι τὴν ἀρχαίαν γραφὴν,
ἀλλὰ μὴν σπουδαίειν ἐνέναντι βεβαιῶσαι, μὴ διωκόμενοι
δὲ ποτε τοιοῦτάδε, πιδανὴν τὴν ἐπανέσθαισιν αὐ-
τῆς ποιῶσαι, λαογράφος δὲ Ἡρακλείδης ἐν τῷ δυνάμει
τῶν ἐπιδημιῶν ἐποιήσατο, κατὰ τὴν λέξιν ἐνέναντι
ἐν ἡ γράψαι, πρὸς δὲ τὸ ἀφροδίσιον αἱ δεῖται ἐβλη-
σεν, ἐπειδὴ πρὸς τοῖς βεβαιωμένοις τὴν δεῖται γραφὴν
ἀπιδανῶς εἴρηται, τάχα φησὶ, δεῖται μὴ τὴν γράψαι
μὴν διὰ τὸ δ' αὖτῃς μίση δὲ γραμμὴς ἐν αὐτῇ δια-
φαστείσους, ἰδοὺς δὲ βιβλιογράφος δεῖται γράψαι. δι-
νατὴν γὰρ δὴ ἔτω, καὶ περὶ τὴν ἐνὸς ἀπολυτῆς, συνα-
πείλυνται τὴν γραμμὴν ταύτην, καὶ μίση αὐτῆς ἐκ-
φύγει.

Lib. II. Sectio secūda. 165

φωγείας, καὶ κατ' ἀρχὰς αὐτῶν αἰμολογῶν γὰρ
 φαίαν, ἔτι καὶ αὐτῶν ἐπὶ τοῦ χρόνου γοῖσθαι. Ex
 quibus Galeni uerbis antiquam lectionem fuisse
 coniectabis, πρὸς δὲ τὸ ἀποδείξαι αὐτὴν ἐβλήθη.
 Sed id parum habiturum est momenti, dum in ua-
 ria interpretum commiſſione, magnam inter se
 in una lectione diffensionem ponit Galen. Inter
 quos maximè Heraclidis Tarentini iudicium in
 emendandis antiquis lectionibus probat, quòd il-
 le maximè rei probabilitatem assequatur, quod
 in hac dictione fecisse uisus est. Atq; hoc ipsum
 se facturum recipit Galen. in interpretandis E-
 pidem. libris. Nam est autem quòd speret quis-
 quam ex huiusmodi locis qui saltuatim adferun-
 tur, semper genuinam lectionem elicere se posse.
 Quod iam multis locis hoc in Commentario ad-
 ductis, ac inter se uariam tamen lectionem ex u-
 no Galeno referentibus, testatum uolumus. Quo-
 tus enim quisq; est qui non uideat, quàm parum
 ad huius loci sensum ἐπὶ καὶ ἀπὸ διόλου faciant? Par est
 igitur antiquam lectionem retinere, & hunc lo-
 cum fluxionibus illis uarijs accommodare, de
 quibus tota agit historia. Quæ quantum ueneri
 exercendæ officiant, satis apparet in his mulie-
 ribus, quæ hac lue profluij muliebris confluctan-
 tur, dum magno naturalium calore, pruritu, lum-
 borum & inguinum dolore, imi uentris con-

tensione uehementiq; factoris tadio conficiuntur.

HIPPOCR.

Τησι χονίησι λειγντόρηνισιν ὀξυρεγμία
γγομέην, πρόσθεν μηδέποτε γγομέ
νη, σημεῖον χησόν, οἷον διημαινέτη ἐγγύς.
ἴσως δ' ὅτι καὶ τεχνήσεται, καὶ γὰρ αἱ τα-
ραχεαὶ αἱ τοιαῦται ἀλλοιῶσιν ἴσως δὲ καὶ ὀ-
ξυρεγμία, λειγντόρηνι λύσιν. ἰγὼν ἐλλει-
βόρσ πόσει λυκία, τὰ ὑστέρτα σπληνὸν μέ-
γας, καὶ ὀδυνάει, καὶ πυρετός, καὶ δὲ ὠ-
μορ ὀδυνάει, καὶ ἡ φλέψ ἡ ἥτ' σπληνῶα,
ἐπ' ἀγκῶνι ἐτέταρ, καὶ ἐσφυζὲ μὲν πολ-
λάκις. ἐσι δ' ὅτι καὶ ἐκτέμνῃ, ἀλλ' ἅμα
ἰδρῶπι διήλθον ἢ αὐτόματον. ὅθ' ὅ δὲ ἰαν-
των ὁ σπληνὸν τὰ δεξιὰ γνέτανος, πονδύ-
μα γνέδιπλασιάζετο, ὃ μὲν μέγα παρε-
φύετο, πόδι ἐσέλλετο. φύστα γνέστα, ὃ διγύει
κάτω ὀδὲρ, ὃ δὲ ἔρει. ἀπέθανε πρὸ τοῦ τό-
κου. τὰ ἀμφὶ φάρυγγα ἐπερόρροπα, ὀρμή-
σαντα ὅκ' ἐφελκώδη, ὡδὲ τὰ ἀκρὶς ὀρὰ με-
τ' ἦλθον. ὅσ' σπληνῶα ὀδυνῇ ἦλθον ἀκρὶςως.
ἰέρωνι ἐκρίθη πρηνεκαταίω. τῇ Κωῶ ἀ-
δελφαίην, ἥπαρ ἐπ' ἦρθον σπληνικὸν τρύ-
πον. ἀπέθανε δυντόρηνι. βίωσι ἅματε
ἔχει

Lib. II. Sectio secūda. 167

ἔρει ὑπὲρ πολὺ ἀνυπόστατον, καὶ αἷμα
ὑπερβαρὺ. ἢ γὰρ καὶ ὁ πᾶσι λεγόμενος
καὶ σκληρὸς, καὶ ἀνω πρὸς γῆν, ὑπο-
στροφῇ.

INTERPRETATIO,

Dluturnis & trahentibus inte-
stinorum laxitatibus, ructus
acidus bono est qui prius non ad-
fuit, qualis Demenetæ cōtigit. Quē
& arte parare fortē licet. Nam & hu-
iuscemodī perturbationes, prioris
status immutationes afferunt, for-
tē etiam intestinorum laxitatem
acidi ructus solvunt. Lyciæ, quæ
ueratri potione sanata fuit, ad ex-
tremum splen magnus fuit cum do-
lore & febrī. Dolores uerò ad hu-
merum pertingebant. Vena quæ ad
splenem est in cubito distendeba-
tur, & plerunq; quidem pulsare uide-
batur. Interdū uerò neq; secta est,
sed simul cum sudore aut spōte sua
cōsidebat. Quib. procedentib. splen
ad dextra pertēdebat, spiritus ex in-

168 De morbis uulgarib.

ternis duplicem elidebat somum, nec tamen magna erat respiratio, leuiter mente mouebatur, cooperiebatur, & flatus intrò suberat, nec quicquam infra subibat, neque meiebat. Obijt ante partum. Quæ sua irruptione ad alterutram faucium partem uergebant, exulcerata non sunt, in sinistram partem transierunt, lienem dolor inuasit, idèp sine iudicatione. Hieroni ad decimum quintum iudicatio facta est. Coi sorori ad instar splenis iecur intumuit, & die secunda obiit. Bioni cùm ex larga urina nihil subsideret, sanguis ex nare sinistra erupit: lienem enim durum & incuruum habebat. Cùm uerò sursum emerisisset, recidiuam passus est.

COMMENTARIVS,

Aph. 1. lib. 6

T^{Ἡσι χροίνῃσι.} Hæc eadem sententia paulò aliter, eodem tamen sensu legitur in Aphorismis. ^{ὡς τῇσι χροίνῃσι λαχρτόρησι μὲν ὄξυς γαῖν ἂν γρηγορεύει, καὶ πρότερον γρηγορεύει, σημεῖον ἀγαθόν.}

170 De morbis uulgarib.

Sectione 3.

Lib. 1. Epid.

quæ mentem desipientia tentatâ testabatur, ut
passim uidere est apud Hippocr. & Galenum, &
postea scribimus. Hic enim τὸ πνοῦμα οὐδὲ πλά-
σις το, illam Philisci spirationem exprimit, quâ
his uerbis describit Hippocr. τὸ τῷ πνοῦμα δια-
τείνεσθαι ὡς πρὸς αἰσθητικὰ μέλη. In utroq; enim par
erat lienis inflammatio. Huius uerò loci memi-
nit Galen. libro tertio πρὸς δύο, duobus in locis,
ubi respirationis inæqualitatem eiusq; causam
explicat, & modò Lyriâ, modò Lycinam uocat.
μετὰ δὲ ταύτῃ τῆς συμβάσεως τῇ λυκίνῃ, περὶ ἧς ὡς
ἡγεῖται πρὸς τὸν ἡγεῖται, πνοῦμα διπλασιάζεται το ὅ
καὶ μέγα, κατὰ λόγον, ἐκτείνοντι γὰρ αὐτῆς τὸ νευρὸν
διὰ γὰρ τῶν ὀργάνων, ὡς περὶ τῶν ὄρων ἐπίσχεσις
παντελῶ γινώσκει. διὰ τοτο μὲν δὲ, τὸ διπλασιαζέ-
μενον ἐγένετο πνοῦμα, διὰ τὸ δὲ μέγα; ὃ διέτι κα-
τέφυκτο; πρὸς τὸν αἵματι γὰρ φησι. τὸ τῷ δὲ ἐκείνῃ χεῖ-
ρον τῷ ὀνόματι, μετὰ τῶν ἀποφυγεμένων τῶν ἐμ-
φυτον διπλασιάζει. Vbi Galenus bis διπλασιάζειτο,
non οὐ διπλασιάζειτο legisse uidetur.

[Ew' ἀρχῶν ἐτίτατο.] Interpretes istud de ue-
næ sectione acceperunt. Atq; eos in opinionem
ferè induxit quod sequitur, ἐστὶ δὲ ὅτι ἡγεῖται ἐν τῇ
δου. Ex redditione enim quadam legunt. Sed
profectò illud ἐτίτατο, uenæ sectionem significa-
re non potest, sed uenæ quæ spleni respondet, di-
stensionem à crasso, sæculento, & feruescente
sanguini.

Lib. II. Sectio secūda. 171

sanguine, cui, maxime propter lienis inflammationem, presentissimo est remedio uenæ sectio. Sic φλεβὸς τῆς αἰνῆς dicuntur Galeno, uenæ sanguine distente. Cæterum illud ὁ πυρὶ inflammationis & tumoris præsefert iudicium, in quibus pulsus ab antiquis inesse dictus est, ut postea scribimus. Tumorem uero adfuisse testatur, quæ scribuntur, ἀλλ' αἷμα ἰσχυρῶς διήλδεν, ἢ αὐτόματον. Hunc enim sponte aut cum sudoribus subsedisse significat. Atq; huc malo referre, quàm si quis σφυγμὸν ex Hippocr. doctrina de conspicuo & ualente arteriarum percussu intelligat, indeq; de sapientiam præfigiat, quod postea scribat Hippocr. ὅτι ἢ φλεβὶ, ἢ ἐν τῷ αἰνῶνι σφύζει, μανινδὸς καὶ ὀξύθυμος. De leui enim mentis emotione τῷ αἰνῶνι extulit, & de uena locutus uidetur, cum scribat, ἢ ἐν τῇ αἰνῇ καὶ ἐν τῷ αἰνῶνι.

Ad Glauc.

Sectio 6.

Sectio 5.

¶ Αλλ' αἷμα ἰσχυρῶς διήλδεν. Illud διήλδεν uale est obscurum. Cornarius ad sanguinem retulit, qui unà cum sudore aut sponte profluisset: sicq; uidetur legisse ἀλλ' αἷμα σὺν ἰσχυρῶς διήλδεν. Etsi uero διήλδεν Hippocrati passim de fluxili humorum liquatione & excrementorum humorum profluxione dicitur: malui tamen id de uena intumescēte intelligi, quæ cum sudore aut sponte discuteretur, desineret & subsideret. Atq; ita præterisse, hoc est cessisse, & tumorem pertran-

172 De morbis uulgarib.

pertrāsisse sumi debet. Quo in sensu discufsit dixit Caluus. Sed nō uideo quonam illud suaue referat.

¶ Οὐ μὲν μὲν παρέρητο.] Illud ἡ μὲν μὲν ad superiora retulimus, cum Galeno & cæteris interpretibus. Cuius rei causam reddit Galen. loco superius adducto. Codices uerò quidā simul iungunt, ἡ μὲν μὲν παρέρητο, uitiōse tamen. παρέρητο autem παρέρησι & παρέρησι, non nisi de leui mentis emotione effert Hippocr. quorum magnitudinem additis paucis quibusdam uerbis auget, ut patet ex Prorrhetico, & nos alibi scribimus.

¶ Πρίντελιτο.] Hoc distinximus & absolute illud πρίντελιτο cum Galeno legimus. Quidam codices πρίντελιτο φύσα κύστα legunt, ut de flatibus intrò obuolutis intelligatur. Galenus πρίντελιτο legit, ut ex loco prius adducto patet, idq; satis explicat. Idem πρίντελιτο τοῖς προβολαῖσι καὶ τὸν ἐν τῷ πρὶν interpretatur. Qui locus me mouit, ut uulgatam lectionem retinerem. Similis est omnino phrasis lib. 3. Epidem. ἐπὶ τῶν ἀνδρῶν, πρὶν τῶν ἀνδρῶν, πρίντελιτο. Et rursus αἰσθητὸς τῶν πρὶν ἀχρῶν, αἰσθητὸς πρίντελιτο. Caluus ita hunc locum perturbauit, ut quidnam uiderit, perspicere non possis.

¶ Τὰ ἀνὰ φάσμα. Phrasis est Hippo. admodum

In exegeſi.

Ægrot. 1.

Ægrotor. 15.
post ſt. post.

Lib. II. Sectio secūda. 173

dum familiaris, ut saepe τὰ παρ' ἐς, & τὰ κατὰ φά-
 γουρα scribit in Coacis, τὰ ὑπερματά aut συνελ-
 ματά, ἐνδύματα aut διδύματα significans. Viden-
 tur autem ista esse ex infidorum abscessuum ge-
 nere, qui ut nihil decernunt, ita & suo intrò re-
 cursu suspecta sua mala faciunt. Incertum autem
 an ad superiora referantur, quod & fecit Cal-
 uis, an uerò sui generis per se soiam obseruatio-
 nem rapiant.

¶ Ἐξ ὁρίσσεως.] Vtitur ea dictione saepe Hip-
 pocr. tumores intelligens, qui in partem unam
 ex his quæ ambigunt decumbunt. Sic lib. I. Epid.
 ὑπερματά παρὰ τὰ ὕτα πολλοῖσι τὸ ὁρίσσειν. Et
 rursum, φλεγμοναὶ κατὰ διάνους ὅτι ἐρχιν ἰσθμὸν ὁρίσσει.
 Et paulò post ubi de angina loquitur, οἷσι μὲν εὖ
 ᾧ ὅτι ἐστὶν ἐξ ὁρίσσεως, μή τι ἐξ ὁρίσσεως, ἔτοι ἐπὶ πα-
 ραπληκτικοῖς ἰσθμῶσι.

Sectione 1.

¶ Ἡ γὰρ ὁ σπλὴν λεγέται.] Hoc nomine uisce-
 ris tumorem significat, ut in Philisco scribit.
 σπλὴν ἐπὶ τῇ περιφύει λεγόμενα. Sic in Prognō-
 stico, τῶν ὑπερκαρδίων πόνος ἔχει τὰ λεγόμενα
 uocat, ἀλλὰ τῶν ἐμπροσθεν οἰδήματα προσηγέσθαι
 μὲν, ut inquit Galenus. ἔστι δὲ τὰ ὅλα, πάντες οἱ πα-
 ρὰ φύσιν ὄγκοι, καὶ μὲν φλεγμονῆς ἔτοι γινώσκοντες,
 πνευματώδεις, καὶ μάλιστα ὅταν ὦσι

Lib. I. Epid.

περίσφοτοι,

HIP-

HIPPOCR.

ΗΝ δὲ τῶν λιπαρχικῶν τὰ παθήματα
 τὰδε. τῷ τραχύλῳ οἱ ἀπὸνδυλοὶ ἔσω
 ἔρρεπον. τοῖσι μὲν πλεον, τοῖσι δὲ πέλας,
 καὶ ἔσωθεν γινώσκουσιν ἔγκριστον ἔχον ὁ τραχύ-
 λος. καὶ ἡλγει αὐτῷ ψαρόμυθος. ἢ δὲ καὶ
 κατωτέρω ἐν τῷ ὀδόντι καλεομένης ὅς ἐστι
 ὁ χόμοιως ὀξύδον. ἐστὶ δὲ οἷσι καὶ πᾶν πόδι
 φέρεται, μέζονι ποδικοφείῃ. εἰ μὴ ξυῶ τρεῖς ὀδόν-
 τι καλεομένης, φάρυγγος φλεγμαίνοντα. καὶ
 μὲν δὲ, τὰ ὑπὸ γνάθος ὀγκρεῖα, ὁ φλε-
 γμαίνουσι γινώσκονται. ὁ δὲ βοθρὸν ὁδόντι ὠδον-
 σαρ. ἀλλὰ φύσει μὲν καὶ γλῶσσαν ὁ ῥηί-
 δίως σφύροντο. ἀλλὰ μέζονι τε αὐτοῖσι
 ὁδόντι εἶναι, καὶ πεπεσιμένῃ. καὶ ὑπὸ γλῶσ-
 σι φλέβου ἐμφανέου. καὶ ταπίνειν ὁ καλὸν
 ναντο. ἢ πᾶν χαλεπῶς. ἀλλ' εἰς τὰς εἴδας
 ἐφ' ὅντων εἰ πᾶν ἐβιάζον. καὶ ὅτι τῶν ῥινῶν
 ὁ λαλεγοντο. πνέοντα δὲ τὰ τέτοιον ὁ πᾶ-
 ν μετέωρον. ἐστὶ δὲ οἷσι φλέβου αἰνὸν ἑρο-
 τάφοισι, καὶ γὰρ κεφαλῇσι, καὶ ἐπὶ αὐχένι
 ἐπαρμυῖαι. βραχὺ δὲ π. τουτέων ῥῖσι
 παλιγοτάτοι. ἑρόταφοι ὁρμοὶ. καὶ τ'
 ἀλλὰ μὴ πυρεταίνουσιν, ὁ πνιγόμενοι οἱ
 πλεῖστοι.

Lib. II. Sectio secūda. 175

πλείστοι, εἰ μὴ κατὰ πίνειν πεδυμένοι, ἢ
 ἢ πῆλ' αὖτε ἢ ἀλλοτὶ ἐδ' οἱ ὀφθαλμοὶ ἐγκα-
 θήμενοι. οἷσι μὲν οὖν ἦν ὅτ' ὁρᾶν θύογκω-
 μα, μὴ τε ἐτόρόρ' ὅπως, ἔπειτα παρὰ
 πληκτικοὶ ἐγέρντο. ἀπολλύμενον δὲ εἰτί-
 να ἔδω, ἀναμνήσμαι. οὗς δὲ οἶδα νῦν,
 ποδὲς ἐγέρντο. ἦν δὲ τὰ μὲν τάχιστα ῥηί-
 ζοντα τὰ δὲ πλείστα, καὶ ὅτ' τὸς ἀρκούν-
 τα ἡμέρας ποδῆς. ὅτ' δὲ οἱ πλείστοι καὶ ἄ-
 τωροι πολλοὶ δὲ καὶ πάνυ ὑπὲρ πολὺν χρό-
 νον ἔχοντες τι μέγ' τὸ θύογκωμάτ'·
 καὶ κατὰ ποσιν. καὶ φωνὴν γίνεσθαι.
 λίονες τε τικόμενοι, μινύθουσιν τινὰ παρῆ-
 χον, πονηρὸν οὐδὲν δεικνόντων κακὸν ἔ-
 χον. οἱ δὲ ἐτόρόρ' ὅπως ἔχοντες ἔπειτα ὁπό-
 θεν ἂν ἐγκλιθεῖσαν οἱ ἀπόνδυλοι ταύ-
 τη παρελθόντο. τὰ δ' ὑπὲρ θάτερα ἐίληον
 το. ἦν δ' ἐταῦτα γὰρ πρὸς ὅπως καταφανέας
 μάλιστα, καὶ ὅτ' εἶδον, καὶ ὅτ' ἦν γὰρ
 γαρεῶνα εἰς φερέγματος, ἀτὰρ ἡ γνάθοι οἱ
 ἰάτω, πρὸς ἡλκασον ἦν λόγος, αἱ δὲ πρὸς πλη-
 γὰς, ὅτ' εἶδον πάντως τὸ σώματ' ἐγίνοντο,
 οἷον δ' ἄλλων, ἀλλὰ μέχρι χειρὸς. τὰ ὑπὲρ τὸ
 κυμαγικῶς, ἔπειτα καὶ περὶ ἀναπίνοντες
 καὶ

ἢ βραγχώδεος ἥσπερ οἷσι δὲ δὲ ὀρθὸν ἐκ πᾶ-
 πῆνορ, οἷσι δὲ καὶ ξυὺ πυρετῷ, ὅτε πολλῶ
 μᾶλλον ἐκ δυνάμει ἐκ δὲ αἰσθητικῶν αἰ-
 λαχόσι, καὶ φλέβες τῶν οἷσι μᾶλλον ἐπικρῶ-
 ναι, καὶ πόδες. πάντων μὲν ψυχρότατοι. τὸ
 τῶν δὲ μάλιστα. καὶ ὀρθοστάτην ὅρι ἀδυνα-
 τῶν τῶν οἷσι καὶ οἷσι μὴ αὐτίκα ἐθνησκον. οὗς
 διεγὼ οἷσι, πάντες ἐθνησκον.

INTERPRETATIO,

ERant autem eorum qui ex an-
 gina laborabāt affectiones hu-
 iusmodi. Ceruicis uertebrae modò
 plurimùm, modò uerò prope erant,
 ut intrò uergerēt. Collumq; ipsum
 qua parte cavitatis internæ signifi-
 cationem præseferēbat, cōtactu do-
 lorem sentiebat. Cuidam uerò affe-
 ctus ipse paulò infra os, cui dentis
 nomen est, pertingebat, nec ita præ-
 cepserat: quibusdam etiam maiori
 ambitu circumscribēbatur. Qui si
 secundam uertebam dentem ap-
 pellatam non attingeret, fauces nul-
 la inflammationē tentabantur, sed
 subli-

Lib. II. Sectio secūda. 177

subsidebant. Partes quæ sub malis
intumescebant, nō erant inflamma-
tis affines, neq; ulli glandulorū in-
flammatiō adfuit. Sed cūm hæc se-
cundum naturam se haberent, lin-
guam non facilē conuoluebant, ma-
ior enim & prominentior ipsis esse
uidebatur. Quæ sub lingua sunt ue-
næ, erant conspicuæ, nec deuorare
aliquid poterant, nisi admodum mo-
lestē. Quōd si ui cogerentur, in na-
res erumpebat. Sermo etiam ipsis
per nares efferebatur. Respiratio
his non admodum elata, neq; subli-
mis. Quibusdam uerō, temporum,
capitis & ceruicis uenæ intumesce-
bant. Atq; horum quibusdam pau-
lulum dolores exasperabantur, qui-
bus tempora incalescebant, et si a-
liās non febricitarent. Multis non
præcludebatur spiritus, nisi si sali-
uam aut aliud quiddam deglutire
cuperent. Neq; intrō defigebantur
oculi. Quibus igitur neutram in

partem defleſcebat tumor, ſed re-
 cta procedebat, ſiſne membrorum
 quidem reſolutio accidit. Quod ſi
 quem horum perſiſſe mihi conſtite-
 rit, eum recensere non grauabor.
 Sed ſi omnes quos uidere licuit, ſu-
 perſtites permanserunt. Atq; horū
 quidam quā celerrimè alleuaban-
 tur, plurimi uerò quadraginta dies
 percurrerant, idē non paucis ſine
 febre contigit. Multis etiam in lon-
 gum ualde temporis interuallum
 tumoris aliquid protrahebatur, cu-
 ius rei indicium deglutitio & uox
 quoq; ipſa præbebant. Ipſæ quoq;
 columellæ eliquatæ, imminutionis
 prauam quandam ſignificationem
 præſeferebant, etſi nihilo deterius
 habere uidebantur. Quibus uerò in
 alterutram partem tumores decum-
 bebant, ſi ea ex parte, unde uerte-
 brarum inclinaciones fiebant, ner-
 uorum reſolutione tentabantur, at-
 que inde uerſus alteram trahebantur, Ap-
 tur, Ap-

tur. Apparebant autem hæc maximè in facie, ore, & eo quod ad gurgulionem est intersepto. Quin et iā genæ inferiores non temerè immutabantur. Cæterum quæ ab angina fiebant leues membrorum resolutiones, non totum corpus perreptabant, quod in alijs fieri solet, sed ad manus usq; pertingebant. Atq; ñ cōcocta quidem, sed pauca, nec sine molestia expuebant. Quin & ñ qui bus in rectum tumor decumbebat, expuere quoque poterant. Quos uerò febris infestabat, hi multò grauiori difficultate spirandi conflictabantur, & inter loquendum alieniores uidebantur, iplis quoque uenæ magis intumescabant, atque horum omnium pedes erant frigidissimi. Ex quibus isti præcipuè, si qui non illicò mortui sunt, erigere haudquaquam se poterant. Verum om-

nes quos uidere licuit, mortui sunt,

COMMENTARIUS,

H^{N δὲ τῷ πλωματικῷ.} Hic locus rarum et penē insolens anginae genus complexus, multis nominibus à Gale. celebratur. Atque tam per se insignis est, ut eam anginae formā, quae ex uertebrae colli inclinatione aut peruersione oritur, fusissimè explicet, quae alias ab Hippocr. uel leui brachio attingitur. Quo nomine impulsus Galenus, huius totius loci explanationem attulit lib. 4. de loc. affect. Et si uerò diuersa anginae genera in Prognostico attingit Hippocr. quae à recentioribus nouam omnino appellationem sortita sunt, ut testatur Galenus. Haec tamen anginae forma, quae ex ceruicis uertebrae inclinatione & excauatione (quam λέγωσι & σκολίωσι uocat Hippocr.) orta est, ab alijs praetermissa, multis in locis ab Hippoc. ipso significatur, hic uerò tota depingitur. Cuius causa est musculorum laryngis inflammatio, aut neruorum & ligamentorum ceruicis uertebrae communiū contensio, quae consensione quadam prima ceruicis uerticula intrò attrahunt, et excauationem extrò praeseferunt, atq; ita repandam ceruicem ostentant. Hoc uerò anginae genus admodum praecipue esse, pluribus locis innuit Hippocr. praecipue uerò lib. Aph. 4. τὸ ἀπὸ τοῦ πλεονεκτήσεως ὁ πρῶτος & δεύτερος ὡδὶ τρεφεται, καὶ μάλιστα

Capite 5.

Commen. 3.
in prog. lib. 4.
de loc. affect.
& Commen.
in Aph. 34. li
bro 4.

Aphor. 35.

Lib. II. Sectio secūda. 181

μῶς καταπίνειν δύνανται, οἱ δὲ ματ' οὐ μὲν ἔντ' αὖ
 τῷ βραχύνῳ, θανάσιμον. *Quam sententiam repetit*
lib. 7. Idem significat in Prorrhethico. οἷς πνύμα
 ἀνέλκεται, φωνὴ δὲ πονιγῶδης, ἐσπένδουθ' ἐγκάδουθ',
 τὰ τέδοισιν ἐπὶ τῶν τελευτῶν, ὥς συσπῶντ'· τινὲς τὸ
 πνύμα γίνεται. *Quod in Coacis ijsdem omnino*
uerbis scribitur. Lib. etiam Aphorismorum ter-
tio, σφονδύλις τοῦ λατὰ τὸ ἐνὶ ὀστέῳ ὥσπερ· celebrat,
 quas Celsus lib. 2. uertebrae quae in spina sunt
 inclinationes exprimit, non aliud significans,
 quàm anginam ex uerticulatorum compressione
 excauationeq; ortam. *Quinetiā eandem ipsam*
cervicis obliquationem intelligit lib. περι ἀφθρον
 scribens. καὶ μὲν τοι καὶ ἀναγκάζονται λατὰ τὸν μέ-
 γαν σπένδουλον λορδὸν τὸν ἀνθρώπου, ὥς μὴ προ-
 πτήσῃ αὐτοῖσιν ἢ λιπαρῇ, σφονδυλίῳ μὲν οὖν πο-
 λὺν τῷ φάρυγι παρίχει καὶ τοτὰ εἰς τὸ εἶναι ῥέον. καὶ
 γὰρ τοῖσιν ὀρεοῖσι φύσει δύσπνοια παρίχει τοτὸ τὸ
 εἶναι, λῶν οὖν ῥέψῃς τ' αὐτὰ ἀναγκάζει. δι' ἃ τὰ τοιῶτον
 σχῆμα βραχύνουσι οἱ τοιοῦτοι τῶν ἀνθρώπων μᾶλλον
 φέρονται ἢ ὑγιᾶν. *Quibus uerbis secundæ uerte-*
brae compressionem significat, quam hic μέγαν
 σπένδουλον, ut paulò post ἐδύντα uocat. Galenus ue-
 rò hoc affectionis genus non omisit in Prorrhethico.
 ἐκ ἐμνημόνευσε δὲ αὐτὸν ὁ διηγήτορ λόγῳ τῶν ἐπὶ
 τοῖς βραχύνῳ σπονδυλοῖσι εἰς τὸ πρόσω ῥέουσιν ὑ-
 παρχήνων, διὰ τὸ σπένδουλον τῆς διὰ δόσεως, ὅτι τὴν

Aphor. 68

Aphor. 26.

Capite 1.

Commen. 3.

Commen. 1.

182 De morbis uulgarib.

δοκῶσι καὶ τότε συμφλεγμαίνεσθαι οἱ τὴν λέγουσιν μύθον.

Quæ omnia eo nomine à nobis adducta sunt, ut indicaremus eam angine speciem etsi rara est, ab Hippocr. tamen sapissime significatam, nec non à Galeno crebrò expressam, à recentioribus tamen omnino omisssam. Hunc porrò locum adducit Galen. in Prorrh. ubi Hippocr. mentem satis aperit. καὶ μέντοι καὶ πρὶ τῶν πνιγῶν εὐχολογῶν, ὅτι διὰ τῶν ἐν πνεύμονι σπασμῶν, ὅτι διὰ τῶν φλεγμονῶν τῶν ἐν τῇ λέγουσιν μύθῳ, ἀλλὰ διὰ τῶν τῶν ἀδινεμενῶν καὶ τῶν καρυγῶν, καὶ τῶν τομάχων, τοῖς πρὸς δὲ μέγιστον τῶν βλαβῶν μύθῳ ἐπιβλην μένων, ἐμπροσθεν τι καὶ κατ' αὐτὸ ποτὶ τὸ προῖοντι. καὶ βιβλίον ἀρκεταῖ μοι, καὶ διὰ τῶν βλην καὶ τῶν βιβλίων τῶν ἀδινεμενῶν, ὅτι φασὶ. καὶ διὰ τῶν λευκαγγῶν τὰ παθήματα τοιαῦτα. τοὺς βλαβῶν οἱ σπῶν δολοὶ εἶναι ἔρπον, τοῖσι καὶ μὲν ἀπὸ πλῆθους, τοῖσι δὲ ἐκ ἐλαττοῦ, καὶ ἐξ ὅθου δὲ καὶ ἀπὸ ἐννοίας ἔχον ὁ βλαβῶν, καὶ ἔλγει αὐτὰ φανερῶν. καὶ διὰ κατὰ τῶν τινὶ τὸ εἶναι καὶ μὲν, ὁ δὲ ὁμοίως ἐξ ὅθου. Quæ uerba eodem modò leguntur à Galen. lib. de loc. affect. ubi uides nonnihil ab hac scriptione uariare, ut ἐφ' aph. 35. lib. 4. ubi eadem quibusdam tamen omisissis adducuntur. Illud enim τοῖσι καὶ πλῆθους, τοῖσι δὲ ἐκ ἐλαττοῦ omittitur, quod hic τοῖσι δὲ πλῆθους scribitur. Caluus ἐκ ἐλαττοῦ legit. Illud quoque καὶ ἐξ ὅθου ἐκ ἀπὸ ἐννοίας ἔχον ὁ βλαβῶν aliter

Commen. 2.

aliter

Lib. II. Sectio secūda. 183

aliter legit Galenus quam lectionem secuti sunt interpretes. Nos nihil mutauimus, ubi eandem Hippocratis mentem non sine fidelissimis testibus retinere potuimus.

¶ Τὸ δὲ δόντι καλεῖται.] Secundam cervicis uertebam ab Hippoc. dentem uocari scribit Galenus libro de Ossibus, hunc locum inueniens. Turbinatus enim ille processus pyrenoides dictus, caino denti omnino similis est, qui capitis motum ad annuendum & reuendū praeſtat. Huius uerò appellationis rationem exacte persequitur Gal. in Protrh. πρόσθεν δὲ τῶν δόντεσσι σπένδοντες ὄντες ἀπὸ μέγας δόντα λέγεσθαι, ἢ μόνον αὐτὸ τὴν ἀπόφυσιν ἰκτείνω, ἢ οἱ μὲν δόντοι αὐτὴν πρόσθεν γαστρίσσι, οἱ δὲ αὐτῶν δόντα, διότι παραπλήσιος πῶς φαίνεται τῷ καλεῖσθαι λιγύδοντι. Lib. uerò de loc. affect. 4. καὶ μὲν τοι καὶ οἱ κατὰ τὸς πρώτας γένεταί σπονδυλὸς ὡς δὲ δόντις ἔχει τὴν δόντοισι καλεῖσθαι ἀπόφυσιν, ἀφ' ἧς ὄντες ὑπότινων ἐδὲ προσγαστρίσσι. Hanc eandem uertebam lib. 7. ἀφ' ὧν μέγαν σπένδοντα uocat, ut ex eo quem supra adduximus loco patet. Vnde miror à Iulio Polluce scriptum esse, primum colli uerticulum δόντα ab Hippocr. dici. Scribit enim, τῶν δὲ σπονδύλων ὁ μὲν πρώτος, ὁ οὖν τῷ τραχύῳ σφιδμεν, ἐπιστροφῶς ἐνομήσεται. Ἰπποκράτης δὲ αὐτὸν καὶ δόντα λέγει καλεῖν. Vt non mirum sit si abrogata

Commen. 2,

Libro 2;

184 De morbis uulgarib.

Rhetorum fide in re Medica, præceptorum auctoritatem imploremus. Qua in re, ne Platoni quidem parcit Galen. ^{ἔτῃ} uerò non legit Galen. ubi hunc locum adducit, sed simpliciter τοῦ δόλον-
τοῦ λαλῶντος.

¶ ὁ δὲ μοῖως ἔξῃ ἔστιν.] Vbi insolens anginae genus descripsit, quod ex uertebrae introrsum propulsione natum erat, absq; ullo proprio gutturis affectu. Quibusdam eandem anginam adfuisse scribit infra secundam uertebra, quæ latè etiam inferiores uertebbras popularetur: non adeò tamen præcipitem aut acutam fuisse indicat. Superiores enim spinæ uertebrae affectæ maiorem noxā afferunt, quàm inferiores. Atq; eam habes huius loci fusissimam explicationem lib. de loc. affect. 4. ad quam pro totius huius loci interpretatione sæpe confugimus. Galen. etiam in Prorrhético hunc sensum exprimit his uerbis, ἐπεὶ δὲ κατὰ τὸ εἶπερ. ὡς δὲ καὶ τῶν τινὶ τοῦ δόλον-
τοῦ λαλῶντος, προσέειπεν, ὁ δὲ μοῖως ἔξῃ ἔστιν, ἡ δὲ λωσὶ λίνδων ὁ δὲ μοῖως ἐπιφέρει ἔξῃ ὁ γράφας τὰ τῶν σπόνδυλων τῶν, ὡς περὶ καὶ παλαιὰ ἐν τοῖς ἀφορισμοῖς καταλέγων τὰ λεγόμενα πάντα τῶν παλαιῶν εἶπερ, σπονδυλὸς τοῦ κατὰ τὸ ἐνὶ οὐν ὥς ὅτι ἐν ἄλλων σπόνδυλον ἀκέραιον καὶ παρὰ τὴν ἐν μέρει, ὅταν γὰρ οἱ ἐπὶ μέντοι μὲν ἐν τοῖς πρόσθεν μέρισιν αὐτῶν φλεγμὴν ἔσται, ἢ ἐπὶ οὐκ ἐν ταῖς ἐνὶ ὀπίσθεν, πρὸς ἑαυτὰς ἐπὶ πᾶσι
ταῖς δ.

Comment 2.

Lib. II. Sectio secūda. 185

ται ὅλον τ' ἐπὶ δύσλιν, ἢ μὲν ἐπίσω χύσας λοισοτρίαν φαί-
νεται, θλίβεται δὲ ὁ λαρυγξ, ἢ κατὰ τότο πνίγονται.
σπανιστάτη δὲ ἢ τοιαύτη λευκάγχη γίνεται. καὶ νῦν
οὐδ' ἐπὶ δύσλιν αὐτὸς ἐγκάθεσθαι διέκρινται. Porro
hic etiam uariat lectio. Galen. enim utrobique le-
git ὁ δὲ χόμοιως ἐξυῖ ἐστιν, quod de ipso affectu inter-
pretatur, ut sequentia satis indicant. Vt mihi su-
spectum sit, quod ab Interpretibus ad instar ge-
neris græci uersum est. Videntur enim os ipsum
non affectum sequi. Quod uerò sequitur ἐστὶ δὲ οἱ
σε καὶ πάνυ περιφρῖς, περιφρῖς legit Galenus li-
bro de loc. affect. 4.

¶ Οὐδὲ βεβῶνός ἐστιν ὡς ἔσσαν.] Βεβῶν Hippoc.
ex Galeno glandularum inflammationem signi-
ficat. Vnde miror ab Interprete locorum affe-
ctorū uiro doctissimo & diligentissimo, et à Cal-
uo quoq; id esse de inguinū tumoribus expres-
sum, qui nihil profectò habēt cum angina cōmu-
ne. Intelligi enim debet de glandularum colli in-
flammatione. Sensus enim est, in eo anginae ge-
nere, quod ex inferiorum ceruicis uertebra-
rum propulsione ortum erat, nullam fuisse faucium
inflammationem aut tumorem, quemadmodū in
secundæ uertebrae excauatione contingebat, sed
eas subsedisse. Quod hæc uerba significant, εἰ μὲν
ἐν τῷ δόλυντι λοισοτρίαν, λαρυγξ δὲ φλεγμαίνουσα, λο-
ισοτρία δὲ. Partes quoq; quæ sub genis leuiter tu-

186 De morbis uulgarib.

Libro 2.

ment, & colli glandula, nullius inflammationis significationem dederunt, ac ne cuiquam intemerunt. *Que* omnia non ita præceptis periculum indicabant. Satis autem mihi conscius sum βλάβη inguinum tumorem Hippocr. significare & Polluci. ut & βλάβη inguina esse. Scribit enim ἐστὶ δ' ἐν τῷ μέρει ὑπὸ τῶν γλωττῶν βλάβη, οἷς καὶ τὸ πᾶν & βλάβη ὑδρίνηται, καὶ τὸ βλάβη ἰκμάδου, ὡς δ' Κακίας. Præstat tamen uerborum usum ab ipsis Medicinæ parentibus exposcere. Ceterum Galen. pro ὑπερβίη ὑπερβίη legit, ubi interpretes aliud quiddam legisse uidetur, & pro ἀλλὰ φύσει μὲν, ἀλλὰ τῇ φύσει μάλλον.

Commen. 2.

¶ Γλῶσσον δ' οὐδ' ἴσως ἐρέφοντο.] Hæ sunt pessimæ anginæ propriæ affectiones & ualde celebratæ notæ, lib. 3. Epidem. Vbi autem δ' αὐτὴν ἐλάσκειν legitur, duo codices nostri ἐλάσκειν legunt, Galenus uero ἐλάσκειν.

πρόμα μι-
τῶρον.

¶ Πρόμα μιτῶρον.] Πρόμα μιτῶρον, respiratio est sublimis & elata, quæ in magna spirandi difficultate suspiriosos torquet, quæ etiam anginæ familiaris est, interceptis spiritus meatibus. Ita enim sublato toto corpore & erecta ceruice spiritum trahunt. Quod πρόμα ἀνιάνεμενον καὶ πρὸ χειρὸς uocat Hippoc. Non enim aliud quàm μιτῶρον intelligit, ut ex hoc Prorrhethici placito satis apparet, cum scribit, οἷς πρόμα ἀνιάνεμενον.

πρὸν

Lib. II. Sectio secūda. 187

φανὴ δὲ πνιγώδης, ὁ σπένδοντο ἐγκάδεται, τῶν τοιούτων
 ἐπὶ τὴν τοιαύτην, ὡς συσπῶντο τινὲς τὸ πνῶμα γίνεσθαι.
 De hac enim angina specie loquens, respirationem hanc elatam & sublimem intelligit, quæ ad exitum magna spiritalium viarum angustia cō-
 uulsionem quandam præsefert. Eam autem respirationem his uerbis interpretatur Galen, *δονεὶ*
δὲ μοι τὸ ἀνελκόμενον πνῶμα, τὸ αὐτὸ ἐλκόμενον πά-
ρα, ἐφ' ὃ κατὰ τὸν ἐμπροσθεν λόγον ἐφω ἐρεῖσθαι τὸ-
τε πρόχειρον καὶ τὸ μετέωρον, ὅταν τοῖς αἵμα μίξις
ὁ δόξαξ μεγάλῃ ποιῇ τιν αὐτοπνῶν εἰσπνέντων, ὡς
φαίνεται ἐν λιγυρῶν τὰς ἀποπνέας. Idem quoq;
πνῶμα οἶον τεῖσι πνιγόμενοις explicans, hunc locum adducit, &
πρόχειρον per μετέωρον interpretatur. Inquit enim
ἀνότως οὐκ ἐν ταύτῃ μὲν ἀνόμα,
καὶ πρόχειρον τὸ τοιοῦτον πνῶμα, κατὰ δὲ τὸ δούτερον
ἰδιόλεκτῳ μετέωρον, πρόχειρον μὲν ἰσχυρὸν φαίνεται
πρόχειρος, ὅτι ἐστὶν ἰσχυρὸς καὶ ἐπὶ ἐκείνῃ τοῖς τὴν
μνοῦν τοιαύτοις, ἀσθενῶν ἡμῶν αὐτὴ ἀντιδιαφέρει τοῖς
ἀποπνεύμενοις καὶ μὴ φαινομένοις τὸ πρόχειρον, με-
τέωρον ἢ ἰσχυρὸν τὰ μετέωρα μίξις τοῦ θώρακος οἱ ὅπως
ἀναπνέοντες φαίνονται λιγυρῶν. Longè uerò fufius
lib. 3. Epid. πνῶμα μετέωρον in muliere ex angina
laborante describit. Quem locum, quòd propriè
ad nostrum sensum faciat, non pigebit integrum
apponere. πρότερον ἢ τῶν ἐγκυμένων ἐπ' αὐτῆς ὁμο-
μορφῶν τὰ μὴ σαφῆ, τῶν γὰρ ὅτι τὴν μέλειτα προ-
καίμεν

Comment, 1.
 Proth.

Comment, 2.

188 De morbis uulgarib.

πέμνημόν μοι ἐν τοῖς ὀφθαλμοῖς βιβλίοις φαίνεται δὲ
 τὸ πνεῦμα μετέωρον ἐκ εἶναι σαφές, ἀμέλεια Σαβίνου
 ὑπὲρ αὐτοῦ. κατὰ τὴν δὲ πλὴν λέξιν ἔγραψα, μετέωρον
 δ' ἢ οὐκ ἀναπνέον, τὸ τίς τιν' ἄνευ τῆ ρινὸς ἀναπνεῖ, διὰ
 φλεγμονὴν τῆς ἀρτηρίας, λεισομένης τῆς διουχερίας,
 καὶ μετέωρον δυνάμει τῆς ἐκείνης τοῦ πνεύματος ἕως
 τοῦ πνεύματος γὰρ εἶναι, ἀσφαλές δ' ὅτι καὶ τὸ αὐτὸ τοῦ
 Σαβίνου ῥῆσις, ὡς ὀφθαλμοῦ πάλιν ἔτι καὶ λέγει, δὲ καὶ
 δὲ μοι βόλαι δὲ καὶ ἐκείνης ἀναπνεῖν ἄνευ τῆ ρινὸς,
 τὸς λινέοντας αὐτῆς ἐν ταῖς ἀναπνοαῖς τὰ πύργια,
 πολλὰς γὰρ τῶν νοσούντων ἕως εἰς ἀναπνεῖν
 τας ὡς ἐν μὲν ταῖς εἰς πνοαῖς διατέλλειν αὐτὰ, καὶ
 συμβαίνει γὰρ τοιοῦτοι τοῖς τε πύργοις ὑπὸ λινά-
 γης, ἢ ὑπερπνευμονίας, ἢ ἐμπνέματος, ἔτι τε τοῖς ἀρ-
 ρήσις πλὴν δυνάμειν, ὅπως μὲν ἐν τῶν ἀρρώστων
 γίνεται, νῦν ἐκ ἀνάγκης λέγειν, ὅπως δ' ἐπὶ τῶν διὰ
 σφοδρῶν τῶν ἀναπνευστικῶν ὀργάνων, νῦν ἔρῃ μὲν,
 οὐδὲ καὶ διὰ τὴν μετέωρον ὀφθαλμοῦ, ὁ Ἰπποκράτης τὸ
 τοιοῦτον πνεῦμα σωεξηνόσας μὲν φαίνεται γὰρ τοῖς
 εἰς ἀναπνεῖν τοῖς δυνάμει ὑφ' ἡλὰ μέχρι τῶν
 ὀφθαλμῶν λινέοντας, καὶ τοιοῦτον ὀφθαλμοῦ εἶναι νῦν
 ὑπὸ αὐτοῦ μετέωρον πνεῦμα γινώσκον, ὁ μόνον ἐν τοῖς
 λινάγχοις, ἀλλὰ καὶ τοῖς ὑπερπνευμονίοις, καὶ
 τοῖς ἐμπνέοις ὀφθαλμοῖς πάσι, γίνεται δὲ καὶ
 καὶ πνεύματος, ἐπὶ τῶν ἰδίως ὀφθαλμῶν ὀφθαλμοῦ
 καὶ τῆ καὶ ἀσφαλείας, ἀπὸ γὰρ τοιούτων συμβαί-
 νει, καὶ τὸν τῶν ὀφθαλμῶν τῶν πᾶσι τέτοιον τῆς

τα, τὸ

Lib. II. Sectio secūda. 189

ται, τὸ μὲν ἄσθμα, διὰ τὴν ὑπεργίαν τὴν ἀναπνοῶν, ἢ
 καὶ τοῖς δρασμοῖς ὀξείας γίνεται, τὴν δ' ὀρθόπνοιαν
 ἐπεὶ δὲ διὰ τὸ πνίγιαι κατὰ κεφαλὴν, σχηματίζουσιν
 ἑαυτοὺς ὀρθίως, οὗτοι δὲ καὶ ἀναγκάζονται καὶ τελείως
 θανάσασθαι, γὰρ ἅπται δὲ καὶ τῷ προγονιστικῷ κατὰ
 λείρι ὅπως λεγομένην, αἱ δὲ λιναίχαι δανύονται μὲν
 αἰσι, καὶ τάχιστα ἀναρῶσαι, ὅσαι μὲν τὸν τῆ φάρυγγι
 ἐκδηλον μὲν ποίησι, μὲν τὸν τῆ ἀρχῆς, πλεῖστον
 δὲ νόνον παρέχουσι, καὶ ὀρθόπνοιαν ἐργάζεται τοῖς πνε
 γώδισι πάσισι, καὶ τὸ προσηγορόμενον ἀρτίως με
 τίστην πνοῦμα, κατὰ φύσιν μὲν γὰρ ἔχοντες, ὅταν
 ἐν ὑσυχίᾳ πάντων, τῶν κατὰ προαίρεσιν ὡμὴν ἐνόρ
 γηων, μόνους τοῖς κατὰ τὸ θώρακ' ἴκνῃσι τοῖς κατὰ
 τὰς φρένας ἀναπνέουσιν, ὡς ἐν τοῖς πρὸ τῶν τῆς ἀνα
 πνοῆς αἰτίων ἰδέσθην, πλείον' δ' εἰσπνοῆς δέμενοι,
 καὶ τὰ συνεχῆ τοῖς κατὰ συνηνέμεν, ἐπεὶ αὖ δὲ πλε
 ῖους διέμεθα, καὶ τὰ κατὰ τὰς ὡμοπλατίας μέγιστοι
 οὐ μὲν ἄπαντι τῷ θώρακι βιάσας ἐνόργοντες, ἀλλὰ
 ἔτε μὲν ἡμῖν ὑγιαίνουσι γίνεται, δρασμοῖς ὀξείας, ἢ
 ἐπὶ σφοδρῶς λιυηθεῖσι, διὰ τὸ πλείον' εἰσπνοῆς
 δεῖσθαι, κατὰ δὲ τὰς περιπνευμονίας, καὶ τὰ τῶν ἐμ
 πύων πύσματα ὅτοι πάθῃ, καὶ τὰς ἐπὶ τῶν πυρετῶν
 ἐρδοπνοίας, διὰ τὴν σφραγίσαν τῶν ἀναπνευστικῶν
 ἐργασιῶν, ἢ δυναμένων κατὰ δέξασθαι τοσαύτῃ εἰσπ
 ᾶν' ὅσας χεῖρε τὸ ζῶον, ἀναπλήρωτ' οὖν ἡ χρεῖα
 τῆς ἀναπνοῆς γινόμεν, λιυδωον ἰπάζει πνιγὸς, καὶ
 διὰ τὸ ἀναγκάζονται συνεχῶς τε καὶ παντὶ τῷ θώ

ρακτι

γανι ποιεῖται τὸ ἀναπνέειν, ἐπὶ δὲ τὸ σπλάγχνος, αἱ
 κατὰ τὸ πνεύμονα λοιπὰ τὸ πνεύματος ἐν αἷς ἀναπνέο
 μεν, ἀφραγῆσιν εἰσι καὶ καθάραι, φλεγμανέντων ἢ τὸ ἐν τῷ
 λαρυγγί μύων, σφροχερία γίνετ, κατὰ τὸν εἶσοδον τὸν
 πρῶτον τὸ ἐξωθεν αἶρος ἐν διὰ τὸ εἰσπνεῖς ἔλκεται, ὥστε
 καὶ νῦν καὶ ἐτέρων ἢ αἰτίαν, ὁσάτως δὲ ἀπλῆρωτος ἢ
 χρεῖα γίνετ τὸ ἀναπνεῖς, ὡς ἐπὶ ἀσθμαστικῶν, ἐμπύων ἢ
 καὶ ηριπνεύμονιων ἐγγίνετο, διὰ τὸ τὸ βρογχίτιον οἱ
 πνευμονοὶ διενέσταται ἢ καὶ παντὶ τῷ ὅρῳ βιόως
 ἐκδυσπνέειν τὸ ἐξωθεν αἶρα, κατὰ τὸ τὸ δὲ τοῖς λυωα
 χινοῖς τὸ μύων ὁνομάσαι πνεύμα λογίσαι, ἔρ τῃ
 συγχρεῖ ἢ καὶ διὰ τὸ μύων ἔχειν ἑαυτὸς ἐθέλειν ἔτας ἐ
 γνῶναι, ταυτὸν σημαίνοντος το μύων πνεύματ, τὸ
 κατὰ τὸ προγνωσινὸν ὁρθοπνοία, quib. ex Gal. uerbis
 uel cuius patet quid sit μύων πνεύμα, quodq;
 præcipit angina sequitur, ut patet ex Prognosti
 co. Vnde hic ἢ πάντων μύων adscripsit, leuius an
 ginæ genus subindicans, quod ex inferiorū cerui
 cis uertebraū permotione ortū, faucii angustia
 et inflammationē alleuabat, ut nō tanta cum mole
 stia quā prius, spiriū traherent. Quod postea
 his uerbis testatur, ἢ πνευμονοὶ οἱ πλείστοι, ἐ μὴ κα
 ταπνέειν προδυμένοισι, ἢ πύλον, ἢ ἄλλοι. Par erat
 autē in hoc anginae genere, nullā inesse sublimē et
 elatā respirationē, quæ parue respirationis gene
 re cōtinetur, cum nullū pulmonis affectum, ac ne
 propriā quidem ipsarū faucii affectionē foueret,
 ut scribit Gal. lib. 3. περὶ δυσπν. ubi huius loci to
 tius

tius aptissimā habes explicationē. scribit enim,
 ἐφ' ἧς ἢ ἡ ψῆ· τὸ γενομένου τότε κυανόχλωρον διακρί-
 νον, ὡς δὲ γράφει· πνύμα ἢ τῶν τοιῶν δὲ πᾶν μετέωρον.
 ὡς δηλονότι μετέωρον τὰ πολλὰ τοῖς κυανόχλωροις γιγνο-
 μέν· τὸ πνύμα· ὅπως ἢ καλῶν ἰδὸς αὐτῷ τὸ μετέω-
 ρόν· πνύμα, ἢ ὡς λέγει· τινὶ, αὐτῷ πρὸς μέγρι· τὸ φάρυγγος
 εἰσόδον, ἐκ εἰς τὸ βάθος· τὸ ἔργον· καὶ τὸ χρομῆν, ὅτι ἢ τοι
 ὅταν αὐτὸν ἐπ' ἀρχῇ τὸ πνύμα τοῖς ὀπίσθινον ὀδον-
 τῶν· τὸ ἀναπνευστικῶν ὀργάνων, ἐμπροσθεν ἔκρη· τὸ
 ἔν· ἢ αὐτῶν διὰ τὸ τοῖς κυανόχλωροις δὲ πᾶν τὸ πνύμα
 μετέωρον· ἢ ὁμοί· τὸ τὸ τὸ κυανόχλωρος εἶδος αὐτοῖς, εἰ-
 διακρίτως ἐκείνῳ, πρὸς τὸν πρὸς γὰρ ἔργον, φάρυγγος φλεγμονῆς
 νοσήσας, καὶ μετέωρον ἢ ὅτι ὅταν φησὶν, ἐπ' ἀρχῇ μετέωροι οἱ πᾶ-
 σοι, εἰ μὴ καὶ πᾶν πρὸς τοῖς κυανόχλωροις, ἀπ' αὐτοῦ πρὸς ἰδέμενον
 το μετέωρον πᾶν φάρυγγος, τὸ ὅτι ἐπ' ἀρχῇ τινὶ αὐτῷ μέγρι τὰ
 συνεχῆ τοῖς σπονδυλοῖς· τὸ ἔργον παρὰ τὸν, ἢ γὰρ ἔν· ἢ
 μετέωρον φησὶ ἢ αὐτὸς τὸς σπονδυλῶν, τὸς πρὸς ἔργον
 μέγρι, τὸς ἢ εἰς τὰ τὰ πᾶσι, μὴ ἔν· ἢ ἄλλῃ τινὶ τὸ
 ἀναπνευστικῶν ὀργάνων ἐπ' ἀρχῇ τινὶ, ἀλλὰ μετέωρον τὸ φάρ-
 γγος αὐτὸ κατὰ τὸ ἰδίον λόγον, ὅτι μὴ τὸ ἰσχυρὸν τὸ
 δέσμιον σπινθηροποιήσας τὸ πᾶν καὶ τῶν, δέσμιον τὸ πᾶ-
 ν μετέωρον διὰ αὐτοῖς τὸ πνύμα, μὴ δὲ ὅπως πρὸς γὰρ ἐκ
 χρομῆν τὸ φάρυγγος, ὡς αὐτὸ μετέωρον διὰ καὶ αὐτὸς ἐπ' ἀ-
 ρχῇ τὸ συμπαρά τὸ τοῖς παρακρίνοιν ἡ νοσήσας, πᾶν μέ-
 γρι τὸ ἐκείνων καὶ ἄλλῃ τινὶ ἐκείνων μετέωρον πᾶν μετέωρον.

¶ Τοῖσι παλιγοτάτοι· τὸ παλιγοτάτεον, de his
 affectionib. que recrudescūt, affert Hip. in li. πρὸς
 ἐκείνῳ.

192 De morbis uulgarib.

ἀγμῶν . καὶ τὰ λαονόδη παθήματα παλίντοτα λα-
λα, καὶ τὸ παλιντοταίνεν τὸ οἶον παλιν λαονόδη-
σαι, ut scribit Gale. Quod omnes mouit, ut de re-
crudescentibus doloribus interpretarentur. Io-
nicum autem est & ualde poëticum uocabulum
λύτ & παλίντοτ . Κέτ & enim doloris acerb-
tatē & amarulentiam significat, quæ ex indigna-
tione & iracundia concipitur, ut apud Home-
rum Iliad. α'.

Εἴ πως γὰρ τε χόλον γι καὶ αὐτῷ μαρ καταπίει,
Ἀλλά γε καὶ μετόπισθεν ἔχει λύτον ὄφρα τιλίσαι.

Παλίντοτ & autem iracundum, uindicem & hor-
ribilem significat.

Atq; haud scio an hic locus rectē de his qui ama-
rulentiores sunt, & quodammodo ad iram pro-
cliuiiores intelligatur. Iracundioribus enim hu-
iuscemodi omnia faciliē apparent. παλιντοτῶ-
τοιςιν autem legi debere manifestum est, ex lib.
loc. affect. non παλιντοτῶτοιςιν, ut in omnibus im-
pressis uitiosē legitur.

¶ Καὶ τ' ἄλλα μὲν περιτταίνουσιν.] Εἰ καὶ τὰ ἄλλα μὲν
περιτταίνουσιν, legit Galen. Quam lectionem reti-
nent omnes nostri codices.

¶ Οἷσι μὲν οὖν τῷ δὲ ἐξ ὁδὸν βόγκωμα.] Hunc lo-
cum fusissimē habes explicatum apud Galen. li-
bro de loc. affect. 4. quò te sæpius, pro loci huius
instituto ablegamus.

Ἡρ δὲ τὰ

¶ Ημ δὲ τὰ β' τάχιστα.] Πρῖνον, est meliusculè se habere & conualescere. Vnde et ρασώνη Prorrhético 2. τὰς δὲ προσγορὰς προσδέχεται, οἷσιν ἂν ρασώναι γένοιτο, μήτ' ἐν ἡμέραις, ἡμεσίμοισι, μήτε σημεῖαν ἀγαθῶν ἐπιφανέτων. Huius dictionis Hippocraticæ plurima habebis alibi exempla.

¶ Μινύδουσιν τινὰ παρ᾽ ἑχόν.] Hæc impressorū exemplariorum lectio duorum uetustissimorum codicum fide nixa est, quam ideo libentius secutus sum: ut ne addam, dictionem hanc Hippocr. satis esse familiarem. Est enim μινύδους imminutio & decrementum. Qua dictione utitur libro πρὸς χυμὸν, cum πυνύματα & μινύδουσιν scribit. Sunt & μινυδήματα, ut interpretatur Gal. ισχυρότερος καὶ ἀρροῖαι. Et μινυδῶναι, λεπτύνεσθαι significat, ut apparet ex Hippocr. dictione ἐν τῷ κατ' ἐν ῥέον. τὰ ἢ μινυδήματα, πολλὰ προσλαμβάνοντα τὰ ὑγιᾶ & ἐπιδέον ὡς ἀν' ἐπιδρομῆς τὰ σωλυνέτα πλύνειν δ' αὐτὸ μάλιστα μινύδου. Atq; adeò huius loci sensus erit manifestus, colliquatas columellas nullius inflammationis significationem exhibuisse, sed specie decrementi & imminutionis prætextu aut opinione, affectum non admodum exasperatum, ut ne mali quidem suspicionem præbuerit. Huius uerò lectionis uestigia remanent apud Galen. libro de loc. affect. cum μινύδουσιν uitiose pro μινύδουσιν legit. Caluus quoq; μινύδουσιν legisse ui

Μινύδους.

194 De morbis uulgarib.

detur. Interpretes alij μύνησιμ legerunt. Ceterū Galenum cum quibusdam alijs codicibus imitatus sum, dum μινύθσιμ πενγλίω simul iunxi. Quod & fecit Cornarius. Ceteri uerò, sequentibus addunt.

¶ Οἱ δὲ ἐπερρώσῃ ἔχοντες.] Hunc etiam locū integram explanatum habes lib. 4. de loc. affect. ad quem recurras licet.

¶ Τὰ ὑπὸ τοῦ λωαρχινῆ.] Istud obscurum sensum habet. Galenus τὰ ἀπὸ τοῦ λωαρχινῆ legit, & superioribus iungit. Vbi interpretes illud τὰ ἀπὸ τοῦ λωαρχινῆ ita sumit, ut intelligat resolutionem ad manum procedere, ab ea parte quæ angina urgetur. Caluus sequentibus iunxit. Cornarius ὑπὸ legit, quod & fecimus, ad superiora referentes. Ceterum apud Galen. παραπληγία legitur, ubi hic παραπληγία.

¶ Καὶ γινώσκον οἱ λατὼ παραπληγία.] Παραπληγία σουτο legit Galen. quam lectionem secuti sumus, ex fidelissimo nostro exemplari.

¶ Οὗτοι γὰρ πίπουν ἐν ἀπὸντοῖς.] In hoc anginae genere, ex musculorum ceruicis uertebreis adiacentium affectione orto, concoctio per spūta processit, atq; ita alleuatus est morbus. Erat enim hic tumor ἐν τῶν ἀπὸντων φυμάτων numero, quæ ut cruditate angunt uel maximè, ita & concoctione circumscribuntur. Id ita significat Gal.

Cap. 5. lib. 4.
de loc. affect.

καὶ γὰρ

Lib. II. Sectio secūda. 195

ἤτοι γὰρ ἡμᾶς ἐπίστασθαι τὸς σπονδυλῶς ἐπίστασθαι πῶς
 τῆς οἰκείας δύσεως, ἢ τοῦ γ' ἐπ' ὥσεως, ἢ πληγῆς, ἢ τινὸς
 ὄγκου παρὰ φύσιν ὑδισωμένης τὰ συμφυῆ τοῖς σπονδύ-
 λοις αὐτοῖς καὶ τῷ νωτιαίῳ νευρώσει σώματα, διὰ τὰ ἃ
 ὄσιν τῷ γένει τὰυτά, τὰ μὲν ἑτέρω τῶν κατὰ φύσιν
 μορίων τὰ ἃ ἑτέρω, τῶν παρὰ φύσιν, ὄγκοι τινὲς, ὅς ἐσ-
 μοιρώσας ἐνὶ περιβάλλοντι δυνάμει, ἀκλινῶς ἀπὸ τῆς
 μάλα, δ' ὅλον ἐν ἐνὶ ἐπὶ τῇ ἀποχρηστικῆς κατὰ φύ-
 σιν, ὡς ἐν τῇ δυνάμει τῇ ἐπιδιαιτῇ ἐκφάνει, οἷον ὡς
 κελύμνοι τοῖς τῇ βραχύνει σπονδυλοῖς ἐκαστον μῦθον, ὥστε
 ἢ καὶ πυματώδους τὸς ὄγκους ἐκφάνει, καὶ ὅτι πῶς
 πυτὶν αὐτὸς ὡς πῶς, πρὸς τῶν δυνάμεων τῇ πυματώσει.

¶ Καὶ βραγχώδους ἦσαν.] Βραγχώδους sunt qui
 raucedine laborant, quales hos extitisse ob mu-
 sculorum cervicis inflammationem, uero est simi-
 le. Credibile est enim ex crudo tuberculo humo-
 ris aliquid exudasse, quod arteriam ipsam irriga-
 rit, ut ne addam uiciniam cerebri, ex cuius fonte
 in magna partium uicinarum inflammatione, ali-
 quid semper dimanauit, quod in spiritus uias de-
 riuatum, raucedinem concitauit. Atq; ea est codi-
 cum impressorum lectio. Nostri uero codices u-
 nico propè consensu, pro βραγχώδους, βραχυμογίς
 legunt. Quo nomine, eos qui non ita in angusto
 sunt, sed meliusculè habent parumq; laborāt, in-
 telligas licet. Quam lectionē secutus uidetur Cal-
 uus. Atque haud scio an ἀναπύοντες βραχυμογίς

196 De morbis uulgarib.

eos qui pauca & cum summa molestia aliquid expuunt, significant. Cuius lectionis uestigia super sunt apud Galen. Legit enim *ἐτοι καὶ πῶσα ἀναπνέοντες βραχὺ μόλις ῥέου*. Hancq; lectionem receptissimam sequuti sumus.

in Exegeti.

¶ Καὶ Διαλεγομένοις ἀλλοχοί.] οἱ Διαλεγομένοις ἀλλοχοί dicuntur, qui alienos serunt sermones, nec mente nec uerbis sibi constant, quod delirij signum est, quale adfuisse in his qui febribus conflictabantur in hac inflammatione & magna spirandi difficultate, probabile est. Hos ἀναπνέοντες uocat Prognostico tertio, qui παραπνέοντες καὶ παραφρονεῖντες dicuntur Galeno. Nos hanc lectionem retinuimus ex duobus fidelissimis iisdemq; uetustissimis exemplaribus. Quiddam uerò cod. cum Gal. legunt, καὶ δύσπνοοι καὶ διαλεγομένοι, σιοιτοχοί. Caluus, ἀλλοχοί, aut etiam ἀλλόχοι, legisse uidetur.

HIPPO

HIPPOCRATIS
 COI LIBER DE
 MORBIS VVLGA-
 RIBVS SECVN-
 DVS.

*Anutio Foëſio Mediomatri-
 co medico, interprete &
 enarratore.*

ΤΜΗΜΑ ΤΡΙΤΟΝ.



Σ Γένειθρον πόδι ήλίας
 τροπὰς ὀλίγοι, τὰς δε
 ρινὰς, ήλδομεν. ἐγχε-
 ναι ή ὀχμῶν δύδιθ,
 νόπιθ. ή ἔαρ καὶ ή θέ-
 ρος, παιν ανυθρον με-
 χει πληιάδων δύσιθ. εἰ γάρ η καὶ ἐγχε-
 το, ήμ ὅσον ψέκας. καὶ ἐτποῖαι ή κέρτα ἐ-
 πνδυσσε. καὶ οἱ πνδύσαντων, διεσπασμέ-
 νως. ή δέρεθ. λεῦσοι ἐπεδήμησαν πολλοί.
 ήσαν δὲ ανήμερι, καὶ κριλίαι παραχάδεον,

λεηλοῖσιν, ὑδατώδεσιν, ἀρόλοισιν, ἐπ' ἀ-
 φροῖσιν πολλοῖσιν, ἴσχυοντα ἔστιν ὅτε καὶ ὑ-
 πόστασιν πιδγνῆται, ὅζοιων δὴ καὶ ὀξεθρια-
 ζόμενον ἢ ἱκόμενον. ἴσα τῷ εἶδει δὲ χωρὴν μάλα
 δὲ πάντες, κακόν. ἐν τούτοις πολλοὶ κα-
 ματώδες ἦσαν καὶ πρὸς ἀφοροί. οἱ δὲ ὅζοι ὑπὸ νω-
 πιδρι εἰσίνοντο. ὅτε δὲ ἐκρῆδεν κατενόου
 πάντα. πνύματα μετέωρα ὁ μὲν πᾶν.
 ἔρα λεηλὰ μὲν τοῖσι πλείοσι, καὶ ὀλίγα. ἄλ-
 λως δὲ ὅκ' ἄχρα. αἰμορραγία. ἐκ ρινῶν ὅκ'
 ἐχθύνοντο, αἰ μὴ ὀλίγοις. ὁ δὲ παρωτίδες,
 πόδι ὦν ὑπόρου γράφω. ὁ δὲ σπλῆν ἐπι-
 ροντο, ὁ δὲ δεξιὸν ὑποχόνδριον, ὁ δὲ ἐπὶ ὄλυ-
 νοι καρταί, ὁ δὲ ἐν ταμνίον ἰσχυρῶς. ἢ
 δὲ πρὸς κμαίνον. καὶ μάλιστα ἐκρίνον πᾶν
 τα τὰ πολλὰ πόδι πύσας καὶ δεικνῶν, ὀλίγα
 σωὶ ἰδρωδὲ, ὀλίγα σωὶ ρίγει, καὶ πᾶν ὀλίγοι
 σιν ὑποσφοφαί εἰσίνοντο. ὑπὸ δὲ τὰς φεκά-
 δας τὰς γρημονίας ἐν τῷ θέρει, ἐπιφαίνοντο
 ἰδρωδὲ. ἐν τοῖσι πυρετοῖσι καὶ ἐν αὐτῇ
 ἰδρωδὲς ἐπ' ἀρχῇς εἰσίνοντο, ὁ μὲν κακοθύτως.
 καὶ τοῖσιν ὑπὸ ὅσον τὸν χρόνον, καὶ ἐκρίθη σωὶ
 ἰδρωδὲ. ἐχθύνοντο δὲ ἐν τοῖσι θορινόσι πυρετοῖ-
 σιν, πόδι ζῆν καὶ ἢ ἱσχυρῶς καὶ ἐν τῷ χρόνῳ κα-
 χῶδες.

χρῶδες, τοῖσι μὲν ὑπὸ κωνόπων γινόμενοις μά-
 λιστα ἵκελα ἀναδύγματος, ὃ πᾶν κνησμά-
 δεια. ταῦτα διετέλει μέχρι λείσσις. ἀρσενί δὲ
 ὁδὸν ἐῖδη τοῦτα ὅταν θήσεται. γυνὴ δὲ ὁ-
 δειμία ἀπέθανεν, ἢ ταῦτα ἐγγύς. βαρυνή-
 κησιν τε ἦσαν, καὶ ἡμῶς δίδου. πρόδιν δὲ ὁ
 κῆρτα ἦσαν ἡμῶς δίδου ἦσαν ἐμμελεῖται
 ἔσεσθαι, ὃ μὲν τὸ σύμπαρ διετέλει. ἡμῶς
 τῶ δίδου δὲ τὸ ὑπὸ δίδου, τὸ θέρους τὸ μέχρι
 πλησίον δὲ δύσσις. ἐπειτα μὲν ἀγρυπνία
 μάλλον. ἀπὸς δὲ τὸ σύμπαρ ὑπὸ τῆς
 ταπεινότητος ταύτης ἐθνησιν. κηλίσιν μὲν
 ὁ κῆρτα δὲ δίδου, ὃ δὲ τοῖσι γυνήσιν ἐσάναι, ἀλ-
 λά παρὰ λόγον ὥς ἂν περὶ ὅσων ἐξυμφί-
 ρει. καὶ τὸ ὑπὸ πολλὰ ἐσιν οἷσι τὰ δ' ἰόντα
 ἦν. τῶ γὰρ φύχει καὶ δὲ ὑποβελήνουν. ὡς
 ἔλκοι μὲν τὸ ψυχρόν. θάλλει δὲ τὸ τοῖσιν
 ἔσθις ἐκπύσσει γυνήσιν, ὃ δὲ μάλλον, καὶ τὸ μὲν
 τῆ φύσει πάθει γίνεσθαι, ἐφ' οἷσι τὸ ὁκῶς
 σκῆμα, καὶ πλείων ἢ μείω γινόμενα, χάσμη, ἐξ
 πᾶρμος, σκῆρδινμα, ἐρευξίς, φύλα. πᾶντα
 τὰ τοῦτα διαφθείρουν. ἦσαν γὰρ πυρεθίσιν
 ἄσώδεσι, φεικώδεσι, ὁδὸν θοῶν, πρόσωπα,
 κηπῶδες, ὁμμάτ' ὁδὸν ὡς, καὶ κηπῶδες.

παραπληγία. καὶ γυναικεία ἢ ὑπὸ φαίνε-
ται. μάλιστα δὲ ἥτοι πρῶτον, ἀτὰρ καὶ παρ
δένουσι, καὶ γυναιξίν, ἥτοι δὲ χρόνῳ, ἀτὰρ καὶ
ἥτοι μὴ γνῶναι εἶδισαι χρόνῳ, ἢ ὡς δὲ φαίνε-
νται. ἐπειτα ἐξωχοί γίνονται, μετὰ δὲ
ἐν ἅπασι, ὅ καὶ ἐξῆς, καὶ γνῶναι χρόνῳ, καὶ ἐφ'
οἷσι. τοῖσι πάνυ χολώδεσι καὶ πυρετοῖσι μά-
λιστα. ὅλως οἷσι ὑπὸ σκέλαι ἢ καὶ δακτύλοις.

SECTIO TERTIA.



Perinthum uenimus ad
solstitium penè æstiuū;
ubi hyems placida et au-
stralis fuit. Ver autem
atq; æstas ualde sicca ad
uergiliarum occasum. Quòd si quæ
pluuia decidisset, guttatim deflue-
bat, eratq; rori simillima. Etelsæ nō
multū spirarunt, idq; disperlim &
cōtractim. Æstate febres ardentes
plurimæ populariter grassatæ sunt:
in quibus nulli aderāt uomitus, sed
alui perturbationes ex tenuibus, a-
quosis, non biliosis, & spumantibus
multis, quæ interdum deposita sub-
sidebant.

Lib. II. Sectio tertia. 201

siderabant. Quibus sanè simile erat
quod aëri exponebatur. Aliiç se=
cessus eandem perpetuò speciem re=
ferentes malo erant. In his multi so=
porati leuiterç mente emoti, præ=
cipueç ex somno tales euadebant,
cùm uerò expergiscerentur, de om=
nibus rectè sentiebant. Respiratio
non admodum elata. Urinæ multis
quidam tenues & paucæ, nec alio=
qui decolores. Sanguinis ex naribus
fluxus non nisi paucis contingebat,
atq; sub auribus tumores, parotides
dicti: de quibus postea scribam. Ne=
que uerò lienis tumor aderat, aut
præcordij dextrî magnus dolor, aut
ualida contentio: etsi quiddam erat,
quod leuem præberet significatio=
nem. Iudicabantur uerò maximè o=
mnia ut plurimum ad decimũ quar=
tum diem, partim cum sudore, par=
tim uerò cum rigore, nec nisi admo=
dum paucis recidiuæ contingebat.
At uerò dum guttatim rotis modo

sub æstatem decidebant pluuiæ, sudor apparebat. Quinetiam febrium initio quidam sudores statim fiebāt, neque tamen malignè, & quibusdā sub hoc tempus iudicatio cum sudore facta est. In febribus autem æstiuis circa septimum, octauum & nonum diem, aspredines quædā miliaceæ, culicum morsibus ferè similes, quæ tamen non admodum pruriiebāt, in summa cute subnascebantur, & ad iudicationem usq; perdurabant. Ac ne eæ quidē masculorū ulli eruperunt. Mulier uerò cui talia fierent, nulla mortua est. Hebetiores tamen erant auditu & soporosæ, quāuis antea nō admodū soporosæ essent, quibus ista euenire debebāt. Neq; tamen in totum perseverabāt. Æstate uerò etiam ad Vergiliarum occasum in soporem & somnū pronæ erant, postea quippe insomnia magis urgebātur. Verū neq; prius ob istam tēporis constitutionē morie-

moriebantur. Alium igitur non li-
 cebat, ne per ea quidem quæ assume-
 bantur, sistere: sed eam, quæ præter
 rationem fieret, medelam conferre
 posse, facile quis existimasset: quāvis
 permulta quibusdā procederet, ex
 eo qui in cubili frigido substrato fie-
 bat decubitu. frigidum quippe exul-
 cerat. Calido uerò quicquid huiusce
 est generis, sensim magis procedit.
 Et quāvis nullus natura affectus ine-
 rat, quibus huiusmodi signa aut
 maiora aut minora aderāt, oscitatio,
 tussis, sternutamentū, pandiculatio,
 eructatio, flatus, reliquaquæ eiusce ge-
 neris perniciē afferebāt. Quibus in
 febris quæ cū corporis iactatione
 & horrore accidūt, uultus rubet, las-
 titudines, oculorū dolores, capitis
 grauitates, aut leues membrorū re-
 solutiones adsunt. In quibus uiden-
 dum si menstrua appareant, præci-
 pue uerò quibus primū erumpūt.
 Quin & uirgunculis & mulieribus
 quibus

quibus ex longo interuallo, sed & quibus non consueto tempore, aut ut decet, apparent, & si succedente tempore plurimum pallidæ fiant. Plurima autem refert uidere in omnibus, quod & postea consequitur, & quo tempore, & in quibus, uelut biliosis admodum, in febribus maximè, quibusdam prorsus in crura purgatio secedit.

COMMENTARIUS,



Ἡ τριτοῦ.] Tertia huius operis sectio, ut reliquæ, etsi multa insolenter scripta continet, propter summam parentis breuitatem, plurima tamen ex cæteris illius oraculis depromit, quæ minus usitatis tantum abest fidem ut detrahant, ut etiâ lucem addant. Proponit autem quandam temporis circumscriptionem & æris statum non parum suspectum, quæ ferè est horum librorum materia & scopus. Toto igitur anno quem describit, impense squalido & sicco, quis non febrium ardentium rabiem meritò suspectabit? cum ne ab imbris quidem ullis, aut uentorum flatibus, tam uehementi squalori quies aut interspiratio

Lib. II. Sectio tertia. 205

interspiratio daretur? Vnde præter sudorū pro-
luuiem & rigoris concussationem (quæ sunt fe-
brium ardentium effugia) alius ipsa tenuibus,
spumantibus, & aquosis proluebatur. Mulieri-
bus autem præcipue periculum creauit hic anni-
status, quod temporis siccitate efferata bilis, hu-
midam naturam miserè exagitaret aut uarijs mo-
dis uexatam dimitteret: unde sopores, leues etiã
membrorum resolutiones ortū habuerunt. Quæ
summam succorum inæqualitatem dum arguūt,
in hac præcipue tempestatis descriptione, quæ
magnis squaloribus conflictatur, ualde suspecta
sunt, ut scribit Galenus. Atq; hæc quidem omnia
natiuam aëris temperiem consequebantur. Re-
liqua uerò quæ uelut accidentium & auctario-
rum turba circumscribuntur, ex naturarum &
affectionum proprietate magis dependent, quæ
cuius ex status ipsius conditione, affectionum
natura & egrorum temperie æstimare licet. Cæ-
terum suspectam hinc ut & in alijs Hippocrati
scriptis *καταστάσεις* indicaturam reiecimus, non
solum uetustissimorum exemplarium fide moti
(quod etiam fecit Caluus) sed Galeni authorita-
te ducti, qui lib. 3. Epidem. huiusmodi præsignia
supposititia esse scribit. *ὅτι μὴ τῷ πρώτῳ τῷ ὑδι δὲ καὶ
μὴ τῷ καταστάσεως ἐγκατέθετο, ἀλλὰ τῷ αἵματι τῷ
αἵματι, τῷ πῦρι ἐν γὰρ αὐτῷ πρὸς τὰς κατὰ τὸν αἵματι
τῷ αἵματι*

Comment. 3.
in lib. 1. Epid.
& Commen.
1. in lib. 3.

Initio Com-
men. 3.

206 De morbis uulgarib.

τῷ δ'ὀντίῳ τῶν ἐπιδημιῶν εἰσὶ τινὲς ἄλλαι γεγραμ-
μέλαι, ἀλλ' ὃ δὲ πρὸς ἐκδοσιν ἐκείνῳ λαμβάνει τὸ
πρῶτον τι καὶ τὸ δεύτερον αὐτῷ πρῶτον δὲ μὴ δὲ
προέχεται τὴν διευκρίναι τὴν γεγραμμένην, οὐδὲν οὐ
ἀρχῇ, τὸ κατὰ σῶμα, οὐ καὶ ἐν τοῖς βιβλίοις, ἀλλ' αὐ-
τὸς διευκρίναι ἀρχεται τὴν ἐπεὶ σῶμα αὐτῷ, κα-
τὰ τὰ τὰ γεγραμμένα νοσήματα, καὶ τὴν τοῦ πρῶτον
ἐκδοσιν. Porro hoc initium adducit Gal. lib. 3. *πε-
ρὶ πυρετῶν*, ut postea ostendemus.

[Εἰς τὴν δὲ ὁ γεγραμμένος οὐδὲν.] Mira est inter-
pretū de hac uoce cōtentio. οὐδὲν enim modò te-
pidum, modò serenum, quibusdam etiam tran-
quillum significat. Non placidum uertimus, Ari-
stotelem in *Quest. naturalibus* et Pollucem se-
quuti, apud quem οὐδὲν ponti malaciam signifi-
cat. Aristoteles uerò οὐδὲν pro placido caelo su-
mit, et *ννεμία* ἢ ἀρετὴν εἰς τὴν interpretatur, sic
οὐδὲν καὶ καὶ οὐδὲν τὴν ἰσχυρὴν uocat, et οὐδὲν τὸ
καὶ οὐδὲν. Phauorinus quoq; οὐδὲν καὶ οὐδὲν
τὴν τοῦ ἀρετῆς ἢ ἀρετῆς ἢ ἀρετῆς interpretatur.
Atq; uerò ut ea significet, neq; tamen satis
inter primæ notæ uiros constat, an ex placito 12.
lib. 3. huius uocis authoritas peti debeat. Illic e-
nim à Manardo et Fuchio uiris in re Medica
doctissimis, et multis codicibus desideratur, et si
quibusdam adscribitur, ut et in lib. *περὶ ἀρετῶν*
et c. unde totus ille aphorismus desumptus est, à
quibus

Secl. 25. quest.
nat.

Seclione 26.
Seclione 27.

Lib. II. Sectio tertia. 207

quibusdam legitur. Nos uerò placidam hyemem intelligimus à uentis pacatam & quietam. Cui ne australis quidem temperies repugnat, quæ naturales qualitates calido & humido affectas, hyemi impertit. Vnde horum morborum ex putredine ortorum semina iacta sunt. Quòd si quis hîc tepidam hyemem intelligi uelit, non male feriatam habebit ille Laurentiani auctoritatem, quæ Theodoro Gaze attribuitur, & Manardo tolerabilior uidetur. Ac ne his quidem auctoribus satis perpetuus est & constans huius uocis consensus. Quidā enim ὀδίον legunt, alij ὀδίον & ὀδίον, alij etiam ὀδίον. Aristoteles uerò & Pollux, ὀδίον.

¶ Ἀνύδρον.] ἀνύδρον etsi humidi carentiā & defectum significat, quod Latine sudum dicitur, siccum tamen intelligi ab Hippocr. ex Galeno satis probauimus. Vnde uox est ἀνύδρια Hippocr. admodum familiaris.

¶ Καὶ ἐν τῷ αὐτῷ ὁ ἀπὸ τοῦ ἀνύδρου.] Ardentissimo aestatis tempore in exortu Caniculæ, statim à Prodromis quadraginta diebus perstat Aquilo, qui (ut inquit Plinius) mollit sydera aestate media, mutatq; nomen, & Etesias uocatur. Sæpe igitur Hippocrates, aestatis & ardoris statum Etesias circumscribit, atque non temere suspectum habet ambientis aëris statum, qui ab Etesias

Sectio 3.

Libro 18.
capite 24.

208 De morbis uulgarib.

Statu. 1.

In stat. pest.

Plin. cap. 47
lib. 2.

St. 2. & 3. ft. 1.

St. pest.

Libro 3.

Histor. 4.

ab Etetsis medijs coeli ardoribus liber est, qualē
annotat lib. 1. Epidem. & 3. Molliri enim ijs cre
ditur Solis uapor geminatus ardore syderis.
Quod uerò sequitur, οἱ πνέοντες αἰσθησι
mus, familiaris est Hippocr. locutio, qua non con
tinentem, sed intermissum, dissolutum & disper
sum eorum perspiratum significat, cui τὸ σωρ
χῆς ἡδὲ ἐν τῇ πρὸς αἰσθησιν πνέειν opponit lib. 1. E
pidem. Vbi etiam aestatis siccitatem ijsdem penē
uerbis describit. αὐτὰρ αἱ ἐν τῇ αἰσθησιν αἰσθησιν
σπασμῶδες ἐπιδόσαν. Rursus lib. 3. Epidem. εἰς
αἰσθησιν, εἰς αἰσθησιν, πνέοντες αἰσθησιν, ἐν τῇ αἰσθησιν αἰσθησιν
σπασμῶδες ἐπιδόσαν.

¶ Εἰς οὖν αἱ εἰς αἰσθησιν, ἵσθις magnā
tenuium & mordacium humorum acrimoniam
indicat, quae ne depositis quidem excrementis, et
sub dio refrigeratis, spumantem feruoris ebulli
tionem deponeret. Illud enim εἰς αἰσθησιν αἰσθησιν
expositum & sub dio refrigeratum significat,
quo in sensu à Dios. scribitur. τὸ αἰσθησιν uerò hic
eo sensu sumitur, quo αἰσθησιν εἰς αἰσθησιν αἰσθησιν di
cit Hippocr. lib. 1. Epidem. ut deposita & reser
uata recrementa significet.

¶ Πολλοὶ λεγόμενοι αἰσθησιν.] Παραφραζὴ Hippocrati
est leuis desipientia & mentis emotio. Desipien
tiæ enim magnitudinem conceptis uerbis circun
scribit Hippocrates, ut scribit. Galen. in Pro
rhetico,

Lib. II. Sectio tertia. 209

rhetico & lib. 3. Epid. ἄρα γὰρ αὐτὸς ἅλλοτε ἅλλοις
 ἀνόμασι ἐν δόκῳ νοθεύει τὸ πρὸς τῆς παραφροσύνης,
 ληθῆσαι καὶ παραληθῆσαι καὶ παρρηχεύει λέγειν, ἢ
 πέλει παρανόλαι καὶ ἐκτῶναι, ματῶν δὲ τι καὶ ἰκμα-
 νῶναι. Κῶμα uero est eis ὕπνου καταφορὰ, ut scribit
 Galen. in Prorrhethico & lib. 3. Epidem. Cuius o-
 rigo ex cerebri refrigeratione & humectatione
 petenda est. Tunc enim sensationum ipsarum gra-
 uitas & ignavia, indeq; somnolentia ipsa perpe-
 tuum penè soporem conuehit. Tametsi ex nimia
 facultatum animalium debilitate ac uelut extin-
 ctione quandoq; pendeat, motione ipsa sopita, ac
 penè in totum interclusa. Et si uerò materiæ ra-
 tione hi duo affectus inter se pugnant, sepe ta-
 men pro periculosa humorum complexione mi-
 scentur & concurrunt: ut indicat τὸ κῶμα μετὰ τῇ
 παραφροσύνης in Sileni historia, & illud Hippoc.
 celebratum, κῶμα βαδὺ μετ' ἀγρυπνίας καὶ κῶμα
 ἄχ' ὕπνωδον, & κῶμα τῶδον οἱ φρενιτικοὶ καὶ οἱ λαο-
 κῶδον. Vero autem est affine huiusmodi sopo-
 rem leui desipientia mixtum à crudis, frigidis &
 crassis, tenuibus & calidis succis originem ce-
 pisse. Quorum significationem præbent hi fœ-
 minarum præcipuè affectus, & quæ ab Hippoc.
 scribuntur βαρύνουσι τὴν ἥσαν καὶ κῶμα τῶδον. &
 rursus, κῶμα τῶδον δὲ καὶ ὑπνωδον, totiusq; anni
 uehemens siccitas & æstatis uehementissimus ar-

Commen. 1.

Commen. 2.

Lib. 3, Epid.

In stat. pest.

Lib. II. Sectio secūda. 211

πρὸς τὴν αὐτὴν πᾶντα πασι, ὡς μὲν ἰδιωτικοῖς, μὲν
 τι λατρυνητοῖς. ἔπειτα οὖν τὸ μὲν ἔστιν ἡ αὐτὴν
 μὲν δὲ διαφόρων ἀνδρῶν, κατὰ τὴν αὐτοῖς φρεσὶ, τὰ
 πρὸς μὲν μὲν ἄλλους γίνεσθαι, ὡς μὲν παρὰ τοῦ.

¶ Τριχόματα ἐν τῷ χροτί λεγόμενα.] Hæc
 papularum origo populariter grassantibus mor-
 bis admodum familiaris est, atq; inde non teme-
 re suspecta esse solet, quòd febrium ardentium
 & maximæ putredinis specimen exhibeat. Ut
 uerò pro fomitis & materie modo differunt,
 ita suspectā magis suam significationem faciunt.
 Hic enim tantum aspredines uocat, culicum pun-
 cturis affines, quæ summam corporis planitiem
 uel leuiter impressa macula aspergerent. Qua-
 rum leuis illa affectio causam minus improbat,
 quòd à sanguine concalsfacto nulla mordaci si-
 beunte materia, hæc cutis exasperatio nata sit,
 cum & pruritus nullum excitaret, & mulieri-
 bus tantum (quibus per menses sanguis repur-
 gari solet) contingeret. Has tamen cutis aspre-
 dines uel bono fuisse satis constat, quòd naturæ
 uiribus morbum profligantis & in summa cor-
 poris deturbantis, diebus præsertim criticis ex-
 citarentur, & mulieres omnes ab exastuante fe-
 brium ardentium intemperie liberarent. Quale
 quid hoc anno Domini millesimo quingentesi-
 mo quinquagesimo octauo, ad hyemis extremum

212 De morbis uulgarib:

in hac celeberrima Mediomatricorū urbe à me
 obseruatum adhuc populariter grassatum est.
 Pueros enim plerosq; omnes uulgariter afflixit
 leue quoddam exanthematū genus, culicum mor-
 sibus simile, papularum nihil referens, sed tan-
 tum ruboris maculas frequentes in facie, in cate-
 ris corporis partibus raritate insignes, aspergēs.
 quod ut confestim ortum, ita et statim deseruit,
 idq; ad totius senescentis morbi remissionem.
 Quod quidem uehementes & proprie quodam-
 modo contumaces spiritalium partium affectio-
 nes iudicasse uisum est. Mulieres etiam & uir-
 gunculas malè habuit, ut non secus quàm hīc pu-
 trescentis pituitæ in hac humida natura signifi-
 cationem asferret. Hoc autem symptomatis ge-
 nus leue esse parumq; suspectum semper prædi-
 xi, nec esse ex uera exanthematum aut papula-
 rum specie, cum magna etiam spectantium con-
 tentione asserui. Naturæ enim robur, contensio-
 nem, & sanguinis leuem feruorem potius quàm
 uenenatam humorū corruptelā animo præfensi.
 Itaq; hoc non leue per sese symptoma, leui tamen
 de causa et naturæ beneficio ortū, uerbis molliuit
 Hipp. *την χύματα λευχώδεια* uocans, τοῖσι μὲν ἔτι
 λευκώτερον γινόμενοις μάλα γὰρ ἰσχυρὰ ἀνὰ δέχματα. *Su*
 specta magis sunt *θαυμάσια ἐρυθρὰ, εἰς γόγγυλα οἶον*
ἰόντα, qualia describit in Sileno. Sæpe uerò hu-
 iusce si-

iufce fimilitudinis meminit Hippocr. & culicū
 morfiones ac puncturas fuis monumentis cele-
 brat. Vt lib. Epidem. 7. σηκίωρ τὸ χρώμα οἷον ὑπὸ
 λευκώπων ἐγκαταλαμύσσειν ſcribit. Et paulò poſt in
 Pherecyde, ὑπὸ λευκώπων ἀνὰ δόγματα notat. In
 Coacis uerò λευκώπων λευτῆματα uocat, dum ſcri-
 bit, λοιπὸν παραχῶδης ἐπίθαις διὰ τὰ χεῖρα θάου-
 δα, οἷα λευκώπων λευτῆματα, καὶ ἐς ἑμματα λαμβανού-
 δης ἀπὸ θαις ἐρχεται. Cæterò non multum abſimi-
 li elegātia has in ſumma cute extantes papulas
 λευκώσεις uocat, quæ ſunt (ut interpretatur Ga-
 len.) ὕψους τινὲς λευκωμάδης οἷα καὶ ἀπὸ λευκῆς γί-
 νονται. Sunt enim uelut urticæ uredines quædam
 (ut Plinij uerbis utar) & puncturis ab urtica af-
 fines. Scribit enim Prorrhethico ſecundo, ἐπανε-
 ριθαι οὐκ ὀφεί τῆς τοῦ αἵματος ῥύξις. ἀιγνέτο ἐν
 τῇ νύκτι. καὶ αἱ λευκώσεις ἐν τῇ σῆθει καὶ τῷ με-
 ταφρενὶ αἰσθάνονται. Rurſus, νάρκας δὲ καὶ λευκώσεις
 οἷσι διὰ τῆς κεφαλῆς διαίταται, τότε μὲν διὰ πάσης,
 τότε δὲ διὰ μέρους τινὸς, πολλάνης δὲ καὶ ψυχρόντι δε-
 κεία αὐτοῖσι, αἱ διαχωρίαι διὰ τῆς κεφαλῆς, τέτους
 ἐπανερίθαι, αἱ καὶ ἐς τὴν γλῶτταν ἀνελθὼ ἀφικνέται ἢ
 λευκώσεις. Et paulò poſt, αἱ λευκώσεις δὲ καὶ τὰ με-
 ταχολικά ταύτησι μῆσιν, ἢ τοῖσι ἀνδράσι, μὴ μὲν
 τὰ μεταμύωια τελῶς φαναισμενά ἢ. Qui locus plu-
 rimū facit ad noſtrum inſtitutum, dum huius-
 modi ſymptomatis mulieres ſolas affectas fuiſſe

In Exegeſi.

Cap. 4. ſ. lib. 9

214 De morbis uulgarib.

scribit, quæ naturali mensium profluvio defectæ fuerunt.

¶ Κοινὸν μὲν αὖ.] Hunc locum non est facile consequi, ob uarias interpretum lectiones. In quo Caluus sui ualde similis est, dum longissime à nostra lectione recedit. Nos plausibilem magis nostrorum codicum sensum adscripsimus, illudq; τὸ ἐν ψυχῇ λεγόμενον ἀποβλέποντες, ad id quod propius est retuli. Cuius causam reddit, ὡς ἔηντο μὲν τὸ ψυχρὸν. Porro quod sequitur, καὶ τὴν ἀνδρῶν τῶν φύσει πάθει γινόμενα, mendum habet, & ex nostris codicibus legimus καὶ τοὶ μὲν ἐν τῇ φύσει πάθει γίνονται, quam lectionem secuti sunt interpretes.

Ἐνοχλίνουα

¶ Ἐνοχλίνουα.] Ἐνοχλίνουα est ἀτάκτως μετὰ χάσματος, magna totius corporis cum oscitatione extensio, quam Latini pandiculationem uocant, ut ὀνοχλινάδας διατέννεται καὶ μέλητα μετὰ χάσματος Gal. significat. Pollux lib. 5. ὀνοχλινάδας λέγουσι τὸ μετὰ χάσματος ἀποτείνειν αὐτόν.

In Exegesi.

¶ Φευώδεις.] Φευώδεις πυρετοί, sunt febres quæ magna sui insultus parte cum horrore aut inæquali frigoris sensu inuadunt. Quod etsi est affectionis & symptomatis nomen, more tamen suo Hippocrates aliquando morbis, aliquando uerò aegris accommodat, ut λεπιδώδεις uocat eos, qui triplici ille lassitudinis genere afficiuntur, & sepe

Lib. II. Sectio tertia. 215

Vi Aphorif.
31. lib. 4.

Et sepe febribus tribuit, in quibus magna crudorum humorum copia, grauitatis sensum musculoso generi facit, indeq; in spatiosam articulorum laxitatem decubitus procurat. Nil igitur mirum est, si in magna crudorum, crassiorum et mordacium humorum sobole, aut etiam inæqualitate, quæ ista temporis circumscriptione mulieres plurimum pessundabat cum horrore et lassitudinis sensu, oculorum dolores, capitis grauitates, et leues quædam syderationes subortæ sunt. Ista enim succorum inæqualitas præcipue totius corporis arcem et speculam ita occupauerat, ut sensationum officinas interciperet et sopiret, quemadmodum antea descripsit Hippocrates. Vnde procliue fuit, tam magnum confluentem in præcipiti positum, ad sibi proximos subiecti corporis riuos derivari. Sæpe autem fit, ut in tam uaria corporis succussatione menses moueantur, quod ualde bono est. Sic ad totius huius loci sensum scripsit in Coacis. τὰ γεννώμενα λεπτόμενα, λεπτομενὰ, παχύμενα ὀδυώμενα, γυναικεία διαταρβύνουσι. Idem in Prorrhethico, εἰσὶν ἐν βίῳ πυρετοὶ λεπτομέγεθες γυναικεία διαταρβύνει, παχύνει δὲ ἐν τοῖς τοῖς ὀδυώμενοις, αἰμορραγούντων. Quod iisdem penè uerbis in Coacis repetit. At uero nisi mēstrua profluxissent, uero erat affine propter τὸ το προσώπε

216 De morbis uulgarib.

φεικώδεις
πυρετοί.
Comment. 1.
in 1. Epidem.

ἰσθδθ, hæmorrhagie sufficionem aliquam salu
briter futuram. Sunt autem φεικώδεις πυρετοί (at
scribit Galen.) ἐν οἷς μέγχι πλῆσθ τ' ἀναδάσως τι
ἡγὰ ἐπιδόσως λιλαμελὺς το παροξυσμῶ. αἱ φρίκαι γέ
νονται τοῖς νοσέουσιν, δ' γὰρ διὰ τὴν γι λατὰ πλὴν ἀρχὴν
τ' ἐπιτημασίαις φεικώδεις γηρομελὺς ἔσως ὀνόμασι,
ἀλλ' ἵφ' ὧν ἐπὶ πλῆσθον ἔλκ το παροξυσμῶ, τὸ τ' φρί-
κας ἐκτίταται σύμπτωμα, καὶ γίνεται διττῶς, ἐν ἴσθι μὲν
ἀναδιπλώσεως ποιδος τῆς ὑπιδάσως, ἐν ἴσθι δ' αὐτὸ
ποτο μόνον, ἀνὸμαλον ἀνὰ δασιν. ὅ διαφορά δέ ἐστι ἐν
τῷ ποσῷ τ' χρόνῳ. βραχίσι γὰρ πάντῳ διαλείμματα
διοειδόμενον ἀπ' ἀλλήλων τ' φεικωδῶν μινύσων, ἀνὸ
μαλὸς τι ἡγὰ φεικώδους λίνουσι λέγεται, μετένων δὲ τ'
διαλειμμάτων ὄντων, ἀναδίπλωσις γίνεται τι ἡγὰ ὄνο
μέγχι τὸ τοιῶτον σύμπτωμα, καὶ γίνεται μάλιστα αὐτῇ
λατὰ τὴν ἡμιφριταίης ὀνομαζομένης πυρετὸς, διὸ ἡγὰ
φῆς ὡς τὸ ποτὸν ἡγὰ τίτλας εἶσιν. διόλου δὲ ποτο
ἡμῖν, ἐν τοῖς πορὶ πυρετῶν λογισμοῖς, δ' ἡμιφριταῖ
ἐπ' ἀνὸμαλῳ σωματάμεν γυνῶ, τὸ μὲν τι πινυρόχο
λον δεῖν, τὸ δὲ τι φλεγματώδους σωματάμενον ἔχοντι.
ποιδὸς οὖν τὸ τι σωματάμεν φησὶ τὸς φεικώδους πυ-
ρετὸς διὰ πλὴν γηρομελὴν λατάσασιν, ὡς ποιδεγται
μω. Lib. uerò de diff. feb. 2. φεικώδους δ' χάπλως τὸς
μετὰ φρίκας εἰσβάλλοντας, ἀλλ' ὅσοις τὸ πλῆσθον μέ-
σθ το παροξυσμῶ λαταλήφασιν αἱ φρίκαι, ἔπην.
Huiusmodi porrò febres horridæ sunt frè ta-
bis comites, ut patet ex lib. 1. Epid. et initio Coa-
carum,

Capite 8.

Lib. II. Sectio tertia. 217

carum: τὸ φεικῶδες καὶ τὸ δόσποννον, ἐν τοῖσι πόντοις
 οἱ σημεῖα φθινώδεια. Rursus quoq; οἱ φεικῶδες πυ-
 κνῶδες ἐμψύχου ἔρχονται, ἅτερος καὶ πυκνὸς τὸν τοῖ-
 στον ἀγέης ἐμψύχου. Plurimum autem horre-
 tabidi laborant, quòd quæ in thorace compu-
 truit materia, sua acrimonia tenues thoracis mē-
 branas, quæ viscera tegunt, lancinat & pungit.
 Totius uerò corporis membranæ cum inter se
 mutua quadam cognatione respondeant & con-
 sonent, quodammodo inuicem concutiuntur.

¶ Τὸ καὶ β' ὑς.] Duo nostri codices, quorum
 unus antiquitatis prærogatiuam habet, alter ue-
 rò recentior est, illud τὸ καὶ β' ὑς omittunt, quod
 hic non multum facere uidetur. Licebit autem si
 addideris ad ea quæ præcedunt referre, alioqui
 consequentibus omnia magis respondebunt. Cal-
 uis, τὸ καὶ β' ὑς legisse uidetur: uertit enim, qua
 de causa.

¶ Ἐπὶ σκέλει ἢ ἰσχυροῖς.] In his qui sese à lon-
 go præsertim morbo colligunt, instauratis pau-
 latim uiribus, uidemus in crura, debiliores alio-
 qui & remotiores corporis partes, morbosariū
 reliquiarum decubitus, qui ex eorum est genere
 quæ κατὰ ἀπόδοσιν abscedunt. Atq; ita sensim re-
 creatis uiribus morbus euanescit & digeritur.
 Quod etiam in dies obseruamus in his febribus
 tertianis, quæ propter materiæ permixtionem

218 De morbis uulgarib.

nothæ sunt, & plurimum nostro cœlo affligunt. Id autem contingere uidetur propter crudam multam, & crassam materiam, quæ dum uniuersim expurgari non potest, paulatim à natura euincitur & longè propellitur, humorum gravitate & copia aërosam bilis naturam suo momento deturbante, naturaq; tandem omnia suppeditante, & ad imas partes morborum relegante. Ex quo fit, ut tunc plurimi spasmi flatulenti (qui maxime tibiarum musculos affligunt) proueniant, quorum origo ab inæquali illa materiæ complexionem, naturaq; in eam robur suum attentante esse potest. Fit enim ut biliosi succi crassius crudisq; mixti, dum à naturali actione digeruntur, flatus persæpe excitent. Quod in frigidorum crassiorumq; humorum concoctione accidit. Vnde idem quoque in quartanæ declinatione, quæ uirgunculas sæpe affligit, obseruauimus: ut dum à morbo confirmatur, plurimis spasmis flatulentis & tibiarum grauitate consistuntur. Eum autem morborum in crura decubitus agnoscit uulgus, dum febrim in tibias secesisse dicit. Quod & Hippocratica Oeconomia non est indignum. Scribit enim in Coacis. οἱ οὖν βέλους ἀπὸ τοῖσιν ἔσσιν ἔωχον ἀγία καὶ λαφύνας πόνου, καὶ πρὸ σπινθία, καὶ τὰ λεῖα καὶ μέγα, καὶ λεῖον ἰπύρται, καὶ φλεβοτομία, καὶ λοιμός.

Lib. 11. Sectio tertia. 219

λίκε ρύσις πυρίξαι βλαβερόν τέτοιαι. μακροί γὰρ οἱ
 πυρετοὶ καὶ ἰσχυροὶ γίνονται, καὶ βῆχες, καὶ πνεύματι καὶ
 λυγμοὶ γίνονται, λυέσθαι δὲ μιλούντων τέτων, πόνον
 ἰσχυρὸς ἰσχύων, ἢ σκελίων, ἢ πύα πύσις ἢ ἐφ' ἀκμῶν
 φέρσις ὑδρίνεται. Porro similis est et eiusdem
 prope naturæ tam frequenter celebratus ab Hip-
 pocrate, in coxendicem decubitus, quem per
 τὰ δὲ ἰσχία ἀλγύματα πασιμ inculcat. Et hic quo-
 què mensium profluvium ex decernentum ge-
 nere statuitur, quæ hac tempestate morbis gras-
 santibus effugium aperuerunt. eorumq; vires o-
 mnino represserunt.

HIPPOCR.

Φαρμάκων τε τρόπος ἰσμεν. ὃς ὦν γί-
 νεται ἡ ποία ἄσφα. ὃ γὰρ πάντ' οὗ ἀλ-
 ἄλλοι ἄλλως οὗ λένται. καὶ ἄλλοι πρῶ-
 τόνον, ἢ ὀψιόνον, λεχθέντα ὁρῶνται
 μοῖσιμ. οἷον ἢ ξηραίνει, ἢ κῶψαι, ἢ ἐψῶσαι.
 καὶ τὰ ποιῶντα εἰς τὰ πλεῖστα. ὁρῶσαι ἐκεί-
 σω, καὶ ἐφ' οἷσι νοσήμασι, καὶ ὁπότε τοῖ
 νοσήματι, ἢ λικίω, εἰδέαμ, δία-
 ταν, ὁποῖον ὦρκεται, καὶ ἢ λς
 καὶ ὁρῶσαι ἀγομῶν, καὶ
 τὰ ποιῶντα.

INTER

INTERPRETATIO,

Medicamentum uerò naturas
 esse scimus, ex quibus ut ta-
 lia & huiusmodi sint, habent. Ne-
 que enim omnes uno & eodem mo-
 do, sed aliæ aliter se habent. Quin
 aliàs quoque tardius aut maturius
 sumpta differunt, & preparatio-
 nes ipsæ, quale est siccare, tundere,
 incoquere, & cætera huiuscemodî.
 Plurima uerò prætereo, quæ huc cõ-
 sideranda ueniunt, quænam cuique
 conueniant, & in quibus morbis, &
 quo morbi tempore. Ætas etiã cu-
 iusq; forma, uictus ratio, anni quoq;
 tempus quòdnam sit & qualiter cir-
 cumscribatur, aliæq; id genus in spe-
 culationem ueniunt.

COMMENTARIUS,

Φ^{ΑΡΜΑΚΩΝ}]. Insignis est ualde huius loci cõ-
 mendatio, quo medicamentorũ purgan-
 tium differentias & effecta persequitur
 Hippocr. Atq; eò commendabilior, quò parcius
 de horum natura ab ipso parente & Galeno scri-
 ptum est. Libri enim de Medicamentis purgan-
 tibus,

Lib. II. Sectio tertia. 221

tibus, quos *φάρμακα* passim uocat Hippocr. in libro *περί πρᾶξιν*, desiderantur. & nihil præter merum titulum breuesq; clausulas reliquerunt. Ac ne eos quidem à Galeno unquam uisos suspicor. Et quos ille de Medicam. purg. compositio- ne promittit libros, in lib. *ὑγιεινῶν*, nunquam editos, multis mihi rationibus persuasi. Ex quo factum est, ut tota medicamentorum purgantium natura & ratio, multis sit ambagibus obscurata & à plurimis fugillata. Hic igitur medicamen- torum purgantium naturam, uires, & effectio- nes, uelut per transennam, circumscribit Hipp. atq; quid in his assumendis uidendum sit, monet, ut uix alias habeas in tota purgatione indicatio- nes, quàm quæ hic adscribuntur. Quas quia Ga- len. in τῶν καθάρσεων libello, & in Methodo, fusiſſimè persequitur, lectorem in plano nō mo- ramur, nobis satis abundè factū existimantes, si breuia et præcipitia complanauerimus, in hoc præsertim loco qui uidetur de industria ab omni- bus interpretibus & codicib. deformatus. Caluus certè, in hoc ita se gessit, ut ex eius uerbis quid col- ligas nō habeas, dum medelas pro medicamentis scribit. Qua in re, quod sepe soleo, idè quoq; mi- hi factitandum duxi, ut ad fidum Hippocratis in- terpretem Galenum, tanquā ad sacram anchorā confugerem. Is igitur libro de Theriaca ad Pifo- nem,

222 De morbis uulgarib.

nem, totum hunc locum adducit in quo etsi litera mutilata est, & quadam ex parte mendosa, Hippoc. tamen sensus elici potest, ut uelut ex duorum locorum commissione, genuina lectio extrahi. Locum igitur integrum apponam, ut mecum de ipsa uarietate totoque sensu facilius arbitrium feras. τινὰ δὲ τῶν φαρμάκων τίνων ἀρχῶν, ἢ δὲ ὅπως ὁμοιοτάτοις ἀνδράποισι συνίσταται. τὸ γὰρ τὸν ἰσχυρὸν τὸς μὲν ψάρες ῥέπει, καὶ τίνων θανάτικῶν ἀνὰ μίαν ἐν αὐτῶν ἐκίχει, ἡμῶς δὲ, ὡς ἐν ἀγνοίας, ἀναμείβει. καὶ ὁ ἡλπίβορος τῶν μὲν ὀρενυρίων ὁμοιοτάτοις ῥέπει, τὸς δὲ ἀνδράποισι διαφύλατται λιανῶς. οὐκ ἂν δὲ οὐρίσθω μὲν καὶ μὲν τι νῦν ἐν τῷ σώματι τίνων ἰσχυρῶν ποιέμεθα. ὁ γὰρ θανάτικος καὶ ἰσχυρὸς τὸν πνέοντα, καὶ ἡ λιανὴ διαφύλατται τίνων ἰσχυρῶν λιανῶς. πολλὰ δὲ τὰ φαρμάκων πάλιν ἐξαιρέτως τινὰ τὰ μὲν τὸ σώματι ὠφέλιμα πείθει, πᾶσιν γὰρ τὸ ὑπερβολικόν, οὐ πᾶσι βλάπτει ἢ βοτάνῃ ἀγνοητικῶς ὠφέλιμα, καὶ ἢ μυροδύκων τὸ σπλῆν καὶ σι, τὸ ἢ σαρξίφραγος, καὶ ἢ βιτονίκα, τὸς νεφροὺς διέθνηκε λιανῶς, καὶ ὁμοίως ἄλλα ὅσων ἄλλων, ὡς τῇ πείθει τιτὺς ἢ καμῖν, οἰκῆα φάρμακα, ἢ πρὸς ἡμῶς ὡς ἐφ' ἡμῶς ἀνελθὼς ἐξαιρέτως, ὅπως ἡμῶς τὰ παθῶν τίνων κατὰ ἄλλων προσφορὰν ποιέμεθα, διδασκάλῳ καὶ τῶν ὡσπερ καὶ τὰ ἄλλων ἀπαύλα. Ἰπποκράτης τῷ ἀρίστῳ χριόμενοι, ὅτι γὰρ ἀνελθὼς τίνων πρὸς τὰ φαρμάκων τίνων πειρίσται, καὶ ὁ ἄλλων πλείων ἢ αὐτὸν λιγυρόντων ὅσων ἰσχυρῶς καὶ λιγυρῶς ὁμοιοτάτοις, ἐν τῷ βίῳ ἐπιδιμῶν ὅσων φαρμάκων

πάνω διὰ ῥόπου ἵσμεν, ὅς ὢν γιγνέσθαι ἰκοῖα ἅτλα, ἔλαφρον αὐτοῖς ὁμοίως, ἀλλ' ἄλλοι ἄλλως σύμμενται, καὶ ἄλλα ἔσθαι προαίτιόν, καὶ ἐπ' αἰτιόν λαφρόνεται, καὶ οἱ διαχρεῖσθαι, οἷον ξηραίνει καὶ κρύει, καὶ ἰψύσει, καὶ τὰ τοιαῦτα ὥς τὰ πλεῖστα μετέσει πλάσθαι, καὶ ἰκοῖα ἰκάζειν, καὶ ἐφ' οἷσιν νοσήμασι, καὶ ἐφ' ἧτι τ' νοσήματα ὁ γλῆκος, ἐκείνα καὶ διακρίνει, καὶ ὡς ἔπος, ἰκοῖως ἀγόμεν καὶ τὰ τοιαῦτα. διὰ γὰρ τῶν ὡς ἔσθαι λαφρόνως ἡμᾶς διδάσκειν, καὶ ἐπὶ αὐτῶν καὶ τὰς φύσεις τῶν φαρμάκων εἰδέναι, καὶ τὰ ἵσμεν ὅτι ἐπ' αὐτῶν, καὶ ὅτι τὸ φάρμακον ἄλλοι λαμβάνειν, καὶ τὰς λεράσεις τῶν λαμβανόντων ἐπιβλέπειν. οἱ γὰρ ὡς ἀπεδείξαι, οἱ μὲν δύσκολως λαμβάνουσιν διὰ τὸ μέγεθος, ὡς καὶ πότερ αὐτὰ πολλὰς, καὶ ἡμεῖς μὲν ἴσμεν ὅτι αὐτῶν λαφρόνεται, ἀλλ' εἴποτε καὶ ῥόφον αὐτοῖς γίνεσθαι αὐτὸ τὸ φάρμακον. οἷοι δὲ ἀρῶς ἔσθαι ἔχουσι πρὸς τὰς φαρμακείας, ὡς καὶ πᾶσι ἀρχὴν αὐτῶν χρῆσθαι διδάσκειν, ἀποστέφειν αὐτὰς τὸν νόμον, καὶ πρὸ τ' χρύσεως ἐκλύειν αὐτὰς. Ex quo cuius manifestū est naturas medicamentorū hoc in loco ab Hipp. explicari, ac vires, facultates, et uariorū effectorū rationes, quæ à totius rei natura pendent, intelligi. Quod effecit, ut ῥόπος Latine naturas uerteremus, cum differentias et eorū diuersitates significare uolumus. In quo reconditus aliquid et magis philosophicum ab Hipp. forte expectandum est. Medicamentorū varias actiones et facultates, à totius rei substantia et na-

24Yd

224. De morbis uulgarib.

tura pendere, quod est in omni medicamentorum disciplina ualde controuersum, & totis medicorum scholis exagitatum. Atq; adeo hac de re sententiam tulit Galen. contra Asclepiadem lib. de Theriaca ad Pisonem, proprias medicamentorum actiones ab eorundem natura educens, cum scribit, ἡμᾶς δὲ τὰντα ἐρωτῶντες, καὶ τῷ λόγῳ δὲ καὶ τῇ φύσει τῶν φαρμάκων τὸ οἰκῆον τῆς διωάμεως φιλαλήδως ἐμολογῶν τὸ δυνατὸν εἰδότες, καὶ τὰντα δὲ ὅτι φάρμακα φυσικῇ τινι δυνάμει ἔλκεν τὰ οἰκῆα πύφονεν, ἀκριβῶς ὑπερτάμεθα, ὥσπερ καὶ ἐν τῷ τίνος μεγάλῳ λίθου ἔλκεν τὴν σίδηρον εἰς αὐτὸν, διὸ καὶ τινὲς ἐκ τῶν ἀλλῶν ἀναί αὐτῷ, τίνος ἐμφύου δυνάμει, σὺν δὲ καὶ ἐαυτῶν ἐπέσσεμν, διὸς γὰρ δὲ καὶ ὥσπερ δὲ ἐν ἡμῶν φύσει, κατὰ τὸν Ὀμπερον, καὶ ἄλλοι τὰ δὲ οἰκῆα πύφονεν, καὶ τὰς δὲ εἰς δυνάμει αὐτῆς ἐπιδέκνυνται. καὶ τῶν ἀλλῶν δὲ ἀπ᾽ αὐτῶν τίνος φύσει φιλοτίμως ἐκτάσσεμν, εἴνα καὶ τίνος δυνάμει αὐτῶν κατὰ τὸν ἐνέργειαν, ἀκριβῶς ἐμάθεμν, ἀρίστομεν γοῦν ἐν τῇ ἐκτάσει αὐτῶν γινόμενοι, τὰ μὲν ὡς ἐφ᾽ ἑλκὸς κατὰ δὲ εἰς αὐτῶν ἐνδὲρ γινόμενα τὰς δὲ εἰς, τὰ δὲ καὶ μικτὸν ἐν τῇ δὲ εἰς τίνος δυνάμει ἔχοντα, καὶ διωπλὺν ἀποτελεῖν τίνος ἐνέργειαν. εἴνα φανερῶς πολλάνε, ὡς καὶ τὰ ἐναντιώτατα ἐπ᾽ αὐτῶν ἐπὶ τοῦ σώματος γινόμενα ἡμῶν βλέπωμεν, καὶ δαῦμα τοῖς ὁρῶσι τὸ τοιούτον εἶναι δοκεῖ.

[Οὐ γὰρ πάντες.] Hic locus in omnibus exemplaribus impressis deficit, et aliqua ex parte mendosus

dosus est. Reponendus igitur fuit ex Galeni loco & nostris exemplaribus, atq; ita legendus, ἡ γὰρ πᾶσι τοῖς ὁμοίως, ἀλλ' ἄλλοι ἄλλως σύγκεινται. Quam lectionem sequuti sunt interpretes, οὗ ἡσανται, tamen duo fidelissimi nostri codices legunt pro σύγκεινται.

[Διαχειρισμοῖσι.] Διαχειρισμοί, sunt medicamentorum dispensationes, administrationes, & preparationes, Compositiones uulgo dicimus, quæ manuum tractationes exigunt, pro quarum diuersitate interdum uariât. Cæterum sequuti sumus Galen. non uulgatos codices. quamuis illis sua potest constare lectio, quæ tamen implicatio est & obscurior. In eo uero quod sequitur, uitiata est Galeni lectio, & nostri nobis codices fuerunt imitandi. Quotus enim quisque est qui illud explicet ὡς τὰ πλεῖστα μειώσαι πλείω; Lego igitur οὗ ἡ τὰ πλεῖστα καὶ ὀκτώσιν ἐκάστω &c. uetustissimo nostro codice authore. Neque enim attinet aliorum lectiones hic annumerare, cum sint extra aleam, nec ita plausibiles propter suam uarietatem, in eo præsertim ubi hærendum non sit,

Διαχειρισμοί.

[Καὶ ὅτι το νοσήματι.] Aliter legisse Galenum apparet ex loco nobis prius adducto. Magis tamen mihi arridet hæc lectio duorum codicum autoritate firmata. Quod enim sequitur, ad indicationes in assumendis medicamentis spe-

standas referri debet, ut cuiusque etatem, formā
 & temperiem, consuetudinem & uictus rationē,
 totius anni temporis circumscriptionem in con-
 siliū adhibeamus. *ἔδειον* enim hic non aliud si-
 gnificari existimo. quā formam, quæ ex primo
 & maximē simplicium corporum inter se
 temperie constat, totamq; totius corporis essen-
 tiam & notionem præsefert, temperamentum di-
 cimus. Et uerò id significauit Galen. *ὅτι τὰς λεγώ-
 σαι τῶν λαμβανόντων ἐπιβλέπειν* suasisit.

¶ *Ὁμοίως ἀγορεύειν.*] Proprium nos ambientis
 aëris statum, et eam quæ nos afficit temporis de-
 signationem intelligit. Anni tempus enim specta-
 ri uult quale & quòdnam sit, an propriam tem-
 periem seruet: an uerò statis suis uicibus dispen-
 setur, & legitimo ductu procedat. Inde q; eum
 qui nos fouet, aëris statum considerandū censet.
 Id enim significare uidetur *ὁμοίως ἀγορεύειν*. *Αγορεύειν*
 enim lib. 1. apud Hipp. πλὴν ἢ πρὶν ἔχοντες κατὰ σάσιον
 uocat, ut notat Gal. in eum locum commentario.

HIPPOCR.

Ζήλω τῶ παρὰ τὸ τέχνη, ἐκ βυχὸς
 πεπερμένης, πυρετὸς ὄξυς, καὶ προσώ-
 πος ἐρυθρόν, καὶ κοιλίη ἀπολελαμμένη.
 πλὴν πῦρ ἀνάγκη. πλὴν ὁ δὲ αὐτὸν ἀει-
 σφοδρῶς, καὶ ὅς κατ' ἔξιν ὁ δὲ αὐτὸν πᾶν καὶ
 λεφελὴ

κεφαλὴν ὅ τοσούτω πῦρον δὲ παντὸς ὑπὸ
 πύον ἐνόσει. ἀλλὰ τὰ ἄλλα ἐκείδῃ. καὶ ἡ
 ὅς ἐρράγει πῦρον πολὺ. πρὸ οὐδ' ὅλῳ ἢ γνά-
 τῳ. αἱ δ' ἀρχαὶ τῆς γνάτης ὁδωῆς τοῦ ὠ-
 τῆς. ὅκ οἱ δ' ὅπως ἀνδρὶ γίγκος ἢ κρείσις. ἰδρω-
 σε κεφαλῶν καὶ τὰ. καὶ ὅτ' ἐμπροστίμῃ
 ξύγκαισος καὶ αἰεὶς ὅτ' πλὴν ὅτ'. ἀνω ἅμα
 ὥπῃ, ἀνωδωῆς μάλιστ' κατ' ὠμοπλάτῳ,
 αὐτὰρ καὶ ἐμπροσθὴν πῦρα λα πολλὰ, κατ'
 ἀρχὰς πῦρ γὰρ ἀνδρῶν, καὶ ἀμφὶ ἐβδὸμῳ
 ἢ οὐδὲν, ἐπειτα ἐπίπονα. καὶ λὶν ἐσθῆκει μέ-
 χρις ἀμφὶ γνάτῳ καὶ δεκάτῳ. ἢ ὁδωῆς
 ἀπὲς βῆ. οἰδῆμα ἀνίει, καὶ ἰδρώτια ἐχέει. ὅ-
 μῳ ἐκείνῃ. δὴ λα δὲ ἡν ὅτ' ἄλλοις καὶ τῇ ὁδῷ
 δῶ. πρὸ γὰρ ἀρχομῶν τῶν τοῦ ὠτῆς ὁδῶ-
 νῳ ὅτ' ἢ γαστὴρ ἐπεταράχῃ. ἐρράγει δὲ ἐκ
 τοῦ ὠτῆς γνάτῃ, καὶ ἀκείδῃ πρὸς αρεσκαιδεκῇ
 τῇ ἀνδρὶ γίγκος ἢ νῶσος τῇ αὐτῇ ἡμέρῃ. αὐτὰρ
 καὶ τὸ πῦρ ἐλὼν λαυρότ' ὅρῳ εἴη, ἐπεὶ τὸ ὅς ἐρρά-
 γει καὶ πεπεσσοτέρῳ. ἰδρωτὶς δὲ καὶ ἐρπητῇ,
 ὡδὶ πολὺ χρόνον φλ κεφαλῆς ἐγίνοντο, δὴ
 γὰρ ἀνδρὶ ὡς τῇ. ὅπόσα ἀσήμεως ἀφανίζετο
 δύνειται. καὶ οἶον τῇ ἔ' Πολεμαρχῇ
 παλίσκῃ ἐρυσίπελας.

INTERPRETATIO,

Zoilo qui ad murum habitabat, ex matura tussi, febris acuta suborta est, & faciei rubor, aluiusq; intercepta nil, nisi coactè reddebat. Lateris sinistri & auris quæ è directo erat, magnus dolor. Caput uerò non ita dolebat. Purulentum quodammodo expuebat semperq; ægrotabat, alioqui cætera iudicata sunt, & ad octauum aut nonum diem ex aure pus multum erupit. Ad noni diei initia auris dolor cessauit, atq; haud scio quomodo sine rigore iudicatio consecuta est. Caput ualde sudauit, aurisq; & lateris sinistri stabilis erat quidam ardor. Supernè unâ cum aure ad scapulas præcipuè, dolor sedatus est. Sed & prius sputa multa reiecta sunt, quæ ad expuitionis initia, & circa septimum aut octauum diem florida erant, deinde uerò laboriosa. Alius substitit ad nonum & decimum

cimum diem, dolor extinctus est, & tumor remittebat, sudoresq̃ parui fiebant, qui neq̃ tamen decernebant, ut ex fecesibus ipsis alijsq̃ satis manifestum fuit. Incipiente enim auris dolore, alius perturbata est. Nono autem die ex aure puserupit, iudicatusq̃ est morbus absq̃ rigore decimo quarto eodemq̃ ipso die. Quin & sputum copiosius et coctum magis procedebat, ubi pus ex aure liberius effluxit. Sudores autem & serpentina ulcera longo postea interuallo in capite fiebant, quæ tertio die exiccata sunt. Quæcunq̃ absq̃ iudicationis significatione disparent, malè decernunt, uelut in Erysi pelate, quod Polemarchi ancillæ contigit uidere, satis licuit.

COMMENTARIUS,

Z *Ωίνω.] Ex hoc concursu parotidum significatio portenditur. Verū enim fuit in febre acuta, capitis dolore, uultus rubore, alui suppressione, hypochondrij tumore et contensione, parotidum materiam sursum ferri.*

Sic enim illas praesagit Hipp. in Prorrh. τὰ λεωμανῶδη, ἀσώδη, ὑποχονδρία ὁ δυνώδεια, αἰματώδεια μικρὰ, ἐν τέτοις τὰ παρ' ἑς ἐπαγίστανται, πρὸς δὲ τὰ πρὶ πρόσωπον. Rursusq; ὑποχονδρίαι οὐτάσιν μετὰ λεωμανῶδους ἢ λευκαλγίης, τὰ παρ' ἑς ἐπιδίδει. De mum parotidū materia in pulmones translata nature robore depulsa est. Quod saepe in Coacis obseruatur, τὰ παρ' ἑς παρὰ τὴν βρυχίαν μετὰ πτυαλισμῶν ἰδύται. Hic uero multiplex est affectuū complexio, quod in Hipp. doctrina non est admodū insolens.

Κοιλίη ἀπὸ
ἀπολελαμένη.

[Κοιλίη ἀπολελαμένη.] Κοιλίη ἀπολελαμένη τετίσι ἐπισχημένη, ut interpretatur Gal. in Prorrhethico. Sic enim aluum durum, sicca & interceptam uocat Hipp. κοιλίαι ἀπολελαμένηαι, σμικρὰ ἢ μέλαινα σπυραδώδεια πρὸς ἀνάλυσιν χαλῶσαι, μνηστὴρ ἐπὶ τέτοις ἐμγνύμενος, λευκός. Idem quoq; οἱ λευκαλγίνοί, λευκῶς παραγρόντες, κοιλίης ἀπολελαμένης, ὅμα θρασυόντες, ἀνδροί, ὁ πρὸς τὸν ὄλεθρον γίνονται. Rursus, οἱ ἐν πυρετοῖσι ἐφιδρῶντες λευκαλγίδες, κοιλίης ἀπολελαμένης σπασμώδεις. Quin et eos quibus aluus intercepta est, ἀπολελαμένης uocat in Coacis. ἀπολελαμένοι ἐφιδρῶντες, ἕρτα τέτοις τὸ θερμὸν πρῶμα ἢ τὸ γονοζῶδες διεσθῆναι, λύγχα σμικρὰ. Nō absimili etiā locutione τὰ σίτα ἀπολελαμένης scribit, dum τὸς ἐπισχημένης πλὴν γαστέρα significat, ut scribit Gal. in Prorrhethico, τὸ σίτον enim de cibo.

Commen. 2.

de ciborum reliquijs & alui recrementis ab Hippocrate. efferri alibi scribimus, ubi & huiusce locutionis plura alia habebis exempla.

¶ Πρὸς ἀνδρῶν.] Πρὸς ἀνδρῶν dicit Hipp. de resiccata aluo. quæ nil nisi coactè & medici ope reddit, τῶντις μὲν τὸ πρᾶγμα τὸν ἀνδρῶν τι τὸν ἰατρὸν ἢ διὰ λυσιγῆς, ἢ διὰ βαλάνου, τὸ γὰρ πρὸς ἀνδρῶν τοιούτῳ τι συμβαίνει, ut scribit Gal. in Prorrh. Sic λοιπὸν πρὸς ἀνδρῶν ὑγρὰ χαλῶσαν, sæpe uocat Hipp. in Prorrh. aluū studia & industria nostra humentem. Est enim τὸ πρὸς ἀνδρῶν ὑγρὰ χαλῶν, ὅπῃ εὖ τισι διαχωρεῖν ἐῶδι λίγαν.

Commen. 2,

¶ Αἱ δ' ἀρχαί.] Secutus hic sum antiquū nostrū codicē qui ita legit, αἱ δ' ἀρχαί τ' ἐνάτης, ὁ δ' ὅλως τὸ ὠτὸς τέλος. Quā lectionē sequutus est etiā Caluus.

¶ Καὶ ὅτος ἐμπεδοτίμῃ.] Mirum est quòdnā hic impedimentum intelligat Caluus, nisi si ἐμπεδοτίνος συγκαύσεως legit, nullo profecto sensu. Cornarius de sudore capit. Ego uerò uetustissimi nostri codicis fide fretus, ὠτὸς lego, & ardorē illum pertinacē retinentemq; ad aurē & latus refero.

¶ Ἀνοήμα ὡτὶ.] Id totum perturbauit Caluus.

¶ Ἐπειτα ἐπίπονα.] Πτύελα αὐτὴν γὰρ quæ nā sint diximus in Com. sect. 2. Quòd uerò ἐπίπονα uocat Hippoc. etsi de sputis efferri in tota sua πρᾶγμα τέα rarum est, nullam tamen habet difficilem notionem. Certum est enim, ἐπίπονα πτύελα

dici, quæ difficulter & laboriosè educuntur. ἐπι-
 πόνως namq; de his quæ implacide & intoleran-
 ter affligunt dicitur. Hippoc. lib. 1. Epid. ἐπιπόνως
 ταῦτα τοῖσι πλείστοις, significans τὰ συμπτώματα
 τοῖς πλείστοις τῶν λαμπρότων ἐπιπόνως συμβῆναι,
 τινέσιν δὲ σφόδρως, ὅς δ' ὥστε βραδίως ἀνέχεσθαι πορε-
 ύντας ἐξελθόντων, ἀλλὰ τοὺς πλείους αὐτῶν γινέσθαι
 ἐκινύειν, ut interpretatur Galenus. Non absimi-
 li ratione Hippocr. τὰ ἐπίπονα δὲα dixit in Pro-
 rhetico, τὰ μετὰ πόνου ἀποκρινόμενα καὶ λεγόμενα
 innuens ex Galeno, etsi istud plurimum nego-
 tij interpretibus facebat, qui ἐπίπονα in πείπονα
 deformant.

¶ ἢ ἐδύον ἀπόστα.] Istud superioribus coniun-
 xit Caluus: nos omnes codices sequuti, sequenti-
 bus addidimus.

¶ Οἰδημα ἀνία.] Vetus quidam codex cum re-
 cētiori altero ονία legit, quod secutus est Caluus.
 Nos nihil in receptissima lectione immutare uo-
 luimus.

¶ Ὁπώρα ἀσθήμας.] Alterum est σημεῖος ca-
 put in tota iudiciorum doctrina celeberrimum,
 & ab ipso Medicinæ parente uarijs uerbis orna-
 tum, nec uerò semel inculcatum, quòd magnum
 ad ὑγιάνουσαν disciplinam pondus adderet. Infida igi-
 tur iudicatio censenda est, si morbus absq; signis
 concoctionis aut solutionis euauuit, quod παρα-
 λόγως

λόγους καὶ ἀσύντως ἀφανίζεσθαι ἢ λεγέσθαι uocat
 Hippocr. Sapiissime enim damnat ea quæ præter
 rationem, nec ex morbi dignitate leuant, quæ
 παραλόγως ρηίζοντα uocat, ὅταν μὴδ' ἰδρωτὸς γρη-
 μόνος, μητ' ἐμέτης, μὴτε διαχωρήσεως, ἀλλὰ μηδὲ ἀπο-
 γήματ' ἡρσιμῶν, λυθλῶναι συμβῇ. τὴν νόσον, ut in-
 terpretatur Galen. in Prorrh. & aphorismis. In-
 dicationem igitur fidam & stabilem αὐτὸν λυτῆ-
 ρίῳ σημείων statuere non est, alioqui suspectas re-
 ciduias faciet, ut initio τῶν πρὸς ἡρσιμῶν ἡμφορῶν
 scribit Gal. τὴν νοσημάτων αἱ λύσεις, ὅσαι μὴ κατὰ βρα-
 χὺ μενοειδῶν, ἀλλ' ἐξ αἵφνης παυσανέων γίνονται,
 λέγονται πάντως ἵνα ὅσοι πισταὶ, δ' αὖτις τινὸς ἐκρη-
 σιως, ἢ ἀποστάσεως ἐκ ἀφανῶς, ὡς ὅσα γὰρ χάρις τῶν
 ἐξ ῥατῶν ησαν ὑποστροφιάζειν φιλεῖ. Idemq; rursus,
 καὶ τὸίνυν αἱ μέλλοι βεβαίως παύεσθαι, μέγα ἔστι καὶ ἰσχυ-
 ρὸν νόσημα, προσηγέσθαι τὴν λύσιν αὐτοῦ, τὰ πρὸς Ἱππο-
 κράτους ὀνομαζόμενα λυτήρια σημεία. τοτο μὲν ἰδρω-
 τας χρεστὸς εἰ ὅλη το σώματ' ὑγρομένους, ἢ ἔργον πλῆ-
 θ' ἢ, διαχωρημάτων, ἢ ἐμέτων. τοτο δ' αἱμορραγίαν
 ἐκ ρινῶν, ἢ τινὰ ἄλλω αἵματ' ὑποσφίσι, οἷον ἐκ αἵ-
 μορροΐδων, ἢ ὑσφῶν. τοτο δὲ εἰς τὰς ὑπὸ τοῖς ὤσιμ ἀ-
 δούας, ἢ εἰς ἄλλοι τῶν ἀνέγων κορίων, ἢ ἀφ' ὧν ἀπὸ
 σκυμμά, ὅσοις ἢ μολῶνδ' τ' τοιότων σημείων ὑπὸ φανέρ-
 τ' ἰδοῖε πεπαύεσθαι τὸ νόσημα, πρὸς τῶν ὁ πάντα
 θανάτους Ἱπποκράτης, καὶ μὲν καθόλου λόγῳ, τὸν δὲ
 ῥόπον ἀπεφύλατο, τὰ ἀσύντως ρατῶν ἡσαντὰ φιλεῖ

Comment. 2.
 & aph. 27. li-
 bro 1.

234 De morbis uulgarib.

προφα, κατὰ μέρος ἢ διὰ τι ἢ ἀφορισμῶν αὐτῶν, καὶ
 διὰ το προγνωστικῆς χρησιμότητος, ἐκ ἡμεῶν ἢ καὶ διὰ
 τῶν ἐπιδημιῶν ἰσχυρίζεται. Hec igitur Galeni uerba
 locum totum explicant, uiamq; ad Hippocratis
 adyta muniunt. Sit igitur hæc prima uelut lemnis-
 cata palma, dum ipsius parentis arculas et pi-
 gmenta in sui notitiam consumimus. Libet enim
 per se satis confirmatum locum et sua autho-
 ritate celebrem parenti uelut postliminio restituere,
 atq; uelut fugitiuum mancipium redhibere,
 dum omnes Hippocraticæ locutionis uindemio-
 las eo reservatas cōferemus, ut abortiuū foetum
 agnoscat. Ex eodem igitur fonte manant, quæ ab
 Hippocrate in Prorrhethico scribuntur, τὰ δὲ
 δεῖα ἀσέμως ῥασιμῶς αὐτὰ δακτύλου σημειῖται. Et τὰ
 ἐπιδεικνύμενα ἀσέμως κατὰ μνησθέντα φράζονται. Et δὲ
 παραλόγως λυθῆσαι ἐν ἑξέσει καὶ ἰδίᾳ. Idem quoq;
 πολλὰ ἀλλήματα ἐπὶ πῶσι χολεστικῶν ἀλόγως ἀφα-
 ρισθῆναι, ἐξίστανται. In Coacis quoq; τὰ ἀλλήματα ἀ-
 φανισμένα χωρὶς προφάσεως ὀλέθρια. Rursusq; τὰ
 ἐν πονηροῖσι σημειοῖσι λυφίσοντα καὶ τὰ ἐν χρηστοῖσι
 μὴ ὀλέθρια ἀσκόνα. In Aphorismis uerò, τοῖς
 μὴ κατὰ λόγον λυφίσουσιν, ἐξ αἰτίας, ἐξ αἰτίας
 βλάπται ἢ τὰ μοχθηρὰ γινόμενα παραλόγως. Idem
 uerò Medicinæ parens in fine huius sectionis scri-
 bit, τὰ οἰσμήματα παραλόγως ῥηθῆναι, λιβανιστῶν. Et
 rursus, καὶ ὁ δὲ προφάσις τὰ ἀφανισμένα ἐξ αἰτίας. In
 Prognosti-

Lib. 11. Sectio tertia. 235

Prognostico iidem, ἐκείνοις οἱ πυρετοὶ παύονται, μήτε σμείων ἡνομήων πυρετῶν, μήτε ἐν ἡμέρῃσι λερισμοῖσιν, ὑποστροφῶν προσδέχεσθαι χρὴ τεταυροῖσιν. **Galen. etiam suo more locum apertissimè explicat, inquit,** ὅταν μετέτρετον ὅν ἔπει γένηται, τότε χρὴ προσδέχεσθαι τὴν ὑποστροφῶν, ἔχοντων τὸ ἔτρετον μετ' αὐτῶν γένηται, τὸ δ' ἔτρετον μὴ. τὰ γὰρ ἀλόγως ῥασιμῶσιντα φιλονεικῶσιν, ὡς ἐν ἡμέρῃσι λερισμοῖσιν γένηται τοιοῦτον. δὴλον ὅτι ταῦτα ἀλόγως ῥασιμῶσιντα λέγουσι, ὅσα μὴτε μετὰ σμείων πυρετῶν, μὴτ' ἐν λερισμοῖσιν ἡμέρας ἑλθεῖν πεπαυῖσθαι. **Idem etiam in Prorrhethico,** τὴν καθόλου λόγον celebrat, ἵνα δ' ἐν παντί τὰ παρὰ λόγον εἴδοντα, πρῶτον μετ' ἄπειρα φασὶν ὑπάρχειν, ἅτα καὶ λιπιδωδὴ πολλάνισ, ὅταν καὶ αὐτὰ παρὰ λόγον εἴδοντα τὰ λιπιδωδὴ συμπτώματα. **Idē quoq; in Hermocratis historia lib. 3.** **Epid. eam quæ præter rationem et nullo ex merito fit, morborū alleuationē suspectā habet, nō minus quàm si in maximis morbis febris præter opinionē desinat, aut nescio quò repente auolet.** **Scribit enim,** τὸ γὰρ ἅμα πυρετῶ διακαῖα, καὶ χυμῶν ἐχεντι διπλοῦντι διανύειν καὶ δειμῶν, ἐξ αἵφνης. σύμπτωμα σχεῖν ὑγροῖς καὶ ψυχροῖς καὶ ἀδύνοις ἐπίμενον χυμοῖς, ἐν δὲ ἐκείνῳ ὅτι ἐπὶ πεπαυῖσθαι τὴν ἐμπεσοῦσαν διάθεσιν, ἐξ ἧς γε λερισμὸς γιγνέσθαι, ἀλλὰ τοῦ νεκρῶσαι τε καὶ σβέννυσθαι τὴν ἐμπετον δόμασιαν, ἐρηται. ὡς ἐπὶ πλέον πρὶ τῶν ἐν ἐτέροις, ἀλλὰ καὶ νῦν ἐν λεφθαλμοῖς

Comment. 2.

236 De morbis uulgarib.

ἡσυχάζουσιν ὡς ἀφαιέτω καὶ χέουσι τῶν ἀλόγων
ἐπὶ χαλεποῖς νοσήμασιν ἀπυρέτων γυναικῶν. ἴσθι
γὰρ αὐτῶν διελθόντων πρὸς τὴν ἀσθενείαν σημεῖων ἀμείνων
ἔχουσιν δόξαι, τοσούτω τῶν νόσων διελθόντων ἔχουσιν.

Plurimis uerò alijs locis in tota crifium discipli-
na infidas & malè decernentes iudicationes dam-
nat Galen. quæ quia cuius in his uel mediocri-
ter uersato prompta sunt, lubens omitto, & ad
Hippocr. dictionem reuertor. ἀφανίζεσθαι ἰγίταρ

Aφανίζεσθαι.

de his quæ disparent & euanescent: dicitur, quod
tamē in morborum solutionibus & iudi-
cationis disciplina accidit, damno est, tuncq; ἐξ αἰ-
φνης, παρὰ λόγους, ἀλόγως, αὐτὸν περὶ φάσι, μὴ ἡσυχάζειν
λόγους, ἀντίτως, ἀσθενείας, aut aliud quid tale addit,
quod est χωρὶς σημεῖων ἢ τοι ἐκκρίσεως ἢ πείνης, ut

Commen. 2.

scribit Galenus in Prorrhetico. ἀφανίζεσθαι etiam
de tumoribus præter naturam subsidentibus aut
disparentibus effert Hippocrates in Prognosti-
co & libro tertio Epidemiorum, quemadmodum
& de parotidibus euanescentibus λαπαριάζειν δι-
xit lib. 6. Epidem. τῶντις περὶ ἑλπίδας καὶ ἀφανίζε-
σθαι, πολλὰς γὰρ μεμαθήκαμεν τὸ ἴδιον αὐτῶν τῶν
ἡσυχάζειν τὸ λαπαριάζειν φωνῶν, ἐπὶ πάντας τὰ ὅπως
προσέλλονται φέρονται, ἵνα αὐτὰ ἐκκρίνεται γίνεται.

Initio Sect. 4.

Quemadmodum in Prognost. de uentris tumore
in hydropē subsidente λαπαριάζειν dixit, αὐτὸ το
ἐκκρίνεται καὶ προσέλλεται τὰ τῆς γαστρὸς οἰδήματα. τὸ δὲ
ἀφανίζεσθαι

Lib. II. Sectio tertia. 237

ἀφανιδύωαι τινὰ τῶν παρὰ φύσιν ὄγκων ἐπεὶ (ut
inquit Gal.) ὁ ταυτὸν σημαίνει τῷ πάσασθαι φαίαι.
γυνικώτερον μὴ γὰρ τι διηλοῖ τὸ πάσασθαι, τὸ ὃ
φανιδύωαι, τὸ διὰ ταχὺς πάσασθαι καὶ οἶον ἐβαί-
ρυνος ὅτι διηλωτικόν. Ex quibus omnibus satis ap-
paret hæc Hippocrati esse familiaria, quibus so-
lutionem significat, ἀφανίσθαι, λεφίσθαι, ἐνί-
σθαι, λαπάσθαι, μολύνθαι, ῥατῶν ὕσαι, λειδύωαι, ὠ-
δύωαι. Vnde & λεφισμὸς Erasistrato dicitur lib. 2.
πρὸ πυρετῶν. Quæ, ut ex media Hipp. doctrina
sumpta sunt, ita cæteris iuncta, affectionem eua-
riant & mutant. De quibus etsi in nostra Oeco-
nomia abundè satis tibi factum cupimus, in tam
vetusti tamen authoris consensu firmando, nihil
quod ad huius loci sensum faceret, passus sum
requiri. In his enim primæ notæ authoribus
(Hippocratē & Aristotelē intelligo) cum pro-
pter reconditam uetustatem, tum uerò non ra-
tam obscuritatem, uerba præcipuo quodam mo-
do obseruari consulo, ubi præsertim, dum de re-

rum & uerborum significatione quæstio
est, plurima exempla delectant, ut
neque nos quidem unquam
multæ in his lectionis
pænituerit.

Comment. 2.
in Prog,

HIPPO-

HIPPOCR.

Οὕτως βεβῶσι πυρετοὶ καὶ ὁ πλεονῶν
 ἐφ' ἡμέρας, καὶ οἱ ὕδρι πυρετοῖσι βε-
 βῶντες, καὶ κίοντες, γὰρ τοῖσι ὀξέσι μὲν ἀρχῆς
 παρὰ κινῶσιν τὰ πονύματα ὑποχον
 οἷσισι πυρετοῖσι μαλθακὰ, καὶ ἔντασι
 ὁδότερη. ἐπ' αὐτῶν ἄνω στρογγύλου, γὰρ τοῖ
 σι διεξιοῖσι οἷον ποδιφύρεα, ἀποσυντηκῶν.
 ἄλλο μακρότερον ὕδρι πλεονῶν. ἄλλο κεχυμένον,
 ἄλλο κἄτω ῥέπον, καὶ γὰρ καὶ καὶ γὰρ καὶ καὶ
 σις μέχρι τοῦ ὀμφαλοῦ. γὰρ πᾶσι τῇ αἰσῇ
 ἢ ἐπ' ἀνάγκῃ καὶ ἐπὶ ληψίαι ὅτε ποδιφύρες,
 ἢ μὲν πονύμα ἢ ἀκρίτως λεπτύνεται θέρ-
 μι, ἢ δὲ ὅτε ἀφύγῃ, ὅτε ἐμώσιν ὁρμῶν.
 πυκνὰ πονύματ' αἰσιν, μικρὰ μεγάλα, ἀραιὰ,
 ἔξισι, ἔξω μέγα, ἔσω μικρόν, τὸ μὲν ἐκ-
 τῆνον, τὸ δὲ ἐκτεπείγον. διπλῆ ἔσω ἐπα-
 νάκλινσι, οἷον ἐπ' ἀπένεσι γὰρ θέρμῳ ἔσ-
 χόρμ. ἐν τῇσι σωχεῶν χασμέων, μακρό-
 πνους. τοῖσι ἀποτοῖσι καὶ μόγις μικρόπνους.

INTERPRETATIO,

Febres ex glandularum tumori-
 bus orta, præter diarias, malæ.
 Sed & glandularum tumores, qui
 in febris

in febribus accidūt, deteriores sunt, si in acutis statim quidem remiserint. Qui flatibus conflatur cum molli præcordiorum tumore & neutrius lateris contensione, hīs supernè in dextris rotundum quiddam ac uelut circumferentia aliqua pure plena. Quod modò ualde extensum est, modò uerò diffusum, interdum etiam deorsum uergit, & utrinque ad umbilicum contensionem facit. Si flatus in ea quæ sursum fit in directum, latione in rotundum quiddam concludatur, & uelut comprehendatur, absque iudicatione calore attenuatur. Quòd si illud effugerit, ad suppurationem fertur. Spiratio frequens, parua, magna, rara: foras magna procedit, intrò parua. Hæc quidem protensa, illa uerò urgens. Duplicata intrò reuocatio, qualis superspirantibus: Calida item & frigida. Oscitationes assiduas, longa spiratio sanat.

240 De morbis uulgarib.

sanat. lis qui non bibunt, aut ne uix quidem, breuis spiratio plurimum confert.

COMMENTARIUS,

[*Ἡ βλάβη τοῦ πυρετοῦ.*] Aphorismus est 55.

O lib. 4. Glandularum tumores qui absq; ulcere aut causa manifesta fiunt, ualde suspectos esse prius diximus, cum humorum uitium & copiam, tum uero uiscerum inflammatione praeferat. *λαμπρόν δὲ καὶ ὅτι βλάβης (ut scribit Hipp. li. 6. Epid.) σημεῖον ἔστι τὰ βλαστήματα ἐκόντων, ἀπὸ καὶ ἄλλων, μάλιστα δὲ πρὸς τὰ σπλάγχνα.* Quo in loco uidetur horum capitulum quae hic subnotauit designationem quandam proponere. Febres igitur ex glandularum inflammatione ortae, si causam habeant manifestam, aut si diariarum numero comprehendantur, parum suspectae sunt, ut scribit Galenus. Quamuis effrenata nostri temporis libido & ingluuies, bubones multos ex mala uictus ratione, in pueris praecipue, inuehat, aut quos panos quidam, alij bubones uenereos uocant, non sine febre, citra tamen periculi denunciationem, cum ex bubonum curatione satis constet febris ablatio. Ceterum *βλάβης ἐνομάσαι τὸς ἀποδείκναι ἀδύναται, ut scribit Galen.* Porro recens quoddam exemplar, *καὶ* legi ex Aphorismis.

Sectione 2.

Cap. 7. lib. 1.
de diff. feb.

Lib. 13. meth.

καὶ οὐ

Lib. II. Sectio tertia. 241

¶ Καὶ οἱ ἐν τοῖς βυβωνοῖς. ¶ Ut suspecti sunt bubones qui febres adferunt, ita profectò in febribus orti suspectam magis suam originem faciunt: fomitem enim habent uiscerum inflammationem & humorum magnā corruptelam, quales in pestilenti statu febribus malignis superueniunt. Atq; adeò faciliè internam uiscerum habitudinem prædicunt, quorum sunt stolones & propagines, & (ut loquitur Hippocrates) βλαστῆματα. In his quoq; febribus, quibus glandularum tumores superueniunt, morbi diuturnitatem suspectat Hippoc. in Coacis, οὐ πυρετοῖσι βυβωνοῖς ἀλγυμῶν, ὥσπερ χροῖον σημεῖον, quòd uberrimum habeant malignorum humorum prouentum, præcipuum febrilis materiæ fomitem. Quo in uices succedente, & ad glandulas uelut ex interno penu demisso, facilis est de tota uitiosorum humorum mole æstimatio. Quòd si statim quidem & in febrilis incendij limine remiserint, tum uel maximè malo sunt, quòd affectas & propè accisas fatiscentis naturæ uires testentur, dum præcipuus animi locus esse debet, in sæuissimo ingruentis morbi & dolorum impetu. Glandulæ enim sunt uelut publica uiscerum totiusq; corporis sentina, in quam destinata est à benè habita natura horum eluuiques, ideoq; uiscerum affectorum indicaturam præferūt. Quæ profectò nos im-

242 De morbis uulgarib.

pulerunt. Vt illud *ἐν τοῖσι μὲν ὁρίσιν ὁ ἀρχὴς παρὰ
μείζονας*, superioribus cōiungeremus cum ma-
xima nostrorum codicum parte. Quod etiam se-
cerunt interpretes.

¶ *Τὰ πνοῦματα*.] Hæc de flatibus esse intelli-
genda, quæ corpus peruadunt & quodammodo
perreptant, satis indicant quæ sequuntur, dum in
arētū quoddam comprehensum flatum à calore
tenuari aut in suppurationem uerti scribit. Ne
quis uerò miretur *τὰ πνοῦματα* Hippocrati de
flatibus dici fidem faciet, quod *πνοῦματός τις* *ἐν τῷ
τῷ ἐκ πνοῦματός τινος* *ἡγεῖται* *τῷ πνοῦματός τινος*
ἡγεῖται dicuntur, Galen. lib. 3. *ἐν τῷ πνοῦματός τινος*, quod &
aliàs demonstrabimus. Istud uerò mirè perturba-
uit Caluus, dum superioribus iunxit.

¶ *Οἱ μὲν πνοῦματός τινος ἀποπνεῖται*.] Tres ex no-
stris codicibus, quorum duo propter summā an-
tiquitatem & toties expertam fidem, magni sunt
apud me ponderis, *ἀποπνεῖται* legunt. Quæ lectio
improbanda non est.

¶ *Ἡ μὲν πνοῦματός τινος ἡγεῖται ἐκ πνοῦματός τινος*. Duo fidissima
exemplaria *ἐκ πνοῦματός τινος* legunt, quam lectionem
etiam cum Caluo secuti sumus. Quædam etiam
ἐκ πνοῦματός τινος, alia uerò *ἐκ πνοῦματός τινος*. Cornarius *ἐκ πνοῦ
ματός τινος* legisse uidetur. Atq; haud scio an *ἐκ πνοῦ
ματός τινος* ad errabundam & uagantem flatum sursum
lationem referri possit. Pro *ἐκ πνοῦματός τινος* duo exem-
plaria, quo-

Lib. II. Sectio secūda. 243

plaria, quorum unum uetus, alterum recens, ἐπί
 λημῶν habēt. Vbi uerò τῇ αὐτῇ ἴσας, leg. Caluus ἴσας.

¶ Πυνὰ πνόμενα. Nolo esse longior in re
 præsertim facili & trita. Locus hic totus respira-
 tionum complexiones referens, à Galeno expli-
 catur libro tertio πρὸς Δυσπν. Neque uerò adeò
 sumus impudens, ut præter Galeni interpreta-
 tionem, nostram uelimus requiri. Atq; adeò no-
 ster hic uanus esset labor, ni Galeni desiderare-
 tur industria. Porro etsi quæ hîc de respira-
 tione scribuntur, specimen exhibent eorum quæ li-
 bro sexto Epidemiorum accuratius absoluun-
 tur: illinc tamen eorum explicatio desumenda est
 quòd multa necessaria ab antiquis exscriptori-
 bus (ut Galeni opinionem sequar) hîc omissa
 sint. Habes igitur absolutam respirationis doctri-
 nam lib. 6. Epid. his uerbis. πνόμενα σμικρὰ, πν
 κνὰ μεγάλα, ἀραιὰ, σμικρὰ ἀραιὰ, πυνὰ μεγάλα, ἴσω
 μεγάλα, ἄσω σμικρὰ, ἄσω μεγάλα, ἴσω σμικρὰ, τὸ μέν
 ἵκτανον τὸ ἡ λαττεῖγον, διπλὴ ἔσω ἰπανάκλινσις, οἷ-
 ον ἰπειπνέσιον, ὀφρὺν, ψυχρόν. Quæ omnia etsi
 ex his primis lineis ducta & absoluta uidentur,
 est aliquid tamen quod in his requiratur, ut ex
 Gal. sententia aliquādo dicturi sumus. Mihi uerò
 satis abundè fecisse uideor si digitos (quod dicitur)
 ad fontes intēdero, ex quibus facili eorū omniū
 quæ hîc scribuntur notionē hauries, ne necesse sit

Sectio 2.

Sectio 2.

244 De morbis vulgarib.

respirationum inter se affectiones recensere, quæ multis uerbis ijsq; necessarijs à Gal. enumerantur. Ceterò non satis esse uidetur, Galenum in testem huius loci uocasse, nisi literæ uarietatem indicaro. His enim uerbis adducit Galen. *πνέματα συνειρημένα, καὶ ἀπείρημένα, συνειρημένα ἀπείρημένα*. In quibus complexionum penuriam satis conijcere licet, etsi eodem in libro postea eadem quæ hic scribuntur, referat, *πνέματα πνέματα συνειρημένα, καὶ ἀπείρημένα*. In quibus Hippocr. prima tantum coniunctarum respirationum capita attingere uidetur, ut absolutiori disciplinæ uiam muniat. Quod etiam in Prognostico fecisse, dum paucis uerbis totam respirationis *πραγμασίαν* comprehendit, multis probat Galen. Eorum deniq; omnium quæ hic scribuntur, expressam habes effigiem lib. 6. Epidem. utrobq; tamen deploranda est Galeni diligentia, hic quidem temporum iniuria, illic uerò scripti in hunc librum Epide. 2. cōmentarij securitate. Nolim Calui meminisse, adeò uidetur celebratissimum à Galeno locū parū comprehendisse, ita hic omnia perturbat. Nec uerò eum pro merito excipimus, quòd à doctissimis huius seculi luminibus miserè uexatus dimissus sit, quodq; piacularis ista expiatio in iustum uolumen excrescere possit, si quis dignè illius interpretationem excutiat.

Turpe

Turpe est difficiles habere nugas,

Et stultus labor est ineptiarum.

Inquit ille. Atq; si quando illius præter nostrum institutum leuissima mentio incidit, ne quis illud obtreget metuo:

—Nusquam deliciae supiniores.

¶ Εἰς αὐτὴν ἔξω μέγα.] Respirationis differentias in expiratione & inspiratione (quæ illius partes sunt) complectitur. Hic autem quodammodo diminutæ sunt, atq; ex lib. Epide. 6. restituendæ. Neg; enim ita ab Hippocr. scriptas esse existimare debemus, sed scriptorum incuria uitiatas.

ὡσπερ ἢ τὸ μεταγράφειν τὰς παλαιὰς ῥήσεις προτιτῆς, ὅτως καὶ φυλάττοντας ὡς γέγραπται, βραχέας τε τισιν ἢ προσθεῖσιν, ἢ ὑποαλλάξιν, διαλύειν τὰς ἀπορίας, ἀγαθὸν ἔστιν ἐξηγεῖσθαι. Operæpretiū est igitur, Galenum ipsum uerum parentis interpretem & emendatorem hac in re audire libro tertio πρὸς δυσπν. ὅτι μὲν δὲν δὲχ ἢ τελεῖται μόνον κατὰ τὸ πνεῦμα καὶ μέγα συφυγία παραλείπειν κατὰ τὸ δυνάμειον τῶν ἐπιδημιῶν, ἀλλὰ καὶ τῶν ἐφεξῆς δυσπν, ἐν οἷς παραβάλλοι πλὴν ἐκπνεῶν τῇ ἀποπνεῶν, καὶ τέτοιον ἢ δυνάμειον, γέγραπται μὲν ἐν τῇ νυνὶ προχειρόσει, παραλείπειν δ' ἐν τῇ δυνάμει τῶν ἐπιδημιῶν, προχειρον συνιδεῖν, δέκτι γὰρ ἐκείνῳ τῷ βιβλίῳ προσκεῖται, τὸ, ἔσω μέγα, ἔξω μικρόν, ἀλλὰ πρὸς δατέρον μέγρον ἔλθεις τῇς δυσπνοίας ἀλλεῖται, καὶ δ' ὁ μέγα μὲν

246 Demorbis uulgarib.

ἐκπνέει πνύμα, μικρὸν δὲ ἐκπνέεται, πολλαχίδου μὲν
οὐδ' ὁρίσκειν δεῖ, καὶ προσγχεράμμελον τοτὸ τὸ καί-
περ, ἀλλ' ἐν τοῖς πλάστοις καὶ ἀξιοπιστοτάτοις τῶν αἰ-
τιγμάτων παραλέλειπται, καὶ ὁδὸν τοτὸ γὰρ πρὸς τὸ
παρὸν διαφέρει, προκείται γὰρ ἡμῖν τίν τινατέρας
εἴησιμ' ἐπισκοπεῖσθαι, τίν νῦν γχεράμμελον, ὅτι μὲν δὲ
ἐκ τῆς ἴσου τε καὶ ἔξω φορεῖς τὸ πνύματ', ἡ τῆς ὁ-
λας ἀναπνοῆς οὐδεὶς οὐδενίτ' ἐπαρχει, καὶ ὅτι τὸ
μὲν ἑτέρου αὐτῆς τῶν μορῶν ἐκπνέου, τὸ δ' ἑτέρου
ἐκπνέου προσαγορεύεται, κληθεῖται μὲν καὶ διὰ τ' ἐρώ-
του γχεράμμελον οὐδὲς κατ' ἀρχὰς, ἀλλὰ καὶ εἰ μὴ
πρὸς ἡμῶν εἴνται, σχεδὸν δ' αἰεὶ ἀγνοεῖ. Neque uerò
Hippocr. ipse in Coacis Pranotionibus horum
typum referens, diminutas has inspirationis &
expirationis affectiones extulit, cum spirationis
divisionem docens, scribit. καὶ τὸ μέγα ἔξω πνέμενον,
σμιμνὸν δὲ εἶναι, καὶ τὸ μικρὸν ἔξω, μέγα δὲ εἶναι, καί-
ριστον δὲ καὶ πλησίον θανάτου.

¶ Τὸ μὲν ἐκπνέον.] Differentiæ sunt alterius
partis respirationis, quæ secundum motionē spe-
ctari debent, in tarditate & uelocitate. Id indi-
cat Gal. lib. 3. πρὸς διωσπν. τὰς δ' ἐφεξῆς δύο διαφο-
ράς, ἐν αἷς λέγεται, τὸ μὲν ἐκπνέον, τὸ δὲ κατεπνέον, τῶν
μορῶν τῆς ἀναπνοῆς διαφέρει, νομιστοῦν ἰδίας ἐπαρ-
χει, εἰ δὲ κατὰ τίν ὁσίαν εἶναι μάστιγα τῆς λινύσεως
ἐφαμην, ἐκπνέον μὲν γὰρ τὸ βραδύ, κατεπνέον δὲ τὸ
ταχύ, βραδύτης δ' καὶ ταχύτης ἀπάσης λινύσεως ἀχρό-
ειται.

Lib. II. Sectio tertia. 247

εἴτα. In Coacis etiam, καὶ τὸ ἐκτάνον καὶ ἐκτετα-
νον δι' ἁμαρτον scribit Hippocr.

¶ Διπλῆ ἴσω ἐπαύαλλησις.] Inaequalitatem re-
spirationis constituunt hae differentiae, quae pro-
fectò tam in expiratione quàm in inspiratione specta-
ri debet, ut meritò expirationē à scriptore utro-
biq; omiffam potius quàm ab Hippocr. censetur
Galen. Nisi fortè ea breuitas ex philosophorum
schola prodierit, ut uno oppositionis membro
posito, alterum tacitum intelligi par sit. In his e-
nim tanti parentis arcanis consideranda esse se-
pius est inculcandum, τὴν λοιπὴν πάντων σωήδην
βραχυλογία, καὶ τὴν ἱπποκράτους αὐτοῦ μεγαλοφρο-
σύνην. φαίνεται γὰρ διενεὶς πολλάνης ἀλλήλῃ δὲ
σα μὴ καὶ τοῖς ἄλλοις ἰατροῖς ὅθι γινώσκων παραβέ-
βαι, ὡς ὑπὸ μικρῆς τῶν γνησίως ἀσκουούτων τὴν τέ-
χνην, ἀγνοηδύναμι δυνάμενος, τὰ ἢ τοῖς τοιούτοις ἀγνοῶ
μὴνα, πάντ' ἐπιμελῶς τι ἁμα καὶ σαφῶς ἐξηγέμεθα,
ut Gale. uerbis utar. Nec uerò opus est aliena in-
dustria, ubi Galeni optimè nauatam operam ad-
hibere possumus. Is igitur libro tam saepe addu-
cto in mediū, his de respirationis differentiis ita
scribit, τὸ δ' ἐφ' ἑξῆς λεγόμενον, τὸ διπλῆ ἴσω ἐπαυ-
αλλησις οἷον ἐκτεσπνέουσιν, ἔστι μὲν δυσπνοὺς ἀνωμάλως,
ἀλωτικὸν ἐπιζητῶν ἢ τὴν αὐτὴν ἀντίθεσιν ἐπ' ἐκτεσπ-
νῆς, ὡς ἐγὼ πίπτωμαι παραλελειφθαί τῳ ἔκ μὴταρταφόν-
των μύλλον, ἢ τῳ ἱπποκράτους αὐτοῦ, ἃ γὰρ φαίνεται

Libro tertio.
πρὸς δύσπν.

248 De morbis uulgarib.

μιν κινῶν, ὥς ἐν ἰσχυροῖς συγγράμμασι καὶ το τοιούτοις τῆς
 δυσπνοίας ἔσσης, ὥς ἡδὲ διέβην σαφῶς ἐν τοῖς ἱερῶν. καὶ
 διὰ τὴν δόξαν πρὸς ἱπποκράτους αὐτὸ παραλειπόμεθα, ὅ-
 τ' αἰσθάνεται τὰ χεῖρα πρὸ τῶν βιλτίων, τὸ μὲν γὰρ
 μὴ δ' ὅπως ἀνωμαλίας μνημονεύσαι κατὰ μὴ δ' ἔσσης
 τῶν τῆς ἀναπνοῆς μέρων, ἀλλὰ τιλίως ἡδὲ διὰ διὰ
 τὴν καὶ παραλειπόμεθα, ὅν μὲν δ' ἔστι ποτὶ κατὰ τὴν ἱππο-
 κράτους ἐπιμέλειαν, ἀλλ' ἔγω γ' αὖ ἐκ τῆς τοῦ νῦν γεγραμ-
 μένου ἐπὶ τῆς εἰσπνοῆς ὅς ὅπως ἐγγράφω, το γὰρ
 φῶς ἀμαρτήματα ἀφ' ἑαυτοῦ αὐτὸ μάλλον, ὃ ἱπποκράτης
 εἰπὼν ἐτόλμησε, λόγον δ' ὅν οὐκ ἔχειν ἔστω τινὰ, τοῖς
 τὰ χεῖρα νοδῶν, ἵνα ἡ καὶ τὸ τῆς εἰσπνοῆς ἔσσης ἐμὴ
 νοσῇ σαφῶς ὅπως, ὥς μὴ μόνον εἰπὼν, διπλῶν ἔστω γί-
 γνῶσθαι το πυνόμενα, τὴν ἰσχυράν κλησιν, ἀλλὰ καὶ
 τὸ οἶον ἐπισπνύσιν προεθέσθαι, πῶς αὖ τις ἐπ' ἰσχυρά-
 λει τῆς ἰπνοῆς αὐτὸν ἐπιλαβεῖται. *Quam hinc uero*
uocat duplicatam et elisam respirationem, non
aliam esse quam quæ offensus, intercisa, defi-
ciens, reuocata, et uelut reuulsa, ab Hippocr. di-
citur: scribit Galen. eodem libro, testimonia mul-
ta afferens, quæ hinc omittenda nō sunt, cum mul-
tum ad rem faciant, quæ per se obscura est, tum
uero quod in tam angusto et recondito Medi-
cinae parente nihil omittendum existimem, in
quo ne aliquid quidem satis explicatum et aper-
tum esse potest. διὰ τὸ δ' ἔστιν ἐγγράφω ἐν τῷ πρὸς
γνώστικῳ περὶ τῆς ἀνωμαλίας δυσπνοίας, καὶ τοῖς γινώ-
σιν αὐ-

σημῶν αὐτῶν ἐχ. ἐν τῷ δευτέρῳ καὶ τῷ ἑκτῷ τῶν ὑδι-
 αμῶν μόνον, ἀλλὰ καὶ τῷ πρώτῳ καὶ τρίτῳ, καὶ προ-
 σέτι καὶ τῷ περὶ διαίτης ἕξῳ καὶ τοῖς ἀφαιρεμοῖς,
 καὶ ἀλλαχόθεν πολλαχόθεν τῶν συγγραμμάτων. ἐν β' γὰρ
 τῷ δευτέρῳ καὶ τῷ ἑκτῷ κατὰ πλὴν προσηγοριὰν
 νῦν βῆσιρ ἐμνημόνευσεν αἰσῶν, διπλῆ ἴσω ἐπανάκλη-
 σις, οἷον ἐπεσπίνεσιρ, καὶ προσέτι κατὰ μὴν τὸ δευ-
 τέρου τῶν ὑδι αμῶν, ἐν τῷ διχηθεῖναι τὰ τῇ λυγίᾳ
 συμβαίνοντα, πνδύμα δὲ διπλασιάζετο, προσέγραψε. το-
 τὸ γὰρ ἐδὲν διαφέρει το, διπλῆ ἴσω ἐπανάκλησις, οἷον
 ἐπεσπίνεσιρ, ἐν δὲ τῷ ἑκτῷ, πνδύμα ἐγκαταλεί-
 πονταί φησι, καὶ γὰρ καὶ τοιοταυτὸν ὅτι τῷ κατὰ τῷ
 περὶ διαίτης ἐξημελῶν, πνδύμα προσπλάσσει ἐν τῇ αἰῶ-
 φορῇ, ὥς γὰρ ἐσπίνοντις τινὲς ἐχ. ἀπαξ τοιοτο δρεῶσιρ,
 ἀλλ' ὅσυχία διακρίνεται πλὴν ἐνέργειαν ὁμοίως τοῖς ἡλαν-
 θυμοῖς μελὶν τοῖς παιδίοις, ἔτω καὶ ἐκπνέοντες, ἀλλὰ καὶ
 τοῖς μετὰ τὸν περὶ τῶν λαβῶν λόγον, πνδύματων προ-
 τάσεις ἐξηκε, πλὴν διακρινόμενῳ ἐνέργειαν ἐν δεινύ-
 μῳ. ἐν δὲ τῷ πρώτῳ τῶν ὑδι αμῶν ὑδι φιλίσκος
 τέρμελε τὸν τρόπον ἐφη. τέτω πνδύμα διατίλκεις, ὅσπερ
 ἀνακαλεσμένῳ, ὁμοίως γὰρ τῷ, διπλῆ ἴσω ἐπανάκλη-
 σις, ἐρηται καὶ αὐτῶν, τῷ ἀνακαλεσμένῳ. πάλιν δ' ὅτι
 τῆς Δρομάδος γυναικὸς, πνδύμα ἀγαιὸν, μέγα, αὐτίκα
 ἀνισπασμένον, ἐφη. καὶ γὰρ καὶ τοῦ ὁσαύτως ἐρηται,
 ἐν δὲ τοῖς ἀφορισμοῖς, καίτι ποτὶ σημαίνει τὸ τοιοῦτον
 πνδύμα, ἐκ διδασκῆς γράφειν ὥδε. ἐν τοῖσι πυρκαϊοῖσι
 πὸ πνδύμα προσπλάσσειν καὶ πνδύμα γὰρ σημαίνει.

Prius Sect. 2.

Sectione 2.
Libro 2.

Aph. 68. li. 4.

250 De morbis uulgarib.

Aph. 68. li. 4.

Commen. 2.

Capite 7.

Plura uerò alia huius rei exēpla undiq; corroga-
bimus, dum Œconomiam Hippocratis contexe-
mus, in qua totam Hippocraticæ dictionis ratio-
nem subducere conabimur. Porro Galen. in aph.
loci huius meminit & lib. de rat. uict. in morb.
ac. ubi altera respirationis inæqualitas quæ ex-
piratione perficitur, ab Hipp. celebratur. πνεύ-
μα uerò προσνότον καὶ προσώτιον Celsus spiritū
eliseum uocat lib. 2. aph. lib. quarti, suo more uer-
tens. Quorum faucibus in febre eliditur spiritus,
instat his nervorum distentio. In Coacis etiam
celebratur ἀπλὴ ἴση ἐπανάλυσις ὁποῖον ἴσας
σπινύσεις.

[Θέρμην, ψυχρὸν.] Vltima est respirationis op-
positio, qua de multa habes in Prognostico &
Coacis. Et uerò de his ultimis differentijs sic Ga-
lenus lib. 3. πρὸς δυσπνέφους ἀνέπνευσται τις αὐ-
τίθις ἅλλην δυσπνοιῶν ἐπὶ τελευτῇ τοῦ λόγου πνευ-
τὸς, ὡς διπλῶς γεγραμμένη, θερμὸν, ψυχρὸν, ἵνα ἀπλο-
νίτι καὶ ταῦτα προσπαύσῃ, καὶ τὸ πνεῦμα καὶ δά-
πτω γὰρ μέγα καὶ μικρὸν καὶ συνὸν, καὶ ἀραιὸν, ὅτι
καὶ θερμὸν καὶ ψυχρὸν ἐκπνέεται τὸ πνεῦμα, καὶ τοι-
καὶ ταῦτα παρακινεῖται τινί, ὃς ὢν αὐτοῖς μὴ συνί-
σιν, ἐκαστοῦ καὶ, καὶ μετατρέψει τὸν λίγην το-
μῶσιν, ὃ ψυχρὸν καὶ θερμὸν, ὡς νῦν ἔρηται, χαλεπόν, ὃ
ἀλλὰ συνάπτονται αὐτὰ τῷ προσεγγιζόντι, καὶ ὅτι
ἀναγινώσκονται, οἷον ἐκσπινύσει θερμὸν ψυχρὸν, ὅτι
μὲν ὃν

μέν δ' ἔν πρὸς τὸ μηδ' οὐαὶ νῦν ἔχουσιν ὀργάζεσθαι τίλ
 λειν, ὅτι μηδ' ἀνυπότακται τὰ το παλαιὰ βιβλία,
 κατὰ δόκτοι γίνονται. πάντες γὰρ ἀνυπότακτοι τῶν
 ἐκείνοις ἐπ' αὐτο γυρομελῶν, πρὶ τὶ δόμους καὶ
 ψυχῶς ἐκπνοῆς, ἃ τίνα λόγον ἔχον, ὃ ἐκ ἐκείνοις αὐτῶν
 γυρομεν, ὃ ἐκ ταῦτα παραλίπῃ, ἐκ αὐ ἐπ' αὐ ἔχον.
 εἰ μὲν γὰρ ἐκ ἐκείνους ἐκ τῶν δυσπνοιῶν ἔσται τίλ δόρ
 μὴ καὶ ψυχῶν ἐκπνοῶν, ἃ κατὰς ἐκ ἐκείνοις, ὡς δυ
 σπνοιῶν ἐκπνοῶν ἔσται. εἰ δ' ἐκ τῶν ἐκ ἐκείνους ἐκ
 ἐκ, ἐκ ἐκ τῶν νῦν παρ' ἐλποιν. ἀλλ' ἐκ ὡς ἔχει ταῦτα.
 καὶ γὰρ ἐκ ταῦτα τὴ κατὰς ἐκ τῇ διακρίσει τῶν δυ
 σπνοιῶν πρὶ ἔχονται, καὶ τὴ πρὶ δ' ἔν ἀλλοῦ πρὶ
 σιν ἐκ τῶν ἐκ ἐκείνους ἔσται. Quæ Galeni uerba no
 stram satis lectionē approbant. quam ex 6. Epid.
 cōsentientibus nostris exēplaribus desumpsimus,
 eamq; quæ in omnibus impressis est, reijcimus.

[Ἰντὴλιον συνεισὼν χάριτων.] Tēporis iniuria
 horū locorū explicationē absorbitā, restituit Ga-
 leni diligentia et assiduitas. Adest enim uelut suc-
 centuriatus libro tertio πρὸς Δυσσιν. et nobis
 tam abundē satisfacit, ut ne cuiusquam operam
 requiramus. Inquit igitur, λέγουσι αὐτὶ τὰς ὑπο-
 λογίους β' ἀπ' αὐτῶν αὐτῶν τ' συγγραμμάτων ἐξηγήσα-
 σθαι ῥήσας, ἀρξαμένους αὐτοὶ ἀπὸ τοῦ δυνάτεως τὴν ἰα-
 τρὴν τ' ἀπὸ δυνάμεως, ἐν ἀμφοτέροις γὰρ τοῖς τοῖς βιβλίοις
 ἐφ' ἑαυτῇ τῇ πρώτῃ πασσὼν ἐκτελεθῆναι ῥήσει τῇ διδασκίᾳ
 τῆς διαφορᾶς ἀπ' αὐτοῦ τ' δυσανείας ὁρίσας γίγανται.
Ἰντὴλιον

33 ἰκτῆριον σωματικῶν χασμῶν μακρόπνους, ἐν τοῖσιν ἀ-
 34 πτότοισιν, ἡγεῖ μύγας πίνουσι, βραχύπνους, ἐν ταῦθ' ἀέτι
 τὸν αὐτὸν μακρόπνουν, ἔτι τὴν δύσπνοιαν αὐτῶν ἔ-
 πως ὠνόμασεν, ὅτι τὸ διὰ μακρῶς χρόνου γινόμενον, τα-
 τίσι τὸ ἀρᾶν πνέουμα, καὶ προσέτι τὸ πολὺ, δηλοῦται
 διὰ τὴν προσκρηγείας ταύτης, ἐν τῷ δούτιον δ' ἐδαντῇ,
 λόγῳ, καθότι περιγὰρ καὶ τὸ δι' ὀλίγον, τατίσι τὸ πνέον
 καὶ προσέτι τὸ μικρὸν, ἐν τῷ βραχύπνους, ἰκτῆριον οὖν,
 ἔτοι σκμῆον ἢ ἄτιον, ἐκὰς τὸν γὰρ ὅτι δέξασθαι, τὴν
 σωματικῶν χασμῶν, τὸ μέγα καὶ ἀρᾶν γίνεσθαι τὸ πνέ-
 ομα, σκμῆον μὲν, ὡς ἂν τὸ αὐτῶν τὴν διαδοχικὴν μεθισ-
 μένους, ἄτιον δ' ἐπὶ ἐν αὐτῶν ἐναντία τὰ ἰάματα, χα-
 μῶνται γὰρ καὶ σφοδρινῶνται σωματικῶς ἀμύδους τινος
 καὶ παχέος πνέματος ἐν τῷ μύδῳ γένεσι κατεστη-
 μένους, καθότι διδρασκῆναι δι' ἐτέρων, οὐδὲν δ' οἷς τοτο συ-
 βίβηκε, καὶ σωματικῶς ἐκπνέουσιν, ὡς ἂν ἐκκαθαίρου-
 μένους τὸ τοιοῦτον πνέματος ἐν ταῖς ἐκπνοαῖς, καὶ
 δι' τις μὲν σωματικῶς, ἀλλ' ἢ διὰ μακρῶς χρόνου τὰς
 ἐκπνοὰς ποιᾷται, δ' ὅλον ὡς αἱ πρὸς ἀρχὴν διὰ διείσεις
 αὐτῶν πᾶντα, καὶ σκμῆον ἔστω ἰκτῆριον, ἢ μακρόπνοια
 τὴν χάσμεν ἔσται, καὶ μὲν δὲ καὶ ὡς αὐτῶν ἰαμῶν τὴν
 μακρόπνοιαν τὰς χάσμεν τὰς σωματικῶς, ἀνδρῶν ἐγχο-
 ρῆ, δ' ἐκὰς μοι δὲ καὶ αὐτὸ μὲν διὰ μακρῶς χρόνου.
 τὸ γὰρ ὡς πλείους τὴν ἀνὰ πνέον ἐπισχεῖν, ὅστις ὀνομά-
 ζεται κατὰ ληψίαν πνέματος, ὡς λόγῳ τὸς λυγμοὺς ἰατῇ,
 τὸ τῶν καὶ τὰς χάσμεν ἰάσεται, καὶ γὰρ οὖν καὶ ποιεῖν ἐπὶ
 τοῖς γυμνασίοις αὐτὸ σύμπαντος οἱ ἀδελφαί, διὰ τὴν

αὐτῇ τῇ

Lib. II. Sectio tertia. 253

ὅσα τῇ βίᾳ σπύλοντες, ἅπαν ὅσον ἐν τοῖς κατὰ μέρος
 λεπτοῖς πόροις, ἢ ὑγρῶν ἢ ἀτμῶν ἴσχυται. διὰ τὰυτα
 μὲν οὖν ἡ μακρόχρονα τῶν συμφορῶν χάσμων σημείον
 ὄζειν, ἢ ἄτιον ἰσχυρόν. Ex quibus cōiscere licet spi-
 ritus contentionem redintegrato uelut intus ca-
 lore ac in sese aucto, flatuum omnium ac humo-
 rum præter naturam copiam digerere. Est enim
 ipse sibi fomes & pabulum, atq; inde calidum
 concipit, cū ab aëre externo uentilari non pos-
 sit. Vnde procliue est oscitationes, pandiculatio-
 nes, singultus (exundantem flatuum sobolem) ab
 ipsa spiritus contentione sanari, calido status dis-
 sipante & discutiente. Quin & certum est πῶς
 τὸ πνέματ' & κατὰ δυνάμιν febrim etiam magnam
 excitare. ut de seipso refert Hieronymus. Prom-
 pte enim aërofa in nobis essentia ignem cōcipit.
 Porro multis nominibus celebratus à Philoso-
 phis πνέματ' & κατὰ δυνάμιν, ut ab Aristotele &
 Aphrodisensi in Quæstionibus naturalibus, &
 à Galen. lib. 5. de Symp. causis. Tusim enim eam
 quæ ab intemperie frigida fit, spiritus contentio-
 nem sanare scribit, ob eam quæ à concepto intus
 calore fit partium spiritalium temperatam æqua-
 bilitatem. αἱ δὲ γὰρ βίαιοι βύχοντες, & νικῶνται κατὰ δυνά-
 μιν πνέματ', ἐπ' οἷον δ' ἐτι πρᾶγμα ὄζειν κατὰ δυνάμιν
 τὸ πνέματ', ὅσον μοι πολλὰκις ἐν ἄλλοις εἴχεται,
 καὶ ἐ μόνον γὰρ τὸ παρ' αὐτὴν γινώσκει, καλύπτεται τὸ κα-
 τὰ δυνάμιν

ταλὴφα το πνύματ^Θ, αὶ κατὰ δυσκρασίαν βῆχες,
 ἀλλὰ καὶ θρᾶπνύονται πρὸς αὐτ^ν, καὶ μὴ πάνιν μὴ γὰρ
 λαί τινος ὑπάρχωσιν, αὐξάνεται γὰρ ἢ ἐν τοῖς ἀνα-
 πνοῇσι δρεάνοις θιμασίαι διὰ τὴν ἐπίσχεσιν τ^ν ἀνα-
 πνοῆς, διεφίχεται τ^ν τὸς φρεσ^ς πύρες ἀπώσας, τὸ πνύ-
 μα^ν θλιβόμενον ὑπὸ τ^ν θάρακ^Θ βιαίως, ἀμφοτέρων δ^ν
 τότων γυνομένων, ἐμαλύνεται πάντα, καὶ ἐς ὁμοίτη-
 τ^α λεάτως ἀφικνᾶται. Est porro μακρόπνευς ὅστις μα-
 κρόν ἀναπνέων, ἢ διὰ μακρά, ut scribit Galenus.

In Bregefi.

¶ [Τοῖσιρ ἀπότοισιρ.] De hoc loco sic rursum
 Gal. ἐν δ^ν αὐ τοῖσιρ ἀπότοισι καὶ μύχιν πίνεσιρ, ἢ βρα-
 χύπνοια, τ^ν δ^ν ἐν ἐτι σαφὺς, ἀλλ^ν ἢ δ^ν συμβεβηκότερον
 ἐκ^ν τ^ν πότερον γὰρ τὸς φρεσ^ς τινος ἢ γ^ν τ^ν ἐν ὑπὸ αὐτ^ν δ^ν
 λῶσαι νῦν, ὅτι καὶ δ^ν ἄλλων εἴπων, οἱ φρεσ^ς τινος βραχυπό-
 νη, φέρε κατὰ π^ν μόνον, ὁμοίως, καὶ ἄλλων ἢ οἱς κατὰ π^ν
 καὶ τὰ πρὶ τ^ν πνύμανα καὶ τὴν καρδίαν, ὡς αὐτὸν εἶν
 τ^ν εἶμα διὰ μακρῶ, καὶ ψυχρὸν ἐκπνέειν, εἰσαγεμένη γὰρ εἰς
 ἀμφοῖν ἢ βραχύπνοια, σμικρὸν ἐκπνέειν, ἐπὶ ἢ τ^ν κατὰ π^ν
 γυμνῶν, δ^ν σμικρὸν μόνον, ἀλλὰ καὶ αἰτιον, ὡς καὶ ἡ κατὰ
 ληψις το πνύματ^Θ ἐκπνέειν ἢ ἀπὸ τὰ πρὸς τὰ, καὶ
 διὰ τοτο ταύτῃ ἐπὶ τ^ν λυθέντων τε καὶ χασμωμένων
 πολλὰ, καὶ σμικρὸν γυμνῶν, καὶ σωτῆρας γυμνασμένων
 παραλαμβάνοντων, ὅτι καὶ ἡ σωτῆρας ἀναπνοῇ, εἰπώσαι
 τ^ν εἶμα καὶ ἐκπνέειν τὰ κατὰ π^ν γυμνῶν διωκόντων, κα-
 τὰ τοτον εἶν τὴν λόγον, καὶ τὴν δ^ν δ^ν τ^ν ἐκπνέειν τ^ν ἀπὸ τ^ν αἰ-
 συμβεβηκότεν ὑπὸ τ^ν δ^ν εἶν, ὁφειδύμην ἐμποικίειν, καὶ
 χροῖς αὐτὴν αὐτὴν, καὶ ἐκπνέειν, ὡς καὶ τ^ν εἶν
 ἐκπνέειν

Lib. II. Sectio tertia. 255

ὁδυμίας ἐπιείρειν πλὴν ἑμψυτον θρῆναιον διω-
 μένης, ἀλλ' ὅτι γὰρ πυνυτοῦσαν ἐργάζεται πᾶντος ἡ ὁδυ-
 μυία πλὴν ἀναπνοῆς, ὁ δὲ ἀγνοεῖ, παραληφόμεθα ὅτι
 αὐτὴν ἐπὶ τῇ λαβύφυρμι τὴν ἡ ἀχρῶνται καὶ ἰσχυρῶν
 καὶ διαλειμμένων τῶν τινῶν, καὶ προσκέντων λαβῶν, ὁ
 γὰρ δὲ συνεχὲς ἐστὶν, ὡς ἄρα βλάψαι πλὴν διώκειν.
 ἀλλ' ὡς περὶ τὰ γυμνάσια τὰ ῥαυννύτα πλὴν ἑμψυτον
 θρῆναιον, ἐκ ἀμφοῖν ποιεῖται λιθοδόμην, ἀλλ' ἐν λα-
 βῇ καὶ μέτρῳ παραλαμβάνεται, ὅτι καὶ βραχύπνοια,
 εἴτε λατὰ μόνος, εἴτε καὶ μετὰ τῇ ὁδυμίας ἐπιτε-
 λήσεται, ἐκ αὐτῶν λαβῇ καὶ μέτρῳ παραλαμβάνεται. Ce-
 terum quosnam perfrictos et λατὸν γυμνῶν νο-
 cet, fusius illic explicat. In quibus βραχύπνοια, τε-
 τίσην ἢ διὰ βραχέος χρόνου λήναις τῇ ἀναπνοῇ πλὴν
 ἐργαζομένη, ὡς περὶ αὐτὴν πυνυτὸν πυνυτὸν λαβῇ καὶ
 αὐτὴν τε αὐτὰ καὶ σημεῖον ἐκτέλειν ἵπταται. Porro
 mendoſos eſſe impreſſos omnes codices ſatis ap-
 paret, atq; ita eſſe legendum, ἐν τοῖς ἀπὸ τοῖς
 καὶ μάλιστα πυνυτὸν βραχύπνοιας. ſædior eſt quoque u-
 niuſ recentioris codicis ſcriptio, qui μακρό-
 πος legit, ut æquius fuerit ne meminiffe qui-
 dem.

HIPPOCR.

ΚΑΤ' ΕΞΙΝ. Ὁ πλὸν γυμνῶν γνῶναις ὁ δὲ αὐτῶν
 διωκόμενης, καὶ γνῶναις αὐτῶν πυνυτῶν, καὶ
 αὐτῶν ἐπὶ αὐτῶν, ἐκ ῥινῶν ῥῆξις. τὰ ἐγ-
 κατελήμα

καταλιμπανόμενα μετὰ λερίσιν ὑποσφο-
φώδεα. ὃ γουὺ πρῶτον ἀπλυνθὲν ἐπ' ἀρσι-
δν, ἢ μὴ δν ἀρ' ὄρα τελευτῆσαι, αἰμορῶς γί-
νεται. ὑποχονδρίδς διεξίδ' ὅτι τας, ἢ μὴ
διεξοδύσειν ὄρα, αὐτὴ γὰρ ἡ κατὰ ληψις
αἰμοφῶν καὶ ὑποσφοφαί. ἀρσείας δν ποιεῖ
δοι αὐτ' ἡ γδύμνησιν. τὰς δὲ παρακλίνειν
ἡδνη γινομένης ἀρ' δέχεσθαι ἢ ἰωσιμ' ἡδνη.
καὶ ὅποια δέει. καὶ ὅποια μὴ ξωδρῶν δέ.
τὰς δ' ἀρ' τρέπειν, ἢ πάντῃ ἀσύμφοροι
ἔωσι. μάλιστα δέ ταύτας μελλούσας. εἰ δὲ μὴ,
ἀρ' π' ἀρ' χομύας. αἱ τεταρτοῖαι αἰμορῶς
γίαι δύσκειται. οἱ δ' αἰσέποντες μίαν πῆ
ἐτέρῃ ὑπ' ὀφθαλμοῖν αἶμα λερίσιν δν ἐβδόμην.

INTERPRETATIO,

SEcundum directionem laterum
& præcordiorum cōtensiones
laboriosæ, tum uerò lienis tumores
& sanguinis è naribus eruptiones
fieri debent. Quæ post iudicationē
relinquuntur, recidivas facere solent.
Primum igitur in lienū tumoribus,
nisi in articulos desinant, uel sangui-
nis è naribus eruptio, uel præcordiū
dextrā

dextri contentio fiet, nisi si urinæ ir-
ruperint, & uiam quodammodo si-
bi fecerint. Sunt enim uelut utrorun-
que interceptio. Atq; sic quidē me-
ritò horum recidiuæ fient. Hæc igitur
perpendentem, abscessus pro-
curare conueniet, si non fiant: quos-
dam uerò qui iam sunt, declinare:
quosdam etiam qui quā & qualiter
oportet prodierint, recipere. Qui
uerò ne abundè quidem prodeunt
coadiuuandi sunt: quidam etiā qui
prorsus sunt incommodi, auerendi,
atq; eò maximè si nullam adhuc sui
significationem edidère, sed in futu-
ro sunt, alio qui uerò cū adhuc ru-
de habuerint initium. Sanguinis è
naribus eruptiones, quæ quarto die
fiunt, difficilem faciunt iudicatio-
nem. Febres quæ uno die intermis-
sionem, altero uerò perfrictio-
nem habent, iudicium
ad septimum circui-
tum sustentant.

258 De morbis uulgarib.

COMMENTARIUS,

K ^{Az' ἱστ.}] Est receptissimum in tota cri-
seōn ^{δυσία} hæmorrhagiā naturæ directio-
nem affectui situm spectare debere: alio-
qui quæ opposito modo fit, damno semper fuit.
Vnde τὰ ἀνὰ πάλιν αἰμορρᾶ γίνονται damnat in Pro-
rhetico Hippocrates. Hic uerò laterum & præ-
cordiorum contensiones & inflamationes, tum
etiam lienis tumores proponit ad naturæ ductū
considerandum, quibus ualde familiaris est solu-
tio per sanguinis è naribus fluxionem. Porro
ut hic totus locus ualde est per se celebris, ita e-
tiam repetitur lib. Epid. 6.

Sectione 2.

¶ Τὰ ἐγκαταλιμπανόμενα.] Nolo affectare dili-
gentiam in re superuacanea & admodum trita.
Aphorismus est duodecimus lib. 2. qui repetitur
lib. 4. & 6 Epidemiorum, ijsdem omnino uer-
bis. Idem quoq; significauit prius in fine sectionis
primæ cum scripsit, οἷον ἐγκαταλείπεται βιβλίοις
ταῖς ὑπογραφαῖς καὶ ταχίσαι. Quod etiam scriptum

Sectione 2.

Τὰ ἐγκατα-
λιμπανόμε-
να.

est sect. 3. lib. 6 Epidemiorum. Sunt uerò τὰ ἐγ-
καταλιμπανόμενα τὰ τῶν μοχθρῶν χυμῶν, λέιψα-
να. & τὸ ἐγκαταλείπεσθαι effert Hippocrates de
his quæ infra modum & ex parte uacuantur.
το μὲν ἐγκαταλείπεσθαι τὰ μὴ τελείως, ἀλλ' ἐν μέγε-
εὺς μὲν ἀποδοῦναι, ut inquit Galenus. Eodem
propè significato dixit Hippocr. lib. 6 Epid. καὶ
ὡς μὲν

Sectione 2.

Lib. II. Sectio secūda. 259

ὡς μὲν ῥυόντων ἐγκυαταλέπιται ἱστοίον. διττὸς γὰρ
ἀνέουμην τὸ ἐγκυαταλέπιθαι (inquit Galenus) καὶ
ἵνα μὲν ῥόπην, ἐπὶ τὸ νοσοποιούτῃ χυμῷ, καὶ ἵ-
στόρον δ' ἐπὶ τῇ νοσώσας διαδίσσας. Sed hæc conue-
nientiore loco sortientur tractationem in
nostra Oeconomia, quam in tuum usum urge-
mus quantum possumus. Hunc locum Galeni do-
ctrinam maximè commendatum, mirè conturba-
uit Caluus, cum superioribus iunxit.

¶ [Τὸ γυνὴ πρῶτον.] Lienum tumores & hy-
pochondriorum contentiones quæ viscerum in-
flammationes fouent, hæmorrhagiæ crebrò sol-
uunt, nisi si materiæ decubitus aliò prorumpat.
Celebris uerò est in toto opere medico, ex liene
in iecur humoris transumptio, & contrà. Quod
satis significat apud Hippocratem, αἱ διαδίσσας
τῶν ὑποχονδρίων ἐξ οἷου εἰς αἱμοδαῖσι, καὶ τῶν
σπλῆγγων τῶν φλεγμονῶν οἷα διύονται, ἔτ' ἐξ ἡπα-
τος σπλῆνι, καὶ ταύαντία καὶ ὅσα τοιαῦτα. In quo-
rum genere animaduertendum est, ἐπικινδύνους
μὲν εἶναι τὰς εἰς ἡπαρ ἐκ σπλῆνός, ἀνικδύνους δὲ καὶ
πρὸς ἀγὰδ' μάλιστα, ὅσαι διαδίσσας νοσημάτων ἀφ'
ἡπατος εἰς σπλῆνα γίνονται, ut scribit Galenus li-
bro sexto Epidemiorum. Hic uerò locus inte-
ger ex libro sexto Epidemiorum sumendus &
reponendus est. Illic enim ἡ αἱμορραγία γίνε-
ται ἐν ὑποχονδρίῳ διαδίσσας ἐν τῇσι legitur.

Commen, 2

250 Demorbis uulgarib.

¶ Η μὲν διφθορεύουσα ἔσται.] Urina copiosa, uiscerum redundantiam intercipit: quæ si non copiose fluat, reuersionis morborum causa est. Atq; id est quod per hæc uerba intelligit. αὐτὴ γὰρ ἡ λέξις τὰ λεγόμενα ἀμφοτέρω. Est enim uestica, uelut corporis sentina publica, quæ uiscera ipsa eluit. Certum est enim lienem ipsum, etsi sæpius per aluum expurgatur, per urinas tamen quandoq; desecari, ut in urinis nigricantibus, quæ splenis morbos soluunt, uidere est. Sic igitur λεγόμενης τῆς χυμῶν διὰ τῶν ἀργείων λευκωμένων ἀπόδηψιν significare hic mihi uidetur, quemadmodum λεγόμενης τῆς ὕλης ὕδατος aut ἀπόδηψιν sepe dicit Hippoc. Quod si ad uiscerum inter se consensionem referas, affectus interceptionem & humorum receptam exundantiam λεγόμενης etiam intelliges, quæ merito recidinas faciet. Cæterò hic locus lib. 6. Epidem. aliter legitur. ἡ μὲν διφθορεύουσα ἔσται. αὐτὴ γὰρ ἡ ἐγκυατάλληλις ἀμφοτέρω, αἱ ὑποστροφῶν τεταμένων εἰκότως. Est & διφθορεύουσα τὸ πρὸς μακρῶν celebrata Hippocr. lib. πρὸς φροσῶν. Caluus hic utrunq; deiectionum genus addidit.

¶ Αποσάσις.] Procurandorum abscessuum rationes edocet, ubi de his quæ ex abscessuum genere in morbis remanent, egit. Atq; adeò ex abscessuum disciplina hæc animaduertēda erant post ea quæ Sectione prima dicta sunt. Hic uerò locus

locus ex lib. 6. Epid. sic corrigendus uenit, neutrobique enim est integer. ἀποστάσις οὐ ποιεῖται αὐτὸν ἢ γόμφον, μὴ γινόμενος, τὰς δὲ κεκλιμένους ποιεῖ γινόμενος. τὰς δὲ ἀποστέλλειν τὸ ἴσιν, οἷα δὲ, καὶ ἡ δὲ ἐκείνου δὲ μὴ σφόδρα, εὐδοκῶν. Quam sententiam fortissime disiunxit Caluus, et longe infelicius interpretatus est, cum huius principium superiori sententiae coniunxit. Illud uero παρακλίνων, quo sensu accipit? Quid enim per[clatura in cubile]intelligat, nō uideo. Duo ex nostris codicibus, antiquus unus, alter recentior, pro ἀρχομένους, ἀρχομένους legūt. Quam lectionem secuti sunt interpretes.

¶ Αἱ τεταταῖαι αἱ λοῖπαι. Signorum quæ ut solutionem morborum adferunt, ita et causæ rationem habet, quarto die suspecta esse significatio debet, ut prius diximus, τὰ γὰρ λεγόντα ἐν αὐτῇ καὶ ἐμφανέειν. Morborum enim initijs cruda ad huc omnia solutionem nullam, spem uero aliquam præferre possunt. Hinc profectò sanguinis eruptiones quæ quarto die fiūt, suspectæ esse debet, cum quartus ἰσχυρὸς sit, ac uix criticus, τὰ δὲ ὅτι λεγόντα ἀμαρτὴν ἐν ῥινῶν ῥύνει, ἐν λεπίμῳ, ut scribit in Coacis. Et si uerò hanc sententiam repetit 6 Epid. sepe tamē in tota sua doctrina inculcat. In Coacis scribit, ἐν λεύσσει ῥέσις ἐν μηνί. γὰρ τεταταῖον λεύσσον, μὴ τι ἄλλο συμπίση, πρὶν

262 De morbis uulgarib.

πρώτῃ ἢ ἑσπέρῃ λυσιμώδεις. Et rursus ἐξ ἀπομεινισμῶν
ἐκείνων, ἢ ἡσπέρῃ καὶ μεσσηνίῃ λυσιμώδεις ἐκ ἐνέων
λύσιμῳ ὡς ἐπιτοπολὺν τὸν πυρετὸν. In Prorrh. etiā et
Coacis, τέταρτῃ λυσιμῳ αἱ τοιαῦται αἰμορραγίαι λυσιμώ-
τῳ εἶναι. De τῇ αἵματι αὐτῇ ὡς αἵματι quomodo quarto
die suspecta sit, prius diximus, et aliās agit Hipp.

¶ Οἱ Διαλέγοντες. Ἰσθὺς de tertianis febribus
intelligendum esse, quæ ad septimum circuitum
soluuntur, indicat aphorif. 59. lib. 4. Quem repe-
tit in Coacis, ἥτις αὐτῇ ἀκρίβει ἐν πέντε ἢ ἐν ἑπτὰ
πυρεσμοῖς ἢ τὸ μακρότατον ἐν οὐκ ἑπτὰ, λύνεται. Ter-
tianas uerò sæpius solutionem ad septimum non
sustentare, sed ad quintum circuitum iudicari in
dies experimur, etsi nothis plurimum abunda-
mus, ut ne ad breuem & expeditam solutionem
exquisitæ requirendæ sint. Quo fit ut hæc sen-
tentia, quæ lib. 6 Epid. repetitur, integrum ma-
gis habeat sensum, dum ἐν τῷ πέντε, οἷς τὰ ἐπὶ τὰ
legit.

HIPPOCR.

Σκόπῳ ἐκ κορυζωδῶν χολυδῶν,
& φάρυγγος φλεγμονῆς, φλαύρω-
σιν αἰσθηθῆναι, ἢ κοιλίῃ ἀπελθῆναι, καὶ πυρε-
τὸν σιωπῆς ἐγένετο. καὶ γλῶσσαν γινώσκῃς,
καὶ ἀγρυπνῶν. ἥτις γινώσκῃς ἰσχυρῶς ὁμα-
λῶς ἢ σμικρῶς ἐν τῷ κατὰ τὸν τοῖσι διεξιοῦ-
σι πνεύματι.

σι πονδύμα ὑπό πονυνομ, ὑποχόνδρια ἡλ-
 γει, καὶ ἀναπνέων καὶ σπυρόμεν. ἄνδρ δὲ
 βυχὸς ἀνέχετο μῆτρ. ὑποπαχέει πέπλ. ὁ
 δὲ δῆσαι, ὅτι τοῦ ὑποχονδρίοις μὲν ἀπώσθην.
 ἐπεραιώθη δὲ ὁ δὲ τῇ δὲ ὑστέρα ἐν βάλαναι
 δυο πρὸς δῆσαι ὅτι ἐφάνησαν. ἔρομ δὲ πα-
 χὺ καὶ θολορὸν, λείν καὶ ὁμαλὺ. καὶ ἐκ κοιλίης
 γὰρ θολορότη, καὶ γαστὴρ μαλακοτέρη καὶ, ὅ-
 σω λυὼ ἐπικρυμνός, καὶ κατὰ ῥέπος ἐγέρ. ὅ-
 ποτὶ ἐγέρ. ὅτι ἐγυλνκει. δὲ κατὰ, αἷμα δὲ ἀ-
 εις ὅτι ὑστέρα ὀλίγον ἡλθον. ὁ πᾶν δὲ ἐ-
 ἄρως. αὐτὸ ὅτι. καὶ ἔρομ ὑπόσασιν ἐχομ.
 γὰρ δὲ τῇ ὑπόσάσει, ὑπό λυκὸν ἐ πρὸς ἐχό-
 μινον πρὸς ὅτι ἀγγεῖα λεπτόν. ὅτι οἷον γο-
 νοι δὲ, ὅτι ἀνόμοιον, ἐρρύν ὅτι βραχὺ, τῇ
 δὲ ὑστέρα ἐκιδεί, ἀπύρετ. καὶ ὑπὸ ἡλ-
 θον ὑπό γλιστρον τῇ γὰρ δὲ κατὰ. τὸ δὲ τὶ πε-
 ρὶ ῥέμ χαλῶδισ. ἔρο δὲ κατὰ ῥοις πολλή, καὶ
 πλήθει καὶ ὑπόσάσει. καὶ πρὶν μὲν οἶνο-
 ποτεῖν ἡρξάτ, μικρὸν λάπην ὁμοίαν. διὲν ἡλ-
 θε δὲ τῇ γὰρ δὲ κατὰ. ὡς ὀλίγον ἐόντων. γλί-
 στρον δὲ καὶ κοπρώδεια θολορὰ. ὅτι ποτὶ τομ
 ἐκιδεί μὲν ὅτι καὶ ὅτι Ἀντιγνέ. γὰρ πε-
 ρίνθω, τὰ πρὸς τὰς γλώσσας αἰρόμενα συ-

264 De morbis uulgarib.

σφίγματα καὶ ταπεινὰ ἔοντα λιδίδια. καὶ
τὰ πρὸς ποταγενοῖσι. τὰ ἀδυνέα παρ'
αἰθρα ἐκένωρ ὄσι, καὶ γὰρ ἡ ὁσέωρ φύσις
καὶ τὸ σκληρύνειν αὐτὴν ἀπομ καὶ τὸ
σωτίνειν αὐτήν.

INTERPRETATIO,

SCopo post mucosorum & bilio-
sorum exitum & faucium infla-
mationē, ex improba uictus ratio-
ne alius restitit, & febris continua
prehendit, lingua erat florulenta, &
insomnia conflābatur. Partium
quæ ad pubem sunt, ualida conten-
sio & æqualis, paulatim ad imum
dextræ partis uergens. Respiratio
erat subfrequens cum præcordiorū
dolore inter respirandum, & cū
loco dimoueretur, aut sese conuer-
teret, absq; tussi subcrassa excrea-
bat. Peplos exhibita præcordiū qui-
dem alleuauit, nihil autem transmi-
sit. Postridie glandes duæ immissæ,
nullo modo apparuere. Urina cras-
sa erat & turbulenta, subsidētia ue-
rò & qua

Lib. II. Sectio tertia. 265

rō æquabilis & læuis. Alius etsi tur-
bata erat, restitit tamē, uenterq; con-
trectatu aliquāto mollior erat. Lien
intumescebat & subleuabatur, suo-
que momento deorsum librabatur.
In potu erat acetum mulsū. Deci-
ma sanguis ex nare sinistra aquosus
& paucus prodijt, quod ægro non
magnum adiumentum attulit. Uri-
na subsidentiā habebat, in qua sub-
albidum quiddam inerat tenue, ma-
tulæ adhærens, quod neq; erat geni-
turæ, omnino simile, neq; uerò dis-
simile. Effluxerat autē breui inter-
uallo. Postridie, ex iudicatione à fe-
bre omnino liber. Vndecima uerò,
uiscidum aliquātulum subiit. Cum
profluuiū autem biliosum quid ef-
fluxit. Multæ urinæ perpurgatio cū
copia, tum etiam subsidentiā, quæ
ante uini usum tenui pituitæ ferè e-
rat similis. Vndecima prodierunt al-
ui fæces, paucae quidem, uiscosæ ta-
men & conturbatæ. Quod an iudi-

266 De morbis uulgarib.

cationem haberet, non secus ac Antigeni in Perintho decedit, dubitari poterat. Podagricis humorum coitus & tubercula dura in lingua subleuantur, & humiles calculi con- crescent, imbecillitatesq; illis circa articulos fiunt. Ossium enim natura quòd indurentur aut contendantur in causa est.

COMMENTARIUS,

Σ^{Κένω.} In affectuum σπασμοῦ maximum habet momentum lienis tumor, hypochondriorum contentio, & imarum uentris partium distentio, quæ præcipuorum uiscerum affectiones præferunt, & flatuum insignè in inanitatibus copiam magnamq; illarum infarturam. Vnde aliis obstinatissime restitit, neq; coacta quicquam reddidit. Lienis tumor & deorsum propendentia aut libratio, primam habuit in hac ^{δυσπεία} animaduersionem, & spiratio subfrequens, uiscerum malè affectorum certas notas exhibuit. Hæc tamen tam inopinata malorum congeries, secessibus & conferta urinae perpurgatione tandem soluta est. Caterum Gal. huius historiam meminit lib. 3. ^{περί δυσπείας} dum ^{πνεύματι} ^{ἐκ τῆς κοιλίας} explicat, huiusq; respirationis causam ad-

sum addit. scribēs. ἃ δ' ἐν ἱφίφῳ αὐτῷ γεγραμμένους δι-
σπνύσας ἐπὶ ἀρρώστῃ τινὲς δ' τὸ νόμον Σύντομος, εἴη αὖ ὅδε
μνημονόειν ἱκανός. ἔχει δ' ὁ ἑὶ παλαιὰ λίσσις ὡς πρὸς
μα ἢ ὑπὸ πυκνότητος, ὑποχένθου ἢ λυγρῆς, καὶ ἀναπνέων ἢ
σφικτῆρος, φαίνεται ἢ ἢ δ' ὅδε ἡ ἀρρώστῃ μαρτυρῶν
τοῖς παλαιαῖς ὅφ' ἡμῶν προειρημένους. ἐπεὶ γὰρ τὰ ὑπο-
χένθου τοῖς ἀναπνέουσιν ὀργάνοις συνῆπται, διὰ
ἧτο ἰδιωματῶν αὐτῶν ὑπὸ πυκνότητος τὸ πρὸς μα. Quod
effecit ut illud cū τοῖσι διεξίοισι ad superiora ad-
iungerē. quibus certē magis competere uidetur.

¶ Πίπλωσθαι ἀδιδῶσα.] Peplus ἢ peplum gen-
tilitate ἢ figura affinia mendicamenta antiquis
Medicis usitatissima, bili ἢ pituitæ expurgāda
flatibusq; expellendis. Quod testatur Hipp. lib.
2. de rat. uict. in morb. acutis, dum πεπλῶν μέλα-
ς μὲν δὲν φυσῶν λατὰρ ῥηκνὴν ὡς ὅσον εἶναι scribit.
In quem usum hīc exhibita peplos fuit. Graua-
tis enim obstructione ἢ flatibus hypochondrijs
ipsis, nihil tamen allenauit, quod meatuum con-
niuentiā ἢ humorū siccitῶν liberare nō potue-
rit, etsi à præcordijs deorsum propulerit. Has eas-
dem uires Rufus peplio attribuit fragmento πρὸς
τὴν ἀσθενείαν φαρμάκων. πεπλῶν ἢ πεπλῶν ἐργα-
ζάτω ἢ πῶν ἰσθίον ἀλλόθω, ὅτι τὸ λατὰρ αὐτῶν τὸ ἢ φλεγμα-
τικῶδες ἢ χολῶδες, μετὰ φυσῶν λατὰρ πλεῖστος, ἢ ξηρῶν
ἐν τῇ λατὰρ αὐτῶν πλεῖστος. Quin ἢ Actuarius Meth.
medendi 5. post bilis atræ ἢ pituitæ eductionē,
flatus

flatus quoq; disrumpere testatur, in primisq; flatulentis affectibus auxilio esse, ijs præcipue qui melancholia præbent exordium, lienis inflationes, uteri & intestini laxioris iuuare. Sed & huc uenit Plinius audiendus, qui lib. 27. scribit. Pappos quam aliqui Sycen, alij Meconium aphrodes uocant, ex una radice tenui fruticat, folijs rutæ paulò latioribus, semine sub folijs rotundo, minore quam candidi papaueris. Inter uites ferè colligitur messibus, siccaturq; cum fructu suo, subiectis aquis, in quas excidat. Hoc poto aluus soluitur, bilis ac pituita detrahatur. Media potio est acetabuli mensura, in aquæ mulsæ heminis tribus. Et cibus inspergitur obsonijsq; ad molliendam aluum. Ex quo fit, ut non temerè in hoc lienis tumore & inflatione tentatum sit hoc medicamentum. Ceterò hoc in loco uariant nostra exemplaria. Quæ enim plurimum uetustatis habent, omnino duo, αὐτὴν ἐκ μέρους καὶ πάλιν legunt: quam lectionem cum interpretibus secuti sumus. Recentia uerò ab impressis non recedunt. Quæ lectio sanè non usquequaq; improbanda est.

¶ [Επεὶ αὐτὸν ἔδιδεν.] Caluus aliter legit huc locū, ἰπποκράτης ἔδιδεν, aut aliud quid tale uidisse uidetur.

¶ [Οὐ γὰρ αὐτὸν διὰ τὸν ἵππον.] Rara et insolens phrasis Hippocrati. Cornarius διὰ τὸν ἵππον legit, nec aliquid magni elicere potuit. Caluus ridiculam sanè

sanè uersionem facit, si ad sanguinem refert, cui ut satisfaceret mutandum illi genus græcum fuit. Non uideo quinā sensus alius adferri possit, præter eum quem in nostra uersione posuimus, ut intelligamus. ἡ παλὴ δὲ τὴ ἀρρυσθὴ δὲ αὐτὸ τοῦτο ὡς φησὶν. Etsi enim lineis intumescens hypochondrij; inflammati, propria est per hæmorrhagiam indicatio: eam tamē quæ morbis leuamentum aliquod allatura est, ne infra modum quidem subsistere oportet, ut prius dixit, diei; iudicatorij celebritatem habere, necesse est. Vnde non mirum est, hanc irritam fuisse, cum paucum sanguinem, aquosum, & die decimo profuderit.

Δάπτει

¶ Δάπτει ὁμοίη.] Δάπτει Hippocrati tenuem pituitam, albam, & uiscidam significat, quæ ferè ore reijcitur, interdum acida, interdum acris & salsa, aut dulcis & fatua. salinationis propemodum comes, σιῶλω enim ea ferè semper iungit, proq; diuersa qualitatis specie uariè afficit. Modò enim δάπτω ἐφέλω, modò ἀλμυρὸν uocat. Viitur hac dictione Hippocr. lib. 2. πρὸς νύκτων. ὡς δὲ παρὰ τῷ ἐγκράτῳ γένεται, ὃ δυνάμει ἐξείνῃ ἵσχει διὰ τὴν βίαν γματὶ καὶ τῶν λεγοτάφων ἄλλοτε ἄλλην. καὶ εἰς καὶ πυρετὸς ἄλλοτε καὶ ἄλλοτε, καὶ τὰς χύμας τῶν ἐφθαλμῶν ἀλγίει καὶ ἀμβλυώσκει, καὶ ἡ δυνάμει σκίβεται, καὶ δυνάμει ἐν τοῖς ἐνὸς δυνάμει, καὶ ὡς ἀναστῇ, σποτοδινὴν μὴ λαμβάνει, καὶ τὸν αἵματι ἐν ἀνέχεται, ὃ δὲ τὸν ἡλιατον, καὶ

270 De morbis uulgarib.

καὶ τὰ ὕδα τίβριζε, καὶ τὸ ψάφω ἀχθεται αἰκῶν, καὶ
 ἰμῖαι σίλα καὶ λάπλω, κύστι δὲ καὶ σιτία. Idem pau-
 lo post, λῦ θρυσίπτεας ἐν τῷ πλοῦμονι γίνονται,
 βύξ ἔχει, καὶ τὸ σίαλον ἀποπύει πολὺ καὶ ὑγρὸν, οἷ-
 ον ἀπὸ βρόγχου. ἔτι δὲ ἐκ αἱματώδους, καὶ ὀδύνη
 ἴσχει τὸ μετὰ στήθεσσι καὶ τὸς λευκαῖνας, καὶ τὰς λα-
 πάρας, καὶ τὰ σπλάγχνα μύσει. καὶ ἰμῖαι λάπλω, καὶ
 οἶον ἔξω καὶ τὸς ὀδύνας αἱματώδεις. Rursus quo-
 que ἐν τῇ νόσῳ λεγομένη αἰκῶντι, ἐκ ἀνέχεται ἄσπι-
 τος, ἐλὲ βύθρωνος, ἀλλ' ὅταν μὲν ἄσπιτος ᾖ, τὰ
 σπλάγχνα μύσει, καὶ καρδιῶσαι. καὶ ἰμῖαι ἀλλοτὶ
 ἀλλοῖα καὶ χοιλῶν, καὶ σίαλα, καὶ λάπλω, καὶ σπλη-
 νός. Iterum quoque ἐν τῇ μελαίνῃ νόσῳ, μελαιναῖαν
 ἰμῖαι οἶον φύγα, ὅτι μὲν αἱματώδεις, ὅτι δὲ οἶον τὸν
 ὀδύνησιν, ὅτι δὲ οἶον πολὺν δόλον, ὅτι δὲ, λευκὸν
 οἶον ἔξω, ὅτι δὲ σίαλον καὶ λάπλω, ὅτι δὲ χοιλῶν
 χαλεπὸν. Idem uero ἐν τῷ ὁρί τῶν κύστες παθῶν,
 in peripneumonia ὁρδύνεται ὀδύνη, καὶ ἐκ τῶν σπλη-
 νῶν καὶ πλοῦμόνων, οἶον γαστήρ φυλλίσει, καὶ ἰμῖαι
 λάπλω ὀξείω. Paulo post ἐν φθίσια πίτη, κύστις ἔ-
 ὑπὸ τοῦ πνίγματος καὶ τῆς προθυμίας τοῦ βήσσειν,
 ἀδρόν ἡμῖαι χοιλῶν, ποτὶ δὲ λάπλω. Rursus ἐν τοῖς
 παχέσι λευκαῖνοις νοσήμασι, κύστις δὲ ἰμῖαι λάπλω
 ὀξείω, κύστις δὲ ἀλμυρῶν. Atq; hæc tibi adducenda
 fuere exempla de dictione minus populari et u-
 sitata, dum se suo loco et merito uberiori tra-
 ctatione insinuabit. Vero autem est affine, ante
 uini

Lib. II. Sectio tertia. 271

urini usum, urinam colore & consistentia fuisse
tenui, & albæ pituitæ similem, à magna crasso-
rum, crudorum & flatulentorum humorum co-
pia: in pituitoso omnino morbo, originem, à mu-
cosis & biliosis trahente, cum magna præcor-
diorum obstructione. Cuius etiâ rei significatio
nem auget urina crassa & turbulenta cum sub-
sidentia initio apparente laui & æquabili, &
quæ subalbidum quiddam uasi adherens ha-
beret, genituræ neque omnino simile, neq; uerò
dissimile. γυναικὶς γὰρ ὕδρον (ut ait Galenus libro
sexto Epidemiorum) τοῦ τοῦ Πραξαγόρου λεγόμε-
νος ὑαλιδένος χυμοῦ κένωσις ἀλλοῖ. Sunt hæc enim
certissimæ pituitosi morbi & cruditatis pleni
notæ. καπλὺν autem non satis intellexit Caluus,
cùm spumofam bilem uocauit.

Commen. 2.

¶ Διῶλθε δὲ τῇ ἐβδιδότῃ.] Id ad urinam non
satis appositè retulisse mihi uidetur Cornarius.
Nos antiquissima nostra exemplaria imitati, de
sequentibus deiectionibus intelleximus. Quod
ferè fecit Caluus, nisi quòδ διῶλθε ad superiorem
sententiam apponit, & δαδενότῃ legit.

Τὰ συστρίμ-
ματα.

¶ Τὰ περὶ τὰς γλώσσας.] Συστρίμματα καὶ συσφο-
ραὶ φύματα καὶ σκληρίαι significant. Est enim hu-
morum congeries, quæ tubercula dura parit. Po-
dagrici autem cùm toto neruoso genere sint im-
becilles et fluxionibus obnoxij, his tamen quæ ab
excremen-

excrementis pleno cerebro deriuat, sepe tenentur. Vnde non mirum est tuberculis lingue affligi, quae etiam meridianibus, et uix dum cibum sumptum edormientibus, plerumque negotium facessunt. Statim enim ab exhalantibus cibis cerebro oppieto, magnus fit excrementorum proventus, qui in loca uicina decumbit, linguamque et fauces salsugine et acrimonia propemodum uellit, lancinat, conuellit, et pustulis opplet, quas *gutturis* uocat Pollux. Et haec sunt pituitae acidae et salsae semina. Quae pro materiae eternitate moram trahunt, et sua magnitudine sunt conspicua. *ovgq; equata* autem, humorum coitum ex Celso uerti, qui ex tuberculorum est genere. Sic enim libro quinto Hippocratis *ovgq; equata* uertere uidetur. Calculos uero in articularum inanitatibus fieri a crassis et uiscidis humoribus certum est, qui oppleta articulatione partes uicinas distendunt, et motum impediunt, diuturnitate uero temporis et benigni caloris penuria pro loci et humoris natura, duritiem et callum concipiunt. Osium uero natura cum dura sit per se et inflexibilis, articulationibus multis ad motum indiguit, quae propria sunt arthritidis coceptacula. Ossia enim reapse terrea, humore aliquo, sed uiscido, glutinoso et crasso irrorantur. Quae si accessione humoris praeter naturam obrigeant, cum ad

Lib. II. Sectio tertia. 273

tum ad motum inepta sunt, atq; ipsa distensione
 & affricu humorem illum imis cauitatibus in-
 cuneatum indurant, & ueluti suo affixu obfir-
 mant. Quibus casibus ualde sunt obnoxij poda-
 grici, ob numerosam pedum articulationē. Por-
 rò τὰ ἀδυνάα ad ἀπόδα non retuli, quod non pa-
 teretur constructio, neq; παρ' ἀπόδα ἀδυνάα legi
 ut interpretes, quod nullum haberem huiusce le-
 ctionis authorem, sed τὰ ἀδυνάα impotentias &
 imbecillitates ad actiones & motum intelligo,
 satis nota phrasi. Vel τὰ ἀδυνάα παρ' ἀπόδα arti-
 culorum imbecillitates significant, quæ calcu-
 lum fouent, huiusq; causam habent. Sic enim a-
 lium sensum elicies. Certum est namq; pedum de-
 bilitatem, articulorumq; ab ipsa calidi officina
 remotissimam distantiam, his miseris casibus de-
 noueri. Non me latet, hunc locum aliter sumi pos-
 se propter summam obscuritatem, in qua ingenio
 sam cuiusq; probamus industriam. Calius ita hūc
 locum obscurauit, ut quid intelligat eruere non
 facile possis. Porro ubi τὸ σωτέιναι legitur, nos
 τὸ σωτέιναι legimus ex nostris exemplaribus.

HIPPOCR.

Τὸ ἐν ἰνδοσπέρτῳ ἐκ παλαιῶν γινώ-
 σις ἀπεργεύρεται, ὑπόψυχο φανε-
 ρῶς δὲ κέσσεται, ἐφοδῶ δὲ πᾶν τὸ σῶμα καὶ

ἵσθως ἐκρίθη ταῦτα καὶ μετὰ ταῦτα γυναι-
 κεία πλεονάζει καὶ χρόνω, τότε γὰρ ἀπέ-
 χει, μὴ ἐσθάναι ἐδοξεν ἀπόστασις. γὰρ τοῖσι
 σφύρσι αἰμορροαίσι σχῆμα εὐνέτε ὅν,
 καὶ τὸ ξύμπαν ἐκ τοῦ πάντι κατάντε
 ἀναντὸν ποιοῖτο. διὸ καὶ αἱ ἀποδείσι
 αἱ ἐν τῇσι φλεβορμίσιν ὀρμῶσι. αἱ δὲ
 ἰσχυραὶ καλύνουσιν αἷμα. τὸ γυναιμον καὶ τὸ
 ὑπόχολον ὀξυεγμῶδον. ἴσως δὲ ὅτι με-
 λανταρ τῶτοισι τελευτᾷ. εἴη ἀρχεται
 γυναιξὶ μὴ μάλλον ἀλλ' ὀσφυῖ. ὅθεν
 ὅτι κεφαλῇ. ἀπὸ καὶ ἀνδράσι ὀπιθόν
 μάλλον, ἢ τὰ ὀξυδόν τοῦ σώματος. οἷον
 χέων, μερῶν, ἀπὸ καὶ τὸ δέσμα ἀραιόν.
 διησὶ δὲ ἡ θρίξ τῶν ζώων.

INTERPRETATIO,

Hippostrati uxori praecordij li-
 nistri tumor, ex quartana an-
 nua in fastigium sublatuſ est, cum
 palam frigidula esse uideretur, obor-
 to frigoris impetu & sudore per totum
 corpus peruadente, iudicata est. Ad
 haec menses, qui tunc restiterant,
 magna copia, & per longum inter-
 uallum

Lib. II. Sectio tertia. 275

ballum eruperūt: neq; aliqua in parte subſiltere, abſceſſus uiſus eſt. In his quæ pulſant & ſanguinem fundunt, poſitus figuram amplam & laxam eſſe oportet, idq; omnino ſi ex prorsus decliui, ac cliuiſ fiat. Quare quæ in uenarum ſectionibus deligationes fiunt, ſanguinis impetū promouent, ualidæ uerò inhibent. Qui natura ſunt ſanguinei & aliquantulum bilioli, acidis ructibus conſtitantur, atq; adeò uerendum, ne in atræ bilis morbum deſinant. Rigores mulieribus à lumbis inchoant magis, & per dorſum ad caput feruntur. Quin & uiris poſteriore magis quàm anteriore corporis parte, ut cubito & fœmore. Id autem com-
probat cutis ipſius raritas, cuius indicium eſt, pilorum
in animantibus generationis.

276 Demorbis uulgarib.

COMMENTARIUS,

T^{Ο τῆς ἰπποκράτους.} Hic ^{ἰπποκράτης, συγγραμμάτων,} ^{αὐτὸς ἰπποκράτης,} aut aliquid tale subaudiendum est, non insolente Hippocratis phrasi, τὰ παρ' ἑσ' εfferente, quæ τὰ παρ' ἑσ' ἐπαρµατα dicimus. Equum autem fuit ex annua quartana, tumorem hypochondrij sinistri subortum. Cuius designationem omisit, propter consensionē quā cum superiori historia habebat. Illic enim in scopolienis tumorem & præcordij sublationem celebravit. Hic autem tumor sudoribus, diuturno & copioso menstruorum profluvio, meritò iudicatus est, nec ulla amplius in parte substituit. Mensium quippe effusio hæmorrhagiæ respondet, quæ propriè quidem huiusmodi tumores soluit. Porro per τεταρταίου ἐνίστασιν, quartanæ diurnitatem significavit, quemadmodum lib. 6 Epidemiorum, δ' ὡς ὁ σὺν ἐνίστασιν τεταρταίου. Pro ἀπὸ νόσῳ, ἀπὸ λόγου φῶς legisse uidetur Caluus.

Sectione 6.

Capite 12.
Capite 40.

Ἐν τοῖσι σφύσιν. Istud est σφύζοντι, id est ad sanguinis profusionem. In his enim quæ sanguinem fundunt, pertusi membri figura & situs cōfert plurimum, ut ampla sit, neq; astricta, neque compressa, quod scribit Oribasius Coll. lib. 7. et Paulus lib. 6. Sic enim sanguinis riuus ex fonte haustum humorem promptius effundunt. Quod in nostris uenarum pertusionibus uidendū est. Astrictio.

Lib. II. Sectio tertia. 277

strictiora enim uincula, uasorum compressione fluxum inhibent, quæ ubi laxamenti paululum ceperint, institutum sanguinis cursum adiuuant. Quæ omnia rectè à nostris Chirurgis administrantur. Et si enim firmior deligatio uenarum mobilitatem firmat, & sua protuberantia conspiciuum locum facit, aperta tamen uena non est cur eam amplius requiramus, sed laxata deligatione fluxilem magis humorem reddimus, eiq; cursum procuramus. Quo in loco αἵματοφλοιστάσις, aut αἵματοφλεβιστάσις unica dictione an intelligi possint. dubitare facit quod scribit Galen. in Exegesi. Quem in sensum huius quoq; loci meminit, αἵματοφλοιστάσις, ὅτις μὲν οἱ πρὸς τὸν Διοσκυρίδην γράφοντες, τὰς ἐπιστάσεις ἔτι παλαιότεροι αἵματος ἢ γὰρ μὲν οἱ ἀλλὰ δα, ὅτι καὶ ἀλλαχθ' φασί, οὗ τῆς φλεβόσεως αἱμορραγίης σχῆμα οὖν τὸ οἱ πλείους μάλιστα γράφουσιν αἵματοφλεβιστάσις, καὶ ἀλλὰ δα νομίζουσιν ἐκ τοῦ ὀνόματος, τὰς πλείους αἱματος λευκωμένους φλέβας. Quæ omnia ad salientis sanguinis ex uenis tumidis & plenis impetum, referuntur. In quem sensum quæ ex hoc loco afferuntur, usurpari possunt, dum pro φλεβόσεσι, φλυξέσεσι legas, & σχῆμα οὖν τῆς. Quæ est ueterum exemplarium lectio. Sic enim ebullientem & scatuerientem sanguinis impetum intelligas licet, uelut ex secunda & abundante uenæ eructatione,

278 De morbis uulgarib.

quo modo & accipi φλεβῶσις potest. Ac proinde de ex hoc præcipue loco emendanda hæc lectionis uidetur, contra tamen omnium quæ adhuc uidere licuit exemplarium fidem. Cuius rei admonet Galenus in dictione φλεβῶσις, dum φλεβῶσις, hoc est scaturientes, interpretatur. Ex quo hanc esse genuinam lectionem manifestum est. Nam ut illud σφύσσιν, ad partium inflammationem, cui pulsus antiqui tribuebant, aut uerò ad eum quem ex media ueterum doctrina, uenarum percussus dixit Plinius, referas, nil magni profus contenderis. Noli tamen tam temerè receptam ab omnibus lectionem immutare. ubi probabilem cum ueri specie sensum elicere potui. Qua tamen in causa, si me cognitorem adhibueris, non admodum auersum in huius extremæ lectionis confirmatione habebis. Σχῆμα uerò situm & figuram corporis significat, non secus ac libro sexto Epidemiorum τὰ σχῆμα πνιφότα, eiusdemq; libri sectione septima, in nimia sanguinis profusione, ubi rationem sistendi consulit, dum scribit, αἷματ' φλεβῶν γὰρ σιβε, λεποδυμνί, σχῆμα, ἀλλὰ ἀπὸ δυνάμει, μετώματ' & συστροφῇ, πρὸς δ' αἵματι, ἐκ δ' αἵματι. Quem locum innuit Galenus eo loco, quem prius ex Exegeesi subnotaui. Quod sequitur τὸ σχῆμα, ad membrum unde sanguis profluit, reduci potest, aut absolui.

Sectione 3.

Lib. II. Sectio tertia. 279

absolute (ut diximus) capiendum. Caluus legisse uidetur, ἀλλ' οὐ αἱ ἀποδείξεις ἐν τῇσι φιλοσοφίαισι μέρησι δέχονται. non male tamen. Quod uerò sequitur, αἱ δὲ ἰσχυραὶ λωλύσεις οἶμαι τὸ εὔαιμον. Vbi secutus sum antiqua nostra exemplaria, quando impressa uitiosa esse deprehendi. Legi enim αἱ δὲ ἰσχυραὶ λωλύσεις αἶμα. Quod etiam uidit Cornarius.

¶ [Τὸ εὔαιμον.] Ructus acidus esse corruptele ciborum à frigidis et natura pituitosis humoribus sobolem, testatur Galenus libro de symptom. caus. ut nidorulentos calidis et biliosis succedere. Scribit enim, αἱ διαφθέραι λυσιώδεις μὴ ἐπὶ τοῖς θορυμώδεσι τε καὶ χολαώδεσι καὶ ἰσχυραῖσι συμπίπτουσιν, ὁξείδεις δὲ ἐπὶ τοῖς ψυχρῶδεσι φύσει καὶ πνευματώδεσι. ὅτω δὲ καὶ τοῖς περιττώμασι, ὁξείδεις μὴ ὅσα πνευματικὰ καὶ ψυχρὰ, λυσιώδεις δὲ ὅσα θερμὰ τε καὶ πικρὰ καὶ αὐτὴ δὲ ἡ γαστήρ, ἐπὶ μὴ τοῖς ψυχρῶδεσι νοσήμασι τὰς ὁξείδεις, ἐπὶ δὲ τοῖς θορυμώδεσι, τὰς λυσιώδεις ὀργάζεται μεταβολὰς. Idem rursus libro de Ratione uictus in morbis acutis, ἐμάθεμεν δὲ ὅτι διὰ τὴν πύξιν τῆς γαστρὸς αἱ ἐφυγνύμια γίνονται, καὶ διὰ πλεγμα πολυλίκου ἀδροισμῶν ἐν αὐτῇ, καὶ διὰ πλεθρῶσιν αἱμάτων, καὶ καὶ συμπίπτει μὴ ὅσων, ἀλλὰ ψυχρῶν τῶν αἰμάτων. Quibus eadem propè scribit in libro primo de Locis affectis. Que affectionum

Libro 6.

Commen. 2.

cause perpetuae sunt Galeno, atq; omnino eadem
in tota sua πραγματείᾳ. Certum tamen est, non ita
constantē esse assensionem ὁξείᾳ frigido tribui,
cum interdum calido causam acceptam ferat,
quod in multis sanguineis, biliosis & succulentis
uidere licet, in quibus aequabilis illa proborum
per se succorum probitas, a calido intus exagita
ta facile acescit. Quod in externis succis appa
ret, qui natiui calidi, ab externo calido depopula
ti defectu, acorem concipiunt. Quod præter re
rum magistram experientiam satis indicauit Ale
xander Trallianus lib. 11. ἡ ἀπεψία γίνται διὰ θερ
μότητος, ἢ διὰ ψυχρότης ἢ μέλλον δυσκρασίαν, καὶ γι
νέσονται φαλλίως ἐκ τοῦ ὀρυζῆς, λιναρώδους μὲν ἐπὶ τῶν
διὰ ὁσμότητος, ὁξείᾳ δὲ, ἐπὶ τῇ διὰ ψυχρότητος ἀπε
ψίᾳ τῶν. διὰ δὲ ὃ μόνον τῆς ὀρυζῆς, ἀλλὰ καὶ τοῖς
ἄλλοις ἀπασι προσέχουσιν σημείοις, ὅτι καὶ λέγω καὶ λεῖ
σας, καὶ ὑδατοδύματα, καὶ βίω, καὶ τῇ ἄλλῃ πάσῃ διαί
τῃ ποτὶ λιμνάντῃ. ὅτι γὰρ εἰ λιναρώδους ὄσιν ὀρυζὲν,
πάντως ὕδην καὶ ὁσμῶν ὑπονοεῖν διὰ τὴν ἀπεψίαν εἶ
ναι, ἵνα ὅτι γὰρ ὑπερῆτο, καὶ διὰ τὴν τῶν ἐσθλῶν δια
ίτων ποιότητα, ἢ λιναρώδους, ἢ μελιτώδους αὐτῶν πα
ρόντων, ἢ μὲν δὲ ἢ ὁξείᾳς ὀρυζὲν πάντως ὑπονοεῖν
εἰδῶσι, ψυχρὰν καὶ τὴν δυσκρασίαν, πολλῶν γὰρ
καὶ ὁξείᾳς βοφῆ καὶ σπυγῆν, τὴν δὲ ὁξείᾳν παρρησιάζε
σθαι ὀρυζὲν φανύμεται, ὅτι δὲ καὶ ὁσμῶν γίνται
γὰρ καὶ ὁξείᾳς ὀρυζὲν μόνον διὰ ψύξιν, ἀλλὰ καὶ
διὰ ὁρμῆς

Lib. II. Sectio tertia. 281

Δια δ' ὁρμῶν Δυσπρασίαν, καὶ ἀμύχανον τοιαύτω ὄρνυ-
 γλῇ πάσασθαι, εἰ μὴ ψυχρὴ καὶ ὑγραυνέση διαίτη
 χρεῖσταις, διὰ οὖν ἐν αὐτῶν, ὡς ἐρήναμεν, διαγι-
 γώσκειν, καὶ ὅτω διαγιγναι, βίβαν αὐτῶν ποιῶ-
 θαι βόρα πείαν. Idem quoq; paulo post, ἡ ἐξέλιξις ἀ-
 πελίας ἐπὶ πάντων ταχέως ἀνάπτεται πυγνόν, εἰ δὲ
 ἀρὰ καὶ συμβῇ γένεσθαι πυγνόν, ὑποβία, καὶ σύττει μὴ
 ποτὶ ἀρὰ καὶ διὰ δ' ὁρμῶν ἐχούτω Δυσπρασίαν ἡ ἐξέ-
 λιξις ὄρνυθ' συμβαίνει γὰρ ἐκδ' ὅτι μὴ μόνον διὰ ψύξης,
 ἀλλὰ καὶ διὰ δ' ὁρμῶν τῶν πολλῶν ἐπιγίνεσθαι, τὸ γὰρ
 αὐτὸ καὶ ἐπὶ τῶν ἐκτὸς ὄρνυθ' συμβαίνει γὰρ ἐν τοῖς
 ὄρμοις πάντων δινημάτων, ὡσαύτως δὲ καὶ ἐν τοῖς ψυ-
 χροῖς πάντων, τὸν οἶνον ἐκδ' ὅτι ἐκ ἐξέλιξις μεταβάλλει-
 θαι, ὁμοίως δὲ καὶ ἐπὶ τῆς ζύμης τὸ αὐτὸ διασπασθαι
 ὅτι, καὶ γὰρ αὐτὴ ἐν θερμότησι δινημάτων ἐχρεώνει-
 σασα, πέπεται εἰς τὸ ἐξέλιξις, τὸ δ' αὐτὸ ὑφίσταται καὶ
 ψυχρῶς ἐπὶ τὸ ψυχρὸ ἀέρι. ὥστε ἐπὶ τῶν ἐναντίων
 ἢ καὶ τὸ αὐτὸ γίνεται σύμφωνα, προσέχεται οὖν ἀνάγκη
 καὶ τοῖς παρῶσι σημείοις, καὶ τοῖς προσημαμένοις, ὥστε ἐν
 αὐτῶν δυνάμει γνωρίσαι τι ποτ' ὅτι τὸ αὐτίον, ὅτι
 δ' ὁρμῶν, ὅτι ψυχρῶν, καὶ ὅτω ἐπὶ τῶν βόρα πείαν ἐχρε-
 οῦναι. Quibus ex locis quid sit ἐφευγμια satis ap-
 paret, ut mirari non desinam cur in mentem ue-
 nerit Caluo, ut semper appetentiam uerteret.
 Quod sequitur huiusmodi naturas in atra bilis
 morbos uergere, ex facili humorum commuta-
 tione & succeßione dependet. Atq; adeo scribit

282 De morbis uulgarib.

Hippocrates libro sexto Epidemiorum, sectio-
ne sexta, ὡσαύτως τὸ πῶλον καὶ ἰσχυρὸν σῶμα με-
λαγχολικόν, καὶ ἰσχυρὸν ἐξ ἰσχυρίας.

¶ Ρίγος αἰσχεται.] Vbi Galeni industria sup-
petit, supernacaneum existimo nostram enarra-
tionem protrahere. Locus est ex aphorismo se-
xagesimonono libri quinti, qui libro sexto Epi-
demiorum sectione tertia repetitur. Cuius etiam
meminit Galenus libro πρὸς ῥίγους, dum τὸ νοση-
ρὸν ῥίγος, his sententijs intelligi contendit. Ri-
goris nomen retinimus, nec frigus uertere uo-
luimus, quod facit Cornelius Celsus: aut perfri-
ctionem, ut multi, affectata potius Latinitate,
quàm pro rei dignitate. κατάρψιν enim quæ
perfrictionem sonat, aliud esse à rigore conten-
dit idem Galenus libro πρὸς ῥίγους, his præci-
puè uerbis:

ῥίγος γὰρ, ἢ μὲν ὅπως ἀπλῶς κατάρψιν αἰσχοί-
σιν τινὲς ἀπεφύκοντο, κατάρσιν τὸ σφάλμα. πολ-
λὸν μὲν ἰσχυρῶς κατάρψιν μελέων, ὁ μὲν καὶ ῥιγού-
σων, ἀλλ' ὅτι κατάρψιν ἰσχυρὰν, ὅτι τοῦτ' ἀλλήλῃς.
οἱ γοῦν σωματικῶς ῥιγούσιν ὃ καὶ διακρίσιν, ἰσχυρῶς
μὲν αἰσιν κατάρψιν μελέων, ῥιγούσιν δὲ τὸ δὲ σὺν ῥίγος
λίγην κατάρψιν τὸ ῥίγος, ὅς ἐστι οἱ πολλοὶ τῶν
ἐσθίων ἀπληχθῆρας, ἀφορμὴ ἰσχυρῆς τῆς ἀπάτης, τὸν
βρασμὸν καὶ τὴν ἑλάνον τὸν τοῖς σφοδρῶς ῥιγούσιν ἐ-
ξουμένον.

Lib. II. Sectio tertia. 283

ζυγυλόν. Βελιγχεῖται δ' ἐναργῶς ἐκ τοῦ μὲν ἀπὸς
τοῦ ἐν ῥιγῶσι συμβιβασθαι, μόνοις δὲ τοῖς σφοδρῶς.
μὲν οἷς συμβιβῆκε, φόβος τοῦ γινωσκῆς πάθος ἔντεθ',
ἀλλὰ τινὲς οἷον σεσημαῖ τε καὶ λήθον.

Ex quibus liquido constat, perfrictionem ipsam rigori exprimendo minus esse idoneam, sed κατὰ φύσιν affectionis tantum esse nomen. Ceterum uitiatam esse scripturam nemo est qui non uideat. Aut enim legendum est, ut in Aphorismis, ἀτὰρ ἢ ἀνδράσι ὑπιδόν μᾶλλον ἢ ἐμπροσθεν. Aut certe lectio libri sexti Epidemiorum sequenda est.

Ατὰρ ἢ ἀνδράσι ὑπιδόν μᾶλλον ἢ ἐμπροσθεν.
φρίσσει γὰρ τὰ ἐξωδόν μᾶλλον, ἢ τὰ ἐνδοθόν τοῦ σώματος.

Cuius lectionis uestigijs uetus nostrum exemplar sequor. Cur autem perfrictionis in rigore aut horrore sensus, in corporis extrema primo impetum faciat, indicat Galenus in prædicto libro περὶ ῥίγους:

Ερῶ δὲ συνάνα μὲν εἰς τὸ βᾶδ' τοῦ σώματος, καὶ τὰ σπλάγχνα, τὸ αἷμα, καὶ οὖν αὐτῷ ἀκλονῶσι καὶ ἡ θέρμασι, ψυχρὰ τε καὶ ἀναιμα γίνεται τάτι κατὰ τὸ δέμα μέρη, καὶ σκελῶν καὶ χειρῶν τὰ τελευταῖα, διότι πλεονάζει τῶν σπλάγχνων.

Mirror denique quomodo Cal-

do Caluus hanc sententiam toties à Galeno explicatam ita obscurauerit, ut uix intelligas quid uelit.

HIPPOCR.

ΗΣΙΡ ὁ δὲρ ἔσω τῷ τεταγμένῳ χρόνῳ, ἐκὰς ἡσὶ τὰ πικτόμηνα ἀπόγονα γίνε-
ται. τὰ ὑποφαεινόμενα γὰρ οἷσι μὲν γίνε-
ται. οἱ πόνοι γὰρ πορίοις οἰσιν, ὅτι γὰρ ἐβδωμὴ
κοντα λινέεται, γὰρ τριπλασίῳσι τελεῖται.
ὅτι μετὰ γυναικεία διεξία. τὰ δὲ ἀριστὰ
χάσκων ὑγρότης. ὅτι τῶν ἀπιόντων διαίτης
ξηροτάτης, ὅτι θάσσορ λινιδεμὸς κριδερ αὐ-
θις ἀνέεται. καὶ βραδύτορον. ὅτι πλείονα
χρόνον οἱ πόνοι ποδὶ τρίτῳ ἡμέραν πρὸς τῇ
σι πγντήκοντα καὶ ἐκτὶ πρὸς τῇσι μὲν ἐκὰς.
μηνιαῖοι, δυντεράτω. τὰ τεταγμένα. καὶ δὲ εἰς
δύναμις τὸν ἐπὶ ἀμύνον, καὶ ἀπὸ γυναικείων
ἀριδμητέοι οἱ γένεα μιλῶν, καὶ ἀπὸ ξυλλή-
ψι. καὶ εἰς ἐβδωμὴν κοντα καὶ ὅσων οἷσιν
οἱ ἐλλυνοὶ μιλῶν γίνονται, καὶ εἰς πρὸς
σὲ πὶ τέτοις, καὶ ἡτοὶ πρὸς ἀρσεσιν, καὶ καὶ
τῇσι θηλείῃσι, ταῦτα ποιεῖται καὶ τὰναντία.
τῶν βρωμάτων καὶ πομάτων, οἱ ὅμοι καὶ οἱ
μασοὶ ἐμφυσῶνται, καὶ τῶν γὰρ τῇ κεφαλῇ
καὶ ἀκρο-

αὶ ἀκρησίαι, καὶ τὰ ἐμφυσήματα ποιεῖσιν
 αὐξήσεις, ἐτ' ἂν τὰ ὅσια σφραγισθῇ, τῶν ὑπὸ
 μιλίων περιόδοι, τὰ πρὸ τῶν βαρέα ἀ-
 δελφὰ τῶν ὀκταμύων πόνων. πρωτό-
 κων τὰ γάλακτα, ἢ μὲν τροφῆς μεταβαλ-
 λήσεως, ἢ δὲ ὀκταμύων ἀπὸ τροφῆς. διὰ τὰ
 ὑπὸ μύνια, ἀδελφὰ τῶν ὀκταμύων πρὸς δὲ
 κάμνωρ τεινόντων γινόμενα λακόν.

INTERPRETATIO,

QVibus intra præfinitum tem-
 pus nulla fit noxia, ex uita-
 les partus edunt. Quod si quid gesta-
 tionis tēpore appareat, in quos men-
 ses incidat, uidendum est. Labores
 certis temporum circuitibus fiunt,
 & foetus qui septuaginta diebus mo-
 uentur, ter ἡσdem in sese ductis per-
 fecti fiunt. Ad purgationis mēstruæ
 extremum, ubi sinistra & dextra de-
 hiscent, humidi quod tunc proce-
 dit copia, quæ per ea quæ prodeunt
 satis indicatur, siccissimam uictus
 rationem desiderat. Efformatus fœ-
 tus, quò uelocius mouetur, eò tar-
 dius in-

286 De morbis uulgarib.

dius incrementum habet. Labores ut plurimum tertio supra quinquagesimum die, & sexto supra centesimum contingunt. Quod si menstruam rationem ineas secundo & quarto mense. Quæ ad septimestræ partum necessario consideranda ueniunt. Aut certè à profluuiò menstruo aut conceptu, menses nouem supputandi sunt, dum ex ducentis & septuaginta diebus, ex Græcorū ratione menses prodeant. Videntur etiam si quid ad hoc accedat. Quinetiam num ista in maribus & foeminis fiant, num uerò contrà eueniat. Ex eduljjs & potibus humeri ac mammae intumescunt, quin & uictus intemperantia & flatus incrementum capiti addunt, quo ad ossa firmitatem acceperint. Menstruorum purgationum certus quidam est circuitus. Quæ igitur ante has sunt grauitates, laboribus qui ab octimestribus foetibus accidunt, affines sunt.

nes sunt. Primipararū lac ab alimen-
to mutationem, octauo uerò mense
complementū & absolutionem ade-
ptum est. Quo circa menstruæ pur-
gationes, si in his quæ ad decimum
mensem tendunt, octimestribus nō
ablimiles fiant, perniciosæ sunt.

COMMENTARIUS,

H^{ΣΙΥ δ' αὖ.} Nostri seculi petulans intem-
perantia & effrenata luxuria, miseram
de foetu securitatem in mulierum animis
indidit: ut non deteriore conditione diuinæ men-
tis domicilium, & totius uniuersitatis alia spe-
cula, in lucem edi possit, cum deploratissima suæ
conformationis habeat primordia, in quibus in-
constans unius mulierculæ arbitrium, ad omnia
præceps, paginam utrang. faciat. Ita perfe-
ctissimum omnium animantium cæteris impera-
turum, & fortunæ alumnū, uentris alueo con-
clusum, in horas & momenta sexcentis casibus,
ut fluctibus, obruitur. In quibus non alia ma-
ior perniciēs, quàm gulæ & libidinis intem-
peries. Tante molis est, eum qui dominari in
cetera possit, propitio partu in lucem ede-
re. Vt sua mercede & ferè cum uitæ dispen-
dio, naturæ munera nobis dependenda sint, quæ
lucis

lucis huius usuram propè iniqua conditione mortalibus nouercata est. Tam iustis igitur lachrymis miserae huius uitalitatis necessitas quiritanda est. Isq; demum profectò uitā aequali lance pensabit, qui semper fragilitatis humanae memor fuerit. Diuinus igitur Hippocr. huiusce matrum circa foetum indulgentiae sibi bene conscius, eas eleganter hoc placito monet, ut intra statum pariendi, totumq; gestationis tempus, ab his quae foetum ledunt & propè diuellunt, sibi temperent. Qualia sunt nimia uita incontinentia, uoluptatis & libidinis indulgentia, animi affectiones insignes, petulans saltatio & corporis elegans nimis pressura, uestium strictura, ceteraq; id genus quae abortionis periculum plurimum aduehant, plurimaq; memorantur ab Hippocr. lib. 1. *γυναικείων*. Quod si quid etiam à natura noxiae incumbat, ex his quae minimae ab arbitrio nostro pendent, minus uitalem foetum futurum significat. *ἀπόγονα* uerò hic idem quod Hippocrati *γόνιμα* aut *γονά* libro *περί σαρπνών* significat, etsi successiōnem quandam uitalitatis & propaginem auctariò retinet. Vt ambigua sint exemplaria quaecunq; *ἀγονα* legunt, ut scribit Galen. Quare mirum uidetur quomodo Caluus non perfecta aut non uitalia uerterit. Ceterum quae hic plurima ab Hippocrate de partione eiusq; tempore scribuntur

ἀπόγονον.

In Exegeſi.

scribuntur eadem lib. 6 Epidemiorum repetuntur: qua in re non est quod post diligentissimam doctissimi Fuchsi optimeq; nauatam industriam cum tædio longiores simus.

¶ Τὰ ἐν τῷ αὐτῷ μένῃ.] Istud cum diligentissimè sit à Fuchsi unaq; doctissimè enucleatum, uide-
mur hîc magna laboris parte defuncti. Caluus hâc sententiam cum sequente iunxit, nec quid uideret intellexit.

¶ Οἱ πόνοι ἐν τῷ αὐτῷ μένῃ.] Hîc πόνοι, partus labores significant, qui circa fœtus educationē fiūt, dum suo maturitatis robore, disruptis membran-
is & calcitratione exitum sibi molitur. Tunc temporis enim membrana (fœtus in utero uelamina) non secus ac spicarum paleæ suo maturitatis tempore laxantur, & fœtus grandescentes roboris pleni, suo pte impetu uincula disrumpunt ac uiolant, partumq; fieri cogunt. Quod septimo mense contingere scribit Hippocrates. Hîc igitur partus labores statò tempore fiunt, septimo, octauo, nono, decimo, undecimoq; mense. Motionis autem fœtus in utero tempus, etsi non undiquaq; constans est, marem tamen tertio, ut fœmnam quarto mense moueri, passim scribit Hippocrates, quod tota philosophorum schola retinet. Septimestrem autem fœtum ut perfectio-
nis, ita & motionis prerogatiuam quandam ha-

πόνοι.

Capite 6.

bere oportet, ut etsi tertio mense moueatur, eius tamen initia attingat. Qui igitur septuaginta diebus mouetur, septem mensium parium facit. Ter enim in se ducta septuaginta, ducentos ac decem conficiunt dies, quæ ratio septimestrium est ex Hippoc. Non secus si nonaginta ter in se se duxeris, ducentos ac septuaginta dies (nouimestrium rationem) conficies. Hæc uerò triplicatis ratio, etsi diligentissimè et apertissimè à Macrobio libro primo Saturnalium ducitur, celebratur tamen ab Hippocrate libro *πρὸς ἁπλῶν*, his uerbis: *ἔχει δὲ τὸ ἐπὶ τῶν μῶν γυνήκεον, πεῖς δινάδας ἰσολομάδας, ὅς δὲ τὸν δινάδα ἐκάστῳ, ἰσολομίνοντα ἡμῖται. πεῖς δινάδες δὲ ἰσολομάδας αἰ σὺμπασαι δὲ καὶ ἡμιδινάσαι.* Hic uerò deficit triplicata illa nouimestrium ratio, quæ libro sexto Epidemiorum adscribitur, et profectò addenda uidetur ex ueteri nostro exemplari. Sic enim legit: *δ, τι ἐπὶ ἰσολομίνοντα λινάται ἐπὶ πηλαιοῖσι τελεῖται, καὶ δ, τι ἐπὶ ἐνέκοντα λινάται, ἐπὶ τετρασίν τελεῖται.* Quamquam paulò aliter lib. 6. Epidem. legitur. Porro si cui uetus & pristina lectio arrideat, assensorem habet Hippocr. lib. *πρὸς ῥοφῶς*, foetus formationem & incrementum ex opinionum uarietate pensitantem, dum scribit, *ὅς τὸ πᾶσι, καὶ ἡλίσι, ὅς λινέσι, ὅς τελεῖται οἱ.* Sic enim foetus cõformationi dies quinq; & triginta tribuit, motui septuaginta

Lib. II. Sectio tertia. 290

pluaginta, absolutioni ducentos & decem. Quæ
 numerus septimestrium rationem ex Hippocra-
 te facile inuit, et hanc triplicitatis autionem con-
 probat. Ac ne quis de maribus id solum dictum
 existinet, addit postea, ἀλλοι φασὶ ὅτι μετὰ τὴν
 ἐκ λήναι, ὅς ὁ ἔσθλοσι. Certum est enim ex
 Hippocratis ratione, marem triginta, sceminam
 duobus & quadraginta diebus conformari.

[Ὅτι μὲν τὰ γυναικῶν.] Menstruæ purgatio-
 nis statis uicibus uteri sinus dehiscunt, ad repur-
 gamentorum uias, quæ humidioribus naturis
 pleniora sunt, ut pro innatantis humoris copia
 semen extinguant, & ueluti inundationis copia
 obruant. ἐκείναι γὰρ καθύπερθε ἔχουσι τὰς μήτρας, ὅ λυσι-
 σκεύειν, ἀποσπέννυνται γὰρ αὐταῖς ὁ γόνις, ut scribit
 Hippocrates in Aphor. Exiccantem igitur ui-
 ctus rationem humentioribus naturis recte con-
 sulit primo γυναικῶν Hippocrates, si modò con-
 ceptum procurare uelimus. Cui etiam subscri-
 bunt Aëtius libro decimosexto, & Paulus libro
 tertio. Ac ueluti dum semina terræ mandamus,
 si humentiozem agrum nacti, præ aquarum co-
 pia semen terræ affigi non potest, sed statim e-
 luitur, ut radices agere non possit: ita lon-
 ge citius id in hac uitali semente accidit, ut
 nimio humidi affluxa genitalis urina totius
 ἀπορρογίας opifex, suo pte impetu iam fluxillis

Aph. 62. lib. 7

elabatur & effluat, in exiccatis interioribus osculis tenacius ad foetificandum inhaereat. Quod hic consulit Hippocrates, ut ne addam, eum conceptus rationem obiter innuere, dum desinente menstrua purgatione ex hiantibus uteri osculis liberis studendum esse innuit. Quod etiam scribitur lib. 1. *ὑπὲρ γυναικείων. ὡς μὲν οὖν λεγόμεναι καὶ αἰσχυρὰ καὶ αἵματι γίνονται, ὅπως ἴτω παρὰ τὸν αἰσχυρὸν ἀρχομένους τῶν αἱμάτων ἀδελφίσαι, καὶ ἐν ἀπολείψει, καὶ ἐν ἰόντων πολλοῦ ἢ ἀποφάνων.* Rursus quoq; paulò post. *ἢ ὡς ἡ ἀποκαταρῶσις αἱ γυναικῶν, μάλιστα ἐν γαστρὶ λαμβάνουσιν, ἰμφοθεῖσαι, καὶ ὁ γόνος σφῆσι ῥώννυται, ὡς μισγῶσιν ὅτι χρεὺς, καὶ ὅτ' αὐτὸς ῥηϊδίως μίσγεται, καὶ ὡς ἐπικρατήσῃ τῷ αἵματι ἀδελφίσαι, τότε γὰρ μάλιστα τὸ σῆμα τῶν μητρῶν ἐν χλωί, καὶ τιανός ἐστι καὶ μετὰ τὰς λευκαῖας, καὶ αἱ φλέβες τῶν γονῶν σπῶσι, καὶ αἱ τῶν χρέων, τὸ τὸ σῆμα τῶν μητρῶν μέμνη, καὶ πολλοῦ αἱ φλέβες πλεῖν αἱματὸς ἴδουσι, καὶ ὁμοίως σπῶσι τῶν γονῶν.* Idem quoq; scribitur lib. *ὑπὲρ φυσ. παιδῶν. ὅτι ὡς μὲν αἱ ποικίλονται το αἷματι ἢ γυνὴ, λαμβάνει ἐν γαστρὶ, ὡς αἱ πλήρεις ἐκ, δ' ἐγγύων γὰρ τῶν μητρῶν καὶ τῶν φλεβῶν γινόμενων το αἷματι, λαμβάνουσι πρὸς σφῆς αἱ γυναικῶν τὸς παύδας, μετὰ γὰρ τῶν λευκαῖων τῶν λευκαῖων, αἱ γυναικῶν λαμβάνουσιν ἐν γαστρὶ.* Galen. quoq; lib. *ὑπὲρ σπέρματος* priore, idem scribit, dum sensum attractionis in utero inesse conten-

dit. *γίνονται*

διτ. γίνεται δὲ μάστιγα τὸ τοῖστον, ἄρτι πιπταμένω
τῶν καταμειώων, ὥνικα μάστιγα συλλαμβάνουσιν αἱ μὲν
ῥαί τῶν γονύων. Reliqui interpretes, dextri sinus
mentionem maris conformationi, ut sinistri foeminae accommodant. Quod etsi facile subindicatur, non est tamen quod exprimi debere uideatur.

¶ Ὅτι δ' αὖτορον λινυθὲν.] Maris perfectio et in utero conformatio eandem quae motionis maturitas dignationem habet. Perfici enim marem triginta diebus, feminam duobus et quadraginta, testes sunt omnes philosophi praecipue uero Aristot. lib. 7. historiae animalium, et Galenus lib. 6. de sem. priore. Cuius rei maris calidiores et robustiores naturam causam facit. Est enim foeminarum natura (ut inquit Aristotel.) ἀρρωστοτέρα καὶ ἀτελεστερα. Doctrinarum uero lumen Diuinus Hippocrates huiusce conformationis tempus et celeritatis causam aperit lib. πρὸς φύσιν, παιδίας, his uerbis: πολλὰ καὶ γυναικὸς ἢ δὲ ἀνδρῶν ἡλικίαν, ὅτι γὰρ πρὸ αὐτῶν φεύγοντα ἡμέραι, καὶ ἀνδρῶν ἐφαίνετο. ἡλικίαν δὲ ὅσων, ἢ ἅμα τῇσι φεύγοντα ἡμέραι, διηγερωμένα ἐφαίνετο ἰόντα, καὶ ἐπὶ τῇ ἡλικίᾳ τῶν τεσσάρων καὶ δύο ἡμέραι. ἐπὶ δὲ τῇ ἡλικίᾳ, ἐν φεύγοντα. ἴσμεν γὰρ αἱ βλαβηλώσι τῶν παιδίων καὶ τῶν λαχόντων αἱ λαθάρσις. αἰτίον δὲ ὅσων, ὅτι τὸ δὴλυ πᾶσι γυναικὶ ὅσων, καὶ ἀνδρῶν, ὅτι ἡ γυνὴ ἀσθενέστερα

Capite 3.

294 De morbis uulgarib.

ἔστι, καὶ ὑγροτέρη τῆς θηλείας ἢ τὸ ἀρρεν. καὶ αὐτὴ
καὶ ἔστι κατὰ τὸν λόγον, ὑγρὸν πύγνυται τὸ δὲ
ρὺν, ἢ τὸ ἀρρεν. καὶ ἡ καὶ θαρσις χρονωτέρη τῆς ἀν-
δρὸς ἐπὶ τῇ θηλείᾳ ἢ τῷ ἀρρενι. Hic igitur τὸ διακρί-
νόν, διαπλασθὲν, διασφραδὲν καὶ μαρμαρὲν signi-
ficat. At uerò eadem celerioris motionis in mari-
bus causa est, quæ & conformationis. Vitalitatis
enim robur, & ex calidiore crastioreq; semine
sumpta primordia, in causa sunt, ut mas tertio
mense, femina uerò tum demum quarto, in utero
moueatur. Quod testatur Hippocr. lib. πρὶ φύσ.
παίδεως, ὅταν δὲ τὰ ἀνδρὰ τὸ σώματι & τὸ παίδεως ὁρ-
θῇ ἔξω, καὶ οἱ ὀνυχὲς καὶ αἱ βίχες ἐρρίψωσιν, τότε δὲ
καὶ λινύται. καὶ ὁ χρόνος δὲ τοτο γίνεται, τῷ μὲν ἀρ-
ρενι, βῆς μὲν δὲ τῇ δὲ θηλείᾳ τέσσαρσι. ὥστε γὰρ ἐπι-
τοπλῆσθαι συμβαίνει. ἔστι δὲ καὶ πρὸς τὸν τὸ παίδεως,
τῆς το χρόνος λινύται, λινύται δὲ πρῶτον τὸ ἀρρεν,
ἐπὶ γὰρ ἰσχυρότερης καὶ παχυτέρας γονῆς γίνεται.
Idem etiam repetit primo γυναικείων. Præcocius
autem incrementum adesse feminis solet, ob hu-
midam naturam & ceream membrorum molli-
tudinem, quæ materiam ad aucionem, reapse ef-
formationi sequacem inuitat. In solidioribus au-
tem & firmioribus naturis, robur firmitudinem
addit, nec ita facile ob materię tenacitatē, mem-
bra diducuntur, aut uasa ipsa fistulantur. Quæ
causa est cur citius maribus, femine pubertatis
primities

Lib. II. Sectio tertia. 295

primitias decerpant. ut scribit Hipp. lib. $\omega\beta\iota\iota\tau\omicron\varsigma$
 $\mu\lambda\iota\upsilon\varsigma$, $\lambda\alpha\iota\tau\omicron\iota$ $\tau\acute{\alpha}$ $\gamma\epsilon$ $\delta\eta\lambda\omicron\upsilon\sigma\tau\omicron\upsilon$ $\chi\omega\rho\iota\sigma\tau\omicron\upsilon\sigma\iota$ $\tau\acute{\iota}$ $\mu\eta\delta\epsilon\varsigma$ $\alpha\acute{\epsilon}$
 $\delta\upsilon\gamma\alpha\tau\epsilon\gamma\delta\epsilon$ $\tau\acute{\iota}$ $\lambda\acute{\epsilon}\gamma\omicron\upsilon$ $\delta\acute{\alpha}\sigma\omicron\upsilon$ $\eta\beta\acute{\omega}\sigma\iota$, $\eta\gamma\epsilon\iota$ $\phi\epsilon\rho\omicron\upsilon\epsilon\sigma\iota$, $\eta\gamma$ $\gamma\eta\gamma\omicron$
 $\acute{\alpha}\sigma\omicron\upsilon\sigma\iota$ $\delta\iota\alpha$ $\tau\acute{\iota}\omega$ $\alpha\delta\gamma\eta\acute{\epsilon}\lambda\omega$ $\tau\iota$ $\tau\acute{\iota}$ $\sigma\omega\mu\acute{\alpha}\tau\omicron\upsilon$, $\eta\gamma$ $\tau\acute{\iota}\omega$ $\delta\iota\alpha\upsilon$
 $\tau\alpha\omega$. Ad huius uerò sententiæ pondus, Plinij fi-
des accessionem magnam facit, dum scribit lib. 7.
foeminas gigni celerius quàm mares, sicut cele-
rius senescere, ni mendum subesset. Philosopho-
rum enim placitis repugnat, foeminas maribus
celerius gigni. Quare me facile æquum ferent ius
dicē, qui gignere, non gigni, legendum esse
existimabunt, foemina enim liberorum procrea-
tioni celerius maturæ fiunt quàm mares.

Capite 41

¶ Οἱ πόνοι. Laboris nomine quicquid toto ge-
stationis tempore accidit, hic intelligitur, siue in
foetus conformatione, seu motu, abortione, perfe-
ctione, aut editione contingat. Vt autem homo
incerto spatio gignitur, ita denum inconstantes
sunt labores. Pro uaria enim cæli, regionis, et a-
tis, uictus, temperamenti, mulierumq; semen ex-
cipientium natura, gestationis & foetus, ac demū
partitionis ambigua esse tempora par est. Quod
in terræ seminibus mandandis accidit. Est enim
quoddam quod triū mensium spatio proueniat,
& à rei rusticæ peritis trimestre triticum dici-
tur, quoddam uerò quod in annum maturitatem
aut incrementum differat. Hanc in tota foetura

[illegible]

Quā sententiā hīc quādam exemplaria legunt,
 & hanc lectionē secutus uidetur Cornarius. Por-
 rò quòd hīc tertium & quinquagesimū cum sex-
 to & centesimo attingit, non longē abest ab opi-
 nione libri ὁρί ροφῶς, ἄλλοι γ' ὅ' ἰδέτω, ὅ' πρῶτον
 ἄλλα ε' ὅ' τελευτήσῃ τ'. Ceterū illud μετωπίοι, ad
 πόνος referendū uidetur, et hoc sensu capiendū.

Quòd si rationem per menses in eas, quos diximus labores in tertium et quinquagesimum diem incidere, secundo mensi tribues : quos autem in centesimum sextum, quartum mensem attingent. Hæc enim dierum supputatio in hos menses exire solet.

¶ Α δὲ εἰδέναι ὅτι τὸν ἐν ἡμέλει.] Rationem habendam

bendam esse septimestris & nonimestris partus significat. eiusq; qui hos menses superat. Vitales enim sunt, & rationem hebdomadum Hippocraticarum subeunt. Nouem autem menses, ducentorum & septuaginta dierum numerum conficiunt, ut indicat Hippocrates libro *περί σαρπνών*. *ἡνέκα δὲ μὲν ἡμέρας ἕκαστος γόνιμος γίγνεται καὶ ζῇ, καὶ ἔχει τὸν ἀριθμὸν ἑπένεκα δὲ τὰς ἑβδομάδας. τὰς ἀπὸς δυνάδες ἑβδομάδων ἡμέραι εἰσὶν δινημόσια δὲ δυνάμει, δὲ δὲ τὴν δυνάδα τῶν ἑβδομάδων, ἑβδομήκοντα ἡμέραι.* Quam Hippocratis opinionē sequitur Auicennas fen 21 tertij. Quod autem hic Græcos menses uocat plenos & integros, quos solares dicimus, intelligit: ut ex Hippocraticæ *πραγματίας* numeris satis conijcere licet, quos partitioni attribuit. Etsi ea ratio non usque adeo constans est & solida, quin negotium uel sagacissimo facessere possit. Quando uerò nostri seculi doctrinarum præcipua lumina hunc dierum & mensum calculum attigerunt, non est quod ad eorum auctoritatem nostrū intercedat iudicium: dum ea tantum quæ in rem præsentē sunt, dicere uoluimus, uberioremq; huius negotij cognitionem aliò amandamus. Quod sequitur, καὶ ἐστὶν ὑποστῆτι τέτοιοι, decimum & undecimum mensem designat, qui prædictos dierum accessione superant. Subauditur autem ex Hippocratis La-

Capite 1.

298 De morbis uulgarib.

conismo συνπίον, aut δὲ εἰς δόλαι, aut aliud quid simile, ut ferè in superiore tota periodo, quod non est in hoc scriptore infrequens aut insolens.

¶ Τὸν ἐρωμάτων καὶ πομάτων.] Lactis originē non aliam esse quàm sanguinis, comprobat eadem utriusq; essentia & natura. Lac enim sanguinem esse in mammis expressum, & ibi à glandulis sua affectione candefactum, certum est. Sunt igitur mammae in foeminis capacitatis uteri indices, quæ maturam uiro & plenis nubilem annis puellarem integritatem ostentant. Quod σπερμα dicit Hippoc. lib. πρὶ γυναικῶν καὶ ἀφροδῶν. Incrementum igitur in foeminis & maturiores annos ex mammarum succulentia & distensione ostendit Hipp. & Arist. lib. 4. de gen. animalium. Etsi possunt à flatibus intumescere, qui fungosam & spongiosam mammarum naturam subleuant. Incontinentia quoq; & plenior uictus ratio capiti incrementum addunt, quo ad ossa ipsa stabilitatem grandiori ætate determinatam acceperint, quæ ut author est Aristotel. serò pueris durantur. ἀνγορία autem, idem quod ἀνγορία, incontinentiam & uictus intemperantiam aut luxuriam significat, ut ex Arist. in Questionibus naturalibus patet. ἀνγορία tamē ferè semper Hipp. impotentiam significat. Describit igitur Hipp. grandioris ætatis & uirilitalis terminos, dum membra

Capit. 2.

Lib. 7. Arist.
animal. hist.

Sectione 27.

membra ipsa perfectam absolutionem comple-
uerint. Hæc autem sententia adeò ex sese obscu-
ra est. ut quid uoluerint interpretes. difficile sit
ex eorum lectione eruere.

¶ Τὸν ἐμυλῶσαν ὑπὸ τοῦ.] Cum stata sit et de
terminata à natura purgationis mēstruæ in foemi-
nis uiciſſitudo, si quæ quibusdā de causis, repur-
gamentorū aditus impeditos habeāt, ut suspecta
sua mala, ita et sanitatē in præcipiti habere de-
bent. Quod multis modis explicat in suis Mulie-
bribus Hip. Hic uerò grauitates et uteri pondera
quæ purgamentis cōclusis cōtingunt, sugillat ex
octimestribus laboribus æquat, quòd magnā ma-
lorū molem secū aduehāt. Sæpe enim grauiorēs
inde labores quā in foetus editione sustentātur.
Sæpe uerò mortis periculum in propinquo est,
cū purgamentorū lenta quæ sex mēses superat
ignauia, medicamentorū opem refugiat, ut scribit
Hip. in Muliebribus. Et si uerò sunt apud eundē
plura quæ purgationis mēstruæ moram cōdem-
nant, est tamen præcipuus quidam in rem præsen-
tem locus, primo πρὶ γυναικείων, ex quo abundē sa-
tis nostræ enarrationi factum uolumus. ὡς δὲ τὰ
ἐμυλῶσα πάντα πασι μὴ ἢ χαίροντα, γίνετ' ὑπὸ νόσῳ, ἢ
παθείᾳ, ἢ γλίσχα ἢ λοιδώδεα. καὶ οὖν πρῶτον πλὴν
λοιδώδεα καὶ ὄντα, αὐτὰ καὶ ἄλλα, ἐπεὶ τὰς ὑγείας πο-
θεῖται, ἀφ' οὗ αἵμα καὶ αἵματι καὶ διαλέπεται, καὶ πῶσαι ὑγείᾳ
αἵματι

αἷμα ἐν πινέτω δὲ καὶ ἐν λειψνὸν ἐν οἶνῳ τῷ ἀπὸ λαυδοῦ,
 ὡς δὲ οἱ ῥόθῳ μὴ γίνονται, ἔσται ὅτι δονίαν ἐγνήμονα ἔ-
 ναι, καὶ μισογυμνὸν αὐτοῖς, ἀλγίαν, ὅτι δονίαν ἐγνή-
 δαίτι, καὶ βριδῶ ἐν τῇ γαστρὶ ἐγυγνύται. καὶ ὁ γασ-
 τὴρ πρὸνεται, καὶ ἰμείρεται ἡ δειψιολύτως ὡς ἐν γαστρὶ
 ἔχουσα, καὶ καρδιώσεται, ἐπὶ ὡς καὶ πρὸνέοντα μάλι-
 σταῖσι, καὶ πῶν ἔχει, ἄλλοτε καὶ ἄλλοτε τῇ γαστρὶ τὸ
 λατὰ ἔμφαλῶ, τὸν τε βράχην, καὶ τὸς βελῶνας, καὶ
 πῶν ὁσπῶν, καὶ ἐπὶ ὡς μύνας δύο ἢ τρεῖς γίνονται, ἔστιν ὅ-
 τι ἐρράγνη οἱ λατὰ τὸ αὐτοῖς τὰ λαταμύνια ἀδρῶα, καὶ
 δονίαν ὅσπερ σαρκία εἶναι τὰ ἀπέναντα, ὡς ἐν διαφθο-
 ρῶς, καὶ μύλαια, ἔστι δὲ ὅτι καὶ ἐλκία γίνονται ἐν τῇσι μύ-
 ρησι, καὶ δειψιολύτως προσέχειν τῇ μελέτῃ, πολλοὶ δὲ συμ-
 βαίνει, ὅτι δονίαν, ἐξ μύνας ἔχειν ἐν γαστρὶ, καὶ ἐλκίαν
 ἐλάσσονα χρόνον, καὶ ὁ γαστὴρ πρὸνεται, καὶ τὰ ἄλλα οἱ
 δονίαν γίνονται ὅτι ἐν γαστρὶ ἐχέου. ἐπεὶ ἔστιν ἡσὶ δια-
 πύοντα, ἐρράγνη ὑπὲρ το βελῶν ἄμα τῷ πῶν μύῳ ὃ
 ἐλκίαν μύτι, καὶ ὁδὸν ταύτη ἐποιήσατο, ἔστι δὲ καὶ ἡσὶν ἐλ-
 κία γίνονται ἐν τῇσι μύρῃσι καὶ λατὰ ὑπὲρ το βελῶν
 καὶ λινδωδύσι ἀποθανῶν, ὡς δὲ καὶ πρὸνέοντα ἄφρο-
 ἔσται, ἔστι δὲ ὅτι λατὰ τὸ αὐτοῖς βήγνυται, καὶ χαρῖα αὐ-
 τῇσι σκεπτότα καὶ πυώδεια, καὶ ἀπὸ ταύτων ἐλκία ἐγίνονται
 ἐν τῇσι μύρῃσι, καὶ λινδωδύσι καὶ χερῶς, ὅπως μὴ τὰ ἐλ-
 κία παλαιὰ γίνονται, ἐν βόσει προσέχοντα, ἄφρο-
 καὶ αὐτὴ γίνονται, ὡς καὶ ἐν δὲ, ὡς δὲ μὴ οἱ βράγνυ τὰ λα-
 ταμύνια διερρηχόμενα ἐξ μύνας, πείσεται πάντα ἄ-
 φρο τῇ ἀτίμῳ τὰ λαταμύνια ὁδὸν ὃ δωαμύνα ἰφου-
 ρῶν, καὶ

Lib. II. Sectio tertia. 301

ἡ δὲ μή τις ἀποκινῶν, ὅς τις ἐστὶν, ὡς δὲ μή, δια-
 κίναται καὶ ἐς ὅτι μάλιστα δύσκολα. **Labores autem o-**
ctimestres magnum in puerperio negotium facies-
sere testatur Hippocrates libro περὶ ἑπταμήνου καὶ
 ὀκταμήνου, cum eam quæ in octauum mensem in-
 cidit uteri gestationem operosam, molestam &
 perdifficilem, cum foetui, tum uerò etiam puerpe-
 ræ esse scribit. Huic quidem ob pueri in utero cō-
 clusi inordinatos motus, uteriq; tum se incommo-
 dius habentis proprias affectiones, suspectam es-
 se partionem necesse est: foetum uerò lædi opor-
 tet à proprio quo se imbellis adhuc præcipitat
 exeundi motu, & à matris uteriq; in quo conti-
 netur affectu. Atq; adeò hæc ad unius lectionis
 comprobationem dicta sint, quæ πρὸς τέττων leg-
 git. Quæ ueteris nostri exemplaris autoritate
 non temerè confirmatur. Constans uerò codicum
 impressorum est fides, ut πρὸ τέττων legant. Sicq;
 non ante purgationem menstruam foetum conci-
 pi contendet Hippocrates, aut certè minimè uita-
 lem & laboriosum ualde. Qua in opinione est
 Aristoteles libro secundo de gen. animal. Quo in
 genere octimestres malè audiunt. Ac uelut in ar-
 borum genere luxuriosam florum indulgentiam
 & ueluti decidentem canitiem fructus sequitur.
 Sic non nisi prius repurgatis succis per destina-
 tos naturæ ductus, foetum foeliciter gigni nefas es-
 se uide-

Capite 44

se uidetur. Quod scribit Hippocrates libro πρὸ φύσις παθῶν, his uerbis: ὅτι τὸ μὲν ἀποκινῶνται το αἵματι ἢ γυνή, λαμβάνει ἐν γαστρὶ. τὸ δὲ πλεονάζει ἐν, ὁ, λεγόμενον γὰρ τῶν μηχανῶν καὶ τῶν φλεβῶν γινώσκονται το αἵματι, λαμβάνουσι πρὸς σφῆς αἱ γυναικὸς τὸς παθῶν. μετὰ γὰρ τὴν καταμύωσιν τὴν ἐκείνου, αἱ γυναικὸς λαμβάνουσι ἐν γαστρὶ. Idem rursus lib. πρὸ ἀφύων. τὸ δὲ γυναικὶ μὴ χωρὶς τὰ καταμύωσιν πᾶμπαν ἢ ὑπὸ πάντων τῶν ἐγκυμῶν, καὶ ὅπως ὁ φύλα λαμβάνει. αἱ γὰρ φλεβὸς το αἵματι πλεονάζει, τὴν γυνῆ ὁ δέχονται, καὶ ἐν τῇ μύθῃ το αἵματι ἐν τῇ καὶ τὴν γυνῆ πᾶσα μηχανὴν ὅτι ἀποκινῶν τὴν γυνῆν ῥέπειν. Per βαρὺα uerò, uteri pondera significauit Hippocrates, quæ uteri offensionem indicant Galeno triplici affectionis genere distinctam, mole, pondere et morfu. Vt hoc quasi nomine laboriosam partionem designaret. ἀδελφὸν etiam ἀντι το ὁμοίως sepe ponit Hipp. ut ὁ ἀδελφισμὸς ἐκ τῶν ἀντι το ὁμοίως, ex primo πρὸ γυναικῶν, ὅτι ἀδελφισμὸς pro δινέσται, ut interpretatur Galen. Quod apertius quoque declarat lib. 2. de rat. uict. in mor. ac τὰ ὁμοίως μετὰ καὶ ὅτι ἀντι το ἰσχυρὸς συγγενῶν, καὶ καὶ, ὁ ἀδελφισμὸς οὐκ ὁμοίως ἀντι το συγγενῶν οὐκ ὁμοίως τε εἰσι καὶ συγγενῶν ἀπ᾽ αὐτῶν οἱ ἀδελφοί. ¶ Πρωτοτόκων τὰ γάλακτα. Lac sola albedine à sanguine differt. Est enim purior et pinguior sanguinis portio, à uenis utero cum māmīs communione.

In Exegesi.

munitionem habentibus sublata, ratione situs &
 loci colorem immutans, non autem propriam
 essentiam. Ab alimento enim primam mutatio-
 nem capit, dum sanguinis officina alimonium
 uniuerso corpori dispensans, utero demittit ad
 foetus nutritionem. Quod enim foetui in aluo
 concluso uitalis auræ rudimentum exitit, idem
 in lucem emissio, huius lucis usuram & largi-
 tionem præbet. Prouida nanque futuri naturæ
 indulgentia, destinatum foetui comineum, ex-
 tremo gestationis tempore, in mammas uelut in
 cellam penariam & pronum condit ad huius ui-
 tæ initia. Ut non foelicius fuerit aliunde uitam
 auspiciari, quàm à naturæ benignitate lac pro
 cibo dispensante, dum solidiori alimento usum
 suppeditauit. Ingruente igitur partione, suo
 non deficit operi, lactiq; absolutionem præbet,
 ne nondum nato nutrix indulgentior, quàm e-
 misso, mater esse uideatur. Hæc lactis origo ex
 ciborum immutatione ab Hippocrate satis de-
 finita est, libro *πρὸ φύσεως παιδίου, ἐνὸς ταν λινῆς*
δὴ τὸ ἐμβρυον, τότε δὴ ἐπισπμαίνει καὶ τὸ γάλα τῆ
μήτρης, οἱ γὰρ μαστοὶ ἀέρονται, καὶ αἱ θηλαὶ ὀργῶσι. τὸ
δὲ γάλα δ' ἑρπύσει, καὶ τῇσι μὲν πυκνοσάρκασιν τῶν
γυναικῶν ὕστρον τὸ γάλα ἐπισπμαίνει καὶ ἐσθίεται τῇ
σι δὲ ἀραιόσάρκασιν, πρὸ ὧν δὲ ἀνάγκη ἢ τελευτῆς, γέ
νεται τὸ γάλα, ἐνὸς ταν αἱ μήτραι ὀγκνεαὶ ἔσσαι ἐπὶ τοῦ
παιδὶος,

παύσις, πείσσει τὴν λοιπὴν τῆς γυναικὸς, τῆς δ' ὀνό-
 ταν πρήσις ἔσους ὁ πρὸς τοὺς γόνιται, ἀποπνύει τὸ πύ-
 ρον ἀπὸ τῶν βρωτῶν καὶ τῶν ποτῶν ἔξω, ὅτ' ἐπι-
 πλοοῦν καὶ τὴν σάρκα, ὥστε δερμα εἴτις ἀλείφειν ἑλαιοῦ
 πολλῶν, καὶ ὡς ἀναπνέειν, καὶ ἐπὶ αὐτῇ πνέειν τὸ δερ-
 μα, διαπνέειν αὐτὴν πνέοντα το δερματις ἔξω τὸ
 ἑλαιοῦ. ἔτω δ' ἡ τῆς λοιπῆς τὸ πρὸς αὐτῇ ἔχου-
 σης ἀπὸ τῶν βρωτῶν καὶ τῶν ποτῶν πνέοντα ὑπὸ τῇ
 μέρει διαπνέει τὸ πρὸς εἰς τὸ ἐπιπλοοῦν καὶ ὅτ' ἐπι-
 σάρκα, καὶ ἀραιόσαρκα ἐν ἡ γυνή, ὁ δ' αὖτε αἰσθάν-
 ται τῆς διαπνέουσι, ὡς δ' ἐν, ὅτερον, καὶ τὰ ἐν γα-
 στρὶ ἔχοντα λιγνύει, ὡς μὴ νοσέει ὑπὸ τοῦ αὐτοῦ ποτοῦ καὶ
 οἴνου, πρὶν γίνεσθαι διὰ τοῦτο, ὁμοίως δ' ἐν ἡ γυνή, ἀ-
 πὸ γὰρ τοῦ πρὸς διαπνέοντα καὶ λινύει ἔντ' ὅτ'
 τὸ γυναικὸς μέρους ἀπὸ τῆς δερμὸς τ' ἀπὸ τῶν μέρων,
 ἀποδιδόμενον ἔρχεται εἰς τὰς μασθας, καὶ εἰς τὰς μήτρας
 δι' ὁλίγον ἔρχεται, διὰ τῶν αὐτῶν φλεβῶν, τέτυκται γὰρ
 εἰς τὰς μασθας, τέτυκται καὶ τὰς μήτρας, φλέβια ταῦτά
 τε καὶ παραπλήσια ἄλλα, καὶ ὁπόταν ἀφίκεται εἰς τὰς μή-
 τρας ἰδίῳ ἰσχυρῶς τὸ γάλα, καὶ τὸ παύειν αὐτὸ αὐτὸ
 ἐπαυρίσκειται ὁλίγον, οἱ δ' ἐν μαστῶν δερμάτις τὸ γάλα, ἀ-
 γονται πρὸς μασθας, καὶ ὁπόταν τὴν ἀρχὴν λινύει
 ὑποπνέοντα, χωρὶς τὸ γάλα εἰς τὰς μασθας τέτυκται, ὡς
 λάβει ἔχει γὰρ ὅτ' ὁπλοσφονοῦν τοῖς μαστοῖς, ὁρῶ-
 νται γίνεσθαι τὰ φλέβια ὅτ' εἰς τὰς μασθας, ὁρῶντα δ' ἐν
 ὁμολογία, ἀπὸ τῆς λοιπῆς ἔλκοντα, τὸ πρὸς αὐτῇ τοῖς μασ-
 τοῖς διαπνέουσι, καὶ γὰρ καὶ ἐν αὐτῇ ὡς λαγνύει πολλὰ,
 ὁρῶντα

Lib. II. Sectio tertia. 305

ἀπορώτοισιν ἔτι μὲν τὰ φλέβια, μᾶλλον ἐπὶ γὰρ τὴν λα
γνείαν. Libro uero πρόβι γυναικείων primo, τὸ δὲ γὰρ
λα ὅπως γίνεται εἰρηται μοι ἐν τῇ φύσει τοῦ αἵματος, τοῦ ἐν
τῷ κοίτῳ, ἐπὶ τὴν ἑλπίσινεται ἡ γυνή, λαταμύλια δὲ μάλα χα
ρίαι, πολλὴν ἔχουσιν ὁλοῖσιν ἀλίγα· φέπεται γὰρ ὅτι τὸς μα
δὲς τὸ γλυκύτατον ἔχον, ἀπὸ τοῦ τῶν σιτίων καὶ τῶν
ποτῶν, καὶ ἐκδηλοῖται. καὶ ἀνάγκη ἔστι, καὶ τὸ ἄλλο
σῶμα λευκῶνται μᾶλλον, καὶ ἕως τοῦ πλεονεῖν γίνεται
τοῦ αἵματος, ποτὶ ἔτι γίνεται. Hæc ergo de lactis
origine ex parentis optimi monimentis dicta sunt
to, quæ etsi popularem magis quàm philosophi
cam demonstrationem habent, propter authori
tatem tamen non sunt aspernenda. Caterum etsi
quæ hîc dicuntur de lactis colostra circa partû,
et de prima in partu lactis spongiosa densitate
intelligi possunt: coniunctim tamen intelligi de
bere uidentur. Ante menstruas purgationes, qui
conceptus fiant, laboriosissimos esse et octime
stribus ualde affines, cum in his primiparis lac ab
alimento mutationem, octauo uero mense com
plementum accipiat. Vnde fit ut eorum partus in
octauum mensem sepe incidat, quo nomine ope
rosa et difficilis partio esse solet. Quod si in qui
busdam mulieribus quæ gestationem ad decimū
mensem extendunt, menstruæ purgationes octi
mestribus similes fiant, hoc est laboriosi, et diffi
ciles ante constitutum tempus menstruum con

ceptus, eos periculosos esse significat. Plures enim labores sustentari necesse est, et octauo mensae ualde suspectos, et uerò decimo partui familiares et maximè molestos. Quare cū foetui tum etiam matri creari periculum est uerò affine. His autem obscurissimis uerbis innuere uidetur Hip. primiparis quæ ante menstruas purgationes concipiunt, difficiles adesse partiones, quæ octauo mense cōtingant, quòd menstrui sanguinis inopia foetus ad nonum aut decimū mensem in utero sustentari non possit. Quod etiam significat lib.

πρὸς φύσιν. παλαιά, his uerbis, ἢ προφὴν καὶ ἢ αὐξήσεις ἢ ἀπὸ τῆς μητρὸς λυτῖσσαι, δηλοῖται ἀρκεῖν τῷ παλαιῷ ὄντι, ἐνέταν οἱ δὲ καὶ μετὰ τὴν παλαιότητα, καὶ τὸ μέγεθος αὐξήσῃ, ἔλκεται γὰρ ἀπὸ τοῦ αἵματος ὅτε ἰσχυρὸν τὸ γλυκύτατον, αἷμα δὲ καὶ ἀπὸ τοῦ γάλακτος ἐκπαύρηνται δὲ λίγον. ἐνέταν δ' αὐτῷ σπανιότατα ταῦτα γίνονται, καὶ ἀδρόν ἐν τῷ παλαιῷ, πρὸς τὸν πλεονάζοντα τῆς ὑπερβολῆς προφῆς, ἀσκαρίζεται, καὶ τὰς ὑμενίας ῥήγνυσι, καὶ μᾶλλον ποτὸ πᾶσιν αἱ τῶν γυναικῶν πρωτοτόκοι. ἐπὶ δὲ περὶ γὰρ τοῖσι παλαιόσι καὶ προφῆς ὅτι τὸ ἀρκέσαι, ἄχρις αὐτῶν δὲ καὶ μετὰ τὴν ἐπὶ δὲ διὰ τὸν ποτὸν δὲ, εἰς τῶν γυναικῶν τινὲς αἱ μὲν ἀρκέοντα τὰ λυτὰ μετὰ καὶ αἰσθάνονται, αἱ δὲ ἰσχυρότερα ποτὸ δὲ ἢ αὐτὰ γίνονται ἐν φύσει καὶ ἐν γένει, μητρὶ σφίον ὅτι καὶ αἱ δὲ ταῦτα λυτὰ μετὰ τὴν ἐπὶ δὲ αὐτὰ καὶ τοῖσι παλαιόσι, ἔχειν τὸ ὑστατον, ὅταν ἴδω ἀδρόν ἐν τῷ προφῆς σπασ

ναιτίως

Lib. II. Sectio tertia. 307

πρωτοῦ παρ' ἑχέου, ποιεῖσιν ἀσπαρίμ, καὶ παρ' ἑχέου
 τῶν ἀναμύλων ἐλθόντων ἐπ' ἑχέου. ἰδίον γὰρ ἀπὸ
 τῶν νύκτων καὶ τῶν καὶ τὸ αἷμα, ὡς δὲ καὶ τὸ πλεονέ-
 σον συμβαίνει, καὶ ἀγαθὸς ἐναι τὰς τὰς γυναι-
 κας, τὰς ἰδίον τὰ λευκὰ μύλα μὲν ἰδίον. Εἰδοὶται γὰρ
 καὶ πυνυροῦν τὸ παρ' ἑχέου. Quibus ex uerbis præ-
 properam esse primipararum partionem uides
 & laboriosissimam, maxime uero earum quæ pau-
 cum alimentum foetui suggerūt, quales sunt quæ
 menstruis carent. Sic enim paulo post scribit: καὶ
 τὰ μὲν ἐκείνη ποσὶν ἐν τοσούτοις καὶ τὸν ἑχέον
 δάσιν τίνεαι, τὰ δὲ πλεονέσιν. Difficiles uero
 primipararum partus, multis locis eodem libro
 celebrantur. Quinetiam lac octauo mense conco-
 ctionis absolutionem accipere, testatur quod de
 lacte extulit Empedocles.

¶ Μὲν δὲ ἐν ὁμοίᾳ ἀνάτη πύον ἐκείνη ποσὶν.
 Arist. uero lib. 4. de gen. animal. huius usum an-
 te septimum mensem inutilem esse scribit. Atque
 hic mihi uisus est istius obscuræ admodum clau-
 sule sensus ex medijs tenebris eruendus. Vt non
 sit mirum, nobis Antabatarum more pugnanti-
 bus incertam esse belli uictoriam. Veterum autē
 exemplarium fides, & consecutionis ratio effe-
 cit, ut clausulam unam inter ea quæ sequuntur
 ualde dissimilem, suo loco restituerem, & quasi
 agnatis adderem.

Capite 8

HIPPOCR.

Τρωμάτων ἢ ῥιγχεῶν ἑόντων, οἷον
 μα μὴ φαίνεται, μέγα κακόν. τὰ χαλ-
 να, χρῆσον, τὰ αἶνα νεμόμενα, κάκιον. οἷσι
 οἰδύματα ἐφ' ἑλκυσιν, ὁ μάλα πῶνται.
 τῶν δὲ ἀφανιδόντων θάλαφης, οἷσι μὴ
 τὰ ὀπιδόν, πασμοὶ μετὰ πόνου. οἷσι δὲ
 ὅτι τὸ μπεδόν, ἢ μανία, ἢ ὀδυνάαι πλὴν
 ῥὸ ὄξαι. καὶ δυσγνῶστία ὀδυρῶν. τὰ οἰδύ-
 ματα πρὸς λόγως ῥηίζοντα, κίβδηλον, οἷον
 τὸ ἀνδρονίκου παιδὶ τὸ ὀρυσίπελας
 ἐπαλινδρόμωσιν, ἢ μὴ οὐ τὸ αὐτὸ ἐλθόν
 χρῆσον τίσημαίνει. ὅτι ἐκ τε γένεσι πε-
 ριτὸ ὅς ποδὶ ἢ βλεν διεδίδη. ἑτέρω τριταίῳ
 ἐκ γένεσιν γνομνῶν ἀπεπύκωσιν γνάτω.
 γίνεται ὅτι ἐβδωμάδι ὕγις. κακοκτε-
 τῶν τὰ ἀφανιδόμενα θάλαφης.

INTERPRETATIO,

Magnis & profundis uulneri-
 bus tumores nisi apparuerint,
 ingens subest malum. Qui si laxi &
 molles fuerint bono sunt, si uerò sur-
 sum serpent damno. Tumores in ul-
 ceribus à conuulsione & infania
 uindicta

uindicat. Qui si de repente disparēt,
his quidem quibus à tergo fuerant,
cōuulsionem cum dolore: illis uerò
quibus à fronte, insaniam aut acu-
tos laterum dolores, aut sanguineā
intestīnorum difficultatem conue-
hant. Nam & tumores temerē prae-
terq̃ rationem alleuantes, impostu-
ram significant, quale quid in An-
dronici filio intrò recurrens, erysi-
pelas portendit: nisi si quid bonae e-
xistimationis ad eundem locum re-
cursus attulit. Hoc circa ortum ad
aurem erat, postea ad pubem distri-
butum est. Quod alteri tertio ab or-
tu die eruperat, suppuratum est no-
no, & septimo sanus euasit. Longē
tamen maligniora sunt, quae de re-
pente euanescent.

COMMENTARIUS,

T^{ῥαμάτων.} Placitum est 66. lib. 5. quod ali-
ter paulò legitur: ὡς ῥαμάτων ἰσχυρῶν ἐν-
των καὶ πονηρῶν οἰδήματα μὴ φαίνονται, μέγα
λαὸν, τὰ χαυῖα χηρὰ, τὰ σῶμα λαυά. Vt autem

Capite 26.

Sectione 1.

tumores in uulneribus ab Hipp. probantur, ita et Celsi præceptum animo desigendum est quod scripsit lib. 5. de uulneribus agens. Nimis intumescere uulnus periculosum, nihil intumescere periculosissimum est. Illud indicium est magnæ inflammationis, hoc emortui corporis. Quod autem hic legitur, τὰ αἰὶα νεκρὰ καὶ αἰὶα, duos et renitentes tumores significat, qui ut plurimum, crudi sunt (τὰ αἰὶα in aphorismis uocat) mollibus longè deteriores. Sic libro Epidemiorum sexto, τὰ δὲ μαλὶς ἐν τῇ ἀνὸς καὶ αἰὶα καὶ τὸ πρὸς τὴν ἀνὸς καὶ αἰὶα probat Hippocrates, quæ δὲ μαλὶς æquat. In his enim æquabilitatem laudat, in illis uerò obstinatam renitentiam, à crudis, lentis, frigidis et cœli difficilibus humoribus, damnat. Ea inter se sic opponit Galenus, ὅτι μὴ ἀντιθέτως ἀλλὰ τὰ πρὸς τὰ ἀντιθέτως ἀρκεῖται τὸν λόγον ποιήσασθαι. τὸ μὲν σκληρὸν τὸ μαλακὸν φανερὸν ὅτιν. αὐτὸ δὲ τὸ σκληρὸν, τὸ μαλὶς σκληρὸν, εἰ δ' ἐστὶ σκληρότερον, εἴη χαλεπώτατον, ὅτιν δὲ καὶ τὸ μὲν μετρίως μαλακὸν, εἰ γὰρ μετρίως ὅτιν. τὸ δὲ τελίως μαλακὸν, ἀγαθὸν καὶ τοιοῦτον. Porro ex Galeni sententia μέλας καὶ αἰὶα coniunxi. Ex omnibus enim lectionibus eam magis approbat.

[Ὅτιν δὲ ἀντιθέτως.] Aphorismus est sexagesimus quintus libri quinti, quo subitam tumorum in ulceribus disparentiam conuellit Hippocrates.

Et si enim

Lib. II. Sectio tertia. 311

Est enim uniuersale est σημείωσις præceptum,
 repentinum eorum quæ extrâ apparebant re-
 cursum, iudicationem suspectam facere, quod mul-
 tis in locis uniuersale facit Hip. idem tamen pecu-
 liare ulcerû speculationi attribuit. Quæ cum cui-
 us in re Medica mediocriter uersato ex Apho-
 rismis sint perspicua, miror quo iure huius sen-
 tentiæ principiû hoc modo peruerterit Caluus.
 Tumores uulnery si non ualde lancinent nec fu-
 riant. Quid nanq; his uerbis intelligat, nō uideo.
 Quod hic legitur σπασμοὶ μετὰ πόνων, in Apho-
 rismis σπασμοὶ τίτανται scribitur. Et ubi hic Δυσεν-
 τέρια ὀδυνη: illic, ἢ ἐμπύσις, ἢ Δυσεντέρια λυ ὀδυ-
 νειά ἢ τὰ οἰδήματα, Δυσεντέρια ὀδυνη, sanguineam
 intestinorum difficultatem uertimus. Gal. secuti,
 qui hanc Δυσεντέριαν αἱματηράν uocat. Scribit e-
 nim, Δυσεντέριαν δι' ἐξοδαί φισίν, ἐὰν ὀδυνηρὸν ὦσιν
 τῶν οἰδημάτων, ἐξ αἵφνης γίνονται μετὰ σπασίς, ἐκέρλω
 μέν τοι τὴν Δυσεντέριαν ὀνομάζομεν αἱματηράν, ἢ
 τις ὅσιν αἱματὶ ἐκέρωσις δι' ἐτέρων χωρίσιν ἐκέρωσις.
 Cuius duplex genus facit lib. 6. Epid. dum scribit
 οἱ δ' ὀδυνηοὶ καὶ πρὸς μελαγχολίαν ὑπιδύσασιν, πα-
 χὸν καὶ διγμὸν ἔχοντες αἷμα, τοῖς φρενιτικῶς τι καὶ
 καυσώδισιν ἐκέρως ἐάλωσαν νοσήμασι, καὶ Δυσεντε-
 ρίας τῶν αἱματηρῶν ὡς εἰκὸς μέλισσα, μεμαδὴ καὶ με-
 γὰρ ὅτι διτταί τινες αἰσιν. ἐξ ἐκέρωσις ἢ ἀναβρωδέν-
 των ἢ ἐτέρων ἐτέρω διαφορὰ, πολλὰ δ' αἷματος ἔκκρισις

Commen. 3.

312 De morbis vulgarib.

μὲν δὲ τῶν εἰς τὴν σπλῆνα καὶ δυνάμει φλεβῶν, ἢ λοιπῇ.
 Huius etiam dysenteriae sanguineae, quae solam hu-
 morum copiam absq; interaneorum ulcere signi-
 ficat, meminit lib. ὡπὶ φύσ. ἀνδρώων, Hipp. et
 Gal. lib. 5. de loc. affect. Copiosissime uerò com.
 4. in lib. ὡπὶ ἀφθῶν. Quare uero est simile, ex in-
 flammationis intro recurso suppurationes fieri,
 materia in thoracem deriuante, aut intestinorum
 difficultatem cruentam illuc raptam tumoris mate-
 ria quae inflammationem à sanguine fecerat. In-
 testinorum autem difficultatem dixi, etsi αὐτὴ ἐν
 αἵματι contingat, cum sanguinis per intestina ex-
 cretionem intelligam, non minori licentia quam
 in δυσεντερίας uocabulo.

¶ Οἱ δὲ μάλιστα παραδείγματα ᾗσιντα.] Hæc duo
 præcipua sunt totius συμπτώσεως capita, quibus à
 nobis abundè prius satis esse factum uidetur.

¶ Ἡ μὲν δὲ αὐτὴ ἐν δόξῃ.] Istud mirè obscura-
 runt interpretes. Caluus planè nō intellexit. Nos
 de erysipelatis ad eundem locum quem prius af-
 flixerat recurso intelligimus, qui omnem
 suspicionem leuauit.

FINIS SECTIONIS
 TERTIAE.

HIPPOCRATIS
 COI LIBER DE
 MORBIS VVLGA-
 RIBVS SECVN-
 DVS.

*Anutio Foëfio Mediomatri-
 co medico, interprete &
 enarratore.*

ΤΜΗΜΑ ΤΕΤΑΡΤΟΝ.

ΠΕΡΙ ΦΛΕΒΩΝ.



Γατί τις γ' ὁ σφύς, μέγε-
 τοι μεγάλα σπονδυλά
 κάτωθεν, καὶ σπονδυ-
 λοῖσι πρὸς διδοῖ γ' ὅτι
 θεν. μετέωρον δὲ ἡ πα-
 τος, καὶ ὅτι φρενῶν ἐκ
 καρδίης. καὶ ἡ μὲν ἔνδοξα εἰς κελύφας. γν-
 τὸν θεν δὲ αἱ μὲν ὄν τράχηλον, αἱ δὲ ἐπ' ὠ-
 μοπλάτας. αἱ δὲ ἀρκημυθῆσαι κάτω, πα-
 ρὰ σπονδυλάς καὶ πλοῦρας ἀρκλύνονται.

ἐξ ἀριστοῦ μὲν μία ἐγγὺς λεηίδωρ ἐκ δε-
 ξιῶν δι' ἐπίτι αὐτῇ χωρίον ἄλλο. ἢ δὲ συμ-
 κρὸν κατωτέρω ἀποκαμφθεῖσα, ὅθεν μὲν
 ἐκείνη ἀπέλιπε, προσέδωκε ἴσιν πλοῦσι,
 τῇσιν ὑπολείπησιν ἀπάσαις ἢ γῆν, ἢ γῆν.
 ἀποχίτας παρ' ἐκείνῳ διδυμύα ἐδξα. ἀ-
 πό μὲν τ' καρδίης ἐπίτι χωρίον γῆ ἴσιν ἀρι-
 στεροῖσι μάλλον ἐδσα ὕψι τά ὑποκάτω τ' ἀρ-
 τιεῖς, ἐς αὐτὰν ἀναλωθῆν ἢ ἐλθῆν. ὅθεν ἢ
 ἢ πατίης ἐμπεριώδῃ. πρόσθεν δὲ πρὶν
 ἢ γῆ ταῦτα ἐλθεῖν, παρὰ τὰς ἐχάτας δύο
 πλοῦτας ἐδξαίεθ. καὶ ἢ μὲν γῆτα. ἢ δὲ
 γῆτα τῇ ἀπονδύλωρ ἐλθεῖσα, κατανάλω-
 θῇ. ὕδα δὲ ἀπὸ καρδίης πρὸς λεηίδα τέ-
 νου αὐτῶν ἐλθῆν. καὶ ἀπὸ ταύ-
 τας, ὡς περὶ καὶ παρ' ὅσων κατωτέρω ἐλ-
 ἀρτιεῖς αἴσαι δὲ τὸ ἦπαρ. ἢ μὲν ὕψι πύ-
 λας καὶ λοβόν. ἢ δὲ ἄλλο ἐξ ἡς ἀφορμῆς,
 συμκρὸν κατωτέρω φεγγῶν, φεγγῶν δὲ πρὸς
 πεφυκασι βρ' ἦπαρ, αὐτὸ ἐξ ἡδύον χωρί-
 σαι. διόσαι δὲ ἀπὸ λεηίδωρ. αἱ μὲν γῆν.
 αἱ δὲ γῆν ὑπὸ σῆνδον δὲ ἦτρον. ὅπῃ δὲ
 γῆν δύνει, ἐπὶ οἷδα. φεγγῶν δὲ κατω κα-
 τὰ τὸν ἀπονδύλον τὸν κατω τῇ πλοῦτων,
 ἢ νεφρὸς

१३३३

316 De morbis uulgarib.

ἡ ἐπίλοιπον παρὰ πονδύλως ἀπεδίδαμεν
ὡς παρὰ αἱ φλέβες μέχρι καταναλώθηςσαν,
διελθόντων ὅτι ἡ ἐξομὴ ὁσέοι.

SECTIO QVARTA.

DE VENIS.



IEcoraria per lumbos ad magnam usque uertebra deorsum fertur, indeque aliquid ex sese uerticulis adhaeret. Ex hepate sub lata per septum transversum cor recta, deinde iugula adit. Hinc uero partim ad ceruicem, partim ad humeros, quaedam etiam inferius paulo reflexa, ad uertebrae & costas declinant. Ex sinistris quidem una ad clauiculas tendit, ex dextris etiam in aliquem illa parte locum. Alia uero paulo inferius deflexa, ubi illa desinit sese costis adiungens, dum eam quae in corde est attigerit, ad sinistra se flectens. Deorsum uero demissa secundum uertebrae descendit, donec eo perueniat unde se sublimem erigit, re-

Lib. II. Sectio quarta. 317

git, reliquis omnibus costis adhæ-
rinq; singulis per sese sola propagi-
nes mittēs, à corde aliquatenus, idēq;
ad sinistra magis porrecta, postea ar-
teriā se submittens quousq; cōsum-
pta fuerit, eoq; peruenierit unde iec-
coraria sublimis emerlit. Quo pri-
usquā perueniat, ad extremas duas
costas scinditur, & in utranq; uerti-
culorum partem progressa ibi con-
ditur. Quæ uerò recta à corde iugu-
la petit, supra arteriam euadit, inde-
que non secus ac dum ad lumbos
est, arteriæ subtensa in iecur insilit,
modoq; ad portas & fibram, modò
uerò in id quod est reliquum deinceps
excurrit, paulò infra septum
transuersum, quod ita hepaticum
bit ut facile separari non possit. Bi-
partitò autem ad clauiculas scindun-
tur, & hinc & inde sub pectus ad
imū uentrem pertingunt. Quonā
uerò inde ferantur, mihi nōdum con-
stat, At septum transuersum infra
ad uer

ad uertebam quæ sub costis est pos-
sitū habet, atq; ea in parte qua renes
ex arteria utrinq; eminent. Ex qui-
bus arteriæ enascuntur, quæ utraq;
ex parte cum arteria neruū habent.
Atq; huc quadamtenus ex corde re-
means iecoraria desinit. Ab iecora-
ria uerò per septū transuersum duæ
maximæ uenæ hinc & inde suble-
uantur, quæ multifidā ramorū pro-
paginem, per septum emittunt, eiq;
cōplexu adhærent. In superna autē
illius parte magis cōspiciæ extant.
Duo uerò nerui à cerebro infra ma-
gnæ uertebre os à superiore parte
perreptant, & ad gulam magis ab u-
traq; arteriæ parte utraq; pertingēs,
in se se uelut in unum coit, dein ubi
septum & uertebre existunt, ibi de-
sinunt. Etsi quidam ambigunt, & ab
hac communione ad iecur & lie-
nem ferri uidentur. Alius neruus u-
trinq; ex uertebatis orbiculatim of-
sibus secundum spinam, per obli-
quam

quam uertebrarū partem extenditur, & costis distribuitur. Atq; hi nō secus ac uenæ ipsæ per septū transversum ad lātes pertendere mihi uidentur, in quibus etiā desinūt. Rursus autē ab eo loco unde septū exoritur, cōtinuitate quadā per mediū infra arteriā quod est reliquū ad uertebras, quemadmodū & uenæ ipsæ emittunt, quo ad in os sacrum procurrentes consumpti condantur.

COMMENTARIUS,



Vmani corporis compaginem, & structuram etsi Medico pernecefsariam, adeò tamē secure attrecta uit prisca seculorū authoritas, ut uix ante Dioclis Carystij aut Herophili tēpora, exacta corporis partium speculatio monumentis tradita fuerit. Veterū enim in erudiendis liberis industria, & assiduus per succeffiones labor, cū magistra rerum experientia, scriptionum monumenta leuauit, dum prisca illa antiquitas posteritati corporis deformationem per manus traderet, in eiusq; cognitione nō secus ac in literis & palestra (uelut in his quæ ingenium scire daret) liberos solertes daret. Quæ causa tantam scripto-

scriptorum de partium interiorum positu penuriam fecit, ut in his priscorum fides capite dimi-
nuta uideatur, & uerò ridenda solertia. Quis enim Hippocr. uenarum è capite fontes, & quatuor sanguinis riuulos, aut Aristotelis de uenis originem & commenta ferat? ne Platonis somnia recenseam. Ac ne ultra temporum æquitatem ferar, simplex illa & minimè fallax canities, uiscerationes perpaucas exercuit, & sese inspectio-
nis interaneorum raritate tuetur: ut non mirum sit, sedulam posteritatem ^{ad hoc quod} dragias au-
thoritatem sartam tectam retinuisse, cum in dies nouitas industriæ benè nauatam operam collo-
cet, & ad operosam Galeni diligentiam magna solertiæ accessio, continua sedulitate facta esse ui-
deatur. Tantæ molis erat Medicinā omni ex parte perfectam tradere, dum defectas propeq; acci-
sas maiorum uires posteriorum gnauitas resarci-
cit & experientissima rerum cognitio compen-
sat. Quotus enim quisq; est qui non uideat pul-
suum symmetriam & interaneorum descriptio-
nem ab antiqui nominis authoribus uixdum in-
choatam, magna posteritatis impensa auctam,
cumulatam & perfectam? Ad cuius cognitionem
in dies assidua manuum attrectatio & fidelis ex-
positio addit, dum ad scriptorum monumenta ma-
gna ingeniorum felicitas accessit, quæ quotidie
nouos

Lib. II. Sectio quarta. 321

nouos parit foetus atq; præiudicatam authorita-
tem æquitate lenit. Sic in Galeni & ueterum pa-
rentum doctrinam incurritur, & quod usu ipso
condiscitur, nullam fidei authoritatem desiderat.
Quod æquitas & mentis sibi bene consciæ mi-
nistra ratio suggerit, id facile uindicias secun-
dum libertatem postulat, & à se animi maleuo-
lentia suffusi inuidiam propulsat. Ingrati tamen
est animi nimiumq; confidentis, maiorum moni-
menta deformare, dignationem eleuare. & autho-
ritatem conuellere. Venarum distributio mul-
tis locis in Hippocrati scriptis celebratur, ita ta-
men ridiculè, ut uarium inde progressum intelli-
gas, & in Asclepiorum familiam agnata esse cer-
tò quis existimet. Hinc pendet pudenda illa ue-
narum ex cerebro deriuatio, quæ quatuor uelut
sanguinis riuos in totum corpus demittit, libro
περί φύσ. αἵματος. per corollarium assuta, à qua
Hippocratis nomen palàm liberat Galenus. Et si
libro περί ὁρίων φύσ. non grauiore multo fide
adscribitur. Multæ sunt alie partitiones uena-
rum apud Hippocratem ut lib. περί ὁρίων φύσ. & li-
bro περί τόπων τῆς αἵματος αἵματος, in quo uenæ ca-
uæ processus, ut libro περί ἰγῶν ὑπόσ. explicatur.
Quæ omnia etsi prioris soli fertilitatem redo-
lent, inexplicabiles tamen habent aditus & ex-
cessus, eosq; permultos. At uerò quæ hîc adscri-

bitur uenarum delineatio, ex Asclepiadarum uindemia decerpta est, cum suæ genuitatis locupletissimum testem Galenum ferat, qui Comment. 2. in lib. de nat. hum. & lib. 6. de placitis Hippocratis & Plat. Comment. quoq; tertio in lib. de art. huius assensu authorem Hippocratem facit. In qua quamuis quædam soli indulgentiam ubertatemq; redolent, multæ tamen uelut in elapido agro sunt salebræ, ut in eo tolerabilius fuerit sterilitate quàm foeturæ fertilitate delinquere, in quo necessarium ualde est temperamentum, multæq; præ luxuria interlucanda sunt. Neq; tamē hæc eò pertinent, ut minxisse in patrios cineres uelim, aut priscam ueterum diligentiam, quæ temporum æquitate se sustentat, notandam existimem. Non enim solum hoc eruderandum aut expurgandum mihi proposui, dum neq; uiscerationem damus, neq; uerò inde uelut ex Albano carnes Latinis petimus. In quo non tam mihi uerendum est diligentiam meam requiri, quàm affectata nausæa condemnari. Anatonem (quæ per se magnum Medicinæ corpus est) ex multis Galeni monumentis diligenter petendum existimo, non hic persunctoriè attingendam. At uerò quicquid ferè de anatomica disciplina ab Hippocrate scriptum est, hic consumitur: eoq; nomine depioranda maximè uenit librorum Galeni *ἡ ἀνατομία*

Lib. II. Sectio quarta. 323

τῆς Ἰπποκράτους ἀνατομῆς iactura, ut taceam eiusdem in hunc librū ὑπομνήματα, quæ præter ocultatam rei demonstrationem, sententiam de tota causa tulissent.

[Ἡρακλῆτις.] Hic locus integer repetitur lib. πρῶτῳ ἐστὶν φῶς. Et à Galeno magna ex parte adducitur libro sexto de placit. Hippocratis & Pl. Vbi Hippocrates ut sanguinis officinam iecur esse existimavit, ita & sanguinis riuos inde deducit, dum per uenam iecorariam, quæ & caua dicitur, & in omnes corporis partes sanguinem rigat, nutriendoq; animali idoneum alimentum dispensat. Quod his uerbis senserat libro πρῶτῳ φῶς. πρῶτος φλεβῶν ἦπαρ, πρῶτος ἀρτηριῶν καρδίη, ἐν ταύταις ἀποπλαῦνται εἰς παντὶ αἷμα καὶ πνεῦμα, καὶ δρῦμασιν διὰ τέτων φοιτᾷ. Quod etiam uidit Aretæus post Hippocratem uetustissimus author libro secundo de Cur. morb. ac. qui hæc Hippocratis uerba repetit, ἐν δὲ φῶτῳ autem hîc addit: quod per lumbos iecoraria ad inferiora demittatur, non secus ac Galenus libro de Venarum sectione, κοῖλῳ ἐπ' δσφύι uocat. Inquit enim συμπληρωμένος ἦδ' ὁ θυχρῶς ἀπασῶν τῶν αἰῶν φλεβῶν, ἐπὶ τὰς ὑπολοίπας μετέδωκεν, εἶσαι τὰ κατώτερα φλεβῶν πρῶτον ἀπὸ τῆς ἐπ' δσφύι κοίτης χροόμεναι. Et rursus, καὶ μετ' αὐτὸ τῷ κατ' δσφύϊ νάτι καὶ φλεβῶν, ἀπὸ τῆς ὑδναμῆς ἐν ταύτῃ κοίτης, ἐμφύονα.

324 De morbis uulgarib.

ταὶ λιὰς ἵνατον βῆμα μία, λένεται πρὸθεν ὡς ἐδὲν
 ἐτι πρὸλοιπὸν ὅσον, τ' ἐπ' ὁσῶσι λείδης ἀποβλάστημα
 διηγήσεις διόμενον. Venæ autem causæ progres-
 sum ex media antiquitate deductum, ab ipso A-
 retæo antiquitatis auctoritate memorabili de-
 scriptum, hic apponendum duximus, quòd & ue-
 rustis auctoritatem habeat non minimam, & ma-
 ximè ad hoc institutum faciat. Scribit igitur lib.

Capite 8.

2. de morb. ac. ἀπὸ τῶν πυλίων τοῦ ἥπατος αἱ εἰς
 φλέβας διαίεται μίση τ' τοῦδε πρὸς τῶν. αἱ γὰρ δὲ ληπὲ
 καὶ πλύνει σχιζομένη, ἐπὶ τῇδε δὲ ἀφανία τῇσι ὄψι-
 σι πάντι τοῦ ἥπατος οὐκ ἵκνεται, τοῖσι δὲ τῶν πρὸς
 αἱμάτων φλεβῶν πρὸς τῶνσι κατὰ τὸ σῶμα φυγέον-
 ται, αἱ πρὸς ἐν ληπὶ καὶ πλύνει, μίση δὲ καὶ ἐλάσ-
 ον γίνονται, ἐπιτελής ἐν μίση τῷ ἥπατι, δὲ μία
 φλέβα μεγάλῃ συναγέρονται. αὐτὸν δὲ δὲ αἱ
 ποσὶσι γιγνόμεναι, πρὸς τοῦ ἥπατος ἀφικνούνται.
 ὁ μὲν γὰρ αὐτὸν τὸν πρῶτον λοβὸν διαπερῆσασα, ἐν τῇ
 λυγρᾷ αὐτῇ διεφραδύει, ἐπειτα περῆσασα τὸ διάφρα-
 γμα ἐμφυῖται τῇ καρδίῃ, καὶ φλέβα ὅδε καλεῖται. ὁ δὲ
 ἐπὶ τὸν δεύτερον λοβὸν τὸν πρῶτον διαπερῆσασα μέ-
 χρι τῶν λυγρῶν, ἐπὶ τῷ βῆματι ἔξεισι, καὶ τῇδε παρα-
 τίταται, μέχρι τῶν ἰσχυρῶν, ἀτὰρ καὶ ὅδε καλεῖται ὑπερ-
 τὸ αὐτὸ, ὅθεν μία καὶ αὐτὴ ὅσον ὁ φλέβα τῶν ἀρχῶν
 ἀπὸ τοῦ ἥπατος ἰσχυρᾷ γὰρ τις ἰδέσθαι, διελῶσαι αὐ-
 τὴν καὶ ἀπὸ τῆς αὐτῆς τ' ἐπὶ τῷ καρδίῃ καὶ
 φλεβῶν δὲ τῶν πρὸς τῷ βῆματι, καὶ ἀπὸ τ' ἑκάστη δὲ
 ἥπατος

Lib. II. Sectio quarta. 325

ἡ παρὰ τὸν λαοδίλιν, αὐτοῦ γὰρ ἡ αὐτὴ.

¶ Μέλει το μεγάλη σπονδυλά. Hippocrates libro πρὶ ἀρθρ. μέλαν σπίνδυλον multis locis secundam uertebam (quam prius δέντα uocauit) intelligit. Hic uero pro osse sacro sumi uidetur, quod uertebatim ceteris uerticulis annectitur. Id indicat Galeni locus comment. 2. in lib. de nat. hum. ἀπὸ δὲ τῆς μιᾶς φλεβὸς τῆς μεγίστης, ἀποφύσας γίνονται καὶ ὅλων τῶν μεταξὺ τῶν ποσιν αἰσ. πρὸς αὐτῶν ὡς ἰπποκράτης ἔγραψεν, ἐν τῷ δευτέρῳ τῶν ἐπιλημίων, τὸ δ' αὖ πρὸς ταῖς λεῖσιν πύλας αὐτῆς, καὶ τὸ κατω πρὸς τῷ ἰσθμῷ ὅσῳ. In fine etiam huius sectionis de uenis agens, διελθῶσας δὲ τὸ ἰσθμὸν ὅσῳ dixit. Ad lumborum autem extremum uena caua in crura distribuitur, dum uertebri in transcurso pullulos & propagines mittit. Popularem uero magis lectionem secutus sum, quam probat Galenus & codicum nostrorum magna pars. etsi aliter legatur lib. πρὶ δσ. φύσ. Quam lectionem secuti sunt interpretes. Sic enim legisse uidentur. ἡ παρὰ τὴν ἐν δσφύι μέλει μεγάλη σπονδυλά, κατωδὲ καὶ σπονδυλοῖσι προσήδοι, ἐν τοῦδε μεταξὺ δὲ ἡ παρὰ καὶ διὰ φρενῶν δὲ λαοδίλιν. Quamquam illud δὲ ἡ παρὰ, libro πρὶ δσ. omittitur.

¶ Αἱ δ' ἐπ' ὠμοπλάτας. Hic triplex ille uenae cauae ad iugula progressus uarie deformatur. Vnus enim in axillas deducitur. Alter uero ad an-

Lib. 6. de pl.
Hipp. & Pl.

326 De morbis uulgarib.

teriora thoracis sub pectoris osse perreptat. Ter-
tius uenulam tres superiores thoracis costas nu-
trientem designat. Etsi hæc sæpe pro mutua re-
rum natura & uicissitudine uariant. Plausibilem
autem lectionem secutus sum ueteribus codicibus
testatissimā, refragantibus nostris exemplaribus;
quæ et cæteris nō improbat. Lib. enim *weis d. 7. p. 10.*
& libro de placit. Hipp. & Plat. in *de f. 10. p. 10.*
ἐν τῇ αὐτῇ ὑπολήψει legitur, & ἄλλῃ sequenti clau-
sule adiungitur.

¶ *Ἡ δὲ συνῆδη λατρίῃ ἀποκαταστά.*] Duo
ex nostris exemplaribus. recens unum, & alterū
medium, huic clausule aliam præponunt. ἄλλῃ δὲ
ἐν τῇ αὐτῇ ἀποκαταστά. quam ex lib. *weis d. 7. p. 10.*
secutus est Cornarius. Eam nos omisimus, graui-
re codicum fide & Galeni autoritate freti, ne
uideremur secturas uenarum una propaginis ac-
cessione minime necessaria augere. Quod autem
sequitur, his in codicibus magna parte defectum
est, & ex cæteris locis reponendum fuit manife-
sto uitio. Etsi enim miro inuentu propagini, quæ
ad superiores costas descendit, uenam ἀσφύον iun-
git: intermedia tamen quibus ueluti subclicis ful-
citur, omisit. Quæ etsi uitio non carent, magno
tamen codicum inter se consensu, Parentis disci-
plinam excusant, dum rei æquitatem quadante-
nus amplectuntur. Legendum igitur, ἄλλῃ δὲ *weis d. 7. p. 10.*

Lib. II. Sectio quarta. 327

κρὸν λατὺν τερον ἀποκαμφθεῖσα, ὅθεν μὲν ἐκένυ ἀπέλι-
 πι, προσέδωκε τῇσι πλουρῶσι, ἐς' αὐτῇ ἐπ' αὐτὴν τ'
 καρδίης προσύχνη ἐπιναμπτομένη δὲ τὰ περιττὰ ἀπο-
 καμφθεῖσα ἢ ἑλκῶ, ἐπὶ σφενδύλῃς καταβαίνει, ἐς' αὐ-
 τὴν κινεῖται ὅθεν ἤρξατο μετακίεσθαι, ἀποδιδέσσει τῇσι
 πλουρῶσι τῇσι ἐπιλοιπῶσι ἀπάσας εὐδὲν καὶ εὐ-
 θὴν ἀποσχίδας παρ' ἐκείνῃ διδῶσα μία ἔσσει, ἀπὸ
 μὲν τ' καρδίης ἐπὶ τι χωρίον ἐν τοῖσι περιστρεφῶσι μάλ-
 λον ἔσσει. Vbi uenæ paris expertis originem attin-
 git, quæ ad quartam thoracis uertebam supra
 cordis inuolucrum enata, nouem inferioribus co-
 stis affigitur. Ea demum est uetustissimi exempla-
 ris lectio, quæ mihi ex omnibus magis arridet,
 quòd minimum ab his quæ lib. περὶ ὁσφύς. ἔ. sex-
 to de placit. Hipp. ἔ. Plat. deflectat. Cæterum
 huius clausulæ extremum, sic à Gal. legitur, μία
 ἔσσει, ἀπὸ μὲν δὲ καρδίης ἐπὶ τι χωρίον, ἐν τοῖσι πε-
 ριστρεφῶσι μάλλον ἔσσει λέγεται, ἔ. c.

¶ [Επὶ τὰ ὑποκείμενα.] Επειτα omnia exempla-
 ria legunt, quam lectionem cum Cornario secu-
 ti sumus. Caluus codicibus impressis innixus est,
 istaq; simul iungit. Illud uero καὶ ἐκεῖ, omittitur
 libro περὶ ὁσφύς. ἔ. pro ἐκείνῃ, ἐκείνου pas-
 sim legitur.

¶ [Εὐθεῖα ἢ.] Libro περὶ ὁσφύς. ἔ. apud Gale-
 num legitur, ἢ ἢ εὐθεῖα ἀπὸ δὲ καρδίης πρὸς ἐκεί-
 νας τένυσσιν.

¶ Καὶ ἀπὸ ταύτης ὥσπερ καὶ παρ' ὁσφῶ.] Secuti sumus hac in parte exemplarium nostrorum uetustatem & multitudinem. Libri toties à nobis adducti sic legunt: καὶ ἀπὸ ταύτης ὥσπερ καὶ παρ' ὁσφῶ λέλυνθαι τὴν ἀρτηρίαν, καὶ ἀπὸ ταύτης αἰσθάνειν τὸ ὅπαρ. Vitiose autem lib. de pl. Hipp. & Pl. pro ἀρτηρίας, καρδίας scribitur.

¶ Ἡ δὲ ἄλλοις δὲ ἀφορμῆς.] Vitium est hac in parte. Melius ceteri codices: ὅς ἢ δὲ τὸ ἄλλο, ἔξως ἀφορμῆς σμικρὸν λέλυνθαι φρενῶν. Et si mendum est lib. περὶ ὁσφῶ.

¶ Φρενῶν ἢ λέτω.] Secuti sumus hac in parte codices impressos, qui cum duobus ex nostris consentiunt, libro περὶ ὁσφῶ. legitur, φρενῶν ἢ κατὰ τὸ σπένδον τὴν κατὰ τῶν πλουρίων. lib. uero 6. de placit. Hippoc. & Pl. φρενῶν δὲ κατὰ τὸ σπένδον κατὰ τῶν πλουρίων, ἢ νεφρῶν δὲ ἀρτηρίας ταύτη ἀμφιδέκνῃα. uitiose tamen pro ἀμφιδέκνῃα.

¶ Αἱς ἀρτηρίαι μὲν ἐν τοῖς φρενῶν.] Mendosa est hac lectio, ex ceterisq; locis restituenda. Secutus sum Galeni lectionem, ἀρτηρίαι δὲ ἐν τοῖς ἐν περιφύκασιν ὄντων καὶ ὄντων ἀρτηρίων τίνων ἔχουσα. Quam lectionem secuti sunt etiam interpretes libro περὶ ὁσφῶ. αἱ ἀρτηρίαι δὲ ἐν ταῖς ἐν περιφύκασιν ὄντων καὶ ὄντων ἀρτηρίαις τίνων ἔχουσαι. Vbi φρενῶν pro τίνων legitur. Exemplar nostrum recens μὲν non legit. Vetus autem ἢ habet. Medium autem ὄντων

Lib. II. Sectio quarta. 329

tem, οὐδὲν καὶ οὐδὲν ἀφ' ἑαυτοῦ.

¶ Ταύτη δὲ πρὸ πάλινδρομήσασα.] Impressorū codicum lectio cæteris anteposenda fuit, quod cum Galeno consentiet. Sic enim legit: ταύτη δὲ πάλινδρομήσασα ἀπὸ διαρρήσεως ἢ ὑπατίτιδος ἐληχεν. **Lib. ber** περὶ ἐστ. φύσ. ταύτη τῇ πάλινδρομήσασα ἀπὸ διαρρήσεως. **Cornarius**, ταύτη δὲ πρὸ πάλινδρομήσασα, legisse uidetur.

¶ Απὸ δὲ τῆς ὑπατίτιδος διὰ τῶν περὶ.] Pro περὶ, περὶ, ex omnibus exemplaribus reposui.

¶ Πολυσχιδήσθη.] Hic quoque Galenus secutus sum, πολυσχιδήσθη διὰ τῶν περὶ εἰσιν, ἀμφὶ ταύτης, αὐτὸς καὶ περὶ φύσεως, αὐτὸς δὲ περὶ αὐτῶν μάλλον ἐμφανέσθαι. **Lib. ber** περὶ ἐστ. φύσ. legitur, ἀμφὶ ταύτης καὶ περὶ φύσεως, αὐτὸς δὲ περὶ αὐτῶν, αὐτὸς δὲ μάλλον τι ἐμφανέσθαι. **Cornarius**, αὐτὸς δὲ περὶ αὐτῶν legit, & reliquis coniunxit. Hactenus Galen. lib. 6. de pl. Hippoc. & Pl. Hippocratis literam legit.

¶ Δύο δὲ τόνοι.] Hæc neruorū ex cerebro origo ex media est Hippocr. disciplina, quæ Praxagoræ & Aristotelis commenta per sese ipsa satis refutat, etsi hæc neruorum diductio non dexteriore quàm uenæ fortuna usa est. Huius loci meminit Galen. in libro περὶ ἀφθρ. ubi τόνους ab Hip. neruos dici contendit. Qua de re cum prius diximus, tum uerò aliàs dicturi sumus, ὡς οὐκ ἔστιν ἐν τῇ ἐν τῇ μάσχα καὶ φρεσὶ τόνους ἐπικαίρας εἶδος ὀνομα-

Comment. 1.

ζων τὰ νούρα· γελείας οὖν ἐν ἑ τ' νουτέρων ἰατρῶν οἶον
 ται τίνες τ' αὐτὸς ἐκείνα τὰ νούρα μόνον προσαγορεύειν
 νῦν, ὅσα κατὰ πλὴν συζύγιον ἐξ ἐγκράτης πείρου. ἐπει
 δὴ κατὰ τὸ βιβλίον τῶν ὑδατημιῶν ἐφη, δύο δὲ τὶναι
 αἱ ἐγκράτης παρὰ τὸ ὅτι οὐ τοῦ μεγάλου σπονδυλίου, καὶ
 τὰ τέτταρα ἐφεξῆς. Neq; tamen inde exactam neruo
 rum distributionem, ut neq; uenarum partitionē
 petendam censeo, uelut ex libris anatomicis, qui
 ea ex composito pertractant, sed uelut ex aduer
 sarijs quibusdam & pugillaribus, quæ memo
 riam reficent, & aditum ad difficiliora muniāt,
 uberrimamq; rerum segetem temerè suggerant,
 quæ ὑπομνήματα Græci uocant. Quo nomine ea
 quæ hoc toto libro scribuntur, aptè insiguntur.
 Hanc igitur minus seriam neruorum sectionem
 uelat Gal. Comm. 3. in lib. πρὸς αἰδρ. ἐπὶ ἧ τ' παρὰ
 ταταλέων τοῖς σπονδυλοῖς μερῶν ὑπομνηματικῶς ἐ
 συγγραφικῶς ἐν τῷ δυνάμει τῶν ὑδατημιῶν ὑπὸ αὐτῶ
 κλίμαται, παρὰ πλεονασμῶς τοῖς ἄλλοις ὅσα κατ' ἐκείνους τὸ
 βιβλίον ἰδίᾳ, καὶ ὑπομνηματικὰ τινὰ τοῦ Ἱπποκράτους
 ἐ συγγραμματα. Meminit huius quoq; loci Galen.
 lib. 1. de loc. affect. cū digitorum tendones Hip
 pocratis tonis similes facit. Porro quòd ad lite
 ram attinet, libro πρὸς αἰδρ. δύο δὲ παρὰ τινὰ
 legitur.

¶ Επειτα εἰς σπονδυλοῖς.] Quædam exemplaria
 legunt ἑσπῆτα εἰς οἱ σπονδυλοῖς καὶ φρενὸς περιήκασιν,
 ὅτι αὐτῶν

Lib. II. Sectio quarta. 331

ὡταῦθα ἐτιλούται. Alia pro δ, η̄ legunt. Quæ le-
ctiones cum interpretibus secuti sumus. Lib. περι
δ σ. φύσ. legitur, ἡ περὶ τοὶ σφόνδυλοι καὶ φρενὶς περὶ
κασιν ἐν τ. ὡταῦθα, δ ἐτιλούται.

¶ Καὶ τινες ἐν λοιστοῖς. Id mihi melius uertisse
uideor ἐλόντων, ad neruos cum perpeffione refe-
rens, quàm ad aliorum opinionem. Quod & fe-
cisse Caluum apparet. Videtur autem Hipp. hoc
loco neruorum plexus tertium, sextum & septi-
mum innuere, & inter se permiscere. Quorum
medius interaneis omnibus subiectisq; uisceri-
bus sensationem ministrat. In quo cum septimo
præcipuè ambigit. De quo (cùm magnum hac in
parte locum occupet) scribuntur quædam à Ga-
leno libro τοῦ περὶ νόσων ἀνατομῆς, quæ apponere
operæpretium uidetur. Etenim plurimum ad hu-
ius loci notitiam faciunt. οἱ γὰρ μέντοι πρὸς ἀν-
τα μέρη τοῦ λάρυγγος μέν, δὲ διὰ πάντος ἀπὸ τῆς ἐ-
σφυρίας λαμβάνουσι νόσους, καὶ ἀπὸ τοῦ ἐλίου τοῦ λα-
δοειδὸς τε καὶ βοειδὸς ὁσίου ὀνομαζόμενον τῷ σφί-
ντι σπασάσσοντες, ἔπερ δὲν ἀνευρίθεται μὲν ἐν ταῖς ἀνα-
τομικαῖς ἰχθυόσιν, ἐν αἷσι καὶ περὶ τῶν ῥιῶν λέ-
γεται νόσων τῆς νομῆς, τῶν διὰ τοῦ ῥήματος, δὲ
κατὰ τὸ τέλος ὅτι τῆς λαδοειδοῦς ῥαφῆς ἐξημελῶν
ἐκφύεται. καὶ τοὶ γὰρ ἐκτόδον ὀλίγον δὲν ἀπαν-
τις ἐν αἷσι νομίσουν, δὲ παραπινὸς τῆς λαρωτί-
τις ἀρτηρίας ἐν βότῳ διαλαμβάνοντες, τὸ σῶμα αὐτῶν
ἀφρονον

ἄρρωστον γίνεται. παρὰ τούτων μὲν οὐ καὶ οἱ το λα-
 ρυγ^ο μῦθος ἀπολασθήματα λαμβάνουσιν. τῶν δὲ ἄλ-
 λων δυοῖν, τὸ μὲν εἰς ἱκτιρίας το φάρυγγ^ο μῦς, καὶ
 ἃ γλώττης τὴν ῥίζαν ἀφικνεῖται, τὸ δ' ἐπὶ τῇ τὸν ἃ
 ὁμοπλατέως μῦ, καὶ τὸ πλατὺ, καὶ τινὰς ἄλλας τῶν
 τῷ δὲ λεγέσθαι δὲ αὐτὸς καὶ τῶν παραφρομένων ταῖς
 ἀρτηρίαις, ἐν ὁλίγαι τῶν ἀποφύσων, ἃ διὰ τὸ ραχόν
 λε καὶ το θώρακ^ο φερόμενα ποιεῖται πρὶν ἐμπύπταιν
 τῷ σώματι ἃ γαστρός, εἰς ὁποῦ ἢ πλείστη μοῖρα ἡτα
 φύται τι καὶ διασπείρεται τῶν νόσων τέτων, ἀλλ' ἵνα
 νο θανατῶν, ὅτι ταῖς μὲν φρεσὶν ἔξ αὐτῶν τινὰ λεγ-
 σιν ἀπενέμεται μύρια, μὴ δ' ἔλας λαμβάνουσιν τῶν
 φρεσὶν ἐν ταύτης συζυγίας, μὴ δὲ τὸ σμικρότατον, ὅτι
 δὲ ἐν μίσει το θώρακ^ο, ἀνὰ πάλιν ἔχει τινὰ μύρια ἐν
 τέτων τῶν νόσων, ἐπὶ τινὰς το λαρυγγ^ο μῦς, ἐν ἑπὶ
 λεγέσθαι, ἔσθ' ἢ τινὰ θύναται ἔχει ταῦτα. καὶ τοι
 τοιαῦτα ἃ ἀφανίως ἔσθ' ἂν ταῖς ψόοις βλαβέται.
 καὶ ἢ μεγάλῃ συζυγίᾳ τῶν παρὰ ἃ ἀρτηρίας νόσων,
 ὅτι ταῦτα ἔσθ' αὐτῶν μύρια, τὴν φωνὴν ἀναμῶν πρὶ
 φωνῆν, εἰ βλαβείν, ποιούσιν δὲ καὶ ἢ μετὰ τὰς φρεσὶς
 νομῶν τῶν νόσων τέτων, καὶ γὰρ παρὰ το ἡτὰ τοτο τὸ
 μέγ^ο νοτιάς λαμβάνει τινὰ μύρια, καὶ διασπείρει πρὸς
 τὰ ταύτης σπλάγχνα, καὶ τοῖς ἐν μὲν τοῖς ἐμπροσθεν ἀπὸ
 τῆς ῥίτης συζυγίας ἡταφείσθαι διὰ τὴν ραχόν καὶ
 το θώρακ^ο, ἀνὰ μίγνυται, καὶ τοι γὰρ ἀπαρτίζονται αὐτὰ πρὶ
 λιν ταῦτα τὰ παρὰ τὰς ῥίζας τῶν πλοσῶν ἡτα-
 φερόμενα, τῆς ἑκτῆς συζυγίας ἀπολασθήματα εἶναι δὲ
 καὶ σιν. ποιο

Lib. II. Sectio quarta. 333

ἡδονῶν ποικίλη δὲ καὶ ἡ τέτων ὑδμῖα πρὸς τε τὰ τῶν
 μεσεπιδόρων νύμφα καὶ τὰ λατ' ὁφρῶν σχεδὸν ἅπαντα
 τὰ σμικρὰ καὶ τὸ λεῖψον τῶν ἐπὶ τὸ σῶμα αἰμορρῶν
 ἰσθύνων ποικίλη δὲ νομὴ καὶ λατὰ πῶς ἐκτὸς τοῦ περι-
 τοναίου χώρου, ὡς ἐπὶ τῶν νῦν δὲ ἐσχάτω ἀκρίβειᾳ
 ἐγγύς αὐτά. At uerò septum transuersum ex præ-
 rogatiua quadam, solum ex omnibus quæ infra
 clauis sita sunt, neruos ex colli uertebreis accipit.
 Ex tribus enim ceruicis spondylis propagines in
 unum neruum coalescunt, qui septum mouet, ut
 scribit Galenus libro decimotertio de Utilitate
 partium.

¶ ΑΛΛΟ ἢ τὸν.] Alteram neruorum origi-
 nem attingit, quæ ex spinali medulla (cerebrum
 analogia referente) deducitur & inferiores om-
 nes capitis cælo partes sensu afficit. Ceterum ἐν
 πλεονασμῷ σπονδυλῶν legi, quod uia neruorum secu-
 ritatem indicat, potius quàm ἐν πλεονασμῷ
 λον, ut libro πρὸς δ. φύσ.

¶ ΩΣΠΕΡ Αἱ ΦΛΕΒΕΣ.] Libro πρὸς δ. φύσ. legitur
 ὡς περ αἱ φλέβες αὐταὶ διὰ φρενῶν αἰς μεσεντέριον μοι
 δόκουν τένειν. Caluus istud ὡς περ αἱ φλέβες superio-
 ribus iungit. Rursus quod sequitur, uariam habet
 lectionem: & quoniam oculatam cognitionem
 refugit ualde est obscurum. In quo codices im-
 pressos secutus sum, nec insolens admodum lectio
 mihi uisa est, si ἐν ταῖς τοῖς τοῖς αὐτὰς χωρίοις ad-
 das. Lib.

334 De morbis uulgarib.

das. Lib. πρὶ ὅς. φύσ. legitur, ὅδ' αὐτὰ ἐξελί-
 πει, αὐδὶς ὅδ' αὐτὰ ἐξελίπεται. ἀπὸ τοῦ φυσικῆς
 ἰούτις. Vbi ἀπὸ τοῦ, pro ἀπὸ τῶν uitioſe ponitur.
 Quam lectionem nullo suo magno meritò secu-
 tus est Cornarius.

¶ Διαλέξαι δὲ τὸ ἰσθμὸν ὁρίσιν.] Melius libro
 πρὶ ὅς. φύσ. μέχρι καταναλώδης παύει διελθόν-
 τος τὸ ἰσθμὸν ὁρίσιν. Vt id ad nervos potius quàm ad
 uenas referatur. Hacenus uenarum & nervorū
 sectio ab Hippocrate deformatur. In qua enar-
 randa, si quis exactam à nobis partium corporis
 humani delineationem desiderat: habeat ille, in-
 tegra hac de re uolumina plerosq; omnes con-
 scripsisse, ex quorum fontibus oculata anatomi-
 cæ disciplinæ cognitio haurienda est. In quo mi-
 nime mihi sudandum esse existimaui, dum sectio-
 nis finibus me contineo, ne in latissimos uolumi-
 num campos excurrendum foret. Næ malè feri-
 tus ille existimari decet, qui nostram industriam
 suspectum habebit, quòd cornicum oculos non
 confixerim, aut uerendam parentis pietatem &
 disciplinam censorijs posteriorum moribus non
 sugillarim. Illa sit alienæ laudis seges, hæc sint eo-
 rum trophæa, qui ex aliorum incommodis suam
 adaugent industriam, dum per indignitatem a-
 scendunt & dignationem assequuntur. Mihi so-
 brium doctrinæ temperamentum, temeraria in
 heteres

Lib. II. Sectio quarta. 335

metres quosq; incurfione aut leni uelitatione potius femp̄ fuit.

HIPPOCR.

ΕΝ Αἴνω ὁσπριοφαγόντων ξυγχέως θήλειαι ἄρσενες, σκελέων ἀκρατίες ἐγένοντο, καὶ διετέλειον. ἀτὰρ καὶ ὁροβοφάγοντες γυναικείων, ὡς πιδιδέμεν ὀξυδυμίην ἐμποίειν. καὶ χρώματι αὐτὰ λήπιον ὄνεια καὶ ἐγχυμώσιος, ὁδυμίας, καὶ φόβος, καὶ τὰ τοιαῦτα. καὶ ἡμὶν τὸ ἄλλο σῶμα σωνοσέν, ξυμῖσθαι. εἰ δὲ μὴ τοῦτο, ἢ στύμαρ γεωοικέτις ἢ ἰδισμαῖα ἐγνύει, ὡς ἔτεκε θυγατέρα ἐπὶ ἑσπράπῳ τὸ σῶμα τοῖς αἰσίοις, καὶ οὐ ἰχίον, καὶ σκέλιον ὁδυμῆν, παρὰ σφυρὸν τυμνέσσει ἐξήϊσεν. καί τοι καὶ τρόμοι καὶ τὸ σῶμα πᾶν κατέχου, ἀλλ' ὕδὴ τὴν πρόσφασιν διελδέμεν, καὶ τῆς πεφάσιος τὴν ἀρχήν.

INTERPRETATIO,

IN Aëno qui continenter leguminihus uescebantur, tum maiores tum foeminae, crurū impotentia conflictabantur, cū qua uitā tolerabant. Et uerò qui eruo in cibū utebantur

bantur ex genuum dolore laborabant. Adhibenda diligentia est, ut præceps acerbæq; iracundia inducatur, cum coloris reficiendi, tum etiam succorum in corporis habitum effundendorum gratia. Quod etiam in lætitia & motu cæterisq; id genus uidendum est. Vnaq; totius corporis curatio (si id male habeat) procuranda est: sin secus, in id ipsum animi vires intendenda. Stymargi ancilla Idumæa ex filia partu uteri osculum conuolutum habuit, & in coxendicem & tibiam dolor firmatus est. Secta ad malleolum uena conualuit, etsi totum corpus tremores occupabāt. Verum ad causam ipsam, & causæ occasionem, aut primordia, deueniendum fuit.

COMMENTARIUS,

In magna Cerealiū seminum penuria, quæ frugum sideratione aut carbunculatione accidit, deteriores & uulgata plebecula leguminibus uictum

Lib. II. Sectio quarta. 337

uictū miserē trahit ob annonæ grauitatem. Itaq;
defectu purioris sanguinis ex improbo peni pra-
uorum succorum soboles, in totam corporis mo-
lem redundat, quæ alendis partibus minus ido-
nea membrorum impotentiam deinde tabem tem-
poris progressu conuehit. Quod in Aëno libe-
ra Thessaliæ ciuitate factitatum est, dum ex asi-
duo leguminum esu, in magnā crurum mollitiem
& genuum dolores inciderunt. Dum enim ali-
menti impuritas corpus grauat & exuccum red-
dit, membrorum actiones exoluit. Vnde crurum
firmitas emollitur, & oneri succubitura genua
labant, quibus ueluti sublicis & statuminibus e-
recta corporis compages innititur. Sic igitur
σκληρὰ ἀγκάτεα subnascitur, quam τῶν σκληρῶν
ἐκθύνωσις uocat Hippocrates libro sexto Epide-
miorum, quæ σὺν ἀποφίᾳ καὶ ἰσχύϊτι ἢ τῶν ἀλλὰς
ἀποφύειν significat. Qualis adesse solet longo mor-
bo confectis, aut his qui ex magna ualetudine tar-
dius confirmantur & intempestiuius apricantur.
Hæc uerò ex malo uictu morborum popularium
uulgatio, libro sexto Epidemiorum ab Hippocra-
te repetitur. Cuius etiam meminit Galenus com-
ment, 2. in lib. de nat. hum. his uerbis: ὅτι μὲν τὸ
λοιπὸν πολλοῖς νοσήμασι λοιπὸν ἔχει τὸν αἰτίαν, ὅς
ἐστὶν ἡ πρὸς τὸν γινέσθαι τὰ ἄλλα πάντα τὰ κατὰ τὸν
ῥῆσιν, ὃ μὲν ἐρδῶς ἂν μόνον. τὴν αἰτίαν τὸν τῶν λοιπῶν

Arist. quæst.
natur. sectio 1.
1. quæst. 5.

νοσημάτων ἀναφέρει γένεσιν, ἐπὶ τοῖς δὲ αἰνῶ ἐν λι-
 μῶ, ὁσπριοφαγόντες σκληρὰ ἀναγινώσκουσιν, ἀταρ-
 ηγὰ ὁσβοφαγόντες γυναιχίνους, ἰσχυρὰ δὲ ἐν τοῖς πυ-
 ρῶς ἡμισαπῆς διὰ λιμὸν ἀναγκαζόντες ἰδίαν τινος,
 λοιπὸν ἀπὸ τοῦ λοιπῆς αἰτίας ἐνδύσαν νόσημα, καὶ πρὸς
 στρατόπεδον ὅλον ὕδατι μοχθηρῶς χρυσάμενον, ἐμοίως
 ἐν ἅπασιν τοῖς στρατιώταις πῶς βλάβῃ ἴσχυ. Vnde sa-
 tis apparet, in magna ciborum auiditate Ani po-
 pulares ex leguminum esu, in uulgares morbos
 incidisse. Quem locum innuit quoq; lib. de alim.
 1. de eruo agens. οἱ δὲ ἄνθρωποι τελευτῶν ἀπέχονται τῆς
 σπέρματος τῆς, καὶ γὰρ ἀπὸ δόξατος τῆς καὶ λιμῶν
 μου, ἐν λιμῶ δὲ πῶς μεγάλῃ κατὰ καὶ λιπογένης ἴ-
 ραται, δὲ ἀνάγκης βλάβας ἐπὶ αὐτὸ παραγίνονται.
 Quibus ex locis facile conijcias uetustissimorum
 exemplarium lectionem, præcipue genuinam es-
 se quæ ita legitur: ἐν αἰνῶ ὁσπριοφαγόντες ἐν λιμῶ,
 quod istud superioribus locis addiderit Gal. ut
 uitiosa sint exemplaria quæ ἐν αἰνῶ, pro ἐν λιμῶ
 legunt. Porro quid ὁσπρίων nomenclatura intelli-
 gendum ueniat, habes apud Gal. lib. 1. de alim. ὁ-
 σπρία καλεῖται ἐν αἰνῶ τῶν δεινῶν σπερμάτων δὲ αἰνῶ
 αἶμα δὲ γίνονται, λευκά, πικρά, ὀρεβίνθος, φασός,
 δέσμος, ὀρεβάν, ὀρεβός, λαδύρος, ἀράνος, ὄχρος, φασό-
 λος, τριλὸν, φανὸν, ἐπὶ τῶν τοιούτων. Ex quibus ingens
 putrilago, humorumq; corruptela oritur, ut do-
 cet initio libri περὶ σπέρματος καὶ λιπογένης. Ca-
 terum

Lib. II. Sectio quarta. 339

terum *παραγέσθαι* ea forma ferè dicitur, qua *ἐπι-
παγέσθαι* & dicitur, libro de Ratione uictus in
morbis acutis. Pro *ἐπιπαγέσθαι*, *ἐπιπαγέσθαι*, aut aliud
quid tale legisse uidetur Caluus.

¶ *Ἐπιπαγέσθαι ἐξυδμιαίνω.* ¶ *Ἐξυδμιαίνω* est uehe-
mentior & concitator animi impetus atque im-
pulsus, quo quis acerbè excandescit, & in iram
celerior præcipitatio, cui *ἀδυνμία* animi demissio,
deiectio & desponsio repugnat. Animosa enim
facultatis affectiones cum sint, hæc animi uehe-
mentiam sequitur, & magno calidi excessu in
insanam & furiosam temeritatem erumpit. Illa
frigidi copia exanimationem & animorum mol-
litudinem præsefert. Hoc ideo nomine Galen. in
morbosarum cordis affectionum notis, *ἐξυδμιαίνω*
negi *ἀδυνμία* opponit. Idem libro *ἐπὶ τὰ ἄρ. ψυχῆς*
ἵδνται τὰς τὸ σῶμα ἔχειν ἡσυχίαν, ἐξυδμιαίνω ue-
hementer concitatos & furiosis proximos uo-
cat, ab exuperante cordis calore. κατὰ μὲν τοὺς
πλὺν δὲ τῶν ῥῶσιν, ἐπὶ τῷ παλαιότερῳ ῥῶσιν τῆς ἡ-
μιφρέας χρώσιν, ἐν σφοδρῇς λιπώσεως τῆς ἀφρα-
γίας ἐκτενέστερον τὸν μακρότερον ἐξυδμιαίνω αὐθι-
μων, ἐπὶ δὲ τὸ πλεονέχον δὲ διγμωσίας ἡσυχάζεται,
ἐν δὲ τῇ δὲ ἐπὶ βραχέως, ἐπὶ δισπινύτης ἢ δὲ λιπώσεως
ψυχρότης. Rursus in Arte parua, inter calidio-
ris cordis notas accensam *ἐξυδμιαίνω* facit. Com-
mentario quoq; quinto, in sexto Epidemiorum;

Ἐξυδμιαίνω.

In Arte parua.

Lib. II. Sectio quarta. 341

iracundiam præcipientem & excandescientiam dicimus, non iram ipsam. Quod satis aperte indicat Aretæus libro primo de Cur. morb. diutur. optimus Hippocr. æmulus. *ἡ ἐνδυμὴν ἀδύνατον ἐπὶ lepticis consulens, hoc est frequentem excandescientiam, quæ neq; tamen in iram erumpit. Scribit enim (hunc locum, ut reor, innuens) ἀτὰρ οὐ ἐν τῷ παντὶ βίῳ καὶ ἡ ἐνδυμὴν ἀδύνατον ἐμποιοῖται.* Hic tamen pro uehementiore animi affectu sumi potest, qui ex animosæ facultatis excandescencia oritur, & in totum corpus caloris sensum effundit, cum quo & caloris integritas renouatur, & cum sanguinis impetu in partes corporis macie confectas succorum benignitas infunditur. Frigidioribus igitur & prope exolutis naturis, eam cum diligentia inducendam consulit Hippocrates, cum in excandescencia ex celeriori arteriarum percussu, longè auctior calor in corporis partibus concipiatur, & succulenta humiditas cum calido ex penetralibus ad planitiem amandetur. Quod indicat Hippocr. placitum lib. sexto Epidemiorum, quod ad huius sententiæ explanationem plurimum facit. *ἡ ἐνδυμὴν ἀνάσπῃ καὶ καρδίῳ καὶ πνεύμονα δὲ ἰσχυρὰ, καὶ δὲ καρδίῳ, καὶ τὰ σπλῆν καὶ τὸ ὕγρὸν, ἢ δὲ ἀδύνατον ἀφίκοι καρδίῳ.* In cuius loci enarratione Galenus hunc locum satis aperit. *καὶ σίμιλ' δὲ τῶν εἰρημνύων ἢ γυνῶσι εἰς τὸ*

Capite 4.

Sectio 5.

342 De morbis uulgarib.

ποτὶ μὲν φυλάττειται τὴν ἐξυθυμίαν, ποτὶ δ' αὖ τὴν
ἐπιτηδεύειν, φυλάττειται μὲν, ὅταν ἢ καρδία καὶ ἢ λε-
φαλὴ θορυβώτερά τοι προσήκοντο· ἐπαρξέσθαι κατὰ φι-
σιμὴν δυσχερεσίαν, ὅτι πᾶσι θορυβὸν ἐπὶ τὴν ἡσυχίαν
δύειν, διὰ τὸ τοῖς πάθεσι ψυχοῖς, καὶ τῇ φύσει ψυχρο-
τέρᾳ λεφαλῇ, ὡσαύτως δὲ ἢ καὶ ὅλον τὸ σῶμα καὶ αἵματι, εἰ
μὲν θορυβώτερά τοι δύναντο, ἢ τοι κατὰ πᾶσι θορυβῶσι
βλαβύσται μεγάλας ἐπὶ τῇ ἐξυθυμίας, ἢ δ' ἐναντία
τῇ δὲ μεγάλως ἐνύσεται τοτο γὰρ τοι καὶ παρὰ τὸ δού-
πορον ἀδιδνημιῶν ἐλάνην μὲν ἐπ' αὐτῷ διελιδναμένον
ἐνίκα ἐλεγγν, ἀδιδνημιῶν ἐξυθυμίας ἐμποίειν, καὶ
χροῖς ἀναλύει· ἐνίκα καὶ ἐγγυμῶσι· **Lib. etiā**
3. ποτὶ δύσπν, huius sententiæ explicatio paucis
expeditur, κατὰ τοτον οὖν τὸν λόγον, μὲν τῇ δού-
τῃ ἐπιδνημιῶν συνελθόντων ἐπιτήδεον ἐξυθυμίας
ἐμποίειν, καὶ χροῖς ἀναλύει· ἐνίκα καὶ ἐγγυμῶσι·
ὡς καὶ τῇ ἐξυθυμίας ἐπεγείρειν τὴν ἐμφυτὴν θορυβώ-
σίαν διωκαμένης, ἀλλ' ὅτι γε πυνοντίαν ὀργάζει τὴν πα-
ντος ἢ ἐξυθυμίας τὴν ἀνακινῶν, ὅς τις ἀγνοεῖ, παραλη-
ψόμεθα οὖν αὐτὴν ἐπὶ τῶν κατεψυχμένων τῇ καὶ αὐ-
χρῶντων καὶ ἰσχυρῶν ἐν διαλειμμάτων τῇ τινῶν, καὶ
προσηκόντων λευγῶν, ὅ γὰρ δὴ συνελθόντες γινώσκουσιν, ὡς αὐ-
γαν βλάψαι τὴν δύναμιν, ἀλλ' ὅσοι τὰ γυμνάσια τὰ
βροννύοντα τὴν ἐμφυτὴν θορυβώσιν, ἐν αὐτοῖς ποιεῖσθαι
λεπιδόμην, ἀλλ' ἐν λευγῶν καὶ μίφῳ παραλαμβάνου-
μεν, ὅταν καὶ βραχύπνοιαν, εἴτε κατὰ μένος, εἴτε καὶ κατὰ
τῇ ἐξυθυμίας ἐπιτηδεύουμεν, ἐν αὐτοῖς λευγῶν καὶ μίφῳ
παραληψόμεν

Lib. II. Sectio quartā. 343

παρὰ λυγρότητα. Lib. quoq; de pl. Hippoc. & Pl.
 6. Ιπποκράτης δ' αὖ πάλιν δ' αὖτὸς ἀπὲς τὸ πρὶν
 εἰ δὲ τοιαύτης εἰπεῖν τι, μέλιτα μὲν ἢ μικρὸν πρὸς δυν
 ἔχοντα ῥύσει, καὶ δ' ἐν τῷ σφυγμῷ δὲ κατ' ἀγκῶνα
 φλεβὸς, ἐν τῇ μαίρει τῷ πρὶν τῶν δὲ ψυχῆς ἡδῶν, ἢ δὲ
 καὶ τῷ θώρακί, ἀχρῶας τε καὶ ἰσχυρότητας ἐκκα
 τεψυγμῶν ἐξισοσώματ' ὅτι ἐν τῇ δυνάμει γὰρ φησιν
 ἐξυδύμει μποιεῖν, καὶ χροῖας ἀναλύει. ὅθεν καὶ
 ἔχοντες. Rursus lib. de Theriaca ad Pisonē, in
 Asclepiadē agēs de patibili primarū et simpliciu
 naturarū qualitate, loci huius meminit. ὅτι γὰρ τι
 μῶν ἐκλελυμένων σφόδρα, ἐξυδύμειαν τινὰ τῷ ἀρρώστῳ
 ὁ δαυμάσιος Ιπποκράτης εἰνῶσαι συμβουλεύει, ἵνα τῷ δὲ
 τῶν δ' ἐρμῆς, τὸ ἄτονον τὸ ἐκλύσιος ἰασώμεθα. Quibus
 ex locis maxima oneris nostri parte defuncti su
 mus. Neq; enim aliud de explicatio petenda est. Cae
 terū quoniam de perficitis naturis quas Gal. κατεψυ
 γμῶν καλεῖται, egimus, necesse est quae sub hac ap
 pellationem cadant exponere, atq; eò praesertim
 quòd prius dum de his ageremus, istud subticui
 mus. Lib. igitur 3. πρὶν δυνάμει, κατεψυγμῶν ita ex
 plicat. πρὸς εἶναι δ' ἐν ταῦτα καὶ τῷ λόγῳ, καὶ μὴ νομῆ
 σειν τὴν αὐτὴν εἶναι διὰ τῶν τῇ νύκτι ἡμῶν ἀπλημέ
 νῃ, τὴν κατὰ τὸ πρὸς γινώσκον, ἐφ' οἷς ἐκλεγε, ψυχρὸν δ'
 ἐκπνέον, καὶ τὸ ρινῶν καὶ τὸ στόματος διέθειον ἢ δὲ καὶ
 τα γίνεσθαι. ὅτι γὰρ τῶν ἐν δέξιοι νοσήμασι, πρὶν δὲ
 ἐν ἐκείνῳ τῷ βιβλίῳ ποιεῖται τὸ λόγον, ἢ τοιαύτη δὲ

σπνοια, θάνατον δαυτοῖ, τοῖς δ' ἄλλοις νοσήμασιν, ὅσα
 χυρῖς πυρετο, ψυχρότης τῶν ὅλων ἔξιμ το ζῶν κατα-
 λαμβάνει, συμπίπτει μὲν ἑδὲ τέτοις ἀκινδύνως, ἃ
 μὲν δὲ ἀπαντὶς γε ὀλιθρίας, ἐν τέτων δ' ὅσῃ καὶ ἡ κα-
 λαμμένη ὑσθρίκῃ πνίξι, καὶ ὅλως αἱ ἀπνοιαὶ πᾶσαι, γυ-
 ναῖξί μὲν σικετώσ, καὶ μάλιστα τὰς σπυρνούσας σύμ-
 πίπτουσαι, σπανίως δὲ ποτε καὶ ἀνδράσι, ἐπὶ γὰρ τῶν
 τοιούτων ἀπασῶν διαδίδουσι ὑπὸ πλῆθους ὕλης ψυ-
 χράς, ἢ ἐμφυτῶν θέρμασι βαρύνεται, δίνου φλόγῃ
 ὑπὸ πολλῶν ὑγρῶν φύλου κατακνιγομένης. ὥστε καὶ
 ἀνάγει ποτὶ θανάτον αὐτῶν καταθήσονται ἂν ὕλης, ἐφ'
 ᾧ μὲν τοι λαπανθείσους ἂν ὕλης δὲ ἀνάγκης αὐτὰ
 σικαποσφύονται, καθάπερ ἐπὶ τῶν ἐν τοῖς ὅξεσι νοσή-
 μασι, ὅτως ἐκπνόντων, ὁδὲ μίαν σωτηρίαν ἐλπὶς ὑπο-
 λείπεται.

In Exegesi.

¶ Εγκυμῶσι. ¶ Εγκυμῶσι. *passim in addu-*
ctis apud Galenum locis legitur. Est autem ἐκχυ-
μωσις τῶν χυμῶν ἐκχυσις, succorum ex proprijs
conceptaculis in habitum corporis refusio &
expresio, quæ naturæ propulsu, aliquando etiā
Medici consilio promouetur. Quod hîc cōsultat
Hippocr. corporis tabem & partium quarundā
macilentia liberaturus. Excandescencia enim san-
guinem in totum corpus dispergit, cum quo suc-
cosa humorū pinguitudo in inanitates permeat,
in quibus uiuiscit & nutritionem letificat. Li-
bro Epidemiorum sexto, τὸν ἰόντα χυμὸν σικνεύει

Sectione 2.

Lib. II. Sectio quarta. 345

μὲν suadet Hippocrates, ubi naturam molestiam corporis deturbantem sollicitari nult. Sic libro πρὸ χυμῶν, μὴ τὰ ἐκχυμώματα εἰς τὸ εἶω ἀποδοῦναι. βάλειν, ἀλλὰ τὰς ἀφ' αὐτῶν ἐκβαλεῖν. Ex eodem fonte est celebrata ἐκχύμωσις, libro πρὸ ὑγρῶν χυμῶν. Vbi Hippocrates ἐκχυμώσεις εἰσὶν τὰς ἐν τῶν ἀργείων ἐκχύσεις καὶ λερώσεις ὀνομάζειν. Vt scribit Galenus in libro sexto Epidemiorum. Est igitur ἐκχύμωσις in genere omnis humorum ex uenis in corporis inanitates expansio. λιγρὺς γὰρ λέγεται ἐκχύμωσις, ὅταν ὁ κατὰ μέρος χυμὸς ἐκτὸς τοῦ σώματος γρηύται ὀρυζῶδες, συμβαίνει γὰρ ποτὶ τῶν ἀφισταμένων σωμαμάτων, ἀλλὰ καὶ τῶν πρὸς τιθασμένων, ὅτ' ἀργεῖς βύβλωι γρημύνης, ἢ τοῦ αἵματος αἰσθῆται εἰς τὰ ἐν σαρκοῦ περιώση ἀραιώματα. Latini sugillata, liuores aut liuentia uocant, quæ Græci ἐκχυμώματα. Hoc significato libro πρὸ ἀγμῶν, ἐκχυμῶσαι τὰ φλέβια dicit Hippocr. συμπλῶν βαλεῖν καὶ ἐκχῆσαι τὴν ἐν αὐταῖς πρὸς ἐκχύμωσιν ἐξω χυμῶν, ὅπως ὅτι τὸ αἷμα γίνονται δὲ ποτὶ διασπύται αὐτὰ τοῦ χυμῶν. ὅσα γὰρ διασπύται σώματα, τὴν φυσικὴν ἔννοιαν ἀπέλκνται κατὰ πολλὰ μέρος καὶ μικρὰ διασπύμενα, καθ' ἃ καὶ πρὸς ἐκχύμωσιν τὸ αἷμα ποτὶ οὐκ ἐκχυθὲν αἷμα, διέχονται μὲν αἱ πρὸς ἐκχύμωσιν χύμαι τὴν φλέβα, διέχονται δὲ ὁ φυσικὴν οἶον ἰδέσθαι. μεταβαίνει μὲν γὰρ ἐν τῷ χυμῶν, καθὰ πρὸς ἐκχύμωσιν ἐκχυθὲν ἐκχυμῶσι, καὶ γίνεται πάλιν ὁ κατὰ τὴν φύσιν, ὅς ἐστι πάλιν

Comment. 2.

Gale. comm.
2. in libro de
fract. Aphoriz. 16

ματ' ἐγγονεύς τῷ αἵματι, δρόμος μὲν ἵδναι τὸ αἷμα
 μαλακῆται καὶ ἐστὶ μέλαν δι' ἡγνεται τῇ χροῇ, καὶ
 σὺνπται ἐν τοῦδε μοχθρῶς. Quibus ex uerbis in-
 χυμώσεων natura proponitur, quas idem Medi-
 cine parens paulo post τῶν φλεβῶν νασιώσεις vo-
 cat, quod uelut in nauseabunda stomachi redun-
 dantia cibus, ita ab his sanguis refundatur & re-
 stagnet. Sunt enim νασιώσεις αἱ παρειαχύσεις το
 αἵματ' ὅς δὲ καὶ ἐν χυμώσεσι ὀνομάσκει, ut scribit Gal.

In Exegeti.

Quæ sunt ὅταν αἱ φλέβες ἀπὸ πύσης τι καὶ οἷον ἐμδον
 ἐξ αὐτ' αἷμα βαρυνόμενα διὰ τι τῶν σφῶν αὐτ' ἀδύ-
 νειαν ᾧ ἐν τῷ φλεγμαίνῳ ἰσχυροί, καὶ διὰ τὸ πλεῖον
 τι καὶ τῶν λευκῶν αὐτοῦ τοῦ αἵματ'. Galeno autho-
 re in libro de fract. Hæc igitur de ἐν χυμώσεσι δι-
 cta sunt, quamuis in nostra Oeconomia am-
 pliorem tractationem habitura sint. Ceterum
 nihil immutandum existimaui, & ἐν χυμώσεσι
 quæ succorum in partem adhæsum aut infusum
 significet retinui, ut maciei restorationi magis
 quadret, idq; assentientibus duobus uetustissimis
 exemplaribus. Caluus hunc locum Gal. authori-
 tate celeberrimū adeo deformauit, ut ne aliquid
 quidem elici possit.

Comment. 2.

¶ Καὶ δὲ δυνάμεις. Vitium est in nostris codici-
 bus impressis. Aut enim δὲ δυνάμεις καὶ πόδες, aut δὲ
 δυνάμεις καὶ πόδες legendum, authore uetustissimo
 exemplari. Cuius lectionis sensus est apertissi-
 mus ex

Lib. II. Sectio quarta. 347

mus ex Hippocr. sententia. ἡ δὲ διδυμὴ ἀφίκοιτο
 καρδίῳ. Ac ueluti dum gaudio gestit animus, san-
 guinis præcursu magna spirituum copia per spon-
 giosam corporis raritatem euanescit: ita in metu
 relicta conspicua planitie, calor penetrat alia subit,
 & in imo uelut penu reconditur. Hic igitur lo-
 cus totus cum superiore est συμβαλοντικός, & pe-
 nè his uerbis adumbratus libro πρὶ χυμῶν. οἱ φέ-
 ροι, οἱ οὐροὶ αἰσχυρὸν, λύπη, ἡ δὲ οὐχὶ, ὁ γυῖ.

[Ἡ Στυμαργίω οἰκίτις.] Stymargei ancilla ex
 partus purgamentis minimè libera, ob uteri cō-
 uolutionem, sectione uenæ ad malleolum conua-
 luit, etsi tremores à sanguinis conclusi & humo-
 rum grauitate totum corpus occupabant. Non
 alio utar interprete huius sententiæ, quàm Gal.
 lib. πρὶ βόμης καὶ παλμῆ καὶ ῥίγας. ὅσοι διὰ πλῆθος
 ὑγρῶν βεβαρημένους τὴν διωχέως βέμωσιν, αἱ λεγόμε-
 ναι ἰάματα τέτοις. καὶ ἀπὸ τοῦ πρὸς καὶ ἱπποκράτους δι-
 δάσκουσι λέγων. ἡ στυμαργίω οἰκίτις, ἥ δ' αὖμα ἐγείρετο,
 ὡς ἔτι καὶ δυγατίδα, ἀπὸ τῆς ἀπὸ τοῦ δὲ σώματος αὐτῆς καὶ
 ὁ δὲ ἰσχυρὸν, καὶ ὁ δὲ σπύλον δὲ δυνάμει παρὰ σφύδρην φλε-
 βωτομυθεῖσα, ἐγείρεται. καὶ αὐτοὶ βόμοι τὸ σῶμα πάντων κα-
 τὰ τὴν φύσιν, ἀλλ' ἐπὶ πλὴν πρὸς φασιν διὰ ἑλθέειν, καὶ τὴν ποσὶ
 σιων πλὴν ἀφορμῶν, γυναικὶ μέμνηται μετὰ τὸν χρόνον, δὲ κα-
 τὰ τὸν χρόνον πλὴν λεγομένην τὰ δυνάμει λαχέειν καὶ ἀνα-
 ρίμ, ἅτα βρομώδεις γυναικὶν. τοιοῦτον φασὶν ἰατράμην φλε-
 βωτομήσας ἀπὸ σφύδρῆς, καὶ αὐτοὶ βόμοι τὸ σῶμα πάντων ἔχον.
 τί δὲ ἔτι.

Lib. II. Sectio quarta. 349

οὐκ αἰσθάνεται τῷ μέλλοντι καλῶς ἰσθάναι, τίς αἰτία
ἐπιστάσαι δι' ἃ γίνεται τὸ πάθος. Qui locus ita ap-
pertè hanc sententiā explicat, ut superuacaneū sit
aliquid de nostro addere. Celebratur etiam à Ga-
leno libro περὶ φλεβ., πρὸς ὁρατίσματον. εἰς expli-
cationē adhibet. Eius uerba sunt, ἡκείνο δὲ πως ἔρε-
ται, ἐν τῷ μαργίνῳ οἰκίετι δ' ὁ δὲ αἷμα ἰσχύειτο, ὥς ἐστι
καὶ δυνατὸν, ἀπ' ἐστραπῆς τὸ σῶμα πρὸς ἰσχύον, καὶ σπῆ-
λθ' ὁ δὲ αὖτις παρὰ σφυρὸν τμηθεῖσθαι ἔργασαι, καὶ τοὶ φέ-
μοι τὸ σῶμα περικατέχευον, ἀλλ' ἐπὶ τῷ πρὸφασιν χερὶ
ἐλθέειν καὶ τὸ πρὸφασιν τῷ φροφίῳ, Ἰαποναράτης μὲν
οὐκ οἶσι τῷ πρὸφασιν τὸ νοσήματι βεταίειν καλῶς,
καὶ τὸ πρὸφασιν τῷ γένει, ὅπως ἔπειτα, ἐν αὐ-
τῷ μαργίνῳ αἵματι ἐν σφύρῳ αἵματι ἄλλοι πρὸς
τῷ φλεβοτομίᾳ ἐνέσονται, ἐπὶ γούτῳ τὸ πρὸφασιν
γυναικὸς, καὶ τοὶ φροφῶς ἔσονται, ἐν ἡμέλῃσι τῷ μὲν
φλεβῶ, καὶ πρὸς αὐτὸν ἄλλοι τελεμεύσαντες αἷματι ἄφ-
λαρ, ἐν φροφῶς, ὥς πρὸς ὁ δὲ ἐν ὕδασι, ὁ δὲ ἄλλοι φυχρῶ
πᾶσαι ὁ δὲ, ἄλλοι γὰρ ἐν τοῖς τοῖς τοῖς φυχρῶ μὲν
ἐπὶ καὶ μᾶλλον τὸ σῶμα τῷ τοῖς φυχρῶ μὲν ἔσονται, καὶ
πρὸφασιν ἢ ἐν τῷ πᾶσαι κατεφυχρῶν σφαιρῶν αὐ-
τὸ ἐμφυτον διζυμῶν, ἀλλ' Ἰαποναράτης σφαιρῶν αὐ-
τὸς λέγει, τῷ πρὸφασιν τὸ πᾶσαι, τὸ πρὸφασιν τῷ
αἷματι. ὁ γὰρ ἡκατέρωθεν τὸ γυναικὸν τῷ φροφῶν κα-
τεμεύειν καὶ φροφῶν, ὁ φροφῶν τὸ πρὸφασιν, τῷ γέ-
νει καὶ ἢ πρὸς αὐτῶν, τὸ μὴ ἡκατέρωθεν καλῶς, ὁ
διαφροφῶν τὸ μὲν φροφῶν, ἀπ' ἐστραπῆς γὰρ πρὸς τὸ ἰσχύον.
ἐν δὲ αἵματι

350 De morbis uulgarib.

ἐν δευτέρῳ οὗ αὐτῷ ἂν μὲν ἱπποκρίτης τὸν λέων
 οἶον, ἀλλ' οἱ δὲ μὴ βούλονται, τὸν τόπον δὲ ἔχει
 νῦν οὖν, τὸν παρὰ σφύρον ἵππον φησὶ. Qui Hippo-
 cratis locus ut est per se satis celebris, ita ma-
 gnam habet ex Galeno dignationis accessionem.
 Atq; haud scio an sit alius hoc in lib. pulchrior.
 Ex his uerò Galeni locis etsi paulum deprauatis;
 lectionis tamen uarietatem cuius uenari licet, si
 addidero unum exemplar. Στημάχος, uetus uerò
 nostrum στυμάχος legisse. Quæ lectio antiquitatē
 redolet, et à Dioscoride agnoscitur, ut scribit Ga-
 lenus, ut etiam στυμάχον antiqui legerunt, quod
 pro furibundè loquaci sumpserunt, dum rabu-
 lam significat. Quin et στυμάχον hīc Diosco-
 rides agnouit, et hac dictione insano quodam
 ueneris æstu percitum expressisse Hippocratem
 significat. Atq; adeò hunc locum subindicat Ga-
 lenus, dum scribit στυμάχον, ἐν τῷ δυνάτῳ τῶν ἀδ-
 Ἀμαῶν δὲ Διοσκουρίδης ἔτιος γράφει, καὶ ἀνδ' ὁμοίᾳ φη-
 σὶ τοῦ λαοῦ τῶν μανικῶν. οἱ δὲ ἄλλοι στυμάχος γρά-
 φουσι, καὶ ὄνομα λύσιον ἀνέβουσι. Idem rursus στυμά-
 χος, οἱ δὲ καὶ ταύτῃ τὸν γράφει δὲ Διοσκουρίδης, ὃ μὴ
 νῦν τὸν στυμάχον, ἀλλὰ καὶ τὸ τοῦ ὄνομα λύσιον
 ἐξηγεῖται, ἀλλὰ τὸν μανικῶν ἐπὶ τὸν μανικῶν παρὰ τὰ ἀ-
 φροδίσια ἀνδ' ὁμοίᾳ φησιν. Caluus ut aliter hunc lo-
 cum legit, purgamentorum quippe retentionem
 conuolutionis uteri causam addidit, ita et turpi-
 ter supe-

In Exegeft.

In Exegeft.

Lib. II. Sectio quarta. 351

ter superiori sententiæ coniunxit. Cæterum hîc
 quoq; addendum uidetur, hæc duo extremæ se-
 ctionis exempla. in quibusdam codicibus tertiæ
 sectionis fini adscribi, ut per se anatomes ratio
 constaret. Sed qui hoc in libro, in quo consumma-
 tæ doctrinæ quædam est sarrago, ordinis ratio-
 nem quærent, parùm mihi meminisse uidentur
 eorum quæ sepius, & nunc quoq; cum tædio re-
 petimus: Hunc librum cum quibusdam alijs, com-
 mentationis, non iusti libri existimatione, cense-
 ri. Est enim *ἰστορικὴ*, non *ὁργανικὴ*, quod ex
 quibusdam aduersarijs collectum, à posteris suc-
 cessu temporis temerè est diuulgatum. Qua for-
 tunæ iniuria, bona operum Hippocr. pars malè
 multata est: ut parùm consulti mihi ui-
 deantur, qui in Aphorismorum li-
 bris consecutionis ordinem,
 ut in continuo & non
 inspirante ope-
 re requirunt.

FINIS SECTIONIS
 QUARTÆ.

HIPPOCRATIS
 COI LIBER DE
 MORBIS VVLGA-
 RIBVS SECVN-
 DVS.

*Anutio Foëſio Mediomatri-
 co medico, interprete &
 enarratore.*

ΤΜΗΜΑ ΠΕΜΠΤΟΝ.

ΦΥΣΙΟΓΝΩΜΟΝΗ.



Κόσοι πυρρῶι, ὀξύεινες,
 ὀφθαλμοὶ σμικροί, πο-
 νηροί. ὀκόσοι πυρρῶι, σι-
 μοί, ὀφθαλμοὶ μεγάλοι,
 ἐδιδοί. ὑδρωπιδίαι
 χαροποί, φαλακροὶ ἔω-
 σιμ. ἰσχυροφωνίῳ λισσὸς λύει. ὅτ' τὸν ἀει-
 σφόδρ' ἢ τ' δεξιὸν ὄρχην ἀνδρ' αὐτὸς τὸν ἐτέ-
 ρον ὄρχοιόν τε λύει. μεγάλοι, φαλακροί,
 τραυλοί, ἰσχυροφωνοί, ἐδιδοί. νοσήματα ἃ ἔχου-
 σι, τραυ-

Lib. II. Sectio quinta. 353

σι τραυλός, ἢ φαλακρός, ἢ ἰχνόφωνος, ἢ δια-
 σὺς, ἰχυρῶς μελαγχολικά. νοσήματα δ'
 ἔχουσιν, ὅσοι τῇ γλώσῃ παφλάσσιμ, χει-
 ρῶν μὴ ἐγκρατέως εἶναι, ἀνάγκη λυομέ-
 νων ἐμπύους γίνεσθαι ὁδυνώων ὅν τοῖσι λύ-
 τω χωρίοισιν, ἰχυρὲν λεωφότης λύει. καὶ αἵ-
 μα πολλὸν ἐκ τῶν εἰνῶν, ἢ μαυίν. ἢν λέχοις
 πωσμοὺς ὑπὸ γέννηται, πῶς ποιεῖ, καὶ δὲ λύ-
 σιν λερωτῶν ἐγχείας πολλὰ χλιαρῶν, κλύ-
 ζειν. ἢν τῇ κεφαλῇς τὸ ὁσέον κατὰ γῆν, διδύ-
 ναι γάλα καὶ οἶνον πίνειν, ἴσον ἴσῳ, ἢν δὲ
 ἔλκῃ, φλεβοτομείν τὰς εἴσω, ἢν μὴ πυ-
 ρεταίνῃ. ἢν δὲ παραφρονέῃ τὴν κεφαλὴν
 κατὰ βρέχειν, ἢν μὴ τὰ ὑποχόνδρια ἐπὶ κη-
 ραῖς. ἢν τὴν κεφαλὴν ἀλγέῃ, δὲ σῆθ' ἔ-
 ρχετα. ἐπειτα δὲ τὸ ὑποχόνδριον. ἐπει-
 τα δὲ τὸ ἰχίον. πάντα δὲ εὐχολοῦν τε ἀλγέειν,
 αὐεμίω, φλεβοτομείν, τῶν φαρμάκων τὸν
 ῥόον ἴχειν ἐπαλείφωρ. ὁ δὲ γὰρ ὁρόσ', ἐκ τῇ
 μεγάλης φλεβός. ἢν ἡ αὐτόματρ' ῥέῃ πολ-
 λὸν, νησθέντω. ἢ γάλα, δύο ὕδατος, τίς-
 σαρρας γάλακτος, τὰς ἀγόνους πυ-
 ρίω καὶ φαρμακόνειν.

354 De morbis uulgarib.

SECTIO QVINTA.

ANIMI PER NATURALES
NOTAS COGNITIO.



Vi fuluo sunt colore, adūcis naribus, & paruos habent oculos, ij maligni sunt. Qui uerò fului, simi, & grandioribus sunt oculis, boni. Aqua intercutem, laborantes cæcios habent oculos, & capillorū defluuiū patiuntur. Ex linguæ hæsitantia liberat uarix ad dextrū aut sinistrum testem enatus, & absq; horū altero solui non potest. Qui magni sunt, calui, balbi, & lingua hæsitantes, boni. Balbus uerò caluus, & qui inter loquendum hæret, aut corpus hispīdum habet, morbis conflīctantur admodum melancholicis. Morbos quoq; habēt, quicumque inter loquendum hæsitant & balbutiunt, ut nec labris moderari queant.

Lib. II. Sectio quinta. 355

queāt. Eos necesse est illis desinen-
tibus, purulentos fieri. Validum, in-
feriorum partium dolorem surdi-
tas alleuat, & sanguis ex naribus
profluens. Furor, magnum mor-
bum (sic enim comitalem uocāt)
soluit, sed eum præcipue qui ex in-
uadendi consuetudine penè fami-
liaris factus est. Puerperas si cōuul-
sio prehenderit, febrem excitare
conuenit, immissoq; in uesicam ce-
rato multo tepido, aluū infuso cola-
luere. Si capitis os fractum fuerit,
lac & uinum æquali aquæ mixtu-
ra dilutum, propinandum. Quòd
si ab ulcere contigerit, interiores
uenas secare oportet, nisi si febris
prehenderit. At uerò si delirium
acceserit, caput perfundendum
est, dum ne præcordiorum tu-
mor adsit. Si caput doluerit, ad pe-
ctus, deinde ad præcordia, tum
demum ad coxam procedit. Om-
nia autem simul dolere nequeunt,

Subuentaneos flatus incisa uena, fluxum uerò medicamentum illi-
tum sistit: fluxus enim ab insigni
& magna uena impetum habet.
Quòd si ex sese multus profluat, ie-
iunium confert aut lac, dum dua-
bus aquæ partibus lactis, quatuor
temperatæ propinentur. Fomentū
& medicamentum, restibilem for-
cunditatem affert.

COMMENTARIUS,



*Physiognomia, quæ per naturales
propensiones animi indicatur præ-
sefert, non minimum habet in Me-
dicina locum.* *συνεσιώσις* enim tra-
ctatione pene tota absoluitur, dum ab externarū
partium circumscriptionibus, hominis naturam
æstimamus. Quæ res illius celebritatem auget,
magnamq; suæ cognitionis necessitatem indidit
in propriæ cuiusq; naturæ inuestigatione. Ac ue-
luti oratio, mentis est character: ita & uultus, ani-
mi certissimus index. Cælo enim capitis proxi-
mus, sensuum aciem, mentis regimen & altissi-
mum culmen attingit, ex quo uelut altissima spe-
cula reconditas animi sensationes deprehendi-
mus.

Lib. II. Sectio quinta. 357

mus. Sic in uultu diuinus ille architectus, naturæ cuiusq; inflexiones & propensiones, ad certamorum, actionum, studiorum, & affectuum genera appendisse uidetur, ut latentes animorum motus in promptu essent, & ad manum expositi. In quo nos sibi propè æquauit, dum suarū opum largitionē fecit amplissimā, et diuinæ naturæ participes in eruendis animorum sensibus esse uoluit. Vt eo prorsus nomine cum illo ex syngrapha agere possimus. frons homini tantum, tristitiæ, hilaritatis, clementiæ, seueritatis index. Supercilia maximè fastum indicant, & in ijs animi pars. Negamus, annuimus. Superbia aliubi conceptaculum. sed hic sedem habet. In corde nascitur, huc subit, hic pendet. Nihil altius simul abruptiusq; inuenit in corpore, ubi solitaria esset. Oculi uerò pars corporis preciosissima, & qui lucis usu uitam distinguunt à morte, cōtuitu multiformes, uarios animorum sensus indicant. Vt in ijs animus inhabitare & profectò fenestratus esse dicatur. Neq; ulla ex parte maiora animi indicia cunctis animalibus, sed homini maximè, id est moderationis, clementiæ, misericordiæ, odij, amoris, tristitiæ, letitiæ. Hos cum osculamur, animum ipsum uidemur attingere. Animo autem uidemus, animo cernimus. Oculi ceu uasa quedam, uisibilem eius partem accipiunt atq; trans-

Quæst. 69. li.
bro 1.

mittunt, ut non temerè scripserit Alex. Aphro-
disiensis, ὁ φανερὸς δὲ ψυχῆς λόγον ἔχει ἀναί. Ma-
gnam quoq; in animorum cognitione authori-
tatem habet, quem noui mores subdole irrisioni
dicauère, nasus. Hinc mentis & ingenij acumen
expendimus, & ex illius uaria forma, multipli-
ces animi mores efformamus. Vt nō alia sit pars
quæ uultus integritatem magis augeat, aut ani-
morum sit capacior. Malarum exalbicans & ue-
rè lacteus rubor, corporis benè nati genuinam
succulentiam præsefert. Hic pudoris sedes. Hinc
commendabiles muliercularum dotes petendæ
sunt. Atq; hæ sunt ferè corporis partes quæ mo-
res detegunt, & ex quarum intuitu animum ip-
sum deformes licet, cum ex partium temperatura
et prima naturæ delineatione, mentis affectus æ-
stimandi sint. Ex his tota Physiognomia pendet
quæ Arist. ἐστὶ, καθὰ τὸ πρὸς τὴν ψυχὴν αὐτῆς λέγει, πόρῃ
τὰ φυσικὰ παθεῖναι τὴν ἐν τῇ διανοίᾳ, καὶ τὴν ἰδιότητων,
ὅσα παραγίνεσθαι καὶ εἶναι τῶν σημείων τῶν φυσικῶν καὶ
μαθημάτων. Et uerò ut non ex omnibus corporis
partibus, naturæ indiciorum notio peti debet:
Sic quæ suprà enumeratæ sunt, ad certissimam
signorum rationem dicuntur efficacissimæ. Quod
testatur Aristotel. ἐν ἀρχῇ δὲ τῆς τῶν σημείων ἐν-
δοξῆς ἔρβει ἑτέρων σημείων, μάλλον ἀληθῶς ἐν ἀρχῇ τὸ
ἐννοεῖν μὲν, ἐν ἀρχῇ τῶν δὲ τὰ ἐν ἰδιότησιν τῶν

πολλὰ καὶ

Lib. II. Sectio quarta. 359

ποῖς ἐργασίαις ἐπικρατέσθαι· δὲ τὸ πρῶτον, ὃ ὑπὲρ τὰ
 ἔμματα τε καὶ τὸ μέτωπον, καὶ ἐκφαλὴν καὶ πρὸς
 πομ. δούτῳ· δὲ ὃ ὑπὲρ τὰ στήθη καὶ ὤμους, ἐπειτα πε-
 ρὶ τὰ πλάτη τε καὶ πόδας, τὰ δὲ ὑπὲρ τὴν κοιλίαν ἡ-
 ιατα, ὅπως δὲ εἰπεῖν, ὅτι οἱ τῶτοι, ἐν ἀρχαῖς αἰσθήσεως
 παρίχονται, ἐφ' ὧν καὶ φρονήσεως πλείους ἐπιτρέφεται
 γίνεσθαι. Harum igitur partium, quæ in tota natur-
 alium signorum cognitione plurimum possunt,
 affectiones notat Hippocrates, ut de secretiore
 mentis recessu iudicium ferat. Et hæc demum ue-
 ra est ἡ Medico necessaria Physiognomia, non
 prestigiosa illa χερσοσκοπικὴν uel χερσομαύτιαν, quæ
 ut nullas germanitatis notas retinet, ita profectò
 hominum mentes infatuat. Hæc illa est ueteri-
 bus celebratissima, Hippocrati, Platoni, Aristote-
 li, quorum uestigia præsit Galenus in libro cui ti-
 tulus est Animi mores corporis temperaturam
 sequi. Vbi quidem hanc Hippocratem Physio-
 gnomiam comprobat. Quem iudicem eiura-
 re certè nefas fuerit, cum secundum nos senten-
 tiam ferat. Cuius authoritatis testimonium lu-
 bens affero, quòd ista quibusdam Hippocratis
 dignatione imminuere, nec maiestatem retinere
 uideantur. Quibus satis abunde factum esse opor-
 tuit his uerbis: ἐν ἑτὶ ὧν λέγομαι τὸ κατὰ τὸ δούτῳ ὃ
 τὸ ἔκτορ τὸ ἐπὶ δεινῶν γυγναμμένων φυσιογνωμονικῶν
 γνωρισμάτων ἀπάντων μνημονεύειν. Sparsa autem

sunt huiusmodi multa per totam Hippocratis
 πραγματείαν, quæ huius nominis titulum deside-
 rant, & Medicum in naturarū cuiusq; explora-
 tione peritum faciunt.

¶ Οὐδσοι πυρρόι.] Πυρρὸν antiquis præter
 quàm quòd rufsum, fuluum etiam significare,
 etsi diffusius alibi demonstraturi sumus, non
 est tamen hoc instituto alienum, ut eo nomine
 quod recepimus nos quadantenus exoluamus,
 quibusdam inde rationibus adductis. Præstat e-
 nim uorsuram facere ex nostro præsertim penu,
 quàm rem & fortunas conturbare. Πυρρὸν igitur
 fuluum colorem significare, & eum qui ex inæ-
 quali albi cum flauo mixtura nascitur, & uelut
 ex flauo candicantem, indicat Gal. lib. 1. de Cris.
 ἐργυράτω πῶν φύσιν ὅσῃν τὸ πυρρὸν χρώμα τῷ ξανθῷ,
 διαφέρει δ' ἀλλήλων, τῷ τὸ μὲν λευκότερον εἶναι, τὸ δ'
 σιελπυρότερον, καὶ γὰρ οὐδ' καὶ ὃ πικρὰ χολὰ ποτὶ μὲν
 πυρρὰ φαίνεται μᾶλλον, ποτὶ δὲ ξανθὴ, πολέως δ'
 αὐτοὶ καὶ ὡχρὰ δέξονται εἶναι, λευκότερα μὲν καὶ δο-
 λωδέστερα γινόμενὰ πυρρὰ, σίλβωσα δὲ καὶ λευκαυτί-
 στα, ξανθὴ, τὸ γὰρ οἶον πυρρὸν δὲ ἀλλάμπον αὐτῇ, ξαν-
 θότερον ἀπὸ γὰρ γίνεται, ὅσον δ' ὅτ' τὸ πυρρὸν, πο ξανθὸν
 λευκότερον, τοσούτον λευκόν, τὸ ὡχρὸν, ὅσον δ' αὐτὸ πᾶ-
 λιν ὅτ' ἐν λευκόν ὅτ' τὸ ξανθόν, & πυρρὸν, τοσούτον πο
 ξανθὸν, τὸ ὀρυζόρον. Ex quibus conicias, fuluum ca-
 lorem flauo subesse, sed exalbescere aliquatulum
 & can-

Lib. II. Sectio quinta. 361

et candicante dilui, non secus ac si sandaracham paucam multa aqua suffundas, colorem non omnino ruffum nec luteum, sed ex ruffo et uiridi adumbratum, et quodammodo ex rubro pallescentem aut flauo ignescentem elicias, qualis est aurichalci, aut multorum numorum aureorum Germanicorum color, quos florenos uocant. Galli interdum blandum, interdum etiam fauium nominant. Qui integerrime à Latinis fuluus dicitur, dum—Fuluum descendere monte leonem: dixit Virgilius. Quo modo fulua sidera, fulua arena, et fuluum aurum dicitur. Galenus πυρρὸν, ex bilis et pituitae mixtura facit, et obscurum illum ex albo et pallido liuescentem in cute colorem, qui tamen ex flauo plurimum accipit, et frigidioribus atque humentioribus naturis familiaris est, πυρρὸν dicit, ut Virgilius:

—Fulua pugnas de nube tuentem.

Fit enim à magna humidi copia siccum inundante et exuperante. Quod scribit libro secundo de Temperamentis, dum infantium capillos, ijs quos Germani habent affines facit, et de fuluo capillitio scribit: ἢ πυρρὰ δριξ, ὡς πρὸς τῇ χεῖρα μεταξὺ ξανθοῦς ὄγι καὶ κόκκινου, ὅτε καὶ γένεσι μεταξὺ φλεγμονώδους καὶ ὄγι καὶ κόκκινου. Non absimile est, nec aliunde petitum, quod scribit Aristot. libro περὶ ζώων, de capillorum colore, dum germani

In Arte parua, lib. II.

Libro II.

alimenti defectu fuluescere facit. Ex sicco enim uera est pilorum soboles. incrementum & propagatio. τῶν παλίων ἀπαύτων αἱ λεφαλαὶ, κατ' ἀρχὰς μὲν γίνονται πυρραὶ, διὰ τὴν αὐτοῦ ποσὸς ἐπιζήσαντος. καὶ γὰρ ἀδυνάεις αἱ βίχαι καὶ ἀραιαὶ διὰ τὴν αὐτὴν αἰτίαν. ἔτι δὲ καὶ βραχέα τὸ πρῶτον ἀπασιν ἐπιγίγνεται τοῖς παλίοις, ποσὶς δὲ αὐτῶν ἡλικίας, μεταίνονται. πάλιν χερσὶ φορμύλοισι αὐτοῖς διὰ τὸ πλῆθος αὐτῶν ἐπιέρχεται ποσὶς, ὁμοίως δὲ καὶ πρὸς τὴν ἡβλῃ καὶ τὸ γένειον. οὕτως ἀρχονται τὸ πρῶτον ἡβῆν καὶ γένειον, καὶ αὐταὶ γίνονται λευκαὶ ἀρχὰς μὲν πυρραὶ ταχέως, διὰ τὴν ἐπιζήσαντος αὐτῶν ποσὸς, ἐν αὐταῖς λευκαίνονται. αὐτῶν δὲ πάλιν ἐπὶ τὸν τόπον φορμύλοισι μεταίνονται πάλιν. Et uerò ex eodem fonte manat Germanorum, & eorum qui ad Septentriones habitant, fuluum esse, & lentitia quadam exuberans capillitium et plenum. παύτως γὰρ οἱ πρὸς ἀρκτοῦ πυρρὸν βίχας καὶ λευκὰς βίχας εἶσι, ut scribit Arist. in Questionibus naturalibus. Gal. quoq; libro secundo de Temperamen. ὅσα δ' ἐκ πάλιν τέτοις ὑγρὰ καὶ ψυχρὰ καὶ χυρὰ εἰσὶν, ἡλθούσι τε καὶ Ἕλληνας καὶ Γερμανοὺς καὶ Σαλαμάτας καὶ Σαυρομάτας καὶ σύμπαν τὸ Σκυθικόν, συνάγεις μέγιστος καὶ παλαιὸς καὶ ἀνδράς καὶ πυρρὰς ἔχοντες βίχας. Vt non admodum sit difficile conijcere, fuluum eum esse colorem ex flauo candicantem, quem in puellari ingenuitate expasso crime, pudoris & decoris co-

sect. ult. quæ-
stione 2.

ris co-

Lib. II. Sectio quinta. 363

vis comitem facimus. At uerò id magis testifica-
bitur, quòd arenulas quæ in renum affectibus
protruduntur, *φαιμία πυρρὰ* uocat Hippocra-
tes, colore ex flauo & ruffo candicante, & sub-
rubro quodammodo pallescente, uelut sanguine
à pituita crassa & lenta exaffata diluto, Galeno
teste lib. 6 Epidemiorum. *ἰὰν μὲν τοι μυχθῇ* τισὶ
ὀλίγον αἵματι & φλέγματι παχέτι ἡγεὶ γλίσχρον, κα-
τὰ τὸν ἐπιγράφαν ἢ χεῖρα γίνεται τῶν ὑπισταμένων
τοῖς ὕλοις, ἐνίοτε μὲν οἷον ὠχρόδον, ἢ ὀρυζόδον
κ, ἢ ξανδόδον κ. ἔτι δὲ ὅτι διὰ πυρρῆς, σωτηριοῦν-
τος εἰς τὸν τῶν χρωμάτων διαφορᾶς, ἡγεὶ αὐτὸ το κα-
τὰ τὸ αἷμα χρώματι. ἔ γὰρ ἀκριβῶς ὀρυζόδον ὄντι ἀπὸ
τοῖς ἀνθρώποις, ἀλλ' ἐνίοτε μὲν ἐπὶ τὸ μελαγχρόνον,
ἐνίοτε διὰ ἐπὶ τὸ ξανδόδον τε ἡγεὶ πυρρὸτόνον ῥέ-
που, ἢ τοίνυν ἀπάσας αἰς ἀπορροῇ διαφορᾶς τῶν χρω-
μάτων πλὴν διὰ τερρώδους, ὑγυῖον ἢ τὸ πυρρὸν
ἀκλεῖσθαι φωνῆς, ἀπόντ' αὐτὸ φαιμία πυρρὰ ὑφί-
σταται, ἢ τὸ προσκείμενον τὸ αἵματι δὲ ἀπὸ λοιπῆς
δυνάμεως ἀρῆσθαι. Rursus uerò longè planius: φαι-
μία διὰ πυρρῆς φασὶ ὑφίσταται ἀκλονέτι τοῖς ὕλοις, ἡγεὶ
γὰρ ἡγεὶ φαίνεται ποτὸ γινόμενον, ἰὰν τὸ πυρρὸν ἀκ-
σῆς τοιοῦτον εἶναι τὸν χεῖρα, ὅποια ἡγεὶ ἢ σαρδαρά-
χη λευκωμένη. διὸ καὶ τινὲς μὲν τῶν ὀμιλησάντων
ἠδικοῦσιν τοῖς ἔργοις τῆς τέχνης ἐροσοαῖας ὑποσά-
φως γινεσθαι φασιν αὐτοῖς, ἐνίοι δὲ σαρδαράχους, ἔτι
δὲ ὅτι καὶ ἐν τῇ πυρρᾷ. *Quæ omnia eò pertinent, ut*
τὸ πυρρὸν

Commen. 1.

364 De morbis uulgarib.

τὸ πυρρὸν, quamuis una omnium uoce authoribus
 Græcis ruffum significet. Medicis tamen & Phi-
 losophis liberaliori paulo esse significatione cō-
 tendamus, dum intra flauī splendidioris limites
 consistit, & ad album magis declinat. Fuluum id
 Latinis nomen est. Arist. λευκόν πυρρὸν etiam uoca-
 uit. Ruffum uerò flauum magis intendit, & ex ru-
 bro permixtum in nigri fines aberrat. Quæ hic
 tentata & uelut inchoata, polituram & repumi-
 cationem in Oeconomia nostra accipient. Cæte-
 rùm πυρρὸς siue fuluos siue ruffos intelligas, huc
 pertinet quod eos Arist. subdola morum callidi-
 tate & solertia minimè commendabili afficit. οἱ
 πυρροὶ ἀγαθὸν πάντες, πυρρὸς autem deuotus ἔστι
 ἐν ἡμετέροις, eodem interprete. In hac tamen inge-
 nij æstimatione, Galeni cautionē adhibeas oportet,
 ne ex leuibus quarundam partium notis, de
 totius naturæ temperamento iudicium feras. Sic
 enim ex unguibus leonem, & ex uestigio totum
 Herculem æstimaueris, fallaci interdum coniectu-
 ra. Sed partium in sese diligens collatio facienda
 est, aut ex partis indicatura de uiscerum laten-
 tium dominio indubitata fides sumenda est. Sunt
 enim sua cuiq; parti temperaturæ indicia, quæ in-
 terdum cum toto corpore cohærent, interdum
 uerò longissimè dissentiant, & infirmam de to-
 ta natura censuram faciunt, ut diligenter scribit
 Galen.

Lib. II. Sectio quinta. 355

Galen. lib. de Temperamentis. In hac igitur de moribus quaestione, sobrium inest temperamentum, & ex cerebri notis hominis ingenium deformatur.

Libro 2.

¶ Οξύθυος.] Οξύθυος simis opponit, ut aduncas nares intelligat, & θυάς græci uocant, quæ sub dolos & irrisioni dedicatos mores præferunt. Hinc enim impudens illa cachinnatio suspēditur, quæ à poëtis sugillatur, & ingenua liberalitate indigna est. Intelligenda autem uenit illa nasi aduncitas, quæ ad extremas nares pertingit, easq; exacuit & elongat, retusis & simis præcipuè repugnans, ne aquilinas nares ex nasi radice protuberātes, præcipuo omine commendabiles hoc nomine infames. Hæc autem nasi aduncitas, ueteribus siccoris naturæ indicium esse uisum est, ut & simitas humentioris. Quod merito reprehendit Galenus suæ cantionis memor. Illa enim ad partis de qua fit mentio, non totius corporis naturam, referenda fuerunt. Galeni locus est in hanc rem pernecessarius. ἀμαρτάνουσιν οὖν οἱ τ' οἰκείων μὲν ἀμειλύντορ γνωρισμάτων, ἐπὶ δὲ τὰ πῦρ ῥωτὶ καὶ ψυχῆς ἰκανῶς τετυχηκότα, καὶ μέλει τοῦ σώματος καὶ παρ' αὐτοῖς τοῖς ἀρίστοις φιλοσόφοις ἀπορρόμηναι μεταβαίνοντορ. ἐὰν γὰρ ἐλθῇ τὰ μὲν παιδίᾳ σιμώτορα, γυνότοροι δ' οἱ παρὰ νύκτα, σὺν λογῷ, ὅ γινώσκουσιν μὲν τοῖς σιμῶσι πάντας, ξυγνῶσκουσιν δὲ τὸν γυνώσκοντα.

Li. 2. de Temperamen.

οὐδέχεται μὴν καὶ τὴ διαπλευστικῆς διωκόμενος ἐργασ-
 ῆναι τὸ τοῖστον μᾶλλον, ἢ τὴν ἡράσιως. εἰ δ' ἄρα καὶ τὴ
 ἡράσιως ἐκ γνώσεως, καὶ ἐν τῇ ῥίνι μόνος ἐκ αὐτῆς, ὅτι
 ἐν ὅλῳ τῷ σώματι. μάλιστα οὖν ἔτι αὐτῶν ἡράσιως λέ-
 γεται, τὸ ῥινὰ τι ἐξέειν γίνεσθαι καὶ ὀφθαλμοὺς ἰοί-
 λους, καὶ ἡροτάτους συμπληρούστας ἐν ταῖς ξηραῖς
 φύσει ἡράσιωσι, ὅτι καὶ τοῖς πόδεσσιν ἔτω συμπί-
 πτω τοῖς σωτήρησιν τι καὶ ἡνῶσι πέρα τοῦ μέριου τὰ
 σώματα. πολλάνους μὴν γὰρ ἔτω συμπίπτε, πολλὰ
 νος δὲ ἐχέτω, ἀλλ' ὅσον ἰσὺν καὶ μαλακῶν καὶ πῖ-
 μελῶν, καὶ λουπῶν καὶ πολυσαρκῶν, ὅλα τοῦ σώμα-
 τος πᾶσι μὴν ἐπὶ μικροῖς ὀφθαλμοῖς ἢ ἐξέειν ῥινί, καὶ
 ξηρῶν καὶ ἄσαρκων καὶ μέλαιναν καὶ λευκῶν, ἐπὶ
 τι τοῖς μεγάλοις ὀφθαλμοῖς, σιμῶν τι τῇ ῥίνι. βέλ-
 τιον οὖν ἔστω ἄρα καὶ ῥινὸς μόνος, ὑγρότητα μὴ τῇ σι-
 μέτω, ξηρότητα δὲ τῇ γρυπότητι τυμμάμεσθαι, καὶ
 μὴ πρὶν καὶ ἅπαντες τοῦ σώματος οὐτόθεν αἰ-
 ποφαίνεσθαι. Aristoteles in Physiognomicis πᾶσι ἐπὶ
 γρυπὸν ῥινὰ, impudentiae labe suffundit, & coruo-
 rum naturae attribuit. Et quia nulla fere pars est
 in toto uultu, quae cum oculis ampliorem segete
 naturali praesensione tribuat, nisi proprias affe-
 ctiones & morum ex his inclinationes paucis per-
 sequitur Arist. ubi & simis lasciuiae & petulan-
 tiae notam inurit. Eius uerba sunt ἐν τοῖς φυσιογνω-
 μονικοῖς, οἱ δὲ πᾶσι ῥινὰ ἄσκαρον παχέαν ἔχοντες, ῥάθυ-
 μοι, ἀνὰφύεται ἐπὶ τοῖς βόει, οἱ δὲ πᾶσι ῥινὰ ἄσκαρον πα-
 χέαν ἔ-

Lib. II. Sectio quinta. 366

χῆαν ἔχοντες, ἀναιδῆστοι, ἀναφέρεται ἐπὶ τὰς ὕς, οἱ τὴν
 ῥίνα ἄνεαν ἔχοντες, διυρόγνητοι, ἀναφέρεται ἐπὶ τὰς λῦ
 νας, οἱ ἧ τὴν ῥίνα περιφόρῳ ἔχοντες, ἄνεαν ῥῖ, ἀμβλῆσαν
 δέ, μεγαλόφυχοι, ἀναφέρεται ἰδί τὰς λόντας, οἱ ἧ τὴν
 ῥίνα ἄνεαν λαπτῶν ἔχοντες, δεινιδώδεις. οἱ ἐπίχρυπτορ
 ἀπὸ τοῦ μετώπου οὐδὺς ἀγομῶν, ἀναιδῆς, ἀναφέρεται
 ἐπὶ τὰς λόρακας, οἱ δὲ χρυπλῶν ἔχοντες, καὶ τοῦ μετώπου
 διυρόγνητοι, μεγαλόφυχοι, ἀναφέρεται ἐπὶ τὰς αὐτὰς.
 οἱ δὲ τὴν ῥίνα ἐγκοιλον ἔχοντες, τὰ πρὸ τοῦ μετώπου π
 εριφόρῳ, τὴν δὲ περιφέρειαν αὐτὴν ἀνισχυῖαν, λάγνοι.
 ἀναφέρεται ἐπὶ τὰς ἀλευρύνους. οἱ δὲ σιμῶν ἔχοντες,
 λάγνοι, ἀναφέρεται ἰδί τὰς ἰλάφας, οἷς δὲ οἱ μυτιγῆς
 ἀναπτῶνται, θυμώδεις, ἀναφέρεται ἐπὶ τὸ πάλῳ,
 τὸ ἐν τῷ θυμῷ γινόμενον.

¶ Ὀφθαλμοὶ σμικροί.] In parva sed lucida ocu
 lorū mole, magna inest animi pars, in quibus tan
 quā in speculo cuiusq; formā agnoscas. Iidem in
 homine numerosissimæ uarietatis atq; differētiæ,
 grandiores, modici, parui, prominentes, quos he
 betiores putāt, cōditi quos clarissimè cernere, si
 cut in colore caprinos. Qui si uehementius con
 dantur animi leuitatē, ut et parū caui magnitudi
 nem promittūt. Grandiores uerò ignauia, ut par
 ui animi demissionē, præmonstrant. Adeo magna
 fœlicitatis pars in medio oculorū temperamen
 to sita est. De his sic Aristot. οἱ τὰς ὀφθαλμοὺς μι
 κροὺς ἔχοντες, μικροφύχοι, ἀναφέρεται ἐπὶ τὴν ἀναπτῶνται
 καὶ τὰς

ἡγὰρ ἐπὶ τοῖς ὀφθαλμοῖς οἱ δὲ μεγάλῳ φθαλμοῖ, ὡς οἱ ἀν-
 φέρειται ἐπὶ τῶν βῆσ, τὸν αἶμα δὲ φέροντα δὲ μὴτε μικρὸς,
 μὴτε μεγάλους ἔχειν τῶν ὀφθαλμῶν. οἱ ἡ λοιπὸς ἔχειν,
 ἡ ἀνφέρειται ἐπὶ τοῖς ὀφθαλμοῖς, ὅσοι ὀφθαλμοῖ,
 ἀβέλτεροι, ἀνφέρειται ἐπὶ τῶν ἐπιπρότερον τε καὶ ὕστερον,
 ἐπεὶ δὲ ἐπὶ ὀφθαλμοῖς, ὅτε ἡ ὀφθαλμοῖς δὲ εἶναι, ἡ
 μίση ἔστι ἀνφέρειται, ὅσοις ὀφθαλμοῖς μικρὸν ἔχειν,
 τῶν, μεγάλῳ φθαλμοῖ, ἀνφέρειται ἐπὶ τῶν ὀφθαλμοῖς, οἱ δὲ
 ἐπὶ πλεον, πλεον, ἀνφέρειται ἐπὶ βῆσ. *Quae uerba*
ex Physiognomicis lubens affero, uel eò maxime
quòd Galeno τὰ φυσιογνωμικὰ consummatam Ari-
stotel. doctrinam respiciant, nec differendi subti-
litem illius eleuent. Idem quoq; Philosophus li-
bro de Hist. anim. 1. probam oculorum naturam
in mediocritate posuit. Quod eò lubentius dico,
quòd multa naturæ incidia Plinius ex hoc loco
decerpsit. & Galenus noster lib. cui titulum fe-
cit Animi mores &c. Aristotelis in hanc rem no-
stram uerba sunt, τῶν ὀφθαλμῶν, οἱ μὲν μεγάλοι, οἱ
δὲ μικροί, οἱ δὲ μέσοι, οἱ μέσοι βέλτεροι, καὶ οἱ ἐκτὸς σφύ-
ρα καὶ ἡ ὕψος, ἡ μίση τῶν, οἱ δὲ ὕψος μάλιστα ὀφθαλ-
μοῖς, ἐπὶ πάντες ὄντες, τὸ ἡ μίση ὕψος βέλτερον σφύ-
ρα καὶ. Cæterum quod superius de naribus ex Ga-
leno diximus, idē hoc loco de oculis inaudiendū
est, lapsos esse in eorum aestimatione antiquos,
dum paruos sicciori, grandiores uerò humen-
tiori naturæ attribuunt. Nec enim usquequaq;
constantem

Lib. quòd a-
 nimi mo. cor
 por. temper.
 seq.

Libro II.

Lib. II. Sectio quinta. 359

constantem assensionem habent, ut ex Galeni doctrina audies. *κατὰ τοῦτον οὖν ῥόπον ἀέχρῃ σκοπεῖσθαι περὶ λεύσεως, ἵνα σκοπῇ ἰδίᾳ μέρος ἐξετάζοντα, καὶ μὴ περὶ πάντων ἀποφαίνεσθαι τοῦ μᾶλλον ἐξ ἑνός, ὡς περὶ ἐκείνου οὖν οἱ, τὸς μὲν σιμὸς ὑγρὸς εἶναι φάμενοι, τὸς δὲ γρηπὸς ξηρὸς, καὶ οἷς ῥῆσι ὑφθαλμοὶ μικροὶ, ξηρὸς, οἷς δὲ μεγάλοι ὑγρὸς, ποτὶ μὲν δὲ καὶ διαπισφώνεται πρὸς αὐτῶν, οἱ μὲν γὰρ τινὲς ὑποδείκνυσι τὸ ὑγρὸν εἶναι μορίων τὸς ὑφθαλμῶς, καὶ οἷς αὖ μέγας οὐρίσκωσιν, ὑγρότητα λεύσεως καὶ τοῖς ὑγροῦ ὑπολαμβάνουσιν, οὖν οἱ δὲ τῷ ῥῶμῃ τοῦ διερμῶς κατὰ πλὴν πρῶτον διαπισφύσιν ἀναπνύσαντες, ἀδρόντορῶν τε καὶ πλεον, καὶ ὑφθαλμῶς μόνον, ἀλλὰ καὶ τὸ σῶμα καὶ τὸς ἄλλους πάντας πῶς γινώσκει φασὶ μέγας, ὅθεν δὲ ὑγρὸς καὶ, ἀλλὰ δρόμότης εἶναι γνώρισμα, ἀμφοτέρω δὲ διαμαρτάνουσι ἐν ἀληθείας, καὶ μὲν καὶ ἰσχυρὸς λόγος, ὁμοῖοι περὶ πάντες τοῦ σώματος, καὶ οὖν ἀποφαίνεσθαι τελευτῶσι μορίων, κατὰ δὲ δούτορῶν ῥόπον, ὅτι καὶ διαπισφύσιν καὶ τῇ φύσει διωκόμενος ἐκμένεται τεχνικῶς ὅσον καὶ τοῖς καὶ ψυχῆς ἡδιστοῖς ἀπολέσθαι, διαπλάττεισθε τὰ μέρη, περὶ ταύτης γὰρ τοῖς καὶ Αριστοτέλης ἐπέχει, μήποτε ἄρα δευτέρως τινὲς ἀρχὴς εἶναι, καὶ ἐκ τῶν δρόμων καὶ ψυχρὸν, καὶ ξηρὸν, καὶ ὑγρὸν, ἵκουσι ὁρῶν μοι δοκεῖσι ποιῆναι, οἱ προσηνῶς ὅπως ὑπὲρ τῶν μεγάλων ἀποφανόμενοι, καὶ ταῖς ποίσεσσι μόνους ἀναφέροντες πλὴν διαπισφύσιν, ὁλογοῦν γὰρ ὅτι ἕνα μὲν εἶναι ταύτας, τὸ διαπισφύσιν δὲ ἕτερον. *Qua de re plura etiam habes**

Lib. 2. de temp.

in Arte parua, ubi de oculorum magnitudine et paruitate abunde agitur. Qualem autem ex oculis censuram: et quanam ratione facias, ut de totius corporis natura securus, cautior euadas, monet paulò post, κατὰ ταῦτα δὲ καὶ πρὸ τῶν ὀφθαλμῶν καὶ πάντες εἰ τινα οὐκ ἔτιος μορὶς τίνω ἰδίῳ ἡρώσει, ἐν τῶν οἰκείων ἐπισκοπεῖσθαι γνωρισμάτων ἄμεινον, εἰ πρὸς τὸ ὅλος το σῶμα το ἡρώσει ἀφ' οὗτος μέρους ἐπίλεξις λαμβάνειν. ἄτι γὰρ ὑγρόν τι, ἔτι δὲ ὁρμόν τι ἐπιμαρτυρεῖται, ἔτι καὶ ἀμφοτέρων, ὁφθαλμὸς ἡλκυνδὸς τίδειναι καὶ, γνώρισμα δὲ οὐκ ἔστιν αὐτῶν εἶναι καὶ δὲ ἀπάντων τῶν μορίων το σῶμα το οὐκ ἡλκυνδὸς ἡρώσει. εἰ γὰρ εἰ σκληρὰ καὶ ἄσπερα τὰ σκῆλη, ξηρὰ πάντως καὶ ἡ ἡρώσει ὅλος το σῶμα το. οἷοι γὰρ καὶ ἰανῶς οὐσάρμοι καὶ πικρὰ καὶ παχὺ καὶ προβάσσει καὶ μαλακοὶ καὶ ἁλκοὶ γίνονται κατὰ τοῖσιν σκῆλην. ἀλλ' εἰ μὲν ὁμαλῶς ἅπαν ἔχει τὸ σῶμα τῆς ἡρώσει, οἷς μὲν ἰσχυρὰ τὰ σκῆλη, ξηροὶ πάντως εἰσιν, ὑγροὶ δὲ οἷς παχὺ, καὶ οἷς μὲν ἡ ρὶς ὀφθαλμοῦ, ὁ γυνή, εἰσι ξηροὶ, αἰμῶς δὲ ὄσος, ὑγροὶ. κατὰ ταῦτα δὲ καὶ πρὸς τῶν ὀφθαλμῶν καὶ τῶν ἡρώσει, ἀπάντων τε τῶν ἄλλων μορίων. οἷς δὲ ἀνώμαλῳ ἡ ἡρώσει, καὶ δὲ καὶ αὐτῇ πάντων τῶν μορίων, ἀποτὴν ὅτι εἰς οὗτος μορὶς φύσις καὶ ἀπάντων ἀποφαίνεσθαι. Porro etsi suspecta est totius ex oculis aestimatio, seu uerum est eorum paruitatem siciori natura deberi, seu uerò

Lib. II. Sectio quinta. 371

uerò conformatrici potentiae attribui, certum est in sicciorib. promptius esse nequitiae seminariū. in quibus ingeniū & mores ad uitia obriguere et callum quendam obduxere, ut & uim prudentiae maiorem, si gemmantes foelicis naturae pullulos fruticescere nec situ mucescere permittant. Sic in humentionioribus naturis magnus succorum rignus qui in sensuum adyta eriuatur, eorum spiritus opacat & frigore gelat, ut ad omnia tardiores, hebetiores, & obtusiores nati uideantur. Atq; haec naturae, mores minimē malos & simplices efformant, fereq; uentres pinguitudine saburrant, ut uix sit in crasso corpore mica salis.

¶ *Χαρονι.* *Χαρονι* Latinis est rauum, quod colorem obtusum nigro & fuluo mixtum significat, mediumq; est inter flauum & caesiū. Nonio Marcello. Quae ratione mare rauū uocat Cic. in Acad. et canū oculos atq; arietum, colore rauo aestimat Varro lib. 2. de Re rustica. Theodorus Gaza doctrinae merita praescriptione apud eruditos beatissimus, et quo uix foelicior alter in uertendo fuit, fuluū pro *χαρονι* apud Arist. poni motus forte Homeri uberrimi ingeniorū fontis autoritate & Vergilij, qui *χαρονος λεοντας* fuluos leones dixerit. Quanquā li. 5. de gen. anim. *χαρονι* ruffum et flauidū dicit. At profecto utriusq; par nō est relatio. *χαρονι* enim oculorū attributionē esse cō-

Χαρονι.

Lib. 1. de his
stor. ani.

Capit. 2

stans philosophorum fides facit, ut non temere
 de cutis aut pilorum colore dictum apud eos re-
 perias. In quo illud Virgilij de leonibus fuluum,
 non aliter esse positum, cuius pro comperto est.
 Oculorum enim in leonibus color (in quibus om-
 nis uis constat) supra fuluum nigricantior est,
 & ad cæsum declinans. Id ab Arist. *χαροπὸν*, à no-
 bis rauum dicitur. Vnde & rauilia & rauistelli,
 Plauto dicuntur, qui præcipuum ingenuitatis in
 oculis specimen habent, ut uix alius sit color præ-
 se cōmendabilior. Sic enim Festo dicuntur qui ra-
 uos oculos habent. Aristot. in Physiognomicis ra-
 uis oculis animi magnitudinem attribuit, eosq; à
 glaucis et cæsiis separat, ne quis *χαροπὸν* pro γλαυ-
 κῶ usurpatum existimet. οἱ δὲ φθαλμοὶ μὴ γλαυκοί,
 ἀλλὰ χαροποί, δύνανται, ἀναφέρεται ἐπὶ λέοντα καὶ αἰ-
 γῶν. *χαροπὸς* esse quos rauos dicimus, addidit ani-
 mos Plinius lib. 11. Varietatem enim oculorum
 ex Aristotel. lib. 1. de Histor. anim. referens. Atq;
 (inquit) nigri, alijs rui, alijs rufi, alijs glauci co-
 loris orbibus circumdatis, ut habili mistura & ac-
 cipiatur circunieto candore lux, & tēperato re
 percussu non obstrepat. Sic enim ex nostro codi-
 ce legimus, non quemadmodum ceteri, atri, ut
 non dubie *χαροπὸν* Aristotel. referat. Hippocrat.
 lib. 3 Epidemiorum, *χαροπὸς* λοβοφλεγμοναίος, in
 tabidorum explicanda natura iungit. In quorum
 communio

Capite 37.

»

»

»

»

κοινωνιᾳ, cum late inter se dissideant, uelut in
salebra adeo hæret Galenus, ut pro glauco usur
pari necesse sit. Illius uerba sunt : καὶ μὴ καὶ πε-
ρὶ τῶν χαροπῶν καὶ ὅλων πρὸς τῶν λευκῶν ὁφθαλ-
μῶν χρωμάτων, ἵνα δὲ ἐν τοῖς πρὸς λεύκασιν, ὡς ἐχ-
θρῶς ἐκ λευκῶν ἐν τοῖς σημείοις βέβαιον τιμύριον
λεύκας ὅλα τοῦ σώματος, ὅτι μὴ μόνων τῶν ὁφθαλ-
μῶν, ἀλλὰ τέτων ἐν ἁρχῇ ἐπὶ τῶν προσεγγιζόντων. πρῶ-
τον μὲν γὰρ τὸς χαροπὸς λευκὸς ὁφθαλμὸς ὅποιοι
τινὲς εἰσιν, ἐννοῦσαι χρὴ τῶν ὑπὸ τοῦ ποικίτου χύμα-
τος ἀναμνησθέντες, εἶδα φησὶν :

Ἀρκτοὶ τ' ἀργεῖοι τε οὐδὲ χαροποί τε λόντες.

Εἴτα διασάμηνον πολλὰς λόντας εἶναι παραδιδάει τῇ
μὲν μὴ τὸ χεῖμα τ' ὁφθαλμῶν, ὡς ἐκ ἀνδρώπων ἰδόν-
τα λευκοῦ φαείας γνωρίσαι, ἡ ἑπαδὰ φάναντες τοῖς
ἔτοι καὶ πῶν λεύκων, ὅσων ἐπὶ τοῖς ὁφθαλμοῖς ὁφθαλ-
μῶν φαῖναι. Ex quibus facile intelligas χα-
ροπὸν rauum esse colorē, fuluo, nigro cæsiōq; per
mixtum, qui ignei caloris naturam habet, eiusq;
ratione perficitur. Vt non minus hîc nobis desu-
dandum sit, quòd aqua intercutem suffusis ocu-
los rauos faciat, repugnante admodum inter se
temperie, quàm Galeno in eadem propè causa
fuit lib. 3. Epidemiorum. Cuius quæstionis iudi-
cium causæ nostræ æquitatem aliqua ex parte
subleuabit, si quis parium rationum paria mo-
menta faciat. Quæstionem uerò ex Galeni uer-

Comment. 3.

[illegible]

Lib. II. Sectio quinta. 375

γνώσκειν τὸ χροπὸν, οἱ δὲ ξυρῆς. εἰσὶ δὲ οἱ καὶ ἀμ-
φοτέρων, ὅθεν ἐστὶ προσωθίασις. ἤρκει γοῦν εἰπεῖν
Σαβίνω τοτὸ μόνον, τὸ δὲ χροπὸν πάνθ' ἐξ ὧν
ἰδιονίαν πρὸς φθίσιν, ὅτι τὸν λαγισμὸν εἰπόντι δὲ
ὅν ποτ' ἐγχαλῶν, ὅδ' ὅτι τὰλλα μὲν ὧν γέγραπται το-
το, πάντ' ὅθι ψυχροτέρως τὴ καὶ ὑγροτέρως λεγόμεναι γινώ-
ρίσματα. μῦτι οὖν ἀπὸ το γλαυκὸς τὸ χροπὸν ἐγχα-
λῶν δ' ἱπποκράτης παρρησιάζει ἐν τῇ προσωθίᾳ, τὴ
γὰρ αὖ ἄλλοις τίς. Quo in loco cum pro
χροπὸν glaucum sumi oportere contendat Gale-
nus. An non hic idem nobis quoq; licet? An uero
eum ex iure manu confertum uocabimus, & ue-
lut ex interdicto iustoq; sacramento cum eo con-
tendimus? At profectò nobiscum lege aget et faci-
le uindicabit præiudicata Galeni doctrinæ posses-
sio, de qua eum deicere, ut est difficile, sic sanè
illius castra prodere, præuicatoris est publicæ
omnium causæ & deplorate impudentiæ. De lo-
co Hipp. lib. 3. Epidem. hic nihil agimus, cuius
propria (ut sua cuiq;) est tractatio. Tantùm eum
dum scenæ seruimus in proscenium adduximus.
Glaucos igitur oculos, quos casios dicimus, humi-
dioris naturæ testes intelligas licet, cuius in aquā
intercutem facilis est lapsus, præsertim si magnā
frigoris habeat accessionē. Id innuit Arist. in Nat.
quæst. cum ijs qui cute sunt albida glaucos oculos
attribuit, quòd corporis color, oculorū quoq;

Sect. 14. quæ-
stion. 14. 82
sect. 10.

376 Demorbis uulgarib.

color maxime respondeat, ex uiscerum imbecillitate. Atq; hoc pacto ὑδατωπιδέες χαρποί, simul iunctum hydropicorum affectiones & naturales propensiones indicabit. Qui facile caluescēt si φαλαγγότιστα pro μαλαρώσει sumas & capillorum defluuium, quod hydropicis ob prauorum humorum congeriem contingere potest, quæ pilorum nutritionem defraudat. Sic hydropicos glaucis esse oculis & capillorum defluuium laborare, non erit absolum. Nec omnino aspernanda uidetur hæc lectio, adeo subinde hic φαλαγγότιστα humidioribus naturis iungit. Quod tamen ab Hippocratis disciplina non est alienum. Libro enim πρὸς φύσ. πάλιν caluitij ortum, pituitæ tribuit his uerbis, ὁμοιοὶ δὲ φαλαγγότιστα γίνονται, ὅτοι δὲ φλεγματούδεις εἰσι. καὶ ἐν τῇ λεφελῇ αὐτῶν ἅμα τῇ λαγνείῃ λιπονόμηνον καὶ θερμανόμηνον τὸ φλέγμα, προσπίπτου πρὸς τὴν ἰδιδεγμένην, λεῖα τῶν βίχων τὰς ρίζας, καὶ ὑπερβαίνει αἱ βίχαι. Id secutus uidetur Aristotel. in Quest. Nat. cum nimia ueneris indulgentiæ pilorum in palpebris defluuium & caluitium acceptum refert, dum refrigerata cute subnatus humor capillorum alimoniam pabulatur, cuius defectu defluunt. διὰ τὴν ὁμοιοὶ αἱ βλεφαρίδες εἰσι, λεῖοι, καὶ διὰ τὸ αὐτὸ, καὶ διότι οἱ φαλαγγότιστα γὰρ μέγα ἄμφω ταῦτα το αὐτῷ. ἐστὶ δὲ τὸ αἷτιον, ἐπὶ σαι πρὸς βυτίον γρημὸς καὶ αὐτὸν εἰσὶν τῶν συγγενῶν βίχων

Vt Aphorif.
34. lib. 6.

Secl. 4. que-
stione 19.

Lib. 11. Sectio quinta. 377

κῶν φρίξῶν ἀπάσαι, ποτο πάσχειν ἐν ταῖς λαγνεί-
 φαι. λεφάλη γὰρ ἢ ὀφρύς ἢ βλεφαρίς, συγγενικαὶ φρί-
 χες. τῶν δὲ μόνον ἐνίοις αἱ ὀφρύς διασύνονται πρὸς
 βυτίοις γινόμενοις. Αἱ δὲ αἰτίαι, εἴηται ἐν ἄλλοις,
 αἱ ἑτέροι δὲ διὰ τὸ αὐτὸ ἄμφω λείπασιν, αἰτίον δὲ ὅτι
 κατὰ φύσιν τὰ αὐτὰ ἢ λαγνεία ὀλίγα μαῖντα, ὅτε δὲ πεί-
 τει τὸν ῥοφλὸν ὁ τόπος. ὁ λαμβάνουσαι δὲ ῥοφλὸν, ἐκεί-
 σιν αἱ φρίχες. Idem quoq; repetit lib. 3. de hist. ani-
 mal. Ex quibus facile conijcias caluos dici, quibus
 quavis ex causa capillus defluxit. Est enim φα-
 λαγρότης ἢ κατὰ ῥοφλὸν καί τις, ut scribit Aristo-
 tel. Quo nomine hydropicos caluos esse nihil ue-
 tat, ut & in nimis multa humorum corruptoriū
 congerie capillus deficit. Quod uidere est in alo-
 pecia & ophiafi. Sic inter se omnia facile cohæ-
 rebunt. Aristot. quoq; lib. 5. de gen. animal. cal-
 uitium hominibus inesse dicit, non nisi uenere u-
 tentibus. quod cum cerebrum frigidissimum sit
 & humidissimum, tunc quoq; intemperiei incre-
 mentum acquirat: αἰτίον γὰρ ἔστι πάθος, ἐν δὲ αἱ ὕψος
 τῆς & θερμῆς, τοῖσδε δὲ μάλιστα τῶν ὕψων τὸ λιπα-
 ρόν. In hunc quoq; sensum, capillorum defluuiū
 pro caluitio diximus, Plinium secuti, qui caluitiū
 ita uertit. Inquit enim Lib. 11. de capillis loquēs:
 Defluuium eorum in muliere rarum, in spadoni-
 bus nō uisum, nec in ullo ante ueneris usum. Istud
 enim Hippocr. & Aristot. de caluitio dixerunt.

Capite 3.

Capite 27.

Quòd si oculos rauos in arenam adhibueris, debunt ista extremis iungi, ut hūc sensum elicias. In aquam intercutē pronos, si oculos rauos cum caluitio habuerint, facīle ex morbo liberari. Siccioris enim & calidioris temperiei notas esse in rauiis oculis, ex Gal. diximus. Quod et in caluitio confessum est. Hæc igitur salubris naturæ immutatio magno est cōmodo, non secus ac multi morbi ætatis progressu (Hippocr. teste) soluuntur. Porro dicendum quoq; est *χαρπιδυ* apud recentiores Græcos & Arabas inter urinae colores celebrari in albedinis magna remissione. Actuarius enim *χαρπιδυ* tanto interuallo à glauco in albedinis ratione præteriri dicit, quanto lacteus glaucum superat. Atq; amborum non inelegantem analogiam adfert, dum glaucum colorem ueluti cornu pellucidum esse scribit. Charopum uerò pilis cameli subalbidis, aut ungui capillo simillimum facit. Quod Latine expressit Horatius dum rauam lupam dixit. Quo in significato rauius color, ingenuitatis nullam commendabilem notam habet, cum à coctionis carentia fiat et caloris imbecillitate, materiae humide in qua inest, ratione. Vbi colorum ratio non eas habet attributiones quas in solido, ut cuius est manifestum. Caluus hīc, ut semper, plurimum sibi permisit, dum *χαρπιδυ* gratiosos uocat, & de udis oculis *ὁ Ἀπαι*

Lib. II. Sectio quinta. 379

ἰσχυρῶς interpretatur.

¶ Ἰσχυροφώνω.] Ἰσχυροφώνω linguæ hæsitantiâ
 ἔσ' ἰσχυροφώνως linguæ hæsitantes uertimus, ex
 Theodoro Gaza. Sic enim eos uocant Philoso-
 phi qui inter loquendum hærent, nec sermones
 inter se connectere aut uerba copulare possent,
 nec, ut illi loquuntur, λόγους συνείρειν. Quod de fa-
 ciliendis ἔσ' expeditis loquentibus dicitur. Quin-
 tiliianus connectere ἔσ' uerba continuare dixit.
 Cicero aliquando declamare uocauit. ἰσχυρόφωνοι
 igitur balbutientem quandam linguæ impoten-
 tiam habent, ut ἔσ' linguæ hæsitantes à Mar-
 co Tullio in balborum genere Oratorio primo
 reponuntur. ἰσχυροφώνως Hippocrates libro pri-
 mo Epidemiorum, inter frigidioris naturæ notas
 recenset, ac de his sic uerba facit Galen. Com-
 ment. in eum libro secundo: λοιπὸν οὐδ' ἔστιν ἰδι-
 οσύνη καθεύδειν πρὶ τῶν ἰσχυροφώνων, καὶ βραχυφώνων καὶ φων-
 ῶν καὶ ἀργύλων, καὶ πρῶτον γεγραμμένων τῶν ἰσχυροφώνων.
 καὶ μὲν οὐδ' ἔστιν ἔστιν γεγραμμένων, τὸς ἰσχυρὸς πῶν φων-
 ῶν, ἰσχυρόφωνοι γὰρ ἔτι, καὶ νῦν λέγονται τινὲς, ὥσπερ γε
 καὶ λεπτοφῶνοι, ὡς καὶ τοῖς πρὶ φωνῆς ἔχεται, καὶ διδασ-
 καλα γίνεσθαι. διὰ τὴν ἐξουσία τῆς βραχείας ἀφ' ἧς
 γίγνεται τοῦ λαρυγγίου. εἰ δὲ ἰσχυρόφωνοι, πῶν φωνῶν, διὰ
 τὴν φυσικὴν μοχθηρίαν τῶν λινωμάτων τὸν λαρυγ-
 γισμόν, καὶ τὸν δὲ ἀφ' ἧς γίγνεται τῆς ἐμφύτης διεμα-
 ρίας ἀποκλινόντων τοῖς τοῖς, κατὰ τὴν πρῶτην διάπλασιν,
 ὥσπερ

Ἰσχυροφώνω.

Stat. 3.

385 De morbis uulgarib.

ἄσπερ δ' ἐν τοῖς τὸν λόγον γὰρ λινέσι μὲν φαίνεται ὅτι
 ἐξ ἀρχῆς οἱ ἰσχυροὶ διπλάσιον ἔσονται τῷ γλωτ-
 τισοὶ βραυλοὶ, βραχύφωνοι γίνονται, διὰ τὴν βραχύτη-
 τα τῶν φωνητικῶν ἐργάνων. Ex quibus uideas ἰσχυ-
 ρον ἢ in naturalis conformationis imbecillitate
 ex musculorum gutturis impotentia esse positā,
 frigidiorisq; temperiei sobolem, ut fere omnia
 balbuiantis lingue uitia. Est enim uelut par-
 tis ad uocem destinate à frigido obstupefcentia
 atq; syderatio, & uelut uocis ipsius offensa ac
 obstaculum, quo uelut impedimento actiones pi-
 grescunt, nec sermonesnectere aut orationem
 continuare possunt. Id ipsum uero indicat Arist.

Question. 36

Question. Nat. Section. 11. dum scribit: ὅτι φωνὴν
 ἀποπληξίας ὁμοίον εἶναι τὸ πᾶσι μέρους τινὸς τῶν οὐ-
 τὸς, δ' ἀδυνατοὶ λινέει, ἐμποδίσουτ' διὰ τὴν κατὰ
 φύσιν. Idem rursus, διὰ τὴν ἰσχυρότητα γίνονται, ἢ αἰ-
 τιοῦ ἢ κατὰ φύσιν τὸ πᾶσι φθιγγονται, ὥστε ἀποπλη-
 ξίας τὸ μέρος τὸ ἐστίν. Αἰὲ καὶ διεμαυνομένοι ἐπὶ οἷ-
 ος καὶ τὸ λέγειν συνελθόν, ῥᾶον συνέρχουσι τὸν λόγον. Un-
 de satis constat id uitij hesitantiam esse, & in ser-
 monis connexione, uerborum continuitate, &
 orationis perpetuitate uersari. Quod Aristotel.

Question. 30

uerba indicat: ἢ μὲν οὖν βραχύτης, τὸ γράμματις
 τιν' ἢ μὲν λεγέται, καὶ ποτὶ τὸ πᾶσι, ἢ ὅτι φιλοπόνη-
 τὸν ὁ βραχύτης ἢ γράμματις ἢ συνελθόν, ἢ ὅτι ἰσχυρότητα
 ἐπὶ τὸ μὲν ἀδυνατοὶ ταχὺ συνελθόν, τὴν ἰσχυρότητα
 βλὼ πρὸς

Lib. II. Sectio quinta. 381

ἢ τὸ πλεονέκτημα πάντων ἢ τὴν ἀδυναμίαν, τῇ γὰρ
 διανοίᾳ, ἢ χυτῶν τε καὶ ὑγρῶν. Idem rursus, διὰ τί
 μόνον τῶν ἄλλων σώων αἰσθητικῶς γίνεται ἰσχυρόφωνος, ἢ
 ὅτι λόγος κοινῶν ἐστὶν μέγας, τὰ δὲ ἄλλα φωνῆς, οἱ δὲ ἰσχυροφω-
 νοὶ, φωνῶσι μὲν, λίγον δὲ δύνανται συνείηαι. Rursus
 quoque sectione decima, ἐστὶ ἡ ἰσχυροφωνία, ἢ κατὰ τὸ
 ὄνομα ἐν, ἢ δὲ συνεχῶς διεξίχθαι. Quod à Gaza (ut
 multa alia) prætermisum est. Quæ omnia occa-
 sionem nostram urgent, ut ἰσχυροφώνους, lingua hæ-
 sitantes uocaremus. Quod uitium in infantes, mu-
 lieres, senes, ebriosos cadit, ob nimiam ab humo-
 ris inundatione, & frigidi stupiditate ad motum
 ignauiam. Restat ut uaricem ad dextrum aut fini-
 strum testem adnatum, huius affectus medelam si-
 gnificare, non admodum sit probare difficile, si
 linguæ hæsitantiam ut & cæteram balbutiem in
 frigidissimis & crassiore sanguine præditis natu-
 ris (quæ sunt melancholicorum ualde propriæ)
 inesse, in animum induxeris. Id quod postea ex
 Aristotele docebimus. Varix autem melanco-
 lici & crassioris humoris saluberrima efficacis-
 simaq; est depulsio. Quin & decubitus ratione,
 testium tumor spiritalium partium & instrumen-
 torum uocis affectus lenit, ut satis pro partium
 inter se consensione, sectione prima ostendimus.
 Quando autem ἰσχυροφωνία, frigidos morbos &
 stupiditatem quandam apoplexiæ aut epilepsiæ
 familiarem

Quæst. 55.

Quæst. 33.

familiarē sequitur, plurimū ad huius loci sen-
sum faciunt, quæ scribit Hipp. Prorrhethico secun-
do in Epilepsie depulsione, in quibus cum ἰσχυρο-
φωνία tusses protrahentes & siccās, uaricū pro-
germina & testium tumorem ponit. Quæ postea
cōmodū in epilepsie sermone à nobis adducen-
tur. Sic in epilepsie & apoplexie denunciatio-
ne βραδυτύτα φωνῆς ponit in Coacis. Quod su-
pereest, ἰσχυροφωνίαν nō aliunde medelā accipere,
id hunc habet intellectum. Morbū iam in uiris
confirmatū non aliter à natura expugnari posse,
etsi alia sunt externa præsidia. Scribit enim Arist.
ἀλλ' οὐδὲ βραδυφωνοὶ τὰ οἷνα καὶ τὰ λίγα συνήκως, συ-
νέρονται τὴν λέγον. Rursusq; ὁ μὲν οὖν οἷνον φύσει ὀβ-
ρὸς ὢν, λύει τὴν κατὰ φύσιν μάλλον, ἢ δὲ ἀγωνία ποι-
εῖ. φόβος γὰρ τις ἀγωνία, ὁ δὲ φόβος κατὰ φύσιν. Cal-
uus hanc sententiā cum superioris parte coniun-
xit & mirum sensum elicit, ut caluos & qui sunt
naribus acutis, uocis esse exilis cōtendat. In quo
ut sibi aliquid permisit (ὀξύριος enim addidisse
uidetur) ita & quo iure illud uelit, non uideo.

[Μεγάλοι, φαλαργοί.] Hæc ad ea referri pos-
sunt, quæ de simis & μεγαλοφάρυγες prius dixi-
mus, ut ἰσθλὸς, οὐδὲς, simplices & minime
malos intelligas, dum caluos liberaliori nomi-
ne dones, & pro ijs quibus capillitium deperdi-
tur inaudias.

[Νισήματα]

Sec. II. quest.
54. & 50.

Lib. II. Sectio quinta. 383

¶ Νοσήματα διέχουσι.] *Lingua. hæsitâtes et bal-
bos melancholicos esse ostendit Arist. in Quæst.
nat. διὰ τὸ οἱ ἰσχυρόφωνοι μιλαγχολικοί, ἢ ὅτι τὸ τῆ φων-
τασίᾳ ἀπολεθῆν ταχέως, τὸ μιλαγχολικὸν εἶναι ἰσχύ-
ν. οἱ δὲ ἰσχυρόφωνοι τοιοῦτοι. πρῶτον γὰρ ἡ ἐξουσία τοῦ λό-
γου ἢ διωάμειος αὐτοῖς, ὡς δ᾽ αὐτὸν ἀπολεθῆσκει τῆς
ψυχῆς τῷ φανέντι, καὶ οἱ φωνοὶ δὲ ἀσάκτως. βραχύ-
της γὰρ τὰ μόρια τοῖς τοιοῦτοις, ταῦτα σημεῖον δὲ
οἶνα μὲν γὰρ τοιοῦτοι γίνονται, ὅτι μάστιγα τοῖς φανο-
μένοις ἀπολεθῆσι καὶ τῷ οἶνῳ. Sic quoq; Hippo-
crates ἀνεκτὴ γλῶσσαν, τῆς αἰσθητικῆς ὡς μὴ διαρ-
ρῆσαν ἀνεκτὴς τῆς φωνῆς, melancholicis morbis
annumerat Aphor. 40. libro septimo, dum scri-
bit. ὡς ἡ γλῶσσα ἐξάρκως ἀνεκτὴς γένηται, ἢ ἀπὸ
πληνέρι τοῦ σώματος, μιλαγχολικὸν τὸ τοιοῦτο γί-
νεται. Hippidorum ratio plenior est, quàm ut de-
monstratione indigeat. Calui uerò paulò post
suam tractationem expedient.*

Sect. II. quæ-
stion. 38.

¶ Ὅσοι τῇ γλώσσῃ παφλάσουσιν.] *Παφλάσοντες
dicuntur, qui inter loquendum hæsitant & offen-
dunt uerbaq; retexunt. A uerbo nautico ueluti à
re nata ductum nomen. παφλάω enim fluctuum
exæstuationem, turbulentiam & ebullitionem si-
gnificat, spumantemq; undarū inter se collisione
salinationem cum magno sonitu. Vnde ad im-
peditum & ueluti bullantem sermonem transla-
tum est, dum præ magna humoris copia, ad motū
lingua*

Παφλάσονται

lingua expediri nequit, indeq; uerba alternare
 cogitur & resumere. Galenus in Exegesi, Πα-
 φράσειν (inquit) ὀνομαζομένης τὰς πλείους καὶ
 ἐπαναλαμβάνουσιν ἐν τῇ διαλέξει διὰ τὸ μὴ
 ἔχειν. Eo utitur Hippocrates libro πρὶ λεισίου,
 ubi hanc sententiam his uerbis repetit: οὐδὲν ἐν
 τῇ γλώσσῃ παφράσει τ' ἑστίων μὲν λεγέμεν, καὶ
 ταῦτα παύσειν, ἵμνοι γίνονται, Cuius lectionis prin-
 cipium huc deriuasse uidetur Cornarius, ubi il-
 lud νοσήματα δ' ἔχουσιν omisit cum Caluo. Quod
 tamen nostris in exemplaribus duobus apponi-
 tur, ideoq; nec prætereundum duximus. Idem ue-
 rò χερῶν, pro χερῶν, ex superiore Hippocratis
 loco mutuauit, nec id sine quorundam exempla-
 rium testificatione & assensione nostra, nisi si ex
 uetustissimo nostro codice, χερῶν retineamus.
 Cum enim pueris hæc balbutiendi uitia contin-
 gant, in his ut ex uberrimo humorum prouentu
 reliquorum membrorum impotentiam, ita & lin-
 guæ ad obeundas actiones ineptam esse motio-
 nem conuenit. Id in *Questionibus naturalibus*,
 significauit Aristoteles, διὰ τὸ ἰσχυρόν τοι πάσης
 μάλλον, ἢ αὐτοῖς, ἢ ὥσπερ καὶ τ' ἑστίων καὶ τ' ποσίων ἀεὶ
 ἔστιν λεγέμεν πάσης ὅντις, καὶ ὅσοι ἐλάττω εἰ δυνάμει
 βαδίζειν, ὁμοίως καὶ αὐτὸ γλώττης οἱ νεώτεροι εἰ δύνανται,
 καὶ ὅταν ἅπασιν μικροὶ ὦσιν, εἰ δὲ φέρεται δύναν-
 ται, ἀλλ' ἢ ὥσπερ τὰ θηρία διὰ τὸ μὴ λεγέμεν, εἰ δ' αὖ
 εἰ μίαν

Quest. 30.
 sect. 11.

Lib. II. Sectio quinta. 385

ἡ μὲν γὰρ τοῖς ἰσχυροῦσι, ἀλλὰ καὶ βραχίοι καὶ ψιλολοί.
Humoris igitur ratione, motuum imbecillitas o-
ritur. Quæ si sextam, septimam, & octauam spi-
næ uertebam liberalius paulò imbuerit, neruo-
rum ignauiam affert, eorumq; robur exoluit. qui
inde ad munus pertingunt, ut scribit Galen. Com-
ment. 3. in lib. 3 Epidemiorū. Vbi igitur affectus
conquieuit & emotus est humor, eo in thoracis
amplitudinem transpositu purulentos fieri, uerò
est simile.

¶ Ὁ δὲ λόγος ἐν τοῖς ἑστέροις χερίοις. Hæc sunt so-
lutionum exempla, quæ per successiones morbo-
rum fiunt, quas Hippoc. διαδοχὰς νοσημάτων, aut
διαδέξεις uocat, et sæpe uidendas monet, his præ-
cipuè uerbis, ὅσα δὲ ὁρῶν εἰς οἶα. Et αὐτὸς οἶον αἰνῶ-
σαι. Sunt enim certissima naturæ leuamenta, quæ
morbum transmouet. Nec mirum est, transmuta-
tis humoribus noxijs & uacuatis, morbum pro-
fligari. Quemadmodum biliosos secessus humo-
ris transpositione surditas liberat. Sic surditatē
biliosa deiectione, aut sanguinis ex naribus pro-
fluuium ex Aphorif. 28. & 60. lib. 4. Quod re-
petit lib. πρὸς λεισίων. Vbi etiam hæc sententiæ le-
guntur, uaria tamen notione. sic enim scribitur
continenter cum priore sententiā: ἐκείνοι ἐν τῇ
γλώσσῃ παρὰ τὰς τῶν χειρῶν μὴ λεγατέοντες, ἵαν
ταῦτά παύσονται, ἔμπνοι γίνονται, ἢ ὁ δὲ ἰσχυρὸς ἐν

Sect. 3. lib. 1.
Epid. & sect.
2. lib. 6.

Lib. 6. Epid.
sect. 6.

385 De morbis uulgarib.

τοῖς ἑστέτοις χάρις ἔστω, ἢ ὑπόθεσις, ἢ ἀπὸ πολλῶν ἐν
 τῷ ἑστέτῳ, ἢ μὲν τοῦ μεγάλου νοσήματος, ἢ ἑστέτου
 νοσήματος. In quo multa ab hac nostra lectio-
 ne uariant. Etsi enim pleraque omnia sunt trans-
 mutationis morborum exempla: incertum ta-
 men est, an uni proprio per se morbo dicata sint,
 an uero seiunctam habeant naturam. In primis
 ὑπόθεσις, si ad παρακρίσιν referas, linguae hæ-
 sitationem non minus subleuat, quam suppura-
 tio ipsa. Deinde τὸ ἑστέτου ἰσχυρὸν non legi-
 tur, sed ἰσχυρὸν ad ὑπόθεσιν refertur. In eo quod
 sequitur, aqua hæret, inquit ille. Neque uero
 inde me faciliè explicare possum, nisi codicum
 liberalitas nostram tenuitatem sustentarit. Quo-
 rum enim opera usi sumus, omnino inter se sunt
 dissimilimi, nec (ut fit in re difficilima) rem pro-
 prius aggrediuntur. Tria enim exemplaria cum
 impressis magnam habent familiaritatem. V-
 nicum uetus & autoritate præstans, lectio-
 nem libri ὑπὲρ ἑστέτου sequitur. Comitiales
 morbum ab insania faciliè uindicari & solui si-
 gnificans. Quam lectionem secutus est Corna-
 rius, uir in hoc opere non parum diligens. Sed
 profectò locorum inferiorum dolorem ab in-
 sania tolli: quod omnes codices sequuntur. Cal-
 uis quoque testatur: non omnino alienum fue-
 rit, dum tanti futurus sit dolor, ut in insaniam e-
 rumpat.

Lib. II. Sectio quinta. 387

rumpat. Aut profectò μανίαν liberaliorem habet
significationem, et quamcunq; mentis motionem
comprehendit, atq; à furibunda mentis agitatio-
ne deficit, nec *διαιώδης* est, quemadmodum libro
πρὸς ἰσθὺς νόσος, *ἔν τῃ πρὸς μανίαν λόγος* sumi-
tur. Aut certè furor ipse magna causarum sua-
rum perturbatione, uentriculorum cerebri ob-
structiones depulit, *ἔν* comitalem morbum le-
uauit, deiecta magno naturæ conatu, lenta, cras-
sa et frigida materia, quæ uihemēti motionis im-
petu sacra illa cerebri penetralia deseruit, non
secus ac ualida mentis alienatio furorem soluit,
Aphorismo quinto libro septimo, *ἰλογισµὸς γὰρ*
(ut inquit Galenus) *τῇ σφοδρότητι τῇ λινύσει τῶν*
ποιοῦντων τὴν μανίαν αἰτίων, ἀκινεῖται τὴν λύσιν,
ὥς περ ἄνωδε λέγει τοῖς ὀφθαλμοῖς τὰ σφοδρότατα τῶν
συμπλημάτων, ὅθεν ἴτε λήσεις ἀγαθὰς ὀφθαλμοῖς. Se-
pe enim fit in præcipitantibus morbis, ut formi-
dabilis ille decernentium morborum aspectus fœ-
liciter succedat, ut etiam annotauit Galen. Com-
ment. in aphorismo uigesimo septimo, libro se-
cundo. At uerò cum Epilepsia ipsa humorem
melancholicum ortus sui causam sæpius habet,
ut scribit Hippocrates libro sexto Epidem-
iorum, et Galenus lib. 3. de Locis affectis, sæ-
peq; à quartana leuetur: aut etiam occupetur, ut
scribit Hippocr. lib. 6 Epidem. non mirum est

Sectio 8.
Cap. 5. & 6.

Sectio 6.

Capite 4.

Quest. 12.

Sectione 6.

eam ipsam in furorem erumpere, si humor qui uentriculos cerebri obsepiuerat, in eius ipsius substantiam & corpus sese immiserit. Quod uidit Aretæus li. de Diuturnis morbis, cum de Epilepsia scripsit: *ἐπειδὴ δὲ ἡ νόσος οὐ γινώσκω δὲ μανίαν.* Tunc enim eam insanie speciem efficit, quæ melancholia dicitur, ut scribit Gal. Quæ cum paruo interuallo à mania differat, eius nomen quandoque occupat, ut apud Arist. sect. 1. Quest. nat. dum Aphorismū 14. lib. 3. explicat. Furorem igitur morbo comitali superuenire bono est, non secus ac febrem conuulsioni, ex Aphor. 26. lib. 2 & Hippocrate passim. Epilepsia autem corporis totius, quædam est conuulsio. Etsi uerò hæc detiores morborum successiones miserabilem affectu depulsionem faciunt, solutionis tamen nomen apud Hipp. sæpius occupat. Restat ut quoniā hunc locū de morbo comitali intelleximus, eum ab Hippocr. magnum morbum nuncupari uelut ex compromisso testificemur. At nostræ causæ periculum præstabit parentis nostri autoritas lib. 6 Epidemiorum dum scribit, *οἱ ἐπὶ τὰ πταρταῖα ἀλίσκοντο, ὑπὸ τῷ μεγάλῳ νόσῳ ἐχ' ἀλίσκοντες, ὃν δ' ἀλίσκονται πρὸ τῆς νόσου, καὶ ἐπὶ τὰ πταρταῖα, πᾶσι νοσήσονται.* Illic enim magnū morbum epilepsiam intelligit, Gal. teste. Vt et Aretæus, *ἐπὶ τῷ νόσῳ ἀπὸ quibusdam dici existimat διὰ μέγαν τὸ λανθάνειν, ἵδιον γὰρ τὸ μέγαν.*

Lib. II. Sectio quinta. 389

Capite 7.

ἐν μέγα. Celsus quoque lib. 6. morbum comitalem
magnum morbum uocat. Ceterum ualde est ob-
scure quod scribitur, ἐν ἰδέει γρηγορεύς. Quo no-
mine comitalis morbus iam confirmatus et con-
suetudine inuadendi familiaris factus et quodam
modo assuetus intelligendus est, non secus ac ἰδία-
δας ἐν τοῖς γυναικείοις, uocat Hippocrates, quos
morbus familiariter et ex consuetudine afficit.
Et uero in ipso περὶ ἰγνῆς νόσος libro, inueteratum
morbum et penè confirmatione deploratū con-
suetudineque induratum significans, eo nomine u-
titur inquiens: ὁκόσοι δὲ ἴδαν ἰδίαδας εἰς τὴν νόσον προ-
γινώσκουσιν ὁκότων μέλλουσι λυφιδάει, καὶ φόνουσι ἐκ
τῶν αὐθρόων, ὡς ἔργον αὐτῶν ὁ οἶκος ἐκ οἰκῆς.
ὡς ἡ μὲν, ὅτι τὸ ὀδυρότατον, ὅτι μὲν λυφιδάει αὐ-
τὸν ἐλάττωσι πρὸς τὸν οἶκον, οὗτος τε ἐγκλονύεται. Quā-
obrem epilepsia iam usu confirmatam, et quæ ex
propria cerebri affectione orta est, intelligo quæ
ætatis præscriptionem habet, et ut loquitur Hip-
pocrates Prorrhethico secundo, ἀπὸ παλαιοῦ συμ-
βῆσιν καὶ σιωπῇ ἀρρωδῇ et incurabile malum reddit.
Ut me herculè in animum inducam, ἐν ἰδέει γρη-
γορεύς παρὰ δὲ dici, quod ab Aretæo εὐνοῦσθαι appel-
latur. Sic enim uocat comitalem morbum usu con-
firmatum, et qui ætatis immutatione solui ne-
quit, qui ab eo differt qui primum inuadit, et mi-
serabilem morbi casum efficit, ut sepe uno die in

390 De morbis uulgarib.

In Cur.

terficiat. Quæ una causa fuit, cur eum morbum acutorum & diuturnorum nomine insigniuerit, eiusq; duplicem adhibuerit tractationem. Cum enim primò horrendam sui insulsius significationem præbet, ab eodem ἀφύσθητο τὸ πάθος dicitur. In signis uerò de eodem scribit, ὅτι μὴ τοῖν ἀπ' αὐτοῦ γίνεταί, ἀλλ' οἱ τοῖς πρῶτον τὸ κακὸν ἐκείνου, οἷς δὲ ἐκείνου τὸ πάθος, ὡς ἐπ' αὐτὸν μὴ ὁ νόσος, ἀλλ' ἀνέκδοτον δὲ ὅτι ἀπ' αὐτοῦ, ὃ ἀπὸ τοῦ ἀφύσθητος ἐκείνου ἀφ' αὐτοῦ καὶ αὐτοῖς τοῖς παρόντας, προγνώσει το μάλιστος ὡς ἐκείνου. Ita enim illius affectus quem dicimus materię, uentriculis cerebri concepta sua pertinacia inelutibile malum facit, ac demum facile in eius substantiam penetrat. Quòd si quis epilepsiam quæ ex partium consortio & communicatione oritur, sumat, eamq; per hæc uerba intelligat, quòd ex cerebri cum ceteris partibus consuetudine, consensione & familiaritate initium ducat, facilemq; noxię depulsionem habeat: Næ ille rationum momenta parum æstimat, si pro causę facilitate leniorem affectum grauiore sibi dependendum putat. Morbi enim Comitalis per consensum & uiciniam geniti, cum aura quædam uenena, spiritus, quinetiam flatus, propemodum uenica causa sit, eius non uidetur tam facilis esse in insaniam transitus, quæ non nisi mente affecta, cerebriq;

Lib. II. Sectio quinta. 391

cerebriq; uelut primæ & simplicissimæ naturæ temperamento immutato locum habet.

¶ *Ἡ δὲ λέξις.* Conuulsioni febrem remedio esse probat Aphorismo uigesimosexto. libri secundi. & quinquagesimosextimo lib. 4. & 70. lib. 5. & 5. lib. 5. & Hippocrat. disciplina passim. Vtriculus uerò in mulieribus qui (ut inquit Arretæus *σπλάγχνον ἐστὶ γυναικῶν ἀγχι τὰ σπλάγχνα*) recto intestino & uesticæ, quæ est *τῶν πλεονήτων*, medius insidet. Quo fit, ut faciliè conuulsionis & resolutionis, nisi succurratur, incommoda sentiat. Inflammato igitur utero & conuulsione tentato, ex loci uicinia, prouidet Hippocrates. Ceterum *ποῖα* aut *ποῖα* legendum, non *ποῖα*. Hic uerò *ῥῆς* pro febre, & alias sæpissimè, apud Hippocratem sumitur. Quo magis miror Caluum pro fomento accepisse.

¶ *Ἡ δὲ λέξις.* *ἡ κατάχυμα*, de ossium fracturis apud Hippocratem dici, satis est notum ex Galeno. In ossis igitur capitis fracturis inflammationem arcens, uinum æquali aquæ mixtura temperatum propinat, eamq; temperandi rationem locutione ueteribus familiari exprimit, *οἶνον ἰσὺν ἰσὺν* scribens. Qui etiam uititur sectione sequente & Aphor. 56. libri septimi, *ἀλγὺν, χαλαρὸν, ὅτιν ἐστὶν ἰσὺν ἰσὺν πρὸς τὸν ὀστέον, λέγει τὸν ῥῆσιν*. Huiusmodi uinum *οἶνον ἰσουργία* uocat Hippocr.

392 De morbis uulgarib.

lib. 2. de Morbis. Modum autem mixturæ his uer-
bis Galenus explicat τὴν συμμερίαν τῆς λεύκας αἵ-
τος ἰσθλῶσιν ἀπὸ τοῦ οἴνου ἰσθλῶ πινόμενον. ὁ δὲ αὖτε
γὰρ διανοῖται λευκάνυσθαι βέλτεται τὸν οἶνον ἰσθλῶ, καί
εἰναι τὸ, τὸ μὲν διώσασθαι καὶ λευκῶσαι τῶν λυπηρῶν,
ἴσον αὖ ἐπὶ αἵματι τῇ φύσει τὸ οἶνον φερέας, τὸ δ' ἐπὶ δόσι
πορῶν ἰσθλῶσαι. Hæc autem mixturæ equalitas
ueteribus cognita, à Melampo primum est tra-
dita. Primus enim uinum equali aquæ pondere
diluuit, ne præcordia incallescere, aut caput faci-
le tentaretur, ne uel frigida interna uiscera oble-
derit. Ex quo in ueteri Comædia Aristophanis
Pluto Hermes exclamat, οἱ μοι δὲ λυλῶνται ἴσον ἰσθλῶ
λευκῶσαι. Meminit huius ueteris temperaturæ
doctissimus Manardus in Epistolis. Lac autem
pro antiqua consuetudine ad humorum ἰσθλῶσαι
σιν propinat.

Epist. 2. li. 19.

Ἡ δὲ ἰσθλῶ ἢ ἑλῶ hic διανοῖται καὶ ἰσθλῶ
(quæ sunt Hippocrati familiares dictiones) si-
gnificare satis est notum, ut & ubiq; αὐτὶ ἰσθλῶ
τὸν poni. In capitis igitur uulneribus uenæ se-
ctionem præcipit inflammationis metu, ut & Aë-
tius lib. 6. Hic uerò τὰς αἵμα uenas internas bra-
chiorum intelligimus, quemadmodum iecora-
riam sæpe Hippocrates & Galenus internam
uocant. Nec uideo, cur nos ab instituto reuocet
placitum 36. lib. 6. aut 48. lib. 7. ubi internas ue-
nas popli-

Capite 47.

Lib. 4. de rat.
ut. libro de
sang. missi, &
14. meth.

nas poplitis & malleoli intelligit Hippocrates. Galeni enim commentarius τὰς αἰσ, tam de uenis brachij quàm poplitis efferri posse cõtendit, si quis diligentius aduertat. Intemperantis autem est ingenij & propè dissoluti animi, ueterum doctrinam leui ex occasione pessundare. Ex iecoraria uerò sanguinem mittit, quòd corporis molem & penetralia ipsa magis exhauriat. Atq; in eo mittendo febrium insultus uitari uult. Quam cautionem etiam adhibet Galenus libro de Sanguinis missione.

[¶ Ην δὲ παρὰ πρὸν.] Desipientia quæ ex leui externarum causarum occasione orta est, nec aliunde uitij fomitem accersit, modica capitis per fusione sedatur. Quæ uerò ex internorum uiscerum inflammatione & uitio, non sine febre originem habet, operosiorē medelam requirit, nec nisi discussa febre aut liberatis obstructionibus conquiescit, τὸ σφύζοντα autem ἐν πυελὶ uisceris alicuius interni phlegmonen Hipp. significant.

[¶ Ανεύθυνον πλεότομον.] Non est absurdum in sanguinis multi, crassi, calientioris & feculentioris ubertate, spirituum magnam inesse copiam, quæ huc & illuc impetu quodam delata, in partes corporis nobiles momentum facit. Cui non aliud remediū expeditius adhibetur, quàm uenæ sectio, quæ ut copiam & calorem leuat, ita flati-

394 De morbis uulgarib.

bus uiam aperit & emissarium facit, magnoq;
periculo totū corpus liberat. Sic notæ sunt Hip-
pocratis libro. *πρὸς φυσῶν, αἰ. το αἷματι & δάλα,*
que ex liberaliori sanguine ortæ, ui sibi exitum
parant. Nam ut inquit Hippocrates, *ἡ αἰὲν αἷματι*
πολλὸν αἷμα γινόμενον ἀφαιέται, sed continua ca-
loris motione flatus plurimos gignit, non secus
ac in lebe te feruens aqua spūmā facit. Cuius quo-
que beneficio incalescens ille spiritus, sensum in
uitalitatis penetralia irrepens, cuniculos agit,
& demum in auras capiat, impetu prorumpit,
plerumque uerò incendium auget. Quod scri-
bit Hippocrates libro. *πρὸς φυσῶν, ἐνὶ τῶν δὲ δὲ*
σωαδιδῶν ἀδραιοδῶν τὸ πλεόντων ἔσται αἷματι &, δὲ αἰὲν αἷματι
πάλιν ὁ αἷμα, ὁ φύγει τὸ αἷμα, ἡσυχάζει ἐν τῷ
δὲ ἀφαιέται & δάλα & δὲ αἰὲν αἷματι & γινόμενον,
ἐν δὲ τῷ αἷματι τὸν δὲ αἷματι ἐν τῷ αἷματι, σωαδιδῶν
γὰρ δὲ αἷμα τὸ αἷμα ἐστὶ, τὴν αἷμα γὰρ πρὸς αἷματι, ἡσυχάζει
γινόμενον πρὸς αἷμα. Hinc in corde palpitatiois &
syncopes, in pulmone uerò ruptionis, in toto de-
nique corpore plenitudinis & suffocationis pe-
riculum imminet. Quibus facillimè emissio aëreo
& uaporofo sanguine succurritur, tunc enim
sanguinem deplere necesse est. *αἰὲν αἷματι* etiam
intelligere possumus, quas *πρὸς αἷματι ἀπολύει*
αἰὲν τὰς φλέβας uocat Hippocrates lib. 4. de rat.
uict. in morbo. ac. cum ex humorum illapsu & san-
guinis.

Lib. II. Sectio quinta. 395

guinis flatulenti in partem aliquā ex dolore con-
fluxione, aër angustis inanitatibus conclusus exi-
tum querens, magnorū morborum causa est. Ver-
tigines enim, epilepsia, syderationes, & partiū
resolutiones oriuntur, totiusq; corporis perfri-
ctiones, dum impactus in uenas, sanguis aëris ino-
pia calorem natuum extinguit, & ueluti refri-
geratus gelat. Quod his uerbis describit Hippo-
crates, ἐν ὅτῳ ἀνθρώματα προσγίνεται, μεταίνουσιν καὶ οὐκ
καὶ δεικνύουσιν ῥεύματα ἐπὶ ῥύσιν γίνονται, ἀλλὰ καὶ δι-
τὰ ἐν τῷ δυνάμει. Διὰ τὸ αἷμα διὰ καὶ λίαν ἐν τῷ γί-
νεται αἱ φλέβες, ἐντένονταί τι καὶ φλεγμαίνουσαι
ἰδιόπῳνται τὰ ἐπὶ ῥύσιν, ὅθεν διαφθαλέντα τοῦ αἵ-
ματος, καὶ τῷ πνεύματι ἐν δυνάμει ἐν αὐτῷ τὰς κα-
τὰ φύσιν ὁδὸς βαδίζουσιν, κατὰ φύσιν γίνονται καὶ ὁ
στάσις, καὶ σκοτώσις, καὶ ἀφανίσις, καὶ καρκινίσις, καὶ σπασ-
μοί, καὶ ὅτι ἐπὶ τῷ καρδίῳ, καὶ τὸ ὕπαρ, καὶ ἐπὶ τῷ φλε-
βαίῳ, καὶ ἐπὶ τῷ πνεύματι γίνονται, καὶ παραπληροῦν καὶ ὁ
τὸς πρὸς ἑχόντας τὸ πρὸς ἐμπέσει τὰ ῥεύματα καὶ ἐπὶ τῷ
πνεύματι ἐν δυνάμει διεξίεναι κατὰ φύσιν. Qui
bus statim uenae sectione succurrendū est. Quae
quia in totius corporis refrigeratione & sangui-
nis cōgelatione, πύξις καὶ στάσις ἀγρὲ procuratur, flu-
xionis rationē adhibet Hip. ἀλλὰ καὶ τὸς τοῦτους
προσπνεύοντας, φλεβοτομίαν ἐν ἀρχῇ συνδύως, μετα-
στροφῇ πάντων τῶν πνεύματων πνεύματων καὶ ῥευμάτων
Violentā igitur spirituum interceptionem, quae in
uenis

Lib. 4. d. 1.
ui.

uenis aut arterijs à crasso, melancholico, copio-
 so & aëroso fit sanguine, uenæ sectio iuuat, ut
 ibidem scribit Hippocrates, ἐπὶ μελαγχολικῶν διὰ
 φλεβῶν πρὸς οὐμάτων ἀπολύσις ὅταν ἰᾶσι, φλεβοτομή-
 λυσ. Subuentaneos autem flatus diximus subuen-
 titios & intus genitos, quasi leues & irritos, qui
 stare loco nesciunt. αἵματι enim πρὸς οὐμίον signi-
 ficat. Vim autem & lationis impetum αἰνέειν uo-
 ce indicat Hippocr. cum spiritus motione qua-
 dam totum corpus pererrat, & ui in partem eli-
 ditur. Est enim αἷματι (ut idem Medicinæ parens
 scribit) ὅς ἐστι πρὸς οὐμίον καὶ χυμῶν. cuius etiam notio-
 nem uerbum ἰσχυρὸν auget, dum illius motum tar-
 dat. Quod sequitur sanguinis profluuium, de ue-
 narum αἰσθητικῶν intelligendum συμβολικῶς. fit
 enim uenarum πύξις, dum insignis uena (quæ hic
 μεγάλων, sepe uerò αἰμοδότης uocat Hippocrates)
 flatulenti sanguinis plenitudine distenta rumpi-
 tur, interdum uerò uulnere, contusione, profluit:
 modò etiam erosione, ut testis est Gal. 5. Meth. et
 li. 4. de Loc. affect. διαίτησις indicat spontanea
 sanguinis profusio, quæ interdū feruorē, inter-
 dum uerò uitiosam humorum temperiem causam
 habet. Cui lac adhibet ad ἐπίτησιν & maligno-
 rum succorum contemperationem. animum in-
 tendens, quemadmodum libro sexto Epidemio-
 rum τῶν λευκῶν γὰρ γάλα μεδελὰν esse scribit, τὰ
 τίσι τῶν

Capite 9.

Sectione 6.

Lib. II. Sectio quinta. 397

ἵγῃ τὴν κατὰ διὰ ἑρποῖν ἀδαιρούτων. Ἐμπράσως γὰρ
 λέγεται. Celsus quoq; in oculorum carbunculis lac
 potui dandum censet, ut acria quæ læserunt, le-
 niantur. Humor enim acrimoniam lac retun-
 dit, ideoq; in uteri ulceribus adhibet Hippocra-
 tes libro primo ὡς πρὶ γυναικῶν, ὅτι δὲ δίκην τὰς ἡ-
 δερμῶν ἐστὶ γάλα ταυτῆσι δι' ἡλίου, fortè uerò ὅ-
 feruoris retundendi gratia ὅ ἀλimenti defectu
 lac propinat, cibi ὅ medicamenti uice, ex Hip-
 cratis consilio. Quod facit Aretæus lib. 2. de Cur.
 morb. acut. ubi eandem mixturæ rationem ser-
 uat. Duos enim lactis cyathos uno aquæ tempe-
 rat. Cum uerò ad hæmorrhagiam sistendam πα-
 ρέναι ξηρὸς cōsuluerit Hippocrates, inter ea quæ
 in uictus ratione succos cum siccitate incrassant,
 amyllum, alicam et lac reponit Galenus, quæ ideo
 sanguinis impetum cohibent. Profluvio autem
 sanguinis medicamento consulit, quemadmodum
 libro sexto Epidemiorum ξηρὸν δὲ λευκὸν οἶον κα-
 νῖς, συνήγειν. Et rursus, ἐν τῇ ἀμνιατὶ ὅτι τὰς τῶν φλε-
 βῶν ἀπόληψιν, μετὰ ματὶ ὅτι συσφραγῶν, πρὸ δὲ τῶν ἡγῆ-
 ῶν ἀπὸ δὲ τῶν ἀδιδῶν adhibet. De quibus abundè Galen. Me-
 thod. 5. ὅτι Aphor. 19. ὅτι 23, lib. 5. Calvus hîc αἰν-
 ῖλω malaciā uocauit, suo (ut opinor) iure, quo in
 tanto Medicinæ authore multa sibi licere uoluit,
 ἢ τὰς ἀγόνες πρὸς τὸν.] Hîc ἀγόνες uocat, eas
 quæ aut nunquam pepererunt, conceptus tamen
 habilitatem

Lib. 6. cap. 6

Capite 7.

Sect. 3. lib. 6,
 Epidem.

Sectio 3.

Sectio 6.

habilitatem habent, aut eas quibus intercepta
fecunditas facile restituitur. Quibus medicamen-
tum & fomenta consulit. Impura enim humo-
rum congeries (quam ex mensium profluvio di-
gnoscit Hippocrates) conceptum impedit, ideoq;
toti corpori et demum utero prouisum esse ault.
Hinc crebra illa ἐν τοῖς γυναικείοις καθαρτῖνα,
καὶ προαὐτὰ καθαρτῖνα, καὶ πυρενοῖδε. Quorum
longior hic mentio odiosa esset. Vnum tantum lo-
cum afferam, in quo ad impeditum conceptum et
purgationem & fomentum probari ab Hippo-
crate reperies, ex lib. περὶ γυναικείων 1. ubi men-
struam dignationem per intinctū facit. ὡς ἂν φη-
σιν ἡ τὸ καθύπερθε τὰ ῥέοντα ἐστὶν, ὡς δὲ διὰ τὸ
μεν τι καὶ χολῶν, πυρετὸν τι καὶ πυρετῶν διὰ τῶν
οὐκ ἐστῶν καὶ γυναικὸν σκεδρῇ καταστάσει ὅταν τι τὸ
ἐν τῷ σώματι ἀδύνηται, ὡς δὲ πολλὰς καθαρτῖνας δόξαι δέ-
δωκεν, ἢ τι καὶ μὴ ἀποσκευάμενον ὅτε τὸν χειρῶν, καὶ
τὸν ὀφθαλμῶν, καὶ ῥινοῦ, καὶ ὠτῶν, καὶ οἷν διαίτην χεῖρον
ταῖς ἐνέροις καὶ καὶ τὸ σῶμα πᾶν πονοῖται, καὶ
τὰς ὑστερας, καὶ τὸ σῶμα ἰσθῆται, καὶ ὡς μὲν καὶ ἡ αὐτὴ
συνιστάται, ὡς δὲ νοσηθῶσιν, ἐξιδύμεν χεῖρον. ὡς δὲ ὡς
ῥεῖα ἔωσιν αὐτάντων, καὶ τὸ ἅλμα δὲ πᾶν ἐκείνην. σχε-
δὸν δὲ πάσας ἢ πολλὰς διαπραγεῖν ἢ αὐτὴν ὅσην, πλὴν
τὴν καθαρτῖνα τὰ ἐμμένια, ὅσοι γὰρ γίνονται ἐκείνη,
δὲ ταύτης καθαρτῖνα. ἀλλ' ὅτι καθύπερθε ἐν τοῖς ἐν ὕδα-
τι τοῖς ἐν ὕδατι, τοτὶ ἀφαιρέσειν χεῖρον, ὅταν φλεγματώδης
τι καὶ

399

conceptus impediti ratio eiusq; procu-
ratio, ex Hippocratis mente sa-
tis aperta est.

HIPPO-

HIPPOCR.

Οσοι θωπίνης αφωνοι ἀπύρετοι ἐσσι
 σιν, φλεβοτομέειν. φλέγματ' ἐκ
 τῶν ῥοοι ἐκ τῶν μαζῶν ἔλκυσιν οἱ ὀφθαλμοί,
 καὶ ἐξέρδνυται καὶ τὰς ρίνας διὰ τὸν πνέον
 μονα. οἷσι βῆξ ξηρὴ, ἢ λυεταί, ἢ μὴ ὀδυνῇ
 ἐκχυρὴ διὰ τὰ ἰχία. ἢ διὰ τὰ σκέλεα, ἢ διὰ τὸν
 ὄρχιν, ἢ ὑδροπιδῶντα βῆξ ἔχει, ἢ μὲν αὐ-
 τήκε λήποθυμὴν, θόρυβοιςι πᾶσι διαχρήδω.
 ἢν δὲ μὴ θωρήξαι, καὶ σιτίων ἐμπλήσαι.
 τὰ μὲν δὲ τὰς ἐσσι. τὸ νωσθήματ' ἐπὶ με-
 γάλῳ γὰρ τάσει γινομένης, λύσις, ἰχίωρ ὀδυ-
 νη, ὀφθαλμῶν διαστροφά, τύφλωσις, ὄρ-
 χίωρ οἰδησις, μαζῶν ἀρσις, ἢ πυρετὸς ἐ-
 χοντ' ἐπὶ τὰ πᾶσι τὸ πρόσωπον ἰχνα ἢ, γὰρ
 ἡμέρη γονίμω, πλὴν ὑπὸ πνεύματι λύσει, ὑδρω-
 ῖν οἰδηματ' ἐχωρ γὰρ τοῖσι σκέλεσι, βήσιν. ἢν
 τὸ ὅς ἀλγέει, ἔσθ' ἐκ γάλακτι διαχρήδω. ἢν μὴ
 ἐπὶ πῇ γονίμω μεθ' ὃ πυρετὸς, ὑποτροπιά-
 ζειν ἀνάγκη, ὃ ἂν ἢ φλεψὶ ἢ γὰρ ἀγκῶνι
 σφύζῃ, μανικὸς καὶ ὀξύθυμος, ὃ δ' ἂν ἀ-
 τρεμένη. τυφώδης. βῶμα ἢν αἰμορραγήσῃ,
 μὴ βρέχειν τὸ ἔλκ' πλὴν κεφαλῇ διὰ βρέ-
 χειν θερμῶ. ἢν καρδιώσῃ, θερμὸν ἀρτῶ
 μετ'.

Lib. II. Sectio quinta. 401

μετ' οἶνον ἀκρήτῳ διδόναι. ἐμέτω λύσις,
 ὕδωρ θορμὸν διδόναι πίνειν, καὶ ἐμέτω.
 ὅσα σφακελίζει ἀρλαβόντα τὴν φλέβα ἐλ-
 κῶσαι καὶ ὑγιῶσαι. Σπασμὸς χειρὸς διακτύ-
 λωμ αὐτοῦ πυνρετὶ χάσαι ἢ μὴ τὴν λεφα-
 λὴν ἀλγείει, εἰ δὲ μὴ ὕδωρ θορμὸν κατα-
 χεῖν, ὁ φθαλμῶν ἀπορίσθω διεκαστὸν, κρο-
 κὸ πέμπτον, πυνρετὶ ἔρ. ψιμμιδὶς ἔρ,
 σμύρνης. τὸ ὕδωρ ἢ τὴν λεφαλῆς ψυχρὸν
 καταχεῖν, καὶ διδόναι σκόροδια σὺν μάξῃ.
 λιρσοὶ δὲ φαλακρῶν ἢ μὴ μεγάλῃ ἔωσι,
 μανιώδεις. ἀλφει καὶ λέπρης, πτίνων γὰρ
 ὕδατι ὥς μὴ ἐλκώσῃς. χορίων ἀάδαρσις ἢ μὴ
 ἐπὶ ῥέχῃ πρὸς τὰς εἴνας πρσιθῆναι. ὥστε
 πᾶρρυθνα καὶ ὑπὸ λαμβάνειν τὰς εἴνας τὴν
 πᾶρρυθνίης, καὶ τὸ σόμα.

INTERPRETATIO,

QUide repente sine febre uo-
 ce deficiunt, hys uenam seca-
 re oportet. Pituitæ defluxionibus
 dum tentantur oculi, ex mammis
 trahunt, & pituita quæ ad nares re-
 gurgitat, in pulmones redundat.
 Quibus tussis nihil elidit & sicca

C

402 De morbis uulgarib.

est, ea nō nisi ualido coxendicum dolore, & crurum, aut testium soluitur. Aqua intercutem laborantem dum tussis prehenderit, si quidem protinus animo deficiat, calida omnia adhibeat necesse est. Sin minus, uinum & cibos ingerere conuenit. Venas uerò interiores secare oportet, dum magni morbi (quem Comitiale dicimus) uehementia intenditur, quem soluit coxendicum dolor, oculorum peruersiones, occæcatio, testium tumor, & mammarum eleuatio. Febris si apprehenderit & facies, die impari subsidat, in sequentē diem solutio expectanda est. Tussis in hydrope cum crurum tumoribus malo est. Ad auriū dolorem lacte utendum est. Febris, nisi impari die remiserit, recidiuam timere necesse est. Qui uenæ in cubito conspiciuntur pulsū habet, is furibundus in acerbam iracundiam facile præceps est.

Lib. II. Sectio quinta. 403

ceps est. Cui uerò quiescit, lentus est & quodammodo torpet. In uulnere sanguinem profundente, ulcus aqua ne asperferis, caput uerò calida perfundito. Oris uentriculi morsum, merum in pane calido adhibitum sanat. Vomitus sedat calida in potu adhibita & uomitione reddita. Quæ syderatione periclitantur, ea uena intercepta ulcerare & curare conuenit. In conuulsione digitorum manus, sine febre, scarificatione opus est, dum capitis dolor non adfit: Sin minus, calidam affundito. Ad oculos: Spodij partes duodecim, croci quinq, nuclei oliuæ, uanam, cerussæ, myrrhæ, singulorum tantundem, frigida caput aspergitto, & alia cum maza apponito. Varices qui in caluis apparēt, nisi magni fuerint, furorem in ijs portant. Ad alphos & lepram, calicem elotā adhibeto ut ne ulceres,

404 De morbis uulgarib.

Vtsecundæ quæ superauerunt ex-
cidant, sternutatorio ad nares ap-
posito, sternutantis nares & os
comprime,

COMMENTARIUS,

Αφωνία.

ΟΣΙ ΔΕ ΑΠΛΩΣ ΑΦΩΝΟΙ. Ἡ Αφωνία apud Hippo-
cratem quæ est uocis priuatio, interdum
partium uoci destinatarum exolutionem
sine mentis læsione, interdum uerò cerebri affe-
ctionem significat, qua simul motus & sensatio
ipsa labant. Quod in attonitis & syderatis usue-
nit. Hac ratione κατὰ ἀλησίαν ἀφωνίαν exuperantiæ
quodam nomine uocat Hippocr. lib. 4. de rat.
uict. in morb. ac. Εὐὸ; pertinent αἱ ἐν λευκαλαγίῃς
καὶ μετ' ἐκλύσεως, καὶ μετὰ λεῖψιν ἀφωνίαι, ex Pro-
rhetico & Coacis Prænotionibus, quæ profectò
neruorum principium & mentis arcem affectā
significant, quemadmodum & ἀφωνίας nomine
apoplexia ipsa denotatur Aphorif. 51. lib. 6. &
58. lib. 7. & 5. lib. 5. ἀφώνους γὰρ (inquit Galenus)
ἐκείνους ὁ Ἰπποκράτης ἐνομάζει, ἐκ τοῦ ὅτι φωνὴ μὲν βί-
βλαπταί, κατ' ἄλλοις δὲ τίνα τῇ ταύτης βλάβῃ σιω-
πῖν οἱ ἡμᾶς ἐνδεύνονται πάσας τὰς κατὰ προαίρεσιν
ἐνέργειας, ἐπί τοις μετ' οὗτοῦ ἐκένους βιβλαμυλίων ἐν ἀ-
πόλησιν ἢ ἀδόμοις, αὐτοὺς γοῶν ἔφη τοὺς ἀφώνους, αἰσθα-
νομένους συμβαίνει γίνεσθαι, πολλοὺς δὲ ἄμφοι πίνον
δρῶ, ὁ πόρ-

Lib. II. Sectio quinta. 405

δεν, ὅπου ἀποπληξίαν ὀνομάζουσι. Idem rursus: ἴδιον
 ὅτι τῶ Ἱπποκράτει πολλὰ κίς ἀφ' οὗτος συμπτώματα ἔ-
 παρ' ἀλλοτὰ τε αἰφνιδίως ὀνομάζουσι, ἔτω καὶ διανοῦ,
 ὅσοι μὴ δ' ἄλλω τινὰ τῶν κατὰ προαίρεσιν ἀποσώζε-
 σι λινθήσαν, ἢ μὴ δ' ὅπως αὐθιγόνται. λέγεται δὲ ὡσαύ-
 τως τοῖς ἀποπληκτικῶς ἀναίδητοι τε ἅμα καὶ αἰνι-
 νητοι. Rursus quoque: προσκτικῶν δ' οὐκ αὐθιγὰ μάστιγα
 τῶ ἴδιον τοῖς Ἱπποκράτους, αἰφνιδίως ὀνομάζουσι τὸς ὅπως
 σου ἡσυχίας, ἀλλὰ λυγίως λέγεται ἡσυχία ἢ παν-
 τὸς τοῦ σώματος αἰφνιδίως ἀναίδησι καὶ ἀκινη-
 σία. ταῦτ' οὖν πῶς διὰ τῶν ἀφ' οὗτος τῶν συμπτωμά-
 των ὀνομάζουσι ἐπὶ τῶν Ἱπποκράτους, καὶ γίνεται διανο-
 νῶτι ἡ ἀρχὴ τῶν νόσων παθόντων. ἔστι γὰρ ἔστι ἄλλως
 ὅπως οἷον τε σπασμὸν τὸ σῶμα πρὸ τοῦ ταῦτ' ὡς
 δῆν, ἢτοι πρώτως, ἢ κατὰ συμπτώματα ἑτέρας προση-
 πονδῶσι. Quibus ex uerbis αἰφνιδίως nomi-
 ne, cerebri noxia intelligitur, quae modò actio-
 nes, modò uerò sensuum ministeria labefactat,
 quemadmodum in epilepsia, apoplexia, & syn-
 cope cardiaca contingit, ut scribit Galen. lib. 4.
 de rat. uict. in morb. ac. longè uerò apertius pri-
 mae Prorrhethico. φαίνονται δὲ τῶν αἰφνιδίων ἐν ὁξείῃ
 νόσῳ γιγνόμενων, οἷον μὴ ἔστι αὐθιγόνται,
 διὰ τὸ αἰφνιδίως πᾶσι ἀποπληξίαν αὐτοῖς τῶν συμ-
 πτωμάτων ἐπομένων. οἷον ἢ μόνον αἰφνιδίως γιγνόμενοι,
 καὶ τῶν οἷον ἅμα τῶ καὶ τὰς ἄλλας λινθήσεις ὅσαι
 κατὰ προαίρεσιν γίνονται, βιβλάφθαι πᾶσι, οἷον πῶς

406 De morbis uulgarib.

Comment. 3.

φωνὴν μὴ ἔχειν, ἢ αὐτὸν ἀμαρτὴν φωνῆς καὶ τῶν ἄλλων
 ἐκφραστῶν ἢ βλάβην ὑφίσταται, ἢ ἀρχὴς τῶν νόσων
 ὅτι τὸ πᾶσι, ἢ αὐτὸν μόνον, ἢ φωνῆς, μόνων τῶν
 φωνητικῶν ὁργάνων. Caterum ἀφονία, quæ est uo-
 cis priuatio, ab αἰανδία differre, quæ est ἡ ἐν τῇ
 διαλεξιᾷ αἰανδία, satis indicat Galenus libro
 tertio Epidemiorum in historia Pythionis, ubi
 harum uocum uim aperit. Ut profecto cuius no-
 tum sit, non idem esse uoce destitui & mutum
 esse. Quæ res effecit, ut ἄφωνον, mutum non red-
 diderimus, quod ferè faciunt omnes Hippocra-
 tis interpretes. De cuius dictionis notione su-
 sius in Oeconomia nostra dicendum est. Quod
 igitur ad hunc locum attinet. Quibus sine fe-
 bre de repente uox deficit, & insignis cerebri læ-
 sio motum & sensum intercipit, quæ ex φλε-
 βῶν ἀπορίσει oritur, ijs non dilata uenæ sectio
 auxilio est. Confertam enim uasorum plenu-
 dinem & fracturam, quæ respirationem in pe-
 riculum adducunt, uena secta uacuat, & peri-
 clitantem calorem excitat, dum admissa aëre suf-
 focationis metum adimit. Non secus enim in cor-
 poribus accidit ac dolijs musto feruenti & æ-
 roso plenis, quæ intercepto aëre rumpuntur &
 ui libertatem quærent. Atq; hæc sunt τῶν φλεβῶν
 ἀπορίσεις, αἱ πλεῖστα τῶν φλεβῶν, ἐπὶ πλεῖστον γε-
 νόμεναι (ut scribit Galen. Comment. in lib. 4. de
 rat. uict.

Lib. II. Sectio quinta. 407

rat. uict. in morb. ac.) ἡ δὲ τῶν φλεβῶν ἐκπομπὴ
 σε, ἐπειδὴ ἀπορῶσι εἰς αἰνέφυξιν διαπνοῆς, ut
 idem scribit libro περὶ δύσεως, ἀφονίας igitur, hoc
 est (ut eodem libro scribit Galenus) τὰς ἀφονί-
 ας παραλύσεις τῶν ἐκφύων ἀπασῶν, sanguinis
 missio iuvāt. Quod testatur Hipp. lib. 4. de rat.
 uict. qui nostræ huius sententiæ brevitatem suo
 more compēsāt. Eam enim explicat dum scribit,
 τὸ ἀφονοῦν ἀφονὺς γινώσκει φλεβῶν ἀπολύξιν ποι-
 ῆσαι, ὡς ὑγιαίνοντι τόδε συμβῆναι οὐκ ἀποφασί-
 σθαι, ἀλλὰ αἰτίας ἰσχυρῆς, φλεβοτομίᾳ οὐκ ἔχοντι τὸν βρά-
 χιονα τὸν διεξῶν τὸν ἴσθμον φλέβα, καὶ ἀφαιρῆσαι τοῦ
 κατὰ τὸν ἴσθμον καὶ τὸν ὑπὸ τὸν διαφύοντα
 τὸ πλεον καὶ τὸ ἔλαττον. Vbi quod hīc dixit
 ἀφονίης, illic ἐξάφονος ἔσθαι οὐκ ἀποφασί-
 σθαι, αἰτίας ἰσχυρῆς extulit, ἔσθαι οὐκ ἀποφασί-
 σθαι, ὡς ὑγιαίνοντι τόδε συμβῆναι posuit. Si enim febris acci-
 dat quæ congelatos huiusmodi humores calefa-
 ciat, et extenuet, aut crassos, flatuosos, et pituito-
 sos succos liquet aut discutiat, morbi allevationē
 facit, ut scribit Hip. Aph. 51. lib. 6. qui plurimum
 ad istius loci notionē confert. ὁπόσοις ὑγιαίνουσιν
 ὁδῶν γίνονται ἀφονίης ἐν τῇ λεπαλῇ, καὶ παρὰ χεῖμα ἀ-
 φονίης γίνονται καὶ ἐν γαστρῇ, ἀπὸ λυγρῆς ἐν τῇ
 κατὰ τὸν ἴσθμον, καὶ τὸν πλεον ἐκπομπῇ. Quā sententiā repetit li. 2. περὶ νόσων, ubi ut febris uehemen-
 tiam ad subleuandum morbū indicet, πῶς uocat.

408 De morbis uulgarib.

Incendio enim opus est in refrigeratis & obstu-
pēfactis sensibus. Sic lib. 2. *πρὸ νόσου, ἐν τῇ ἀφω-
νίᾳ ἐν δαρήξει* febre remedium esse dicit, ut &
Aphorif. 5. lib. 5. Quantum uerò momenti et præ-
sidij ponendum sit in curandorum attonitorum
sanguinis missione, & quàm diligens cautio ad-
hibenda sit, Aretæus author uetustissimus cū de
ἐκπύεσι ἀποπληξίᾳ indicat. *ισόρροπον μὲν ὢν ἐν τῇ
είῳ, ὡς μεγάλη πᾶσι μέγα βούθημα φλεβοτομία, ἢ
μή τις δὲ ἀμαρτωλῶν ἐν τοῦ πλῆθους. ἀντὶ μαρτῶν ὅ
τὸ μέτρον, ἢν τε γὰρ σμικρῶ πλείον ἀφίλης, προσάτι-
πνίξας τὸν αὐθιγπορ. δὲ γὰρ τὸ πλῆθος τῶν τοιούτων, καὶ τὸ
σμικρὸν ἅμα ἀνωχρώτατον, καὶ ὃ ἀλλήν τῇ ζωῇ το σπύ-
νι καὶ καὶ τῇ βροφῇ ἐόν. ἢν τε μέτρον τῆς αἰτίας, ὅθεν μέ-
γα ὠνυσσας διὰ μέγα ἀνέσθ. ἐπὶ γὰρ ὃ αἰτία μέμνη.
λεῖστον δὲ δὲ τὸ ἐλαττον ἀμαρτάνειν. ἢν γὰρ καὶ ἀ-
κίνη μὲν ἐν δόσει, χρεῖται δὲ τινος ἐποφάσειδ. γίγνεται
το, αὐτὸς ἐπανατάμνειν τὴν φλέβα, τὰ μνην δὲ τὴν ἐν
τῇ κοίτῃ το ἀγνῶν. ὁμοῦ γὰρ ὅθεν ἐν τῇ λαίῳ.*

¶ *Φλέγματι κατάρροσι.* Significare uidetur
Hippocrates in magnis pituitæ cursibus, qui lip-
pitudines faciunt, thoracis capacitates impleri et
dolore affici, creberrimeq; tussēs affligere ex hu-
morum in pulmones illapsa. Insolens tamen est
quod effert Hippocrates. oculos ex mammis at-
trahere, nisi id ad affectionis familiaritatem re-
feras. Pectus enim in magna humoris confluxio-
ne la-

Lib. II. Sectio quinta. 409

ne laborat. dum totum anhelum est, & pulmo-
num ministerio non deest. Mammæ autem pro
pectore efferrî, Hippocrati satis est familiare,
ut in his quæ prius retulit: τῶν θωμάτων ἐν πο-
σάται, οἱ ὅμοι οὐ οἱ μαχοὶ ἐμψύωνται. Oculos uerò
λατάρρους uocat eos qui pituitæ defluxionibus ten-
tantur, ut & ὀφθαλμίας ποώδεις lippitudines ma-
nantes & fluidas dixit lib. I. Epidem. Interpretes
φλίγματ' & λατάρρους legisse uidentur. Caluus il-
lud θρίδονται omisit. Cornarius θρίδονται le-
gere uisus est. Nos nullam in exemplaribus no-
stris uarietatem reperimus, ubi pro eo ac debeba-
mus in insolenti phrasi nihil sumus adiuti. Quod
in hoc difficilimo Hippocr. opere (ut & in cate-
ris) præter spem nobis infelicissimè cecidit.

¶ Οἱσι βὲς ἐνεῖ. In siccis & trahentibus tussi-
bus testium tumores apparere, & ea esse solutio-
nis indicia, prius multis ex locis probauimus, in-
deq; crebros esse in scemur et ischium decubitus.
Quæ ideo hoc loco repetenda non sunt, quòd il-
linc facillè peti possint.

¶ Ἡν ὑδρωπύωνται. De hydropicorum tussi po-
stea dicemus. Est autem aqua inter cutem labo-
rantibus admodū familiaris spirandi difficultas,
tussis & animi deliquium, λειποθυμία dicimus,
Aretæus uerò ἀψυχία uocat. Cui profectò proui-
dendum monet Hippocrates. Si quando enim in-

Sectio 2.

410 De morbis uulgarib.

cidat, omnem curam uirium quādam praeog-
tūa in se intendit. Calida igitur omnia adhiben-
da sunt, cum non sit aliud hydrops ἢ ῥεπὺ ὕδρως
καὶ ψυχρὴς αἵτης ὅς τοιούτῳ ἔξιν ἐκφοίσεις τὸν
αὐθροπον, ut inquit Aretaeus. Vini autem mera-
cioris potum adhibet, magnum in uirium lapsu
auxilium. Quod sua tenuitate spirituum pene-
tralia subiens, uires eorum reparat: & sensim
uitalitatis quadam affusione, membra omnia pe-
nē emortua excitat. σιτίων ἐμπλήσαι uerò dicit,
peculiarem huius morbi affectionem indicans.
Perpetuo enim ciborum fastidio laborant, &
uel minimo cibo contenti, non secus ac libera-
liori ingurgitatione distenduntur. Id testatur A-
retaeus his uerbis: ἀπείστοι, ὡς δὲ τι προσαίρωνται
ἐν τῷ βραχὺ καὶ ἄφυσον, φυσώμεθα, διατάξωμεν ὡς ἀπὸ
πλησμονῆς, δώρηται. Porro interpretatur Galenus
οἶνωσιν ἢ τοι μὲδω. Significat etiam antiquis ἀνε-
τοποσίλω, ut testis est Phauorinus. δώρηται ἡμετέ-
ρος πάλαιος ὅτι οἶνωσσία καὶ ἀνετοποσσία. Et δω-
ρήσαντες λίγυσσι τὸ μὲδωσι διὰ τὸ δρμαίνεσθαι τὸ ἔμ-
δο, ἢ δώρηται πληρῶσαι. Vtitur ea dictione Hip-
pocr. Aphorism. 21. lib. 2. et lib. 2. de Morb. & lib.
2. de nat. hum. Nec uerò quam in hac sententia a-
liam hydropsis curationem adhibeat, uidere pos-
sum, in qua necdum mihi satisfacio. Omnium e-
nim codicum opera, in loco admodum suspecto
destituti,

In Exegeti,

Θώρηται.

Lib. II. Sectio quinta. 411

destituti, cogimur aliunde fidem erogare.

[Τάμνειν δὲ τὰς εἰσας.] Nec minus obscurum est quod hic scribitur. *ὅτι τὰς εἰσας γινόμενον νόσημα*, de morbi uehementia dici existimandum est, dum eius periculū intenditur & uires acquirit, ut remissionem αἵματος, ὑφροσιν, ἀφαίρεσιν καὶ σκωσιν dici testatur Galenus libro de Temper. morb. Istud uerò de miserabili illo morbi comitialis insultu, qui sua fœditate terret, effertur, cui providendum monet Hippocrates. Por- tentosus enim morbus est, & (ut inquit Aretæus) ποικίλον, ὃ δ' ἀκρότατον καὶ δὴ ἐπιδρωσίν. διὰ τοῦτο μὲν ἐν παροξυσμοῖσι καὶ λήθου, καὶ ἄλλοις δεινόν. ἔκτανι γὰρ ὅτε παροξυσμὸς ἔσσι. Videtur enim Hippocrat. morbum τὸν ἐν τὰς εἰσας γινόμενον, τῷ ἐν εἰσας opponere. Quòd cum utrunque de epilepsia intelligatur, hoc diuturnum morbum et crebras accessionum successiones declarat, illud uerò præcipitem & primum illum exitialem morbi casum significat, qui subita periculi denunciatione, acutissimum morbum facit. Plerosq; enim unica accessio iugulauit. Quæ iusta causa est, cur epilepsiam in acutis & diuturnis morbis reposuerit Aretæus, uir doctrine uetustate in morbis curandis acerrimus. Atq; adeò illa morbi huius intensio & uehementia, quæ breui uitam in discrimen adducit, non aliàs quàm celeri sanguinis

Lib. II. Sectio quinta. 413

in admodum obscura rerum imagine aperiunt. Ceterum id de morbo comitali intelligi debere, satis indicat duplex ille articulus, το μέγας το το σήμα, singulariter morbum quendam indicās. Ex quo forte superioris loci notio, cum de eodem loqueremur, longè est apertior. Cuius enarrationis necdum me pœnitet. Hæc uerò inter se coniunxi nostris codicibus fretus, atque eò magis adductus quòd ad hydropē referri nequeunt. Quod & fecisse Cornarium, ut nec in cæteris, inuideo. Caluus codices nostros secutus, ad superiorem sententiam huius initium retulit.

[Λύσις ισχίου δδύου.] Dissimiles sumus in eo quod sequitur. Cornarius ισχίου δδύου & δρχίου διήσεως legit, ut dolorem coxendicum, oculorum peruersione & cæcitate solui intelligat: testium uerò tumorem, mammarum subleuatione. In quo uix ullam coxendicum dolorem tanti redimendum existimo. Cum Cornario consentit Caluus, nisi quod ισχίου δδύου legit & ad superiora retulit, ut nos quoq; fecimus, dum nihil immutauimus, & hanc casuum congeriem morbi comitalis libertatem esse significamus. Hæc enim irruptionem fecisse uidetur, & miserae labis quasdā dedisse reliquias, ut si perrarò aut ne uix quidem integritatem facit, nunquam tamen minori intertrimento quàm partium quarundam exolutio ne nobis

414 De morbis uulgarib.

ne nobiscum paciscitur. At uerò hoc magis detestabile malum facit, quòd cùm quadam nostri iactura dependendum sit, in præcipuas tamen partes seuit, nobiles sensus omnibusq; conspiciuos appetit, formæ quadam inuidia uultum deformat, atque eum ipsum iuuentutis florem qui uitam spectabiliorem facit, exitiabiliter depopulatur: ut non alio magis quàm prostituto fecditatis triumpho gaudeat, dum teneræ integritatis mollitudinem miseris modis traducit. Quod non minus eleganter quàm grauitèr his uerbis significat Aretæus in Diurnorum morborum signis, ῥηϊδιαις δὲ ἐν ἀπαισι ἢ ὑδσθ, ἀλλὰ ἐν ἡλικίαισι τί τίσι λεγέσθαι ἐδοικίαι, καὶ ὅρη τῇ ὡραίῃ. ἔω διατᾶται τί πάσῃ καὶ μερμερίαισι. Ἐκλάθη δὲ λέγει ἐν ἀτυχίῃς, δι' ἄλλης ἡλικίης μέσσοις, ὅτι τῷ λέγειν συνήθειαι ὅτι ὡς, ἀλλὰ καὶ τότε μετεξέτης αἰσχρὸς ἀποδέξασθαι, ἀπὸ λυσι τὸς παλαιὰς φθόνῳ τοῦ καλῶς. ἢ χερὸς ἀνασίσ, ἢ προσώπῳ διαστροφῇ, ὃ προσώπῳ τί τῷ αἰσθῆσι. λέγει δὲ φωνάσθαι τὸ λακνῆν ὅς ῥίξαι, ὃ τῇ ἐν τῷ, ὃ τῇ ἡλικίῃς μεταβολαῖς ἐξοδῶν πάλαι, ἀλλὰ ἐν τοῖς μίσηι θανάτῳ, ποτὶ καὶ ἐπίπῳ ἢ ὑδσθ, σπασμοῖσι καὶ διαστροφῇσι μελῶν τε καὶ ὅψι. Hec eadem quæ hic describuntur solutionis epilepsię indicia, recenset cum multis alijs Hipp. Prorrhethico secundo. Quorum cùm prius leuiter meminimus, huc quoq; necessario afferri debent, quòd

sententiam

Capite 4.

sententiam nostram non parum confirment. οἱ
 ἢ τ' παιδίων βαπτύνει, οἱ ὀφθαλμοὶ διασφραῖσσαν, ἢ μὴ
 ἴσιν τι καὶ ἐπαδον, ἢ φύματα ἐπὶ τὸν αὐχένα ἐφύον, ἢ
 ἰσχυροφρονότεροι γίνοντο, ἢ βῆχες ξηραὶ χερόνιοι προσέχε-
 σιν, ἢ δὲ πλὴν γαστέρα μείσσοι γυρομελίοισιν ἐδιδύν φοιτᾶ
 καὶ ἐκταράσσεται, ἢ ἐν τοῖσι πλοῦροισι διασφρέμματα
 ἔχουσιν, ἢ φλέβας παχέας πορὶ πλὴν γαστέρα λιγυρώδεις,
 ἢ ἐπίπλοον ἀπταβαίνει, ἢ ὕδατος μέγας γέγονεν, ἢ χεῖ-
 ρας πρὸς αὐχένος, ἢ πρὸς, ἢ λυγρὰ ἐν πασσά ἐχλωδον,
 ἀτὰρ προσφάσι ἄλλης, τότε τοῖσι πᾶσι εἰδέναι ὅτι ἢ
 νῦν ὁ προσέχοντο, πρὸς τῶν ἀπαύτων, καὶ οἱ μὲν πλε-
 σθοὶ τ' βροφόντων τὰ παιδία, ὀφθαλμοὶ δὲ μοιρογύσσει,
 τὸς δὲ καὶ λαοδάνει, καὶ ἢ φασὶν εἰδέναι τοιούτων ἐσέν
 γυρομελῶν. Ex quibus ισχύων ἐδιδύν *membri exo-*
lutionem & *impotentiam* intelligendam esse sa-
 tis notum est. Oculi resolutionem ex morbo co-
 mitiali fatetur Celsus libro sexto, qua uehemen-
 ter oculus ipse concussus est, ut neq; quoquam in-
 tendi possit, nec omnino consistat, sed huc illuc
 ue sine ratione moueatur, ideoq; ne conspectum
 quidem rerum præstet. Testium uerò tumor, etsi
 in his Hipp. uerbis alio sensu sumitur, uidetur ta-
 men, in præsentia ætatis mutatione et pubertatis
 uiciniam innuere, quo tempore pueri naturæ be-
 nignitate cōgenitum morbum maxime euadunt,
 ut scribit Hippocrates Aphoris. 45. lib. 2. & 7.
 lib. 5. & 28. lib. 3. & libro sexto Epidemiorum,
 Puber.

Capite 6.

Sectione 1.

416 De morbis uulgarib.

Pubertatis autem metam, testium tumor & man-
marum subleuatio significat, dum dulcem genitu-
ræ titillationem testes inflati cum uocis mutatio-
ne ostendunt, quod Παισις Hippocr. et Aristot.
dixerunt. Mammæ uerò quæ uteri indicaturam
faciunt, succulenta uiuacitate uegetantur, dum le-
ui distensione nobiles annos adesse testantur, quod
σφειγῶν ab Hippocr. οὐ γυναικείος dicitur. Quæ
duo pubertatis instantis signa in maribus & sæ-
minis posuit Aristot. lib. 4. de gen. anim. inquires:
Διότι οὐδὲ τι φωνὰ μεταβάλλουσι καὶ τῶν ἀρσενῶν καὶ τῶν
θηλειῶν, ὅταν ἀρχῶνται σπέρμα φέρειν, ἢ γὰρ ἀρχὴ τῆς
φωνῆς ἐν τοῦτον, ἀλλοίαι δὲ γίνονται, ἀλλοίαι γινόμεναι τοῖς
λεινοῦσι, καὶ τὰ πρὸς τὴν μαστὸς ἀίεται καὶ τοῖς ἀρσενικοῖς
ἐπιδύνας, μᾶλλον δὲ τοῖς θύλασι. Interpretes locū
de testium tumoribus ad mammarum eleuatio-
nem referentes, longè petitam notionem faciunt,
nisi ad tussim respiciant, quæ (ut prius diximus)
testium tumore sedatur, & contrā. Sic μαστῶν ἀρ-
σις pro thoracis explicatione quæ in tussi con-
tingit, capere uidentur, insolenti prope significa-
to. Cuius merito, ne prior quidem lectio immu-
tanda erat, in qua tuenda constantes sunt omnes
nostri codices. Quod effecit, ut huius loci digni-
tatem sartam tectam tueremur. Nec uerò nos ab
hac constantiæ sede deijcit, quòd hæc uerba febri
ardenti attribuit lib. πρὸς ἑλισίον Hippoc. dum
scribit,

σφειγῶν.

Capite 8.

Lib. II. Sectio quinta. 417

Scribit, ὅσοις ἐν τοῖσι λεύκοις ἰσχύων ὁ δαύων, ὁ φθαλ-
μῶν διασφορὴ, ὁ τύφλωσις, ὁ ἐρχέων οἰδήσεις, ὁ λιτθῶν
ἄφροις, λεύκον δύει. Ista enim alium habere longè di-
uersum respectum uidentur. Qui λεύκων ἄφροις ad
ea quæ ab Hippocr. prius dicta sunt, τὰ ἐν τοῖσι
πολυροῖσι διασφύμματα, retulit: hic profectò mor-
bi comitalis limites non excedet, & in ijsdem
solutionum generibus uersabitur.

¶ Ἡ τὸ ἐς ἀρχὴν.] Aurium inflammationes
doloresq; interdum ad dementia mortemq; præ-
cipitant, ut scribit Celsus. Quo magis inter initia
protinus succurrendum est, ne maiori periculo lo-
cus sit. Ergo ad inflammationum dolores lacte u-
titur Hippocrat. quo humorum asperitudinem le-
niat, in quem usum lac muliebre sæpe adhibemus
ex lib. 2. κατὰ γυνή.

Cap. 7. lib. 6.

¶ Ἡ πυρετοῦ ἔχοντος.] Solenne est in magnis fe-
brium ardoribus ex uiolenta humorum & cor-
poris concussione, faciem tumere, inflammari et
uelut ignescere. Quæ si in ipso febris impetu sab-
sidat, nulla magnæ inflammationis signa edet.
Quod ut febris remissionem indicat, ita id iudi-
catorio die fieri, certam in propinquo esse salu-
tem facit, præsertim si iudicatoria quædam ex-
cretio spem nostram fouerit. Similis quædam est
sententia in Coacis: πρὸς πομπὴν ἐν μετῶ, & ταπεινὸν
μυῖον, καὶ φωνὴν λευκὴν, καὶ ἀδυναμίαν γενεμένην, καὶ

418 De morbis uulgarib.

πανόμμα μανώτοθρον, ηγεί λαιότοθρον, αἰέσιρ δὲ πλὴν ἡδὲ
σαν σημαίνει. Hic igitur ισχνόν idem quod illic ἐν με-
τώρῳ ταπεινός μινον significat. Faciem igitur ex tu-
mida subsidentē intelligimus, ισχνόν enim de par-
tibus subsidentibus & quæ tumore carent effertur,
ut in Prorrhethico scribit Galenus familia-
re etiam est Hippocrat. τὰ περὶ τὸ πρόσωπον, de
facie dici, ut satis ex Coacis patet.

Lib. 2. cap. 8.

¶ Ὑδροψὶ λὼ οἶδμα ἐχών.] Spem tollit in hydro-
pe tussis, ut scribit Celsus ex Hippoc. Aph. 25. lib.
6. & 47. lib. 7. Idem Prorrhethico secundo in bo-
na aquæ intercutem fiducia, βῦχα μὴ προσένας
desiderat, quæ si adsit, desperatum malum facit.
Quemadmodum in hydropico Ctesiphonte lib.
7 Epidemiorum ἡδὲ τῇ τελευτῇ βύξ ηγεί πανίχμοι ἐξί-
νοντο δὲ νόσῳ, & tandem egrum sustulerunt. De
tussi uerò, & ea tussis imagine qua laborant hy-
dropici, agit in Prognostico Hippocr. ubi & tu-
morum qui crura affligunt, meminit. ἐνόςοισι δὲ
ἀπὸ τοῦ ὑπάρχει ὕδρωπὸς γίνονται, βῦχῃς τι ηγεί θυμὸς
τέτοισιν ἐργίνεται, ηγεί ἐδιδόν τι ἀποπύσσειν ἀξιορλό-
γον, ηγεί οἱ πόδες οἰδέσσει, ηγεί ἡ γαστήρ δὲ διαχωρεῖται, εἰ
μὴ συνήγεται ηγεί πρὸς ἀνέγκλιν. Quæ in Coacis re-
petuntur, corruptè tamen Cornarius leandρ ad-
didit ex codice quodam, aut ex Aphorismis cui
suffragamur in uaria exemplarium copia: unum
sequeuti cui multum fidemus. Hunc porro locum
esse pu-

Lib. II. Sectio quinta. 419

esse putamus, quem designat in Exegeſi Galenus
 Ἐλεῖν. Διοσκορίδης δὲ τῷ β' τῶν ὀπιδιμίων ὁρῶντος
 ἀναγινώσκει καὶ δηλοῖται φησι τὴν ὁρῶντος ἀν.

¶ Ἡ μὲν δὲ τῇ γονίμῃ.] Ista ad confirmandam
 dierum imparium dignationem pertinent, eaq;
 ex media Hippocr. schola desumpta esse testan-
 tur, quæ scribuntur Aphoris. lib. 4. περιῶντι τῷ
 μὲν δὲ περιῶντι ἡμέρῃσι ἀφ' ὃ περιῶντος, ὡς ὁρῶν
 περιῶντος ἀνδρῶν. Et, τὰ δὲ ἀπὸ τῶν περιῶντος ἀνδρῶν
 καὶ περιῶντος ἀνδρῶν. Cuius sententiæ testem fert Me-
 dicinæ parentem Cornelius Celsus libro tertio,
 cum scribit, Hippocratem si alio die quàm im-
 pari febris defuisset, recidivam timere solitum. Li-
 bro quoq; περὶ ἡρεσίῳ, præter abundè explica-
 tam iudicatoriorum dierum facultatem, id quoq;
 ita effert: ὡς ὁρῶντος ἀνδρῶν καὶ περιῶντος ἀνδρῶν
 ἐκ τῶν ἡμερῶν ἀφ' ὃ περιῶντος ἀνδρῶν τὰ πολλὰ καὶ ἀπὸ τῶν
 ἡμερῶν τῶν ὁρῶντος, καὶ τῶν ἄλλων σημείων μὴ κατὰ λό-
 γον ἰόντων ἢ ὑπὸ τῶν ἡμερῶν ὡς ὁρῶντος ἀνδρῶν. Quæ
 profectò dierum parium auctoritatem nullo mo-
 do conuellant, imparium tamen præstantiam at-
 tollunt, ut quibus magna iudicationis pars cedat.
 Quin Hippo. lib. 4. de mor. morborum, sanitatis
 & mortis etiam ipsius decreta diebus imparibus
 attribuit, et ad eorū celebritatē, humorū motus,
 exagitationes, et medicamentorū effectiones re-
 fert. sobriūq; intermissiones ipsdem fieri scribit.

420 De morbis uulgarib.

Capite 4.

Cap. 7. lib. 2.

Initio quoq; libri eiusdem, ὅτι αἱ νόσοι λογίνονται ἐν
τῇσι πόρτοις ἢ μέρεσι scribit. Credo equidem pro
ueterum loquendi usu, iudicatorium dierum fi-
dem, imparium auctoritate cohonestatā. Quod
testatur Celsus libro tertio. Atq; adeo optimi pa-
rentis sententia, firmissimis placitis nixa, perpe-
tuam retinet constantiam. Scribit enim in Coa-
cis: διόδοισιν ἐκείνοις οἱ πυρετοὶ μὴ κατὰ χειροί-
μιν, ὑποτροπικόν. Et rursus: τῶν πυρετῶν οἱ μὴ τι ἐν
ῥήματι χειροίμιν, καὶ κατὰ σημεῖον αὐτῶν ἀφί-
κνόντες, ὑποτροπιάζουσι. Quæ etiam in Prognostico
reperita Celsum interpretē nacta sunt. Febris quæ
subito sine ratione, sine bonis signis finita est, se-
re reuertitur.

¶ οὗ αὖ ἡ φλέψ. Id de conspicua, uehementi,
et celeri arteriarum pulsatione intelligendum,
quæ cum à natura inest, animosæ facultatis uim
et impetum præsentat. Antiquum autem loquen-
di morem (ut semper) retinet Hippocrates, uenas
pro arterijs usurpans. Non alio utar interprete
in hac sententia quam Galeno, qui lib. 6. de plac.
Hippocr. et Pl. eam sic explicat: καλεῖται δ' ὑπὸ
μὴν παλαιονότων ἰατρῶν καὶ φιλοσόφων, καὶ ταῖς τὴν
ζεῖν τῶν ἀργείων ὡσαύτως διατερε φλέψιν. ὑπὸ δὲ τῶν
ἄλλων, ἀρτηρία μὴ τὸ σπύλον, τὸ δὲ ἀσφυκίου φλέψιν.
ὅτι δὲ ὅτως ὠνόμαζον οἱ παλαιοὶ, διδασκῶν μὴ ὅσον
πολλοὶς τῶν ἱμνιστῶν, ἀλλὰ διδασκῶν δὲ καὶ πρὸς τὴν
μῶν ἰατρῶν

Lib. II. Sectio quinta. 421

μῶν ἰτίρωδον, νυνὶ δὲ τοσούτον μόνον. ὅσον ἄς τὰ πα-
 ρόντα χρῆσιμον ὑπομνήσω τῆς κατὰ τὸν ἀγκῶνα, καὶ
 μέλισσα τὸν ἀριστὸν ἀρτηρίας, ὅταν ἢ λίνκοις ἢ γι-
 νιτῆς ὑπάρχει, ταχῆα τε ἅμα καὶ μεγάλην, καὶ οὕτω
 νῦν, ἰσχυρὰν γὰρ ἐνδείκνυται πῶς ἐν τῇ καρδίᾳ δύναται
 αὐτὴ δύναμις, ἀμείων δὲ καὶ ἴσον τὸ κατ'. αὐτὴν δὲ
 μὲν, ὅπου ἐνομάζειν, μανιῶδὸς τε καὶ ἐξυδύμων ἔδω-
 ῖ τοίνυν ἰπποκράτης ἐνομάζειν φλέβα πῶς ἀρτηρίαν ταύ-
 τῃν, ὅτι πῶς γράφει κατὰ τὸ δούτερον ἢ ἐπισημίων.
 ὡ δ' αὖ ἢ φλέβῃ ἢ ἐν ἀγκῶνι σφύζει, μανιῶς καὶ ἐξυδύ-
 μος, ὡ δ' αὖ ἀφ' ἐμῆς τυφώδους, ὅτι δὲ καὶ τὸ σφῶσαι
 ὄνομα καὶ ὁ σφυγμὸς ἐπὶ τῆς σφοδρᾶς ὡς τοσούτον τῶν
 ἀρτηρίων λινύσεως, ὡς καὶ πρὶν ὑδραβῆν πῶς ἀφ' αὐ-
 τῶν αἰσθητῶν εἶναι τ' ἀνδρώπῳ πῶς λίνκοις, ὑπὸ τῶν πα-
 λαῶν ἐλέγεται, καὶ διὰ ἄλλων μὲν ἀποδείκνυται, καὶ νῦν
 δ' ἐκ ἡμῶν φαίνεται διὰ τὴν πρὸς τὸ ἀφ' ἐμῆς ἀντι-
 θέσεως, καὶ τὸν τυφώδην δὲ ἀκλονότι τὸν ἐναντίον τῷ
 μανιῶ ἢ καὶ ἐξυδύμῳ καὶ ἀόρνητον. *Commentario*
uerò primo in Prognost. huius quoq; loci memi-
nit Galenus: οὐρίσκειται μὲν ἐν τισιν τῶν ἀντιγρά-
 φων, ὅ σφυγμὸν ἀλλὰ παλμὸς γέγραμμένῳ. ἡμᾶς
 μὲν δὲ, ὅτι τὸ σύμπλωμα ποιοῦ, διὰ πνέμα γίνεται
 φουσῶδον, ἀλλ' ἐν τοῖς πλείστοις γέγραπται σφυγμὸς.
 ἤτοι γὰρ ὡς συνᾶν ταῖς μεγάλαις φλεγμοναῖς, ἢ καὶ τὴν
 κατὰ ῥάχιν ἀρτηρίας τ' μεγάλαις ἢ αἰσθητὴν λίνκοις τῷ
 λέγονοντι, ὡς πρὶν κατὰ τὸ δούτερον τῶν ἐπισημίων ἢ
 πρὶν ὁ αὐτὸς, ὅταν ἢ φλέβῃ ἢ κατ' ἀγκῶνα σφύζει, μανι-

422 De morbis uulgarib.

ως καὶ ἐξιδύμεθ. διὰ τὴν γὰρ ὅτι καὶ ταῦτα τὸ σφύ
 ξαν ἐπὶ τῇ μεγάλῃ εἶται καὶ σφοδρῶς λινύσωνται ἀπὸ
 τῶν ἐπιφύων, ὡς καὶ πρὸ τοῦ ἀπὸ ἐπιβάλλειν
 αὐτοῦ, αἰσθητὶς ἐν αὐτῷ λίνυσιν, ἐν ᾧ καὶ αὐτὸ τῷ
 πᾶσι χοντι μόνον, ἐν ᾧ καὶ τοῖς ἐξιδύμεθ. **Libro**
 etiā cui titulus est Animi mores corporis tempe-
 raturam sequi, Hippocr. mentem longè clarius a-
 perit. Qui locus etsi quadam ex parte prius à no-
 bis adductus est. hic tamen totus propriam habet
 collocationem. Scribit igitur Gal. ἐπεὶ οὖν λέγεται
 τῶν κατὰ τὸ σφύξον ἢ τὸ ἐκτορ τῶν ἐπιθυμιῶν γι-
 γναμμένων τῶν φυσιογνωμονικῶν γνωρισμάτων ἀπάν-
 των μνημονόειν, ἀλλ' ἀρκεῖ παραγράψαι λέγματος
 ἐν ἑα, τίς δὲ τίς λινύσιν αὐτῶν ἢ φλεβῶν ἢ ἐν ἀγκῶνι σφύ-
 ξει, μανικοὶ καὶ ἐξιδύμεθ, ὡς καὶ αὐτὸς ἐν τῷ πρώτῳ, κα-
 τὰ τὴν ῥῆσιν ὁ λόγος ὅτι τοῖσδε ἐν ἀνθρώπῳ ἢ κα-
 τὰ τὴν ἀγκῶνα ἀρτηρία σφοδρῶς τίς ποιεῖ τὴν λίνυσιν
 εἶται μανικοὶ εἶσι, φλεβῶς καὶ γὰρ καὶ τὰς ἀρτηρίας ἐκεί-
 λων οἱ παλαιοὶ καὶ δὲ αὐτῶν πολλὰν, ἐκείνῳ καὶ πᾶσαν
 ἀρτηρίων λίνυσιν ἀνέμαζον σφυγμῶν, ἀλλὰ μόνον τὴν αἰ-
 σθητὴν αὐτῶν αὐτῶν τῷ αὐθιγῶν, καὶ τῶν σφοδρῶν.
 Ἰατρικῶς καὶ ὡς καὶ πρῶτος ἀφ' ἑαυτοῦ κατὰ ταῦτα λεγέ-
 σαι ὅτι, ἐκείνῳ πᾶν σφυγμῶν ἀπασῶν τῶν ἀρτηρίων τὴν
 λίνυσιν, ἐποῖα τῶν ἐν αὐτῷ κατὰ μέγιστον τὴν δὲ τὴν ῥῆσιν,
 ἐν τῷ πᾶσι χοντι ῥῶπῳ τῶν ἐκείνῳ χεῖρῶν, ἐν
 σφοδρῶς λινύσωνται ἀρτηρίας, ἐν τῷ μάλιστα τῶν μανικῶν καὶ
 ἐξιδύμεθ ἀνθρώπων, ἐπὶ δὲ τὸ πλῆθος τῶν ἐν τῇ καρ-
 δία δὲ

Lib. II. Sectio quinta. 423

δια θέρμασις, ὅτι σφόδρα αἰ ἀρτηρίαι· καὶ μαν-
κός, ὅτι γὰρ καὶ ἐξυθόμενος, τὸ πλεόνος τὸ θέρμασις ἐργάζε-
ται, νοσήσας καὶ ἐκαστος καὶ δυσκίνητος, ἢ τὸ λεγόμενος· συ-
χρότης. Quibus in uerbis abunde explicatā habes
σφυγμὴ appellationē, quæ ad sequētia progressū
faciūt. Quam et *τυφώδης* Gal. ἀδύγνωτον, νοσήδον, βαρύν,
καὶ *δυσκίνητον* interpretatur, alibi quoq; *ἐνὶ* hoc
est mutū, surdum, stolidū significare scribit. Nos
aptē reddidisse uidemur lentū quō iræ uacuitatē,
naturarū frigidarū ualide propriā intelligimus,
ut iracūdis et præcipiūb. opponatur. Hac uerò di-
ctiōne utitur Hip. li. 4. Epid. duab. in historijs in
Attici puero et Emmyris uxore. Quibus in exē-
plis ut hīc quoq; *τυφώδης* legitur, quod quādoq;
stupidū significat. Quā lectiōne secuti uidētur in-
terpretes, quib. duo ex nostris codicibus assentiū-
tur. Vetus uerò exēplar et recens alterū, utrobique
τυφώδης legūt. Quæ lectiō ex Gal. magis arridet.

In Exegesi,

[*Τὸ ὅμα τὸ ἀμολογία.*] Duplicē istud habe-
re sensum potest, ut hæmorrhagiā sanet, aut eam
in uulneribus inflammationis metu imperet. Quod
si sanguinis profluvio ex uulnere medelā adhibet
cum in hæmorrhagia frigida adhibenda sit, ex
Aph. 19. et 23. li. 5. ulcus ipsum attingendū nō est,
sed partes quæ circumcirca sunt, cautionē istā re-
cipient. Caput tamen ipsum frigida non proluit
Hipp. maius periculum suspectans. Cogit enim

424 De morbis uulgarib.

cutem frigidum, densat, & adstrictione ipsa cuti-
culæ manitates ita comprimit, ut excrementorū
uacuationi (quam uel ex uoto adesse necesse est)
locus esse non possit. Quod si capitis perfusione
consultit ad liberaliorem sanguinis fluxum, ulcus
aqua prohibens, idem ferè scripsit. lib. de rat. uict.
in morb. ac. cum balneum imperat, quibus infra
modum sanguis profluit. Inquit enim, ὡς δὲ ἡλιασ
σορ το λαιφὲ ριοι, λείπει, ἢ τὴν ἐλαφρὸν τὸ σῶμα, πρὸς τὰ
ἄλλα ἀρῶν, ἢ τὴν τὴν λεφελὴν μόνον. Quod etiā fa-
cit in Metone libro primo Epidemiorum.

¶ ἢ τὴν καρδίαν. In oris uetriculi morsu (quod
antiqui καρδίαν, Galenus uerò tempestas stoma-
chum uocauit) crebra est syncope, hoc est præ-
ceps caloris & spiritus exolutio. Cui maturè suc-
currendum est. Non enim alia est pestis capita-
lior, quæq; uitaliatis arcans & spirituum offi-
cina, hoc est cordi ipsi, clandestinas magis paret
insidias. τὴν δὲ καρδίαν ἄλλοι λυγρὸν τὸν δὲ γὰρ ἢ δὲ
δαύατον, ut inquit Aretæus. Cum sit igitur (ut idē
inquit) τὸ δὲ τὸ πᾶν, λύσις τῶν διασπῶν ἢ εἰς σωλὴν
διωάμι, αὐτὶς τὸν τὴν συστάσει αὐτὸς τὸν ἰδὲν, ma-
gna diligentia adhibenda est, ut futuram synco-
pem presentiamus, eiq; opportunis remedijs oc-
curramus: παρὲς αὐτὸν γὰρ ἢ ἐνδὲς διδρῶνται οἱ το
σῶντος, λύσις γὰρ ἢ φύσις ἢ συνηπὴ, ἢ παλίας
τὸ δὲ φύσις λυδῶσα. Ad præcipitem igitur uirū
lapsum

Lib. 2. de sig.
ac. morb. ca-
pite tertio.

Lib. II. Sectio quinta. 425

lapsum usu quotidiano confirmatum est. panis calidi semiusculatas offas mero maceratas exhibere. Quod facit Galen. lib. 12 Method. suluū præcipue uinum ad celerem in corpus distributionem, et promptam uirium reparationem requirens, dum ne internum aliquod uiscus phlegmone laboret. Aretæus etiam in syncopes curatione, uinum inflammatione laborantibus, non nisi coactus adhibet, cæteris uerò ultrò, quibus et presentissimum et uerò optimum est remediū. Inquit enim, *λέγεται γὰρ ὅτι αὐτὸν αὐτὸν οἶνον ποτίζειν ὃν αὐτὸν ποτίζει, ὃ καὶ τὰ ἀσπασίς ἐστὶν φλεγμονῇ οἶνον ποτίζειν.* *οἶνον γὰρ φλεγμονῇ καὶ πῶν πῶν ἐκείνου, ἀφ' ἧς καὶ τοιοῦτοι αἱ φῦσες αἰσθάνονται.* Plinius quoq; lib. 23. Cardiacorum morbo unicam spem in uino esse scribit. Vinum igitur essentiae tenuitate, promptè corporis partes peruadit, easq; refrigeratas caloris benignitate fouet. *μὲν γὰρ οἶνον ἐλατὶς ὅτι σάλιο λυγρὸς*, ut scribit Aretæus. Idem quoq; author grauisimus, panem calidum recentissime coctum in syncope adhibet. Galenus etiam lib. 5. de loc. affect. in oris uentriculi offensione, quæ Grammatico morbum comitalem faciebat, panem uino intinctum adhibuit. Celsus quoq; lib. 5. in uulneris inflammatione præcauenda, dum cibum sustentat, et uirium imbecillitas cibum protinus necessarium facit, profluuiio sanguinis intermorientes

Capite 1.

Capite 16.

Lib. II. Sectio quinta. 427

τοῦ ἰσχυροῦ ἢ ἁπλῶς τῶν ἡλικιῶν ὑπὸ τῶν ἐναντίων τε
 νομίζῃ. τότε γὰρ ὅλας ἐκκινῶσαι τὸν ἀνέστην τε καὶ
 παρὰ φύσιν χυμὸν ἐναντίον ὅγῃ τῷ ἰσχυρῷ. ἢ τὴν ἰσχυρὰν
 ποιότητα μεταβολὴν διὰ τῶν ἐναντίας γίνεται ποιότητος.

[Ὅσα σφαιρίσει.] Gangrenam quæ nondum
 planè tenet, sed adhuc incipit, curare non est diffi-
 cilimum. Cuius curationis admonet Hippocr. ne
 propter supinam negligentiam, cogimur postea
 miserum quidem, sed tamen unicum subire auxi-
 lium. Corruptele igitur partis rudimentū et gan-
 grænā ipsam nō dum confirmatā curat profundis
 vulneribus adactis & exhausto sanguine, interce-
 ptis tamen uasis, ne periculum longè gravior sen-
 tiant. Quæ cautio Hipp. in uisionibus et sectioni-
 bus est admodum familiaris. Sphacelus igitur qui
 ossis corruptionem apud Hippoc. significat, hic
 pro carnosæ partis inflammatione et desperationis
 rudimēto, quæ in uerā gangrænā tendit, sumitur.

Gangrenam enim propriè Medici de carnosâ,
 parte inflammationis ui emortua intelligunt, de
 qua et sphacelus quandoq; effertur, ut scribit Ga-
 len. Comment. in Aph. 50. li. 7. Quin & ipsa par-
 tis inflammatio periculum denunciâns gangræ-
 na dicitur, consummata autem syderatio sphace-
 los est. Paulo lib. 4. Quod etiam scribit Gal. Com-
 ment. 4. in lib. πρὸς ἀφῆρ. καὶ τὸ αὐτὸ γὰρ γράφειν παρὰ
 δύναμι παρὰ γινώσκειν φησιν αὐτοῖς, ἐμὴν δὲ ἐν τῷ τῷ βί-
 οντων

Capite 19.

428 De morbis uulgarib.

χόντων δ' τῶν παρὰ τῷ μεγέθει λεηλονότι τ' φλεγμονῆς.
 ὅταν γοῦν ὑπὲρ τὰ πάθη τὰ φλεγμαίνοντα, τότε ὀρυ-
 δρῶν ἢ φλεγμονῆς ἀπόλλυται, πάλιν δ' αὖ γιννομένων
 τῶν σωμάτων, ἢ τὸ δ' αὖθις μιμῶσθαι δοκῇ, διότι καὶ
 ἡ ἀσθένεια ἐν ἀρκύνῃ, καὶ ὅταν γὰρ τὴν αὐτὴν αἰσθάνηται γὰρ
 νυνταὶ τὰ ὅπως πάσχοντα σώματα, τὸ πάλιν δ' ἐν ἑ-
 γάγγραιαν, ἀλλὰ σφοδρῶς ἐνομάσει, μεταξὺ γὰρ τῶ
 τε το σφαίρας καὶ τ' μεγάλης φλεγμονῆς ὅτιν ἢ γὰρ
 γραινα, τοσούτον χεῖρον ἢ τὴν καὶ τὴν φλεγμονῆς, ὅσον
 μετρώτορον το σφαίρας, φθονὰ γὰρ ὅτις ὅτι ἢ ὅτις ὅ-
 σίς το σφαίρας αὐτῶν μέλλει, ὡς δ' αὖ ἐν αὐτῷ τις
 αὐτῶν ἢ ἢ συνιτάμενον, ἀλλ' ἐν ἀρχῇ μὲν, ὅπῃ δ' ὅ-
 σφαίρας ὅτιν ὅτις, ἀλλὰ γὰρ γραινα μεγάλη πάλιν
 σίον ἢ καὶ σφαίρας, κατὰ κράτος δ' οὐδ' ἐν ὅτις τοῖς
 τῶν παρὰ κινεμένων παρὰ τῶν ἐνδομῶν, ἐπὶ τῶν ἀφιν-
 μένων μὲν εἰς αὐτὰ, καὶ δὲ αὐτῶν δὲ ἐχόντων πάλιν ἡμεῖς
 ὅτις τῶν καὶ καὶ πύσι, ὅτις αὖ καὶ πάλιν μεγάλῃ φλεγμο-
 νῇ, ὅταν μὲν πάλιν ὀρυζοῖα διασώσῃ πάλιν ἡμεῖς, μὲν
 τῶν δ' αὖθις, ἐν ὅτις γὰρ γραινα ἐνομάσει μὲν, καὶ δὲ αὖ
 μὲν ὅσον ἀντιβῶς γὰρ γραινα, ἢ δ' ἀμεινῶς, μὲν
 ὅσον ἰσομελῶν. Quibus ex uerbis etsi sphacelum
 à gangrenâ differre indicat, pro eodem tamen
 sumi posse, & pro leui mali initio necdum con-
 firmata syderatione, luce clarius est: quemadmo-
 dum Aphoris. 50. lib. 7. usurpatur. Est ubi σφαί-
 ρα ὀφίς corruptelam significat, ut Aphoris. 79.
 lib. 7. & lib. 7. ὅπῃ ἀγῶν, ubi σφαίρας τὸ ὅτις
 τὸ ἢ

Lib. II. Sectio quinta. 429

τὸ δὲ πτέρυνος scribens Hippocr. κατὰ τὴν φθεγγόμενόν
 αὐτῆς ἐστὶν ἐστὶν σφάκελον ὑποφέρει. Interdū
 uerò qualemcūq; partis corruptelam significat.
 Est enim σφάκελος φθεγγόμενος πῶσα λέξις ὅν αὐτὴ γίνεταί
 ῥόπον, ut scribit Galen. in Exegesi. Et πῶς ὅλως δὲ
 ἐστὶν ἐκείνη μορφή φθορὰν ἐνομάζουσιν οἱ παλαιοὶ σφάκε-
 λος, quēadmodū testatur Cōment. 2. in li. de fract.
 Est et uaria multiplexq; huius uocis notio Gal.
 li. 2. de loc. affect. cōtra Archigenē. Qua de re ali-
 bi plura dicenda sunt. Caluus τὰ σφαιρίδια, quę
 putruerunt non satis apte reddidit, ut nec Corna-
 rius, quę corrupta torpescunt. Illud autē ἀναλα-
 βόντα quā obscure per [resumito] expressit
 Caluus? Ita mediusfidius, ut Delio natatore opus
 sit in eo qui alterius sensa eruit explicando.

¶ Σπασμὸς χερός. In sola partis offensione de-
 plenda est multitudo, ei noxam afferens. Quod
 si cum febre fiat, & capitis dolore maior uacua-
 tio necessaria est, & tunc uenę sectio profuerit,
 quę offensam minuat. Capitis autē intemperiem
 & mentis agitationem, quę conuulsionem affer-
 re potest, aquę calidę persusio sanatura est, dum
 ea non temerē adhibeatur, non secus ac Metoni
 auxilio fuit, libro primo Epidemiorum. Quin et
 febris ipsa humorum copiam morbum facientiū
 dissipabit. De scarificatione uerò, hunc locum
 intelleximus propter dictas rationes, & quod

σχέσας

430 De morbis uulgarib.

σχίσσαι (Galeno tria significans, ἀνοίγει, ἐκπύουσι, χαλάσαι) de scarificatione cutis & pertusione, Hippocrati ceterisq; ferè Medicis usurpetur. ἀποσχίσσαι uerò de uenæ sectione, qualis est ἀποσχίσις ἑπατὶς & bis usurpata libro quinto Epidemiorum, ubi uitiò σε ἀποσχίσις legitur, & semel libro Epidemiorum septimo.

¶ Ὀφθαλμῶν.] Oculis fluxione acri tentatis de-
 ficcantia & digerentia adhibet. Quorum om-
 nium repetitam habes materiam cū νόδος Hip-
 pocratis. Frigidæ affusio capitis feruorem et in-
 temperiem, humorum uerò acrimoniam diluit et
 temperat. Allium humores desiccatur & calfacit,
 capitisq; grauitates alleuat, ex lib. 4. de rat. uict.
 in morb. ac. Hic uerò secuti sumus nostra exem-
 plaria. Vetus enim ψιμυδὶς, σμύρνις ἐν, legit. Duo
 uerò alia, ψιμυδὶς ἐν, σμύρνις ἐν. Quam lectio-
 nem tuentur interpretes. Nisi quòd Caluus Δα-
 δῆκατον λέγων iunxit. Porro mazæ nomen, am-
 biguum retinuimus, ne uerborum lenocinijs ca-
 lumniam accersendo, ueritatem ipsam prode-
 rem. Mazam Aristotelis in Naturalibus quæst.
 massam hordeaceam uertit GAZA, ut σάρικα tri-
 ticeam. Quin & Hesychio, ἀλφίτα πικρὸν μέλις ὁ
 δ' αὖτις ἔχει ἐλάω significat. Athenæo uerò panem
 offa madefactum, seu libum, seu placentam. Pa-
 nem autem ex hordeo antiquis usitatū, uita dam-
 nauit

Lib. II. Sectio quinta. 431

navit, quadrupedumq; tradidit refectibus, ut inquit Plinius. Maza autem refrigerat, siccatur, flatibus vias aperit, & cum optima nutritione corpus alleuat, ut scribit Hippocrat. libro secundo *περί διαίτης*.

Lib. 18. cap. 7

¶ *Κιρσοί δέ.*] Varicosis etsi raro caluitium inest, quibus tamen vitium in uarices secedit, ij postea meliori fortuna utuntur. Varix igitur, cum sit à natura humoribus destinatum repurgamentum, fœculentorum & crassiorum succorum depulsione mentem totumq; corpus liberat, quoq; crassior fuerit eò securiorem immunitatem facit. Sic & caluorum uarices subinde translata materia, pilorum fœcunditatem restituunt, & fœditas ipsa honestamento est. Quod scripsit Hippocr. Aphorif. 34. lib. 6. *ὀνόσοι φαλαγκοί, τῷ τίσιοσι λιγροί μεγάλοι δὲ γίνονται, ὀνόσοισι δὲ αὐτὰ φαλαγκοῖσι καὶ ἰσσοί ἐπιγίνονται, πάλιν ἔτι γίνονται διασίδε.* Ab Arist. uerò repetitur lib. 3. de hist. anim. his uerbis: *οἱ δ' ἰξίαν ἔχοντες, ἔτι τοῦ φαλαγκοῦνται, καὶ ἐν τούτοις φαλαγκοὶ γίνονται, οἱ δὲ αὐτὸν δαυνοῦνται.* Vbi ἐξέειπε uitiose pro ἰξίαν legitur.

¶ *Αλφῆ.*] Nomina ipsa retinuimus, quòd sint generum uniuersaliorum formæ quædam. Etsi enim utrunq; cutis defœdationē aspritudineq; potius quàm morbū infert (ut scribit Hippoc. libro 17. *περί περὶ τῶν αἰδιδῶν*) unum tamen uitiligine, alterum uerò scabie

432 De morbis uulgarib.

scabie comprehenditur. De quibus Celsus extre-
mo libro quinto. Paulus libro quarto, ad utroq;
alphos & lepram, calcem indicit. Quod uero
hic ἐν ὕδατι dicitur, ad usum retuli cū calcem e-
lutam & aqua maceratam dixi. Quod si quis a-
qua dilutam & dissolutam intelligat, non magni
refert. Vtrung; enim complectitur Paulus, cū
scribit ad lepram, καὶ τὸ τίτανον περιμύειν ἐν
ἐλαίῳ, ὅτι δὲ τὸς χεῖρας ὕδατι διαλύειν εἰς γλοιὸς πᾶ-
ν & λευκάσαι. Ad alphos uero, περιμύειν τίτανον
ὕδατι λευθεῖσαι.

¶ Χορίου λευθαίνεσθαι. Foetu excusso uelamen-
tum quod intus fuit (secundas Celsus, Græci χό-
ριον, ὕστρον, & δυντήριον uocant) firmiter tenet:
cuius casus omnibus modis procurandus est. Hic
sternutatorium medicamentum adhibet, ut cor-
poris totius concussu uis adhibita, inuolucrum
illud deiciat. Quod etiam Aphorif. 49. lib. 5. mo-
nuit: ὅστις ἐν ἐκπύρωσι τὸ πλακύνειν προσεχὲς ἀδυνα-
μῶν τὰς μυνίγας καὶ τὸ γέμα. Sic lib. 2. πρὶ γυν-
τακείων: si secundæ remanēt, πυνδύμα λευτερεῖν sua-
det, & in abortu τὸ πλακύνειν προσφέρειν, ὅτι ἀνα-
μῶν δὲ τὴν μυνίγα καὶ πλακύνειν, καὶ γέμα
πύμα, ὅπως ὁ πλακύνειν ὥς ὅτι μάλα εὐδυνήσῃ.
Quod sic expressit Celsus libro secundo. Quo-
locis laborat, aut difficulter partum edit, sternu-
tamento leuatur. Idem etiam consulit Paulus li-
bro

Lib. II. Sectio quinta. 433

bro sexto. Porro duo ex nostris exemplaribus
hic ἡ λέξις pro exemplo addunt, & ita legunt,
ἡ λέξις πρὸς τὰς πέντε προσιδέναι. Quam lectio-

nem sequitur Caluus. Nos nihil immu-

tauimus, quod πρὸς τὰς πέντε προσι-

δέναι ἔστι πέντε δέναι, sternu-

tatorium signi-

ficet.

FINIS SECTIONIS

QVINTAE.

HIPPOCRATIS
 COI LIBER DE
 MORBIS VVLGA-
 RIBVS SECVN-
 DVS.

*Anutio Foëſio Mediomatri-
 co medico, interprete &
 enarratore.*

ΤΜΗΜΑ ΕΚΤΟΝ.
 ΦΥΣΙΟΓΝΩΜΟΝΙΚΟΝ.



Ν κεφαλὴ μεγάλη, οἱ
 οἱ ὀφθαλμοὶ μικροί,
 τραυτοί, ὀξύθυμοι. οἱ
 μακρόβιοι, πλείους ὁ-
 δόντας ἔχουσιν. οἱ βου-
 λῶν. ταχυγλωσσοί, με-
 λαγχολικοί, καταπορέοντες. ἀσκαρδαμύκη,
 ὀξύθυμοι. μεγάλη κεφαλὴ, ὀφθαλμοὶ μέ-
 λανθοι καὶ μεγάλοι, ῥίνα παχέια καὶ σι-
 μιλῶ, ἐσθλοὶ χαρῶν, μεγάλοι κεφαλὴ, σμι-
 κροί,

κρη, αὐχλὺ λεπτός. σήθια σφῆ, ἐλαρμόσοι.
 κεφαλὴ σμικρὴ, εὐδ' ἄρ' ἐν τραυλὸς, εὐδ' ἐφά-
 λακρὸς, ἢ μὴ γλαυκὸς ἐν. σπασμῶν φω-
 νή γ' ὀνομάζεται. ἀπὸ ἡλακταί τοι με-
 γάλος νοσήματ', λεχοὶ δὲ πυρετοὶ νόσος,
 καὶ ἀλγέσος, ὅδωρ καταχεῖν, καὶ πῆσι σάνω
 παχέως διδόναι τοῖς ἐν ἡμέρῃς, θόρυβον.
 παιδίον τρέφει, ἐβδόμῳ μῶν, ἢ γυνάτῃ
 ἢ δεικνύει, καὶ ἵσταται τῇ φωνῇ, καὶ ἰσχύς
 ἐπιτετα. καὶ τῶν χειρῶν ἱερατεῖα. ἐν φωνῇ
 λυομένης πάντα λύνεται, ἢ γὰρ λύσις τῇ
 φθιγγὶ ὁμοίη. λύνεται δὲ ὀνομασίαν. ἢ αἰ-
 φλέβου σφύζουσιν γ' ὅτι σφύζουσιν, καὶ τὸ πρὸ
 σπασμῶν ἐξέρχεται, καὶ ὑποχόνδρια μὴ λα-
 τῶν, ἢ χροῖν ἢ νόσος γίνεται. ἀνδρὶ σπασ-
 μὸς εὐ λύνεται, ἢ αἵματος πολλοῦ ἐκ τῶν ῥινῶν,
 ἢ ὀδυνῶν ὅτι τὰ ἰσχία τοῖς λαμῶν ὅδωρ θόρυ-
 βον καὶ ἐν κεφαλῇ καταχεῖν, ἢ μὴ ὑ-
 χθ' ἢ ἢ δὲ μὴ, ἀλλ' ὅτι ὡς θόρυβος
 πᾶσι διδόναι, καὶ οἶνον
 ἀκρεκτομ.

436 De morbis uulgarib.

SECTIO SEEXTA.

ANIMI COGNITIONEM PER
NATVRALES NOTAS FACIENS.



Vibus caput magnū,
oculi parui, si balbu-
tiant, ij in iracundiam
sunt præcipites. Quibus
longa uita promit-
titur, plures dentes habent. Balbu-
tientes & uolubilitate linguæ præ-
diti, ij melancholici & plurimū
biliosi sunt. Qui inconniuentibus
oculis intuentur, iræ sunt admodū
præcipitis. Quibus caput magnū,
oculi grandiores & nigri, nares
crassæ & simæ, ij boni sunt. Qui o-
culos grandiores & rauos habent,
caput paruum, ceruicem tenuem,
pectus angustum, ij à natūra con-
cinnam partium proportionem ac-
ceperunt. Qui capite est paruo, ne-
que balbutiet neq; caluescet, nisi si
cæcios habuerit oculos. Conuul-
sis, si uox die impari libera restitui-
tur, à

Lib. II. Sectio sexta. 437

tur, à magno morbo immunitatem præstat. Febricitantem uerò pueram & ex dolore laborantem aqua perfundito, eiq; ptissanā crassam calidā ter die apponito. Puer mense septimo, nono aut decimo nutritionem accipit, uoce pollet, inualescit & manuum compos est. Vox ubi absoluta fuerit & libera reddita, omnia etiam liberantur (ipsa quippe natura liberæ uocis emissioni quodammodo respondet.) Solutio autem ista, die impari contingit. Venarum in manibus conspicua pulsatio, & facies bene habita, cum præcordiorū contensione & tumore, diuturnum morbum significat, qui ferè non sine conuulsione, aut liberali sanguinis ex naribus profusione, aut coxendicum dolore soluitur. Gula affecta calida caput perfundendū est, dū ne frigus adsit. Sin minus, farinā q; calidissimā & merum apponito.

COMMENTARIUS,



Ic labor operis nostri ultimus, superioris argumentum obtinet, non magis tamen explicatū. Atq; haud scio (ut uerum fatear) an quicquā in hoc ceruicoso opere, sit his duobus Physionomie capitibus difficile magis aut concisum, quodq; maiorem in se operam intendat, aut per uarios rerum meandros ingenium uehementius distrahat. Non est tamen in extremo actu uelut exhausto spiritu deficiendum, sed ab argumenti coniunctione incipiendum. In cuius tractatione cum ferè paria fecerit Hippocrates, duo ex nostris exemplaribus ne sectionem quidem hauc distinguunt. Vnum uerò peruetus tam aptè distinguit, ut *quoniam uero in dōtōpōu addat.* Quod uidetur secutus Caluus. Sed ut fit in iudiciorum ratione, in optimorum pluriumq; consensum pedibus eundum est. Quæ etsi in Hippocrate explicando sunt minimi momenti, apud quem ne ordinis rationem, uelut in Orchestra gradus facile definias, dum Medicinæ parentem non uelut Roscium numeros facientem in scena spectamus: Ne tamen omittenda quidem sunt, quod uelut in numinis religione, ita in hoc angusto Medicinæ sacrario, minimum peccasse nescis.

Lib. II. Sectio sexta. 439

nefas sit. Popularem igitur lectionem secuti, hic
Secturam sextam facimus.

¶ Ημὶς γὰρ μὴ ἀλλὰ τὸν γράμματον, ὡς ἔστιν (ut inquit
Aristot.) οὐδὲν τῶν γραμμάτων, ubi uelut impe-
dita lingua literam explicatē non profert. Quæ
etsi in genere magis spectatur, hic tamen pro
præcipiti & inexplicata linguæ uolubilitate
sumitur, quæ temerè magis quàm impigrè acri-
bus sensuum actionibus præit magis quàm mini-
strat. Et ut scribit Arist. in Quæst. naturalibus,
πορρωτέρη ἢ ὀρεῖν τοῦ λέγειν τῆς ἀνωδέως αὐτοῖς, ὡς
δᾶκτον ἀποδεδόσθαι αὐτῶν τῷ φωνεῖν. Quod
in uehementissimis animi motibus facile uide-
re est, in quibus balbutiens lingua mentis sen-
sum non expedit, quemadmodum libro quar-
to Epidemiorum, πορρωτέρως ταχυγλωσσότεροι δὲ
ἐν φωνῇ dicuntur, linguæ incontinentia & ce-
leritate præditi. Quod uitij genus ebriosis ac-
cidit. Atque id magis aperit, cum postea Παν-
τοῦ ταχυγλώσσους uocat. Quod si paulò libe-
riore Medicinæ præscripto, leonem ex ungui-
bus æstimare licet, capitis magnitudo, con-
formationis robur, & uiscerum præpotentem ca-
lorem ferè sequitur. Oculorum paruitas (si quæ
de magnis oculis prius diximus, constant) cere-
bri sicciore indicium præ se fert. In quo sensatio-
num ipsarum incitamentum, calcar & politura

Sect. II. quæ-
stion. 38.

44^o De morbis uulgarib.

consistit, si (ut meritò quidem) qui humore disfluunt. rubiginem & situm contrahunt, & quodammodo mucescunt. Quam ob rem iure quidem iracundi sunt & præcipites, dum ad nobilissimi uisceris præscriptum, ut ad regis edictum, sensus ipsi imperata faciunt. Ex quo quicquid est uitalitatis & uerò æternitatis, mutantur atq; accipiunt.

¶ Οἱ μακρόβιοι. In dentibus augurium uitæ esse creditur. Quibus plures fuere, longiora promitti spatia putant, inquit Plinius. Quare plures dentes ex hominum genere, maribus quàm fæminis insunt. Quæ prius Aristoteles expressit, historiæ animalium libro secundo de dentibus loquens: ὅσοι πλείους ἔχουσιν, μακροβιώτεροι, ὥς ἰδιόποσιν εἰσιν, οἱ ἤϊδατις καὶ αὐόδοις, ὥς ἰδιόποσιν βραχυβιώτεροι. In quæstionibus uerò naturalibus causam etiam addidit, etsi non satis iustam. Scribit enim sect. 10. Διὰ τὸ τῶν ἀνδρῶν οἱ ἀρσενεῖς ἔχοντες τὰς δόντας, βραχυβιοὶ ὥς ἰδιόποσιν. ἢ ὅτι σκεῖται τὸ τὸ ὅσον πικρὸν εἶναι, ὥς ὁ ἰγνίφαλος ἀδρηνὲς ἐκ σπιννοῦ, ὥς ὁ ὑγρὸς ὡρ πῶ φύσιν, ταχὺ σὺπνεται. καὶ γὰρ τὰ ἄλλα μὴ λινομένα καὶ ἀπαμύζονται. Διὸ καὶ ἀνδρῶν πῶ λιφαλὴν λαούτατον, καὶ τὸ ἄρρεν τὸ θυλεῖ μακροβιώτερον, διὰ τὰς βράχας. Διὰ δὲ ἰδῶν καὶ ἐπὶ τῶν ἄλλων. Sectione uerò 34. Διὰ τὸ οἱ μανὲς ἔχοντες τὰς δόντας, μακρόβιοι, ἢ ὅτι τὰ μα-

Cap. 16. lib. 7

Question. 41

Question. 1.

τὰ μα-

Lib. II. Sectio sexta. 441

τὰ μικρόβια πλείους ἔχουσιν, οἷον τὰ ἀφροῖα τῶν θη-
λειῶν, αὐτὰρ δὲ ζῴων, πρόβατα, προβάτων, οἱ οὖν
ἀφροῖαι ὁδόντες ὥσπερ αὖ ἐλάττωας ἔχουσιν ὀλίγους
ἰοίκασιν.

¶ Κατανοεῖδ.] Hæc uox quæ ex media Hip-
pocr. schola prodit, admodum est ambigua. κα-
τανοεῖδ enim dicuntur, quicunq; multa bile abun-
dant, quales sunt περιχολοί. Qua in significatio-
ne hic sumi uidentur. Aut qui bilem multam col-
ligunt, eamq; expurgant, quod κατανοεῖς de me-
ra bile flaua & abunde saturata Hippocrati di-
catur. κατανοεῖα γὰρ καλεῖ τὰ ἀκρατοχολῶν διαχυθῆ-
ματα, ut scribit Galenus. Quod etsi aliquando
simpliciter effert, addit tamen sæpe χολώδεια, &
κατανοεῖα χολῶν dicit in Eutychide lib. 5. & 7 Epi-
dem. meram & abunde saturatam bilem intelli-
gens, quæ in cholera morbo euomebatur. Synce-
ram quoq; bilem uocauit Aretæus, κατανοεῖα χολῶν
in hepatis morbis. Sic postea τὰ αἰώα κατανο-
εῖα, καὶ τὴν κατανοεῖα dicet, τὰ τοῖς χυμῶν γρη-
ντικῶν. ἀλλὰ καὶ κατανοεῖς ἀνδρώπῳ ὁμοίως ὀνομά-
ζεσθαι, ut inquit Galenus: quemadmodum περιχολοεῖς
κατανοεῖς dicuntur in Coacis, morbo aurigino-
so admodum scædatis, aut ij qui supra auriginem
multa bile suffusi sunt. Quod ictero est maxime
proprium. Sic περιχολοεῖας κατανοεῖας dicit Are-
tæus cap. à nobis prius adducto. Eadem propé si-

In Exegesi.

Cap. 13. lib. 2.
de mor. diut.

442 De morbis uulgarib.

gnificatione *λατανόρεια* ὅρα in ictero scribit Aretæus, ex multa bilis flauæ perfusione, coloris intensionem denotans. Fuit enim ut interceptis bilis repurgamentis, quæ per intestina eluuntur, multa bilis ad urinas deferatur, quæ sua copia impense rubras urinas et nigrantes reddit. Abundè igitur saturatum illum colorem denotare possunt, non secus ac Aristot. libro *περί χρωμάτων* τὸ πῶς ἂν *λατανόρεια* ἰσχυρῶς dixit, redundantem et expletum herbidum colorem significans. Et Dioscor. *σαπράντιον λατανόρην πορρᾶν*, sandaracham quæ ad satietatem rufescit, intellexit. Theophrastus etiam, *χρῶμα ὁμοίου πάσῃ λατανόρεια* uocauit colorem roseum in plenum. *Φάρμακον* uerò *λατανόρεια* dicitur, ἢ διὰ τὸν λευκὸν κόκκον, ἢ αὐτὸ χυμὸν ἢ διὰ τὸν ἰδίαν χρῶμα. **Quin** et *λατανόρην δίσταν* alia notione dicit Hippocrates, τὸν ὅστις διὰ τὸν τοῖστον χυμὸν γιγνέσθαι σφάγαν, ἢ εἰς αἷον μετατρέβηται, quemadmodum *λατανόρην βύχα* dixit in Menonis historia lib. 7 Epidemiorum. Cuius uocis ὁμοθυμᾶν tibi aliis abundè explicatam esse uolumus. Hic igitur *πυκνός* intelligo, qui multam bilem congerunt, et in iram sunt ualde præcipientes. Quare plurimum biliosos uertimus, non bile suffusos, ut ad innatam naturam ista referremus.

[*Ασκαρδαμύνται*.] *Ασκαρδαμύνται* est inco-
nuienter

Lib. 4. histor.
Plant.

Lib. 5. Epid.

Lib. II. Sectio sexta. 443

niuenter aspicere & oculis esse fixis, immotis et inconclusis. *σκαρδαμύτιον* nictare dixit Plinius. Quod plerisque adeo naturale est, ut nictare non cessent, quos pauidiores accepimus. Et Aristot. libro primo Historiæ anim. perpetuò nictantes oculos inconstantiæ, rigentes uerò & intentos impudentiæ indices esse testatur: scribens, *ὅτι οἱ σκαρδαμύτινοι, ἢ ἀνθρώποις ἢ μύστοι, βελτίστον δὲ ἵπποις οἱ μύστοι, ἐνέκων δὲ ὁ μὲν αἰσχυρὸς, ὁ δὲ ἀβή-
σαι*. Præcipuè uerò audaciæ & inuicti roboris inconniuentes oculi testes sunt. Quod de duobus gladiatoribus à Caij principis ludo scribit Plinius, qui contra comminationem aliquā non conniuerent, & ob id inuicti. Tanti hoc difficultatis est homini. Nictationum officium in genis est, quas ea de causa natura dedit, ceu uallum quoddam uisus & prominens munimentum contra occursantia animalia, aut alia fortuitu incidentia. At uerò crebriorum nictationum in homine, causa est cutis mollities quæ genæ obducta est, ut scribit Aristoteles capite decimotertio libri secundi de Partibus animalium, ut faciliè rigeant quibus durior palpebra est, quæ calidioris & siccioris naturæ nota est, qualis in *ἀσκαρδαμύνταις*, extremè biliosis, præcipitibus & iracundis meritiò esse potest. *ἀσκαρδαμύνταις*, rigentes & intentos oculos dicere potuimus,

Cap. 37. li. II.

444 De morbis uulgarib.

Lib. 2. de par.
an. cap. 11. &
lib. 2. de hist.
an. cap. 12.
Cap. 27. li. 11.

potuimus, dum σκαρδαμυνησι τοῖς ἄνθρωποις opponit Aristot. quales Caio principi fuisse notatum est. Sed significationē ipsam magis expressimus, cum conuiuere utriusq; genæ ministerio ijs quæ animal pariunt, ex Aristot. addiximus. Et si id in aui-
bus contingit, ab angulis membrana obeunte. Vtrunq; Plinius nictatione expressit, ἔν μύεν quod inferiore gena in aui-
bus obitur, conuiuere dixit. Vtrunq; etiam iunxit in magna morbi of-
fensione Hippocr. in Coacis, cum dixit, ὅσοι ἐν νεχῇ ἄφρονες καὶ μὲντοι μὴ οὐδὲ σκαρδαμύνασται. Quod ex maxima imbecillitate accidit.

¶ Ὁφθαλμοὶ μέλας.] Humorum exuberantiæ, in qua moderatam morum simplicitatem posui-
mus, notam esse in oculorum magnitudine prius diximus. Quod peræquē de nigris oculis sentien-
dum est. Aquei enim ἔν tenuioris humoris copia oculi nigricant, quæ certa sunt oculi humidioris indicia. Id scribit Galenus in Arte parua : μέλας δ' ὁφθαλμὸς, ἢ διὰ τὴν σμικρότητα, ἢ ἐν σκαρδαμύνῃ, ἢ διὰ τὸ ἐν βλάβῃ εἶναι, ἢ ὅτι λαμπρὸν τε καὶ αἰχμα-
λὸς, ἀναισθητὸς ἐκείνῃ, ἢ ὅτι τὸ λεπτόν ὑγρὸν, ἢ τὸ πλείον, ἢ ἡ καθαρόν ὅσον, ἢ διὰ τινὰ τόπον ἢ διὰ πάντα πεί-
θεται γίνεσθαι, τὸ μᾶλλον δὲ καὶ ἢ τὸν ἐν αὐτοῖς, ὡς ἐμ-
προσόν ἐκπαι. τὸ μὲν οὖν λεπτόν ὑγρὸν, ὑδατωδέον-
γόν τε καὶ πλείον γρημύρον, ὑγρότερον ἀποφαίνει τὸν
ὁφθαλμὸν, ὡς πῆρ γὰ καὶ ἐν παχύτερον, ἢ ἐλαττον γένεσι-
το ξη-

Lib. II. Sectio sexta. 445

το φερόμενον. Aristot. quoq; lib. 5. de gen. anim. nigredinis oculorum, humorem multum causam facit. τὰ γὰρ ἔχοντα τῶν ἑμμάτων πολὺ τὸ ὑγρὸν μελα-
νόματά ἐστι, διὰ τὸ μὴ οὐδίσιν αἶμα τὰ πολλὰ. De
naribus simis abunde prius diximus. In quibus
ἰαθλόν, ut nunc, intelleximus, quem uera simplici-
tate bonum dixit Mart. Ceterum quod hic est sen-
tentiae principium μεγάλα κεφαλὴ, Caluus omisis-
se uidetur.

Capite 1.

Li. I. epis. 96

¶ Κεφαλὴ μικρὴ.] Singularū corporis partū
æstimatio non leuiter facienda, sed in sese ducen-
da est. Ceruicis gracilitas & thoracis angustia,
quas commendabiles uirtutes habeant non ui-
deo. Siquidem hæc spinalis medullæ (quæ cere-
bro respondet) uitium, illa uerò cerebri imbecil-
litate & conformatricis penuriam. utraq; etiā
materiæ inopiam ostendit, ut ex Gal. satis con-
stat in Arte parua. Ceruicis igitur tenuitas uni-
uersum neruofum genus ex cerebri imbecillita-
te arguit, non secus ac ualida ceruix & optimè
ossibus compacta, neruofum genus uegetum &
robustum, ex concinna capitis figura significat.
Thoracis uerò angustia, spinalis medullæ (quæ
proportionem cerebro respondet) cuiq; thorax ip-
se per uertebras iungitur defectū, aut profectiō in
materiæ copia calidi imbecillitatem profitetur.
Quæ nullo nomine probari possunt, nisi in par-
ticulari

446 De morbis uulgarib.

Comment. 3.

tium concinna & apte respondente proportio-
ne. πλωτὺς φρόντατον γὰρ αὐδωποῦν facit Galenus
in libro πρὸς ἀφθ. ὅτι λαμπυροτάτας πλωτὺς ἔχει,
ut loquitur Hippocrates: idemq; Prorrhetico se-
cundo, pectus laudabile sic circumscribit: τὸ ὅσον
δ' ἐπ' αὐτῶν χερὶν, τετραγώνον τε ἴσον, καὶ ῥαχίου, καὶ δ'
χόνδρ' αὐτοῦ μικρὸς ἔστω, καὶ στήθεα μικρὰ καὶ ἰσχυρὰ.
ὁμοίαν γὰρ ταῦτα πάντα ἔχει, πρὸς ἡλικίαν τε γίνε-
ται, δεξιὰ δ' αὐτοῦ μικρὸν ἔστω, ἐκτετατωτέρη δ' ἀριστερά.
Sic igitur ad concinnā partium interesse propor-
tionem, quæ in naturæ conformatione consistit,
referendum est. Sic enim probè inter se (etsi in
naturæ officiorum uitio) consentiunt capitis par-
uitas, cervicis gracilitas, & pectoris strictura, ut
ex Galeni Arte parua, luce clarius cōstat. Quod
profectò nos mouit, ut lectionem uulgatam non
immutaremus, & λεγαντὶν σφινγλῶν retineremus,
quamuis repugnantes habeamus duos codices,
uetusissimum nostrum & alterum non æqua fi-
de dignum. Quam lectionem secuti etiam sunt
interpretes. Nec nos terret, quòd in hac affe-
ctione, oculi rui cū magnitudine aptantur.
Quæ etsi sunt humentioris quodammodo natu-
ræ soboles, materiæ tamen copia necessarias bo-
nitatis notas non inducunt, ut satis apertè prius
iudicauimus.

[Ἡ μὲν γὰρ πλωτὺς αἷα.] Oculi cæsi in quibus-
dam præ-

Lib. II. Sectio sexta. 447

dam præcipuæ ingenuitatis indices, splendoris ignei ubertate, humoris uerò aquei penuria fiunt. Quare ob splendoris copiam plus ignis habere existimauit Empedocles. Vnde non immeritò sicciore naturæ præsagia præmonstrant, cum tenuioris humoris inopiam significant.

Quod testatur Gal. in Arte parua. γλαυκὸς μὲν οὖν ὁ φθαλμὸς ἔσται διὰ μέγιστον, ἢ λαμπρότητα τοῦ λευγαλμοειδὸς, ἢ περὶ τῶν ὀφθαλμῶν, ἢ διὰ τὴν τοῦ λευγαλμοειδὸς ὑγρὴν τοῦ κατὰ τὴν ὁρίαν ὑπερβολὴν καὶ καθαρὴν γίνεσθαι.

Capite 1.

Idem testatur Aristot. libro quinto de gen. anim. τὰ μὲν οὖν ἔχοντα τῶν ὀφθαλμῶν πολλὴν τὴν ὑγρὴν μελανόμακρὰ ἔστι, διὰ τὸ μὴ εὐδαιμονεῖν τὰ πολλὰ, γλαυκὰ δὲ τὰ ὀλίγον, καθάπερ φαίνεται καὶ ἐπὶ τῇ δακτύλῳ. τὸ μὲν γὰρ εὐδαιμονεῖν αὐτῶν, γλαυκὸν φαίνεται, τὸ δὲ ἔσθαι, ὑδατῶδες, τὸ δὲ μὴ διακριμμένον διὰ βῆδον, μέλαν καὶ λευγαλμοειδές.

Sect. 14. quæst. 14.

Idem quoque in Quæst. nat. διὰ τὸ οἱ πρὸς μισμυρίαν οἰκούντες μᾶλλον εἶσι μελανόφθαλμοι, ἢ γλαυκὰ μὲν ἔστι τὰ ὕμματα δὲ ἐπὶ ὀφθαλμῶν τοῦ ἐν τῷ ὀφθαλμῷ, μέλανα δὲ διὰ τὴν τότε ἀπυσίαν. ὥσπερ καὶ Εμπεδοκλῆς φασί, καθάπερ οὖν τῶν πρὸς ἄριτον οἰκούντων, γλαυκὰ ὕμματα ἔστι, τῶν δὲ ἐν τῷ ὀφθαλμῷ λευγαλμοειδῶν ἀντικείμεν, διὰ τὸ ἐν τῷ ὀφθαλμῷ πρὸς μισμυρίαν οἰκούντων, τὸ μὲν ὑγρὸν διὰ τὸ πλεονεξίαν ὀφθαλμῶν ἐκκρίπτειν. τὸ δὲ λευγαλμοειδὸν ὑγρὸν, μέλαν ποιεῖ. Quæ omnia etsi uera sunt, neque tamen

lenne aut
impedim
denotar
ca Coac
ne lon
zūm
Bnd
nīs
tam est
lēg
ex locis
i
bum, ap
nim Ga
dam, pre
illa uerō
perbiam
uiferabi
mendic
medelam
tem de cr
dicūt, no
est. Priff
nomine,
dit. Intell
nidi in m

lenne

Lib. II. Sectio sexta. 449

lenne autem est Hippocr. per ἀφωνίας aut uocis
impedimentum, apoplexiam ipsam aut epilepsiā
denotare, maxime si λεφαλαλγία addat, ut ex uni
ca Coacarum sententia tibi manifestum fiet, ut
ne longius abeamus. Scribit enim, εἴσι λεφαλαλ-
γία καὶ ἥχοι ἀπυρετικοὶ καὶ σποροδύνα, καὶ φωνῆς
βραδύτης, καὶ νάρκη χειρῶν, ἢ ἀποπληνῆτος ἢ ἐπιπληνῆ-
τος προσδύχης τῶτος ἰστιάται, ἢ καὶ ἰδιόθεν σπασμασται. Tri-
tum est autem in Hippoc. γένιον ὑμέρον ἀντι δὲ
λερισίμω poni, ut in Oeconomia nostra pluribus
ex locis probabimus. Vetus nostrum exemplar
εἰ γένιον legit. Ceterò potes hic per magnū mor-
bum, apoplexiā aut epilepsiam exprimere. Hæc
enim Galeni assensione, uelut prærogatiua qua-
dam, præiudicatam habet istam appellationem.
Illa uerò portentosa calamitatis ergò, sumit su-
perbiam quæsitam meritis (ut ait Flaccus) & ex
miserabili mali specie, magnitudinis nomen sibi
uendicat.

¶ Λεχρὶ δὲ πυρεταίνουσιν. Vteri inflammationi
medelam adhibet Hippocr. πτισανὴν παχέωλυ αυ-
tem de crassiore ptissanæ non colatæ substantia
dicit, non de cremore, quem Hippocr. χυλὸν uo-
cat. Ptissanam autem integram simplici ptissanæ
nomine, aut cūm λειδώδω, aut ὀλῳ πτισανέω ad-
dit, intelligi ab Hippoc. scribit Galen. lib. de rat.
nisi in morb. acut, Crassiozem uerò facit consue-

450 De morbis uulgarib.

tudinis & plenioris cibi nomine, quam horum quoq; gratia ter die apponit, ut nimiam uasorum inanitionem fugiat, qui crassioris & plenioris ptissinae scopi sunt, Hippocr. lib. 1. de rat. uict. in morb. ac.

¶ Περὶ τοῦ Σπέρματος.] Fœtus in utero etsi somni & uigilie & nutritionis affectiones sentiunt, uocis tamen nullum usum habent. Sed ea lucis huius usuram lamentabili uagitu testificatur, & serò admodum in homine expeditur. Adeò in miserias natum est animal rationis capax, dum longo interuallo beatissimo orationis munere exclusi, uitam cum brutis rationis expertem communicamus. Nec satis fuerat naturæ, quòd omnes omnium partium actiones liberas bruti indulsit, nobis uerò infœliciter nouercata est, nisi & sermonis usum, ad quem unam nati uidemur, in longi temporis usonem procul amandasset, & in præfinita tempestatum uadimonia destinasset. At certè meliore id fâto factum est. Debuerat enim diuinæ mentis capax animal non nisi prius firmatis sensibus, expeditis actionibus, & obduratis ad rationis ministerium organis, sermonem ipsum mentis indicem diuinæq; particulam animæ, in medium proferre, ut in hoc uite theatro, nihil ad opificis admirationem deesset, cum in plenissimam copiam penum obsequen-
tibus mi-

Lib. II. Sectio sexta. 451

tibus ministerijs abundantem omnis generis sup-
 pellectile instructam, uelut in amplam familiam,
 rationem diuini iussa parentis ferentem immitte-
 ret. Quæ uelut in regie adornatis adib. cum ma-
 gna rerum laude, non sine summi opificis gloria
 extremâ operi manum adderet. In lucem igitur
 uenit infans uelut in media solitudine, omnibus
 naturæ munijis destitutus, cōductas operas emen-
 dicando, regie tamen proli similis, uitæ securus,
 magna seruitorū manu stipatus, quorū opera ad
 necessitatē abutitur, & uicariā parentū fidem ne-
 xu obligatā, in benignioris lucis usum scœnori ac-
 cipit. Sic sensim naturæ largitione plenus æs alie-
 nū dissoluit, liber à uindicta recedit, sensus eman-
 cipat, & temporis progressu incremētū habet,
 naturalū actionū libertatē cū sermone uelut pub-
 lica fide accipiēs. Quod hīc uidetur innuere Hip-
 dum à natalibus uocē firmari, uires inualescere,
 et robur in dies augeri scribit. Demū tamen expe-
 dita uoce et liberato sermone qui in imbecilliorū
 sensuū ergastulo delinuerat, in omnes naturæ do-
 tes ius illi permittit. Hunc enim sensum illa obscu-
 ra sanè Hipp. uerba habere uidentur *φωνὴς ἀνομι-
 νος πατὴρ ἀνέστη*, quæ præpeditam uocem & orga-
 norū grauitate implicatā, temporis successu ex-
 peditā, liberatā, et uinculis solutā significāt. Vox
 enim in pueris *ἀνομινὸν ἢ λυτὰς ἀνέστη* ὡς ποφ

452 De morbis uulgarib.

τοῖς ψαλλοῖς καὶ τοῖς φωνοῖς, tandem sed serò quidem ἀπολύεται. Id eleganter scribit Aristot. lib. 4. hist. anim. τὰ δὲ παιδικὰ ὥσπερ καὶ τῶν ἄλλων μορίων ἐκ ἐγκυρᾶς ὅσιν, ὅπως δὲ τὸ γλῶττις τοῦ πρώτου, καὶ ὅσιν ἀτελὲς καὶ ἀπολύεται ὑφ' αἰσθησίου, ὥστε ψαλλίσσαι καὶ φωνηίσαι τὰ παιδικὰ. *Quæ* Arist. uerba plurimum cum hoc loco consentiunt. Neq; mirandum est, φωνὴ cum αὐτῇ hic confundi, quod et illi in Coacis familiare est. Vocem uerò tardè in homine absolui, testatur etiam Arist. in *Quæst. nat.* διὰ τὸ ὁ φωνὴ ὕστατον τελεῖται τοῖς αὐθρόπαις τῶν φθιγγόμων, καὶ διότι πλείους ἔχει διαφορὰς καὶ ἅδῃ. τὰ γὰρ ἅλλα φῶα, καὶ δὲ τὸ γένμα, καὶ ὅλγα διακρίνονται. τὸ δὲ ποικιλώτατον καὶ πλείους ἔχει διαφορὰς, ἀνέχεται δὲ πλείων χρόνῳ ἀποτελεῖσθαι. *Quæ* sequuntur ut sunt ualde obscura, ita uariam habent lectionem. Duo enim ex nostris exemplaribus, quorū unum plurimum apud me habet ponderis, propter uetustatem: alterum uerò non minimum, φύσις non δύσις legunt. *Quam* lectionē secutus est Caluus. *Quod* ita accipi debet. In uocis per ætatis incrementa ab solutione, reliquarum omnium naturæ effectuum liberos esse impetus, tuncq; actionum omnium munia uigere, et quotidie confirmari, quæ non secus ac uox ipsa ob imbecillitatem præpediebantur. Natura quippe ipsa, liberæ uocis emissioni quodammodo respondere uidetur. φωνὴ enim

Sect. II. quæ-
rion, 57.

enim cum sit (ut Aristot. placet) αἰσθητικὴ ὁργανοῦ
 καὶ ὁργανοῦ liberam spiritus uiam & instrumentorum
 explicationem, linguae quoque explanationem po-
 stulat. ὅσα γὰρ παλαιοὶ μὴ ἔχει δὲ δὲ φέρεται, ut
 inquit Aristot. καὶ ὅσα γὰρ παλαιοὶ μὴ ἔχει δὲ δὲ ἀπο-
 λυμάνω δὲ τε φωνῇ δὲ τε διαλέγεται. At haud aliter in
 naturae munijis obeundis accidit, ut per sensuum
 riuos liber spirituum aditus requiratur, & uita-
 litatis semina in partes corporis sensiles, ex pau-
 cis naturae fontibus deriuent. Alioqui animae ui
 intercepta, membrorum robur exoluitur et elan-
 guescit. Quod si λόγος placet, non longè diuer-
 sus erit sensus. Actionum omnium naturalium ro-
 bur cum uocis libertate adolefcere, quae prius nō
 secus quàm uox impeditae erant & obligatae. Ea-
 rundem uerò affectionum explicationem atque ab-
 solutionem, uocis emissioni in organorum liber-
 tate esse similem, ut proba naturae concinnitas
 constet. Sic interceptarum per debilitatem actio-
 num liberatio, nō impeditam uocem imitabitur,
 in eo quod in utroque expeditas organorum sen-
 sationes adesse oportet. Tandem quod sequitur,
 eam solutionem die impari contingere, id decre-
 torum praerogatiuae (ut cetera multa) ab Hip-
 pocr. tribuitur. Naturae enim motiones, decreta,
 statuta, ut & partus, uitam denique ipsam totam,
 dierum imparium uadimonio sistit, quod & in

Sect. II. quae-
 stion. nat.

Lib. 4. histor.
 anim.

454 De morbis uulgarib.

rebus externis obseruat, ut uidere est ex lib. 4. de Morbis. Porro hic quoq; locus aliò accom-
modari potest, ut ad apoplexiam aut morbum
comitiale[m], qui puerorum quodammodo est pro-
prius, referatur. Cuius opinionis me necdum pœ-
nitet, Voce enim reddita, miserabilis illa calami-
tas depellitur, & plurimum soluuntur omnia
morb[us] symptomata, liberq; sensus & motus re-
stituitur. Quod & superiori sententia pene ex-
pressum est. Quid uerò sit φωνή, φάρις, & λό-
φος, quantumq; inter se differant, habes ex Hip-
pocr. lib. πρὸ σαρκῶν, & Arist. lib. 2. de Anim.
& 4. de histor. anim. Quod etiam quadantenus
ex hac Coacarum sententia conijcias licet. ὅσοι ἐν
φαρυγγὶ ἀφῶνσι λεῖμῶνσι μόνους σκαρδαμύσσουσιν, ἢ οὐ
ἀμῶν, & πυκνὸς ἐν πινῶν ἐμίσαντες φάριζονται, παρ
αὐτοῖσι γίνονται, σάφονται. καὶ γρομύων δὲ τῶν
ἀνθρώπων γρομύων, ἀνίστασι σωτόμας. Duplicem
igitur habes in obstruso rerum sensu notionem,
non tamen, ut in re ab omnibus deplorata, pœ-
nitendam. Quæ multa huius generis tædia, cū
nullo solatio, nisi animi de publica salute probè
conscij recordatione, in Hippocr. scriptis deuor-
anda sint. Eo animo ab ijs quorū uota legendis
nostris nuncupamus, accipienda sunt, ut nec eos
opera impense, nec uerò nos nauatæ industriæ
pigeat. Quòd si dies, quæ studiorum cursus pro-
mouet,

mouet, hic leuiter decursis accurationem aut meliorem assensionem addiderit: non committā, ut cū in fortunæ nostræ tenuitate effusus uidear, in prelargā opum copia restrictum me esse sentiam. Ceterum quod ad lectionem attinet, duo ex nostris exemplaribus quæ superius adduximus, *πασχίᾳ* pro *πασχίῳ* legunt. Quam lectionem secutus est Caluus.

¶ *Ἡ ὁ ἀπὸ τοῦ ἀρτηρίας* *ἡ ἐκ τῶν ἀρτηρίων* antiqui de partium inflammatarum pulsu dixerunt, ut ex Aphorism. 21. lib. 7. & lib. 1. de loc. affect. & alij: passim apud Galenum locis patet. Postea uerò ad omnem arteriarum pulsum deriuarunt, maximeq; percussum uiolentum & conspicuum significarunt, ut prius ex Gal. ostendimus, quod etiam Comment. 4. in lib. de rat. uict. in morb. ac. & Commen. 3. in Prorrh. testatur. Quæ testimonia in aliud tempus differuntur. De eodem etiā arteriarū pulsu *πασχίῳ* sæpe dicit Hip. quandoq; etiam *πασχίῳ* *πασχίῳ* uocat, ut lib. 7. Epid. Hic igitur sensilem & conspicuā pulsationem ex Galen. opinione diximus, quæ inflammationis uehementiam indicat, quam hac in sentētia manuum arterijs tribuit, cū in Coacis simplicē arteriarū pulsationem efferat, quæ de temporū arterijs merito intelligitur. Hypochondriorū contensio cū tumore et faciei bene colorata succulētia, hemor

456 De morbis uulgarib.

rhagias aut parotidum indicia sunt apud Hippocr. in Prog. et Coacis. In his igitur largum sanguinis profluuiū potius expectandum est, quā necessaria conuulsio, aut longus morbi tractus. Potest tamen humorum μετασάσει morbus in coxendicem decubitu, aut per parotidas solui, nisi hemorrhagia liberarit. προσωπον ἰσχυρὰν faciē bene habitam sanis similem, optimē coloratam & corpulentā, in qua spiritus & sanguinis copia succulentam molem facit, aliās προσωπον δαλρὸν dicit Hippocr. aliquando προσώπῃ ἐν χροίαν καὶ προσώπῃ ἐρυθρὰ κατὰ, λαπαρὸν uero hic μαλθακὸν καὶ λεγὸν significat, ut λαπαχθῆναι μαλθακῶς. Quod cum de hypochondrij mollitudine dicitur, μὴ λαπαρὸν de retinentia quæ extensione et tumore conflatur intelleximus, quod ἐπικρυσσὸν frequenter dicit. Porro hæc sententia ut est celebris, ita & ab Hippocr. ter repetitur. In Coacis quidem, uitiosè tamen, οἷον ὑποχόνδρια μὴ λαπαρὰ, προσωπον ἰσχυρὰν, ἃ λύνονται χειρὶς αἵματι & ῥύσιος ἐν ῥινῶν πολλῶ, ἢ σπασμῶ, ἢ δαλύνῃ ἰσχυίῳ. Libro uero πρὶ λεισίῳ. ἐὰν αἱ φλέβες σφύζωσι, καὶ τὸ προσωπον ἰσχυρὰν ἢ, καὶ τὰ ὑποχόνδρια μὴ λαπαρὰ, ἀλλὰ ἐπικρυσσὸν, χροίῃ ἢ ὑδρὶ καὶ αὐτὸν σπασμῶ ἢ λύνεται, ἢ αἵματι & πικρῶ ἐν τῶν ῥινῶν ῥύσι, ἢ δαλύνῃ ἰσχυρῶς. Atque ut huic oraculo fidem faciat, addit: καὶ οἱ παλμοὶ ἐν τῇ χειρὶ πικρῶς ἀνχοίῃ

Lib. II. Sectio sexta. 457

αυχρονίᾳ πύρετο σημεῖον, ὃ λεγόμενον πυρετός ἐστὶ τὸ
 ἑλκυσμα. In cuius libri calce iisdem uerbis repe-
 titur. ὃν αἱ φλέβες σφύζονται αἱ ἐν ταῖς χερσίν, καὶ
 τὸ πρὸς ὤπασιν ἰσχυρὸν ἢ, καὶ τὰ ὑποχόνδρια μὴ μαλα-
 κα, ἀλλὰ ἐπαρμυμένα, χροὶν δὲ ῥόδου το σπασ-
 μῶ. Quae sanè manca & mutila esse uidentur, ut
 nec in ueteribus nostris exemplaribus leguntur.
 In his porrò casibus, affecto admodum cerebro,
 ex uaporum & materiae ascensu, sanguinis efflu-
 xum aut conuulsionem præstò esse testantur quæ
 in Coacis scribuntur: τῶν πυρεσάντων οἷσι μὲν ἐν
 ἀήματι ὑπὲρ προσώπων, καὶ πόνου λεφαλῆς ἰσχυρὸς,
 καὶ σφυγμὸς φλεβῶν, αἵματι ῥύσις τὰ πολλὰ γίνε-
 ται. Idem λεφαλαλγίᾳ ἐν ὀφθαλμοῖς ὑποχόνδριον ἀνίστασ-
 μόν, μὲν ῥύνεται αἷματος ἐν ρινῶν, ὅτε φρενιτικὸν πι-
 εῖσθαι. Rursus quoq; τὰ παρ' ὧν ἐν τῷ ἐμπροσθεν
 ἀλγύματι ἐνδύματι ἐν πυρετοῖσι γινόμενα, ση-
 μεῖον μὲν ἐνσιπλάται ἐπὶ προσώπῳ ἰσομελὲς, ἀτὰρ
 καὶ σπασμοὶ ἐν τῶν τοιούτων γίνονται μετὰ ἀφρονείας
 καὶ ἐκλύσιος. ὁ δὲ λέγω, non ut impressa ha-
 bent exemplaria uitiosè, quemadmodum ex addu-
 ctis locis patet, ut ne addam exemplarium nostro-
 rum consensum.

[Τὸ λαμβάνειν.] Istud ἀδιόριστος scriptum est, ut
 multa alia. Credibile est autem, ex magna capitis
 intemperie excitata fluxione, affectum stoma-
 chum humore illabente frigido, cui per calida

458 De morbis uulgarib.

Succurrit. λαμβάνω autem gulam uocaui, stomachum significans, Pollucis auctoritate fretus. Scribit enim, Ουκ ἔστι μὲν τοι τὸν στήμαχον, καὶ λαμβάνω, καὶ λαμβάνω καὶ λαλῶ, καὶ φησὶ ψυχῆς ὁκιστον ὄλεθρον εἶναι, ὅτι διατεταμένος ἀπὸ λανθάνει τὸν ὁ δὲ τὸν τὸν φρενός. ἀλλὰ τὸν uerò tanquam ἀλλήλα farinam dixi, etsi farinam molitam aut tritam efferre potui, ab ἀλλήλῳ. Quid autem sit ἀλλήλον, habes lib. 2. περὶ διαίτης, ubi huius dictionis frequens est mentio, ut et passim apud Hippocratem.

HIPPOCR.

ΤΑραχῆς γαστρός, λυάμους ἐφθός διδόναι, ἢ μὴ τὰ αἶμα κατακροῖται ἢ ἢ λυμινον διδόναι τρώγει, μετὰ τῷ λυάμῳ. ἀπόληψις δὲ τὸ νοσήματι ὅκ ἔρ. γήρυσι το, εἰ μὴ γινώμην ἡμέρη. ὅδε δὲ ἄν ἀρχὴ γήρυσι το, ἢ μὴ ἀγόνω ἡμέρη καὶ μὴ ἐτι διε γονίμῳ λίτρον αἰγυπτιον, καὶ κορίανον καὶ λυμινον τριβόντα σὺν ἀλείφατι σωμαλείφει. ὅσα θνήσκει ἀνάγκη γονίμῳ ἡμέρη, καὶ γονίμῳ μὴ ἐτι, καὶ γονίμῳ ἐτι. πωλέγει δὲ ὁρδῶς ἄν ἔχοι θάνατον ἢ ὁδωίας ἰσχυράς. ὅρ τὰ ὁμματα μὴ ἐρρωτα, ὁ θάνατος γινώμην ἢ μὴ γινώμην ἐτι γίνετα, ἀπ' αἵματος γονίμους ἀνάγκη γινώμην. ἢ μὴ ἀγόνω ἐτι

Lib. II. Sectio sexta. 459

γύνω' ε'ται καὶ ἀγόνω' ἡμέρη. θυήσκειν ἀνάγ-
κη γονίμω' ἡμέρη. τῷ ἀριθμῷ τρίτη ἰχυρο-
τάτη. λευκάγχλω καὶ ὀφθαλμίῳ, φλεβο-
τομία. τραδόντ' ὅ γ' ἑτέρω. ἡ ἀναπνοή' ἐρχε-
ται κάτω ἀφανής ἢ τὸ τρώμα, καὶ λεγόν-
ται τὰ σήδεα, διδόναι ὃν γάλα καὶ οἶνον
ἴσον ἴσῳ. ὡρ κατακτερέα τὰ σήδεα, ψελλοί,
μανιώδες καὶ φαλακροί. τῶν ὁσίων
γυνῆς καὶ σπέρματος. ἀσυνέτοι, ἢ λιθιῶντος,
ἢ μαινόμενοι οἱσι δὲ μὴ ἑτέρω λεκὸς λήσιον
πόδι φύσιθ'. διωάμιρ πλέσσω' ἔχει πιτθες,
ὀφθαλμὸς διεξίος. ταῦτα ἔν' κάτω καὶ ὅτι
ἐμπέφυκε τοῖσι διεξίοις τὰ ἄρσενα. γυναι-
ξίμω' ὡς ἔχειν, σινύνη μεγίστη πα-
ρὰ τὴν πιτθὸν πρὸς βάλλειν, τριμύνη πα-
δίον πάντα διηδοί, καὶ μέγα τότε ἔχει. ἢ
πολλὸν ῥέει γάλα, ἀνάγκη ἀδυνάειν τὸ γ'
γαστρί. ἢ σφοδρότεροι ἔωσι οἱ τιτθοί, ὕγι-
νότεροι τὸ ἔμβρυον. φλέψ' ἔχει παχύνει
κατέρω πιτθῶ. ταῦτα μέγιστον ἔχει μόδιον
σωήσιθ'. τραχυρεσίω λυεῖ φλεβοτομία.
ἢ τὰ ἄνω χωρία σπαραγᾶ. τὰ πόδι τὴν
κεφαλῶν. ἐλκίον καὶ θάλασσις,
ἔμετ' ὅ, ὕδρωψ.

INTER

460 De morbis uulgarib.

INTERPRETATIO,

IN alui perturbatione fabas coctas apponito, nisi si partes corporis superiores admodum bilioſæ fuerint, aut cuminum cum fabis in cibum dato. Morbus uerò ipſe non niſi die impari intercipi poterit. Cuius neq; principium futurum ſit niſi die pari, menſe quoq; & anno pari. Nitrum Ægyptium, coriandrumq; & cuminum tritum cum unguine illinito. Qui in morbis pereunt, in diem imparem, menſem et annum quoq; imparem incidant neceſſe eſt. Pulchrum autem & ex Medici dignitate fuerit, mortem ipſam aut uehementes dolores prædicere. Oculorum uis niſi ualeat et conſtet, mortem in propinquo eſſe ſignificat. Quòd ſi anno impari fieri contingat, imparitatem in utriſq; conſentire neceſſe eſt. Sin uerò anno & die pari fiat, mors in diem imparem ex neceſſitate incidit.

Quod

Lib. II. Sectio sexta. 461

Quod ad numerorum rationem at
tinet, dies tertius summam habet
potentiam. Anginam & lippitudi-
nem uenæ sectio sanat. Intestino
uulnerato spiritus infra ad uulnus
procedit sine manifesto sensu, &
pectus uacuatur. Lac igitur cum ui-
no, parī aquæ mixtura temperato
exhibeto. Qui pectus admodū bi-
liosum habent ij balbutiunt, furia-
bundi sunt & calui. Ex his qui etiā
ab ortu distortum corpus habent,
hebetes sunt & stolidi, aut calculo
obnoxij, aut insanientes. Quibus
uerò id non accidit, ij naturæ beni-
gnitate ab alijs malis uindicantur.
Plurimū habent dignitatis & præ-
stantiæ mamma & oculus dexter,
eademq; rectitudo in inferioribus
partibus. Nam & mares in dextris
innasci solent. Purgationes men-
struas in mulieribus si sistere uo-
les, cucurbitulam maximam iuxta
mammam defigito, Trimestris fœ-
tus, de

462 De morbis uulgarib.

tus de omnibus certitudinem facit, quippe tunc perfectionem accidit. Si lac magna copia profluat, foetum imbecillum esse necesse est. Quod si mammae solidiores fuerint, foetum esse saniores indicat. Vtraque mamma uenam crassam habet. Qua in re maxima prudentiae pars inest. Lotium substillum aut urinae difficultatem, uenae sectio soluit. Locis superioribus, qui ad caput sunt, ad humorum excretionem turgentibus, & suapte sponte motis, ulcerum purgatio, uomitus & sudor conferunt.

COMMENTARIUS,

T^{Agachus γαστήρ.] Κοιλίη παραχρῆμα Hippoc.} dicitur uenter perturbatus & diffuens cum multa deijcit, & a materia profluente intestina lancinantur dolentq;. Est & ^{ἐντά} γαστῆρ alui procluuies atq; profusio cum perturbatione. Quod si cruda multa deijciuntur, & humore frigido plurimo uenter fatigant, in temperie frigida laborantem stomachum offendant ne

Lib. II. Sectio sexta. 463

dant necesse est. Cui offensione omnino aluum
 proluenti cum fabis succurrit. fabæ uerò præ-
 ter exiccantem uim quam habent, adstringendo
 quoq; proluuiem istam sistunt. Quod indicant
 Galen. uerba libro sexto simpl. med. *αὐτῆς δὲ τῆς*
καὶ ἐπὶ διὰ τὴν καὶ τὸν συνελκύν. καὶ ἀπὸ τοῦ τῶν
καὶ τῶν καὶ τῶν καὶ τῶν καὶ τῶν καὶ τῶν καὶ τῶν
καὶ τῶν καὶ τῶν καὶ τῶν καὶ τῶν καὶ τῶν καὶ τῶν
καὶ τῶν καὶ τῶν καὶ τῶν καὶ τῶν καὶ τῶν καὶ τῶν
 Quæ ab Aëtio repetuntur lib. 1.
 Quinetiam Hippocr. lib. 2. *ἐπὶ διὰ τὴν* fabis τὸ
καὶ τῶν καὶ τῶν καὶ τῶν καὶ τῶν καὶ τῶν καὶ τῶν
 Quod etiam in desperatis alui
 profusionibus felicissimo successu in dies usur-
 pamus, dum ex fabarum poline dulciarium pa-
 nem in leues cffas conficimus, medicatq; suc-
 co intingimus. Quid uerò per τὰ αἴω *καὶ τῶν καὶ τῶν*
 intelligat, ualde est obscurum. Partim corporis
 desinutionem ex iecore sumi, prius ex Cōment. 2.
 lib. 6 Epid. diximus. An tamē hīc τὰ αἴω superius
 uentriculi osculum appellet, in ambiguo est, cum
 de uentre agat, & nō sit admodum insolens Hip-
 pocrati (quod possum facit) dictionum proprias
 notiones detorquere. Biliosum igitur alui pro-
 fluuium ex humorum acrimonia & corruptela
 ortum, ut sistendum nō est, sic neq; in his qui plu-
 rima bile suffunduntur, cohibendū suadet Hip-
 pocrates. Caluus τὰ αἴω *καὶ τῶν καὶ τῶν* superiora satis
 ualere

464 De morbis uulgarib.

ualere quomodo intellexerit, in mentem mihi inducere nullo modo possum, cum de ualde biliosis inaudienda esse, superioribus annotationibus abundè probauerimus.

¶ Ἀπόλησις. Hæc dictio crebra est apud Hippocr. sed eo præcipuè significato, quo eorū quæ in fluxu sunt, impetum cohibet. Sic ἀπόλησις ἔργων, πνεύματων καὶ φλεβῶν sæpe dicit Hippocr. Ergo eleganter admodum profluentis morbi coercionem & currentis impetus retardationem, ἀπόλησις uocat. Nec eam sequuntur elegantiam exemplaria quæ ἀπόλησιν habent, qua dictione morbi cessatio & defectio significatur. Quomodo legisse Caluus uidetur. Quo etiam uocis genere utitur Aretæus, cum de morbo comitali scribit: αὐτὸς γὰρ δὲ καὶ ἡ ἀπόλησις αὐτῶν, eamq; παροξυσμῷ opponit. Quod de dierum ratione sequitur, id totum ad iudicationis auctoritatem spectat, in cuius cōmendatione hīc prope totus est, ut eam multis alijs locis celebrat, cum salubres naturæ motiones ad morborum propulsiones imparibus diebus excitat, infelices uerò morborum causas paribus donat, humorū corporis lationem uelut die dicta iudicio sistens, à quo nec se in libertatē asserere, nec uerò forū declinare queant. Quod non tantum in morbis, sed in quocunq; ferè effectiois naturalis genere, ut conceptibus, partibus,

Cap. 4. lib. de
diut. morb.

Lib. ii. Sectio sexta. 465

partibus, abortionibus spectari uult. Vt nec so-
lam in his dierum rationem, sed & mensium &
annorum respectum haberi postulat Hippocr. li-
bro *ὑποκρίσεως*. Quod ad scriptionis genus
spectat. Caluus, *εἰ μὴ ἐν ἀρόνῳ ἡμέρῃ* legisse uidetur.
Idem quoq; sequentem sententiam permire con-
fundit, in qua *ἡμέρῃ ἀνὸς* legendum est ex om-
nibus exemplaribus.

[*Ἀίθρον*.] Hec medicamenta ut in humente
morbo & frigida succorum copia diffuente, sic-
cant, digerunt & calfaciunt. *ἀνὰ φάρμακον* uero *ἡμέρῃ*
ἡμέρῃ significat Hipp. ut scribit Galen. Nos ideo
unguen diximus.

In Exegesi.

[*Ὅσα βυθόνες*.] Hoc, ut cætera plurima, ad die-
rum imparium authoritatem pertinet, quam ma-
gno censu redimit lib. de Morb. 4. Mortem enim
& sanitatem ipsam in dierum imparitatem ca-
dere uult. Quin cum ijs diebus morborum gras-
sationes irruant, & naturæ impetus excitetur ad
iudicationem, tunc de summa ferè causa decerni-
tur, ægriq; uiribus defecti hostium insidijs circun-
uenti manus dedunt & fidem deserunt, aut natu-
ræ liberalitate tecti, egregiè dimicantes liberan-
tur. Eodem enim foro & mors & salus ipsa sisti-
tur, ijsdemq; penè diebus ægri aut damnantur aut
absoluuntur. Quod scripsit in Prognostico Hip-
pocr. & libro *ὑποκρίσεως* repetit, *οἱ πύκτοι* legi-

466 De morbis uulgarib.

γονται ἐν τῇσιν ἀδύνησιν ὁ μέγιστος τὸν ἀριθμὸν, ὃς ὦρ
τε παρίστανται οἱ αὐθροτοὶ καὶ ὃς ὦρ ἀπόλλυνται.
Quæ omnia fusissimè explicantur à Galeno li-
bris de Diebus de cr. Menses autem & annos ad-
dit Hippocrates, quòd ij in morborum iudica-
tionibus partem habeant, ut ex Hippocrat. illis
in libris probat Galenus.

¶ Προλέγειν δὲ.] Prædictio in morbis cùm plu-
rimùm ad artis dignitatem, tum uerò maximè ad
Medici admirationem facit, penes quem & ui-
te & necis potestas esse creditur. Sic Hippocra-
tes in Prognostico, ueluti præmijs ad eam inui-
tat. τὸν ἰσχυρὸν δοκέει μοι ἄριστον εἶναι, πρόνοιαν ἐπιτη-
δεύειν, προγινώσκων γὰρ καὶ προλέγων παρὰ τοῖσι νο-
σέουσι. τάτι παρίοντα, καὶ τὰ προγιγνόμενα, καὶ τὰ μέλλου-
ντα, ἰσχεῖται, οὐκ ὅσα τε παραλέπεισιν οἱ ἀδύνητον δὲ
ἰκάνουσι, μὲν &, πῶς δὲ οἱ αὐτὸν μᾶλλον γινώσκουσιν, τὰ τῶ
νοσούντων προύγμνα, ὥς τε τοιούτων ἐπιτήδειον τὸς ἀνθρώ-
που σφίγας ἑαυτὸς τῶ ἰσχυρῷ, πλὴν ἢ ὁρατέως ἄριστα αὐ-
τοῖσι ποιεῖται, τὰ ἰσόμελνα ἐν τῇ παρόντων παθημέ-
ων ὑγιᾶς, ἃ γὰρ ποιεῖν ἀπάντας τὸς ἀδύνητοντας ἀ-
δυνάτου. τὸ γὰρ τῇ προγινώσκουσιν τὰ μέλλοντα ἀποβήσε-
σθαι, ἡρεστέον αὐτῶν. Per ἰδιώτας αὐτὲ ἰσχυράς, præ-
nunciam crisis, δυσφορίαν intelligere uidetur.

¶ Ὡς τὰ ἑμμετά.] Oculi qui mentis & arcis
sunt uelut quædam specula, magnum in præsa-
gio momentum faciunt. Ex eorum enim affectio-
nibus

468 De morbis uulgarib.

in Coacis scribuntur: τὸ ἀχνυῶδες τῶν ὀφθαλμῶν
ἢ τὸ λουσὸν ὀρυζανόμηνον, ἢ περιαινόμηνον, ἢ φλεβῶν
μεινύων πλυσθόμενον, ἢ ἀσθεῖον. φλαῦρον δὲ καὶ τὸ
πλὴν αὐγλῆς φόνειν, ἢ δακρύειν, ἢ διασπρίσθαι, καὶ τὸ
ἴσθρον ἱλάσσω γίνεσθαι πονηρὸν, καὶ τὸ τὰς ὀφθ. πν-
κὰ διαρρίπτειν, ἢ λυμῖα μινεῖν περὶ αὐτάς, ἢ αἰγίδα
λαπλῶν ἴσχειν, ἢ τὸ λουσὸν μένιν γίνεσθαι, τὸ δὲ μέλαν
ἱλάσσω, ἢ ὑρύνεσθαι τὸ μέλαν, ὑπὸ τὸ αἶμα βλεφαρον. πο-
νηρὸν δὲ καὶ λοιπότης ὀμμάτων, καὶ ἐνδολφίς ἐξω σφθ-
δράς, καὶ λαμπρότης ἐνδολφίς, ὥστε μὴ δύνασθαι πλὴν
λόβῳ ἐκτείνεσθαι, καὶ βλεφαρίδων λαμπρότης. καὶ
πῦξις ὀμμάτων, συνιχίως τε μένιν καὶ χρώματα μετα-
βάλλειν, καὶ βλεφαρὰ μὴ συνβάλλειν ἐν τῷ ἰσθόδῳ
ὀλίθῳ. καὶ δὲ καὶ ἱλαίνων ὀφθαλμῶν. Idem quo-
que in Prorrhethico, ὕμνα ἀμαυρόμηνον, πεπληγὸς,
ἀχνυῶδες, καὶ ἐπὶ χροῦν ἴχον damnat, ut sexto Epi-
demiorum, ἐπιφρεανόμηνον, αἰχμηρὸν, ῥυτιδόμενον,
καὶ ἐπὶ δινυμνόμενον. In Coacis etiam oculorum λα-
δάρειντα commendat. Quae paulò fufius perse-
qui libuit, ut quodnam sit oculorum robur, &
quae nam uirium firmitudo, intelligas.

Sectione 1.

¶ Ἡν δὲ ἐν γονίμῳ ἴται. ¶ Id ex hac opinione peri-
det, qua mortem in impares dies cadere existima-
uit. Hunc igitur habet sensum: Si oculorum uis
anno impari deficiat, mors die impari contingat
neceffe est. Atq; adeò in utrifq; imparitas confen-
tit. Morbus enim annum imparē, mors uerò diem
imparem

Lib. II. Sectio sexta. 469

imparem sortitur. Sic enim capi uidetur ἀπ' ἀμφοτέρων γυναικὸς αὐτῆς γένεσις. Quod si oculorum uitium anno pari & mense pari accadat, nihilominus tamen mors die impari sentitur. Vetus uinum exemplar, ἐκ' ἀμφοτέρων γυναικῶν habet, non aspernanda lectione. Idem tamen utrobique sensus est.

¶ Τὸ ἀπιδύει.] In dierum iudicijs summa est potentia septimo, quam excipit decimusquartus, dein & uigesimus, ut scribit Galen. in lib. Decretorijs. Quod oraculum ex multis palantibus & fugitiuis Hippocr. locis, in ueram familiam adoptatum est. Ex Prognostico enim et Aphorismis & libro primo Epidemiorum, uelut ex locupletissimo promptuario desumptum est. Quibus maior fides debetur, quod πρὸς τὴν Ἀσπίδα scripti sint, quam τὸ κοινὸν κατὰ τὸν νόμον, quæ temerè & tumultuariè congestarum rerum memoriam suggerūt. Et uerò libri Epidem. quod ante illos scripti sint (ut testatur Galen. in lib. decretorijs) eorum quæ postea longa usus obseruatione definita sunt, aduersaria quædam continent, quæ pro re nata in pugilaribus descripta, tractationem postea & accuratationem emendicant. Quod igitur in numerandi ratione diem tertium plurimum habere uirium scribit, de prima iudicii authoritate, quā uelut ex priuilegio habet, intelligendum est, etsi

470 De morbis uulgarib.

(ut inquit Galenus) præoccupatione quadam potius quam uera iudicij ratione decernit, aut profecto id hic temere adumbratum ex cæteris perfectionem & complementum accipiat, oportet. Caluus hanc sententiam superiori coniungit.

¶ Κωδ. xxiv.] In pestifero angina malo trahenda non sunt remedia, sed statim à uenæ sectione si uires remedia non auersantur inchoandum, ut quod strangulat, euocetur. Quin & eo nomine cucurbitule submento & ad fauces admouentur, ut irruentis materiæ impetus aliò auocetur. Quod consulit Hippocr. lib. 2. de Morbis. Curari uerò lippitudinem sanguinis detractione, memoria prodidit Hippocr. Sed eorum tempora & causas parum explicuit, in quibus Medicinæ summa est. Quæ postea à Gal. adhibitis circumscriptionibus distincta sunt in Aph. & lib. 6 Epid.

Celsus lib. 6.

Comment. 6.

¶ Τγαδον & οτρίγ.] Nudata intestina cum euoluuntur, insueto aëre tentata inflantur, & aquæ calidæ fotu conduntur, ut scribit Galen. libro Method. & Paulus libro sexto, & Celsus quoq; libro septimo. Sic igitur spiritu implentur qui sine manifesto sensu ad uulnus subit. De respiratione autem intelligi falsum est, cum in pectoris ergastulo concipiatur. Ambiguum uerò est τὸ δῖον λεγόμενον. δῖον enim Hippoc. aliquando uentri- culi orificium significat, ut in Coacis, dum τὸ δῖον

Lib. II. Sectio sexta. 471

τῷ δὲ αἵματι καὶ πικρότητα scribit. Neq; enim bilis morsus in sterno sentitur. Sed externæ partis nomine & circumscriptione, nobilem illum totius corporis regem hac uelut aula circumseptum, intelligit. Hac notione uulnerata intestina uentriculi osculum, uentriculum deniq; ipsum deplent, cum tenuibus intestinis dissectis cibis, crassis uero ciborum reliquiæ effundantur. Quod si codicis unius nostri lectionem sequaris, quæ non omnino aspernanda est, & κύττις pro κύττις scribas, thoracis cauum & capacitatem intelligas licebit. Quæ in significatione κύττις pro intestina quauis parte sumi potest. Pertuso autem thorace spiritus per uulnus prodit, non tamen sine manifesto sensu, atq; adeo τὰ κύττις λεγόμενα uidentur. Lacte autem in recentibus ulceribus utitur acrium humorum metu, ubi cibis lenibus opus est. Porro monendum est in uno exemplari, κύττις pro κύττις legi.

[Κατανόησις κύττις.] Κατανόησις κύττις, Gal. in Exegeσι τὰ αὐτῶν χρόνις γυναικῶν interpretatur, τινὲς μὲν τοὶ τὰ κύττις ἔχουσιν, ut de thoracis calore intelligi par sit. Illic enim caloris est conceptaculum, ut scribit Aristot. in Question. nat. Cordis autē exuperans calor, pulmones in cōsensum trahit, qui cum sanguine bilioso nutrantur (ut scribit Gal.) calorē facile concipiūt et biliosam natu

Sect. 27. quæ-
stion. 4.

Lib. 4. de usu
partu

472 De morbis uulgarib.

ram præferunt. *Λιλιός* prius ex Arist. in balbo-
rum genere posuimus. Ita enim dicuntur, qui in
pronunciatione literam aut syllabam eximunt
& tortuose loquuntur. Nec admodum est absur-
dum, balbutiem, furorem & caluitium bilioforū
humorum affectiones esse. Quod sequitur, *οἱ ἐν*
χρῆσις καὶ σπασμοί, uariè legitur in nostris exem-
plaribus. Modò enim *ἐν χρῆσις σπασμοί*, modò uerò
ἐν χρῆσις καὶ σπασμοί legitur. Quorum lectionem
secutus uidetur Cornarius. Nos uetustissimi exem-
plaris literam secuti, codices impressos non de-
fraudauius. Vt præter ea uitia corporis, etiam
distortionem ab ortu inesse significaremus, eosq;
tum imprudentes, tum uerò calculo obnoxios,
aut in insaniā procliuēs esse. A quibus facili uin-
dicabantur, qui corporis peruersionem ab or-
tu non acceperant, quòd ad naturam attineret,
hoc est naturæ ipsius beneficio. Vt enim concin-
na corporis conformatio firmissimum mentis ro-
bur indicat, ita eiusdem peruersio ad omnes ani-
mi & corporis morbos magnum momentum fa-
cit. Atq; is mihi horum uerborum sensus esse ui-
detur. *οἱ οὖν ἀλλὰ μὲν, ἔτι καὶ λανθάνουσιν ὡς πρὸς φύσιν*.
Quæ ex uetusto exemplari reposuimus. Et si quæ-
dam exemplaria id ita legunt: *οἱ οὖν ἀλλὰ μὲν, ἔτι καὶ λαν-
θάνουσιν*, & illud *ὡς πρὸς φύσιν* ad sequentia refe-
runt. Quod etiam fecerunt interpretes. *ἀλλὰ μὲν*
uerò ex

Lib. II. Sectio sexta. 473

merò ex signis sunt ἱετρογενήσι, quæ nec cum cate-
rys consentiunt.

¶ Ἡρώαμιν πλείεσιν.] Mares dextro uteri sinu
concupi, fœminas sinistro, Hippocr. est oraculum
48. lib. 5. Quod etiam confirmat lib. 6. Epidem.
ὅτι ἐν δόρυμότηρῳ περιωτέρῳ ἐν τοῖσι δεξιόσι, καὶ μέ-
λανδρ διὰ τοτο, καὶ ἔξω αἱ φλέβες, καὶ χολεδιδέσθροι
μᾶλλον. Eadem ueterum quoq; fuit opinio. Par-
menides enim existimauit δεξιτορόισι μὲν λέρης,
λαυτοῖσι δ' αὖ λέρης concludi. Quod & Empedo-
clis uerba testantur:

Εν γὰρ δόρυμότηρῳ τὸ λευκὸν ἄρρενα ἵπλετο γένος,
καὶ μέλανδρ διὰ τοτο, καὶ αὐδιδέσθροι αὐδέσθρ.

καὶ λευκὸν τὸν μᾶλλον. Quam opinionem exa-
gitat Aristot. lib. 4. de gen. animal. & lib. 7. hist.
anim. Eam autem conceptus dignitatem calidita-
ti dextrarū partium attribuit Hippocr. quæ ideo
robustiores quoq; fœtum designant. Quod scri-
bit lib. 6. Epid. ὅτι ἱετρογόνον καὶ χολεδιδέσθρον καὶ ἐν αὐ-
μότηρῳ τοτο δευμότηρῳ ἐστὶ τὸ κατῆον τῷ σώματι. Dex-
træ igitur corporis partes, quod ut plurimū ma-
res contineant, magnum habent dignationis &
potentiæ momentum, in ijsq; mamma & oculus
dexter, quæ concepti maris indicaturam præ se
ferunt. Scribit enim idem Medicinæ parens libro
πρὸς ἰατρικὴν καὶ γυναικίαν καὶ εἰδικὴν τὸν ματὸρ ἐνότε-
γός ὅστις αὐτῇ μέλαν, καὶ διὰ γὰρ τὸ ἐμμενῆν ὁμοίως δ' ἐν

Sect. 2. & 4.

Capite 1.

Capite 3.

Sectio 2.

474 Demorbis uulgarib. -

τὸν ὀφθαλμὸν. ἔσται γὰρ μέσων καὶ λαμπρότερος τὸ πᾶν
 ἔστω το βλεφαρὸς ὁπίσθεν ἢ ὁ μέσος μέσων. Porro hæc
 uerba τὰ ὅτα τῶν κάτω, de partium inferiorum ad
 dextras rectitudine extuli. Cuius sensus fidem se-
 quentia faciunt, cum mares in dextris innasci par-
 tibus scribat. Idem de motionis sese intelligi po-
 test. Hanc uerò conceptus opinionem fusius per
 sequitur Gal. lib. 14. de Usu partium, & lib. 2. de
 Semine, & libro sexto de Locis affectis.

[Περὶ τῶν αἵματιν.] Placitum est 50. lib. 5. Aphoris.
 Hic uerò melius πρὸς τὸν τιτθόν, quàm πρὸς τι-
 θόν promitur, ut infra mammam defigendam cu-
 curbitulā indicet, quæ uenas sanguinem deferen-
 tes occupet, mammas uerò ipsas non affligat.
 Eamq; ambiguitatē nostra uersione dissoluimus.

[Περὶ τῶν αἵματιν.] Fœtus certitudo motu
 maximè cōcipitur. Neq; enim aliud quoq; ad ani-
 mantis uitam perfectius motione ipsa desidera-
 tur, cum fœtus ipse membrorum distributionem
 trigesimo die accipiat, motionem uerò mense ter-
 tio in marium conceptu annotarunt Medici, &
 prius ex Hipp. adduximus. Etsi Arist. ipsum Phi-
 losophorum principem lib. 7. de hist. anima. hac
 in parte aduersum habemus. Ad perfectam igitur
 fœtus naturam non aliud quàm motus uitali-
 tatis accessionem facit, quo abundè animal defini-
 tur, cum ex cerebri animaliq; facultate pendeat,
 roburq;

Lib. II. Sectio sexta. 475

roburq; & actionū firmitudinem requirat. Quo
fit, ut cum infantis motio cerebri actio sit, non pe
rinde cum corporis conformatione foetui inda
tur, sed temporis successu neruorum duritiem &
effectuum ualitudinem acquirat, cum cere
brum inter principes partes ex humidiorē semi
nis portione postremū efformetur, proindeq; ul
timum uim suam agendo exerceat. Quoniam uerō
delicato sensuum ministerio fungebatur foetus, so
lidiores quoq; motuum ministros temporis inter
uallo accipiat necesse est, ut & simul cum motu
animantis perfectionem uelut operis, summā ma
num foetui natura imponat. Huc accedit, quod ex
Philosophorū antiquorum consensu, foetus plan
tarum more animatus est, auctoremq; & nutri
tionem, ceteras quod his adiunctas facultates cū
plantis communes habet. Quæ causa est cur foe
tum cum plantis & arboribus subinde conferat
Hippocrates libro *πρὶ φύσ. παιδ.* & Galenus li
bro de Semine & formatione foetus. Non est igitur
mirum, motus accessione animal perfici &
complementū accipere. Atq; hoc modo hæc uer
ba intelligi uidentur, *πᾶσα ἀνδρῶν*, ut uiuiscētis
foetus certitudinē, ex motu ipso qui animantis est
ualde proprius, intelligamus. Motum uerō in ma
ribus tertio mense significari, ut & in foeminis
quarto, fatetur Hip. lib. *πρὶ φύσ. παιδ.* (ut prius
ostendimus)

476 De morbis uulgarib.

ostendimus) & Auicennas ipse, qui ex foetus cō-
formatione bis addito tantundem temporis spa-
tio motum elicit. Quod si quis tardiozem foemi-
næ motum causatur, & in medium adducit: Ne
ille perfectum naturæ opus, quod in maribus ef-
formandis impenditur, temerè sugillat, & Philo-
sophiæ castra prodit, qui rerum naturalium in-
dignitatem perfectioris operis dignatione coho-
nestari nolit. Quod uerò sequitur, *ὅτι τὸτε μὲν ἔχεται*,
de foetus augmento & perfectione intelligendū
existimo, siue per *μέγεθος* magnitudinem intelligas,
siue *ἔχεται* pro *ἔστι* accipias, quo modo et paulò post
sumit Hippoc. cum scribit, *ὅτι ἔχεται πρὸς τὴν μήτραν*
τὸν τὸν. Quò magis miror interpretes, Cor-
narium præcipuè, pro *μέγεθος* legisse. Quod
etiam prægnantibus attribuit Caluus. Cui lectio-
ni ne cuiusquam nostrorum codicum fidem in-
terponere possim, ut nec satis rationi consentire
uidetur, tertio mense lac uterum ferentibus osten-
tari, cuius indicatura sexto, septimo, aut demum
octauo mense præfertur, ut prius indicauimus.
Etsi non ignoro, in plenioribus & menstrui san-
guinis copia abundantibus, paulò tempestiuus
designari.

[*Ἡ μὲν πολλὰ πρὸς τὴν μήτραν*] Placitū est 52. lib. 5. A-
phorif. cui consentit 37. eiusdem lib. de quo prio-
re sectione abundè diximus. Maximè uerò ad id
facit

facit quod scribit Hippocr. lib. περι γυναικείων.
 ἔστιν ἐν γαστρὶ ἐχέσθαι περι τὸν ἑσθόμεν ἢ ὀζόειον μὴ
 να βαπτύειν τὸ πλῆγμα τῶν μοσάρ ἢ δι γαστρὸς συμ-
 πύπτεται, ἢ οἱ μάστοι βίσιχρῶνται, ἢ τὸ θάλα δ φάνινται,
 φάνει τὸ πᾶσιον, ἢ τινὲν κὸς εἶναι, ἢ σῆμα τι ἢ ἄναι
 ὁπλῶν.

¶ Φλέχει παχείη.] Mammæ ex uena cava plu-
 rimas sortiuntur uenarum propagines. Nam &
 interna quæ sub axillam fertur, & externa quæ
 super humores repit, ante suam diuisionem plu-
 rimos toti pectori ramos diuidunt, & in mam-
 mas inserunt. Quin & uena cava ipsa sub esse
 pectoris antequàm thoracem elabatur, paulò su-
 pra uenæ paris expertis procursum, duas uenas
 prodit, quo introrsum ductæ ad clatiorem pecto-
 ris osis sedem cõtendunt, ibiq; numerosa educta
 sobole, ad cartilaginum in costis compaginès su-
 perioribus costis illapsæ subeunt, & ad abdomi-
 nis superiora tendunt, rectisq; musculis inserun-
 tur, & in mamillas propagantur. Atque hanc
 insignem uenarum propaginem hîc significare
 uidetur Hippocrates, per quas utero cum māmīs
 magna est consensio. Concurrūt enim superiores
 propagines in musculis rectis abdominis, qui in-
 ferioe & interna sui parte exteriori uenæ ca-
 uæ & inferioris trunci ad crura delati, per peri-
 toneum surculum accipiūt, qui sursum sub recto
 musculo

478 De morbis uulgarib.

musculo protensus paulò supra umbilici regio-
nem ramulos spectat, quos à uena sub superiori
pectoris osse illuc deferri diximus. Hæ tamen po-
steriores uenæ, etsi uterum non attingunt, non
magno tamen interuallo ab eis originem ducunt,
per eiusdemq; uteri cum mammis consensus ex-
pletur, qui toties ab Hippocr. celebratur. Qua-
rum etiam meminit libro $\omega\pi\lambda\acute{o}\tau\eta\varsigma\ \phi\acute{\upsilon}\sigma\epsilon\varsigma\ \tau\omega\ \mu\epsilon\lambda\acute{o}\varsigma$, &
Galenus septimo & decimo quarto de Vsu par-
tium. Quæ sequuntur, ad naturæ commenda-
tionem spectant, quæ hanc uenarum communio-
nem providentiæ causa instituit, per quas com-
meatus foetui emissio decerneretur, uterusq; san-
guinis copia ingrauescens depleretur, atque a-
deò uicissim turgentes mammæ foetu excusso
humoris pondus eriuarent. Quo in negotio, non
minima pars prudentiæ inest. An uerò ista ad
sanguinis in mammis collectionem quæ furorem
præfagit, & de qua agit postea, referri possint,
in eo assensionem nostram sustinemus superiore
notione contenti.

¶ $\pi\alpha\rho\gamma\gamma\acute{\iota}\lambda\omega$.] Id ex Aph. 36. lib. 6. & 49.
lib. 7. sumptum est. Stranguriam autem retinere
potui Latinorum more, quam urinæ stillicidium,
modo distillationem, modo uerò lotium substil-
lum dicimus: cum urina, non nisi per interualla
stillis fluit. Celsus $\pi\alpha\rho\gamma\gamma\acute{\iota}\lambda\omega$, difficultatem urinæ
uertit.

Lib. II. Sectio sexta. 479

vertit. Cicero, uesica morbum dixit.

¶ Ην τὰ αὐτὰ χάγια. Σπαργαῦ ὄργαῦ interpreta-
tur Galenus, quod de luxuriante & ferociente
humorum impetu, dum ad exitum pruriunt, in-
telligitur, translatione ab animalibus ducta, quæ
in Venerem prona sunt, dum seminis prurigne
titillantur. σπαργαῦ etiam de turgentibus mam-
mis, gliscente lactis copia, ab Hippocrat. & Ari-
stot. dicitur. Suapte igitur sponte turgentibus hu-
moribus, uia medicamento facienda est. Qui cūm
superiores corporis partes occupent, uomitio-
ne facili repurgantur, cūm Hippocrat. doctri-
na superiores corporis partes uomitu, inferiores
uerò deiectione liberet. Quid autē hīc per ὕδρω-
πα intelligat, conijcere non possum. Siue enim ὕ-
δρωψ τὸ ὕδωρ significet, quemadmodum lib. 4. de
Morbis, sumitur: & per hanc dictionem pituitā,
aqueam & fluxilem intelligas, quæ Hippocr. est
opinio lib. περὶ γυνῆς, siue bilem atram inaudias,
quomodo li. 4. de Morbis capitur, difficilis est et
obscurus utrobique sensus. Quod si ὕδρωπα τὸν ὕ-
δρωπος δὲ, hīc ex Diosc. significari contendas, nō
uideo quid nā magni elicias. Potui dicere pituitā
multā aqueam uomitione refusam cōducere. Sed
id longē petitum uidetur. Vetus exemplar, à cu-
ius fide temerē discedere mihi religio est, ὕδωρ
legit, quæ profectō tolerabilior est lectio, cūm

In Exegesi.

Σπαργαῦ.

480 De morbis uulgarib.

sudor capitis alienationes ut plurimum alleuet in magno humorum prouentu, quem ulcerum irritatio arguit, Cui uni uel sudoris procuratio bono est. Ὑπερπία Caluus cum non uideret quò referre posset, temerè sequentibus adiunxit.

HIPPOCR.

Από γαστρός παραχῆς, ἢ ἀπὸ βελχός, λαρκίνος γυνομένης, τὸ σῶμα πικρὰ γίνεται. διδόναι δὲ πίνειν, ἐλαττέριον δις ἢ τρίς, ἢ μὴ ψελλὸς ἢ. ὡπιδεῖν δὲ, χαλκῶ ἀνδρῶ καύσας, ἕως ἂν πυρρὸν ἢ, καὶ απογγεῖν ἢ μὴ ψελλὸς ἢ, ἀλύκην, φρίκην, χάσμεν, οἶνον ἴσθ' ἴσω, ἢ γάλα, ὡτὸς πόδιωδιωίτην σκύλῳ προσβάλλειν. ὅτι ἂν τῇ ἀνώ πόνειν, ὡπιδεῖν δὲ τὰ ἰχία, ἢ δὲ τὰ γούατα, καὶ ἀδμα λύει πάντα τέτταρ' γινόμενον. εἰλεῖ λαπαρῶς ψυχρὸν οἶνον πολλὸν ἀκρητορῆσι λόγον διδόναι, ἕς' ἂν ὕπνῳ, ἢ σκελεῶν ὀδυνῇ γήνηται. λύει δὲ καὶ πυρετὸς, καὶ δις σφντορίην ἀνδρῶ ὀδυνῆς. ἢ ὑποχόνδριον τεταμῆν ἢ, πείζειν τῇ χειρὶ καὶ λείπειν. πᾶρωνυχίης λιπὲς μέλαινα γὰρ μέλιτι, ὕδατι ἐφιμερῆς, γάλακτι δὲ ὀκτὼ λεπτύλας διατρίβειν, ἢ δὲ ἐμέην, καὶ μὴ πίνειν μνησθῆναι διέμῳ.

Δειμύ. ὥς ἔχει γυνᾶκα γ' γαστρί. πω-
 λύπια ὑπὲρ φλογος ὀπῶντα ὡς θορμότα-
 τα. καὶ πλείστα ἡμίφλεκτα διδόναι τρώγειν
 καὶ τρίφαντα λίτρον αἰγύπτιον, καὶ κορία
 νομ καὶ μύμινον κούλικας ποιεῖντα. πρὸς-
 δέναι ἔρ' αἰδοίω. ἢ ἢ ἐκ κραυπάλης κεφα-
 λῶ ἀλγέει, οἶντος ἀκρότης κοτύλλω πῶϊν.
 ἢ δὲ ἄλλως κεφαλῶ ἀλγέει, ἀγ' τοι ὡς θορ-
 μότατον σὺν οἶνω ἀκρότης ἐδίειν, ἢ ἄν-
 θρωπον δέρι μὲν ἔχει μὴ ἀπ' χολῆς, μηδὲ ἀπὸ
 φλέγματος, ἀλλ' ἢ ἀπὸ λύπης, ἢ ἄλλως πυ-
 ρεταίνῃ, ὑδωρ θορμύλαι πολλόν. ἔπειτα
 ὑπερχέων τῷ κεφαλῶ βρέχειν, μέχρις ἄρ'
 οὗ πόδας ὑδρώσῃ. καὶ ἄλκτον ἐψέδα ὡς
 παχύτατον, ἐπὶ δὲ ἰδρώσῃ αὖ πόδας,
 ἄλκτον ὡς πλείστον καὶ θερμότατον ἐδίειν,
 καὶ οἶνον ἀκρότον ὑπὸ πίνων, πρὸς εἰλάμε-
 νον ἱματίοις, ἀνὰ πᾶν ὄδον, ὀκνέπως, ἢ μὲν
 ναρκίος διότι ἢ τρεῖς κεφαλὰς ὑδὶ ἔρ' δει-
 πνῶ ἐδίετω, ἔρ' μέλλοντι μαίνεσθαι τόδε

προσμαίνει τ' σημεῖον, αἶμα συλλέ-

γεται αὐτῷ ὑδὶ οὗ

τιτθός.

Η

482 Demorbis uulgarib.

INTERPRETATIO,

EXalui perturbatione aut tussi
 cancro oborto os amarum red
 ditur. In potu dandum elaterium
 bis aut ter, dum ne balbus fuerit:
 florem æris ustum dum rufescat ap
 ponere oportet, & spongiam, nisi
 si balbus fuerit. Anxietudinis &
 molestæ corporis iactationis in=
 continentia ue, horroris & oscita=
 tionis remedium, est uinum pari æ=
 quæ mixtura temperatum aut lac.
 Grauißimos aurium dolores affi=
 xa cucurbitula tollit. Superiorum
 partium dolorem genuum aut co=
 xendicum dolor, aut anhelatio o=
 borta, hæc omnia soluit. In tenuio=
 ris intestini morbo, eoq; non inten=
 so sed leui, frigidum uinum multũ
 & meracum quantũ conuenit dan=
 dum, quoad somnus aut crurũ do=
 lor obortus fuerit. Quæ febris quo=
 quæ & intestinorum difficultas si=
 ne dolore soluunt. In præcordiorũ
 conten-

Lib. II. Sectio sexta. 483

contentione, manus compressio
& balneum prodest. Ad reduuiam
galla nigra cum melle facit. Aqua
inuadente & imminente, lactis co-
tylas octo in potū exhibeto. Quod
si uomat neq; bibat, pulmentarium
ruris acre, quod ex intrito allio &
cepa fit (myttoton uocant) appo-
nito. Ad conceptum: Polypos par-
uos in prunis assatos quā calidif-
simos & propè semiustulatos esui
dato, pastillosq; ex nitro Aegyptio
trito, coriandro & cumino, natu-
ralibus subdito. In capitis dolo-
re ex crapula, meri cotyla potui
danda. Quod si aliter dolor con-
tingat, panis quā calidissimus
cum mero in escam exhibendus.
Si quem calor aut febris prehen-
dat, neque ex bile, neque ex pitui-
ta, sed aut ex lassitudine, aliaue
de causa febricitet, calida multa
affusa caput irrigato, quoad in pe-
dibus sudor exciterur, farinamq;

484 De morbis uulgarib.

quàm crassissimam coquito. Excitato uerò in pedibus sudore farinam plurimam & calidissimam edat super ebibito mero, & stragulis coopertus placidè quiescat. Aut certè narcissi duo aut tria capita in coena edat. Venturum furore prænunciat, cui in mammis sanguis colligitur.

COMMENTARIUS,

A ^{nò γαστρίσ τερατῶν.} Etsi obscure admodum morbi huius causa definitur, popularem tamen appellationē sequitur, dum ex rara obseruatione in oris ulceribus cancrum subortum animaduertit. Quem nos sæpissimè ex acri & salso pituitæ cursu, in saliuante oris cauo conspiciamus, eiusq; serpentem ferociam adurentibus medicamentis circūscribimus. Vt non mirum sit hîc elaterium aut florem æris ustum adhiberi, cum Celsus lib. 6. in oris cancro si penitius malum descendat, calcem, chalcitidem, aut rûpigmentum & chartam ustam, necnon acetum scillinum imponat. Chirurghi uerò nostri scilicet admodum successu, specillum lana inuolutum in medicamentum adurens demittunt, & super ulcus te-

cus tenent, eoq; modo gliscentem ulceris rabiem
frenant. In hoc autem oris ulcere sicciſſima me-
dicamenta admouet, offentionis & loci ratione
ductus. Quod etiam facit Celsus. *Λαδὸς* non est
cur alios intelligas, quàm quos prius subinde e-
tiam cum tædio designauimus. Caluus hic omisit
ἄλως αὐτὸν πρὸς τὸν ἦ.

¶ **Αλύκως.**] *Αλύκω*, molestam corporis iactationem & incontinentiam intelligimus, quam anxietudinem uocant, cum à feruente & corpus inæqualiter commouente materia primis in uenis, uellicatur stomachus, adeoq; natura exagitur, ut præsentem rerum statum fastidiat, subindeq; corporis figuram mutet, membraq; dissolute admodum dispergat, *άλυσμὸν, ριπτασμὸν, ἀλυσιν* καὶ *ἀλυξιν*, ἀπορίαν ἢ δυσφορίαν, καὶ *ἀλῶ*. **Græci** dicunt. Eiusdem enim esse notionis *άλυσμὸν* & *ἀλύκω*, *ἀλύειν* uerbum indicat, ex quo uelut nouam deduxerunt coloniam. *ἀλύειν δὲ λέγουσιν* (ut scribit Galenus) *ἐκείνους τῶν ὑγιαίνοντων, ὅσοι ποτ' ἂν αἰετοῖς παρῶσι δυσχεραίνοντες, ἄλλοτε εἰς ἄλλα μεταβάνοι πρὸς ἄλλα τε καὶ πρὸς ἄλλας. κατὰ δὲ τὸν αὐτὸν τρόπον, καὶ τῶν νοσούντων, ἐκείνους ἀλύειν φασίν, ὅσοι μὴ φέροντες τὴν κατὰ κλίσιν, βελλατέουσι τὰ σχήματα διὰ τὸ δύσφορον αἰετὸν παρὼν εἶναι. τοτὸ δὲ ἔγνωμεν ἐκείνοις μάλιστ' ἀνελκύνον, οἷοι ποτ' ἂν ἐν τῷ σέματι γαστρός ὅπορ' εἴοιτο κατὰ χρώμενοι σμάμαχον ὀνομά*

Αλύκη.

Aph. 56. li. 7.

485 De morbis uulgarib.

Comm. 1.

ἴσσι, πρὸς ἑκάστην τὴν ἰδιώτην ὑγρότητι ἀνταρῶς, ὅτε πολλὰς, ὅτ' ἐμπληρώσῃ τῷ ὑέτι ἢ γαστρὶς ἀναβρομύνης δι' αἵματός χιτῶνας αὐτῶν. De humoribus autem sic scribit in Prognostico: τοιοῦτον δ' αὐτὸ τὸ νοσήμα διαλοιτὸν ἀντοφείν ἀπαντὶ σχήματι, καὶ μεταβάλλειν ἀλλοτε εἰς ἄλλο. καὶ αἶμα ποσὸν παρὸν ὅτε ὡς εἴρηται διατακνύμεν, ὃ δὲ ὑμῶν αὐτῶν μεταβάλλοι τὸ πρότερον σχῆμα πρὸς ἑτέρον, αἶμα τῷ καὶ τὰ ὑδῶνα διακνύμενα ἀνωμαλῶς ἔχειν, ὃ καὶ πλεονεχία παρὰ τὸ φυσικόν, ὃ δὲ τὸν καὶ τὸν πλεονεχία καὶ τὸν πλεονεχία, ὃ δὲ τὸν πλεονεχία ἀλλοτῶς. Quibus ex uerbis perspicuum est humoribus et alioquin, de aegris animi anxietate et doloris intolerantia laborantibus dici. Cuius quoque explicationem locupletiores, ut et uerbi aliter ampliore significationem in Oeconomia nostra, ex Plutarchi libello de poetis audiendis, scribimus. Huius porro sententiae auctoritas, ut et causarum explicatio ex aph. 56. lib. 7. petenda est, unde tota ducitur. Cuius fidem exemplaria quaedam secuta sunt, quae intercisam habent descriptionem. Neque enim ὁ γὰρ legūt. Quod et fecit Corn. Vetus tamen exemplar cum duobus alijs, in eam lectionem nos traxerunt, et non insolens Hippocr. phrasis: ut ne addam lacrimam, ὡς ἀδυναστεῖν esse, et plurimum humorum acrimonia aut uitium temperare. Etenim si equalem aquae mixturam uino adhibet Gal. ἔμπροσθεν ratione,

Lib. II. Sectio sexta. 487

ratione, id genus auxilij in lacte negari nefas est, cum sit *ἐπιγεασις* Gal. li. 9. meth. uitiosorū succorū curatio, in qua paulatim depletū humorem uitio sum bono sensim opposito cōpensamus. tandemq; ex huius copia totius uirij reliquias temperamus.

¶ *Ὁτις τοσπρωδωίλω.*] *τοσπρωδωίλω* de intenso dolore & uexatione intelligimus, quā τῇ *τοσπρωδωίλω* opponit Plato lib. de legib. ut & *τοσπρωδωίλω* sumit Demosth. pro eo qui toto corpore uexatur & dolet. Diosc. uerò lib. 2. *ὁφθαλμῶν τοσπρωδωίλω* vias grauissimos oculorum dolores intelligit, ut recte uiderunt interpretes. Aurī dolor cum sepe ad dementiae praecipitet, Medici consiliū ad se uocat & leuamentum postulat. Quod penitioris mali euocatione facit cucurbitula. Asthmata cū Plinio anhelationes diximus. Quod sequitur *ἀναπνοῦν τὸν γινόμενον*, Caluus ad cucurbitulam refert, eamq; repetit, cum potius uideatur dolores superiorum partium esse alleuatio quaedam *ἐν τῶν χυμῶν μετασάσις*.

¶ *Εἰλεὺς λεπτοῦ.*] *Εἰλεὺς* tenuioris intestini morbum cum Celso dicimus, alij uoluulum. Mollem uerò hic dicit leuem, nec dolores intensos excitantem, qualis est qui inflammacionem secum non habet, *ἐπαιεὺς* Aretaeus uocat. Est enim interdum ubi ex causae ui offensio intentionem acquirit, interdum etiā de summa iniuria

Cap. 54. & ca
pue 124.

Lib. 23. cap. 1.

Cap. 1. lib. 2.
& cap. 13. li-
bri 4.

488 De morbis uulgarib.

Capite 5.

aliquid remittit, ubi ex frigida & lenta materia
tenuiorum intestinorum inanitas oppletur, &
humorum ignauia dolor inducias facit, nec adeo
uarijs tormentis corpus exagitat. Cuius respectu
merum & febris prodesse possunt (ut scribit Hip
pocr. aphoris. 44. lib. 6. & Celsus lib. 2. cap. 8.)
cum status plurimum discutiant, qui præcipuus
est in morbi huius curatione scopus. Sic Aretæus
lib. 2. de Cur. diutur. morb. uinum ceteraq; cal
facientia adhibet, cum scribit: ὅν ἂν ἀποφύγει, καὶ
οἷον δὲ τὸ τὸν χρόνον διήκων, ἀτὰρ ὅτι δὲ
ἀνὰ χρόνον ἂν ἀποφύγει, καὶ μακρόν πρὸς τὸ
ψυχρὰ πρὸς τὸν χρόνον, καὶ λιγνύμενον. Et si ea
aliter legisse interpretes uisus est. Ψυχρὸν cur adhi
beat, non est facile cōsequi. Quoddam exemplar
Ψυχρὰ legit, ad superiora referens. ut ad causam
intendisse uideatur. Calius hanc dictionem om
nino neglexit, codicum fide fortè adiutus, neq; ea
nim magnum momentum habet. Quæ sequuntur,
alieniorem curationem habent. Neq; enim som
no aut crurum dolore, ut neq; febre morbus alle
uatur. Et si somnus doloris ratione magnam ha
bet auxiliij partem, ubi præsertim uicta malo sen
suum acies, obstupefcentibus medicamentis re
tundenda est. Quod non rarò hac in offensione
accidit, ut notat Aretæus. Crurū dolor huic mor
bo satis familiaris est, adeò ut uix in melius ner
tat. Id

tat. Id annotat Hippocrates libro *πρὸς τῶν ἐν τοῖς περὶ τῶν αἰσθητικῶν βιβλίων*, καὶ ἐν τῷ περὶ τῶν αἰσθητικῶν βιβλίῳ. *Μεταπλῶσις* tamen ratione iuuare potest, dum materiae transpositu morbus in crura secedat. Quæ solutionis ratio, crebrò ab Hippocrate annotatur. Vt mirum sit, Caluum hunc crurum dolorem in aliam sententiam retulisse. Huic etiam solutioni accenseri potest, quam hic *διούσας* τῶν αἰσθητικῶν dixit, pro alui quouis profluuio capiens. Paulum enim à nomine deflectit, & id satis indicant quæ adduntur, *αἰσθητικῶν*. Effusa uerò aluus obuolutam in intestinis materiam & ui interceptam demittens, morbum liberat. Quod unicum remedium propè procuratur, etsi quibusdam parum proficit, ut ex historia mulieris uolulo laborantis dignoscas licet. *Δυσκοιλιαν*, intestinorum tormina ex Celso dicere potuimus, non *πρόσας* accipientes, quibus plurimum exagitantur, qui hoc morbo cōsistantur, sed nominis propriam significationem quodam iure uendicantes.

¶ *Ἡν τὸ ἐξ ὀφθαλμοῦ*. Id quoq; ad superioris morbi curationem pertinere uidetur, in quo præcordia plurimum laborant & contenduntur. Quorum mollitudinem omnibus modis molimur, balneum, fomenta, & inunctiones adhibentes. Quin & ægrum ipsum in oleum sæpe demittimus. τῇ *ἑστὶ* igitur manus ministerium indicauit, inun-

Lib. 3. Epid.

Lib. II. Sectio sexta. 491

ταυ γὰρ ὁφραποῦεν διὰ τοῖσιν αὐτοῖσιν, οἷσι καὶ τὴν
ἀπὸ σπληνὸς ὑδαίνοντα. ποτὶ μάλιστα μὲν κατ' ἀρ-
χὴς βόλινθαι μιλίτην, καὶ ὅτι ταχὺς ὕγια ποιήσῃ.
ὁ δὲ νῦντος δίνεται μιλίτης πολλῆς χαλαρὴ γὰρ. Sic
ὁ δὲ ἐπιμέλῃ impendentem & imminentem a-
quam significare uidetur. Lac uerò in huius mor-
bi curatione adhiberi, etsi hic definitum est, illic
tamen quodammodo circumscribit: τῇ δὲ ὑσφαίῃ
ὁνεί γάλακτι & ἐφ' ὃ χῶν διδόναι, δις ἡμέται. Rur-
sus: διδόναι δὲ ὅτι ὑποκάδασι ὁνεί γάλακτι & ἐφ' ὃ
λοτύλας ὁνεί, μίλι παραχῆν. πινέτω δὲ καὶ βόειον
πῖν ὅστω, πιασάνοντα ἡμέρας, πινέτω δὲ καὶ τὸ ἑωθεν
& βόειν, γάλακτι & δύο λοτύλας, ὅτι μιλίτην πο-
ταμίοντος. Quòd uerò myttoton adhibet, id cau-
se ratione facere uidetur, nō secus ac libro prius
adducto in multis uoluuli flatibus allium adhi-
bet. Praxagoras etiam contra morbum regium,
allium uino miscuit, & contra ileum in oleo &
pulte. Cum lacte etiam apponitur, quemadmo-
dum suspiriosis tritum in lacte datur. Est autem
μυττωτὸς aut μυττωτὸν, ut ex Dioscor. Galen. in-
terpretatur ὑπόβριμα σπορόδων ἢ λεγομένη. Pol-
luci uerò βίμα ἐν σπορόδων δεινὸν. nos pulmen-
tum ex intrito allio & cepa dicimus, quod præ-
cipue fiebat ex allio Cyprio, quod ulpicū à Col.
& Pl. dicitur, & cæteris est grandius. Plinius μύ-
τωτὸς Theophrasti intelligens, pulmentaria ru-
ris uer-

Pl.ca.6.l

Μυττωτὸν.

492 Demorbis uulgarib.

Capite 4.

ris uertisse uidetur. Theophrasti uerba sunt ex lib. 7. de hist. plant. μάριχα δὲ τὸ λυπθιον λεγόμενον τοῖς τοῖς ὅτι ἔχ' ἰψόσι, ἀλλὰ πρὸς τὰς μυττωτὰς χεῖνται. *Que* sic expressisse uidetur Plinius libro

Capite 6.

19. Vlpicum quoq; in hoc genere Græci appella uère allium Cyprium, alij antiscorodon, præcipuè Africæ celebratum inter pulmentaria ruris, grandius allio. Vbi Aphroscorodon, pro Antiscorodon legendum cenſeo. Siue enim id Aphricæ tribuas, unde & Punicū dicitur: siue ſpumæ, quæ eo trito plurimum increſcit, hanc inde appella-

Capite 3.

tionem retinere debet. Quod ſatis indicat Columella lib. 11. Vlpicum quod quidam allium Punicum uocāt, Græci autem ἀφροσκόροdon appellant, longè maioris eſt incrementi quàm allium. *Que* proſectò expreſſit Plinius, ut et illud Theophrasti, trito allio mirum in modum ſpumam increſcere, cū dixit: Tritum in oleo & aceto, mirum quantum increſcat ſpuma. In quibus Aphroscorodon legi debere, fidem ſatis noſtram obſtringimus. πρὸς τὰς μυττωτὰς Theophrasti, in Myttotis dixit Gaza, nomen retinens. Plinius uerò ſatis ſignificauit, in oleo & pulte allium ileo & tenaſmo admouens, ubi Dioſc. ſecutus uidetur. Is enim de allio loquens ſcribit: τὸ δὲ ἐξ αὐτοῦ καὶ τὸ μαλαίνον ἐν αἰσὶς γινόμενον βίμα, λεχόμενον δὲ μυττωτὸν, ἔχοντι λινῶ καὶ ἀναπομοῖ. χεῖσται δὲ καὶ ὁ ἀρωματῖ

Lib. 20. capit. 10.

Lib. 2. capit. 102.

ἀρωματῖ

Lib. II. Sectio sexta. 493

Ἀγρινόϊς ὄζειν. Vbi uitiose μίγτον pro μύτων le-
gitur. Ex quibus colligimus pulmentum ex allio
et nigris oleis μύτων dici. Quibusdam etiā re-
liquias et genus edulij ex alijs uarijsq; condi-
mentis concinnatum, caseo, oleo aut porro signi-
ficat. Dictum quasi μυστόν, παρὰ τὸ μυσάτωσαι,
contemptum uidelicet esculentum, ut annotat Ari-
stoph. interpretes δὲ ἰπποδοσί, et Caelius Rhodigi-
mus lib. 3. cap. 30. μύτων autem δειμὺν dixit, ut
Pollux δέμμα δειμὺν, propter allium et lachry-
mosam ceparum acrimoniam, ex quibus intri-
tum fieret. Aut quia præcipuo quodam modo ex
allio Cyprio generoso et grandiori, pulmenta-
ria huiusmodi condirentur, cum et allia quedam
ingenio condulcescant, et in Aegypto satium sin-
gulari capite, gustu dulci nascatur, ut scribit Dio-
scor. Errant uerò qui allium Cyprium, quia sit
generosius, syluestre esse credant: quod à Diosc.
et Gal. δῆριον ὀσόνιον aut ἰλαφόνιον dicitur, et
medicamentosas magis uires habet. Siue igitur
hunc locum singulari quodam modo de aqua in-
tercutem per se impendente intelligas, hydropi-
cis confert myttoton, ut ex Diosc. diximus: Siue
ex ileo consequutum hydropem intelligas, habes
in ea re non leuem Plinij assensionem. Quorum
authoritas in re obscura non parum habet mo-
menti. Ceterò hic, cotylæ nomen propter ambi-
guitatem

494 De morbis uulgarib.

guitatem retinui. Cum enim duplex sit Cotyla, Attica & Italica, hæ plurimum inter se pondere differunt. Attica enim uncias mensurales nouē, ponderales autem septem cum semisse capiebat. Italica uerò mensuræ pondo æquat. Potui sequi nobilissimos interpretes & literarum lumina in hemmæ ratione, sed me nominis ambigua notio retardauit, præsertim cum in eo doctissimos quosque inter se repugnantes sentiam. Sunt enim qui cotylam, heminam esse credant: alij uerò acetabulum uertunt. Quod fecit Valla in Thucydide, & hic sibi permisit Caluus.

[Καὶ ἔχον.] Hæc materia tota ex τῶν γυναικῶν σπύλα cæsa est, ubi uteri usibus pro uarijs scopis accommodatur. Modò enim ad uteri purgationes, modò uerò ad inflammationes & sanguinis profluvia adhibetur. Quin ad secundas extrahendas ibidem præbet, σπύλας ἐπὶ τῷ ὅτι οἶον ἡγεῖται μετὰ ποσπεδίω ἡγεῖται σπυρίδιω. Vt facile intelligas uterorum perpurgationi accommodatam in primis esse materiam, libro etiam περὶ ἀδινύσει & polypum in uino dulci coctum ad conceptum adhibet.

In Exegeti.

Κόλλις.

[Κόλλινας ποιοῦντα.] Κόλλινας Gal. interpretatur τὸς προχέουσας ἡγεῖται τὰ μικρὰ ἀπὸ τῆς ἡγεῖται τὸ ἐν Ἀχαρνέσιν, ἡγεῖται βοιωτῆν, ἐπὶ τῶν σπυρίδιω ἀπὸ σπυρίδιω. Est igitur κόλλις ἡ κόλλις ἐπὶ τῷ ἀπὸ σπυρίδιω.

Lib. II. Sectio sexta. 495

τοσφροφρδς, ut ait Aristophanis interpres, unde
 λολλανοφρδς dicitur. Sunt & λολλανοφρδς αφροι οι
 ηγει λολλαβοι παρομενοι Athenæo. λολλαβοι uerò di-
 cuntur fidium ἐπιτόνια, hoc est uerticilla & cla-
 uiculi in cythara, quibus intenduntur aut remit-
 tuntur fides. Qui melius λολλανοφρδς dicuntur, ut ait
 Phrynichus. A quorum similitudine panes qui-
 dam dicti sunt λολλαβοι, ut refert Sudas. Alij spe-
 ciem placentæ quadrangulæ aut minuti panis in-
 telligunt, τοσφρδς τὸ ἐν τῶν μεγάλων λολλανοφρδς. De
 quibus Cælius lib. 16. Nos Galenum in suo regno
 secuti, pastillos diximus, quæ est materia suffu-
 bus paratissima.

Capite 46.

[Ἡν ἐν λευπαλῆς.] Galenus omnem capitis
 offensionem ex uimolentia λευπαλῆς uocat, πα-
 γὰ τὸ χαλῶν παλινδῆαι. Aëtius lib. 4. Ἔστιν γιν-
 νῶν δὲ παλιν λευπαλῆς dicit. Plato uerò in Sym-
 posio cum cæteris, hesternam ingurgitationem
 crapulam esse significat. Plinius etiam, ex capi-
 tis dolore & uertigine crapulam deductam ef-
 se testatur. Tanto labore tantoq; opere & im-
 pendio constat quod hominis mentem mutet, ac
 furorem gignat, millibus scelerum hinc deductis
 tanta dulcedine, ut magna pars nō aliud uitæ præ-
 miū intelligat Vina ex libidine hauriuntur, atq;
 etiā præmio inuitatur ebrietas, et per sexcentas
 corporis offensiones prædicatur sitis quæri. Nāq;
 & hæc

Κραιπάλῃ.

Aph. 5. lib. 5.

Capite 51.

Lib. 23. cap. 1

496 De morbis uulgarib.

Libro 12,

Et hæc necessitas uitium comitatur, ut bibendi consuetudo augeat auiditatem. Vino enim debemus homines, quod soli animalium non sitientes bibimus. Et tamen uitij laudem præteximus, & Medicorum placitis commendationem accepit ebrietas. In manibus est Mnesithei Atheniësis me dici apud Athenæum de *Λωδωνισμῶ* epistola, quæ docet, quæ ratione citra animi & corporis offensa inebriari quis possit. In qua compotationis laudatione, primas tenet humorum uentris cauo ingurgitatione continenti collectorum, per uomitionem expurgatio. Nec enim stomachus, humorum corporis saburram commodius quàm repletus exonerare potest. Hinc etiam pendet ueteribus Medicis fama magis quàm re, attributa uomitionis menstruæ approbatio, quæ corporis alueus & sentina exonerarentur. Cui suffragatur Galen. lib. 5. de usu partium. Crapula etiam, medelam apud optimos quosq; Medicos meruit. In quo Apollonium secutus est Gal. lib. 2. *Λατὰ τὸ αἶμα*. Huic quoq; succurrit Aëtius lib. 4. At uerò ut nec ista satis definita sunt quæ ab Hippoc. scribuntur, ita profectò à nullo attinguntur, sed in capitis dolore ex meri potu, uini usus circunciditur, ne oleum camino addas, sed incendium frigide potu extemplo restinguitur. Aquæ potum interponere utilissimum, itemq; iugi superbibere ebrietati.

Lib. II. Sectio sexta. 497

ebrietati. Vinum ieiunos bibere principali in-
uento inutilissimum est. Vigorem enim animi im-
pedit, & ad articularum morbos rectissima est
uia, ut scribit Galen. Comment. in aphor. 28. lib.
6. Et malo exemplo ex Homero doctrinarum fon-
te, licentia inducitur. Somno enim ac securitati-
bus donat Homericam illam Helena, quod uinum an-
te cibum ministravit. Sic quoque in prouerbum
cessit, Sapientiam uino obumbrari. Quin & non-
dum exhalat, & popinae redintegratio, & iucun-
dum nefas, principum edictis uindicatur. Tibe-
rio enim Claudio Principe institutum, ut ieiuni bi-
berent, potusque uini cibos antecederet, externis
& hoc artibus, ac Medicorum placitis nouitate
se se aliqua commendantium. In quo ut nec om-
nino iniquum fuit iudicium, sic nec semper impu-
ne, nec uero semper male cedit. Sed fere quos ra-
tio non restituit, eos plerumque temeritas iuuat.
Est ubi quoque non sine ratione uinum accommo-
dari possit. In quibus enim frigida uentriculi na-
tura, uini copiam male coxit, & stomachi imbe-
cillitas nauseas, redundantias, & humorum cru-
ditatem, cum oris uiscida saliuatione inuexit, ea
ut concoquentibus & calefacientibus, ita profe-
cto moderato uini usu iuuatur. Excitatus enim
qui quodammodo sopitus erat uentriculi calor,
cruditis reliquiis & grauitates facili leuamine

Odyss. 8.

498 De morbis uulgarib.

propellit. Vino nempe stomachus recreatur, appetentia ciborum inuitatur, tristitia & cura hebetatur, urina & albor expellitur, somnus conciliatur, quod unicum est ad cruditis fotum auxilium. Quod in dies prospero successu experiuntur, qui bibendi leges dant & accipiunt, & diligenter legum scita contra uinolentiam obseruant. Homines planè ad perdenda uina geniti, tanquam effundi illa non possint nisi per humanum corpus. Qua in re sibi Salernitano edicto cauent (quando & hæc ars suis legibus & patrocinijs constat) quo hic luisse non pigebit:

Si nocturna tibi noceat potatio uini,

Hoc matutina rebibas & erit medicina.

*Ista Hollorius et ipse
Bartolus in cap 3
Hollor. Bartholus 203*

Ipse quoque Medicina parens lib. 4. de rat. uict. in morb. ac. in stomachi cruditate & inconsueta ingluvie, uinum meracius exhibet, non alio quam hic consilio coctionem intendens. Vbi breuiter totius crapule medelam indicat, in eiusque curatione ieiunio parcit. Scribit enim, *ναγείν πονηρόν* *πρὸς τὴν λυπαρὰν γύλην καὶ λυπαρὰν λυ.* Cibo enim humorum acrimonia retunditur, qui uapores in caput subleuant & ieiunio exasperantur. Quod sequitur, *ἢ ὡς ἂν ἄλδος*, capitis grauitatem ex humorum corruptela in uentriculi ore infarctorum respicit, à quibus sublatis quoque uapores tentant caput. Quibus semustulati panis offa uino intin-

ctas, quo-

Lib. II. Sectio sexta. 499

ita, quotidie succurritur, ἀνὰ ἡμέραν antiquis dici-
tur, διὰ τὸ ἐν ἀνὰ ἡμέραν βεβαίως φάρμακον, si Athenæo
credimus.

¶ Ἡν αὖθις πρὸς.] Placitum est 42. lib. 7. quod
huic sententiæ facile assentitur. ἐν πυρετὸς μὴ ἀπὸ
χολῆς ἔχει, ὅταν καὶ πολλὰ καὶ διὰ χρόνον κατὰ χρόνον κα-
τὰ δὲ λιπαρὸς, λύσις τοῦ πυρετοῦ γίνεται. Vtrobique
uerò Hippocr. febres putridas excludere uide-
tur, cæterarumq; curationem instituere, diaria-
rum tamen præcipue, quæ uel ex lassitudine, in-
solatione, algore, uel cutis stipatione ortum ha-
bent. Quibus uel maxime balneum succurrit. Ci-
bo quoq; tempus idoneum præmonstrat, id quod
cum in omnibus morbis, tum uerò in acutis pe-
riculis & quibus febris subest uehementior, præ-
cipuum habet momentum. Ea uerò cibi exhiben-
di occasio, declinatione maxime urgenda est, cū
calor qui prius corporis penetralia subierat, de-
inde uerò totam planitiem æquauerat, in habitu
corporis et superficiem euaserit, extremasq; par-
tes leui quodam sudore affuderit. Idq; hic per pe-
dum sudorem omnino exprimere uidetur quod
lib. 1. de rat. uict. in morb. ac. dum febricitantium
cibandorum tempus, pedum calore circūscribit.
Scribit enim, ὅταν μὲν οἱ πόδες ψυχροὶ ᾖωσιν, ὅτε
σχῆν χρεὶν τὸ ροφήματ' εἶναι δόσιν. μάλιτα δὲ το πο-
τὸ ἀπὸ χύδα, ὅταν δὲ ὁ δῖος κατὰ δὲ ὅτε τὸς πόδας,

500 De morbis uulgarib.

τίτι Αιδίνα. Neque uerò quemlibet pedum calorem intelligit, quando incrementum ad corporis extrema calorem diffundit, aut cum per statum ex aequo corpus occupat, sed cum per declinationem ipsam relicto corporis cauo. per summās partes expirat. Porro hic febres putridas non ita difficili negotio quàm in Aphorismis excludit. Addit enim *μὴ δὲ ἀπὸ φλέγματος*, cum tamen per febres biliosas intelligi potuerint, ut patet ex Galeni Commentario.

Capite 7.

¶ Τὸ μέλλοντι μάλιστα. Aphorismus est 40. lib. 5. quem uertit Celsus lib. 2. Suffusæ sanguine mulieris mammae. furorem uenturum esse testantur. Hic autem *συλλέγειν*, quod in Aphorismis *συσφίγειν* dixit, utrobique propria admodum significatione. *συσφίγειν* enim Hippocr. dicitur lib. 4. de rat. uict. in morb. ac. *ἵταν χυμοὶ τινὲς μοχθῶσι συσφίξωσι τε καὶ ἀδραιοῦνται κατὰ τι μέρος*. Vnde *συσφίγειν* καὶ *συσφίγματα*, *φύματα* καὶ *σκληρίας* significant, ut prius diximus. Collectiones, uisitato nomine Latini uocant, praeterea humorum in aliquam corporis partem confluxum & coaceruationem.

Lib. II. Sectio sexta. 501

HABES Lector candide, lucubrationū nostrarum in Hippocratem Medicinæ parentem, primum delibatas nominis nostri primitias, quas tibi magna uotorum nuncupatione asserimus, & tanquam

De primo matrum lacte colostrā damus.

Quibus si candore tuo aspiraueris, ex eodem oleo & opera longè plurima (neq; enim maiora in re Medica tractari possunt) exarabimus.

FINIS SECTIONIS SEXTAE
ET VLTIMAE LIBRI
SECUNDI.

INDEX ALPHA.

BETICVS.

A Bortum indi-	αἰλοφάροντος	196
cat mammariū	ἀλύν	485.486
extenuatio.54	ἀλφειον	129.130
abscessus 62.79	ἀλφειον	432
abscessus ad unguitum	ἀμύλα	35
radices 490	ἀμύλα	430
astatis incommoda 2	ἀνάλυτον	429
ἀγωνα	ἀνείν	397
ἀγνόν	ἀνείν	396
αἱματοφιλιοι στασις	angina	184
pag. 277	animi cognitio per na-	
αἱματοφιλιοι στασις 277	turales notas	436
αἱμορραγία 89.90	αἱμορραγία	437
αἱμὴ 35	anini occasus, autum-	
αἱμασία 298	nus	20
ἀνράτισμα 499	αὐτάρ	35
ἀνρατον 132.134	αὐτάρ	7
ἀνρητον 132.133	αὐτάρ	207
ἀνρσία 46.298	ἀπύγονορ	288
ἀνρσία 465	ἀπύγονορ	76
ἀλφειον 129	ἀπύγονορ	464
ἀλφειον 458	ἀπύγονορ	464
ἀλφειον 458	ἀπύγονορ	76
ἀλφειον 436	ἀπύγονορ	64

Index.

αποφθεγαν	56	βαλαν	185.186
αφανισθαι	236	βαλανδρ	123.241
απορην	122	βαρυχιδης	195
αφροσινδοσιν	492	βαρυμοχης	195
αφρην	404.405.	βαρματα	52
αφρην	407		
αφρην	409	C Aius princeps	443 444
αφροσινδοσιν	293	capitis forma	100
αφρην	273		101.102. 103
αφροσινδοσιν	15.20.21	αφρην	104
αφροσινδοσιν	442	carbunculi	2
αφρην	443	ceres	5
afpredines	211	costio à natura, quæ	
afpredines	293	sit	38
adruia	339	collectiones quæ Lati	
aurium inflammatio-		nis medicis	500
nes	417	colostra lactis	305
adruia	35	αφρην	501
autumnus, anni occa-		comittalis morbus, ma	
fus	20	gnus dictus	402
autumni malignitas.		cotyla	493.494
15.16.	17	cranônis fontis uirtus	
B Albus	439	que	5
βαρην	302	crapula quid	495
βαρην	241	crapule medela	495
blondus	361	496	497
			Diuer-

Index.

3. 136	D	D	ἰσροαὶ	84
3. 241		luerticulum,	ἰκροὶ	65
195		quid 66	ἰκτάραξις	462
195	δουτίουον	432	ἰκτροπαί	84
52	διαφθοράς	56	ἰκτροπή	65
C	διασφαγὴ	111	ἰκχλιδῦνται	156
princeps	διασφάξις	111	ἰκχλοῦνται	155
444	διαχειρισμοί	225	ἰκχλοῖσθαι	152. 155
100	διαχωρήματα	133	Θ	156
103	διήχιδαι	171	ἰκχλοῦσθαι	153
104	διήλδην	171	ἰκχλοῦνται	156
2	dolere omnia simul ne		ἰκχύματα	345
5	queunt	355	ἰκχυμῶσι Θ	344. 346
14, que	δειμὺν	493	ἰλαφίσκοςθον	494
38	δυσουλία	118	κύβιν	423
Me Lati	δυσουτρία	75. 489	κύτθον	471
500	δύσκειτα	11. 43	κύμα	310
305		E	ἐπανάλτα	242
501		εχηνδς Θ	ἐπεχλαιντο	141
ebus, ma		ἐκκαταλιμπανέ-	ἐπεκρύνον	456
402	μελιν	124. 258	ἐπιεκή	488
93. 494	αἰδία	226	ἠδιγάσθον, partes cor	
is mirus	αἰλόν	488	poris supremæ	73
5	ἄποι	157	ἐπίκνις	104
495	ἐκθύματα	157	Epilepsia, corporis to	
495	ἐκκρίναι	430	tius convulsio	388
497	ἐκλύσθαι	255	ἐπίπνοα	231. 232
Dixer			1, 5	

Index.

ἐνίσηλον	105
ἐνυφάρπεια	173
ἐσφυς	171
ἐνίτατο	170
ἄντρον	114
δύλιος	206. 207
δύσι	157
δύσπνοια	105
δυσπνοιαζόμενον	208
δυσθυμία	37. 81

Excrementorum indi-
cia. 130. 131. 132
133 134

F	F
Autius color	361
febres à lumbricis	18
febres ardentes	12
febres resiccate	14
febrü solutio, sudor	8
foemine frigide & ira	
cundæ	340
foetus absq; offe	163
florenorum color.	
pag.	361
fuluus	360. 361
364	373

G ^Galla Roma-
na 490

galenus nonnunquam	
hæret	85
γάλα	476
gangræna	427
gladiatores incōniuen- tes	443
glandulæ, uiscerū sen- tina	241
glauco oculi	375
γάλα	288
γόνυ	61
γόνυμα	288
γυναικεία	339

graciles amplas habēt
uenas 106. 107

H ^HElena Homeri
ca 497

hemina	494
heraclidis Tarentini iudicium	165
hydrops suspecta	115
HISTORIAR quo- rūdam medicæ, quid nonnullis	

Index.

nonnullis contigerit.	Nicostrati	138.147
Aeno 335.337.338	Perinthis	26.200
Agessii puellæ	Philisci	170.173
Alcibiadi cuidā	Pittaco	113
Aleuæ	Polemarcho	229
Andronico	Pythioni	146
Antigeni	Serapi	128
Antilocho	Sileni	209.212
Anomini	Stymargi uxori	128
Apemanti 138.147	Stymargi ancillæ Idu-	
Archelai hospiti	meæ	336.347
Aristæi uxori	Temeno	64
Bioni	Zoilo	228

Callie	186	I	I
Charioni	127	I	Agææ
Coi sorori	168	I	idgods
Demenetæ	167	I	idpwticeæ
Dexippo	123	I	iecur, sanguinis offici-
Heragoræ	84	I	na
Herculi cuidam	150	I	ισχυδν
Hieron	168	I	ισχυοφυνία
Hippostrati	274	I	380
Lyciæ	167	I	ισχυοφωρον
Lyriæ	170	I	57

Mediomatricis	214	K	K
Moscho	125	K	Ανοχηία du-
Myriochoana	121	K	tumnalis 18
		K	λαρδ'εν
		K	424
		K	λαρδ'ιαν

ixōpes .f.

Index.

κατάσσις 24. 33

λερ διαγία	18.19
126	127
λερ διαγίς	126
λεταγμα	391
λετακοφίς	441
λεταρρυνήνωτερον	267
λετάφιν	282.283
λετιφύμην	343
λερός	69
λεροί	431
λεριδωσία	213
λερίν απολεταμμένη.	
pag.	230
λερίν παραχωδός	462
λελάδοι	495
λελαινοράγ	495
λελκίς	494.495
λελκοπίς	495
λεπιώδες	214
λετό	192
λεφισμός	237
λεγαπάλη	496
λερίσιμα	43
λερίσις	40
λεριδός	135
λεωάχνη	470
λεωμάτα	70

L	L
L	Abrorum rimae quid denotant.
pag.	120
lac	επιγραφικήν 487
lactis origo	298
λαμν	453
λαπαρόν	456
λαπατίειν	236
λάπη	269.271
λαχνίβηται	154
λαποδυμία	409
leucophlegmatia, hy-	
dropis pars	117
Λ	118
λονικά αλφίτα	129
λονικόπυρρον	364
λιθιωνίς	472
λιμαγχίνοι	110
λιμοντονία	110
λοπός	80.81
λόδωσις	180
lotium substillū	478
lumbrici	15.17.19
lumbrici cur uestpere	
nocentiores	20.21
lumborū granitas un-	
de	

Index.

de 70.71
 νόσις 453

M M
 Αδαρώσει 376
 μάδιαις 81

μάκροβιοι 440
 μάκροκράδοι 98.99

♂ 100

malleoli phlebotomia

pag. 347

μανία 387

manna Græcis, quid.

pag. 162

manuum fissuræ quid
 denotant 120

maza 403.431

meconium 268

μεγαλόφθαλμοι 382

μελάγχρωσις 118

melampus mixturarū

inuentor 392

μετεώριαι 109

mica thuris 162

μινυδήματα 193

μινυθήσις 193

molles 92

morborum principia

ut dignoscantur 32

morbus magnus qualis

fit 402

μυστήριον 493

μύειν 444

μυστήριος 491.493

μολύνειν 140

μολύνειν 140

μολύνειν 140

μολύνειν 140

μολύνειν 140

N N
 Nasus mores in-

dicat 358

naturæ emendatio &

corruptio 111

O O
 Besi. angustas
 habent uenas

106 107

oculi caesi 375

446.447 448

oculi glauci 448

oculi nigri 445

oculorū medela 403

oculorū paruitas 439

oculorū præfagia 366

οδόντα 183.325

οκνάντε

Index.

ὁμαλός	310	tio	473
ὁρισμός	494	partus dies	291
oratio, mentis chara-		partuum casus	287
cter	356	pedum rhagades quid	
ὀργίλοι	340	denotant	120
ὀσπρίων	338	πίπλιον	267
ὀξυρυμία	281	πίπλιον	267.268
ὀξύρις	365	πρίπριον	76
ὀξυθυμία	339.340	πρίπριον	487
P		pestis tempore, crises	
		pauca, difficiles &	
Andiculatio.		incertæ	8.9
214.	253	πινυόχοι	441.442
Αιπαλή	128.129	πίον	108
παλὰ	128	πλάτυθρόντα & αὐ.	
παλὸν	128	δρυν	446
παλίγκριον	192	pluie æstiales pu-	
παλινυπότατοι	192	trilaginem humorū	
παλινδρομία	50	concitant	4
παλινδρῶν	455	πινυμία μετρίων	186
πινυρία	364	&	187
populariū origo	211	πινυμία προσκόπων	250
παραπείοντις	196	πινυμία ἐπὶ πινυον	266
παραφορά	208	πινυμία	242
παραφρονέτις	196	πινυμία & ἡκτάλη	
παρανυγία	490	ψις	253
παράφροντις	383	πινυθμοί μεγάλοι	
parmenidis existima-			

Index.

95	95	rauuum	371.322
289.295	289.295	rediuia	490
39	39	reduuia	490
39	39	ῥῆγμα	114
492	492	ῥῆγμα	193
492	492	ῥῆγμα	114
306.307	306.307	rigor	282
28	28	rigores mulierū	275
28	28	ῥοπή	50
44.45	44.45	ruffus	360.364
56	56	rupta ut fiant	113
187	187	S	
39	39		
37	37	Salernitani car-	
38	38	men 498	459
415	415	sandarachæ color	361
416	416	sanguis, naturam indi-	
391.407	391.407	cat	107.108
6	6	sanguinis eruptio libe-	
360.261	360.261	ra, morbū soluit	84
364	364	sanguinis serum, aliud	
		est quàm sanies	5.6
		σκαρδαμύτης	443
		σκληρὸς	95
		σκολινημα	214
		σκολιωσις	180
		secundæ	432
		signa indicatoria	42
		σ 49	

Index.

σ	49	συνελαιάντο	141
simi	445	συνέμματα	271.272
simi, petulantes	367	σφυγμῶν	171.455
σπαρχῶν	479	σπύσσιον	278
σπασμῶν φωνή	443	σχίσαι	430
σπασμῶν φωνή	429	σχῆμα	273
spina longa, ineptum			
indicat	101	T	T
σπασμῶν	463	Argas	80
sternutatorium medi-		Temeritas quan-	
camentum	432	doq; iuuat, quos ra-	
σπασμῶν	470	tio nā restituit	497
σπασμῶν	350	τινεντα	67
σπασμῶν	79	τιδεντα	203
σπασμῶν	116	τιδεντα	18
σπασμῶν	350	τιδεντα	16.18
σπασμῶν	350	thorax, uocis offici-	
sudor criticus	8	na	60
sudum cœlum	7	thoracis angustia	445
sugillata, liuores sunt.		θώσσει	410
pag.	345	tiberij institutū	498
supercilia, fastum indi-		τίνασμι	75
cant	357	τραγίσει	60
suspiriosi	186	τραυλότις	439.448
syden	268	τραχέαι	95
συνελαιάντο	501	τραυλίματα	λεχρῶν
συνελαιάντο	501	δρα	212
σύντασις	10	τρίμια δριμύ	493
		τρίμια	

Index.

9. 10. 11
 37. 392. 423
 56
 tumores omnes foris
 prominentes phyma
 ta dicuntur 51
 tussis diurnæ cessa-
 tio indicatur ex te-
 stiū tumore 43. 54
 57. 58 88
 423
 423
V
 Arix, depulsio
 efficax 381
 uarix 431
 uarices 62
 uarices quid porten-
 dant 69
 uarices, lumborū gra-
 uitates leuant 70
 uenæ 92. 93
 uenæ, pro arterijs 420
 uenæ an eundem ser-
 uant numerum 111
 uenæ causæ progres-
 sus 324. 325. 326

uenæ internæ 392
 uenæ sectio quando u-
 tilis 393. 394
 395. 396 412
 uenæ, uim corporis in-
 dicant 111
 uenarū diuortiū 111
 uentriculi oris offen-
 sio 425
 uentris saburra, pin-
 guedo 371
 uer saluberrimū 30. 31
 uertebra secunda ut
 uocatur 183
 uertebrae propul-
 sio, anginam parat.
 184 185
 uicissitudines, tempo-
 ra sequuntur 23
 24 25
 uictus, iuxta regionem
 coelum et aetate 295
 uinum filuum 425
 uinū, refrigeratas par-
 tes calefacit 425
 uini uires 498
 uino panis intinctus

K

Index.

ad quid	425	dex	356
uino quid debent ho-		Y	Y
mines	496	Δαίμωνες	117
uirguncule quartanis		υδράτις	117
affliguntur	218	υδραπίδης	378
uitalitatis arcana	424	υδρα	479
ulcerum instar, papu-		υδαρ φιδίων	491
le	7	υπανδρην	141
ulceribus lienosi abun-		υπομνήματα	330
dant	119	υποσφύδεια	46
ulpicum	492	υποσφοδα	46
uox aspera	92	υποφακώδης	118
94	96	υποχόνδρια, partesimæ	
uox exilis naribus a-		corporis	73
cutis	382	υσθρον	432
uox mutatur mamma-			
rum tumore	60	Φ	Αλαυρότητα 376
uocis asperitas unde	94	φαρμακoi	221
uomitibus prænatio .		φλγ	169.476.477
134	135	φδγξ	454
urina rubra aut nigra		φιδυπύσφοφα	46
bilem purgat	442	φλβες τιταμύαι	171
urine color	271	φλξδσσι	278
uterus	86.87	φλνζαναι	6
uteri affectus	84.85	φλνζσσι	278
86	87	φλυκτις	272
uultus, sæpe animi in-		φυνιδης πυρτοι	214

Index.

356	Ϟ	216	χλοιδνται	154
117	φύματα	51.501	χλοιδνται	154
117	φυσιογνωμονία	438	χλωδης	154
378	φυσιογνωμία χειροσκοπι		χλωράβιαται	154
479	η	359	χλωραίνιαται	153
491	φύσις αρχαίης	97	χλωρόν	154
141	φωνή	454	χόειον	432
330	X		χυλός	490
46	Αλάσαι	430		
46	χαροπὸν	371	Ψ	Αμμία πυρ
118	372.373	378	ρὰ	362
171	χειρομαύταια	prestigio	Ψφ	454
73	sa	359	Ω	52
432	χειροσκοπικὴν medicis nō		Σπρ	154
	neceſsaria	359	ὠχρόν	232
376	χλοά	156	ὠτὸς	

FINIS.

K 2

ERRATA.

Pagina,	Verfu,	
18	20	διενώσας
18	24	interpretatur
20	20	enim
27	6	χρῆμα.
27	18	scribuntur
70	19	omnino
70	27	humorum
85	21	interponit
94	24	ἡγορασίδαν
104	12	Hippocrates
107	18	corpus
180	11	anginæ
240	26	eluvies
377	1	τεχῶν
477	7	φλὺ

Series chartarum,

α β γ δ α β c d e f g h i k l m n
o p q r s t u x y z A B C D E F
G H I K.

∂ & κ simul habentur
in eadem charta.

8
S BASILEÆ
EXCVDEBAT IACO,
BVS PARCVS, EXPEN-
SIS VIDVÆ MICHAELIS
ISINGRINI, ANNO
M. D. LX. MENSE
MARTIO.

E
CO.
N.
E.
O

